EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

73e ANNEE — No 141 | QUEBEC, SAMEDI 12 JUIN 1954 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui: Généralement ensoleillé; orages en soirée.
Demain: Beau et chaud.

(Voir détails en 1ère page du 3e cahier)

Construction de l'Ecole de Médecine à l'automne

Gaffe de bureaucrates évitée grâce au Sénat

Une autre créera des ennuis aux juristes du Québec pendant 20 ans

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 12 (Par Gérard Morin). — Le Sénat vient d'empêcher que le Code criminel, édition française, ne devienne un outil inutile entre les mains des avocats et des juges de la province de Québec.

Le Sénat vient de réduire à néant une tendance voulant que le Code criminel en français cesse d'être un code complet, autonome, officiel et parfaitement utilisable par les cours québécoises, les seules au Canada où l'on puisse plaider en français, à part la Cour suprême et la Cour de l'Echiquier.

Le Sénat a adopté jeudi des amendements au Code criminel, amendements sans lesquels le code en français serait devenu un fouillis inextricable, à part de placer l'édition française dans un état d'infériorité, d'inutilité presque absolue.

Surchargées de travail, les Communes ont surtout laissé au Sénat le soin d'étudier de près, de scruter les projets de refonte du Code criminel. Le Sénat s'y est appliqué avec un zèle complet. Et si les amendements du Sénat n'étaient pas adoptés par les Communes, l'édition française du Code ne serait aucunement un code autonome, mais une traduction de l'anglais, édition sans valeur comme ouvrage de référence; l'anglais seul serait officiel et pratique comme instrument de travail pour nos juristes du Québec.

La Chambre se réjouira sans doute que tant de travail efficace ait été accompli au Sénat, et les amendements seront adoptés par la députation, à ce que l'on prévoit.

LA GAFFE DES STATUTS

Les juges et avocats du Québec vont bondir quand ils vont bientôt consulter l'édition récente des statuts refondus du Canada, édition que l'on est à distribuer. On y a commis les erreurs et les gaffes juridiques que le Sénat vient de prévenir dans l'édition française du Code criminel.

Contrairement aux éditions précédentes des statuts refondus du Canada, l'édition que l'on distribue constitue un fouillis inextricable, qui relègue la langue française au rang de servante, de langue secondaire, de langue de traduction.

Pour tous les profanes, pour les Canadiens qui ne sont ni juges, ni avocats, ni notaires, la question peut sembler simplement académique. On aurait tort de le penser. Il s'agit pour le moment de savoir si les statuts refondus, comme le Code criminel en français, sont des documents officiels, complets, reconnus, des instruments de travail dont on peut se servir immanquablement sans référer constamment et tous les jours à l'édition anglaise comme la seule officielle. C'est une question de principe.

Il ne servirait de rien d'être un pays bilingue si nos juges, nos avocats et nos notaires ne pouvaient

(Suite à la page 14, 1ère col.)

LA SEANCE SOLENNELLE DE FIN D'ANNEE A L'UNIVERSITE LAVAL: L'illustration ci-dessus évoque la séance de clôture de l'année académique de Laval, hier soir au Palais Montcalm. Sur la photo du haut, on remarque de gauche à droite, Mgr FERDINAND VANDRY, recteur de l'université Laval; M. ARMAND-C. CREPEAU, A.G., doyen de la faculté des Sciences de l'université de Sherbrooke, récipiendaire d'un diplôme d'honneur; S. Exc. Mgr MAURICE ROY, chancelier de l'université, et M. GEORGES COTE, directeur des Arpentages dans la province et président de l'Association des Anciens de Laval, aussi récipiendaire d'un diplome d'honneur. Sur la photo du bas, prise au moment où Mgr Vandry (au micro) ouvrait la séance, on remarque, à la droite de S. Exc. Mgr Roy, Mgr ERNEST LEMIEUX, doyen de la faculté de théologie; l'hon. juge GARON PRATTE, doyen de la faculté de Droit; le T. R. Père GEORGES-HENRI LEVESQUE, O.P., doyen de la faculté des Sciences Sociales, et Mgr ROBERT DOLBEC, secrétaire général de l'université Laval. A la gauche de Mgr Roy, Mgr ALPHONSE-MARIE PARENT, vice-recteur de l'université le Dr CHARLES VEZINA, doyen de la faculté de Médecine; Mgr FELIX-ANTOINE SAVARD, doyen de la faculté des Lettres; M. AVILA BEDARD, doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier; le R. Frère MARC-ANDRE, E.C., doyen de la faculté de Commerce, et M. le professeur L.-Z. ROUSSEAU, LF., A.G., vice-doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier.

(Photos du "Soleil")

Mgr Ferdinand Vandry précise, à la séance de fin d'année de Laval, que la nouvelle école sera édifiée dans les cadres de la Cité universitaire. — Remise de trois diplômes d'honneur et de 500 parchemins universitaires. — Allocution de M. Georges Côté.

La construction d'une nouvelle école de Médecine débutera dès l'automne prochain, Mgr Ferdinand Vandry, P.A., V.G., recteur de l'université Laval l'a annoncé hier soir à la séance solennelle de fin d'année académique au Palais Montcalm. Mgr Vandry a signalé que le récent octroi de deux millions de dollars du gouvernement provincial à l'université a rendu possible la réalisation de ce projet. "Nous avons déjà reçu à cet effet un premier million", dit Mgr Vandry. "Le deuxième million sera versé l'an prochain. Je remercie le gouvernement de la province d'avoir ainsi rendu possible la réalisation d'un important projet que nous caressions depuis plusieurs années: construire sur les terrains de la cité universitaire une école de Médecine des plus modernes qui remplacera la vieille école devenue beaucoup trop petite et qui ne répond plus aux exigences de l'enseignement de la médecine."

Cette brillante séance académique, sous la présidence d'honneur de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et chancelier apostolique de l'université, fut marquée par la remise de trois diplômes d'honneur, dont l'un "in absentia", et de plus de 500 parchemins universitaires. Sans tenir compte des attestations diverses, Laval décerne annuellement à des candidats des cours supérieur et secondaire (1er et 2e degrés) quelque 3,500 diplômes. Les diplômes distribués hier soir sont ceux du cours supérieur. La soirée fut aussi l'occasion de la remise des prix spéciaux et des distinctions diverses méritées par des étudiants particulièrement brillants. Notre journal a déjà signalé leurs succès.

Les récipiendaires de diplômes d'honneur étaient M. Georges Côté, arpenteur-géomètre, président de l'Association des Anciens de Laval, M. Armand-C. Crépeau, ancien président de la Corporation des arpenteurs-géomètres de la province, doyen de la faculté des Sciences de l'université de Sherbrooke, et M. Morris Bishop, directeur du département d'Histoire de l'université Cornell, biographe de Champlain. Le diplôme d'honneur fut décerné à M. Bishop "in absentia".

M. Georges Côté s'est fait l'interprète des trois récipiendaires. "La haute distinction qu'a bien voulu m'accorder l'université Laval en me conférant ce soir le grade de docteur," dit-il, "s'adresse à travers ma personne, à la profession plusieurs fois millénaire d'arpenteur-géomètre. Elle reconnaît aussi l'importance d'un des plus anciens services de l'administration du domaine public et souligne également l'activité pleine d'ardeur de la jeune Association des Anciens de Laval." En outre d'être président de l'Association des Anciens de Laval, M. Georges Côté est aussi directeur du service des Arpentages dans la province.

Les représentants de l'autorité religieuse et civile, de même que de nombreuses personnalités des diverses professions et des classes dirigeantes ont témoigné leur intérêt à l'oeuvre de Laval en assistant à cette séance de fin d'année. Les professeurs de Laval avaient pris place sur la scène du Palais Montcalm, portant la toge et la toque. Cette séance académique a pris un grand éclat.

L'ANNEE MARIALE

"En cette année spécialement destinée à honorer l'Immaculée-Conception," dit Mgr Ferdinand Vandry en ouvrant cette brillante soirée, "j'estime qu'il est de mon devoir d'offrir à la Vierge Immaculée, patronne de l'Université Laval, l'hommage de la vénération et de la piété filiale des autorités, des professeurs et des étudiants de l'université. C'est pour l'université Laval un privilège dont elle s'enorgueillit avec raison que la charte royale de 1852, qui a donné naissance à l'université, ait été signée par la reine Victoria le huitième jour de décembre, c'est-à-dire le jour même où l'Eglise célèbre depuis cent ans la fête de l'Immaculée.

"L'Université a toujours vu dans la bienfaisante protection de l'Immaculée-Conception l'explication de sa survie au sein des tempêtes successives qui l'ont assez fortement secouée dans le passé, l'explication aussi des prodigieux développements qui ont fait d'elle ce qu'elle est aujourd'hui. Aussi ce nous est un devoir particulièrement agréable de rendre grâces à cette Mère de miséricorde, qui est en même temps le trône de la sagesse, de daigner jeter un regard de maternelle complaisance sur notre oeuvre de haut savoir, soucieuse plus que jamais de glorifier son divin Fils".

"Le congrès marial dont les pieuses manifestations se déroulent en ce moment à Québec", poursuit Mgr Vandry, "fournit très heureusement à l'Université Laval une excellente occasion de témoigner de sa tendre

(Suite à la page 16, 1ère col.)

Tchou En Lai veut continuer la conférence

Genève, 12. (PA) — Tchou En Lai a annoncé hier sa ferme opposition au plan des Occidentaux de mettre fin, à Genève, aux négociations concernant la Corée. "Il n'y a pas de raisons pour que nous nous arrêtions", a-t-il dit.

Le ministre des Affaires étrangères de la Chine communiste s'adressait aux délégués des dix-neuf nations qui tentent de trouver une formule d'unification de la Corée.

Tchou a affirmé que la délégation des Etats-Unis, sous la direction du sous-secrétaire d'Etat, Walter Bedell Smith, cherchait à empêcher tout règlement à Genève.

Le secrétaire au Foreign Office, M. Anthony Eden, a répété hier au sujet des pourparlers d'unification de la Corée ce qu'il avait déclaré jeudi à propos des négociations indochinoises: l'échec est imminent.

M. Eden a dit qu'il est dispose

(Suite à la page 14, 4e col.)

Il n'a pas été demandé au Canada de faire plus, affirme Gruenther

Ottawa, 12 (PC) En cas de guerre, la stratégie occidentale serait axée sur l'emploi des armes nucléaires, a dit hier le général Alfred Gruenther.

Le commandant suprême des forces alliées en Europe, qui donnait une conférence de presse, a ajouté que, parce qu'il jouit d'une supériorité aérienne sur la Russie, l'Occident, détient pour le moment du moins, un avantage militaire d'ensemble sur le bloc communiste.

Au début de son interview donnée dans la galerie de la presse parlementaire, le général Gruenther a annoncé que le vice-maréchal de l'air Frank R. Miller, 46 ans, vice-chef de l'état-major aérien du Canada, va devenir le 18 août, adjoint et chef d'état-major du général Lauris Norstad, commandant des forces alliées en Europe. Il sera promu au grade de maréchal de l'air intérimaire.

Le vice-maréchal Miller, qui est né à Kamloops, C.-B., sera le premier Canadien à occuper d'aussi hautes fonctions dans une armée internationale. Le général Gruenther a dit que la puissance aérienne est le facteur dominant dans les plans de défense de l'ouest et que le Canada a des talents particuliers dans ce domaine.

Le général Gruenther a déclaré que la décision d'employer les armes serait politique et non militaire. Il a ajouté que le mécanisme politique des occidentaux devait être "embrayé" sur l'ère atomique.

Si l'ouest, a-t-il dit, détient actuellement la haute main sur la Russie rien ne garantit que cette

(Suite à la page 14, 6e col.)

Verdict d'homicide en légitime défense sur le drame de Bienville

Le caissier Jean-Paul Samson, employé de la Caisse Populaire, de Bienville, a été exempté de tout blâme et il a même été félicité par le jury du coroner, hier après-midi, pour la conduite qu'il a eue en se défendant de l'attaque perpétrée contre lui par Maurice Fradette, 20 ans, de Montréal, qu'il a abattu d'un coup de feu lors d'une tentative de vol, le 3 juin. Le jury à l'enquête que présidait le docteur Camille Gelinas a rendu un verdict "d'homicide non coupable en cas de légitime défense".

M. Jean-Paul Samson a été le principal témoin à l'enquête qui a été tenue à la morgue Maurice Gilbert. M. Samson a fait un récit détaillé de l'assaut commis contre lui par Maurice Fradette. Il rappela aussi que quelques minutes après le drame, il vit entrer un jeune homme qu'il reconnut comme étant Gaston Morin, autrefois de Bienville, présumé compagnon de Maurice Fradette. Ce dernier disparut après avoir aperçu le corps de son compagnon étendu mort sur le plancher de la banque.

Les autres témoins ont été le constable J.-M. Gonthier, de la police de Lauzon, le gérant Jean-Paul Langlois, le docteur L.-P. Guay, le photographe Raymond Audet de la Sûreté provinciale, M. Henri Bernier, expert en empreintes digitales, aussi de la Sûreté et M. Rosaire Haince, qui identifia le corps de Fradette. M. Haince avait eu le jeune homme à son emploi au mois de février dernier.

Le lieutenant-détective Conrad Giroux qui a pris charge des recherches policières à la suite de ce drame a fait connaître que Gaston Morin est toujours au large. Ce dernier n'est âgé que de 20 ans et il demeurait à Bienville jusqu'à l'an dernier alors qu'il se rendit à Montréal. Lui et son campagnon, Maurice Fradette, travaillaient dans des cabarets.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	Pages
Agriculture	17
Ann. classées	28 à 32
Bridge	9
Chronique ouvrière	11
Construction	26 et 27
Décès	33
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	25
Jardinage	32
Mots croisés	7
Patrons	8 et 10
Questions et réponses	15
Rive Sud	2
Spectacles	20 et 21
Sport	22 à 24
Température	17
Voyages, Vacances et Villégiature	12

Coty tente d'éviter une crise

Paris, 12 (Reuters) — Le président de la République, M. René Coty, a conféré hier avec diverses personnalités politiques pour tenter d'éviter une crise gouvernementale.

Il a reçu M. Edouard Herriot, doyen du parti radical, ainsi que le général Pierre Koenig et M. Jacques Chaban-Delmas, deux chefs de file des Gaullistes. C'est des radicaux et des Gaullistes que dépendra le résultat du vote de confiance qui doit intervenir aujourd'hui sur la politique indochinoise du gouvernement.

La requête en injonction contre 3 policiers rejetée par la Cour

La requête en injonction dirigée contre trois membres de la Sûreté provinciale, en vue de les empêcher d'interroger un employé du bureau de l'un des procureurs de Wilfrid Coffin, en marge de l'accusation de meurtre portée contre ce prospecteur gaspésien, a été rejetée hier après-midi par l'hon. juge en chef Albert Sévigny, de la Cour Supérieure.

Le tribunal a rendu sa décision sur le banc, sans même que le procureur des policiers ait été obligé de mettre en preuve les "déclarations extrêmement importantes" qu'aurait faites Jean-Guy Hamel, l'employé de bureau, selon les allégués de la contestation qui a suivi la requête.

—Le requérant n'a apporté absolument aucune preuve à l'appui des accusations très graves contenues dans sa requête, dit l'hon. juge Sévigny en rendant jugement. Dans ces conditions, je ne vois pas pourquoi l'on continuerait l'enquête.

Et le tribunal d'ajouter:

—Les hommes de la Sureté provinciale ont un devoir à remplir. Ils peuvent parfois faire du zèle mais il faut garder en mémoire qu'ils ont da plupart du temps à faire affaire avec des criminels. Ils ne peuvent pas toujours y aller avec des gants blancs. Dans cette cause, il n'y a absolument rien contre eux. Ils ont droit à leur réputation, à leur honneur comme tout citoyen.

L'enquête de deux jours menée dans cette affaire a pris fin au moment où Jean-Guy Hamel, un homme de 29 ans, le signataire de l'un des affidavits remis à l'appui de la requête, avait refusé de répondre au procureur des policiers qui lui demandait s'il avait fait des déclarations à la police en marge du procès que doit subir Coffin à la fin du mois, à Percé.

La Cour a autorisé le témoin à ne pas répondre, maintenant ainsi l'objection des procureurs du requérant à l'effet que Hamel n'était "pas tenu de répondre s'il s'expose à des poursuites criminelles en répondant".

Hamel, qui se décrit un agent-manufacturier et un "copiste à temps partiel", a prétendu qu'il s'était "vu forcé d'aller au bureau du capitaine J.-Alphonse Matte" pour être interrogé. Le capitaine Matte, dit-il, m'a demandé de parler. Il m'a dit: Je vais te payer; car je n'ai pas l'habitude de faire travailler mon monde pour rien." Le sergent-détective Roland "Pat" Mercier lui aurait également dit: "Demande-lui de te payer. Ale pas peur; ils sont capables de payer."

Au cours de précédents témoignages, le capitaine Matte et le détective Mercier avaient affirmé qu'il avait simplement été question de rembourser à Hamel ses frais de déplacement.

JEAN-GUY HAMEL

Le témoin raconte d'abord avoir "assisté" Me Raymond Maher à l'enquête préliminaire dans l'affaire Wilbert Coffin. A ces occasions, il

(Suite à la page 15, 2e col.)

"Une arme" cherchée dans le Saint-Laurent

La Sûreté provinciale entreprendrait bientôt des recherches dans le St-Laurent, près du pont de Québec, en vue de retrouver "une arme" qui aurait servi à tuer les trois chasseurs américains, dont les ossements rongés par les ours, furent retrouves l'été dernier, dans les bois de Gaspé.

Dans la contestation présentee par le procureur de trois policiers en marge d'une requête en injonction dirigée contre eux en Cour Supérieure, il était question de cette "arme" qui aurait été jetée du haut du pont de Québec après avoir été retrouvée dans les bois de Gaspé.

On sait que Wilbert Coffin, un prospecteur, doit subir son proces à la fin du mois, sous une accusation de meurtre, en marge de la découverte des corps des trois chasseurs. La session des Assises criminelles au cours de laquelle doit s'instruire ce proces, s'ouvrira le 22 juin, à Percé, mais il est vraisemblable que l'instruction en sera retardée par suite des derniers développements survenus dans cette affaire.

Une apothéose à la Vierge Marie

Le congrès marial diocésain se clôture demain par une apothéose à la Vierge Marie. La journée débutera par une messe pontificale célébrée à 10 heures 15, en la cathédrale, par S. Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada. La Madone de Notre-Dame du Cap, qui arrive ce soir à la cathédrale, partira après la messe, demain midi pour St-Sauveur. Des 1 heure 30, les Madones pèlerines partiront en procession pour arriver sur la place du Colisée à 2 heures 30.

Puis à 3 heures, ce sera l'hommage de la population de Québec et du district aux Madones, sous la présidence de S. Exc. Mgr le Délégué Apostolique. S. Exc. Mgr Panico arrivera sur la place du Colisée à 3 heures avec S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et LL. EE. NN. SS. Charles-Omer Garant et Lionel Audet, auxiliaires de Québec, auxquels se joindront de nombreux dignitaires ecclésiastiques et laïques. Il y aura consécration au Coeur Immaculé de Marie et allocutions de S. Exc. Mgr Roy et de S. Exc. Mgr Panico. La démonstration sera couronnée par la bénédiction du Très Saint-Sacrement en plein air.

La province en faveur de la canalisation du fleuve

"Le gouvernement de la province de Québec ne désire pas faire, et ne fera pas obstacle au développement hydroélectrique dans la partie internationale du fleuve St-Laurent" a déclaré hier après-midi l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, en faisant remarquer que l'opinion publique québécoise est aujourd'hui favorable à la canalisation du fleuve St-Laurent.

M. Duplessis a fait, à ce sujet, l'importante déclaration suivante: "La canalisation du fleuve St-Laurent est un problème qui est agité depuis cinquante ans et les opinions émises pour et contre sont presque aussi nombreuses pour et contre que les journées de ce demi-siècle. Il y a des années l'opinion publique semblait favoriser les adversaires du projet. On disait alors que dans la partie internationale, entre l'Ontario et New-York, il existait des causes d'émulation amicale mais pas de cause de conflit grave. Les Américains pouvaient bien prétendre que les Mille Iles leur appartenaient et les Canadiens affirmer le contraire. Les îles restaient là.

"Mais la minute que cet aspect panoramique et touristique de la question disparaît pour être remplacé dans le tableau par les forces hydrauliques une cause de conflit apparaît. On en a eu la preuve dans le traité qui a règle la diversion des eaux du lac Michigan. On apportait ensuite comme argument que les industries iraient s'établir dans la partie ou se trouveraient les forces électriques, et on suggérait une sorte d'embargo pour faire que le Canada obtienne justice.

"Un autre aspect est entré récemment en ligne de compte par le fait que la province d'Ontario a besoin d'électricité. En ce qui nous concerne il nous fait toujours plaisir de coopérer avec les autres provinces, dans le respect des droits d'une autre province.

"Québec ne fera donc pas d'obstacle au développement hydroélectrique de la partie internationale du fleuve St-Laurent. Il est bien entendu, cependant, que ces développements devront se faire d'une manière juste, en respectant les droits de chacun des intéressés, en aval, comme au milieu et en amont.

"Bref, l'opinion publique de la province de Québec semble être aujourd'hui favorable en principe à ce développement hydroélectrique et à la canalisation du St-Laurent.

Il restera à régler les questions importantes relatives à ces travaux de grande envergure".

Recherches abandonnées

St-Jean, Terre-Neuve, 12. (PC) L'aviation américaine a mis fin aux recherches entreprises depuis le 1er juin pour trouver un appareil à réaction F-84, disparu au cours d'une envolée entre Goose Bay, Labrador, et Nasarasuak, Groenland.

Un chasseur à réaction du CARC s'écrase à 20 milles de Joliette

Joliette, 12. (PC) — Un chasseur à réaction Vampire du CARC s'est écrasé au sommet d'une montagne à 20 milles au nord-ouest de Joliette, hier, causant la mort du pilote.

L'avion de l'escadrille 401 (City of Westmount), stationnée à St-Hubert, près de Montréal, effectuait une envolée d'entrainement quand il s'écrasa sur le sommet du mont St-Louis, dans les Laurentides près de Ste-Béatrice. Des gens de l'endroit ont dit avoir vu l'avion voler à basse altitude et tenter apparemment de ne pas accrocher la montagne.

Le corps du pilote a été descendu de la montagne par un officier de la circulation de la sûreté provinciale, M. Raymond Baillargeon, et transporté à Joliette.

Le pilote tué est le sous-lieutenant d'aviation D.R. Wright, 24 ans, de Westmount. Il fut co-pilote pour Air-Canada durant un an. Il laisse sa femme et ses parents.

Un plan du soldat Schine pour conquérir le monde

Washington, 12. (PA) — Pour la deuxième fois en trois jours, l'enquête sur l'affaire McCarthy-Armée a été hier le théâtre d'une scène violente entre le sénateur du Wisconsin et le conseiller juridique de l'armée, M. Joseph N. Welch.

"Etes-vous vraiment incapable d'un seul mouvement de bonté véritable?" a demandé M. Welch au sénateur McCarthy.

"C'est du vaudeville," a laissé tomber ce dernier.

Ce fut, dans l'ensemble, une audience confuse et agitée, où intervinrent les sénateurs démocrates Henry Jackson et Stuart Symington, ainsi que leur avocat, M. Robert F. Kennedy. Il était question, en principe, de la "carrière militaire" du soldat G. David Schine, et d'un certain "plan" qu'il aurait élaboré pour conquérir le monde à la démocratie par des moyens pour le moins inattendus, tels que les "comics" et les "cover-girls".

Le sénateur Raph Flanders, républicain du Vermont, a fait une entrée inopinée et sensationnelle dans la salle d'audiences de la sous-commission d'enquête. Il venait informer le "petit sénateur du Wisconsin," comme il appelle M. McCarthy, du discours qu'il allait prononcer devant le Sénat pour demander que M. McCarthy soit démis de ses pouvoirs d'enquête comme président de la sous-commission s'il ne se justifiait pas des accusations portées contre lui en 1952. M. Flanders invita donc M. McCarthy à être présent à son discours et à y répondre s'il le jugeait utile. M. McCarthy déclara que "les discours de M. Flanders ne l'intéressaient pas assez pour qu'il les écoutât."

Le sénateur Flanders a donc prononcé son discours en l'absence de M. McCarthy, devant un Sénat où 40 membres seulement, sur 96, étaient présents. Il a rappelé qu'une sous-commission sénatoriale avait été créée en 1952 pour faire enquête sur une question demandant "si le sénateur McCarthy avait détourné pour son usage personnel des fonds qui lui avaient été fournis pour combattre le communisme ou dans tout autre but défini."

M. Flanders a dit que M. McCarthy s'est rendu coupable de mépris envers le sénat tout entier, car il a refusé de se présenter devant cette sous-commission.

En octobre dernier, le procureur général Herbert Brownell a dit qu'il n'y avait, dans le rapport rédigé en 1952 par la sous-commission, aucune preuve que M. McCarthy avait violé une loi entrant dans la juridiction du ministère de la justice. Il a ajouté que le Trésor continuerait à vérifier les impôts sur le revenu du sénateur du Wisconsin.

Renforts aux rebelles près d'Hanoï

Saigon, Indochine 12 (PA) — Plusieurs bataillons vietminh qui avaient parcouru plus de 220 milles pour aider à conquérir Dien Bien Phu le mois dernier étaient hier de retour sur leurs anciennes positions dans la plaine de Thanh Hoa et venaient renforcer l'état de fer que le haut-commandement rebelle est en train de forger autour du delta du Fleuve Rouge.

Mme V. Mousseau, de St-Boniface, donne naissance à des siamois

St-Boniface, Man. 12. (PC) — On déclarait hier soir satisfaisant l'état des frères siamois mis au monde jeudi soir par une jeune femme de St-Boniface, mais les autorités de l'hôpital où l'accouchement a eu lieu estimaient qu'on ne pourrait probablement jamais les séparer.

Les frères siamois sont nés jeudi soir, quelques minutes avant minuit. Ils ont été places aussitôt dans un incubateur. Leur mère, Mme Yvonne Mousseau, âgée de 29 ans, a également mis au monde un troisième garçon, bien portant et normalement constitué.

Mme Mousseau n'a été informée qu'hier après-midi de la naissance des bébés siamois. Elle a exprimé une profonde déception, mais, une fois passé le premier choc, elle dit à un journaliste qu'elle était résignée à la situation.

Le père, M. Viateur Mousseau, âgé de 33 ans, est mécanicien de locomotive aux chemins de fer nationaux.

Liés par le bas de l'abdomen, les frères siamois se font face. Ils n'ont qu'un bassin et certains organes essentiels sont communs. Ils n'ont que deux jambes complètes, plus une troisième jambe rudimentaire.

Le 3 juin, le Dr R.L. Howden, qui soignait Mme Mousseau, l'avait prévenue qu'elle devait s'attendre à une triple naissance. Elle a déjà deux autres enfants, Madeleine, 8 ans et Gérald, 6 ans. La famille vit dans une rue tranquille, près des limites est de St-Boniface, la ville de langue française qui touche Winnipeg.

Mme Mousseau a dit que, si les frères siamois doivent vivre, elle espère les emmener chez elle dès qu'ils seront assez forts pour cela.

Ils ont été baptisés peu après leur naissance par le Père Boulet.

Conférence de M. Michel Vergne au Club Richelieu-Lévis

Lors du souper-causerie du Club Richelieu-Lévis, le jeudi 10 juin au Manoir de Lévis, M. Michel Vergne, le conférencier invité, parla de la cinématographie en général, de la préparation des films documentaires et donna de sages conseils sur la façon de filmer.

M. Vergne affirmait au cours de sa causerie que le film documentaire naissait d'un besoin. Lorsqu'on nous demande un film sur l'agriculture ou l'industrie nous nous assurons d'abord des services techniques pour les prises de vues, nous faisons le montage et pour la trame sonore nous nous servons de disques que nous achetons.

Dans un film, c'est l'image qui compte; c'est elle qui appuie une thèse quelconque. Le texte est la partie explicative et le son sert de support. Plusieurs amateurs croient que pour filmer, il faut toujours bouger; ceux-ci devraient plutôt se servir d'un trépied ou s'appuyer sur une clôture et prendre la même scène sur les trois angles. M. Vergne ajoute que ceux qui veulent faire un beau film au cours d'un voyage feront soit un beau film, soit un beau voyage.

M. Vergne est attaché au service de la ciné-photo du Gouvernement Provincial. Il fut présenté par le docteur H. Turmel et remercié par le docteur G. Lepage.

Au cours de ce diner-causerie qui réunissait 35 membres du Club Richelieu de nombreuses amendes ont été imposées.

BASEBALL A ST-DAVID

Le club l'Heir Inc., de St-David commencera officiellement sa saison, dimanche le 13 juin à 2 h. 30. La partie aura lieu dans la cour du collège.

Le club de St-David qui fait partie de la ligue Midget de la rive sud recevra alors l'O.T.J. de Bienville.

Tous les amateurs sont invités à se rendre voir cette partie qui promet d'être intéressante.

BASEBALL JUVENILE

Les Nettoyeurs lévisiens rencontreront l'O.T.J. de Bienville, dimanche à 2 h. dans la cour du collège St-Dominique de Bienville.

Le Ste-Bernadette visitera l'O.T.J. de Lauzon également dimanche à 2 h. dans la cour du collège St-Joseph de Lauzon.

Le programme double qui devait avoir lieu dimanche dernier est remis à la fin de la saison.

ASSEMBLEE DES DAMES AUXILIAIRES

Une assemblée des Dames Auxiliaires de la Légion Canadienne sera tenue à la hutte no 3, sous la présidence de Mme Emile Labonté, lundi soir à 8 h.

Tous les membres sont priés d'être présents à cette importante assemblée.

SOIREE CHEZ LES VOLTIGEURS

L'orchestre Jazz Master sera en vedette ce soir à 8 h. 30 au chalet du club de raquette "Le Voltigeur" de Lévis. Cette soirée est organisée pour tous les membres du club ainsi que leurs amis. Le chalet des raquetteurs est situé au numéro 1, rue Alain, dans le quartier St-Laurent à Lévis.

EXPOSITION A L'ECOLE D'ARTS ET METIERS DE LAUZON

L'ouverture de l'exposition des travaux d'élèves de l'Ecole d'arts et métiers de Lauzon aura lieu demain de 7 à 10 h. p.m.

Le directeur et les professeurs de l'Ecole invitent le public à visiter cette exposition qui se poursuivra les 14, 15 et 16 juin à la même heure.

UNITE SANITAIRE

Il y aura une clinique antituberculeuse (examen gratuit des poumons) par M. le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculose, à l'Unité Sanitaire de Lévis, le lundi, 14 juin de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 1 h. 30 à 3 h.

Une inspection médicale scolaire sera faite à l'école de la rue St-Joseph à Lauzon également lundi 14 juin.

DECES DE MLLE HELENE MERCIER

Nous avons appris avec regret lamort de Mlle Hélène Mercier, décédée à l'Hôtel-Dieu de L vis, hier, à l'âge de 88 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte son frère: M. Georges Marcier de Topper Lake; son beau-frère, M. Joseph Turgeon de Lévis; sa belle-soeur, Mme Joseph Mercier de Montréal; ses neveux et nièces: MM. Louis et Henri Mercier de Québec, Ernest et Hypolite Mercier de Lauzon, le frère Gerard Turgeon de la Congrégation du Sacré-Coeur; MM. Emile, Lucien, Donat et Amédée Turgeon de Lévis; Alfred de Lauzon, le R. M. Marie de la Présentation du Couvent Jésus-Marie de Beauceville, M. Eugène L'Hébreux de Lévis, Mme Alphonse Gingras de Lévis, Mme P. P. Boutin de Lauzon, Mm Charles Fréderic de Lauzon, Mme Maurice Poirier de Lauzon, Mme Alfred Moquin de Providence, Rhodes-Island; Mme Ernes Lariviere de Rhodes Island, Mme Lédankd Delair de Water Town, New-York; Mme Bernier de Québec.

Le service sera chanté lundi à 8 h. en l'église de Lauzon. Le départ s'effectuera de l'Hôtel-Dieu de Lévis à 7 h. 45. L'inhumation sera faite au cimetière paroissial.

A la famille éprouvée par ce deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.

DECES DE MADAME J. BERGERON

Nous avons le regret d'annoncer la mot de dame Emilie Jean, épouse de M. J. Bergeron, résidant à 49, rue Fraser, à Lévis, décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier, à l'âge de 58 ans.

Outre son époux, elle laisse ses fils: Sylvio de Montréal; Domitien de Lévis; sa fille, Mme Marcel Nadeau (née Noëlla) de Lévis; son gendre, M. Marcel Nadeau; sa belle-fille, Mme Sylvio Bergeron (Alice Breton); son frère, Joseph-Jean de Chicoutimi; ses soeurs, Mme Vve Alphonse Tremblay de Chicoutimi; Mme Georges Tremblay de Chicoutimi; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Jean-Baptiste Bergeron de Montréal; M. et Mme Adélard Bergeron de St-Félicen, M. et Mme Armand Bergeron de St-Félicien, M. Philippe Bergeron de Jonquière, M. et Mme Georges Harvey, de Chicoutimi, Mme Joseph Jean; plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service sera chanté lundi à 9 h. 30 en l'église Notre-Dame de Lévis. Le départ s'effectuera des saions J.-P. Thibault, 9 rue Commerciale à Lévis à 9 h. 15. L'inhumation suivra au cimetière paroissiale.

A la famille éprouvée par ce deuil, nous offrons nos plus vives condoléances.

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., L.F.
LOUIS JONCAS, B.A., B.Sc.A., I.C., A.G.

JONCAS & MASSÉ

INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS

EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

CITÉ DE LÉVIS

SOUMISSIONS

Avis public est par le présent donné que des soumissions sont demandées pour la construction d'une amélioration et d'une extension aux systèmes d'aqueduc et d'égout de Lévis sur la rue St-Laurent à partir du pied de la côte Tibbets au No 225, d'après les plans, Cahier des Charges et Devis préparés par le soussigné.

Les soumissions devront être faites sur les blancs fournis et un prix à forfait ainsi que des prix unitaires devront être donnés pour les travaux montrés aux plans et décrits dans le Cahier des Charges et Devis.

Les soumissions devront être scellées et marquées "Soumission pour travaux d'aqueduc et d'égout sur la rue St-Laurent" et remis à l'Hôtel de Ville de Lévis, à monsieur Pierre Lemieux, Notaire, Greffier de la Ville de Lévis avant 4 heures mardi le 22 juin 1954.

Les plans sont visibles au bureau du soussigné.

Les soumissionnaires qui le désirent peuvent se procurer une copie des plans, Cahier des Charges et Devis en déposant $25.00 au bureau du soussigné.

Sur réception de ces plans en bon ordre, la somme de $15.00 sera remise.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté représentant 10% du prix à forfait du contrat.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni l'une quelconque des soumissions.

Paul-Marcel Bilodeau, Ing. P.,
Ingénieur Conseil,
390, Ave Landry, Ste-Foy, Québec.
Phone : MU-3-4750.

Québec le 11 juin 1954.

OCCASION POUR HOPITAL PRIVE OU COMMUNAUTE RELIGIEUSE

Maison 18 chambres, 5 chambres de bain, solarium. Terrain 3½ acres. Henri Girard, 382 rue St-Laurent. Tél. : TE 9-9673.

Lévis (Proximité St-Romuald)

NOUVELLE ADRESSE

Autrefois à 60 Côte du Passage, le
Dr FERNAND ROY
optométriste
est maintenant à son bureau à
46 Ave Bégin, Lévis.
Tél. : TE 7-4563

RIVE-SUD

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 11 St-Maurice, Lévis. Terminus 7-6086

PUBLICITE —
T. RUSSELL, 275 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1921

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis. TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801

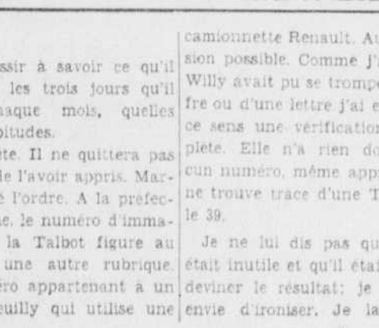
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936

LE STYLO AUX PERFECTIONNEMENTS SURPRENANTS DIGNE DES PLUS ECLATANTES REALISATIONS

TIKU

le cadeau idéal en maintes circonstances

Pas $4.75
Seulement
$3.95



Examinez attentivement les questions suivantes :

Ecrit-il avec la même facilité qu'un crayon ?	OUI
Sa pointe est-elle conçue en un alliage spécial, inusable ?	OUI
Tout le monde peut-il l'utiliser sans dommage pour la pointe ?	OUI
Conserve-t-il à votre écriture toute sa personnalité ?	OUI
Son niveau d'encre est-il continuellement visible ?	OUI
Peut-on le remplir soi-même, sans recourir à une recharge coûteuse ?	OUI
Peut-on réellement utiliser une encre stylographique véritable et fluide de bonne qualité ?	OUI
Le dispositif spécial de remplissage constitue-t-il une garantie contre la corrosion ?	OUI
Peut-on réaliser de nombreuses copies au carbone, sans aucune difficulté ?	OUI
Glisse-t-il aisément le long d'une règle, sans taches ni bavures ?	OUI

— A nos deux magasins —

ABEL & J.-B. PARADIS

86 COTE DU PASSAGE — TEL. : TE 7-6194
127 RUE COMMERCIALE — TEL. : TE 7-5466
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

RIVE-SUD

LEVIS — St-Romuald — Charny

LAUZON — Bienville — St-David

CAISSE POPULAIRE DU CHRIST-ROI : Cette photographie a été prise à l'occasion de la bénédiction du nouveau local de la Caisse Populaire de Christ-Roi. On remarque, de gauche à droite, M. J.-A. SAMSON, M. l'abbé CHARLES-EUGENE BLAIS, curé de la paroisse, qui a procédé à la bénédiction; Son Honneur le maire J.-ADELARD BEGIN, M. RAYNOLD BELANGER, député du comté de Lévis.

Réunion d'un conseil régional des Chambres

East-Broughton. (DNC) Le Conseil régional des Chambres de Commerce Amiante, Haut St-François a tenu récemment une assemblée à East-Broughton. La Chambre de Commerce locale a reçu, à cette occasion, à l'hôtel Bellevue, des délégations des Chambres de Disraëli, Black Lake et Thetford, des Chambres cadettes de St-Ferdinand et de Tring-Jonction.

Cette assemblée était sous la présidence conjointe de MM. J.-Aimé Cloutier, maire de East-Broughton et Valère Dodier, maire de la paroisse de Sacré-Coeur-de-Jesus. On remarquait aussi la présence des présidents des deux Commissions scolaires, MM. J.-H. Nadeau et Cyrias Lachance, ainsi que les membres du conseil municipal, plusieurs industriels et hommes d'affaires. M. Albert Turmel, président de la Chambre locale, agissait comme maître de cérémonie. Les présidents des Chambres de Commerce dirent quelques mots. M. J.-E. Ferland, marchand de Thetford et président de la Chambre régionale, a donné une causerie sur "les ententes fédérales et provinciales". M. Achille Turcotte, ex-président et fondateur de la Chambre de Commerce locale, le remercia.

Au cours de l'assemblée, on a voté plusieurs résolutions, dans l'intérêt de la région.

GRATIS

LE MANUEL FAMILIAL DE MEDECINE PREVENTIVE

"LA SANTE par les PLANTES"

3 LIVRES DANS 1

1—Il vous renseigne sur les soins à prendre pour le bien-être de votre santé.
2—Il contient les régimes alimentaires et les recommandations nécessaires à toutes les conditions de santé.
3—Il vous renseigne sur les REMEDES NATURELS, à base de plantes, et sur d'autres PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES SPECIALISEES pour le soulagement de vos maux.

Envoyez votre nom et adresse à :

Cie des Remèdes de l'Abbé Warré
ENR'G.
Case Postale 65, Station "T", Montréal, Qué.

UN LIVRE DE FAMILLE

CONTRE LA **CONSTIPATION !**

EMPLOYEZ LE REMEDE NATUREL No 9 DE L'ABBE WARRE
DEMANDEZ-LE A VOTRE PHARMACIEN

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE CHEZ LECOURS ENR.

P.-H. LECOURS, prop.
MARCHAND DE CHAUSSURES & VETEMENTS
25 RUE ST-JOSEPH, Bienville, Lauzon — Tél. : TE 7-6436

LOT DE SOULIERS sandale, modèle california pour dames, multicolores, aussi différentes couleurs, Grandeurs 4 à 9. Spécial $2.95

LOT DE BOTTINES de travail pour hommes, grandeurs 6 à 11. Valeur jusqu'à $9.95. Spécial $4.95

LOT DE COMPLETS pour messieurs, grandeurs 34 à 52. Valeur $49.95. Spécial $29.95

Aux résidents de Lauzon et des environs,

Notre prochaine vente à notre magasin de Lauzon, se fera les 17, 18, 19 et 21 juin.

QU'ON SE LE DISE

Une cérémonie impressionnante à Londres lundi

(Par Alvin Steinkopf)

Londres, 11. (PA) — Au cours d'une cérémonie dominée surtout par des gestes rituels et une musique solennelle, le premier ministre britannique, sir Winston Churchill, sera officiellement installé, lundi, membre de l'Ordre de la Jarretière.

Cette cérémonie se déroulera à la chapelle St-George de Windsor, où reposent les restes des rois et des reines du Royaume-Uni.

Ce sera un moment émouvant dans la vie du grand homme d'Etat, maintenant âgé de 79 ans. A ses côtés se trouvera la souveraine qu'il adore et qui l'a élevé à cet honneur suprême, il y a un an, en le touchant de son épée d'or, alors qu'elle l'avait convoqué à l'un des grands salons du château de Windsor.

Cet honneur, le nouveau chevalier l'avait refusé en 1945, peu après que le parti conservateur eut connu la défaite au cours de premieres élections générales de l'après-guerre. Il n'avait pas alors consenti à motiver son refus.

Un communiqué du palais avait tout simplement annoncé que le roi George VI "avait été prié, dans les circonstances présentes, de permettre à son sujet de décliner l'honneur". Une anecdote, jamais confirmée, veut que Churchill lui-même ait alors fait la remarque : "Comment pourrais-je accepter l'Ordre de la Jaretière de mon souverain, quand le peuple vient de me donner sa botte?"

Mais les électeurs, plus tard, ont chargé d'avis, et M. Churchill aussi.

Le service à la chapelle comprendra la présentation du nouvel élu à ses pairs du groupe d'élite. On lui assignera l'une des stalles qui flanquent la magnifique chapelle et dans lesquelles prennent place les chevaliers pour leurs rares cérémonies.

La reine Elizabeth II présidera la cérémonie.

Record soviétique

Moscou, 11. (PA) L'agence de nouvelles Tass a annoncé hier que le pilote V. Kalinine a dépassé son propre record mondial d'altitude pour "avions de sport, cinquième catégorie de poids", en s'élevant à une altitude de 11,248 mètres (36,903 pieds). L'agence Tass a annoncé que l'expérience a eu lieu au-dessus de Kiev. V. Kalinine a brisé son ancien record, qui était de 10,298 mètres.

(Le commandant d'escadre anglais 2.F. Gibb, d'après les records officiels mondiaux, détient le record d'altitude. En 1953, au-dessus de Canberra, il est monté à une altitude de 63,668 pieds).

Accusation de favoritisme

Toronto, 11. (P) Les délégués à la 80ème Assemblée générale presbytérienne ont déclaré que l'octroi de $75,000 fait par le gouvernement fédéral à l'église catholique de Deep-River, Ont., à 80 milles au nord-ouest d'Ottawa, est "un pas en direction du favoritisme d'un groupe religieux.

A la séance de clôture, les commissaires ont voté en faveur d'un rapport présenté par le Dr W. Stanford Reid, du presbytère de Montréal.

Le mémoire déclare notamment que le gouvernement a accordé cette subvention à la paroisse, quand les catholiques ont rejeté l'offre de $150,000 accordée par le gouvernement pour une église non sectaire à Deep-River. Cette église était destinée aux ouvriers de l'usine d'énergie atomique de Chalk-River.

Le mémoire dit que la subvention de cette somme à une église de religion déterminée, pendant qu'on accorde un édifice commun pour tous les autres, est "un pas en direction du favoritisme que l'Etat montre envers un groupe religieux".

L'Assemblée a décidé ensuite de protester auprès du Conseil des Eglises canadiennes.

La cour presbytérienne avait auparavant décidé de demander à tous les membres de l'Eglise à travers le Canada de s'opposer à la nomination d'un représentant canadien auprès du Vatican, si jamais telle proposition était suggérée.

Pour redonner la mémoire

Montréal, 11. (PC). — Le Dr Wilder G. Penfield, directeur de l'Institut Neurologique de Montréal, a déclaré mercredi soir qu'il avait par hasard découvert dans le cerveau un mécanisme qui a la faculté d'assurer l'enregistrement du courant de la pensée.

Alors qu'il soignait des patients souffrant d'épilepsie, l'éminent médecin a accidentellement constaté que des chocs électriques, auxquels certaines parties du cerveau sont soumises, font souvent renaître des souvenirs précis, sans toutefois restituer à une personne la mémoire de son passé.

Au cours d'une séance d'étude à laquelle prenaient part des délégués du 14ième congrès international de Psychologie, le Dr Penfield a précisé qu'il s'était rendu compte d'un tel phénomène en explorant l'intérieur du cerveau des patients, avant l'opération.

Le Soleil a plus de quatre cents correspondants dans toutes les parties de la province, et est ainsi en mesure de vous fournir tous les jours une profusion de nouvelles régionales.

Valeur $12.95 – pour seulement $4.99

Procurez-vous cet ensemble de magnifiques chaudrons, en aluminium 99.5% pur. Fini satiné. Poignées "No-heat" (**résistant à la chaleur**). Fonds parfaitement plats pour assurer une chaleur égale.

Vous économisez 60%

Les 4 morceaux pour seulement **$4.99** taxe incl., ($5.50 par la malle) plus 50 capsules de Liqueurs Fortier.

Vous pouvez aussi les commander individuellement comme suit :

grandeur	nombre de capsules	prix à nos bureaux	prix par la malle
3 chopines	15 capsules	.95	1.15
5 chopines	15 capsules	1.25	1.50
8 chopines	15 capsules	1.55	1.80
12 chopines	15 capsules	1.75	2.15

Liqueurs Fortier

LES LIQUEURS FORTIER 36 RUE DU ROI, QUE.

GARANTIE OU ARGENT REMIS

FORMULE TH-16 KYRO

Poils Superflus

AVANT TRAITEMENT

APRES TRAITEMENT

ECRIVEZ !

KYRO

AUJOURD'HUI !

JUGEZ VOTRE CAS PAR VOUS-MEME

LA SEULE CLINIQUE DU GENRE AU CANADA

QU'EST-CE QUE LA FORMULE TH-16?

La Formule TH-16 est un produit liquide médicamenté et à base d'herbes dont la pureté est indiscutable. Elle est préparée selon un processus des plus hygiéniques et scientifiques. C'est un produit de haute qualité tiré particulièrement de certaines herbes. Non seulement il met fin à la croissance du poil, mais il débarrasse des poils superflus d'une façon permanente et Sans Douleur. Il n'est Aucunement Dommageable. Il n'y a plus de Repoissance une fois que la racine du poil est détruite.

D'odeur agréable, la Formule TH-16 n'est pas une substance graisseuse et n'affecte nullement le maquillage. Elle laisse la peau douce et lisse et améliore le teint en général. Elle débarrasse de certaines tares de la peau y compris les taches de rousseur. Vous vous rendrez compte que les instructions sont des plus faciles à suivre et que la lotion est agréable à utiliser.

CLINIQUE KYRO
Spécialiste Esthétique
8, RUE COLLIN — QUEBEC

LA SEULE CLINIQUE AU CANADA POUVANT VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE GENRE DE TRAITEMENT

"ÉCHÉANCE À L'AUBE"

par Yves Fougères

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 29

On doit réussir à savoir ce qu'il faisait durant les trois jours qu'il y passait chaque mois, quelles étaient ses habitudes.

"Willy enquête. Il ne quittera pas la ville avant de l'avoir appris. Martin lui a donné l'ordre. A la préfecture de la Seine, le numéro d'immatriculation de la Talbot figure au registre sous une autre rubrique. C'est un numéro appartenant à un crémier de Neuilly qui utilise une camionnette Renault. Aucune confusion possible. Comme j'ai pensé que Willy avait pu se tromper d'un chiffre ou d'une lettre j'ai effectué dans ce sens une vérification plus complète. Elle n'a rien donné. A aucun numéro, même approximatif on ne trouve trace d'une Talbot modèle 39.

Je ne lui dis pas que ce travail était inutile et qu'il était facile d'en deviner le résultat: je n'ai aucune envie d'ironiser. Je laisse George continuer son rapport sans l'interrompre.

"... L'enquête relative à Kalska a été menée dans une trentaine d'hôtels de toutes classes du quartier Saint-Honoré. Les étrangers y sont nombreux: majorité d'Anglais et d'Américains, quelques Russes, des Sud-Américains, des Suisses, des Belges mais nombre infime de Polonais et de Yougoslaves. On est en train d'établir une liste de ces derniers. A l'hôtel Hoche, on nous a signalé la présence récente d'une Talbot sans pouvoir nous préciser le nom du propriétaire ni nous donner son signalement. Ce doit être un visiteur occasionnel. Martin a obtenu un autre tuyau du même genre en provenance de l'hôtel Royal. Aussi le commandant a-t-il fait placer ces deux hôtels sous surveillance. Elle est effective depuis midi.

"Il est dommage que Wackiewicz soit mort, dis-je. C'est en ce moment qu'il nous aurait été utile.

"Possible, fait George avec cynismes mais il ne faut plus y penser. A l'heure actuelle dans son cercueil en bois de pin et aux poignés d'aluminium, il se désintéresse totalement de la question.

"Très drôle !

"N'est-ce pas?

"Malheureusement il y a quelque chose que tu n'as pas l'air de très bien piger: c'est que parmi les deux Talbots que tu mentionnes rien ne prouve que l'une d'entre elles soit bien celle que nous recherchons. En l'admettant rien ne nous autorise à croire qu'elle viendra de nouveau s'arrêter devant le Royal ou le Hoche. De plus, ni toi ni moi, ne savons si Kalska ne se dissimule pas ailleurs sous un faux nom. Ce qui fait que ton optimisme béat ne m'amuse pas du tout !

"Nous tenons un fil, il mènera bien quelque part.

"Tenons, c'est beaucoup dire.

"Enfin... proteste-t-il.

Je le coupe:

"Admettons que ce fameux fil d'Ariane soit trop long à parcourir. Admettons que nous arrivions trop tard. A quoi nos efforts auront-ils servi? A rien ! Le succès tient à une question de temps. Il appartiendra au plus rapide.

"Que veux-tu que je fasse de plus? demande-t-il avec aigreur.

Faut-il que j'aille consulter une cartomancienne ou que je loue les services d'un radiesthesiste?

"Va dormir! Tu seras peut-être plus amusant après sept heures de sommeil !

Il fouille dans sa poche intérieure, extrait une enveloppe qu'il lance sur le lit. Lèvres pincées, il retient son mécontentement. J'en ignore la manifestation muette. L'enveloppe contient les papiers promis par Martin. Ils sont tels que je le désirais. Je classe dans mon porte-carte les éléments de ma nouvelle identité.

"Le dossier?

Du menton George désigne la serviette qu'il a déposée à ses pieds.

"Là dedans!

"A ton avis, ça peut aller?

"Je le crois. C'est un excellent rapport technique bourré de chiffres et de dessins. Il faudra un certain temps pour se rendre compte qu'ils ne présentent aucun intérêt.

"Et le bureau?

"Là aussi le nécessaire a été fait. Nous avons obtenu l'accord du Capitaine Bonnin. Tu n'auras qu'à te présenter à lui, au Ministère 2e étage, Service B où il te recevra. Il mettra une pièce à ta disposition.

"Parfait ! Rien d'autre?

Il relève la tête et prend un temps:

"Si. Un des aides de ton beau-frère a disparu...

A l'entendre, je comprends qu'il tient cette information pour sensationnelle. Mais s'il attend une réaction de ma part il doit être déçu car je n'en marque aucune.

"Quand?

"On s'en est aperçu ce matin. Il avait disparu depuis quarante-huit heures. L'enquête de police n'a encore pu établir s'il s'agissait d'un enlèvement ou d'une fuite. Cependant un assez grand désordre régnait à son domicile. Des papiers avaient été brûlés dans la cheminée. Mais à part cela, il n'existe actuellement aucun indice solide.

"Du bluff! dis-je. C'est dans l'ordre des choses. Ils ignorent que Wackiewicz a eu le temps de parler avant de mourir et ils poursuivent la réalisation de leur plan initial. C'est le vieux truc des prestidigitateurs: beaucoup de mouvements et de manipulations afin d'attirer le regard sur un geste sans importance pendant qu'ils opèrent avec l'autre main. A nous de ne pas marcher.

George hoche la tête sans chaleur. Il n'est pas convaincu. Brusquement je pense à Robert et à l'explosion. Les événements se sont déroulés d'une manière tellement rapide qu'il m'a été impossible de le prévenir de ce que je comptais faire. J'ignore tout de ce qui s'est passé entre le départ de mon domicile et mon retour de Lille.

"Et Robert?

"Quoi, Robert?

"Que lui a-t-on raconté au sujet de l'explosion?

George a un sourire en coin.

"Le commandant a été très bien, très digne. Il a, paraît-il, trouvé les mots qu'il fallait dire. Il a préféré de pas lui révéler la vérité, aussi, grâce à des lambeaux de vêtements qui lui ont été présentés, ton beau-frère a identifié tes restes... macabres.

Il se lève, fait quelques pas en direction de la porte et se retourne, la main sur la poignée:

"A ce propos, on t'enterre demain...

DEUXIEME PARTIE

KALSKA

I

Je passe sous silence les quarante-huit heures qui précèdent. Il vaut mieux: elles n'apporteraient rien à ce récit et les récriminations sont vaines. J'en ai épuisé la gamme et

(à suivre)

L'impôt provincial, infime partie de l'impôt fédéral

L'expérience d'une commission scolaire, celle de Magog, dans la province de Québec, a mis en lumière, récemment, la situation qui existe entre Ottawa et Québec au point de vue de la taxe directe qu'est l'impôt sur le revenu. Dans une entrevue avec le premier ministre de la province de Québec, l'hon. Maurice Duplessis, le président de cette commission scolaire, M. Ovila Bergeron, ancien député du Bloc Populaire à l'Assemblée Législative, a déclaré que sa commission scolaire a perçu, dans le mois de mai, de ses employés, pour le compte du gouvernement fédéral, une somme de $333.30 contre $7.10 pour le gouvernement de Québec.

"La taxe imposée par Québec, dans ce cas, a dit le premier ministre, est d'environ 1/47è de la taxe générale. Ottawa taxe donc les employés de la commission scolaire de Magog 47 fois plus que nous".

M. Duplessis a ajouté: "Je ne comprends pas comment des gens désireux de rendre justice puissent refuser à la province de Québec l'exercice d'un droit qui appartient à la province".

Puis le premier ministre a passé en revue les immenses besoins de la province de Québec dans le domaine de l'éducation, de la santé publique et des lois sociales.

"Pour régler ces problèmes, a-t-il dit, nous avons imposé une taxe directe qui est reconnue comme un impôt légal qui représente, dans la majorité des cas, bien moins qu'un quatorzième de l'impôt sur le revenu retiré par Ottawa de la province de Québec.

"Il me semble qu'il est incompréhensible et indéfendable que les autorités fédérales refusent de reconnaître à la province de Québec l'exercice du droit de taxation qui fait partie du domaine provincial".

"Si nos adversaires se donnent la peine d'étudier la question avec soin, en mettant de côté la partisannerie politique, ils ne pourront venir à d'autre conclusion que l'unité nationale bien comprise ne saurait exister si elle continue d'être basée sur l'injustive et la méconnaissance des droits essentiels des provinces.

"Quant à nous nous allons continuer notre politique progressive d'augmenter les facilités éducationnelles à tous les paliers, irrévocablement décidés de sauvegarder les droits essentiels de la province de Québec.

Nous sommes confiants que ces difficultés suscitées par nos adversaires disparaîtront à la lumière des faits, de la justice et des avantages d'une loyale et juste coopération intergouvernementale qui ne peut pas être basée sur la violation des droits provinciaux essentiels".

M. Duplessis ira à Clarke City le 24 juin pour inaugurer une usine

L'honorable Maurice Duplessis se rendra à Clarke City le 24 juin pour présider à l'inauguration de la centrale électrique de la rivière Marguerite établie pour pourvoir aux besoins immédiats de la région avant le développement des ressources hydrauliques de la rivière Bersimis. Le premier ministre a été invité, cette semaine, par MM. John Rankin, de la Hollinger, et M. Durrell, le gérant-général de cette compagnie qui a développé ce pouvoir pour fournir l'électricité à la ville de Sept-Iles qui sera le terminus du chemin de fer de l'Ungava.

Les travaux à cet endroit ont coûté $6,000,000. MM. Rankin et Durrell ont renouvelé à M. Duplessis l'invitation d'aller, le 31 juillet, inaugurer le chemin de fer qui va de Sept-Iles à Schaefferville (Knob Lake), dans l'Ungava.

M. Duplessis a dit que la compagnie a dépensé $250,000,000 pour le chemin de fer et pour ses installations aux deux terminus de cette voie ferrée. Jusqu'à date elle n'a pas retiré un seul sou en intérêt ou en capital. Et la province de Québec n'a pas donné de subsides, comme on le faisait sous les anciens gouvernements, chaque fois qu'on construisait un chemin de fer.

Le premier ministre a profité de l'occasion pour rappeler les divers développements qui sont en cours dans la province de Québec, à l'ouest de Sept-Iles:

1o- Sur la Manicouagan, au coût de $12,000,000, pour 100,000 chevaux-vapeur ;

2o- Sur la Bersimis, au coût de $12,000,000 pour 1,200,000 chevaux-vapeur;

3o-Sur la rivière Kénogami, où la Cie Price développe 80,000 chevaux-vapeur, au coût de $10,000,000

4o- Sur la rivière Peribonka, à la Chute du Diable, où l'Aluminium Company développe 500,000 chevaux-vapeur au coût de $125,000,000;

5o- Sur le St-Laurent, à Beauharnois, où l'Hydro-Québec porte à 1,400,000 chevaux-vapeur le potentiel de cette centrale, au coût de $75,000,000.

M. Duplessis a cité également les travaux de développement hydroélectrique dans l'ouest de la province, puis à Shawinigan Falls, et sur la rivière Mégiscane. Le premier ministre a déclaré que depuis 1945 la province de Québec a bénéficié de 3,500,000 chevaux-vapeur additionnels au coût de centaines de millions, pour l'avantage de la population ouvrière du Québec.

QUEBECOIS DECORES PAR MASSEY: Le gouverneur général du Canada a décoré 24 militaires des forces armées du Canada, mardi, le 8 juin, au cours d'une brillante investiture à Rideau Hall. On voit en haut, à gauche, le soldat J.-G. GUAY, avec ses parents, M. et Mme DONAT GUAY, de Québec. A droite, le caporal-suppléant PAUL DUGAL et le sergent JEAN-PAUL CARON qui ont reçu la médaille de l'Empie britannique. On voit en bas, à gauche, le caporal B.-I. CHARLAND, a accompagné de Mme H. GERVAIS, à gauche, et de son épouse, Mme P. CHARLAND, de Limoilou. On voit à droite, le major L.-R.-P.-G. TURCOTTE, accompagné de sa femme, après avoir reçu la décoration de l'Empire britannique.
(Photos de la Défense nationale)

Mgr Ferdinand Vandry prouve la sainteté suréminente de la Vierge

A l'occasion du grand congrès marial diocésain, avait lieu, hier, dans la salle des promotions de Laval, des séances d'études pour les prêtres et religieux du diocèse. Mgr Ferdinand Vandry, P.D. V.G., recteur de l'Université Laval y prononça une conférence sur la sainteté suréminente de la Très Sainte-Vierge. Cette conférence mariale se divisait en quatre grands points: les exigences de la maternité divine, la sainteté de Marie; effet formel de plénitude de grâce, sainteté grandissante chez Marie et parfaite conformité de Marie aux volontés de Dieu. La grâce, dit Mgr Vandry, a fait Marie impeccable. La supériorité de sa sainteté lui vient de sa maternité divine. Elle est la réplique la plus parfaite de la sainteté de Dieu. Elle a reçu une grâce unique qui l'élève au-dessus de l'ordre humain, elle n'a pas été conçue sur un palier humain, mais bien sur un palier surélevé. La grâce initiale dont jouissait la Sainte-Vierge au moment de sa conception, dépassait imminemment la sainteté des saints et des anges. Bien que du nombre des rachetés, Marie en est la première. Dieu, parce qu'il avait réservé à Marie l'honneur incommensurable de la maternité divine, devait nécessairement lui conférer une plénitude de grâce. "Gratia plena", voilà sa raison d'être. Les anges s'inclinent devant elle. Il eut été impossible à Dieu de donner plus de grâce à Marie. Mgr Vandry apporta ici l'exemple de deux verres d'eau, l'un petit, l'autre grand, mais tous les deux entièrement remplis. La mesure est pleine dans les deux, sans qu'il soit possible d'y ajouter une seule goutte d'eau. Ainsi en est-il de Marie.

Le degré de sainteté de la Sainte-Vierge, ajouta Mgr Vandry, rend ses actes de plus en plus parfaits, au moment actuel, ils acquièrent de nouvelles perfections. L'âme de la Sainte-Vierge, termina le conférencier, est comme le soleil qui se lève très pur le matin et qui au cours de la journée s'élève de plus en plus, toujours plus chaud, plus radieux, jusqu'à ce qu'il atteigne son zénith. Ainsi en est-il de Marie.

Un forum suivit la conférence de Mgr Vandry. M. l'abbé Laurent Noel, professeur de théologie au Grand Séminaire de Québec apporta la distinction entre les différentes plénitudes de grâce qui existent entre le Christ lui-même, plénitude de grâce chez Marie et enfin plénitude de grâce chez Saint Etienne. Le théologien expliqua que la plénitude de grâce de Dieu était sans mesure, tandis que pour les créatures, cette plénitude de grâce comportait certaines mesures. Dans le cas des saints, il s'agit de plénitude de suffisance et pour la Très Sainte-Vierge, il s'agit de plénitude de surabondance de par ses fonc-
Mgr Ferdinand.

M. l'abbé P.-E. Crepeault, su-
(Suite à la page 32, 1ère col.)

TRESORIER NATIONAL: Maître CLAUDE GAGNON, de Jonquière, vient d'être élu trésorier national des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc dont le centre pour le Canada est Québec. Il succède à son père, Me Raoul Gagnon, recorder de Jonquière, qui vient de démissionner pour raison de santé. Me Claude Gagnon est un ancien président du Cercle Lacordaire de Laval.

HENRI BEAUPRÉ
LL. L., D. Sc. Soc., M. A. (I.E.)
AVOCAT
BEAUPRE, BRISSON, CHOQUETTE
130 ST-JEAN bur.: 4-2557 res.: 7-3506

BIRKS
pour tout cadeau

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre, Tél.: 5-5158

MAINTENANT . . . la clarté des appareils auditifs est grandement améliorée. Le nouvel appareil Zenith-"E" à 3 transistors fait mieux entendre. Fonctionne tout un mois complet avec une batterie de 18c. Seulement $125.00
ZENITH
NOËL GUY
5 RUE ST-JOSEPH — QUEBEC
TEL.: 2-4553
11 rue de la Fabrique, Montmagny
Service pour tous genres d'appareils

RESTAURANT
La Réserve
De midi à 2 h. 30, table d'hôte à $1.25; sept plats régionaux par semaine.
220 GRANDE-ALLEE
Edifice Claridge
Tél.: 3-8118 R. Dumont

TELEVISION
COURS COMPLETS
L'INSTITUT TELE - TECHNIC
264 du Roi — tél.: 3-3592

Dr L. ROBITAILLE
Medecine générale et obstétrique
Maladies des enfants
155 rue Maufils Tél.: 2-1124
HEURES DE BUREAU de 2h.00 à 4h. p.m. de 7h.30 à 9h. p.m.

Dr Dominique Gaudry
F. R. C. S. (C)
Spécialiste: Chirurgie, Gynécologie.
Bureau: 144 Turnbull
Tél.: 3-0429

TAPIS
VENTE ET POSE
Pour la pose de tapis mur à mur selon la méthode "Smoothedge" consultez nos experts. Nous vendons et installons de même tous genres de couvre-planchers, linoleum, tuiles de caoutchouc, marbroléum, etc. . . Estimé gratuit de vos travaux exécutés par nos experts.
Les Spécialités de Couvre-plancher enr.
175 Blvd Benoit XV — Québec
TEL.: 3-2346

TENTURES
de tous genres
VENTE
CONFECTION
INSTALLATION
RAYON — NYLON
COUVRE-LITS
TISSUS IMPORTES
MARIE ROLLET
ENR.
94 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
2ème étage — Tél.: 3-4354
Prix à la portée de tous.

Angelica
DEPUIS 1878
UNIFORMES LAVABLES
Pour HOMMES et FEMMES
Nylon, popeline, broadcloth, "Monte", orlon (résistant aux acides, pour laboratoires).
- Hôpitaux et institutions
- Médecins
- Garde-malades
- Coiffeuses
- Barbiers
- Bouchers
- Hôtels
- Restaurants

Salle d'échantillons:
CHEZ CORA LIM ED
80 Maréchal Foch, Québec
Tél.: 7-3032, 7-4143

HUILE
E.J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

REMY BEAULIEU, O. D.
ROBERT FOURNIER, O. D.
JEAN-PAUL BLOUIN, O. D.
OPTOMETRISTES
Examen de la Vue — Verres de Contact — Réhabilitation Visuelle
Québec: 94, de la Couronne, Ch. 2, Tél.: 4-2413
Le jour: De 9 à 6 hres — Le soir: Sur rendez-vous

TELEVISION
VENTE DU MONT SERVICE
Maguire Electrique Ltée
1330 MAGUIRE, SILLERY, TEL.: 7-3401

Onze diplômés au cours spécial en neuropsychiâtrie de Mastaï

Onze candidats ont réussi les examens du cours de perfectionnement en neuropsychiâtrie à l'hôpital St-Michel-Archange, Mastaï dont le programme est sanctionné par un diplôme universitaire.

Mlle Colette Bédard se classa la première et elle remporte le premier prix offert par les professeurs en neuropsychiâtrie de l'hôpital.

Mlles Jeanne d'Arc Drouin, Liliane Viel et M. Antonin Tremblay se partagent ex-aequo les honneurs du second prix.

Huit candidats ont mérité la mention "très grande distinction" et les trois autres obtiennent le parchemin universitaire avec "distinction". C'est là un résultat vaiment remarquable qui atteste de la solide préparation des candidats. Voici la liste des nouveaux diplômés et la mention méritée par chacun:

Grande distinction: Reine-Marie Fournier, Thérèse Pelletier, Yvette Beaulieu.

Très grande distinction: Jeanni-d'Arc Drouin, Colette Bédard.

ne Huot; Micheline Guévin, Thérèse Lapointe, Pierrette Leduc, Liliane Viel, Antonin Tremblay, Jeanne

L'immigration intense accroîtra le chômage selon un chef ouvrier

Genève, (Reuters) — Un membre de la délégation ouvrière canadienne a dit hier à Genève, devant la conférence de l'Organisation Internationale du Travail, que le problème du chômage va devenir très grave au Canada si l'immigration n'est pas énergiquement réduite.

M. Claude Jodoin, vice-président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, a déclaré: "Plus d'un demi-million de travailleurs canadiens étaient sans emploi il y a trois mois quand l'actuelle vague de chômage atteignit son point culminant."

M. Jodoin a dit que les syndicats canadiens ont demandé avec insistance au gouvernement de réduire le nombre des immigrants jusqu'à ce que le niveau de l'emploi soit redevenu normal et jusqu'à ce que la classe ouvrière puisse être assurée que les nouveaux immigrants ne viennent pas uniquement "grossir les rangs des chômeurs."

"Le gouvernement a fini par prêter l'oreille à notre demande," a-t-il dit, "mais il ne fait aucun doute que des restrictions doivent être imposées et que seuls les travailleurs spécialisés dont nos industries ont besoin devraient être autorisés à entrer au pays."

M. Jodoin a précisé qu'il n'était pas question de fermer définitivement la porte à l'immigration.

"Ce n'est pas notre intention, loin de là," a-t-il dit. "Mais nous ne devons pas nous leurrer. Nous devons voir les choses comme elles sont.

"Pour le moment, et probablement pour quelque temps encore, le Canada est obligé de dire à ceux qui veulent y venir qu'il n'y a pas de travail et qu'il n'a pas de logements à leur offrir.

"Nous sommes toujours heureux de faire partager notre prospérité à d'autres moins favorisés que nous, mais nous ne voulons pas leur faire partager notre chômage et notre insécurité actuelle."

Le sous-ministre fédéral du travail, M. A.H. Brown, chef de la délégation gouvernementale, a parlé lui aussi de la situation en matière de logement et a cité des chiffres dont il ressort que l'habitat ne répond pas encore aux besoins de la population.

"Depuis 1945, la population du Canada s'est accrue de 700,00 familles, et on n'a construit qu'un peu plus de 700,000 unités d'habitations", a dit le sous-ministre qui a précisé que le retard accumulé des logements qu'il faudrait construire variait entre 75,0000 et 200,000.

M. Brown a traité également du besoin qu'ont les ouvriers de sentir que leur travail a, non seulement une valeur économique, mais aussi une valeur sociale.

DECORE: Le commander DUNN LANTIER, CD, 38 ans, de Québec, a reçu la DSO des mains du gouverneur général VINCENT MASSEY lors d'une cérémonie à Government House, le 8 juin à Ottawa. La citation fait remarquer le courage et la compétence du commander lorsqu'il commandait le destroyer HAIDA durant le conflit coréen. Le destroyer a à son crédit trois trains ennemis détruits. Le commander Lantier commande actuellement le D'Iberville, établissement d'entrainement de la Marine à Québec. On le voit ici avec son épouse et sa mère immédiatement après la cérémonie.
(Photo de la Défense nationale)

Diplômes de Laval à 320 infirmières et infirmiers heureux aux examens

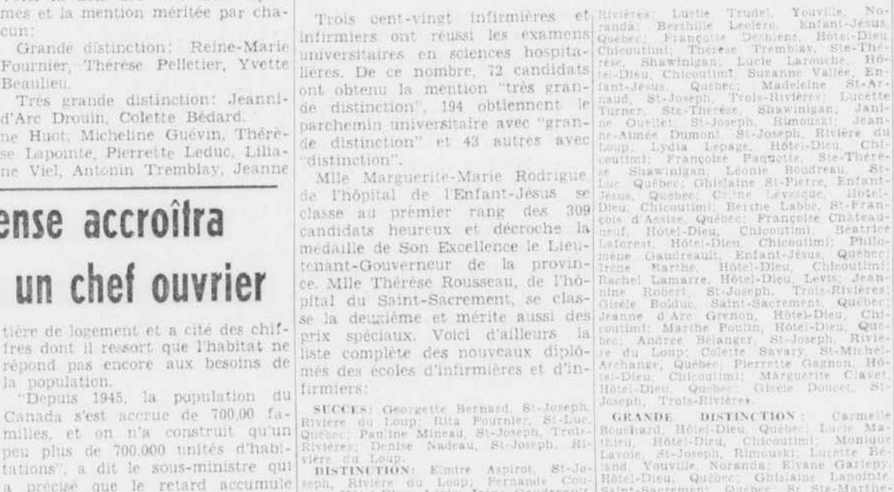
Trois cent-vingt infirmières et infirmiers ont réussi les examens universitaires en sciences hospitalières. De ce nombre, 72 candidats ont obtenu la mention "très grande distinction", 194 obtiennent le parchemin universitaire avec "grande distinction" et 43 autres avec "distinction".

Mlle Marguerite-Marie Rodrigue, de l'hôpital de l'Enfant-Jésus se classe au premier rang des 309 candidats heureux et décroche la médaille de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la province. Mlle Thérèse Rousseau, de l'hôpital du Saint-Sacrement, se classe la deuxième et mérite aussi des prix spéciaux. Voici d'ailleurs la liste complète des nouveaux diplômés des écoles d'infirmières et d'infirmiers:

SUCCES: Georgette Bernard, St-Joseph, Rivière du Loup; Rita Fournier, St-Luc, Québec; Pauline Mineau, St-Joseph, Trois-Rivières; Denise Nadeau, St-Joseph, Rivière du Loup.

DISTINCTION: Elmire Aspirot, St-Joseph, Rivière du Loup; Fernande Couture, Hôtel-Dieu, Lévis; Irène Gaudreault, Enfant-Jésus, Québec; Monique Gignac Youville, Noranda; Lauraine Noel, L'espérance, H.-D. Chicoutimi; Marguerite Richard, Ste-Thérèse, Shawinigan; Edith Bruneau, St-Joseph, Trois-Rivières; Armande Nepton, Hôtel-Dieu, Québec; Jeanine Ross, Saint-Sacrement, Québec; Denise Fournier, St-Joseph, Trois-Rivières; Pierrette Cloutier, Saint-Sacrement, Québec; Pierrette Lemieux, Hôtel-Dieu, Lévis; Louise Lemaire, St-Joseph, Trois-Rivières; Luche Trudel, Youville, Noranda; Berthille Leclerc, Enfant-Jésus, Québec; Françoise Desbiens, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Thérèse Tremblay, Ste-Thérèse, Shawinigan; Lucie Larouche, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Suzanne Vallée, Enfant-Jésus, Québec; Madeleine St-Arnaud, St-Joseph, Trois-Rivières; Lucette Turner, Ste-Thérèse, Shawinigan; Janine Ouellet, St-Joseph, Rimouski; Jeanne-Aimée Dumont, St-Joseph, Rivière du Loup; Lydia Lavoie, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Françoise Paquette, Ste-Thérèse Shawinigan, Léonie Boudreau, St-Luc, Québec; Ghislaine St-Pierre, Enfant-Jésus, Québec; Cécile Lévesque, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Berthe Labbé, St-François d'Assise, Québec; Françoise Châteauneuf, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Berthe Laforest, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Philomène Gaudreault, Enfant-Jésus, Québec; Irène Barthe, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Rachel Lamarre, Hôtel-Dieu, Levis; Jeanine Robert, St-Joseph, Trois-Rivières; Gisèle Bolduc, Saint-Sacrement, Québec; Jeanne d'Arc Grenon, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Marthe Poulin, Hôtel-Dieu, Québec; André Bélanger, St-Joseph, Rivière du Loup; Colette Savary, St-Michel-Archange, Québec; Pierrette Gagnon, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Marguerite Clavet, Hôtel-Dieu, Québec; Gisèle Doucet, St-Joseph, Trois-Rivières.

GRANDE DISTINCTION: Carmelle Bouchard, Hôtel-Dieu, Québec; Lucie Mathieu, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Monique Lavoie, St-Joseph, Rimouski; Lucette Béland, Youville, Noranda; Elyane Garlepy, Hôtel-Dieu, Québec; Ghislaine Lapointe, Saint-Sacrement, Québec; Sr Ste-Marthe-de-Béthanie, s.s.c., Ste-Thérèse, Shawinigan; Bernadette Lesage, St-François d'Assise; Solanges Lalancette, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Cécile Côté, Enfant-Jésus, Québec; Suzanne Perreault, St-François d'Assise, Québec; Rosanne Ouellet-Tremblay, St-Joseph, Rimouski; Suzanne Laurendeau, Enfant-Jésus, Québec; Gemma Paquet, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Claire
(Suite à la page 11, 1ère col.)



VISITEURS DU COMMONWEALTH: M. ANDRE-J. DOLBEC, président de la Chambre de Commerce de Québec, avait invité plusieurs personnalités de notre ville à se rendre, hier soir, au salon de l'Industrielle, compagnie d'assurances sur la vie, Chemin St-Louis, afin de recevoir dignement trente-deux représentants de la Fédération des Chambres de Commerce du Commonwealth et leurs épouses, de passage ici et qui se dirigeront aujourd'hui vers Montréal, où aura lieu le 18e congrès de leur groupement. Durant la réception, notre photographe a pris sur le vif le groupe ci-dessus dont nous mentionnons les noms dans l'ordre habituel: M. HENRI-W. JOLY, président de l'Association des Manufacturiers Canadiens, section de Québec; Sir BERNARD SUGDEN, J.P., vice-président de la Fédération des Chambres de Commerce du Commonwealth; M. J.-R.-K. TYRE, vice-président de l'Exécutif de la Fédération; M. ANDRE-J. DOLBEC, l'hôte de la soirée; M. CHARLES-D. GILL, trésorier honoraire de la Fédération et M. ALFRED-A. MUTH, vice-président de l'Industrielle.
(Photo du "Soleil")

Il y a 50 ans, le paquebot "Canada" sombrait dans le Saint-Laurent

Le 13 juin 1904, le "Soleil" rapportait que le navire "Canada", de la compagnie Richelieu et Ontario, avait sombré dans le fleuve St-Laurent, en face de Sorel, après une collision, à 2 h. 30 du matin, avec la barge "Cape Breton" et que cinq personnes avaient perdu la vie, dont trois de Québec, M. Alfred Thibault, et ses deux fils de 11 et 17 ans, demeurant à 42 Côte Ste-Geneviève.

Cette tragédie avait causé beaucoup d'émotion en notre ville et notre journal publiait, le lendemain, un long récit de l'abordage entre les deux vaisseaux et du sauvetage des passagers qui avaient échappé à la mort.

Parmi ces derniers se trouvaient M. Napoléon L'Heureux, de Québec, et sa jeune épouse, partis de Québec le soir pour aller à Montréal. Le "Canada" avait à son bord 75 passagers et 55 hommes et en moins de dix minutes, le navire coulait à pic, causant à la compagnie Richelieu et Ontario une perte d'environ $200,000. Les passagers furent transportés à Montréal par le "Cape Breton" et par la barge "Préfontaine" qui se trouvaient dans les environs.

Le "Canada" datait d'une trentaine d'années; il mesurait 265 pieds de longueur et 56 de largeur et il était actionné par un moteur de 750 chevaux-vapeur. M. Thibault était à l'emploi de la compagnie Richelieu et Ontario depuis une trentaine d'années et c'était son premier voyage à bord du "Canada". Son cadavre fut retrouvé, deux heures plus tard, par le lieutenant Napoléon L'Heureux, devenu le major Napoléon L'Heureux, actuellement employé à la Commission des Ports nationaux à Québec.

Le lieutenant L'Heureux était alors comptable liquidateur à Québec. Marié depuis un mois, il faisait un voyage dans la métropole. Un reporter du "Soleil" l'a rencontré hier, à ses bureaux de la Commission des ports nationaux et lui a rappelé di-

NAPOLEON L'HEUREUX

vers incidents qui se sont produits lors de la tragédie. Le major L'Heureux a un souvenir vivace de cette nuit d'horreur au cours de laquelle, avec les marins du "Canada" et du "Cap Breton", il réussit à sauver plusieurs personnes qui avaient été précipitées dans les eaux du fleuve St-Laurent.

"Nous étions partis de Québec le samedi soir, à 5 h. 30, le 12 juin 1904 pour nous rendre à Montréal.
(Suite à la page 7, 5e col.)

J.-P. Breton et Madeleine Blanchet boursiers du Collège des Médecins

Le Dr Jean-Paul Breton, finissant de la faculté de Médecine de Laval, et Mlle Madeleine Blanchet,

Mlle Madeleine Blanchet

étudiante en Médecine de Laval aussi, viennent de mériter des bourses de cent dollars du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province. Les succès du Dr Breton en médecine interne lui valent cette distinction. Mlle Blanchet obtient la bourse pour avoir conservé le plus de points en physiologie.

Le Dr Jean-Paul Breton remporte aussi cette année la médaille d'argent du lieutenant-gouverneur de la province pour s'être classé le premier de sa promotion. Trois finissants se sont classés ex-aequo au premier rang, lors des examens de 5ème année, méritant ainsi le prix accordé par le gouverneur de la république française. Ce sont les docteurs Jean-Paul Breton, Fernand Hould et Augustin Roy. Le Dr Breton a obtenu le doctorat en Médecine avec la mention "magna cum laude".

Le Dr Hould est le fils de M. Roland Hould, de Grand'Mère. Au cours de l'année qui se termine, le Dr Hould occupait la charge de président de l'Association des étudiants en Médecine de Laval. Ce jeune médecin sera attaché comme médecin-résident à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Le Dr Augustin Roy est le fils de madame Gédéon Roy, d'East Broughton, Beauce. Il servira comme médecin-resident à l'hôpital Jeffery-Hale.

LES DEUX BOURSES

En communiquant la nouvelle du

Dr Jean-Paul Breton

succès du Dr Jean-Paul Breton et de Mlle Madeleine Blanchet, gagnants des bourses du Collège des
(Suite à la page 7, 5e col.)

Que de toutes les paroisses du diocèse on se rende en foule sur la Place du Colisée, dimanche à 2 h. 30 pour un triomphe vraiment digne de la Vierge Immaculée.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes Ottawa).

Québec, samedi 12 juin 1954

Et les fermiers de l'Est ?

Les producteurs de blé de l'Ouest ont atteint depuis longtemps l'art de transformer leurs propres affaires personnelles en vastes politiques nationales. Durant les bonnes années, ils recueillent les bénéfices. Durant les mauvaises, ce sont tous les contribuables du Canada qui doivent porter leurs déficits. Même lorsqu'ils signent des contrats en bonne et due forme, et à des prix qu'ils jugent satisfaisants, ils trouvent quelques prétextes échappatoires pour faire payer par les contribuables canadiens leurs propres erreurs de calcul. Ainsi, il y a moins de trois ans, les Canadiens ont versé la bagatelle de $65 millions d'un seul coup aux producteurs de blé, parce que ces derniers s'étaient liés par contrat avec l'Angleterre à des prix raisonnables, tandis que les prix du marché de Chicago atteignaient le vertige.

Une fois de plus, en cette circonstance, les contribuables de toutes les provinces, y compris le Québec, ont comblé avec leurs impôts la différence entre le revenu équilibré auquel ont droit les fermiers des Prairies et les exigences qu'ils savent imposer.

La réduction de 10 cents le boisseau est accueillie avec des cris de catastrophe. En fait, il s'agit d'un retour au réalisme, même s'il est brutal ! La conférence de Chicago avait fixé des prix que les clients sont incapables de payer. Nous avons 600,000,000 de boisseaux de blé sur les bras, pas une livre de la dernière récolte n'a été vendue et les expéditions ont presque cessé alors qu'une nouvelle récolte s'en vient. En pareille circonstance, il n'y a qu'une chose à faire : réduire les prix.

Pourquoi alors tout ce branle-bas aux Communes ? Parce que les producteurs de blé n'ont plus l'habitude d'être soumis, comme le commun des mortels, aux dures lois de l'offre et la demande. Parce qu'ils comptent sur l'Etat — c'est-à-dire sur les payeurs de taxes du Canada, — pour éviter les inconvénients auxquels sont soumis tous les autres citoyens du pays. Les fermiers de l'Est, les producteurs laitiers, les éleveurs de bestiaux, les fermes à culture mixtes du Québec ou les maraîchers d'Ontario; tous ont été obligés de réduire leurs prix. Pour un grand nombre d'entre eux, la réduction a largement dépassé le 10 cents par boisseau dont se plaignent aujourd'hui les producteurs de blé. Pourtant, on n'a pas vu chez les fermiers de l'Est cette levée de boucliers ! —"Y a-t-il donc quelque chose de sacro-saint en ce qui concerne le blé, — en ce qui concerne les producteurs de blé?" se demande le "Ottawa Journal".

Question qui semble assez à point . . .

Les pluies et les récoltes

Les pluies incessantes du mois de mai ont pratiquement inondé les champs de la région agricole de la Vieille Capitale et retardé sensiblement les semences. Les experts en agriculture prévoient que ce retard peut affecter le rendement des cultures et diminuer la production agricole dans une bonne mesure; bien que la nature puisse récupérer avec la chaleur et le soleil les pertes subies, la végétation n'en sera pas moins tardive et les fruits moins abondants. Les prairies restent encore gorgées d'eau et plusieurs jours de soleil ne suffiront qu'à grande peine à les assécher pour rendre la terre plus malléable aux travaux d'ensemencement.

Les comtés avoisinants de Portneuf, de Lévis, de Lotbinière, de Montmagny présentent une situation inaccoutumée. Les cultivateurs sont en retard de plusieurs semaines sur les années passées et doivent restreindre l'étendue de leurs semences afin de ne pas manquer l'effet des chaleurs prochaines. Les jardins ne sont guère en état de produire car les eaux ont nui aux transplantations des semis en pleine terre; il faudra reprendre le travail qui s'effectuait d'ordinaire à la mi-juin et se remettre presque à la mi-juin à préparer le terrain pour les légumes.

La saison est donc forcément en retard dans tous les districts. Les céréales vont en souffrir le plus, de même que les pommes de terre et les tomates dont la culture est toujours abondante dans les comtés de la rive-sud du Saint-Laurent. Par contre le foin sera excellent, car l'eau l'a fait grandir à vue d'oeil, surtout avec l'arrivée des premiers jours de chaleur et de soleil. Mais les mauvaises herbes ont profité également au point qu'elles ont envahi les plates-bandes des jardins et créé une véritable épidémie. Ce sera un travail pénible pour les producteurs qui devront les extirper avant de procéder à leurs plantations.

L'eau n'a pas manqué. En mai les cataractes du ciel se sont ouvertes pour laisser tomber environ six pouces d'eau, soit quatre fois plus qu'en mai 1953; et au début de juin, les pluies diluviennes ont laissé une accumulation de quatre pouces et demi, soit quatre fois autant que tout le mois de juin de l'an passé.

La situation en France

Aujourd'hui, à l'Assemblée Notionale, le gouvernement Laniel joue sa tête. Selon les prévisions des meilleurs observateurs, il n'obtiendra pas le vote de confiance qu'il demande après douze mois d'un pouvoir précaire. Dien-Bien-Phu, la C.E.D. et la conférence de Genève lui auront porté le coup de grâce. Ainsi en moins de 18 mois, la France aura eu deux gouvernements. Théoriquement, le Président de la République, après consultation avec le Président du Conseil, peut ordonner la dissolution des Chambres et la tenue de nouvelles élections. La Constitution l'y autorise.

En France, l'atmosphère politique est plus chargée que jamais. La résistance héroïque et la chute spectaculaire de Dien-Bien-Phu ont exacerbé le ressentiment profond des Français contre l'aventure guerrière d'Indochine qui traîne en longueur depuis huit ans. Comme il arrive toujours en pareil cas, des erreurs graves ont été commises en haut lieu et le peuple, excité par la propagande communiste et neutraliste, n'a pas été lent à désigner ses "Têtes de Turc": Pleven, Laniel, Bidault. A tort ou à raison, on reproche plus ou moins à chacun de s'être fait l'instrument de la politique américaine en Europe et en Asie, dont le moins qu'on puisse dire est qu'elle manque de doigté et de finesse.

Qu'arrivera-t-il si la France se trouve tout à coup sans gouvernement, à l'heure de l'échec imminent de Genève ? Des remous politiques profonds peuvent se produire qui n'augurent rien de bon. Politiquement parlant, la France se maintient sur une corde raide au-dessus d'un abîme. Seule une forte personnalité, investie de pouvoirs suffisants et qui pourrait rallier autour d'elle une majorité stable, pourrait arracher le pays à sa dangereuse position. On regarde de tous côtés mais on ne voit personne. C'est là le noeud du drame, qui submerge de toutes les conversations avec les Français.

Pendant ce temps, la France continue de vivre. Petit à petit, le Français moyen s'est comme "galvanisé" contre tous les avatars de la politique. Toujours aux prises avec le coût de la vie et la crise de logement, il parvient, au jour le jour, à se débrouiller. Mais il n'a que peu de temps à consacrer à l'analyse des faits et gestes de ses gouvernants. Comme l'étranger, il espère qu'un jour qu l'autre, "ça se tassera". C'est possible car après tout, le temps et la patience ont le don parfois d'arranger bien des choses. Mais comme philosophie, c'est assez négatif.

Les quinze ans d'un Salon

Les gens de lettres et d'esprit attribuent volontiers leurs rivalités ou leur impuissance dans la collaboration à ce qu'ils appellent leur "individualisme". En des milieux où le vocabulaire est moins choisi, on appelle tout simplement ce défaut par son nom : la jalousie. Aussi, le tout-Québec intellectuel se doit de noter la réussite et la persévérance des "Jeudis Artistiques et Littéraires", qui viennent de clore leur quinzième année. A cette occasion, le savant distingué qu'est le Dr Philippe Richard, professeur à Laval, a rendu hommage à madame A.-A. Boivin, la constante animatrice de ce "salon littéraire". Alors que tant d'autres se contentent de rêver d'une vie future pour la culture française au Canada ou se répandent en critiques, madame Boivin se dévoue, persévère et réussit.

La vue saine et l'art de bien voir

Les éducateurs vous diront que la vue est un art, le plus indispensable qui soit et le plus complet en même temps; ils vous donneront en outre des notions pratiques qui vous apprendront à voir tout comme on apprend à marcher. C'est dire qu'il faut se libérer de certaines habitudes qui imposent à nombre de gens des problèmes visuels et des défauts de la vue que souvent ils ignorent. L'examen éventuel de la vue aidera à corriger ces habitudes qui nuisent à une vision parfaite et rétablira dans son ordre normal le comportement des muscles, des nerfs qui font partie du système visuel. Le tout exige un entraînement visuel qui devient nécessaire à mesure que les années s'accumulent et que la vue s'affaiblit. Aussi convient-il de consulter un spécialiste de la vue pour être à l'abri de tout danger.

Que de gens nous gouvernent !

Le Canada n'est pas le seul pays à être trop "gouverné" avec son gouvernement fédéral, ses dix administrations provinciales et ses quelque quatre mille gouvernements municipaux. Les Etats-Unis le sont tout autant que nous, et ils comptent une armée de quelque sept millions de fonctionnaires; les employés fédéraux forment un formidable contingent de 2,360,000 personnes distribuées dans les 48 Etats; puis ce sont les fonctionnaires des Etats qui sont au nombre de 1,133,000, et enfin ceux des villes et municipalités avec le chiffre imposant de 3,519,000, y compris les comtés ruraux et les commissions scolaires. Sur un ensemble de 150 millions d'habitants, le fonctionnarisme absorbe un peu plus de 5 pour cent de la population.

Poivre et sel

Un cabinet chancelle.

L'impopularité se manifeste.

Dorval annonce un feu d'artifices.

NATO en demande encore autant.

Anticosti a eu tort de changer de nom.

Prenez garde : c'est demain dimanche !

On a perdu beaucoup de temps à Genève.

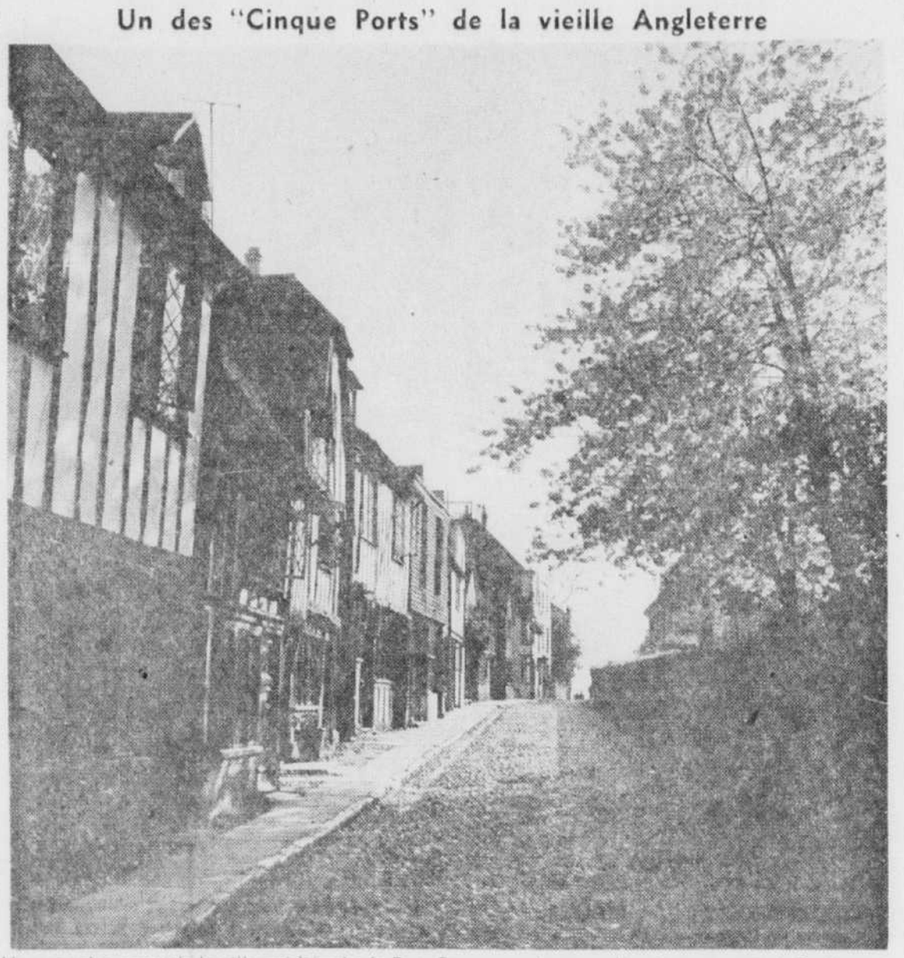
Les aspirants au divorce s'entendent bien.

Si Québec perd le nord ce sera faute d'orientation.

Entre l'odieux et le ridicule, il y a place pour les imposteurs.

La dévaluation du dollar canadien réduirait les obligations de l'Etat.

Un des "Cinque Ports" de la vieille Angleterre



Un coin charmant de la ville médiévale de Rye, Sussex, qui ressemble étrangement à Québec . . .
(Photo Yves Jasmin, d'Air-Canada)

Itinéraire touristique en Europe (2)

Londres et la campagne anglaise sous un soleil radieux

par Cyrille FELTEAU

Une heure en autocar dans Londres endormie — La capitale anglaise est encore marquée des cicatrices de la guerre — On s'égare et on se retrouve — Une ville où les règlements de la circulation signifient quelque chose — Dépourvue de ses parcs, Londres serait une ville étouffante — Quelques points de l'itinéraire du touriste — Là où l'on mange à l'anglaise — Magnifique randonnée en voiture dans la campagne — Sous le charme de Rye.

Le lundi 10 mai, aux petites heures du matin, une fois les formalités d'immigration et de douane dûment remplies, nous montons dans un autocar de la B.O.A.C. qui nous amènera à l'hôtel *Mount Royal* où nous logerons pendant notre séjour à Londres.

Pendant plus d'une heure, nous roulons à vive allure dans la ville endormie. L'atmosphère est moite et comme lourde de tous les brouillards accumulés. Le trajet de l'aéroport à l'hôtel, qui nous semble interminable, illustre l'immensité de cette métropole de quinze milles de rayon où vivent plus de huit millions d'hommes.

Presque tout le long du parcours, les rues sont bordées d'arbres et les parcs nombreux. Un voile de paix et de silence enveloppe toute la ville. Les rares voitures que l'on rencontre s'en viennent à droite — évidemment, puisque nous sommes en Angleterre, la rapidité de la traversée nous portant à oublier qu'en une demi-journée nous avons changé de continent ! — et notre premier réflexe de Nord-Américain est de nous garer, en prévision d'une collision possible. Mais non, rien de grave ne survient. Au bout de quelques jours, cette particularité de la circulation en Angleterre passera inaperçue.

Impressions de Londres

A la vérité, il faut beaucoup plus que cinq jours pour commencer à connaître Londres, pour palper son pouls à la fois énorme et secret. Un ami de Québec qui y demeure depuis près d'un an me dit qu'il n'a pas encore réussi à le saisir complètement.

Seul, à pied, ou en compagnie de confrères de Montréal ravis comme moi de profiter de la voiture de louage de notre ami Yves Jasmin, je me suis beaucoup promené dans Londres sans me reconnaître dans l'inextricable écheveau de ses rues, de ses avenues, de ses "roads" et de ses "lanes". Pendant des heures, de jour et de nuit, nous avons erré, carte en mains, dans ce dédale urbain qui défie l'esprit le plus logique. On ne sera pas surpris d'apprendre que Londres n'est qu'une grande série de faubourgs, nés indépendants et qui furent submergés au cours des siècles par des vagues croissantes de population essaimant vers la banlieue. D'où, pour un étranger, la difficulté de s'y reconnaître.

A tout instant, au détour d'une rue, se dressent encore des ruines béantes, derniers vestiges de la guerre totale que la Grande-Bretagne supporta pendant cinq ans sans flancher. Sur des milles de distance, le long de la Tamise en particulier, des églises, des entrepôts, des maisons de rapport à demi ou complètement démolis témoignent de l'intensité des bombardements. Mais avec leur sens pratique traditionnel, les Londoniens ont transformé beaucoup de ces espaces libres en parcs de stationnement. Ils ont reconstruit aussi beaucoup de ces édifices, en respectant scrupuleusement le caractère du quartier et des maisons environnantes.

Si énorme et si surpeuplée soit-elle, Londres est une ville relativement silencieuse, même aux heures de pointe. A Piccadilly Circus, à Hyde Park Corner, à Trafalgar Square et en d'autres endroits aussi achalandés, il est rare que l'on entende résonner le klaxon. Au volant de sa voiture, l'Anglais se révèle tel qu'il est dans la vie: remarquablement discret et discipliné. Aux feux rouges ou sous le signe du bâton blanc des "bobbys", toute la masse des cabs, des autobus rouges à impériale, etc, s'immobilise avec un ensemble étonnant, pour repartir ensuite d'un seul mouvement au signal convenu. On ne se lasse pas d'admirer cette ville où les règlements de la circulation signifient quelque chose...

Il est bien intéressant aussi de regarder vivre le peuple de Londres. A l'heure du midi, il envahit les parcs, véritables oasis de verdure et de tranquillité, disséminées à travers la ville. On s'assied sur l'herbe, on fait la dînette, on lit le journal, on roupille ou l'on rêvasse, en attendant l'heure du retour au bureau ou à l'usine.

Le soir, l'activité cesse très tôt dans les rues. Après onze heures, le "Times Square" de Londres, Piccadilly Circus est presque désert, si l'on fait exception de ses péripatéticiennes. A moins de connaître Londres à fond, on trouve difficilement un restaurant ouvert après minuit. Décidément, les Londoniens ne sont pas des oiseaux de nuit, comme les Canadiens qui les visitent...

Beaucoup de voyageurs de passage dans la capitale anglaise n'en gardent pas un bon souvenir, sans doute à cause de la pluie et du brouillard qui y sévissent trop souvent. Par un hasard exceptionnel, notre séjour en Angleterre s'est déroulé sous le signe du beau temps. Un soleil radieux nous accompagna presque partout. Heureux mortels que nous sommes, nous avons pu voir Londres et la campagne anglaise sous leur plus beau jour.

Comme il se doit, j'ai fait dans Londres une bonne partie de l'itinéraire habituel du touriste: l'excursion en bateau sur la Tamise jusqu'à Tower Bridge, le Palais de Buckingham, la visite de la Tour de Londres, de Covent Garden, la promenade dans Hyde Park, etc. Il serait long et probablement fastidieux de raconter dans le détail ce que chacun peut y voir. Je ne mentionnerai pas non plus les nombreux restaurants où, pour un prix relativement élevé, l'on y mange... à l'anglaise !

Quoi qu'il en soit, malgré ses restaurants, malgré sa lenteur à livrer ses secrets et ses beautés, Londres demeure une ville attachante, toute chargée d'histoire et qu'on voudrait bien un jour avoir le temps de connaître mieux.

Randonnée dans la campagne

Un des plus beaux souvenirs de mon séjour en Angleterre, c'est la randonnée de plus de deux cents milles que je fis en voiture dans l'Essex et le Sussex, en compagnie d'Yves Jasmin, d'Air-Canada, de Lucien Langlois, de "Montréal-Matin" et de Claude Desrosiers, du "Droit". Alors que la majorité de nos confrères se rendaient en autocar visiter une usine de construction aéronautique et le village natal de Shakespeare, Stratford-on-Avon, nous décidâmes tout à coup de prendre une autre direction et de piquer une pointe vers la Manche.

Nous n'eûmes pas à le regretter, bien au contraire. La campagne anglaise, ce jour-là, est merveilleuse à contempler. Les champs étalent sous nos yeux tous les tons du vert tendre au vert sombre. Dans les bosquets, les marronniers en fleurs jettent une note féerique sur tout le paysage d'alentour. Chacune des villes que nous traversons, Rochester, Chatham, Canterbury, Folkestone et Douvres a un cachet provincial et vieillot des plus pittoresques. Nous visitons, bien entendu, l'église plus que millénaire de Rochester et la magnifique cathédrale de Canterbury, dont l'atmosphère est extrêmement impressionnante. Nous nous arrêtons aussi un mon moment à Douvres, cherchant à apercevoir, sans grand succès d'ailleurs, la côte française de l'autre côté de la Manche. Malgré le soleil, un léger brouillard au ras de l'eau nous empêche de la voir.

Mais tout ce que nous avions vu de beau sur notre parcours, devait s'estomper à la seule vision de Rye, petite ville médiévale perchée sur son rocher, face à la Manche. La partie haute de la ville est un véritable écrin de pierre, parfaitement conservé. Au XIIème et au XIIIème siècles, Rye était un port important, sans cesse assiégé et ravagé par les pirates. Mais depuis, l'eau s'est retirée à plus de 2½ milles de la falaise et la ville est plongée dans un sommeil voisin de la léthargie. Tout est petit, minuscule même dans la haute-ville de Rye: on dirait que les rues et les maisons ont été construites pour une population de nains. Toutes proportions gardées, certains coins de Rye, ressemblent étrangement au vieux Québec, tel qu'il est encore et qu'on devrait le conserver.

Lundi: A la découverte de... Paris !

(à suivre)

Chronique des livres

"Péguy socialiste" de Félicien Challaye

par Clément LOCKQUELL, c.c.

"Nous savons que tout affranchissement moral et mental est précaire s'il n'est pas accompagné d'un affranchissement économique."

Le beau livre de Félicien Challaye, **Péguy socialiste** (1), eût tout aussi bien pu s'intituler **Les illusions généreuses de Péguy.** Par un heureux choix de textes, par d'intelligents commentaires, l'auteur nous remet en mémoire les idées de l'utopiste de **La cité socialiste** et de **la Cité harmonieuse** sur le problème des classes. (Egalement beaucoup de détails inédits sur la vie personnelle de Péguy rendent attachant cet ouvrage dont nous n'examinerons ici que les chapitres intéressant la perspective sociologique).

Ilusions généreuses ! Les illusions se trahissent surtout dans les réflexions de Péguy sur l'organisation de la société. La générosité se manifeste principalement dans ses considérations sur la nécessité du ferment moral à introduire dans la masse populaire.

Nous nous étonnons de certaines naïvetés de Péguy, mais nous n'en sourions jamais, quoique... ses conceptions socialistes se transformeront avec les années et les expériences en credo républicain. Mais à 25 ans, voici ce qu'il espérait :

D'abord, il attend une société où le travail sera organisé selon les possibilités individuelles. Ce travail s'exercera sur des produits naturels socialisés. S'y adonneront tous les hommes valides. (Péguy veut bien exempter de la besogne commune les paresseux !) Trois ou quatre heures par jour suffiront à assurer la vie corporelle. Les ouvriers choisiront eux-mêmes la part de travail "pour quoi ils se sentent le mieux faits parmi celles qui leur sont disponibles". Même les postes de commandement seront occupés par ceux qui s'y croient aptes. (Péguy ne semble pas redouter les pagailles !) Le partage des produits se fera selon **l'harmonie**). (Il ne nous apprend jamais ce que sera cette harmonie.)

La où l'auteur de Clio est moins nuageux, c'est quand il indique que les "travaux désintéresses sont libres de leur nature propre". Mais il en donne des descriptions assez ahurissantes. Ainsi, "l'art est le travail par quoi les artistes font les oeuvres d'art", — "La science est l'enquête que les savants font sur le réel proposé à la connaissance des citoyens". — "Quant à la philosophie, elle est l'art de la science". Mais ne raffinons pas : Péguy n'a pas voulu nous offrir des définitions... Il a simplement indiqué qu'il y avait des activités non socialisables. L'ennui, c'est qu'il n'a pas déterminé où se trouve la limite entre le travail et le loisir.

Péguy est à son meilleur quand il instruit le procès de la cité "méshar-monieuse", c'est-à-dire la nôtre, où côte à côte vivent en s'ignorant les oisifs et les travailleurs, soit les intellectuels soit les manuels. Le drame est constitué par l'absence du temps propice à la réflexion que pourrait consacrer l'ouvrier à sa culture intérieure.

Il faut abattre le "règne inexpiable de l'argent". Pour permettre le luxe, notre régime doit entretenir la misère. On connaît les distinctions très justes établies entre la misère et la pauvreté. Entre elles il y a la différence du désespoir et de l'espoir. "La misère ne rend pas seulement les misérables malheureux... elle les rend mauvais, laids, faibles... La misère économique est un empêchement sans faute à l'amélioration morale... parce qu'elle est un instrument de servitude sans défaut. C'est même pour cela que nous sommes socialistes".

Le premier devoir social est donc d'arracher les miséreux à la misère, de "faire passer les miséreux à la limite économique fatale". (On voit assez quelle parenté unit les vues de Péguy aux objurgations des encycliques sociales.) Mais Péguy met en garde contre certaines révolutions. Il rappelle comment l'anglaise et l'américaine ont tourné à l'avantage exclusif de l'impérialisme et du capitalisme sans entrailles.

Le socialisme de Péguy est internationaliste. "Il ne convient pas qu'il y ait des hommes qui soient des étrangers". Et tous les hommes doivent travailler à leur profonde transformation morale. "La révolution sociale sera morale ou elle ne sera pas". Ce qui n'a pas empêché Péguy de légitimer, selon les circonstances, la violence. Mais il compte moins sur des coups de force que sur la conquête des coeurs et des esprits. C'est ce que prône abondamment Le Mystère de la charité de Jeanne d'Arc.

Péguy a-t-il été marxiste ?. Il n'a pas lu Hegel, et de Marx à peine a-t-il parcouru le "Manifeste communiste". En tout cas, il proteste toujours quand on lui dit que les socialistes doivent être matérialistes. Et il n'a cessé d'affirmer que le socialisme était "une vie nouvelle et non point seulement une politique", encore moins une économique.

Il reste que même après s'être séparé du parti socialiste, après avoir attaqué Jaurès, Péguy n'a pas renié le socialisme de sa jeunesse. Il a certes modifié ses positions, adhérant toujours cependant à ce qu'il nommait "une sorte de christianisme du dehors". Ce n'est pas notre fonction de juger Péguy quant à son christianisme du dedans : mais le livre de Félicien Challaye peut aider notre indifférence aux questions sociales à s'attendrir et à passer à une action efficace, si humble soit-elle.

(1) Félicien Challaye, **Péguy socialiste**, aux éditions Amiot-Dumont, Paris, 1954.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Le vapeur de la Compagnie du Richelieu, le "Canada" a été coupé en deux par le charbonnier "Cape Breton" près de Sorel et a coulé à fond. Cinq personnes, dont trois Québécois, ont perdu la vie.

St-Pertersbourg. — Une grande bataille s'est déroulée au large de Port Arthur. Deux cuirassés russes et quatre cuirassés japonais ont été coulés.

Il y a vingt-cinq ans

Le premier congrès marial en Amérique a inauguré ses assises uniques sous la présidence de Sa Grandeur Mgr Omer Plante, évêque auxiliaire de Québec.

Londres. — Le major James Gilles, dernier membre de l'armée expéditionnaire du Canada est parti pour Régina, dans l'ouest canadien, après avoir subi 44 opérations.

C'est un fait . . .

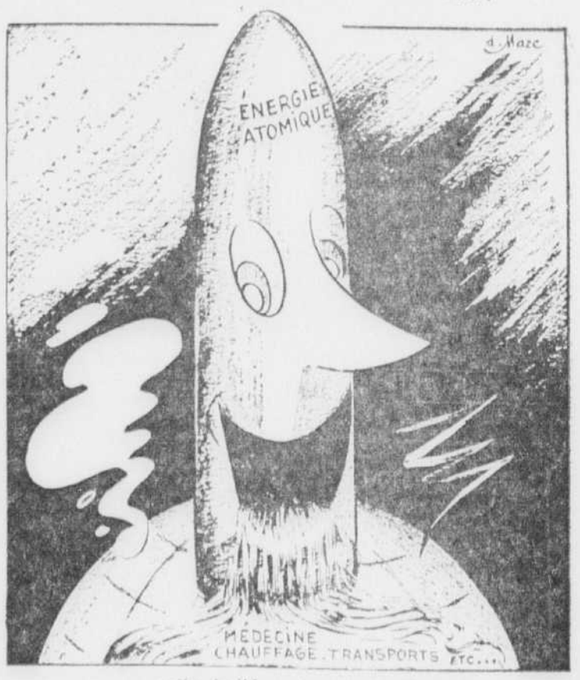
Fredericton, capitale du Nouveau-Brunswick, portait au début le nom de Pointe Sainte-Anne.

Contrecoeur, paroisse du Québec située à 30 milles en bas de Montréal, fut d'abord établie en 1668.

En 1953, au Canada, les ventes de lait ont augmenté de 4%, c'est-à-dire qu'il s'est vendu, 1,603,682,000 pintes, soit un peu plus d'un demiard par personne, par jour.

Les ventes de l'industrie du fer et de l'acier neufs ont atteint un sommet de $504,000,394 en 1952, soit deux fois le total établi cinq ans auparavant et plus de trois fois celui de 1946.

Après l'ère de l'électricité....



. . . celle de l'énergie atomique.

A L'HONNEUR: M. Pierre-H. Ruel, chargé de cours à l'Université Laval, vient d'obtenir de l'Institut de Psychologie de l'Université de Montréal sa licence en philosophie (psychologie) avec grande distinction. Bachelier es arts et licencié en pédagogie de l'Université Laval, M. Ruel occupe depuis quatre ans la fonction de directeur-adjoint d'un centre psychopedagogique de Montréal, le Collège Saint-Denis.

La fête nationale à Saint-Georges

St-Georges (DNC) La Société St-Jean-Baptiste de St-Georges a mis sur pied un programme très élaboré pour célébrer dignement la fête nationale, le 24 juin prochain.

Une somme de travail considérable a été abattue et les comités ont pratiquement complété les grandes lignes de l'organisation. Ces comités sont formés comme suit: président général, M. Roland Labrecque; comité religieux, les RR. FF. Crespinien et Jean-Félix; comité de la parade, M. Emile Thibaudeau; Comité de réception, MM. Gaston Pépin et Marcel Thibaudeau; organisation générale, MM. J. Pelletier et J.-Marc Thibaudeau publicité, M. Rhéo Mathieu; finances, M. Robert Giroux.

Devant l'ampleur du programme il fut décidé qu'on inviterait les localités voisines à participer à cette fête qui deviendra sûrement une fête régionale.

Le parcours de la procession a même été fixé: la parade partira à 2hres p.m. du garage Giroux et Lessard et suivra la deuxième avenue jusqu'à Jersey Mills. De là, on reviendra au pont pour traverser dans St-Georges-Ouest, suivre les rues principales, St-Guillaume et Boulevard Dionne et terminer le tout dans la cour du collège.

Les manifestations religieuses se feront simultanément dans les deux églises de St-Georges afin de permettre à toute la population d'y prendre part.

La veille, 23 juin, il y aura concert de la fanfare de St-Georges suivi du feu de la St-Jean qui sera préparé par les pompiers eux-mêmes.

A l'Ecole de Commerce de Rimouski

Rimouski, (DNCL) L'Ecole de Commerce de Rimouski a eu, le dimanche 6 juin dernier, sa 6e graduation. La cérémonie était présidée par Mgr J.-Eudore Desbiens, P.D., V.G. A ses côtés, avaient pris place Mgr Louis Martin, P.D., supérieur du Séminaire, MM. les abbés Adrien Page, directeur de l'Ecole, Elie Beaulieu, de l'Archevêche, Jean-Marie Ratté, Jean-Marc Lévesque, professeurs de l'institution, les RR. FF. Emmemond, Albini, Joel et Dieudonné des RR du S.-C., MM. Marcel Farand, P.-A. Thibault tous professeurs et M. Benoit Ste-Marie, secrétaire de l'Ecole.

L'Ecole de Commerce de Rimouski a reçu cette année 250 élèves. Les finissants étaient au nombre de 37. Voici la liste des diplômés: **"Avec grande distinction"**: Ls Philippe Turcotte, St-Noël, William Jourdain, Sept-Iles, Raymond Plante, St-Donat, Robert Déry, Pointe-Fregate, Yvon Gagnon, St-Gabriel; **"avec distinction"**: Marcel Crevier, Rimouski, Réal Vézina, Rimouski, Alexandre Fougère, Lac-au-Saumon, Jacques Miller, Papinachois, Eloi Tremblay, Godbout, Bruno Pineau, Le Bic, Paul Malenfant, St-Arsène; **"avec satisfaction"**: Gérald Deschesnes, Price, Grégoire Bellavance, St-Fabien, Roger Frigon, Mont-Joli, Léopold Ouellet, St-Robert Bellarmin, Richard Leblond, Trois-Pistoles, Gaston Grenon, Albertville, Gilbert Rioux, Nazareth, Chs-Hubert Bérubé, St-Donat, Gilles Levesque, Rimouski, Gilles Landry, St-Honoré, Jacques Lebel, Rimouski, Jean-Marc St-Pierre, Ste-Anne-des-Monts, Paul-André Michaud, Quai de St-Just, Bertrand Ross, Ste-Odile.

Nous mentionnons ci-après les premiers de chaque classe:

11e année: Normand Bélanger, St-Paul de Roberval; Marc-André Thibault, Rimouski, Simon Boudreau, Carleton, Georges-Henri Palasse, Rimouski et Marcel Gagnon, Ste-Félicité.

10e année A: Denis Harvey, Cap-à-la-Baleine (Ile-aux-Coudres), Réal Harvey, même endroit, Jean-Marie Desjardins, Ste-Angèle de Mérici, Réginald Labbé, Ste-Odile, et Bertrand Desrosiers, St-Yves.

10e année B: Gilbert Crousset, St-Yves, Will Devau, Iles-de-la-Madeleine, Georges Marceau, N.-D. du Sacré-Coeur, Camille Lavoie, Pointe-au-Père, Adelard Lelièvre, St-Gabriel de Gaspé.

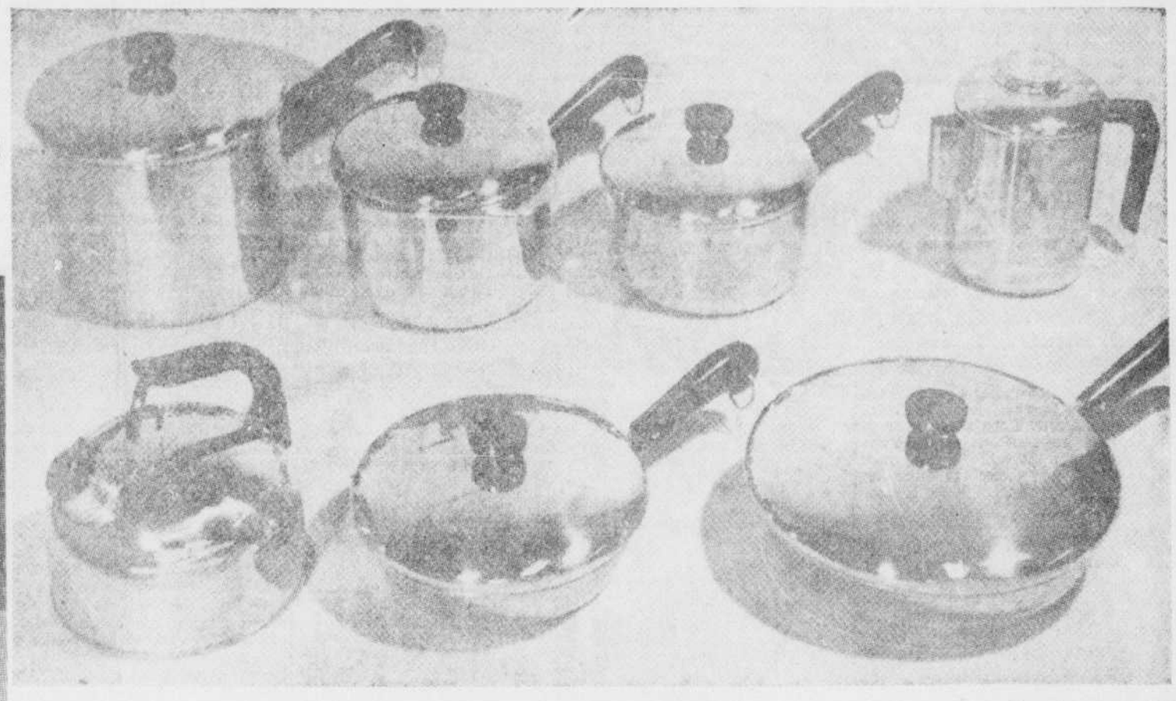
9e année: Valery Richard, Ste-Anne-des-Monts, Michel Ducasse, St-Noël, Normand Thiboutot, St-André de Kamouraska, Lucien Lacombe, les Lots Renversés, René Francis, Port Menier, Ile d'Anticosti.

8e année: Réjean Boudreau, St-Léon le Grand, Gérard Drewitt, Pointe-au-Père, Jacques Tremblay, Ste-Angèle de Mérici, Jacques Maltais, Rimouski, Alcide Tremblay, Les Boules.

De nombreux prix ont été attribués aux lauréats. M. l'abbé Page, directeur et Mgr J.-Eudore Desbiens, P.D., V.G., ont adressé la parole et dispensé leurs conseils tant aux finissants qu'à ceux qui doivent revenir poursuivre leurs études, l'an prochain.

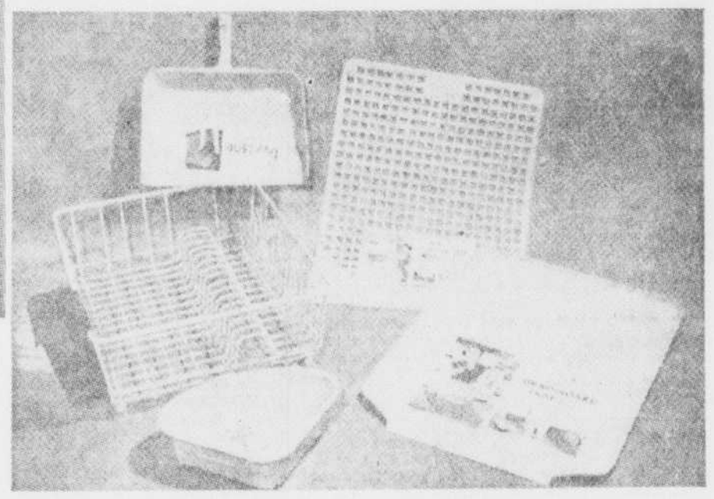
MAURICE Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

CADEAUX de "SHOWER"



Casseroles en pyrex 'Flameware'. Nouveau et plus durable. Facile à garder propre — garantie.

casserole avec couvercle 32 oz.... $3.20
casserole avec couvercle 48 oz.... $3.60
casserole avec couvercle 64 oz.... $3.95



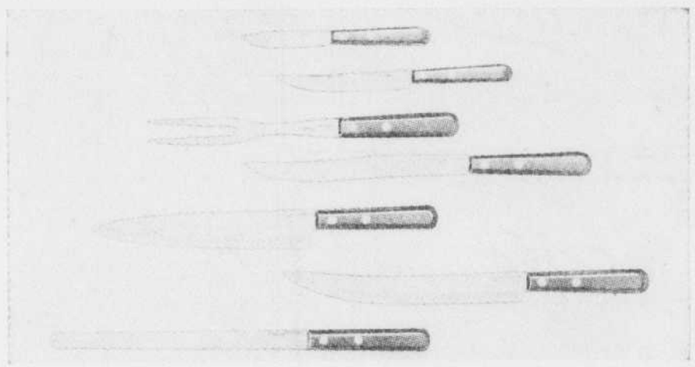
Produits 'Rubbermaid'

natte pour évier.... 3.00
égouttoir à vaisselle 2.39
natte de dessus de poêle..... 2.65
égouttoir à évier.. .79
porte-poussière 2.00

Ustensiles de cuisine 'REVERE' acier inoxydable, blindés cuivre

casserole une pinte 5.30
casserole 1½ pinte 7.00
casserole 2 pintes.... 7.80
casserole 3 pintes.... 9.00
casserole 4 pintes.... 10.35
casserole 5 pintes.... 11.75
bouilloire 2½ pintes 6.65
bouilloire 3 pintes.. 8.15
poêlon 6 pouces..... 6.35
poêlon 8 pouces..... 8.00
poêlon 10 pouces.... 10.35
bain-marie 1½ chopine..... 8.35
bain-marie 1½ pinte..... 11.00
bain-marie 2 pintes 12.65
percolateur 6 tasses 12.00

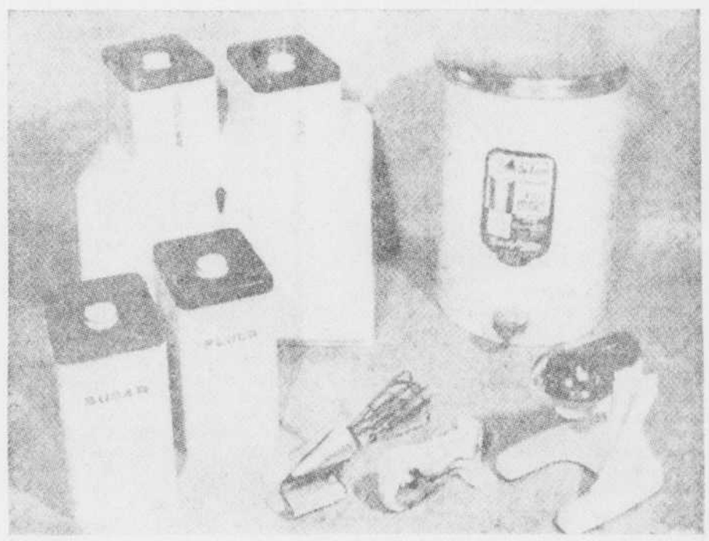
pour la future ménagère...



Couteaux en acier inoxydable manches noirs en bakelite

3" à peler..... .98
5" utilité..... 1.19
6" cuisine..... 1.59
8" cuisine..... 2.49
8" viande..... 2.49
9" viande..... 2.49
9½" jambon..... 2.49
fourchette 1.98

Faites de votre 'shower' une réunion joyeuse — une visite chez POLLACK, au sous-sol ou au quatrième comblera vos désirs. Que ce soit pour des ustensiles de cuisine, un ensemble de plats en pyrex, un service de vaisselle ou tout autre article, vous trouverez chez POLLACK un choix complet et un service prompt et courtois.



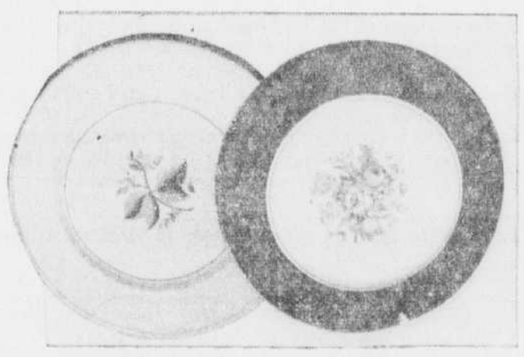
boîte à pain..... 8.95
ensemble 4 boîtes 5.98
poubelle 6.98
presse-fruits 6.98
ouvre-boîte mural 5.75
batteur d'oeufs..... 3.98

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES ET REMPLIES AVEC SOIN
port payé par toute la province — s.v.p. ne pas oublier d'inclure la taxe de vente

Pollack — sous-sol

GRANDE VENTE À RABAIS DE 25% À 33⅓% SUR SERVICES À DINER!

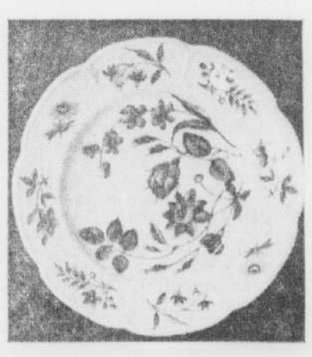
juste à temps pour des cadeaux à la mariée de juin ! au quatrième étage



"Pountney" orchidée grise ou verte.
Service à déjeuner 32 pièces - rég. 13.75 9.99
Service à dîner 53 pièces - rég. 26.50 19.99
Service à dîner 89 pièces - rég. 42.35 31.99

"Royal Harvey" — Mme Pompadour bleu ou marron.
Service à dîner 66 pièces. Val. rég. 45.00.... 35.99

Lucille "Myott" — bleu ou rose.
Service à déjeuner 32 pièces.
Val. rég. 44.95
9.99



"Johnson Bros" Wakefield
Service à déjeuner 32 pièces — rég. 15.00.... 12.49
Service à dîner 53 pièces — rég. 26.95.... 21.59
Service à dîner 89 pièces — rég. 43.25.... 34.99

"Wedgwood & Company"
Avalon — bleu ou marron.
Service à dîner 53 pièces.
Val. rég. 32.00
24.99

Provenant de manufacturiers célèbres en Angleterre. Ces services de vaisselle sont réguliers, marqués à prix de rabais — tous en semi-porcelaine anglaise — dans tous les modèles, vous pouvez remplacer les pièces qui viennent à manquer.

Quantité	Description	Rég.	Vente
3	services à déjeuner 32 pièces — Johnson Brothers Celeste.....	9.50	7.59
2	services à dîner 53 pièces — Johnson Brothers Celeste.....	18.25	14.59
4	services à dîner 89 pièces — Johnson Brothers Celeste.....	29.75	23.79
2	services à déjeuner 32 pièces — Johnson Brothers Summertime....	10.25	7.99
1	service à dîner 84 pièces — Johnson Brothers Summertime....	27.50	21.99
2	services à dîner 56 pièces — Johnson Brothers Remus.....	62.50	46.99
1	service à déjeuner 32 pièces — Royal Doulton Coppice.....	21.25	16.99
1	service à dîner 89 pièces — Royal Doulton Coppice.....	61.00	47.99
2	services à déjeuner 32 pièces — Adams Tulip.....	26.00	19.99
1	service à dîner 53 pièces — Adams Tulip.....	54.50	39.99
3	services à dîner 106 pièces — Adams Tulip.....	108.75	79.99

et plusieurs autres modèles non mentionnés

Echos mondains

RECEPTIONS

Mademoiselle Gaétane Lépine et mademoiselle Yolande Lemieux ont reçu en fin d'après-midi le samedi cinq juin, à un shower de verres, en l'honneur de mademoiselle Pierrette Thibault, à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Lucille Touchette, de Ville-Montmorency, a reçu dernièrement, en l'honneur de madame Marc-A. Racine, de Val d'Or, à l'occasion de son passage à Québec. Parmi les invités, mentionnons: madame Antonio Touchette, madame Raymond Cantin, mesdemoiselles Pauline Villeneuve, Aline Boily, Marguerite Larouche, Marie-Aimée Touchette, M.-Marthe Larouche, Monique Boily, Madeleine Larouche, Lucienne et Marie Maranda.

Madame Claude Patry et mademoiselle Fernande Couillard ont reçu à un shower de coutellerie, mardi, en l'honneur de mademoiselle Marthe Larose, dont le mariage sera célébré lundi.

M. et madame Laurent Dutil ainsi que M. et madame Claude Morin ont reçu à un cocktail dernièrement, en l'honneur de mademoiselle Line Morin et de M. André Dutil, dont le mariage a été célébré récemment.

M. et madame Wilfrid Boisvert ont reçu à dîner samedi dernier à l'hôtel Victoria, à l'occasion du prochain mariage de leur fils, Jacques, avec mademoiselle Dorothée Couture.

Mademoiselle Raymonde Mercier et mademoiselle Pauline Turcotte, I.L., ont reçu à un shower de verres à la résidence de cette dernière, en l'honneur de mademoiselle Dorothée Couture, I.L., à l'occasion de son prochain mariage. Mesdemoiselles Françoise Couillard, Andrée Giguère et Ghislaine Lacroix, I.L., servaient le thé et les glaces.

Madame Hervé Aubin et mademoiselle Madeleine Giguère ont reçu récemment à un shower de verres, en l'honneur de mademoiselle Rachel Aubin, à l'occasion de son prochain mariage.

Les compagnes de bureau de mademoiselle Louise Gauvin ont reçu à déjeuner à la Porte St-Jean, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Laurent Dupéré.

MARIAGES

Ce matin à onze heures, en l'église St-Charles Garnier, M. l'abbé Louis Bazinet bénit le mariage de Louise, fille du notaire Donat Demers, et de madame Demers, de Sillery, avec le docteur Jean-Jacques Lafond, fils de M. et de madame Archibald Lafond. A cette occasion, des fleurs saisonnières ornent l'autel et le sanctuaire tandis que des boucles de tulle indiquent les bancs des invités. Pendant la messe, célébrée par M. l'abbé Lucien Cloutier, cousin de la mariée, mademoiselle Suzanne Roberge et M. Jules Racicot interprètent un programme de chant; mademoiselle Olga Gosselin touche l'orgue. La mariée, au bras de son père, porte, sur un fourreau de satin, une robe blanc neige au corsage de dentelle et à jupe de tulle de nylon ornée d'appliqués de dentelle dont l'ampleur forme un mouvement de traîne. Son court voile de tulle illusion est drapé sous un bonnet de dentelle et elle tient une gerbe de muguets. Mademoiselle Thérèse Demers, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, est vêtue d'une robe de nylon "eau de mer" parsemée de larges pastilles blanches et rehaussée d'un noeud de velours d'un ton plus soutenu au corsage. Elle a une petite couronne de pétales d'oeillets dans les cheveux et des fleurs identiques forment son bouquet colonial. M. Lafond sert de témoin à son fils et M. André Lafond agit comme garçon d'honneur. Le notaire Gilles Demers, MM. Pierre Tremblay, Yves Demers et M. Georges-Etienne Lafond, placent les invités. Madame Demers, mère de la mariée, porte une robe marine et blanc, un chapeau de mêmes teintes et des roses rouges à l'épaule. Madame Lafond, mère du marié, est vêtue d'une robe de dentelle vieux rose, elle a des accessoires assortis et des roses au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, le notaire et madame Demers recevront dans les salons du Cercle Universitaire décorés de fleurs estivales. Les nouveaux époux partiront ensuite, en automobile, pour Washington. Au départ, madame Lafond portera un trois-pièces rose poudré, un chapeau de bakou beige et des accessoires de même nuance. A leur retour, le docteur et madame Lafond résideront à Drummondville.

Ce matin à neuf heures en l'église Saint-François d'Assise, M. l'abbé Joseph Paré, vicaire de la paroisse, bénit le mariage de Lucille, fille de M. et de madame Adjutor Huot, avec M. Raymond Couillard, fils de M. et de madame Auxilien Couillard, décédés. Des massifs de palmiers sont disposés dans le choeur, des fleurs estivales ornent la table sainte tandis que des boucles de tulle marquent les bancs des invités. Pendant la messe, M. Joseph Gignac, parrain de la mariée, et M. Lucien Savard interprètent un programme de chant, M. Eugène Ruel exécute quelques pièces de violon et M. G.-E. Grant touche l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, porte une robe de tulle neige, recouverte de dentelle et dont la jupe très ample rehaussée de volants de dentelle, accuse un léger mouvement de traîne. Son court voile de tulle illusion est retenu par un bonnet de dentelle incrusté de perles et son bouquet, retombant en cascade, est composé de stéphanotis et de camélias. Mademoiselle Liliane Huot, demoiselle d'honneur, est vêtue d'une robe de taffetas jonquille recouverte de tulle d'un ton plus pâle elle est coiffée d'un bandeau de tulle foncé piqué de petites fleurs et son bouquet colonial est composé d'iris et de roses jaunes. M. Henri Couillard sert de témoin à son frère tandis que MM. Georges Couillard et André Huot placent les invités. Madame Huot, mère de la mariée, porte, sur un fourreau de satin, une robe de dentelle brun coco, elle est coiffée d'un large chapeau de paille milanaise champagne et brun coco, elle a des accessoires de mêmes teintes et une touffe de roses thé à l'épaule. Madame Henri Couillard, est vêtue d'une robe de taffetas-nylon noir et blanc sous un manteau de chiffon noir, elle a un petit chapeau blanc, rehaussé de fleurs et un bouquet de roses blanches au corsage. A l'issue de la cérémonie nuptiale, M. et Madame Huot recevront à déjeuner à l'Auberge des Quatre-Chemins où les tables seront ornées de fleurs variées. Les nouveaux époux partiront ensuite pour les chutes Niagara. A son départ, madame Couillard portera un costume de toile chinée rouge et chartreuse, un chapeau vermillon, des accessoires de même teinte et des roses à l'épaule. A leur retour, M. et madame Couillard demeureront à Québec.

En l'église St-Jean-Baptiste décorée de lilas blancs et mauves, M. l'abbé Marcel Rainville bénit ce matin à dix heures, le mariage de Jeannine, fille du capitaine et de madame Albert Vézina, avec M. Jean Brodeur, fils de M. et de madame P.-A. Brodeur. Pendant la messe, M. Lucien Ruelland interprète un programme de chant et M. Charles Lapointe est à l'orgue. La mariée, au bras de son père, porte une robe blanche au corsage de satin recouvert de dentelle et rehaussé d'un boléro de tulle-nylon, la jupe de même tissu est posée sur une crinoline. Un petit chapeau retient son court voile de tulle illusion et son bouquet est composé de boutons de roses, de chrysanthèmes-pompons blancs et bleutés. Son unique bijou consiste en un collier de perles, cadeau du marié. M. P.-A. Brodeur sert de témoin à son fils; MM. Gérald Couture et Maurice Brodeur placent les invités. Madame Vézina, mère de la mariée, porte un deux-pièces marine et blanc, un chapeau de paille de riz de mêmes teintes, des accessoires blancs et elle a des boutons de roses à l'épaule. Madame Brodeur, mère du marié, est vêtue d'un deux-pièces cannelle, elle est coiffée d'un chapeau brun, ses accessoires sont rouille et crème et elle a un camélia au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Vézina recevront dans les salons du Château Bonne-Entente et les nouveaux mariés partiront ensuite pour Atlantic City. Madame Brodeur portera alors une robe de toile blanche sous un "duster", un chapeau blanc, des accessoires noirs en cuir verni et des boutons de roses jaunes au corsage. A leur retour, M. et madame Brodeur demeureront à Giffard.

Ce matin à dix heures, en l'église Saint-Antoine de Bienville, décorée de palmes et de pivoines blanches, M. l'abbé Charles Turgeon, oncle du marié, bénit le mariage de Claire, fille de M. Jean-Charles Lapointe, décédé, et de madame Lapointe, de Lévis, avec M. Paul-E. Moreau, fils de M. et de madame Oscar Moreau, de Québec. Pendant la messe, mademoiselle Andrée Gauthier, organiste, et M. André Bérubé, basse-chantante, interprètent un programme de circonstance. La mariée, au bras de son frère, M. André Lapointe, porte, sur un fourreau de satin blanc, une robe de tulle neige au corsage ajusté et dont la jupe très ample est rehaussée d'un triple volant. Son voile court de tulle illusion est maintenu sous une petite couronne de muguets et des fleurs identiques composent son bouquet. M. Oscar Moreau sert de témoin à son fils tandis que MM. Gaston Lapointe et Gaston Moreau placent les invités. A l'issue d'une réception à l'Auberge de la Colline, les nouveaux mariés prendront l'avion pour les Bermudes. A son départ, madame Moreau portera un costume de toile bleu azur, un chapeau en grosgrain marine et des accessoires de même ton. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

En l'église du Très-Saint-Sacrement ce matin à dix heures, M. l'abbé Denis Robitaille, du Séminaire de St-Hyacinthe, cousin du marié, a béni le mariage de Georgette, fille de M. J.-Emile Larochelle, décédé, et de madame Larochelle, de Québec, autrefois de Plessisville, avec M. Emile Couture, fils de M. et de madame Alcide Couture, décédés. A cette occasion, des massifs de palmiers sont disposés dans l'allée centrale et dans la nef de l'église; des hydrangées et autres fleurs estivales ornent l'autel et le sanctuaire. Pendant la messe, M. Jean-Marie Bussières touche l'orgue et M. Tony Lemelin, basse-chantante, interprète un programme de chant. La mariée, accompagnée de son frère, M. Georges Larochelle, porte une robe, longueur sept-huitième, en organdi brodé blanc neige dont l'encolure en V et le bas de la jupe sont entièrement festonnés. Son voile court de tulle illusion est drapé sous un bonnet festonné de même tissu et elle tient un petit bouquet de stéphanotis. M. Roland Couture sert de témoin à son frère tandis que M. Robert Martineau, Me Jean-Louis Boutet, M. Jean Larochelle, frère de la mariée, et M. Benoit Roberge, neveu du marié, placent les invités. Madame Larochelle, mère de la mariée, est vêtue d'une robe de pure soie gris argent brodée de motifs de soutache de même ton et rehaussée d'un boléro, elle est coiffée d'une toque ovale de même tissu que sa robe; ses accessoires sont noirs et son bouquet est composé de roses rouges. Madame Marcel Roberge, soeur du marié, porte une robe de shantung de soie marine, un chapeau de velours bleu dont le bord est doublé de rose, elle a des accessoires assortis et des pois de senteur roses et bleus à l'épaule. A l'issue d'une réception au Manoir St-Castin, lac Beauport, M. et madame Couture feront le tour de la Gaspésie et se rendront à St-Andrew by the Sea et à Boston. A son départ, madame Couture portera une robe de coton à larges carreaux bruns et blancs sous un manteau de toile brun chocolat doublé du même tissu que sa robe, elle sera coiffée d'un grand paillasson champagne orné d'un cordonnet brun chocolat et elle aura des accessoires champagne en cuir verni. A leur retour, M. et madame Couture résideront rue Père Marquette, à Québec.

En l'église St-Charles Garnier, ce matin, à dix heures, le R.P. Jacques Gilbert, O.M.I., bénit le mariage de mademoiselle Ghyslaine Labrecque, I.C.L., fille de M. et de madame J.-Antoine Labrecque, de Sillery, avec M. Lucien Lavoie, fils de M. Charles-X. Lavoie, et de madame Lavoie, décédée. Une profusion de fleurs printanières sont disposées dans le choeur pour la circonstance et des boucles de tulle ornent les bancs des invités. Pendant la messe, célébrée par M. l'abbé Jacques Villeneuve, mademoiselle Patricia Poitras chante: "Panis Angelicus" et "Ave Maria" et M. Gilbert Darisse, violoniste, exécute "Arioso" de Bach. La mariée, accompagnée de son père, porte une robe de dentelle Chantilly blanche, dont le corsage ajusté brodé de perles, est rehaussé d'un petit col mandarin; les longues manches se terminent en pointes sur la main et la jupe très ample, ornée de multiples volants de nylon accuse un mouvement de traîne. Son voile de tulle illusion est retenu par une tiare de tulle incrustée de perles et son bouquet, retombant en cascade, est composé de roses thé. Mademoiselle Pierrette Labrecque, soeur de la mariée, dame d'honneur, est vêtue d'une robe de pure soie bleu glacier rehaussée d'un col Marie-Antoinette et dont la jupe formée de plis plats, se termine en une légère traîne. Elle a une petite coiffe de tulle de soie de même teinte et elle tient un manchon de roses rouges. Mesdemoiselles Denyse et Andrée Labrecque, autres soeurs de la mariée, demoiselles d'honneur, portent des robes identiques en soie shantung, l'une jonquille et l'autre aqua-marine à jupe crinolines, elles ont des diadèmes de roses naturelles dans les cheveux et elle tiennent des bouquets coloniaux. M. Charles-X. Lavoie est le témoin de son fils et M. Robert Duplain est garçon d'honneur. MM. Roger Duplain et Raymond Labrecque placent les invités. Madame Labrecque, mère de la mariée, porte une robe de chiffon et dentelle Chantilly bleu Dior, un chapeau de paille noire orné d'une fleur blanche, des accessoires blancs et des oeillets rose foncé au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunira les invités à la résidence d'été de M. Lavoie à Boischatel, où les salons seront décorés de tulipes et autres fleurs printanières. Les nouveaux époux partiront ensuite, en automobile, pour l'Est des Etats-Unis. Madame Lavoie portera alors un deux-pièces de tweed gris-bleu, un chapeau jaune pâle en paille milanaise et des accessoires de cuir verni. A leur retour, M. et madame Lavoie passeront la saison estivale à Boischatel.

Le mariage de Gisèle, fille de M. et madame Philippe Lessard, avec le docteur Jacques Létourneau, fils de M. et de madame Wilfrid Létourneau, est célébré ce matin à neuf heures en l'église de Giffard. M. l'abbé Emile Létourneau leur donne la bénédiction nuptiale et pour la circonstance, des fleurs estivales ornent l'autel et le choeur. M. Wilfrid Létourneau sert de témoin à son fils et M. Philippe Lessard accompagne sa fille. Celle-ci porte une robe d'époque en organdi brodé blanc neige, un voile de tulle illusion drapé sous un bonnet Elisabeth de même tissu que sa robe et elle tient un petit parasol de dentelle parsemé de roses rouges et de muguets. MM. André Létourneau, I.C., et Romain Boudreault placent les invités. Madame Lessard, mère de la mariée, est vêtue d'une robe de crêpe bleu Elisabeth ornée de pierreries, elle est coiffée d'un chapeau de milan marine, ses accessoires sont beiges et elle a des gardénias blancs au corsage. Madame Létourneau, mère du marié, porte un costume de pure soie bois de rose, un grand chapeau en paillasson glacé champagne, des accessoires de même teinte et des roses au corsage. La cérémonie religieuse sera suivie d'un vin d'honneur et d'un déjeuner à l'hôtel Kent House. Les nouveaux époux partiront ensuite pour le Nord de Montréal et New-York. A son départ, madame Létourneau portera un costume de pure soie bleu cendrée, un grand chapeau blanc en paille-dentelle et des accessoires tan. A leur retour, le docteur et madame Jacques Létourneau résideront à Normandin, Roberval.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

LIMONADE ASEPTA
LIBÈRE VITE ET BIEN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

GATEAUX DE NOCES
et d'anniversaires
Le plus bel assortiment en ville d'ornements de gâteaux de noces. Livraison ville et banlieue. Rendez-vous le soir sur demande.
LA PATISSIERE ENR.
422 rue Victoria (angle Bagot)
tél.: 3-0901

Pour vos Cadeaux de Noces
OU DE TOUTE AUTRE OCCASION
chez Sanfaçon & Frère est l'endroit tout désigné.
Nous nous spécialisons dans la ligne du cadeau en général. Vous trouverez à notre magasin, un assortiment considérable, d'argenterie, de coutelleries, de porcelaine, services à dîner ou autres, verre taillé, verreries, bibelots, lampes, etc., etc. Soyez certains que vous trouverez en tout temps le cadeau de votre goût et cela à des prix depuis $1.00
Livraison gratuite à tous les jours, dans toute la ville et Sillery.
Sanfaçon & Frère
Bijoutiers — Diamantaires
300, RUE ST-JEAN. TEL.: 2-4433

Chez Cécile Martel
HAUTE COUTURE
416 St-Jean Tél.: 2-4908
Spécialités:
ROBES DE BAL, MARIAGE ET CIRCONSTANCES
Dessinatrice diplômée
Costumes de bain sur mesures
SALON "SPENCER"
Corsetière diplômée
Brassières sur mesure

SOULIER en plastique "Venylite", garni de cuir verni, pour compléter votre jolie toilette d'été $15.95
Yves Poulin ENR.
Edifice Chamberland, 182 St-Jean
Tél.: 4-9735

Pour la future mariée...
UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE
dans la
lingerie de nylon
Luxite
DE LA SERIE "CHARM"
Voici la robe de nuit de notre parure "Charm", bleu pâle, blanc. Corsage et épaulettes grnis de tulle et Valenciennes de nylon, bordés Valenciennes de nylon. Trois élastiques entourent la taille et assurent la bonne tenue du vêtement. Le dos du corsage est garni d'un petit volant de dentelle. Garniture de boutons assortis. Rég. 15.00 pour 11.96
Aussi le style 3633 dans la teinte aqua. Rég. 11.00 8.76
Jupon "Charm". Orné de doubles incrustations de dentelle nylon Valenciennes blanc, encadrant du tulle froncé. Splendide ruché bordé de dentelle nylon. Ceinture en dentelle élastique. Rég. 6.00 pour 4.76
Combinaison (slip) dans le blanc. Rég. 8.00 pour 6.36
Modèle de la superbe parure "Charm", jambe à large volant de nylon blanc, jolie garniture de dentelle nylon type Valenciennes. Val. 3.50 pour 2.79
La culotte courte de l'incomparable parure "Charm", blanc. Jersey de nylon, garnie de tulle de nylon vaporeux et de fine Valenciennes de nylon. Taille et jambes élastiques. Rég. 2.50 pour 1.99
cette offre n'est valable que du 14 au 19 juin
HEURES D'AFFAIRES
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
VENDREDI
9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.
Mlles Boucher
58 rue St-Jean Tél.: 5-6785

Maurice Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT
COIFFURE nouvelle pour l'été
selon illustration!
• COUPE
• SHAMPOOING
• MISE EN PLIS
• AUCUNS FRAIS SUPPLEMENTAIRES!
COLD WAVE 'DE LUXE' — $10
PERMANENTE A L'HUILE — $7.50
PERMANENTE A LA CREME - $6.00
Rendez-vous - 4-4661, local 52
SALON ANTOINE
Pollack — deuxième
Nous employons les produits ROUX et REVLON

L'ORGUE HAMMOND
a été choisi pour
LA GRANDE ORDINATION SACERDOTALE
au Colisée, le 12 juin
à l'occasion de l'année mariale
SUPERBE
MUSIQUE D'ORGUE POUR VOTRE EGLISE AVEC
L'ORGUE "HAMMOND"
• Avec l'Orgue Hammond dans votre église, vous aurez de la superbe musique d'orgue, de la musique qui n'est surpassée nulle part ailleurs.
C'est l'orgue qui est le plus en vogue au monde. C'est le seul orgue qui ne peut se désaccorder. Il donne dans n'importe quelle église, vaste ou petite, de la musique "de cathédrale"!
Et il coûte beaucoup moins cher que n'importe quel autre orgue d'église complet que vous puissiez acheter!
Nous vous invitons à venir voir et entendre ce remarquable instrument. Apprenez comme il est facile pour votre église de posséder un célèbre orgue Hammond. Plus de 35,000 églises en ont fait l'acquisition.
On peut se procurer l'orgue Hammond suivant le mode de paiements budgétaires WILLIS
WILLIS & CO., LIMITED
E.-H. Drolet, gérant
67, RUE ST-JEAN — QUEBEC

GRANDE DISTINCTION: Mademoiselle Jeannine Bernard, fille de M. et Mme Bona Bernard, de Québec, a obtenu sa licence en musique (piano) avec "Grande Distinction".

Pompier en tôle pour 2 ans

Sherbrooke, (PC) — Lionel Roy, pompier de 32 ans de Sherbrooke, a été condamné hier à deux ans de pénitencier pour le vol à main-armée d'un montant de $1,775 à la Caisse populaire de Ste-Thérèse. Roy a été arrêté le 13 mai sur les lieux du vol quand Mme Maurice Champagne, la femme du gérant de la caisse, a donné l'alarme.

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 51F

(Ann.)

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?

Posez-vous les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez *Personal*.

- Ai-je un emploi stable?
- Suis-je un résident de cette région?
- Puis-je faire les légers paiements mensuels?

SI VOTRE RÉSPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt promptement chez

Personal. Pas besoin de sécurité bancaire . . . nous avons confiance en vous.

Les prêts sur autos sont une spécialité ici . . . de même que les prêts sur signature ou sur meubles. Bureaux modernes . . . méthodes expéditives pour vous permettre de faire votre demande rapidement.

Téléphonez au préalable pour un prêt en une visite, ou venez au bureau.

Prêts $50 à $1200 sur Signature, Meubles ou Auto

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI" Personal FINANCE CO. — Beneficial Loan SYSTEM

2 bureaux bien situés en Quebec

- Deuxième étage, 64 rue Saint-Joseph.....Tél. 5-6151
- Deuxième étage, 236 rue St-Jean.....Tél. 2-5643

CHICOUTIMI...2ième étage, 130 rue Racine est.....Tél. 4-4421
JONQUIERE...2ième étage, 298 rue St-Dominique.....Tél. 2-3571

Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h. * Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P. M.
Le samedi fermé toute la journée

Prêts consentis dans toutes les villes environnantes * Personal Finance Company de Canada

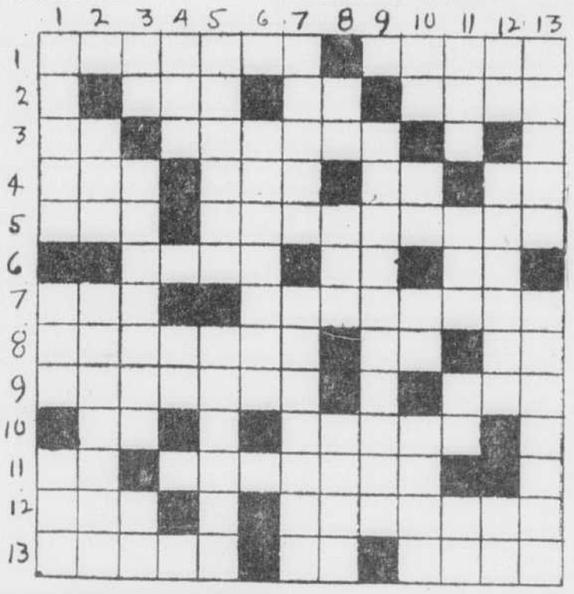
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Bouillie de farine de maïs. — Organe reproducteur des cryptogames.
2—Ville manufacturière d'Allemagne, sur la Mulde. — Pron. pers. — Tenter.
3—Conj. — Musiq. Agrément d'exécution.
4—Vite. — Manguier du Gabon. — Interj. — Pron. pers.
5—Ancienne monnaie. — Algues des mers australes.
6—Eviter en s'éloignant. — Langue. — Au bas d'une lettre.
7—Interj. — Sorte de trèfle.
8—Groupe, réunion de sept personnes célèbres. — Pron. pers. — Symbole chimique.
9—Instrument de chirurgie. — Monnaie japonaise.
10—Possède. — Légumineuse papilionacée.
11—Term. — Se dit de tout organe terminé en pointe.
12—Maréchal de France. — Qui tient de la bête.
13—Signe de notation. — Pron. ind. — Prénom féminin.

VERTICALEMENT

1—Décidée. — Déesse de l'abondance. — Rivière d'Allemagne.
2—Laid. — Pressée de remords.
3—Note. — Craie micacée. — Mesure de capacité chinoise.
4—Possédâ. — Pron. pers.
5—Huile volatile. — Rôdeur.
6—Crucifère appelé aussi téraspic.
7—Planches jointes à un ouvrage. — Une espèce est le lotus sacré des Hindous.
8—Art. esp. — Pièce de la charrue. — Pron. ind.
9—Action de faire apparaître par des sortilèges (pl).
10—Fleuve d'Italie. — Temps. — Note. — Lettre grecque.
11—Camp. — Riv. d'Allemagne. — Pron. pers. — Préfixe.
12—Ile de l'Atlantique. — Qui est de la nature du suif. — Temps.
13—Relatif aux habitants de la haute Ecosse. — Oiseau échassier.



(Solution du dernier problème)

Mort accidentelle

Montréal, (PC) — Un jury du coroner a rendu hier un verdict de mort accidentelle dans le cas de John Adams, 39 ans, de Montréal, à l'arrière d'un hôpital. La police a rapporté qu'il avait le visage ensanglanté et que ses vêtements étaient déchirés. Deux bouteilles vides de vin ont été découvertes près du cadavre.

Vol dans une Caisse Populaire

St-Isidore de Laprairie, 11. (PC) Un bandit solitaire a dévalisé la Caisse Populaire à St-Isidore, ce matin, et a emporté $1,500.

Les détails de ce cambriolage n'ont pas été connus immédiatement, mais apparemment la Caisse Populaire se trouve dans une maison privée. Le bandit est arrivé à pénétrer à l'intérieur et à obliger la propriétaire à lui remettre l'argent.

La police a déclaré qu'un autre homme devait probablement l'attendre à l'extérieur de la maison et ils sont partis en voiture dans la direction de Montréal, à 25 milles au nord de St-Isidore. Des barrages routiers ont été organisés pour essayer d'arrêter les bandits.

QUAND ON EST MALADE : "Tu n'y es certainement pas, Herbert ! Cette nourriture est délicieuse !"

Exposition artisanale

St-Jean-Port-Joli, (Spéciale) — Il y aura ici, du 3 au 11 juillet, une grande exposition artisanale et industrielle, organisée par la Chambre de Commerce. Cette vaste entreprise a pour but de faire connaître à l'extérieur et au delà des frontières l'immense essor qu'ont pris depuis plusieurs années l'artisanat et la petite industrie canadienne française et plus spécialement celle de St-Jean-Port-Joli.

La renommée des Leclerc, Bourgeault, Chamard, n'est plus à faire, mais combien de gens, bien informés pourtant, n'ont pas encore eu l'occasion d'admirer les chefs d'oeuvre issus de leurs mains d'artistes.

C'est pourquoi, il sera donné à toute la population de voir un aperçu de l'immense travail qui s'accomplit ici. Cette exposition qui sera tenue dans la salle municipale vise en tout premier lieu à encourager nos artistes locaux, à faire connaître au public le talent et la compétence de ces artisans qui burinent dans l'ombre des articles d'une rare valeur. Non content de faire connaître l'artisanat et l'industrie locale, cette exposition se propose par les moyens de fortune qui lui sont offerts de faire développer les petites industries.

La Chambre de Commerce se propose en outre de rendre permanente cette exposition dans les années qui suivront, si la présente connait le succès désiré. St-Jean-Port-Joli deviendrait ainsi la capitale de l'artisanat canadien puisqu'à juste titre elle se fait son défenseur, son gardien, son modèle.

Dans ce but, la Chambre de Commerce lance un appel pressant à toute la population des environs, de la Province; elle invite chaleureusement le touriste qui parcourt les routes de la Province à s'arrêter durant quelques heures dans ce coquet village de la rive sud pour y faire une visite à l'exposition artisanale et industrielle. L'admission sera libre.

histoires complètes jour après jour, des photos, et le nombre de mots suffisant.

Femme noyée

Montréal, 11. (PC) Une femme identifiée par la police comme étant Mme Victor Tremblay, environ 60 ans, s'est noyée dans le St-Laurent. Le corps a été trouvé peu de temps après qu'elle fut tombée dans l'eau

—J.-P. Breton

(Suite de la page 3)

Médecins et Chirurgiens de la province, le Dr Rosaire Gingras, secrétaire de la faculté de Médecine de Laval, signalait que ces distinctions sont le témoignage d'un singulier mérite pour ceux qui en ont le crédit. Pour des étudiants en Médecine, ces prix du Collège des Médecins ont la signification du Prix du Prince de Galles disputé chaque année par les candidats au baccalauréat ès Arts.

Le Collège des Médecins et Chirurgiens de la province, qui est l'organisme dont dépendent les futurs médecins pour leur admission à la pratique, a fondé ces bourses il y a deux ans. Inutile de dire qu'elles suscitent une très vive émulation chez les plus brillants disciples d'Esculape qui y voient à bon droit une source de crédit pour leur future vie professionnelle.

Le docteur Jean-Paul Breton est le fils de M. Ovide Breton, de Ste-Agathe, Lotbinière. Il doit sa formation secondaire au Séminaire de Québec où il a décroché brillamment son baccalauréat ès Arts. Le docteur Breton entreprendra des études spécialisées en anatomie-pathologique avant d'être attaché comme pathologiste à l'hôpital d'Arthabaska.

Mlle Madeleine Blanchet, étudiante de 2e année, est la fille du Dr Roméo Blanchet, professeur de carrière à la faculté de Médecine de l'Université Laval. Ancienne élève du couvent des Ursulines de Québec, elle obtenait le baccalauréat ès Arts en juin 1952. Elle s'inscrivit en septembre suivant à la faculté de Médecine de Laval.

—Il y a 50 ans,

(Suite de la page 3)

Il n'y avait pas plus de 55 passagers à bord du "Canada", nous rappelle M. L'Heureux.

"Par un heureux hasard, je ne dormais pas au moment de l'abordage et c'est à ce fait que j'attribue notre sauvetage. En 1904, les navires de la compagnie Richelieu et Ontario faisaient escale à Patiscan, après avoir fait un arrêt dans le port de Trois-Rivières. En quittant Trois-Rivières, nous avons rencontré le "Québec". A ce moment là, je causais avec le caissier Bonneterre, une des victimes, que je connaissais bien.

"Nous nous sommes quittés peu de temps après et je me rendis à ma cabine, le numéro 29, qui se trouvait tout près de l'endroit où le "Canada" a été abordé par le "Cap Breton". J'étais à causer avec ma femme quand un choc épouvantable se produisit qui se répercuta d'un bout à l'autre vaisseau.

"Jugeant que quelque chose d'extraordinaire venait de se produire, ajoute le major L'Heureux, je fis lever ma femme et je la conduisis sur le pont supérieur. Je revins à la cabine pour y chercher nos effets quand, tout à coup, les lumières s'éteignirent. C'était, à ce moment, un sauve-qui-peut général et la panique régnait à bord du navire. Je parvins à rejoindre ma femme et quand j'arrivai près d'elle, un matelot lui avait donné une ceinture de sauvetage. J'en pris une et je me dirigeai vers les chaloupes de sauvetage. Aidé de MM. H. Britain et Tanguay, je parvins à glisser une de ces chaloupes à l'eau et j'y fis embarquer ma femme et d'autres personnes avant de commencer à rechercher les victimes du désastre qui nageaient encore à la surface du St-Laurent.

Le major L'Heureux se rappelle qu'il a réussi à sauver deux femmes et un homme. C'est au cours de cette opération de sauvetage que le major L'Heureux a trouvé, flottant sur l'eau, le cadavre de son ami Thibault. Croyant qu'il n'était qu'évanoui, il l'embarqua dans la chaloupe. Durant tout ce temps, le "Cap Breton" se tenait tout près du "Canada" et les marins avaient placé des passerelles qui servaient à transborder les passagers d'un navire à l'autre.

Puis la barge "Préfontaine" arriva sur les lieux en même temps que le yacht de M. H. Beauchemin et les deux navires ramenèrent plusieurs des passagers naufragés au quai de Sorel. M. L'Heureux et sa femme étaient du nombre. Ils furent logés aux frais de la compagnie et ramenés à Montréal à bord du "Columbian".

M. L'Heureux, vétéran de la guerre sud-africaine et de celle de 1914 a connu bien des aventures mais il nous a déclaré que celle qu'il a vécue cette nuit là fut l'une des plus terribles dont il ait été témoin.

EMBELLISSEZ VOTRE DEMEURE AVEC KOOL VENT

UNE INNOVATION

Afin de favoriser l'entrée de la lumière, tout l'intérieur des auvents Koolvent sera dorénavant peinturé en blanc, quelle que soit la couleur de l'extérieur.

AUVENTS

LE SEUL AUVENT VENTILÉ VOUS DONNANT BEAUTÉ, CONFORT ET PROTECTION

La meilleure annonce pour n'importe quel produit est le produit lui-même. Aluminium de haute qualité pour une plus longue durée. Ne se déchire pas, ne se rouille pas, ne s'use pas, etc. Ne brûle pas. Fini spécial en émail cuit qui ne s'écaille pas et ne se fendille pas. Les auvents Koolvent résistent à la neige et aux tempêtes.

Les auvents Koolvent en aluminium sont construits de façon à laisser circuler l'air et à tirer l'air chaud. La lumière solaire est réfléchie indirectement. La pluie, la neige, le verglas ne peuvent entrer. Koolvent garde les châssis, les entrées de portes, les porches, propres en tout temps de l'année. Empêche le soleil d'endommager la peinture et la tapisserie. Vos pièces sont de 10% à 20% plus fraiches en été, grâce aux auvents ventilés Koolvent.

Koolvent est au service de plus de gens que n'importe quelles autres marques. Vous obtenez plus pour votre argent . . . plus de beauté, plus d'économie, plus de confort et plus de protection. En été, les auvents Koolvent vous protègent contre les rayons directs du soleil . . . En hiver contre le vent et la neige.

Que peuvent faire les auvents Koolvent pour votre foyer? Premièrement ils ajoutent de la beauté et du confort à votre maison. Deuxièmement : la disposition de chaque feuille de l'auvent permet de donner une température plus fraiche en été . . . et en hiver, vous protège contre les intempéries. Troisièmement : Une installation permanente pour toute la vie, point n'est besoin de les installer et les enlever chaque saison. Ne requièrent aucune réparation ni remplacements. Les auvents Koolvent sont commodes et confortables, et sont faits sur commandes pour toutes les grandeurs et modèles de fenêtres et portes. Fini email cuit en 14 couleurs attrayantes.

N'ACCEPTEZ PAS D'IMITATION

6 CHEMIN STE-FOY
Téléphone: 3-8076

KOOLVENT AWNINGS DE QUEBEC
Veuillez me faire parvenir gratuitement votre livret en couleurs !

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

POSTEZ CE COUPON MAINTENANT !
TERMES BUDGETAIRES KOOLVENT

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Pour des soirées agréables

faites jouer

les DISQUES Decca

à long fil 33⅓ t.p.m.

Voici des succès populaires :

"Valentino Tangos" DL-5347
"Waltzland" par Guy Lombardo, DL-5325
"The Twin pianos" Guy Lombardo, DL-5002
"Tangos for Romance" Carmen Cavallaro au piano, DL-5407
"Waltzes" Guy Lombardo, DL-5003
"The Starlit Hour Piano Solos" par Bill Snyder, DL-5514
"Ethel Smith Plays The Hits", DL-5488

chacun 3.15

Autres DISQUES Decca à .. 5.95

"Love Themis par Tchaïkovsky"
"Jesse Crawford the poet of the organ"
"Invitation to Cocktails"
"Invitation to Dining"

Comptoir des Disques — Rez-de-chaussée

COMMANDEZ PAR LA POSTE

LA CIE PAQUET, Ltée —
155-173, rue St-Joseph, Québec

Veuillez m'expédier :

Quantité	Description	Prix

Nom ..... ☐ Comptant
Adresse ..... ☐ Entrée
Ville ..... Comté ..... ☐ C.R. (c.o.d.
Ajoutez 2% pour la taxe

Pavoisez vos demeures

pour la FETE-DIEU, la FETE du SACRE-COEUR et la ST-JEAN-BAPTISTE

DRAPEAUX en coton, montés sur bâtons. (Provincial, Sacré-Coeur, Papal, Marial, Propagation de la Foi).

8" x 12" .12 12" x 16" .20 14" x 18" .25 16" x 24" .40

SUPPORT en aluminium pour drapeaux. Se place sur le rebord d'une fenêtre. Contenance de 5 drapeaux. Ne rouille pas. Chacun..... .45

ECUSSONS peints aux couleurs suivantes: Provincial, Sacré-Coeur, Marial, Papal, 10" x 14". Chacun..... .70

AUTRES DRAPEAUX 1½ à 5 vges.

Prix sur demande.

Décoration intérieure — Troisième étage

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*

LES JUMELLES CLAREAU — *par Dick Brooks*

Echos mondains

MARIAGES

En l'église de Charlesbourg, ce matin, M. l'abbé Marius Papineau, curé de St-David, bénit le mariage de mademoiselle Ghyslaine Giroux, fille de M. et de madame Léo-Paul Giroux, avec M. Roger Barsetti, fils de madame Victor Barsetti.

En l'église St-Jean-Baptiste de Québec, le samedi cinq juin à dix heures, M. l'abbé Henri Gilbert a béni le mariage de sa cousine, mademoiselle Lucienne Gauvin, fille de M. et de madame Francis Gauvin, de Québec, avec M. Edward-J. Choryanna, Ph.T., de Toronto, fils de M. et de madame J.-Thomas Choryanna, décédés. Des corbeilles de fleurs printanières et des massifs de palmiers ornaient le choeur et la nef; des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Lapointe, organiste, interpréta un programme de musique religieuse. La mariée, qui entra à l'église au bras de son père, portait, sur un fourreau de taffetas blanc, une robe de tulle-nylon et de dentelle Chantilly, style Empire. Son voile de tulle illusion était drapé sous un béguin et son bouquet semi-cascade était composé de gardénias et de stéphanotis. Mademoiselle Yvette Gauvin, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe de taffetas azur aux lignes identiques à celle de la mariée, elle était coiffée d'un bonnet de même teinte et tenait un bouquet colonial de roses rouges. M. Aimé Pettigrew servait de témoin au marié. MM. Raymond Gauvin et Gilles Gauvin plaçaient les invités. Après une réception au Pavillon Fleur de Lys au Château Laurier, les nouveaux époux partirent pour New-York. A son départ, madame Choryhanna portait un tailleur noir en tissu léger et des accessoires rouges et blancs.

Le lundi vingt-huit juin à neuf heures et trente, en la chapelle Saint-Jean-Eudes de l'église du Saint-Coeur de Marie, à Québec sera célébré, dans l'intimité, le mariage de mademoiselle A.-M. (Mimi) Ross, de Québec, fille de monsieur et de madame Noël Ross, de Sayabec, avec monsieur J.-V. St-Pierre, de Montréal, fils de monsieur J.-Emile St-Pierre, décédé, et de madame St-Pierre, de Québec.

Monsieur et madame Charles-Aimé Bédard ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille Carmen, avec monsieur Raymond Désy, Ing. P., fils de monsieur et de madame J.-L. Désy. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Notre-Dame du Chemin, le jeudi premier juillet mil neuf cent cinquante-quatre, à neuf heures et trente.

Monsieur Camille Couillard, pilote, et madame Couillard annoncent le mariage de leur fille, Françoise, garde-malade, avec monsieur Jean-Marie de la Durantaye, fils de monsieur et de madame Armand de la Durantaye. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi trois juillet, en l'église du Cap Saint-Ignace. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Georges-G. Alleyn annoncent le mariage de leur fille, Frances, avec monsieur Roger Soulard, fils de monsieur René Soulard, notaire, et de madame Soulard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi vingt-six juin à neuf heures et demie en l'église de Saint-Patrice.

Madame Rodolphe Allaire, de Québec, annonce le mariage de sa fille, Jacqueline, avec monsieur Ronald Jobin, fils de madame Omer Jobin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Malo, le samedi vingt-six juin à huit heures et trente. Pas de faire-part.

En la chapelle Saint-Louis de la basilique Notre-Dame à Québec, le samedi dix-neuf juin, monseigneur Robert Dolbec, secrétaire général de l'université Laval, bénira le mariage de mademoiselle Pauline Paquin, fille de monsieur Alphonse Paquin, décédé, et de madame Paquin, avec le docteur Robert Fortin, fils de monsieur J.-Arthur Fortin, agr., et de madame Fortin, de Québec.

Monsieur et madame Paul Beaudet annoncent le mariage de leur fille, Thérèse, avec monsieur Paul-Emile Hachey, fils de monsieur et de madame Stanley Hachey, de Charlo, N.-B. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi trois juillet à neuf heures, en l'église du Saint-Coeur de Marie. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Lucien Amyot font part du mariage de leur fille, Lucille, avec monsieur Robert Gagnon, de Baie Comeau, fils de monsieur et de madame Augustin Gagnon. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle des Saints-Martyrs-Canadiens, le dix-neuf juin mil neuf cent cinquante-quatre à neuf heures.

En la chapelle privée de l'église Saint-Roch, le vingt et un juin, sera célébré le mariage de mademoiselle Germaine Rhéaume, fille de monsieur et de madame Narcisse Rhéaume, décédés, avec monsieur Arthur Bonneau, de Saint-Roch de Québec.

Monsieur et madame Azarie Berthiaume annoncent le mariage de leur fille, Eugénie, avec monsieur Jacques Lefebvre, fils de monsieur Théophile Lefebvre, décédé, et de madame Lefebvre. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le jeudi, vingt-quatre juin, en l'église de Charlesbourg.

Monsieur et madame Alphonse Aubin annoncent le mariage de leur fille, Rachel, avec le docteur Pierre Proulx, fils de monsieur et de madame J.-Eugène Proulx, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église du Sacré-Coeur de Jésus, le samedi, vingt-six juin.

Monsieur et madame Joseph Dechesne, de Québec, annoncent le mariage de leur fille, Françoise, avec monsieur Raymond Delisle, fils de monsieur F.-X. Delisle, décédé, et de madame Delisle de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Roch à Québec, le samedi vingt-six juin à neuf heures.

Monsieur et madame Albert Leclerc, de Québec, font part du mariage de leur fille, Jacqueline, avec monsieur Emilien-E. Métivier, de Forestville, et Québec, fils du sergent Ferdinand Métivier, M.S.M., et de madame Métivier, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Sauveur, le samedi dix-neuf juin, mil neuf cent cinquante-quatre, à huit heures et trente.

Monsieur et madame Réal Gagnon annoncent le mariage de leur fille, Lucette, avec monsieur Marcel Matte, fils de monsieur et de madame Alphonse Matte, de Neuville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le révérend Père Xavier, a.a., en l'église de Saint-Jean-Baptiste le mardi vingt-neuf juin à neuf heures et quart.

Monsieur et madame Adélard Gauvin annoncent le mariage de leur fille, Louise, avec monsieur Laurent Duperré, fils de monsieur et de madame V. de Paul Duperré. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Vincent-de-Paul, le samedi vingt-six juin mil neuf cent cinquante-quatre à neuf heures.

Monsieur et madame E.-Ludger Boulet annoncent le mariage de leur fille, Louise, avec monsieur Robert McNicoll, T.D., fils de monsieur et de madame François McNicoll, de Roberval. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Dominique à Québec, le vingt-six juin à dix heures.

En l'église des Saints-Martyrs Canadiens, le samedi vingt-six juin à huit heures, sera béni le mariage de mademoiselle Hélène Petitclerc, fille de monsieur Eugène Petitclerc, décédé, et de madame Petitclerc, avec monsieur Claude Bertrand, fils de monsieur et de madame Roméo Bertrand, de Montréal. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Rodolphe Canac-Marquis annoncent le mariage de leur fille, Micheline, avec monsieur Marc-André Lanouette, fils de monsieur et de madame Joseph-A. Lanouette. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, le samedi vingt-six juin à dix heures.

En l'église des Saints-Martyrs Canadiens le samedi vingt-six juin à neuf heures, sera célébré le mariage de mademoiselle Madeleine Bilodeau, fille de monsieur Tancrède Bilodeau, décédé, et de madame Bilodeau, de Québec, avec monsieur Jean-Paul Grenier, fils de monsieur Joseph Grenier et de madame Grenier, de Neuville.

NAISSANCES

Monsieur et madame Gabriel LeGendre (Gabrielle Girard) annoncent la naissance d'un fils né à l'hôpital de Saint-François D'Assise le vingt-huit mai et baptisé le trente en l'église de Saint-Fidèle sous le prénom de Michel. Parrain et marraine : monsieur Alphonse LeGendre et madame J.-H. LeGendre, oncle et grand'mère de l'enfant. Madame Richard Girard portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Louise, enfant de monsieur et de madame Henri Hamelin (Jeanne Bélanger) annonce la naissance de sa petite soeur Suzanne, née à l'hôpital du Saint-Sacrement le vingt-neuf mai et baptisée le trois juin en l'église de Saint-Pascal de Maizerets par monsieur l'abbé C. Painchaud, vicaire. Parrain et marraine : monsieur Léo Hamelin, pilote, et madame Hamelin, de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Pierrette Bélanger, E.G.M., portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Roger Landry (Thérèse Giroux) annoncent la naissance d'une fille née à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Monsieur et madame Jean-Maurice Minguy (Jacqueline Laberge) annoncent la naissance de leur fille Andrée née le dix juin mil neuf cent cinquante-quatre, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Parrain et marraine : monsieur et madame Léonidas Laberge, grands-parents de l'enfant. Madame J.-W. Minguy portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Ferdinand Richard (Denyse Lefrançois) de la paroisse de St-Thomas D'Aquin, annoncent la naissance d'une fille née le onze juin à l'hôpital Saint-François d'Assise. L'enfant sera baptisé dimanche par le révérend Père Joseph Bélanger, M.S.S.C., ami de la famille, sous les prénoms de Marie-Estelle-Denyse-Carole. Parrain et marraine : monsieur Jean-Charles Lefrançois et madame Octave Lefrançois, oncle et grand-mère. Madame Adrien Seaborn, portera sa nièce sur les fonts baptismaux.

DEPLACEMENTS

L'honorable juge E. Fabre-Surveyer, de Montréal, s'embarquera à Québec, demain, à bord de l'"Atlantic" pour un séjour en Europe.

M. Charles Skinner, pianiste de notre ville, est parti en avion pour New-York, où il passera quelques jours.

Mademoiselle Irène Fortin, de Ville-Montmorency, est de retour d'un voyage dans la métropole, où elle a assisté, à l'Université de Montréal, à la graduation de son frère, M. Gérard Fortin, D.D.S.

Accident à Portneuf-Village

Portneuf-Village (DNC) Paul Marcotte âgé de 14 ans fils de M. Eugène Marcotte, cultivateur demeurant à deux milles du village, a été victime au début de la semaine d'un accident qui aurait pu avoir des conséquences plus graves alors qu'il travaillait avec son frère, sur la ferme de son père.

Sur le chemin du retour, à l'heure du dîner le jeune Marcotte était debout à l'arrière d'un tracteur conduit par son frère quand tout-à-coup il perdit pied et fut traîné sur une distance de plusieurs pieds s'infligeant une large coupure à la jambe gauche.

Le Dr Maurice Hudon de Portneuf mandé d'urgence a dû pratiquer sur son patient une douzaine de points de suture.

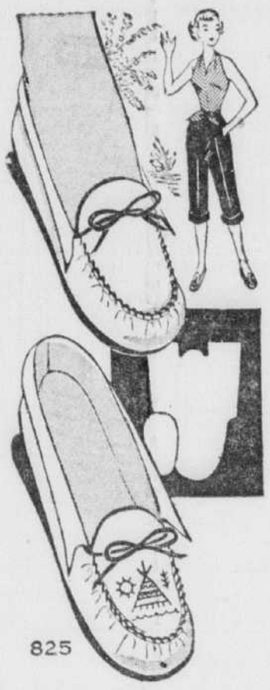
L'état du jeune Marcotte est satisfaisant.

Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

★

825



Ces jolis mocassins de cuir vous assurent d'un confort inégalable chez-vous ou pour le sport. Ce patron ne comprend que deux pièces que vous assemolerez selon les données faciles à comprendre.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Nouveaux conseillers

St-Benjamin. (DNC) — MM. Clermont Bolduc et Jean-Claude Poulin ont été élus, par acclamation, conseillers de la municipalité, en remplacement de MM. Raoul Boucher et Gérard Veilleux, tandis que M. Valère Boulet a été réélu par acclamation, pour un nouveau terme.

Mlle Gladys Sharpe élue présidente des infirmières

Banff, Alberta 11 (PC)- L'Association des infirmières canadiennes complète aujourd'hui son Congrès biennal, après avoir élu une nouvelle présidente; Mlle Gladys Sharpe, directrice des infirmières à

l'hôpital Western de Toronto. Celle-ci succède à Mlle Helen McArthur, aussi de Toronto, qui se retire après un mandat de quatre ans.

Mlle Sharpe est bien connue dans le domaine médical au Canada. Elle est diplômé de l'école McGill des infirmières graduées et de l'université de Londres, en matières d'administration.

Mlle Alice Girard, de Montréal, a été choisie deuxième vice-présidente de l'Association. Une autre Montréalaise, la R. S. Denise Lefèvre représente les communautés religieuses hospitalières du Québec auprès de l'exécutif de l'Association.

La journée d'aujourd'hui, qui comprend des séances d'études et de régie interne, sera couronnée par l'installation des dignitaires, ce soir.

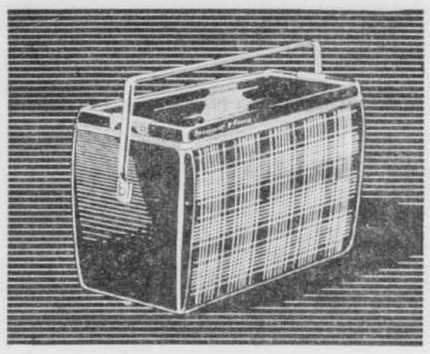
Les bibliothécaires

Lundi, le 14 juin, au restaurant "A LA PORTE ST-JEAN", à 6.45 heures, aura lieu un dîner-forum qui clôturera les activités régulières de la section de Québec de l'A.C.B.-F. Un programme spécial de films terminera la soirée.

DE CHEZ BIRKS

pour la Fête des Pères

Soda "syphon" (avec 12 bulbes), 17.50
Baromètre roue de gouvernail 16.50



Coffret à glace portatif, bien isolé pour pique-niques, pêche, etc. Couvercle servant de plateau 12.95

Voulez-vous Charmer Papa

Un de ces cadeaux ou un autre parmi notre vaste assortiment, sera certain de lui plaire.

BIRKS
BIJOUTIERS
Place de l'Hôtel-de-Ville
Commandes postales promptement remplies

SUPER REST ENR.
MANUFACTURIER ET DISTRIBUTEUR
Pillofoam
DUNLOP
OFFRE DIRECTEMENT AUX CONSOMMATEURS UN TRES GRAND SPECIAL
MATELAS SUPER REST En caoutchouc mousseux. Val. rég. de $89.50. Spécial $69.50
OREILLERS EN PILLOFOAM Val. rég. de $6.95, 4 pour $19.00

AUCUN DEPOT
15 MOIS POUR PAYER
SUPER REST ENR.
1071 LAFONTAINE - TEL.: MO 3-0994
— QUEBEC —

NOUVEAU SALON DE BEAUTE
De hautes Créations
Au
SALON CLAUDE
Enr.
Mme R. GAGNON, autrefois établie sur la rue St-Jean, est heureuse de vous inviter à son nouveau Salon situé dans St-Pascal — Elle vous coiffera à la toute dernière mode. Les personnes de l'extérieur bénéficieront d'une attention toute spéciale.
SPECIAL DE JUIN
PERMANENTE A FROID
$7.50
Nous vous présentons la nouvelle permanente
"3-D"
Coiffeuses d'expérience demandées
SALON CLAUDE ENR.
210 DE LA RONDE *(près de la 18e RUE)* TEL.: 5-9856

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
viendra à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires symphatiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont :
Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-548[illegible]
Mlle Marcelle Gagnon, Tél.: 2-0059
Mme Cyrille Felteau, Tél.: 3-1176
Mme Jeanne Picard, Tél.: 7-3539
Mme H. J. Walsh, Tél.: TE 7-1137
Mme J.-A. Laroche, Tél.: MO 3-6173
Mme Jeannine Chenail

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

OLD ORCHARD
• *PLAGE PREFEREE DES QUEBECOIS*
• *VOYAGES GROUPES et INDIVIDUELS*
• *DEPART CHAQUE SEMAINE*
FIN DE SEMAINE $29 Semaine complète $59
NOUS UTILISONS EXCLUSIVEMENT
LE FAMEUX HOTEL BRUNSWICK
PLAGE PRIVEE — DANSE — ORCHESTRE, ETC.
TOURISME & TRAVAIL
251 St-Joseph — Téléphone : 2-6629

Raymond et Suzanne LOUVET, propriétaires
SYNDICAT, 7e étage
Tél.: 4-3561, loc. 209.
Raymond et Suzanne DE PARIS
Utilisez votre PLAQUE de CREDIT

LUCRÈCE...
... LE TOUT DERNIER CRI, VIENT S'AJOUTER A NOTRE SI POPULAIRE
MICHEL ANGELO

CES DEUX CREATIONS MAINTENANT EXECUTEES MIEUX et PLUS VITE GRACE AU NOUVEAU ...
COLD WAVE ULTRA-RAPIDE
RHAPSODY
A NOTRE SALON CONTINENTAL SEULEMENT
NOS 3 GRANDS SPÉCIAUX
• COUPE • SHAMPOOING • MISE EN PLIS
PERM. TIEDE Perma-Tiéda de Paris Val. 12.50 $8.
COLD WAVE Parisette à Thuile Val. $15. $10.
LUCRECE Cold Wave Rhapsody Val. $18. 12.50
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée

Lucienne Lepire
CREATRICE DE MODES
37 St-Anselme
TEL. : 3-8271

NE MANQUEZ PAS LE
BATEAU
QUEBEC – NEW-YORK
s/s AROSASTAR
24 JUIN $99.00
J'invite tous mes clients à profiter de cette aubaine. Plusieurs spéciaux seront fournis —
J.-R. PINARD, guide
TOURISME & TRAVAIL
251 ST-JOSEPH
2-6629 Soir 7-1340

SPECIALITE POUR ENFANTS — LAINAGE —
A. SAMSON ENRG.
93 ST-JEAN
La nouvelle direction du magasin A. Samson Enr. 93 St-Jean annonce à sa distinguée clientèle une
GRANDE VENTE DE RÉORGANISATION
Tout le stock vous est offert à des escomptes de 10% à 60%
Un nouveau personnel aimable et courtois est à votre entière disposition.
Aucun échange pour la durée de la vente.
Laines Beehive et Pingouin, 3 et 4 plis.... 45c L'ONCE
Gilets de coton pour dames 1.99
Manteaux de crêpe pour enfants. 6 m. - 1 an 5.99
Robes pour fillettes.... 6 m. - 3 x. 1.99 à 3.99
Habits d'été pour garçons, 2 à 6x. 1.99 2.99
Gilets de laine pour enfants, 1 - 10 ans.... 1.99
Laines de nylon 25c L'ONCE
Gilets 100% laine pour dames..... 1.99 à 3.99
Manteaux de printemps pour enfants. 1 - 6x 4.97 à 9.97
Barboteuses pour garçons, 6 m. - 2 ans. 1.99
Pyjamas pour enfants 1 à 8 ans. 1.19 1.89
Bas pour enfants. 4 à 8½. 25c
COMMENÇANT
LUNDI — — — 14 JUIN
STOCK RÉGULIER — 10%

Soirée Lacordaire à Notre-Dame de Grâce

Les cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc donneront une soirée lundi soir à la salle paroissiale Notre-Dame de Grâce à l'occasion de la fête des Pères. Il y aura musique et chants et conférence prononcée par M. Raymond Savard secrétaire diocésain. L'entrée est libre.

Ce que l'hôte canadien de bon goût offre..

un rhum plus fin

RHUM SAINT-JAMES

Renommé universellement pour sa saveur et son arôme exceptionel

L.-PAUL CHARTRAND, OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, RUE CRESCENT, MONTREAL

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Quebec.

1991 H-350

Plus de souplesse

Un contrat à l'atout présente certainement plus de souplesse qu'un contrat à sans-atout. L'atout est toujours pour les adversaires une menace de coupe. Pour le déclarant elle peut aussi représenter des prises de main. Lorsqu'il s'agit d'un grand chelem, bien des joueurs refuseront de le jouer à l'atout s'ils se sentent incapables de le réaliser à sans atout. Cette attitude peut être logique lorsque le déclarant peut disposer de deux ou plusieurs longues suites. A l'atout, si la suite choisie refuse de céder, se présente une perdante inévitable. A sans-atout, si une longue suite cause une déception, il se peut qu'une autre suite produise suffisamment de gagnantes pour que le contrat soit réalisé. Cependant, si le déclarant ne dispose que d'une seule longue suite ne présentant aucune levée perdante, un grand chelem à l'atout devra certainement être préféré au même contrat à sans-atout.

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ A R 8 ♥ 9 8 3 2 ♦ 9 8 7 ♣ 5 3 2	
♠ V 9 7 ♥ 2 ♦ D V 7 4 ♣ 10 6	N. O. E. S.	♠ D 10 6 5 ♥ 10 6 5 ♦ 5 ♣ D V 9 7 4
	♠ 4 3 ♥ A R ♦ A R D V 10 6 ♣ A R 8	

Sud	Ouest	Nord	Est
2-♦	passe	3-S-A(1)	passe
4-S-A(2)	passe	5-♦	passe
5-S-A	passe	6-♦	passe
7-♦	passe	passe	passe

(1) Nord ne possède aucune suite montrable, mais alors qu'il détient deux levées d'honneurs, (une levée et demie aurait suffi), il ne doit faire la réponse de faiblesse 2-S-A; il indique donc une possibilité d'obtenir rapidement deux levées.

(2) Alors que Sud a ouvert les enchères par l'annonce d'une suite à deux tries, l'enchère 4-S-A ne peut être comprise comme une relance, mais bien plutôt comme un appel des as.

Entame: dix de trèfle.

Pouvez-vous réaliser le contrat contre toutes défenses?

Le même résultat serait-il obtenu à sans-atout?

Sud fait la première levée de son as de trèfle. Trois demandes d'atout épuisent les adversaires. Afin qu'un seul adversaire puisse surveiller les coeurs, Sud en encaisse l'as et le roi, puis accorde la main au Mort par le jeu d'un pique et coupe la troisième levée de coeur. Comme Sud réduit sa main à un seul atout, les adversaires s'accrochent aux meilleures positions défensives et les jeux présentent le tableau suivant:

	♠ R 8 ♥ 9 ♦ — ♣ 5	
♠ V 9 7 ♥ D ♦ — ♣ —	N. O. E. S.	♠ D 10 ♥ — ♦ — ♣ D V
	♠ 4 ♥ — ♦ 6 ♣ R 8	

Alors que Sud joue le six de carreau, Ouest abandonne le sept de pique; Nord écarte le cinq de trèfle et Est le dix de pique. Le roi de trèfle coince Ouest qui pour conserver sa dame de coeur doit abandonner un autre pique; Nord écarte son neuf de coeur et obtiendra les deux dernières levées par le roi et le neuf de pique. Le grand chelem à carreau est donc réalisé contre toutes défenses. Quel serait le sort d'un grand chelem à sans-atout?

Alors qu'à sans-atout le déclarant ne pourrait retirer le dernier coeur de la main de Est, le contrat ne pourrait être réalisé. Les jeux réduits à quatre cartes présenteraient le tableau suivant:

	♠ R 8 ♥ 9 ♦ — ♣ 5	
♠ V 9 7 ♥ D ♦ — ♣ —	N. O. E. S.	♠ D ♥ 10 ♦ — ♣ D V
	♠ 4 ♥ — ♦ 6 ♣ R 8	

Sur le six de carreau, Ouest écarte le sept de pique, Nord le cinq de trèfle et Est la dame de pique. Sans inconvénient, sur le roi de trèfle, Ouest peut jeter sa dame de coeur et le déclarant devra céder une levée à la défense.

H-351

Donneur: Est
Nord-Sud vulnérables

	♠ 9 5 ♥ 7 2 ♦ 9 6 4 2 ♣ R 8 7 6 2	
? ? ? ?	N. O. E. S.	? ? ? ?
	♠ A R D V 10 ♥ A R 9 ♦ R D 8 3 ♣ 4	

Est	Sud	Ouest	Nord
1-♥	2-♥	passe	3-♣
passe	4-♠	passe	passe
passe			

Entame: huit de coeur

Ouest est en possession de trois coeurs. L'as de carreau se trouve chez Est. Comment tenterez-vous de réaliser le contrat?

Les championnats des "Bois Francs"

Malgré une température légèrement inclémente, les tournois de Victoriaville ont attiré une assistance considérable venue des principaux centres de bridge de la province. De nouveau, les forts bridgeurs de Montréal ont obtenu la grosse part des honneurs, les trois trophées prenant la direction de la Métropole.

L'organisation a fait un accueil chaleureux à tous les visiteurs et a servi un substantiel buffet après la séance du dimanche soir. Des prix de présence furent aussi tirés au sort à chacune des séances. Les bridgeurs de Victoriaville peuvent être fiers du beau succès qu'a connu leur premier grand tournoi.

Liste des vainqueurs
Championnat des Dames

1ères : Mesdames Ellen Complin et Edna Maloney, Montréal.

2èmes : Mesdames J. Cameron et J.-L. Morin, Drummondville.

3èmes : Mesdames A. Hétu et J. St-Jean, Montréal.

4èmes : Mesdames Ulysse Salme et A. Leclaire, Montréal.

5èmes : Mesdames L. Leblanc et Réal Olivier, Québec.

Championnat des Messieurs

1ers : MM. Edgar Hamel et A. Hétu, Montréal.

2èmes : MM. Réal Olivier et capitaine Jules Pleau, Québec.

3èmes : MM. B. Rapson et Jean Roche, Arvida-Québec.

4èmes : MM. Gaston Hébert et J. Heskell, Montréal.

5èmes : MM. J.-B. Mondello et Paul Charette, Montréal.

Championnat de Paires Libres

1ers : MM. M. Paul et I. Buchner, Montréal.

2èmes : Madame M. Pilon et M. Edgar Hamel, Montréal.

3èmes : Mme Jean Thérien et M. Dr A.-D. Beaudin, Québec.

4èmes : Mlle H. Pauzé et M. J.-M. Raynault, Montréal.

5èmes : Mme Jacqueline Bégin et M. Georges L'Espérance, Montréal.

Tournoi spécial

1ers : Madame Ulysse Salme et M. Jean-Léon Charbonneau.

2èmes : Mesdames L. Trudeau et A. Leclaire, Montréal.

3èmes : Monsieur et madame Horace Maheu, Québec.

Ces tournois furent habilement dirigés par MM. Georges Buteau et Jules Godbout, de Québec.

Félicitations aux vainqueurs et aux organisateurs.

Au Conseil Québec

La séance finale des championnats du Conseil Québec fut jouée mercredi dernier, mais la proclamation des nouveaux champions sera faite mercredi soir, le 16 juin, alors que brillamment sera clôturée la saison des séances de bridge duplicata. Le programme de cette soirée est le suivant : 5 h. 30, cocktail; 7 h., souper; 8 h. 30, séance de bridge; 11 h. 30, goûter.

Grand tournoi d'été

Le grand tournoi d'été que la section du Bridge de l'Union Commerciale organise à son chalet du Lac Beauport les 3 et 4 juillet est pour tous les bridgeurs une magnifique occasion de passer l'une des plus agréables fins de semaine. Le Lac Beauport est l'un des endroits de villégiature les plus recherchés et peut offrir tout ce que désire celui qui souhaite de belles vacances. Tout en goûtant tous les plaisirs d'une campagne magnifique, le bridgeur pourra se livrer à son jeu favori au milieu d'un grand nombre de ses amis des diverses parties de la province. Si cette région compte de superbes hôtelleries, il ne faut pas oublier qu'au cours de la belle saison elles sont très achalandées. Aussi, les bridgeurs qui désirent loger à cet endroit pour la durée du tournoi seraient bien avisés si immédiatement ils adressaient leurs demandes à : Comité des Tournois de Bridge Laurentiens, Union Commerciale de Québec, 142, de la Couronne, Québec.

Les tournois Laurentiens comprennent : samedi, le 3 juillet, à 2 h. p.m., championnat de paires mixtes, une séance. Samedi, le 3 juillet, à 8 h. 15, championnat de paires de dames et de paires de messieurs, une séance. Dimanche, le 4 juillet, à 2 h. 15 et 8 h. 15, championnat de paires libres. Dimanche soir sera également tenu un tournoi spécial.

De magnifiques trophées seront alors en compétition, de nombreux et riches prix seront accordés aux vainqueurs, un succulent goûter sera servi et l'accueil le plus chaleureux est réservé à chacun.

Les championnats de l'Union Commerciale

C'est demain, dimanche le 13 juin, que seront disputés dans les salles du club les championnats de l'Union Commerciale. La première séance débutera à 2 h. p.m. et la finale sera jouée à 8 h. p.m. Ces tournois comprennent les championnats senior et intermédiaire de l'Union Commerciale. Alors que la coupe "Horace Maheu" est présentement détenue par MM. Georges Dubois et Léo Harvey, la coupe "Union Commerciale" fut méritée l'an dernier par Me L.-A. Pouliot et Dr L. Maranda.

La séance du soir sera suivie d'un succulent goûter et diverses attractions, pour ceux qui le désireront, permettront de prolonger la soirée. Tous les fervents du bridge sont donc attendus demain à l'Union Commerciale alors qu'il sera possible de rencontrer les meilleurs bridgeurs de Québec et des environs. A chacun, bonne chance.

A l'Union Commerciale
Séance du 7 juin

Nord-Sud : 1ers : Madame Georges-Henri Dubois et capitaine Jules Pleau. 2èmes : Mme R. Paquet et Mme Adrien Bédard. 3èmes : MM. Léo Harvey et Gaudiose Letarte.

Est-Ouest : 1ers : MM. J. Inster et Adrien Blais. 2èmes : MM. Michel Paquet et J.-O. Pelchat. 3èmes: MM. Roméo Giguère et Marc Beaulieu.

Félicitations aux vainqueurs.

Un troisième "Maitre à vie"

Les tournois Canado-Américains, qui ont eu lieu récemment à Montréal, ont couronné un troisième "Maitre à Vie" en la personne de M. Gaston Hébert. Depuis longtemps déjà l'habileté de M. Hébert est reconnue de tous les bridgeurs de la province et de nombreux étrangers. Si M. Hébert n'avait négligé de faire inscrire de nombreux points aux bureaux de l'ACBL, depuis longtemps il aurait été classé comme "Maitre à Vie". Avec tous les bridgeurs, je suis heureux d'offrir à M. Hébert les plus sincères félicitations alors que ses mérites sont reconnus.

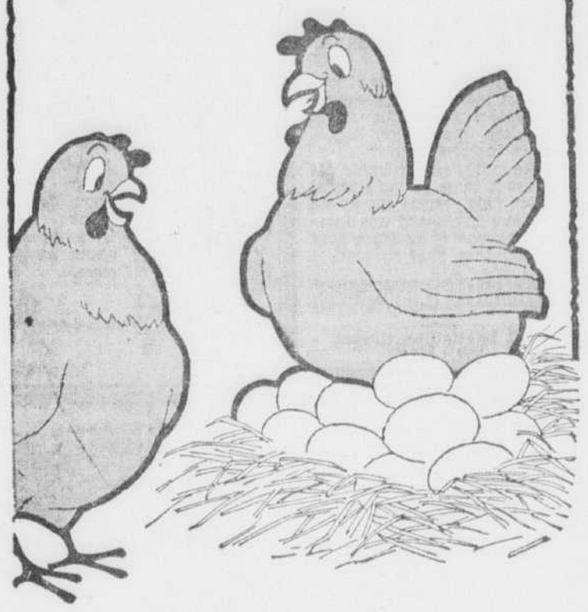
Noël Duchesne

Concert demain à Saint-Romuald

St-Romuald (DNC) Dimanche prochain, le 13 juin, aura lieu dans la salle du collège de l'Ecole Supérieure, un concert donné par le Corps de Musique de St-Romuald, à l'occasion de la clôture de la campagne de sécurité de la route. Des projections lumineuses seront également montrées sur la sécurité au volant ainsi qu'un film comique. L'entrée est gratuite. Ce concert est sous les auspices de la Chambre de Commerce, et sous la présidence de M. Lucien Laroche.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Ça vient tout seul...



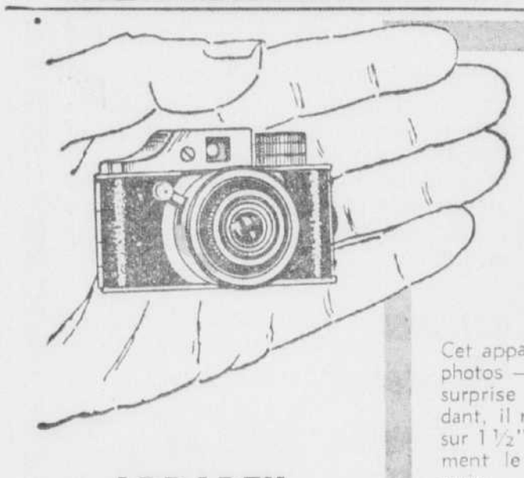
"avec la moulée de ponte ST-LAWRENCE, je m'amuse à pondre en série."

Vraiment... il y a de quoi, car la "moulée de ponte ST-LAWRENCE" est une alimentation complète et parfaitement équilibrée sous tous les rapports, fournissant tous les éléments nutritifs nécessaires à une ponte intensive et régulière. La "moulée de ponte ST-LAWRENCE" maintient les pondeuses en bonne condition physique et, sans les épuiser, permet une plus grande production d'oeufs.

Quelque soit l'élevage dans lequel vous vous spécialisez, rappelez-vous qu'il y a une moulée ST-LAWRENCE spécialement équilibrée pour chacun des besoins alimentaires de vos animaux. Les moulées ST-LAWRENCE sont votre garantie d'une alimentation vraiment profitable!

"Les essayer, c'est les adopter"

DIVISION:
RATIONS BALANCÉES,
LA CIE ST-LAWRENCE FLOUR MILLS LTÉE,
2110 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.
Meuniers des farines Régal et Fleur-de-Lis



APPAREIL MINIATURE

avec étui portatif et 3 rouleaux de film

LE TOUT POUR $3.98 FRANC DE PORT

Un appareil de photo PLUS PETIT que la paume de la main!

Cet appareil minuscule prend de vraies photos — dès instantanés qui feront la surprise et la joie de vos amis. Cependant, il ne mesure que 2" de longueur sur 1½" de hauteur — on peut facilement le cacher dans la paume de sa main.

Imaginé durant la guerre, ce merveilleux petit appareil est maintenant lancé dans le commerce — à un prix extrêmement bas! Chaque appareil est accompagné de 3 rouleaux de film — 10 photos par film. Postez votre commande dès maintenant pour être sûr d'obtenir le vôtre — car ils s'enlèvent rapidement.

Merveilleux pour soi-même — ou pour offrir en cadeau!

COMMANDEZ-LE DES AUJOURD'HUI

Mail Specialties Reg'd
a/s Koolvent Awnings Ltd.
135 rue Clement,
Ville Lasalle, Que.

Ci-inclus veuillez trouver une traite de banque ( ), un mandat-poste ( ) au montant de ..... S. V. P. veuillez m'expédier ..... appareil (s) avec ..... rouleaux de film.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

SATISFACTION GARANTIE — OU ARGENT REMIS DANS LES DIX JOURS

MAIL SPECIALTIES REG'D
135 rue Clement, Ville Lasalle, Que.

A ST-ALBERT-LE-GRAND

Le Dr. Pierre Proulx

annonce à la population de Saint-Albert-le-Grand, de Saint-Rodrigue et de Québec en général, l'ouverture d'un bureau situé à 3325 1ère Avenue appt 1., à partir du 14 juin.

Le docteur Proulx a fait ses études classiques au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière où il a obtenu son baccalauréat ès arts, et, ses études universitaires à la Faculté de Médecine de l'Université Laval où il a obtenu son Doctorat en Médecine.

Le Docteur Proulx, assure le Public de son entier dévouement et répondra aux appels jour et nuit.

Tél.: Bureau et Résidence : MA-3-3209

EDOUARD RUEL LIMITEE

Fondée en 1874

— manufacturier de :
• VALISES • MALLES
• PORTE-MANTEAUX
(LIGNE COMPLETE)

253 St-Paul, Québec, tél.: 4-5822
416 St-Joseph, Lauzon, tél.: TE 7-6114

DIMANCHE, 20 JUIN, DONNEZ

Un cadeau princier A VOTRE PAPA!

Mozart LIMITEE

UN RASOIR ELECTRIQUE "Sunbeam"

Ces magnifiques rasoirs électriques procurent un rasage exceptionnellement doux, ras et propre. La lame intérieure rotative est l'une des mieux trempées qui soient. Un vrai chef-d'oeuvre moderne!

DE PLUS, NOUS VOUS les OFFRONS...

EN SPECIAL A:

$25.

Aucun Dépôt LIVRAISON IMMEDIATE $1. PAR SEMAINE

COMMANDEZ PAR LA POSTE
Inclure taxe provinciale requise. Livraison gratuite

310-312, ST-JOSEPH

L'ENSEIGNEMENT spécialisé

JEUNES GENS qui désirez un avenir meilleur, dites-vous bien que la spécialisation est essentielle dans n'importe quelle fonction de l'industrie moderne. Le ministère du Bien-Être social et de la Jeunesse met à votre disposition un réseau complet d'écoles où vous pouvez devenir, en quatre ans, des techniciens de premier ordre ou, en deux ans, des ouvriers qualifiés.

ÉCOLE DU MEUBLE – 1097, rue Berri, Montréal
Ebénisterie — Garniture — Céramique — Tissage — Finition— Sculpture sur bois — Décoration intérieure.
Inscriptions: **15 juin** au **15 juillet.** Examens d'admission à l'inscription.

ÉCOLE DES ARTS GRAPHIQUES – 2020, rue Kimberley, Montréal
Typographie — Linotypie — Monotypie — Imprimerie — Reliure.
Inscriptions: **16 août** au **1er septembre.** Examens d'admission, 2 et 3 septembre.

ÉCOLE DE PAPETERIE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
2250, rue St-Olivier, Trois-Rivières
Fabrication des pâtes et des papiers — Conduite des machines à papier.
Inscriptions: à compter du **1er août.** Examens d'admission à l'inscription.

ÉCOLE DES TEXTILES
2255, avenue Laframboise, St-Hyacinthe
Chimie-teinture — Fabrication des tissus de laine, de coton — Tricoterie — Armure textile.
Inscriptions: à compter du **1er août.** Examens d'admission à l'inscription.

ÉCOLE DE MARINE DE RIMOUSKI – Rimouski, Qué.
Navigation — Mécanique de marine — Radio-télégraphie.
Inscriptions : à compter du **1er août.** Examens d'admission à l'inscription.

ÉCOLE DE L'AUTOMOBILE DE QUÉBEC
Mécanique et électricité d'automobile — Réparations — Débosselage et peinture — Diesel.
Inscriptions: à compter du **1er août.** Examens d'admission à l'inscription.

ÉCOLE TECHNIQUE DE QUÉBEC
Mécanique d'ajustage — Menuiserie — Construction — Modèlerie — Fonderie — Forge — Electronique — Electricité — Soudure — Coiffure — Cordonnerie — Chaussure — Typographie et imprimerie.

ÉCOLE TECHNIQUE DE CHICOUTIMI
Mécanique d'ajustage — Menuiserie — Electricité — Automobile — Soudure.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE LAUZON
Menuiserie — Modèlerie — Mécanique d'ajustage — Métal en feuilles — Soudure — Electricité — Radio.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE PORT-ALFRED
Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE MATANE
Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE MONT-JOLI
Menuiserie — Mécanique — Electricité.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE MONTMAGNY
Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité — Mécanique d'automobile.

ÉCOLE D'ARTS ET MÉTIERS DE RIVIÈRE-DU-LOUP
Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité — Mécanique d'automobile.

Inscriptions aux ECOLES TECHNIQUES et d'ARTS ET METIERS: 14 au 26 juin.
Examens d'admission, 28 et 29 juin.

Renseignez-vous — inscrivez-vous sans tarder

Toutes ces écoles relèvent du

MINISTÈRE DU BIEN-ÊTRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE

Hon. Paul Sauvé, c.r., ministre
Gustave Poisson, c.r., sous-ministre

Communistes coffrés en Argentine

Buenos-Aires, 11. (PA) La police a annoncé hier avoir arrêté encore 12 communistes, dont cinq femmes, sous les accusations d'essayer de prolonger la grève des métallurgistes argentins, qui avait été réglée au début de cette semaine. Cela porte le nombre des arrestations à 52. Quatre personnes ont été tuées durant les désordres provoqués par la grève. La police a déclaré qu'il s'agit surtout "d'agitateurs communistes".

Elle succombe à ses blessures

Granby, (PC). — Une fillette de 13 ans, Claudette Robert, de Granby, a succombé aux blessures subies le 15 mai quand elle a été heurté en même temps qu'un compagnon par une automobile alors qu'ils voyageaient à bicyclette. Son compagnon n'a été que légèrement blessé. Pierre Beauchemin, de Granby, le conducteur de l'automobile, a été trouvé coupable samedi dernier d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies. Il a été condamné à $50 et à la perte de son permis pour une durée de trois mois. Il doit répondre également à l'accusation de ne pas avoir arrêté après l'accident.

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du Soleil vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.

AVIS

A Qui de Droit, au sujet d'un Manteau de Mouton de Perse Noir, laissé ici en Décembre 1952, pour réparations et Rallongement, par Salon de Fourrures Matane Eng. Prop Ed. Claveau maintenant de lieux inconnus.

Si ce manteau n'est pas réclamé d'ici le 30 Juin 1954, selon les dispositions de la Loi ce manteau sera mis en Vente pour le prix de réparation. S.-V. P. Communiquer avec

L. P. Thibault Ltée
manufacturier de Fourrures
282, rue St-Jean
Québec

Nouveau salon spécialité
ROBE
MATERNITE
ROBES DEUX PIECES
JUMPERS, JUPES,
Vestes, Shorts, Slacks
LAYETTE DE BEBES ETC.
Mlle F. EMOND ENR.
30 CONROY. Tél.: 3-8258
(Près du parlement)

Quand vous achetez
une CORDE à LINGE
Il est de votre intérêt de voir la corde à linge automatique sans épingles, garantie. Approuvée par Good Housekeeping.
Agence Duplain, 347 ave Plante, Québec, 7-9067

Madame, un bon tonique est important après les relevailles, une méchante grippe, un surmenage. Tonifiez-vous avec un produit connu et de prix abordable.
Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*
PILULES ROUGES
Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie
65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80
CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 5-54

NOUVEAU PORTRAIT STUDIO

R. CHARUEST
R. P. S.
membre Société Royale de Photographie
ex-instructeur du C.A.R.C.
PORTRAITS ARTISTIQUES
Photos scientifiques, publicitaires, industrielles médicales, etc. Travaux de laboratoire.
Seul studio à Québec employant éclairage entièrement électronique.
189 St-Jean, Qué. (2e étage)
TELEPHONES : 3-6306 — 7-5490

Du Barry
La lotion de base
de Richard Hudnut
vaut à la femme des regards admiratifs

Votre épiderme sera rayonnant et comme baigné de fraîcheur, si vous appliquez quelques gouttes de cette lotion veloutée *sous* votre maquillage. Bien qu'elle soit parfaitement invisible, elle protège admirablement votre peau, durant toute la journée, contre le vent, le soleil, etc. Elle est évidemment *hypo-allergénique*, c'est a dire scientifiquement préparée de façon à être aussi exempte que possible d'éléments auxquels certaines épidermes pourraient être allergiques!
1.75, 2.75
Autres produits de beauté Du Barry de Richard Hudnut vendus par
Pharmacie J.-B. GIROUX Enr.
Vincent Cloutier, B.A., B.L. Ph.
392 rue ST-JOSEPH — Tél. : 3-3561

4726
10-18

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4726

Cette jolie robe, très facile à confectionner et très flatteuse pour toute jeune personne, sera en coton, en organza ou en nylon. La boucle au cou et l'absence de manches lui donnent un genre estival qui sera du meilleur goût.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 4 3-4 verges d'un tissu de 35 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.
N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Funérailles de Mme J.-L. Plamondon

St-Basile (DNC) Une foule nombreuse a rendu un dernier hommage à la mémoire de dame Eva Julien, épouse de M. Jean-Louis Plamondon, boucher, décédée à l'âge de 37 ans et trois mois.

La cérémonie religieuse fut très impressionnante. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Antoine Painchaud, vicaire, qui chanta aussi le service, assisté du R. P. Rouleau, rédemptoriste, et de M. l'abbé Joseph-Aurore Larochelle, comme diacre et sous-diacre.

La croix était portée par Mme Oscar Verret, accompagnée de son époux. Les porteurs du cercueil étaient des cousins de la défunte: M. M. Paul Mercure, Gérard Julien, Roméo Piché, Bertin Mercure, Jean-Baptiste Hardy, Julien Jobin.

La quête durant le service fut faite par Mme (Dr) Omer Marte et Mme Théo Levasseur.

Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. Mlle Jeanne Descarreaux touchait l'orgue.

Dans le cortège, le deuil était conduit par l'époux de la défunte: M. Jean-Louis Plamondon; ses enfants: Robert, Ginette, Réjeanne, Jacqueline, Renée; son père, M. Samuel Julien; ses beaux-parents: M. et Mme Jean Plamondon; ses frères: MM. Roland Julien, Roch Julien, Alexandre Julien, André Julien; ses soeurs: Mme Henri Gauthier (Simonne) et Mlle Thérèse Julien; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Henri Gauthier, M. et Mme Julien Plamondon, M. et Mme André Plamondon, M. et Mme Marcel Plamondon, M. et Mme Paul-Emile Leclerc, de Québec; M. et Mme Alexandre Paquet, M. et Mme Lionel Fortin, de Cap-Santé; Mme Roland Julien, Mme Alexandre Julien, Mlle Stella Plamondon, MM. Yvon et Roger Plamondon; ses oncles et tantes: M. et Mme Adélard Julien, M. et Mme Eugène Piché de St-Raymond; M. et Mme Georges Piché, M. et Mme Emile Jobin, de St-Augustin; M. et Mme Rosaire Piché, de Donnacona; M. et Mme Laurent Mercure, de Cap-Santé; M. et Mme Emile Hardy, de Cap-Santé, M. et Mme Alcide Godin, M. et Mme Emile Plamondon, M. et Mme Georges Genest, Mme Rosaire Plamondon, M. et Mme Florent Germain, de Québec; ses neveux et nièces: Lucie Gauthier, Lorraine et Ghislaine Gauthier; Dianne, Réjean, Normand, Micheline, Carmen, Sylvie et Germain Plamondon; Marthe, Denise, Claudette, Nicole et Renée Fortin; Denis Leclerc; Jean-Yves Plamondon, Michel Plamondon.

En plus des parents, on remarquait la présence de plusieurs citoyens de la paroisse.

Un grand nombre d'offrandes de messes ont été remises à la famille en deuil.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de St-Basile.

M. Laurent Leclerc avait la direction des funérailles.

Funérailles de M. J.-C. Genest

St-Romuald (DNC) Un dernier hommage a été rendu mercredi dernier en l'église de St-Romuald à M. Jean-Claude Genest, fils de M. et Mme Joseph Genest (Marie-Louise Olivier, décédé samedi le 29 à l'hôpital Royal Victoria à Montréal à l'âge de 21 ans et 3 mois. Le cortège se forma à 9 hres 50 aux Salons mortuaires de la maison Georges Marcoux & Fils Enr. 15 de l'Eglise pour l'église où se déroula une imposante cérémonie funèbre. La levée du corps fut faite par M. le chanoine E.-A. Dupont, curé de la paroisse et M. l'abbé J.-M. Ruel chanta le service assisté de M. le curé Dupont et de M. l'abbé Fernand Beaupré. Les porteurs d'honneur étaient: MM. Lucien Lefrançois, Léo Samson, Paul Bouchard, René Huot, Gilles St-Hilaire et Hermel Samson.

A la tête du cortège, on voyait une nombreuse délégation d'employés du ministère des Postes et on remarquait à sa tête M. L.-P. Sirois, maître de Poste de Lévis, aussi MM. Olivier Bilodeau, Joseph Lachance, Gilbert Lemieux, Emile Boulanger, Raoul Boulanger, Stanley Lee, C.-H. Lemelin, R. Poliquin, Geo.-Ed. Lemelin.

Le porteur de la croix était M. Gilles Gravel.

Au départ des foyers funéraires Marcoux à la suite d'un landau de fleurs lourdement chargé de tributs floraux, venaient les membres de la famille en deuil: son père, M. Joseph Genest; son frère, M. Gilles Genest; ses grands-parents, MM. Onésime Genest et Alfred Olivier; ses oncles: MM. Joseph Lemieux, Adrien Bédard, Jos. Carrier, Basile Olivier, Octave Olivier, Achille, Joseph et Paul-Emile Olivier, Léo Lalliberté, Alexandre Bussières; ses cousins: MM. Antonio, Donat et Henri Carrier, Albert et François Gosselin, de St-Nicolas, Clément Malouin, Paul Boutin, Jacques et Jocelyn Olivier, Clermont, Gaétan et Alain Olivier, Ulric Langlois, Roger Bédard.

Dans l'imposant cortège, MM. Deslauriers et Lortie, respectivement président et gérant du personnel de la Peinture Sico Ltée, Rosaire Duplessis, de Sherbrooke, Alph. Demers, Tanc. Boucher, Loyola Letourneau, Maximien Lemieux, Arthur Robitaille, l'échevin Noël Boulanger, Benoit Lambert, Alex. Labrecque, de Lévis, Ant. Dutil, Amédée Boucher, Théo. Huard, Odilon Gosselin, Edm. Vermette, Arm. Roy, Henri Larue, Alf. Robitaille, Alf. Rochette, Henri Martineau, J.-A. Demers, Etienne Dumont, Robert Boucher, Léopold Fontaine, Paul Grosleau, Lucien Fontaine, de Charny, Michel Tremblay, Jos. Lemelin, Exa. Lambert, J.-A.-P. Beaulieu, Albert Slater, Léopold et Jean-P. Tremblay, J.-F.-X. Joncas, Edm. Fraser, P.-H. Cantin, Eph. Lalliberté, Conrad Samson, Louis Samson, Yves St-Hilaire, Guy Bernard, J. Samson, Renald Joncas, Géo. Lemelin, Xavier Brisson, Jules Huot, Donat Emond, P.-A. Bélanger, Rodolphe Bouchard, Paul Brisson, Michel Ouellet, Ray. Gosselin, J.-M. Robitaille et une foule considérable d'autres.

Dans la nef pendant la cérémonie funèbre nous avons remarqué les élèves de la 8e année du couvent avec leur institutrice la R. Mère St-Germain-Marie et aussi les R. Frères Jean-François et Gérard-Raymond, St-Gabriel.

Funérailles de M. Herman Jutras

Plessisville, Mégantic (DNC) Ces jours derniers, ont eu lieu en l'église de St-Calixte, les funérailles de M. Herman Jutras, décédé à l'âge de 63 ans.

M. l'abbé Gilles Joncas a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Robert Bilodeau, assisté de MM. les abbés F.-X. Dubé et Gilles Joncas.

Dans le choeur, on remarquait : M. le chanoine Roch Rochette, de l'Université Laval; MM. les abbés T. Grégoire, du Collège de Lévis; J. Blais, curé du Christ-Roi, et Alfred Guillemette, du Séminaire de Québec.

Les porteurs de la dépouille mortelle étaient : MM. Arthur, Louis et Jacques Jutras, Adélard et Ls-Ph. Carrier et Raymond Jutras.

Le deuil était conduit par l'épouse du défunt, née Fabiola Larochelle; ses fils : Gilles, de Portage-la-Prairie, Marcel, de Hazelton, B.C., Maurice, d'Edmonton, Claude, de Port Alban; sa fille, Mlle Pierrette Jutras, de Calgary; ses frères : le Dr A.-E. Jutras, de Lauzierville, Adélard et Eudore, de Plessisville; ses soeurs : Mmes Octave Carrier (Alma), de Plessisville, Edouard Lebrun (Alice), de Plessisville; ses belles-soeurs : Mmes Alfred, Eudore, Antonio et Ls-Ph. Jutras; ses beaux-frères : MM. Octave Carrier et Edouard Lebrun.

Parmi les autres parents et amis, on voyait : MM. Achille Tourigny, Rodolphe Jutras, Alfred Vallières, Jean-Paul Provencher, Jean-Paul Malhot, Hervé et Raymond Jutras, J.-Claude et J.-Louis Ledoux, Armand Desrochers, Chs Germain, Georges Jutras, Pierre Gingras, Claude Véraquin, Pierre Jutras, Lucien Beaudet, René Jutras, J.-O. Dubois, Germain Nadeau, Alcide Bergeron, Siméon Savoie, Jules Roberge, Ulysse Tourigny, Arsène Gosselin, Edouard Turgeon, Donat Montambault, Emile Cormier, Ferdinand Deroy, Henri Painchaud, Georges Tardif, Noé Provencher, et autres.

Elu président des auteurs canadiens

Toronto, 11. (PC) On annonce aujourd'hui l'élection de M. Frank Stilling, de London, Ontario, à la présidence de "The Canadian Authors Association".

Le Dr Stilling, recteur de l'université et doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences à l'université Western Ontario, succède à M. Paul Kuhring, de Montréal. Très intéressé à l'éducation, il a été président du Conseil des prix littéraires du gouverneur général pendant les deux dernières années.

John F. Hayes, de Montréal, vice-président et gérant général de la Southam Press, a été élu secrétaire national, succédant à Hugh McLennan, de Montréal.

Les vice-présidents élus sont : Helen Creighton, d'Halifax; Enid L. Cushing, de Montréal; Scott Young, d'Omemee, Ont.; Alice Mackay, de Winnipeg; Barbara Cormack, d'Edmonton. Elsie Pomeroy, de Toronto, a été élue trésorière; Alan Sangster, de Toronto, boursier et Laurence G. MacGregor, de Montréal, conseiller juridique.

Les représentants du conseil d'administration national seront élus au cours de la convention nationale à Banff, qui se tiendra du 30 juin au 3 juillet.

PRESIDENT: M. Jean-Paul Bolduc c.a., le nouveau président élu lors de l'assemblée annuelle du Comité de la Cité de Québec de l'Institut des Comptables Agréés.

Vers la Hollande

Montréal, 12. (PC) — Le Dr Harold R. Griffith, président du département d'anesthésie de l'université McGill, quittera prochainement Montréal pour se rendre en Hollande. Il occupera le poste de président d'un comité projetant un congrès mondial ds sociétés d'anesthésistes.

Félicités pour leur courage

Toronto, 11. (PC) Une enquête, faite hier au sujet de la noyade de cinq cadets dans le lac Ontario, dans le naufrage de leur baleinière, a complètement innocenté le sous-lieutenant Arthur Corscadden et a fait l'éloge de la conduite courageuse de deux cadets.

Arthur Corscadden, 23 ans, de Toronto, entrainait les cadets et se trouvait parmi eux au moment de l'accident.

Les deux des cinq cadets qui ont survécu à la tragédie et qui ont été félicités de leur courage sont : Joseph Strizic, 17 ans, et Robert Tranter, 15 ans.

Rétractation

St-Jean, Terre-Neuve, 12. (PC) Une poursuite en libelle intentée par le ministre du Bien-Etre, M. Pottle contre le "Western Star", de Corner Brook, vient d'être réglée hors de cour. Le journal publiera une rétractation et versera un dédommagement de $1,000. La poursuite avait été intentée à la suite d'un compte rendu erroné d'un discours prononcé à la Législature par le ministre il y a environ six semaines.

RECEPTION DE NOCES
maximum 50
MOTEL LAVAL
2286 Ch. St-Foy
Tél.: 7-1340

VULCANSAN
La lampe dont la haute efficacité est reconnue dans le monde entier contre les mites, mouches, moustiques, coquerelles, insectes ailés.
Cette lampe est différente des autres à cause de son élément solide (100 pouces) qui est un élément de réchaud très durable. Lampe et pastilles pour 15 semaines, $3.50 en tout.
SPÉCIALITÉS ÉCONOMIQUES
ENR.
500, 17ième Rue, Québec
Tél. : 5-7671

POILS FOLLETS

DETRUITS
RADICALEMENT
Efficace — sans douleur
au moyen de la Cire Vrett.
TRAITEMENT COMPLET 1.50 PLUS FRAIS POSTAUX .15
LABORATOIRE Vrett
Casier postal 726, haute ville, Québec
MANDAT-POSTE attaché à la commande. Ecrire lisiblement s.v.p
Nom .....
Adresse .....
Province .....

Lune de miel
Vacances d'été
Dans les **Laurentides**, sur les bords du magnifique Lac Archambault. A 80 milles au nord de Montréal.
60 CHAMBRES — 7 CHALETS
Plage sablonneuse, tennis, chaloupes, canots, tir à l'arc, badminton, croquet, équitation, ping pong, danse, etc.
AMUSEMENTS TOUS LES SOIRS
Attention spéciale aux conventions. "Renommé pour sa cuisine".
Représentant Québec Travel Bureau Tél.: 5-6188
HOTEL **Château du Lac** ST-DONAT
de Montcalm — Tél.: 1

Lune de miel... vacances a Jasper!

Le cadeau idéal pour la bien-aimée ou votre famille ... un paradis pour nouveaux mariés. Pour les pêcheurs, la truite abonde ... les heureux villégiateurs jouissent gratis des sports : ski aquatique, canots, yacht à voile, canot-automobile, tennis et des amusements du soir, danse, jeux organisés. Léger supplément pour équitation et chaises aériennes. Radio dans chaque chambre. L'AUTOBUS ARRETE A LA PORTE.
Taux de $9 à $11 par jour, par personne, comprenant les savoureux repas de notre fameux Chef Français.
JASPER EN QUEBEC

JEUNES MARIES!
Demandez dépliant spécial pour séjour idéal tous frais compris, amusements, ski aquatique, yacht, canots, chaises aériennes, photo, champagne, cadeau. ECRIVEZ C. P. 1013
JASPER-EN-QUEBEC, ST-DONAT DE MONTCALM, P. Q.
Sur les rives du plus vaste lac des Laurentides, Lac Archambault

AVIS
Pour l'adoption d'un enfant
sans famille, de la Crèche Saint-Vincent de Paul, il faut indispensablement faire une demande par écrit à LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, 43, rue d'Auteuil, à Québec. Il manque toujours de parents adoptifs, et il y a pléthore de garçons à placer.

Il faut de nouveaux recruteurs, de nouveaux zélateurs, de nouveaux bienfaiteurs.
Le directeur

Achetez directement
DU MANUFACTURIER
Choix de
CHESTERFIELD ET SECTIONS
MODERNES
de tissus et couleurs nouvelles

Futuramic Furniture
Spécialité Votre vieux chesterfield, recouvert et remodelé, à moitié prix d'un neuf.
213 rue St-Paul *Téléphone : 3-9864*
DECORATEUR A VOTRE SERVICE

Mme ALINE BEDARD, prop.

Nous tenons à remercier...
notre distinguée clientèle pour le bienveillant patronage qu'elle nous a manifesté depuis l'ouverture de notre magasin - et profitons de la circonstance pour rappeler aux élégantes que nous avons présentement en magasin des lignes complètes, et du meilleur goût, en fait de
Costumes
Manteaux
Blouses, jupes et
Vêtements de sport
Nous vous invitons à faire l'honneur d'une visite, afin de vous rendre compte de la beauté et de l'originalité des nouveautés mises en étalage pour la saison d'été.
Aline Bédard
EXCLUSIVITES FEMININES
95 rue Saint-Jean
Tél. : 5-5376

Notre GRAND SPECIAL se continue
PERMANENTE "Crème Rose"
Shanpooing
Mise-en-plis
Coupe de cheveux
Tout compris $5.00
Ouvrage garantie
Pour rendez-vous : 3-4061
SALON GONTHIER
Mme Beaulieu, prop.
278 rue Du Roi
(place Jacques-Cartier)

GAGNANTS DE BICYCLETTES AUX CONCOURS ROBIN HOOD

Bobby Lessard, 339, 4ième rue, Limoilou, et Léo Linteau, 1643, Chemin Gomin, Sillery, ont gagné une bicyclette au programme "ROBIN HOOD" le 7 juin. Guy Lagacé, 59 de la Martinière en a gagné une à "LA VOIX DES JEUNES" le 5 juin. Ils sont photographiés avec St-Georges Coté de C.K.C.V. et MM. Mathurin et Moison, représentants des Meuniers de la farine Robin Hood.

Gagnez une bicyclette ! . . . Une question facile est posée à la radio; répondez-y et joignez un dessus de boite ou certificat de garantie de n'importe quel produit ROBIN HOOD et envoyez le tout à: "Programme Robin Hood, Poste C.K.C.V., Québec." Chaque semaine, vous avez la chance de gagner 2 bicyclettes de course à 3 vitesses. Le programme Robin Hood passe à 5 heures, tous les jours, et l'animateur en est St-Georges Côté. ann.

LE SURHOMME par Wayne Boring

LE SAINT par Leslie Charteris

Chronique ouvrière

ACCIDENTS DU TRAVAIL

Le nombre des accidents mortels du travail en 1953 indique une diminution au regard de 1952, annonce le ministre du Travail, l'hon. Milton-F. Gregg. Les données préliminaires montrent un total de 1,345, soit une baisse de 104, comparativement aux 1,449 accidents en 1952. Malgré le chiffre plus faible d'accidents mortels, le nombre des accidents de travail a augmenté en 1953, les commissions d'indemnisation des accidentes du travail signalent 480,361 accidents mortels et non mortels contre 476,313 en 1952.

Les accidents considérés sont les accidents survenus aux personnes en emploi rémunéré au cours ou par suite de leur travail, y compris les décès résultant de maladies professionnelles.

Au cours de l'année, 12 accidents du travail ont causé chacun la mort de trois personnes ou plus. Ces accidents comprennent un mouvement de sol dans une mine de charbon qui a entraîné la mort de trois mineurs; un incendie-éclair dans une fabrique de produits chimiques qui a résulté en trois pertes de vie; cinq chutes d'avions qui ont coûté la vie à 25 personnes, y compris une infirmière revenant d'une envolée de secours; et l'engloutissement de deux remorqueurs avec neuf pertes de vie.

Une analyse des causes des 1,345 accidents mortels survenus au cours de l'année révèle que 386 de ces accidents tombent dans la catégorie "frappé par des outils, machines, véhicules en marche et autres objets", dont 63 causés par des chutes d'arbres et de branches, 50 par des automobiles et camions, 29 par des éboulements et effondrements et 28 par des chutes d'objets ou des objets projetés dans les mines ou carrières.

L'Ontario accuse le plus grand nombre d'accidents mortels du travail en 1953, soit 441 ou 46 de moins qu'en 1951. Québec vient ensuite avec 283 et la Colombie-Britannique occupe la troisième place avec 246.

Voici la répartition des accidents pour les autres provinces : Alberta, 123; Saskatchewan, 75; Nouvelle-Ecosse, 65; Manitoba, 54; Nouveau-Brunswick, 28; Terre-Neuve, 22; Ile du Prince-Edouard, 1; Yukon et T. N.-O., 7.

La plus forte proportion de 1,345 accidents mortels signalés en 1953 se trouve dans l'industrie manufacturière, où elle s'établit à 18.1 p.c., soit une augmentation d'environ 2 p.c. au regard du chiffre de l'année précédente. L'industrie de la construction accuse 16.9 p.c. des accidents mortels contre 17.0 p.c. en 1952. Dans les mines, la proportion accuse un faible déclin de 14.6 à 14.0 p.c.

—Diplôme de Laval

(Suite de la page 3)

Bimard, St-Luc, Québec; Yolaine Falardeau, Saint-Sacrement, Québec; Juliette Pelletier, Hôtel-Dieu, Québec; Laurette Bellavance, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Marielle Lajoie, Hôtel-Dieu, Levis; Louise Pépin, Saint-Sacrement, Québec; Marielle Ross, St-Joseph, Rimouski; Monique Lord, Enfant-Jésus, Québec; Imelda Rodrigue, Saint-Sacrement, Québec; Thérèse Gagnon, Hôtel-Dieu, Levis; Gisèle Savoie-Bérubé, St-Joseph, Rimouski; Pauline Giguère-Châteauvert, St-Joseph, Rivière du Loup; Pierrette Lajeunesse, St-François d'Assise, Québec; Thérèse Mercier, Saint-Sacrement, Québec; Stella Nellis, St-Joseph, Rimouski; Rolland Chamberland, Saint-Sacrement, Québec; Jacqueline Harney, St-Joseph, Rimouski; Elise Bergeron, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Camille Lemay, Enfant-Jésus, Québec; Pauline Fortin, Hôtel-Dieu, Québec; Claire Gaboury, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Ursule Dumas, St-François d'Assise; Gisèle Guillemette, Enfant-Jésus, Québec; Lina Beaulieu, St-Michel-Archange, Québec; Marcelle Lafreniere, St-Joseph, Trois-Rivières; Henriette Fafard, Hôtel-Dieu, Levis; Rose de Marie Lapointe, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Liliane Vien, Hôtel-Dieu, Lévis; Rolande Ouellet, Enfant-Jésus, Québec; Marguerite Chamberland, Saint-Sacrement, Québec; Sr Ste-Alice-de-Marie, s.c.q., St-Michel-Archange, Québec; Edith Roy, Enfant-Jésus, Québec; Cécile Thérien, Youville, Noranda; Réjane Dionne, St-Joseph, Trois-Rivières; Bernadette Morris, St-François d'Assise, Québec; Barbara Arvisais, Ste-Thérèse, Shawinigan; Yolande Carmichael, Saint-Sacrement, Québec; Cécile Desilets, St-Joseph, Trois-Rivières; Gertrude Laflamme, Hôtel-Dieu, Levis; Jeannine Paquin, St-Joseph, Trois-Rivières; Angèle Tremblay, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Thérèse Young, St-Joseph, Rivière du Loup; Rita Potvin, Saint-Sacrement, Québec; Murielle Couillard, Enfant-Jésus, Québec; Gilberte Roy, Saint-Sacrement, Québec; Claudette Lesage, Enfant-Jésus, Québec; Marie-Berthe Thérien, Hôtel-Dieu, Lévis; Rita Ramsay, Hôtel-Dieu, Levis; Denyse Marier, St-Joseph, Rimouski; Blandine Gagnon, Enfant-Jésus, Québec; Denise Denis, St-Luc, Québec; M.-Paule Alain, Hôtel-Dieu, Québec; Huguette Corbin, St-Joseph, Rimouski; Sr Marie-de-Fatima, m.c., Hôtel-Dieu, Québec; Louise Turgeon, Saint-Sacrement, Québec; Thérèse Taylor, Enfant-Jésus, Québec; Jeannine Côté, St-Michel-Archange, Québec; Laurence Laguerre, Saint-Sacrement, Québec; Fabienne Pelletier, St-Joseph, Rimouski; Jeannine Pelletier, Hôtel-Dieu, Québec; Louise Mercier, Enfant-Jésus, Québec; Alma Roy, Hôtel-Dieu, Levis; Brigitte Boutin, St-François d'Assise, Québec; Rita Lavoie, St-Joseph, Rimouski; Patricia Lemay, Hôtel-Dieu, Lévis; Jacqueline Boulanger, St-François d'Assise, Québec; Colette Cadrin, St-François d'Assise, Québec; Gisèle Désilets, St-Joseph, Trois-Rivières; Denyse Létourneau, Enfant-Jésus, Québec; Josette Michaud, Saint-Sacrement, Québec; Gemma Després, Enfant-Jésus, Québec; Michèle Dessureault, Ste-Thérèse, Shawinigan; Géraldine Laflamme, Hôtel-Dieu, Lévis; Sr Ste-Louise-Raymonde, s.c.q., Saint-Sacrement, Québec; Louise Harpe, Enfant-Jésus, Québec; Jeanne d'Arc Grégoire, St-Luc, Québec; Hélène Cimon, Enfant-Jésus, Québec; Pauline Nolin, Hôtel-Dieu, Lévis; Modeste Bioux, St-Joseph, Rivière du Loup; Madeleine Bouliet, Saint-Sacrement, Québec; Madeleine Labrecque, St-François d'Assise, Québec; Andrée Chassé, Hôtel-Dieu, Québec; Hélène Simard, Enfant-Jésus, Québec; Marcelle Begin, Youville, Noranda; Lorraine Labrie, Saint-Sacrement, Québec; Henriette Simard, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Bertrand Perreault, St-Michel-Archange; Marguerite Diament, St-François d'Assise, Québec; Adrienne Parent, St-Joseph, Rimouski; Pierrette Pleau, Raymond, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Sr Ste-François d'Assise, Québec; Sylvie Ray-Esther, s.c.q., Saint-Sacrement, Québec; Cécile Gagnon, Hôtel-Dieu, Levis; Sr Saint-Omer, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Jeannine Tremblay, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Huguette Sanscartier, Ste-Thérèse, Shawinigan; Rita Lamarre, St-Joseph, Rivière du Loup; Blandine Verreault, St-François d'Assise, Québec; Marlette Barry, Saint-Sacrement, Québec; Agathe Bonneau, Saint-François d'Assise, Québec; Gervaise Chabot, Saint-Sacrement, Québec; Colette Nadeau, Hôtel-Dieu, Québec; Jeannine Tessier, Saint-Sacrement, Québec; Ernestine Michaud, Enfant-Jésus, Québec; Sr Ste-Jeanne-Priscille, s.c.q., Saint-Sacrement, Québec; Stella Cyr, Enfant-Jésus, Québec; Estelle Plamondon, Saint-Sacrement, Québec; Madeleine Racicot, Hôtel-Dieu, Levis; Sr Marie du St-Sacrement, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Ghislaine Tremblay, St-François d'Assise, Québec; Gisèle Côteau, Saint-Sacrement, Québec; Réjeanne Bérubé, Saint-Sacrement, Québec; Thérèse Toupin, Saint-Sacrement, Québec; Denise Trudel, St-Joseph, Trois-Rivières; Liliane Fortin, Enfant-Jésus, Québec; Jeannette Savoie, St-Michel-Archange, Québec; Sr St-Aurien, s.c.q., Saint-Sacrement, Québec; Monique Verret, St-Michel-Archange, Québec; Hermance Corriveau, Enfant-Jésus, Québec; Jacqueline Gagnon, St-Michel-Archange, Québec; Yvette Tessier, Enfant-Jésus, Québec; Thérèse Rancourt, Enfant-Jésus, Québec; Sr Claire de Jésus, O.P., Enfant-Jésus, Québec; Carmelle Parenteau, Ste-Thérèse, Shawinigan; Constance Bourque, St-Joseph, Trois-Rivières; Laurette Francoeur, St-François d'Assise, Québec; Marthe Philibert, Ste-Thérèse, Shawinigan; Lucette Préchette, St-François d'Assise, Québec; Thérèse Sylvain, Hôtel-Dieu, Québec; Rachel Lachance, Saint-Sacrement, Québec; Andrée Audet, Saint-Sacrement, Québec; Cécile Bazin, St-Joseph, Trois-Rivières; Veronique Deville, Saint-Sacrement, Québec; Colette Cimon, Saint-Sacrement, Québec; Carmelle Bossé, St-François d'Assise, Québec; Liliane Godin, St-François d'Assise, Québec; Monique Bérubé, St-Joseph, Rimouski; Claire Ferland, Saint-Sacrement, Québec; Pierrette Roy, Hôtel-Dieu, Québec; Lucille Beaulieu, Enfant-Jésus, Québec; Monette Fontaine, Hôtel-Dieu, Québec; Rita Emond, Saint-François d'Assise, Québec; Marguerite Lavoie, Enfant-Jésus, Québec; Magella Bastille, St-Michel-Archange, Québec; Huguette Carrier, Saint-Sacrement, Québec; Colette Dussault, Hôtel-Dieu, Québec; Claire Lachance, Hôtel-Dieu, Québec; Marie-Thérèse Rouleau, Hôtel-Dieu, Québec; Marcelle Castonguay, Enfant-Jésus, Québec; Simonne Drouin, St-Luc, Québec; Marthe Lizotte, Hôtel-Dieu, Québec; Madeleine Durand, Enfant-Jésus, Québec; Diane Richard, Enfant-Jésus, Québec; Madeleine Bouchard, Enfant-Jésus, Québec; Antoinette Dumas, St-François d'Assise, Québec; Suzanne Saint-Pierre, St-Joseph, Rimouski; Jeannine Cloutier, Enfant-Jésus, Québec; Pauline Soucy, Hôtel-Dieu, Québec; Bibiane Tremblay, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Simone Dupont, St-François d'Assise, Québec; Sr Ste-Luce, s.s.a., Hôtel-Dieu, Québec; Sr Sainte-Marie, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Thérèse Belanger, St-Joseph, Rimouski; Sr Marie de la Croix, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Thérèse Dumont, Hôtel-Dieu, Québec; Yolande Banville, St-Michel-Archange, Québec; Germaine Bossé, St-François d'Assise, Québec; Monique Gagnon, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Irène Pruneau, Ste-Thérèse, Shawinigan; Sr Marie-Eugénie, s.p.ch., St-Joseph, Rimouski; Thérèse Bergeron, Enfant-Jésus, Québec; Sr Marie-des-Lys, s.s.j., Hôtel-Dieu, Québec; Gracia Melanson, Ste-Thérèse, Shawinigan; Lucie Lemay, Saint-Sacrement, Québec; Claude Desbiens, Enfant-Jésus, Québec; Simone Larivière, St-Michel-Archange, Québec.

TRES GRANDE DISTINCTION: Denise Dion, St-François d'Assise, Québec; Lucille Dion, Enfant-Jésus, Québec; Mariette Lemay, Saint-Sacrement, Québec; Charlotte Morissette, St-Michel-Archange, Québec; Pierrette Rancourt, Enfant-Jésus, Québec; Sr St-Denis, s.c.q., St-Michel-Archange, Québec; Sr Claire-Hugues, Youville, Noranda; Aline Lacroix, Enfant-Jésus, Québec; Rolande Gagné, Enfant-Jésus, Québec; Micheline Potvin, Hôtel-Dieu, Québec; Yvette Caron, Saint-Sacrement, Québec; Françoise Lafond, St-François d'Assise, Québec; Marcelle Demers, Hôtel-Dieu, Québec; Micheline Bergeron, Enfant-Jésus, Québec; Sr Marie-de-la-Nativité, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Jeanne Cantel, St-Michel-Archange, Québec; Cécile Dumais, St-Joseph, Rimouski; Jacqueline Pelletier, St-François d'Assise, Québec; Françoise Tremblay, St-François d'Assise, Québec; Louise Grondin, Enfant-Jésus, Québec; Sr M. de l'Ange-Gardien, m.c.r., Hôtel-Dieu, Québec; Jacqueline Lacouline, St-François d'Assise, Québec; Sr Ste-Martine, s.s.j., Hôtel-Dieu, Québec; Louise Cauchy, Hôtel-Dieu, Lévis; Jacqueline Gilbert, St-François d'Assise, Québec; Céline Pineau, St-Joseph, Rivière du Loup; Hélène Lajoie, Hôtel-Dieu, Québec; Sr S. Paule, o.s.a., Hôtel-Dieu, Québec; Sr S. Thomas de Villeneuve, o.s.a., Hôtel-Dieu, Québec; Denise Perrault, St-François d'Assise, Québec; Marguerite Rose, St-Joseph, Rimouski; Pauline Lamontagne, Hôtel-Dieu, Levis; Colette Ancil, Saint-Sacrement, Québec; Marie-Claire Fournier, St-Michel-Archange, Québec; Lucienne Lévesque, St-Michel-Archange, Québec; Diane Caron, Hôtel-Dieu, Levis; Françoise Lambert, Hôtel-Dieu, Lévis; Sr Marie-Réparatrice, o.s.a., Hôtel-Dieu, Québec; Hélène Giroux, St-Michel-Archange, Québec; Jacqueline Trottier, Saint-Sacrement, Québec; Rose-Alma Fortin, Saint-Sacrement, Québec; Sr Ste-Monica, s.c.q., Saint-Sacrement, Québec; Gaétane Doyer, Hôtel-Dieu, Québec; Hélène Ferland, Saint-Sacrement, Québec; Cécile Roux, Enfant-Jésus, Québec; Augustine Morin, Enfant-Jésus, Québec; Paulette Veilleux, Enfant-Jésus, Québec; Hélène Labrie, Saint-Sacrement, Québec; Lucille Gauthier, St-Joseph, Rimouski; Sr Louise de Jésus, s.p.c., St-Joseph, Rimouski; Sr Marie de la Nativité, s.c.q., St-Michel-Archange, Québec; Louisette Boutin, St-Michel-Archange, Québec; Marguerite Dupéré, Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Annette Dion, Enfant-Jésus, Québec; Jeannette St-Hilaire, St-François d'Assise, Québec; Sr Marie-Thérèse, o.s.a., Hôtel-Dieu, Chicoutimi; Hélène Dussault, St-Michel-Archange, Québec; Gilberte Laflamme, St-Michel-Archange, Québec; Marie-Paule Audet, St-François d'Assise, Québec; Marcelle Dallaire, Saint-Sacrement, Québec; Thérèse Lemay, Saint-Sacrement, Québec; Sr Cécile de St-Dominique, o.p., Enfant-Jésus, Québec; Patricia Bisson, St-François d'Assise, Québec; Rollande Dionne, St-François d'Assise, Québec; Gisèle Savard, Saint-Sacrement, Québec; Géreraine Lacroix, Saint-Sacrement, Québec; Armand de Cuyon, Saint-Sacrement, Québec; Sr St-Paul, o.s.a., Hôtel-Dieu, Lévis; Madeleine Dumont, Saint-Sacrement, Québec; Thérèse Rousseau, Saint-Sacrement, Québec; Marguerite-M. Rodrigue, Enfant-Jésus, Québec.

Le Palmarès

Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec accorde une médaille à l'élève qui se classe première à l'examen écrit final de l'Université :

Marguerite-Marie Rodrigue, Enfant-Jésus.

L'Association catholique des Hôpitaux du Canada (Section de Québec) accorde un prix à l'élève qui se classe première en Morale Professionnelle et Déontologie.

L'Hôpital du Saint-Sacrement offre un prix à l'élève qui se classe première en Morale Professionnelle et Déontologie; méritent le prix ex-aequo: Patricia Bisson, St-François d'Assise; Huguette Carrier, St-Sacrement; Annette Dion, Enfant-Jésus; Simonne Drouin, St-Luc; Marguerite Duperé, H.-D. Chicoutimi; Simone Dupont, St-François d'Assise; Laurette Francoeur, St-François d'Assise; Armande Guyon, St-Sacrement; Jacqueline Lacouline, St-François d'Assise; Marielle Lemay, St-Sacrement; Augustine Morin, Enfant-Jésus; Jacqueline Pelletier, St-François d'Assise; Estelle Plamondon, St-Sacrement; Thérèse Rousseau, St-Sacrement; Jeannette St-Hilaire, St-François d'Assise; Sr Cécile de St-Dominique, O.P., Enfant-Jésus; Sr Ste-Alice-de-Marie, s.c.q., St-Michel-Archange; Sr Marie-de-la-Nativité, o.s.a., H.-D. Chicoutimi; Denise Trudel, St-Joseph, Trois-Rivières.

L'Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang Rivière-du-Loup offre un prix à l'élève qui se classe première en Pathologie Chirurgicale : méritent le prix ex-aequo : Rose-Alma Fortin, St-Sacrement; Charlotte Morissette, St-Michel-Archange; Cécile Pineau, St-Joseph, Riv.-du-Loup; Marguerite-Marie Rodrigue, Enfant-Jésus.

Les Membres du Comité de l'Association des Infirmières de la Province de Québec (district No 9) offrent un prix à l'élève qui se classe première aux examens universitaires : Marguerite-Marie Rodrigue, Enfant-Jésus.

La Pharmacie Livernois donne en prix une trousse d'infirmière à l'élève qui se classe deuxième à l'examen écrit final de l'Université : Thérèse Rousseau, St-Sacrement.

La Pharmacie Brunet donne en prix une trousse d'infirmière à l'élève qui se classe première à l'examen écrit final de l'Université : Marguerite-Marie Rodrigue, Enfant-Jésus.

Trop d'anesthésique

Newmarket, Ontario. (PC). — Le procureur de la Couronne, Me Arleigh Armstrong a dit hier qu'il ne donnera pas suite à la requête des parents d'une fillette de neuf ans décédée au cours d'une intervention chirurgicale il y a deux semaines. Anne Foster a succombé à une trop forte dose d'anesthésique alors qu'elle se faisait enlever un kyste sur un poignet. Les parents ne s'étaient pas révélés satisfaits de l'autopsie. Par ailleurs, le coroner G. W. Williams a dit qu'il ne voyait pas la raison de tenir une enquête. "On ne peut attribuer le décès à la négligence," dit-il. "C'est une de ces malchances."

Un essai vous en donnera la preuve ...seule une V-8 est vraiment moderne

ESSAYEZ LA FORD V-8

Prenez place au volant de la Ford. Remarquez le confort du large siège rembourré de caoutchouc mousse. Voyez comme l'intérieur est luxueux ... et pratique à la fois. Puis, prenez la route et constatez combien la Ford est docile et sûre, et comme elle tient la route!

Pesez sur l'accélérateur ... le merveilleux moteur V-8 de la Ford — un moteur qui a fait ses preuves — obéit instantanément à la moindre pression du pied, mais conserve toujours une ample réserve de puissance qui constitue, en tout temps, un grand facteur de sécurité.

Mettez à l'épreuve cette série complète de dispositifs automatiques ultra-modernes: la servo-direction *Master-Guide*, les servo-freins, les commandes automatiques des glaces et du siège et la célèbre commande *Fordomatic* — qui contribuent à supprimer tout effort au volant.

Acceptez l'invitation que vous fait le vendeur Ford. Avant d'acheter toute voiture neuve, essayez la Ford. Vous vous rendrez vite compte que la Ford offre plus, dollar pour dollar, que toute autre voiture. La Ford est vraiment *la plus avantageuse qui soit!*

ELLE VAUT PLUS À L'ACHAT... ET VAUT PLUS À LA REVENTE!

(Certains des dispositifs et des accessoires illustrés ou mentionnés sont standard dans quelques modèles et facultatifs moyennant supplément dans d'autres.)

LE VENDEUR AUTORISÉ FORD VOUS INVITE À ESSAYER LA FORD SUR LA ROUTE

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
JEAN CHAMPOUX, président
Distributeurs pour la ville et le district de :
"FORD" - "MONARCH"
"CAMIONS FORD"
550 rue Dorchester Téléphone : 5-8181

GARAGE W. MARTIN LTÉE
MAURICE LEMELIN, Gérant-Général
Seul vendeur autorisé pour Lévis et la région
"FORD" - "MONARCH"
"CAMIONS FORD"
Rond-Point, Lévis Tél.: TE 7-4764

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'EMBLÈME A-1 — VOYEZ UN VENDEUR FORD

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00
CONSTIPATION

MAINTENANT DISPONIBLE EN BOUTEILLES DE 13¼ ONCES
Ne soyez pas vague.. dites
Haig & Haig
SCOTCH WHISKY
F53K

MANDRAKE, le magicien. par Lee Falk et Phil. Davis

LE COEUR DE JULIETTE par Stan Drake

Villégiatures - Voyages - Vacances

Edifices construits sur un pont public

L'Etat de New-York possède un pont qui sort de l'ordinaire. En effet, des milliers de visiteurs, traversant Rochester, ne peuvent réaliser qu'ils se trouvent sur un pont, celui-ci étant bordé d'édifices.

Le pont de Rochester est une continuation de la principale rue de la ville, et traverse la rivière Genesee dont les chutes ont fourni les forces hydrauliques aux premiers habitants et donné son expansion à la ville. D'importants moulins fonctionnaient grâce à la puissance des eaux de cette rivière, et la ville reçut le sobriquet de "la Ville de la Farine" (Flour City). Des parcs gracieusement recouverts de pelouses et de fleurs font que Rochester est aujourd'hui reconnu comme "la Ville des Fleurs" (Flower City).

Nombreuses croisières de l'Ocean Monarch

Les compagnies de navigation établissent minutieusement, chaque année, un programme de croisières variées et intéressantes sur les cours d'eau américains et canadiens.

Ainsi, l'Ocean Monarch quittera New-York les 17 et 21 août pour deux voyages de 13 jours chacun au cours desquels les touristes visiteront les lieux enchanteurs du Saguenay, de Québec, d'Halifax et des Bermudes. L'imposant paquebot se rendra jusqu'aux Caps Trinité et Eternité. Un arrêt de deux jours dans le port St-George, aux Bermudes, est également prévu, et le bateau servira d'hôtel.

Trois excursions New-York-Bermudes de 6 jours seront entreprises par l'Ocean Monarch qui quittera New-York le 12 juin, le 31 juillet et le 14 août. Deux départs du même port se feront le 26 juin et le 12 juillet, et les voyages dureront 5 jours. Enfin, deux voyages de 7 jours débuteront à New-York le 19 juin et le 7 août, et les excursionnistes pourront alors visiter Nasseau et les Bermudes.

On envahira bientôt ces plages blondes — Malgré la température inclémente du printemps, les plages s'égaient à l'apparition du moindre rayon de soleil. C'est à Old Orchard Beach, Maine, que cette photo nous transporte et montre, dans le décor enchanteur de l'océan Atlantique, les premiers villégiateurs de la saison. A l'arriere, le Casino et quelques exhibits populaires.

Pour conserver d'un voyage de pêche un souvenir impérissable

Si pour plusieurs la pêche est un sport de patience et souvent de déception, elle s'est gagné beaucoup d'adeptes depuis le jour où on eut l'idée d'organiser sur la grève, un repas sans prétention, autour d'un bon feu de bois. A ce propos, la revue "Sportman au Canada" nous donne quelques conseils pratiques.

Celui qui, au bord de l'eau, a dévoré un repas aux filets de brochet ou doré frais pris, gardera de son voyage de pêche un souvenir inoubliable. Plus d'un guide est passé maître dans l'art de préparer ces repas sur la grève; or, le pêcheur peut sans trop de peine imiter leur exemple. Un filet de poisson tranché et désossé fournit non seulement un mets délicieux, mais cela facilite encore le nettoyage du poisson. La connaissance de la méthode simple à suivre peut réduire le gaspillage de la part de bien des pêcheurs qui disent: "Franchement j'aime la pêche, mais vider le poisson me pue au nez." Il y en a même qui, plutôt que de se plier à la tâche de vider le poisson, iront jusqu'à le laisser gâter. Au double point de vue sport et conservation la chose est presque impardonnable.

Comme foule d'autres besognes apparemment difficiles, la préparation des filets demande environ 10 pour cent de savoir-faire et 90 pour cent de pratique.

Avec un bon outillage, soit: un endroit commode où travailler, une place nette où ranger le poisson et un couteau bien aiguisée, de préférence à lame de six pouces.

Avec la pratique le pêcheur ne tardera guère à pouvoir préparer des filets parfaitement tranchés et désossés comme il faut.

Un bon point de ce genre de travail: il n'est pas essentiel de lever les filets tout de suite, si l'on est fatigué après une journée de pêche; suffit que le poisson soit bien empaqueté pour le transport et l'entreposage. S'il est mis en glace nette écrasée, au bout de 36 heures, disons, il sera même plus facile à trancher. Cependant, on ne doit pas laisser le poisson dans l'eau, si froide soit-elle; cela l'attendrit et le fait vite gâter. Il ne faut pas non plus le laisser en entrepôt froid sec; cela rend la peau sèche et coriace et lever les filets devient difficile. Une autre caractéristique désirable c'est que les filets n'auront pas le goût âcre et fort des poissons écailleux. Ce goût vient de la peau et, une fois la peau enlevée, l'huile qui cause ce goût de poisson disparaît en même temps.

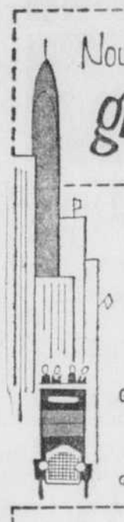
Les filets ne tenteront peut-être pas le pêcheur qui raffole d'une succulente truite de dix ou douze pouces, mais ils n'en ont pas moins de nombreux avantages pour qui pêche brochet du nord, doré, achigan, truite de lac et autres grandes espèces sportives.

VISITEZ L'ILE D'ORLÉANS

Passez quelques jours agréables au
PAVILLON D'ORLEANS
L'AUBERGE FASHIONNABLE A ST-JEAN
Ile d'Orléans
Endroit de villégiature par excellence
• CUISINE de 1ère CLASSE • NATATION • CANOTAGE • TENNIS, etc.
Au service du public du 18 juin au 8 septembre
Demandez nos prospectus et tarifs. Excellent service d'autobus.
LA CIE COMMERCIALE DE QUEBEC
Direction: Geo.-E. Lachance
Bureau à Québec: 265, St-Paul - Aél.: 2-7972 ou 2-6403

HOME LINES
LONDRES et PARIS
6 JOURS seulement
par le paquebot favori S.S. "ATLANTIC" (22,000 tonnes)
DEPARTS DE QUEBEC
pour Le Havre et Southampton:
1 juillet — 17 juillet
3 août — 27 sept. 14 oct.
pour Plymouth, Le Havre, Rotterdam:
20 août — 8 sept. — 31 oct.
19 nov. (Cuxhaven au lieu de Rotterdam)
54-2RF
"Chacun a sa part de confort et de joie sur les paquebots Home-Lines!"
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE!
ENTRANT AU SERVICE CANADIEN DE LA HOME LINES, PRINTEMPS 1955
Notre nouveau paquebot de luxe
S.S. HOMERIC
26,000 tonnes approx.

Nouvelles idées merveilleuses... gratuites... pour de magnifiques vacances!



Demandez la superbe brochure "Vacation Guide to New York State." Elle est *gratuite!* Voici un trésor d'idées merveilleuses—présentées dans une belle brochure de 196 pages remplies de renseignements utiles, richement illustrées de 100 cartes et dessins, et de 81 attrayantes photos en couleurs. Détails concernant 550 endroits de vacances dans 15 régions magnifiques. Divertissements variés et sports de tous genres.
GUIDE DE VACANCES GRATUIT
1954
DANS L'ÉTAT DE NEW YORK
Quantité limitée... ÉCRIVEZ DÈS AUJOURD'HUI!

NEW YORK STATE DEPARTMENT OF COMMERCE, ROOM 1064, 112 STATE STREET, ALBANY 7, NEW YORK, U.S.A.
Envoyez-moi s.v.p. une copie gratuite de la brochure "NEW YORK STATE VACATIONLANDS".
Ce qui m'intéresse: A( ) hôtels à la campagne; B( ) hôtels à la ville; C( ) chalets; D( ) maisons de touristes; E( ) cottages; F( ) terrains de campement; G( ) camps de vacances pour enfants; H( ) ranchs pour les amateurs.
Je désire des renseignements sur les régions indiquées:
☐ Adirondacks ☐ New York City ☐ Catskills ☐ 1000 Islands-St. Lawrence ☐ Niagara Frontier ☐ Finger Lakes ☐ Saratoga-Lake George
☐ Long Island ☐ Mohawk Valley ☐ Central New York ☐ Hudson-Taconic ☐ Genesee Region ☐ Chautauqua-Allegany ☐ Capital District ☐ Southern Tier
(Lettres moulées, s.v.p.)
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Prov.....

TAUX RÉDUITS POUR L'ÉTÉ
du 1er juin au 15 sept.
en seconde classe
M.S. "NORTH GASPÉ"
entre
QUÉBEC
et

CAP CHAT	8.00
STE-ANNE DES MONTS	8.00
MONT LOUIS	9.00
MADELEINE	9.00
GRANDE VALLÉE	10.00
CLORIDORME	10.00
RIVIÈRE AU RENARD	11.00
GASPÉ	12.00
HAVRE AUBERT, Iles de la M.	16.00
CAP-AUX-MEULES, Iles de la M.	16.00

CLARKE Steamship Co-Limited
Edifice Canada Cement Montreal
17 rue St. Jacques Quebec
54-1F

MAINE: L'endroit idéal pour vacances actives ou repos tranquille, combinaison unique de lacs intérieurs, de montagnes, littoral pittoresque et belles plages sablonneuses. C'est le pays des vacances de juin à septembre. Ecrire pour avoir magnifique nouvel imprimé GRATUIT concernant les vacances dans le Maine. Maine Vacation Service 714 Gateway Circle, Portland, Me.
Me. Dev. Comm.

Faites vos réservations à
L'Hôtel Lac St-Joseph
Plan américain et européen. Confort des plus modernes et du chez soi, cuisine française. Salles de bain et douche, eau courante, chaude et froide dans toutes les chambres, suites, chauffage central, téléphone, plage privée, tennis, badminton, équitation, natation, canotage, danse tous les soirs. Entrée libre. Tél.: 4-1989.

HOTEL BEAU-SEJOUR
BERTHIER-EN-BAS
Co. Montmagny
Chambres confortables avec eau courante, matelas Simmons, excellente cuisine canadienne, cabines modernes, eau chaude et froide, douches. Belle plage de sable, endroit tranquille et distingué, tarif spécial pour les mois de juin et septembre.
Pour réservations: Marie-Rose Blais, prop.
TEL.: 506-s-1

Old Orchard Beach
JUSTE sur la Plage
Une hospitalité amicale, chambre et accommodation modernes, service de plage, stationnement gratuit, cafeteria.
ROMEO-R. MOREAU, gérant
Ecrivez ou téléphonez Old Orchard Beach 6-2231 pour réservation.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE

Paradis de Vacances ou Voyage de Noces!
Pour des vacances mémorables, venez à VILLA BELLEVUE. Pas de fièvre de foin. Canotage et ski aquatique sur le beau lac Ouimet. Danse tous les soirs avec orchestre. Tournées organisées à Mont Tremblant à destination du monte-pente à chaises. Motel de luxe ($10 par jour) ou chalet confortable ($6 par jour). NOUVELLE: Visitez notre nouveau GRILL HABITANT, le plus spectaculaire dans les Laurentides, offrant les meilleurs spectacles commençant le 19 juin prochain. Pas frais de couvert.

ST-JOVITE, QUE.

MARILYN HOTEL et MONTREAL HOTEL
17 et 19 "I" St., Hampton-Beach, N.H. Près de la plage, natation et toutes les activités. Chambres modernes avec baignoire privée, aussi chambres avec eau courante chaude et froide. Cuisine domestique. Télévision, pont-soleil. Terrain gratis de stationnement. Taux raisonnables comprenant repas. Recommandons faire réservation tôt. Brochure sur demande. Mme Lilian Brin-lamour, Tél.: Hampton 2456.

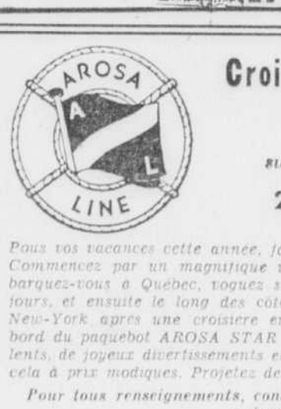
DEVONSHIRE
ST. JAMES PL., Atlantic City à quelques pieds de la promenade
• Fenêtres et perches spacieux
• Piscine, salle de récréation
• Telephone dans toutes les chambres
• Stationnement gratuit
T. J. MAHONEY, pro-gér.
Tél.: 5-0101. Même gérance que le Strand Hotel 226 N.E. 2d St Miami Fla.
A deux pas de l'église catholique. Ouverture le 1er octobre.

BEAUCOUP A FAIRE
BEAUCOUP A VOIR
A cette plus vieille des villégiatures laurentiennes! Golfeurs? Futurs mariés ou simples touristes en vacances? Dans cet agréable endroit canadien-français à 80 milles seulement au nord de Montréal, la joie et le plaisir font partie intégrante des vacances. Réservez dès maintenant vos places.
PRIX:
$8 - $11 par jour repas compris.
Spéciaux pour la semaine "Leçons-de-Golf" et la semaine "Lune de Miel".
Ecrivez pour avoir dépliant à Kadacolar
Votre hôte: HARRY R. WHEELER
GRAY ROCKS INN
ST-JOVITE (QUEBEC)

"JOIE DE VIVRE"
EST LA NOTE DOMINANTE
pour des vacances ou lune de miel
à l'endroit de villégiature, le plus nouveau, le plus chic a l'est du Canada!
• Reposez-vous dans la beauté naturelle de notre panorama de lac et montagne.
• Savourez le luxe d'un hôtel renommé pour le confort de ses hôtes.
• Régalez-vous de ce qu'il y a de mieux en fait de cuisine canadienne française.
Juste à 10 milles de la vieille ville de Québec. Ecrivez aujourd'hui pour avoir dépliant, taux, réservations.
CHÂTEAU LAC-BEAUPORT
Boite postale 8, Lac Beauport, Québec — Victoria 9-4468

Dans la VILLE DE NEW-YORK. Vous trouverez la joie de vivre à l'hôtel
GEORGE WASHINGTON
RENDEZ-VOUS CANADIENS
★ *grand, moderne*
★ *confortable, amical*
★ 600 chambres avec baignoire à partir de $3.50 chambre simple
hotel GEORGE WASHINGTON
LEXINGTON AVE. AT 23ST., NEW YORK
Adressez-vous en Français
Votre hôte Emile-J. Belle, g. gérant.

en Gaspésie
HOTEL Le Normandie
PERCÉ, QUÉ.
Sur la plage, face au Rocher
L'hôtel le plus confortable
Salle à dîner sur la mer
Atmosphère distinguée
Cuisine renommée
Bain de mer, tennis, etc.
Brochure et prix sur demande



FENIMORE HOTEL
213 Second Avenue
ASBURY PARK N.J.
57 milles au sud de New-York
POUR PASSER D'AGREABLES VACANCES AU BORD DE LA MER
• A deux pas de l'Océan
• Déjeuner complimentaire
• Ascenseur Vérandas spacieuses
• Réservations hebdomadaires simples ou doubles
• Depuis $15.00 par semaine par personne.
Ouvert du 28 mai au 18 septembre
Arthur J. Watson, gérant

HOTEL BELLE-VUE
Endroit idéal pour vacances! Danse tous les soirs.
Accommodations pour chambres et pension, repas de noces, banquets, etc.
Réservations: STE-PETRONILLE, I. O., Tél.: 803

Hotel Piccadilly
45th Street WEST OF BROADWAY
A Votre Service
DANS LA VILLE DE NEW-YORK
600 CHAMBRES
Toutes avec bain privé et radio, télévision et air conditionné, si désiré.
Facilités de garage.
Organisation de voyages tous frais compris.
Un Hôtel Dreier
Pour détails supplémentaires écrire à HOTEL PICCADILLY, 227 W. 45 th St. ou consulter votre propre agent de voyage.

AROSA LINE
Croisière à New York!
Merveilleux voyage (aller seulement) sur un transatlantique
24 AU 28 JUIN
Pour vos vacances cette année, faites quelque chose de nouveau! Commencez par un magnifique voyage sur le St-Laurent! Embarquez-vous à Québec, voguez sur le St-Laurent pendant deux jours, et ensuite le long des côtes de l'Atlantique. Débarquez à New-York après une croisière enchanteresse de quatre jours à bord du paquebot AROSA STAR P.P.T. Jouissez de repas succulents, de joyeux divertissements et de paysages enchanteurs. Tout cela à prix modiques. Projetez dès maintenant d'être à bord!
Pour tous renseignements, consultez les Agences de Voyage suivantes:

Voyages Claude Michel Inc., 21, rue Buade	Quebec Travel Bureau Ltd., 18, rue Ste-Anne	Tourisme et Travail Enr., 251, rue St-Joseph

ou les Agents du C.P.R. et du C.N.R. ou
AROSA LINE (CANADA) LTD.
1010 COTE DU BEAVER HALL, MONTRÉAL, P.Q. — UN. 6-6757

Pleasure Ahoy! at HAMPTON BEACH
NEW HAMPSHIRE
EXCELLENT POUR VACANCES EN JUIN
• Plages sablonneuses propres • Superbes bains de mer • Promenade en planche un mille sur l'océan • Pêche en eau profonde • Concert de fanfare • Jeu de galets • Courts de tennis • Terrains de jeux pour enfants • Théâtres • Danse • Excellents restaurants et logements.
Eglises catholiques et protestantes centralement situées à la Baie
Août est le mois des festivals
Concours de photos — concours de beauté — tournois de pêche. Derbys hebdomadaires avec total de plus de $2,000 et grands prix en outre de toutes les attractions régulières de l'été.
Pour avoir gratis dépliant en couleurs et guide concernant hôtels, auberges et maisons de pensions, écrire: Chambre of Commerce, 84 Ocean Boulevard, Hampton Beach, N. H.
Sur l'ATLANTIQUE BLEU

Passez des heures ensoleillées à
OLD ORCHARD BEACH
Le paradis des vacances
Plus de sept milles de plage propre, sablonneuse, bain de mer sans danger, idéal climat d'été et palpitante variété de facilités pour le délassement et le sport.
• Quai sur l'océan • Pavillons de danse • Théâtres • Clubs de nuit • Parcs d'amusement • Tennis • Golf • Jeu de galets • Jeu de boules • Equitation • Pêche en haute mer • Magasins • Beaux hôtels modernes, maisons de chambres, maisons pour touristes, cottages modernes.
• Excellents restaurants.
SERVICE TRAINS GRANDE LIGNE ET AUTOBUS
Pour avoir brochure gratuite écrire à: Dept. 7, Official Information Bureau, Town of Old Orchard Beach, Maine.
Prière mentionner vos dates de vacances et genre de logement désiré.

Assez loin... encore assez près...
Ne manquez pas d'aller à L'Ile du Prince-Edouard cet été! "La Province Jardin" est considérée par plusieurs comme le plus joli coin de l'Amérique du Nord. Les plages les plus belles et les plus chaudes du nord de la Floride. Tout près pour arriver rapidement par terre, mer, air. Assez loin pour un changement complet et reposant. Paysages exotiques, sports merveilleux, magnifiques hôtels, cabines, cottages, élégants magasins. Prix raisonnables. Ecrire pour dépliant: Geo. V. Fraser, Dir., Travel Bureau, Charlottetown, P.E.I.
Ile du Prince-Edouard

DES GENS DE PARTOUT DISENT:

"POUR PASSER DES VACANCES IDÉALES RENDEZ-VOUS À PORTLAND (MAINE)"
Nous n'avons pas encore eu de visiteurs de la lune, mais nous sommes joliment sûrs qu'ils se plairont chez nous quand ils viendront. Et vous aussi vous raffolerez de vos vacances à Portland, car rares sont les endroits qui offrent une aussi grande variété d'attractions que celles que vous trouvez dans la "ville sur mer".
Natation, bains de soleil sur les milles de plages au sable blanc rafraîchies par les brises de l'océan; centres d'amusement, théâtres d'été, danses, promenades, sans parler des célèbres aliments du Maine.
Oui, si vous cherchez quelque chose de palpitant vous le trouverez à Portland; si c'est le repos auquel vous aspirez, vous l'y trouverez également. Lacs et étangs frais, tranquilles sentiers dans les bois et scènes panoramiques de la campagne du Maine, tout cela vous attend à quelques minutes seulement de marche à partir du centre de la ville.
Oui, si jamais vous venez à Portland, vous aussi vous direz: "Pour passer des vacances idéales rendez-vous à Portland (Maine)". Commencez dès maintenant à tracer votre itinéraire de vacances. Détachez le bon ci-dessous et adressez-le-nous pour avoir GRATIS des brochures sur les vacances.
POSTEZ CE BON DES AUJOURD'HUI
Veuillez m'envoyer brochures GRATUITES sur les vacances
NOM.....
ADRESSE.....
Adresse: Portland Chamber of Commerce
142 Free Street, Portland (Maine)

DONALD DUCK — *par Walt Disney*

BRICK BRADFORD — *par William Ritt et Clarence Gray*

$24,000 EN MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER ET DE CUISINE — MODELES 1954

achetés à bon compte de manufacturiers
qui avaient des Surplus d'Inventaire

ET NOUS LES OFFRONS AU PUBLIC POUR LES LIQUIDER RAPIDEMENT

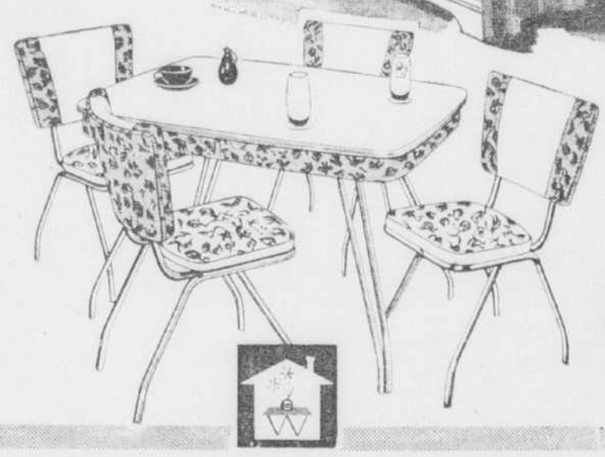
à des rabais allant jusqu'à 40%

Futurs Mariés...

POUR VOUS qui cherchez à obtenir le plus pour le montant d'argent dont vous pouvez disposer, voici une excellente occasion de vous procurer de beaux meubles originaux et modernes, offerts à presque la moitié du prix régulier ! Lisez bien chaque item, voyez ces prix incroyablement bas ! et venez examiner de près ce que nous vous offrons. D'ailleurs, comme il nous faut vendre rapidement, parce que nous n'avons pas de place pour entreposer ces nouveaux meubles qui nous arrivent,

NOUS SOMMES PRETS A VOUS LES OFFRIR A DES PRIX QUE VOUS NE VERREZ PAS DE SITOT !

38 MODELES DIFFERENTS DE **CHAMBRE À COUCHER** **30** DIFFERENTS MODELES DE **CUISINE**



MOBILIER DE CHAMBRE — $79.

3 pièces, comprenant bureau avec miroir biseauté carré, chiffonnier, 4 grands tiroirs, lit double. Fini noyer, avec décorations.

REGULIER : $110.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $97.

à coucher, 3 pièces, comprenant bureau avec miroir carré, chiffonnier, lit double. D'un beau fini noyer.

REGULIER : $129.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $114.

4 pièces, comprenant bureau double avec miroir carré, chiffonnier lit double table de nuit. Fini miel avec décorations sculptées.

REGULIER : $147.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $127.

4 pièces, comprenant bureau double, avec miroir carré, chiffonnier, lit double, et table de nuit. D'un beau fini miel ombragé.

REGULIER $169.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $139.

5 pièces, comprenant bureau et coiffeuse avec miroir carré, chiffonnier, lit double et banc. D'un beau fini noyer semi-pâle.

REGULIER : $179.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $154.

5 pièces, bureau, coiffeuse avec miroirs carrés biseautés, chiffonnier, lit double, et banc. D'un beau fini deux tons naturel et noyer pâle.

REGULIER : $204.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $179.

4 pièces, bureau double, chiffonnier, table de nuit, lit double bibliothèque. Fini naturel avec décorations de noyer.

REGULIER : $235.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $194.

4 pièces, comprenant bureau double 6 tiroirs avec miroir carré biseauté, chiffonnier 4 tiroirs, table de nuit 3 tiroirs et lit double. Fini Sea Foam (Ecume de Mer).

REGULIER : $269.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $209.

4 pièces, bureau double 6 tiroirs, chiffonnier 4 tiroirs, table de nuit, lit double en véritable noyer.

REGULIER : $279.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $219.

5 pièces, comprenant bureau, coiffeuse modèle avec miroirs biseautés, commode, lit double et banc. Fini acajou blond.

REGULIER : $299.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $244.

4 pièces, comprenant bureau double 6 tiroirs avec miroir biseauté, commode 4 tiroirs, table de nuit, lit double bibliothèque. En chêne pâle ou en véritable noyer.

REGULIER : $309.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $284.

4 pièces, comprenant bureau double 6 tiroirs, chiffonnier 4 tiroirs, table de nuit, lit double bibliothèque. En chêne pâle.

REGULIER : $379.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $329.

5 pièces, comprenant bureau, coiffeuse avec miroir glace polie, chiffonnier 5 grands tiroirs, lit double, table de nuit. Coeur de noyer.

REGULIER : $531.00 EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $349.

4 pièces, bureau double à 8 tiroirs, chiffonnier 5 tiroirs, table de nuit, lit double dessus et devant en Formica. Fini acajou blond.

REGULIER : $575.00. EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $429.

4 pièces, bureau double à 6 tiroirs, chiffonnier 4 tiroirs, table de nuit, lit double bibliothèque. En acajou fini Sea Foam (Ecume de Mer).

REGULIER : $595.00. EN VENTE : .....

MOBILIER DE CHAMBRE — $498.

4 pièces, bureau double 8 tiroirs, avec miroir glace polie, chiffonnier 5 grands tiroirs, table de nuit, lit double. En acajou fini Sea Foam. (Ecume de Mer).

REGULIER : $675.00. EN VENTE : .....

MOBILIER DE CUISINE — $46.

chrome, 5 pièces, table avec dessus en arborite, et 4 chaises, dos et sièges rembourrés. En plastique, couleurs au choix.

Régulier : $73.00
EN VENTE .....

MOBILIER DE CUISINE — $69.

chromé, 5 pièces, table extensible avec dessus en arborite, et 4 chaises, dos et sièges rembourrés, recouvert en plastique de couleurs assorties.

Régulier : $97.00
EN VENTE .....

MOBILIER DE CUISINE — $79.

chromé, 5 pièces, table extensible avec dessus en arborite, et 4 chaises, dos et sièges rembourrés, recouvert en plastique laminé.

Régulier : $109.00
EN VENTE .....

MOBILIER DE CUISINE — $98.

chromé, 5 pièces, table extensible avec dessus en arborite, et 4 chaises, dos et sièges rembourrés. Recouvert en plastique de couleurs assorties.

Régulier : $139.00
EN VENTE .....

MOBILIER DE CUISINE — $111.

moderne en fer noir, 5 pièces, table extensible avec dessus en arborite et 4 chaises dos et sièges rembourrés, recouvert en plastique laminé de couleurs assorties.

Régulier : $149.00
EN VENTE .....

MOBILIER DE CUISINE — $129.

chromé, 5 pièces, grande table extensible avec dessus en arborite, et 4 chaises, dos et sièges rembourrés. Recouvert en plastique de couleurs assorties.

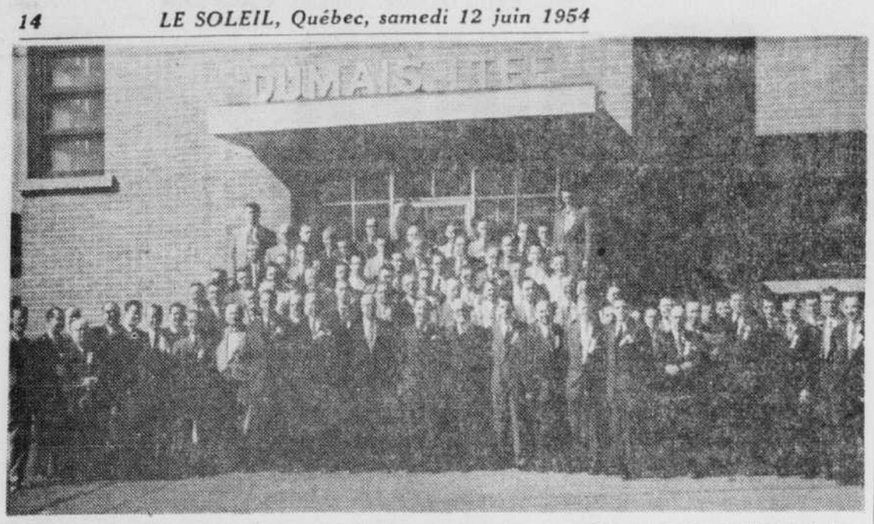
Régulier : $169.00
EN VENTE .....

JUSQU'À 104 SEMAINES

POUR PAYER LE SOLDE

Henri Turcotte, Ltée
12, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
Près de la rue Saint-Roch

MISE-DE-CÔTÉ
ENTREPOSAGE ET ASSURANCE GRATUITS



La Brasserie Molson's tenait récemment à Québec une important assemblée à laquelle participaient tous les agents de la province de Québec, ainsi que la plupart des officiers supérieurs de cette compagnie. A cette occasion ils furent les hôtes de Dumais Ltée., agent de Molson's pour Québec. Dans le groupe on remarquait M. Hartland de M. Molson, président de Molson's Brewery Ltd., M. F. S. Molson, vice-président, M. C. L. Smart, assistant du président et administrateur, M. Edgar Genest, directeur des ventes et administrateur, M. Peter Molson, M. Dave Molson, M Zotique Lespérance, gérant de la promotion des ventes, M. Armand Pambrun, gérant de la publicité, M. Maurice Gagnon, gérant des ventes pour la ville de Montréal, M. Charles L. Dumais, président de Dumais Ltée, ainsi que M. Denis Dumais, vice-président, et M. Jean Dumais, administrateur de la même compagnie. —

Elections chez les institutrices

Le syndicat des institutrices catholiques de Québec a tenu ses élections le 8 juin avec le résultat suivant:

Présidente: Mlle Aline Trucotte, réélue par acclamation pour un 3e terme.

Secrétaire-Archiviste: Mlle Germaine Dufour, réélue par acclamation pour un 3e terme.

Secrétaire - correspondante: Mlle Thérèse Prévost, élue par acc.

Secrétaire-trésorière: Mlle Juliette Couture, élue par acclamation.

1ère conseillère: Mlle Lydia Bergeron

2ème conseillère: Mme Simone Bussières

3ème conseillère: Mlle Evelyne Badeau

—Gaffe de

(Suite de la 1ère page)

compter sur un manuel solide, un instrument de travail parfait, le Code criminel en français, et les statuts refondus, en français.

Si chaque jour nos juristes doivent recourir ou texte anglais pour toucher un texte officiel et complet, il ne servirait plus de rien de parler de bilinguisme officiel au Canada.

C'est toute la bataille qui se livre actuellement à Ottawa, principalement dans des bureaux de fonctionnaires, peut-on croire. Et il faudrait probablement chercher la réponse à cette question chez les fonctionnaires supérieurs du ministère de la Justice, non au sein de la députation.

Les statuts refondus, en français, constituent une gaffe impardonnable, d'un illogisme stupide, parce qu'ils deviennent impraticables et presque inutiles comme instrument de travail en Cour ou dans les bureaux d'avocats, au Québec. Les faiblesses de cette édition ont probablement échappé à tous les avocats de langue française de la députation. Ou bien, ils s'en sont aperçus trop tard. Le mal est fait.

L'erreur précise, que comprendront tous les juristes, c'est que l'on a traduit l'édition anglaise des statuts, dans le même ordre, pour ce qui a trait aux définitions et interprétations, choses essentielles à toute loi.

L'anglais procède évidemment par ordre alphabétique numéroté. Une traduction renverse évidemment cet ordre alphabétique que l'on n'a pas respecté dans la dernière édition des statuts.

Il s'ensuit que si un avocat du Québec, plaidant en Cour, ait à vérifier à la hâte telle définition, ne puisse le faire à moins de lire au complet tous les titres au Chapitre des définitions ou interprétations.

La chose prend de l'envergure et représente une anomalie sensationnelle, quand telle loi comporte par exemple 117 définitions.

C'est le cas précis de l'acte concernant la marine marchande. Dans les définitions de cette loi, en anglais, le mot "year" (année) vient complètement à la fin des définitions, numéro 117. Parce que la lettre "y" est à la fin de l'alphabet.

En français, dans la dernière édition, la définition du mot "année", pour les fins du bill, vient également à la fin de la liste traduite servilement de l'anglais, et non classée logiquement comme dans les éditions françaises précédentes.

En effet, dans l'édition de 1934 des statuts refondus, la définition du mot "année" venait à sa place régulière, logique, au numéro 3.

Cela veut simplement dire que parce qu'un avocat est de Québec et qu'il travaille en français, qu'il plaide en français, il est obligé de chercher la définition du mot "année" non à sa place dans "a", mais à la fin de la liste, à la définition 117. Ce qui n'est pas de nature à faciliter la plaidoierie ou la procédure, comme dans les éditions précédentes.

C'est pour cela que les avocats et autres juristes du Québec s'imagineront que des fonctionnaires à la justice ont voulu peut-être leur créer des embêtements sérieux qui n'ont rien à voir avec le bilinguisme intelligent. Il faut simplement regretter que la chose, technique de nature, n'ait pas été portée plus tôt à l'attention des avocats de langue française à la Chambre et au Sénat. Et comme les statuts ne sont revisés que tous les 20 ans, les juristes du Québec auront tout le temps qu'il faut pour maugréer contre l'actuel ministère de la Justice, avant la prochaine édition.

CRIMINEL OU PENAL

Depuis que la Chambre des Communes avait été saisie du projet de refonte du Code criminel, on avait l'habitude d'appeler ce code "le Code pénal", pensant faire plus français. On a depuis découvert que le mot pénal était inadequat, et que "criminel" était le seul vocable que l'on pouvait appliquer proprement au code canadien. En consultant Larousse, Littré et autres autorités comme Perraud-Charpentier, il appert que le code devrait s'appeler "criminel". C'est ce que le sénat a recommandé dans ses amendements.

Le code sera donc criminel, contrairement à ce que l'on avait tenté de l'appeler jusqu'ici, "Le Code pénal", en dépit des dictionnaires français.

Et c'est depuis la Confédération que l'on dit le "Code criminel". Des puristes nous avaient amenés à croire que l'on devait dire "pénal". C'est une erreur, suivant les autorités françaises.

Comme cette chronique le disait plus tôt, les Communes surchargées de travail, avaient remis le Code criminel au sénat pour étude et amendements.

Mais la version française que le Sénat a reçue pour étude comportait des gaffes impardonables, tout comme la dernière édition des statuts refondus.

Les traducteurs ne sont pas le moindrement du monde responsables de ces erreurs, parce qu'ils ont probablement reçu des ordres de hauts-fonctionnaires du ministère de la Justice. Il fallait l'étude d'un comité indépendant, sénatorial ou autre, pour juger des faiblesses de l'édition française présentée d'abord à l'attention des sénateurs.

C'est ainsi que cette édition française du Code criminel avait supprimé le numérotage des définitions, dans le préambule de la loi. Le Sénat a décidé jeudi de "numéroter de (1) à (44) inclusivement, les 44 définitions de la clause 2, conformément à leur ordre alphabétique français". C'est ce que disent les "Procès-verbaux du Sénat" en date du 10 juin 1954.

L'édition actuelle, celle qui a été préparée pour la Chambre des Communes, et présentée au Sénat pour étude, introduisait le même fouilli inextricable, du point de vue alphabétique.

Cela signifiait, encore une fois que seule l'édition anglaise était officielle, et pratique pour le travail des juristes.

Ce qui est plus grave, c'est que l'édition française, après avoir enlevé le numérotage des définitions qui existaient dans le vieux Code, publiait chose incompréhensible des références à ces mêmes définitions par numéros. Mais les numéros ne valaient que pour l'édition anglaise, l'édition française ne portant plus de numérotage . . . ni d'ordre alphabétique logique.

De ce fouilli de traduction servile et sans numérotage, le Sénat a voulu faire un code fançais autonome et complet. La Chambre n'avait pas eu le temps de vérifier ces faiblesses.

PELERINAGE A STE-ANNE

Mardi, le 15 juin, dans la soirée, aura lieu le pélerinage de St-Sauveur à Ste-Anne de Beaupré. Départ de l'église St-Sauveur à 7 heures p.m. Billets en vente à l'autobus.

—Tchou En Lai

(Suite de la 1ère page)

à rechercher tous les moyens possibles d'en venir à une entente concernant la Corée mais qu'il faut un indice démontrant qu'une entente est possible.

M. Eden a dit qu'il est disposé à rechercher tous les moyens possibles d'en venir à une entente concernant la Corée mais qu'il faut un indice démontrant qu'une entente est possible.

"Si nous ne pouvons trouver le moyen de concilier les points de vue différents sur ces deux principales questions", dit-il, "nous devrons alors admettre que la conférence a été incapable de compléter sa tâche".

Dans ce cas, ajouta-t-il, il faudra faire rapport aux Nations Unies. Les négociations portant sur le règlement politique en Corée pourront être reprises par après quand se présentera une circonstance propice.

"Il n'y a aucune raison pour nous empêcher de continuer", dit-il.

M. Molotov n'a pas parlé hier mais le porte-parole officiel russe a déclaré, lorsqu'il a été interrogé au sujet de la déclaration de M. Eden: "On a l'impression que certains délégués n'ont nullement manifesté le désir d'en venir à une entente et se sont montrés beaucoup plus préoccupés à soulever des questions qui ne peuvent que constituer des obstacles à la conclusion d'un accord à la conférence".

Les délégués canadien et néo-zélandais ont abondé dans le même sens que M. Eden. M. Chester S. Ronning, ministre canadien en Norvège et chef de la délégation du Canada, a dit qu'il vaut mieux affronter carrément les faits qui causent la mésentente plutôt que de se leurrer de faux espoirs et de faire croire aux peuples de l'univers qu'il y a entente quand en réalité c'est le désaccord qui règne.

M. Ronning a également accusé les communistes de porter des accusations "sordides" contre les Nations Unies. Le chef de la délégation canadienne s'est porté à la défense de la politique coréenne de l'ONU et a annoncé que le Canada rejette le plan soviétique d'unification de la Corée.

M. A. D. McIntosh, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères de la Nouvelle-Zelande, a dit qu'il n'existerait pas d'esprit de compromis.

Le ministre des Affaires étrangères de la Belgique, M. Paul-Henri Spaak, a proposé l'établissement d'une commission des Nations Unies, choisie de façon impartiale, afin de préparer les élections générales en Corée.

Le ministre des Affaires étrangères de la France, M. Georges Bidault, a lui aussi adopte le point de vue britannique au sujet de la Corée.

—Il n'a pas été

(Suite de la 1ère page)

situation continuera. La Russie renforce ses satellites européens et c'est la raison pour laquelle l'alliance de l'Atlantique-Nord a besoin d'accroitre sa puissance militaire.

L'OTAN désire que l'accroissement de ses forces vienne principalement d'une Allemagne réarmée. Le général a dit qu'il n'avait pas demandé au gouverrement canadien d'accepter une augmentation de ses obligations militaires en Europe.

(La Canada maintient en Europe une division aérienne et une brigade d'infanterie, et le gouvernement estime que cela correspond au maximum des engagements que le pays peut prendre.)

Le général Gruenther a dit que, si la guerre éclatait aujourd'hui, la Russie serait battue, mais il n'y aurait peut-être pas de vainqueur, la Russie perdrait à cause de la prépondérance aérienne des occidentaux.

Le général a toutefois exprimé quelque inquiétude de ce que les nations de l'ouest manifestent une tendance au relâchement. Cette situation n'est pas encore critique, mais peut le devenir si la tendance s'accuse.

Le général Gruenther, a dit qu'il était satisfait du caractère de la contribution canadienne à l'OTAN, mais n'a pas fait allusion à l'ampleur de cette contribution.

Le général, qui était arrivé jeudi et faisait sa première visite au Canada, est ensuite reparti par avion pour Washington.

SOUDURE PAR PRESSION

Garantie d'un an A FROID Garantie d'un an

BREVET HARMAN PROCESS - PROCEDE CHAIN-LOCK

- Aucune chaleur utilisée
- Blocs, tête de moteur d'équipement lourd industriel et têtes de moteurs marins.

Réparations étanches et permanentes reconnues par "Lloyd"

ROBERT DUBÉ

82 OZANAM - QUEBEC - TEL.: 2-1977

L'électricité à votre chalet d'été

C'est le temps d'y penser les amis !

APPELEZ 5-5141 IMMEDIATEMENT

et demandez le SERVICE DES CONTRATS

Reddy Kilowatt Votre Serviteur Electrique

QUEBEC POWER Company

Peinturez votre maison en moitié moins de temps*....

Pour Surfaces Déjà Peintes et en assez Bon Etat, Employez le BLANC TITAN*

Un blanc nouveau et merveilleux, au ton chaud, dont le pouvoir masquant est plus grand grâce à une plus forte teneur en Titane. Etalé uniformément sur toutes les surfaces, sauf sur celles qui n'ont jamais été peintes ou qui sont très abîmées par les intempéries, le Blanc Titan laisse, en une couche, un fini blanc dont le pouvoir masquant équivaut à celui que donnent deux couches de peinture ordinaire, d'où épargne de 50% du travail quand vous peinturez des surfaces déjà peintes. Grâce à un 'effritement' soigneusement contrôlé, le Blanc Titan conserve sa blancheur éclatante pendant des saisons, vu que des particules minuscules de la pellicule de peinture s'effritent graduellement et entraînent avec elles la saleté et les poussières de la surface.

Pour les Surfaces Non Peintes ou très Abîmées, Employez le...

SYSTÈME À DEUX COUCHES avec Peinture High Standard pour Maisons

Pour le bois non peint et les surfaces déjà peintes mais très abîmées, qu'elles soient en brique, béton on stuc, ce système à 2 couches assure à la surface une beauté superbe et une protection scientifique totale. Grâce à la 'Pénétration Contrôlée', les huiles spécialement traitées qui entrent dans la composition de la Couche d'Impression High Standard 260 obturent les porosités de la surface et pénètrent juste assez dans la couche intermédiaire pour que la couche d'impression adhère fermement. Il reste assez d'huile à la surface pour former une pellicule élastique et résistante qui constitue une base idéale pour une couche finale de Blanc Titan ou de Peinture High Standard Lowe Brothers pour Extérieurs.

PEINTURES Lowe Brothers

• En choisissant les Peintures Lowe Brothers pour Extérieurs, vous bénéficiez aussi des avantages de formules éprouvées en laboratoire et à l'usage. Chacune contient des pigments soigneusement sélectionnés, incorporés à des huiles pour peintures durables, de façon à garantir une pellicule de peinture élastique et résistante. Chaque peinture est conçue pour répondre à des exigences spéciales, et chacune est éprouvée quant à la résistance de la pellicule, la permanence de sa couleur, son pouvoir anti-abrasif, sa rapidité de séchage, son adhérence, sa dureté superficielle et sa viscosité. Convenablement appliquées, les Peintures High Standard Lowe Brothers pour Maisons laissent, en séchant, une couche protectrice qui résiste à la chaleur, au froid et à l'humidité — qui conserve son uniformité et sa souplesse, de saison en saison.

pour un choix complet de couleurs modernes . . . voyez les Tons de Ranch qui embellissent l'extérieur, chez votre marchand Lowe Brothers!

QUEBEC
Cantin & Fils Limitée
555 rue St-Vallier,
Donat Fournier
609 ave. des Oblats
J. B. Laroche Enr.
2910 Chemin Ste-Foy
La Tôle Gaufrée de Québec Enr.
38 rue St-François
Mozart Limitée
312 rue St-Joseph
Lowe Brothers, Peinture et Tapisserie
422 — 3ème Avenue

GIFFARD
Paul Rhéaume Enr.
111 ave. Royale

MONTMORENCY
J.-A. Mathieu
105-109 ave. St-Grégoire

STE-ANNE DE BEAUPRE
Francis Paré
154 rue Royale

CHARNY
J.-E. Plante Enr.

ST-HENRI DE LEVIS
J.-E. Fortier

ST-DAVID DE LEVIS
Joseph H. Nolin

JONQUIERE
J.-W. Gagnon

CHICOUTIMI
L. P. Giroux
302 ave. Ste-Anne

ST-ANSELME
Aldéric Audet

LAC ETCHEMIN
Mde Alcide Breton

ARMAGH STATION
Mde Ernest Boucher

STE-ROSE DE WATFORD
Alfred Bisier

NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES
Omer Bureau

ST-BERNARD
Antoine Grégoire

ST-URBAIN
J. Albert Girard

ST-FERREOL
Mde A. Lachance

CLERMONT
Joseph Lapointe & Fils

ST-ZACHARIE
Jean Paul Létourneau Enr.

PORTNEUF STATION
J.-R. Lefebvre

STE-LUCIE DE BEAUREGARD
J.-D. Lemieux

ROBERVAL
Gérard Leclerc

ST-FLAVIEN
Armand Laroche

ST-LEON DE STANDON
J.-O. Lacroix

ST-GERVAIS
Edouard Nadeau

ST-ETIENNE DE LAUZON
Mde O. Plante

ST-MARC DES CARRIERES
Lucien Paré

NORMANDIN
Alfred Picard

ST-RAPHAEL DE BELLECHASSE
Honoré Roy

CAP-DE-LA-MADELEINE
Albert Rochefort

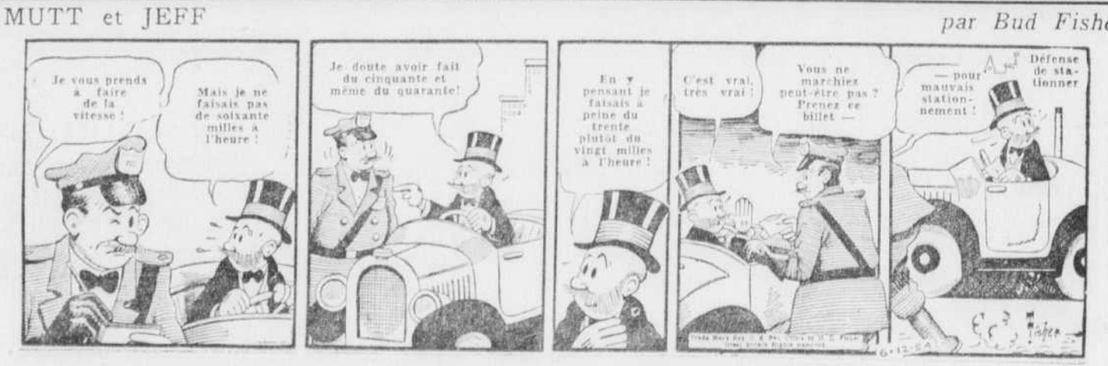
ST-EDOUARD
Robert St-Onge

HEBERTVILLE
Raymond Simard

PEINTURES Lowe Brothers

JOE PALOOKA — par Ham Fischer

MUTT et JEFF — par Bud Fisher



Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quels sont les deux termes bien connus de marine qui entrent dans le titre d'un livre d'Henri-Edmond Faucher de Saint-Maurice?
2—De quelle île américaine la république de Saint-Domingue (sur l'Ile d'Haïti) est-elle séparée par le canal de Mona?
3—Quel est le nom — illustré dans la carrière militaire — qui était celui du super-dirigeable allemand qui fut détruit par un feu mystérieux à Lakehurst, New Jersey, en mai 1937?
4—Quel est le nom du personnage dont la philosophie est exprimée en ce vers: "Je prends tout doucement les hommes comme ils sont"?
5—Vous savez que le plomb n'est pas très bon conducteur de l'électricité. En quelle circonstance, un fil de plomb pourrait-il très bien conduire l'électricité?
6—Quel est le peintre qui eut l'honneur de faire le portrait de Louis XIV pour reproduction sur les timbres-poste de l'époque?
7—Dans quelle pièce de Corneille trouve-t-on cette espèce de jeu de mots : — Choisis de leur donner ou ton sang ou l'encens?
8—L'Américain qui a écrit THE CRISIS (La Crise) portait le même nom que l'Anglais qui a écrit THE WORLD CRISIS (La Crise Mondiale). Quel est ce nom?
9—Quel est le personnage très connu d'Alexandre Dumas père qui apparaît sur le monument de cet écrivain par Gustave Doré, érige en 1885, place Malesherbes, à Paris?
10—Quel voeu imprudent Mignon formule-t-elle devant Lothario, voeu que le vieux fou s'empresse d'exécuter?

REPONSES

1—DE TRIBORD A BABORD.
2—Porto Rico.
3—Le Hindenburg.
4—Philinte, celui qui sert de repoussoir au Misanthrope de Molière.
5—A une température voisine du zéro absolu, un fil de plomb deviendrait un excellent conducteur.
6—Le timbre-poste n'était pas encore en usage au 17ème siècle.
7—Dans Polyeucte, à qui son beau-père Félix, ordonne, sous peine de mort d'aller brûler de l'encens devant les idoles.
8—Winston Churchill.
9—Son fameux d'Artagnan.
10—Elle souhaite dans son dépit que le château qui abrite sa rivale soit brûlé . . . et Lothario s'empresse d'y mettre le feu pour faire plaisir à Mignon.

Des accidents font 3 blessés à Québec

Trois hommes ont été blessés dans des accidents de la circulation survenus hier, dans l'après-midi et la soirée, à Québec. Deux des accidentés ont été hospitalisés. Les blessés sont M. Edouard Beaudry, 16, rue St-Denis; Lucien Gagnon, 20 ans, 56, rue Nelson, et Raymond Roy, 17 ans, 154½, de la Chapelle.

CALECHIER BLESSE

Un caléchier, M. Edouard Beaudry, 45 ans, 16, St-Denis, a été blessé assez sérieusement hier après-midi dans l'avenue Cartier à l'angle de la rue Aberdeen, lorsque la monture qu'il conduisait a été heurtée par une camionnette de la firme W.-E. Bégin, conduite par Robert Couturier. Les deux touristes américains qui se trouvaient dans la calèche s'en sont tirés indemnes.

L'accident s'est produit vers 1 heure 30, au moment où la calèche circulait vers le nord dans l'avenue Cartier. Le cheval effrayé prit le mors aux dents et en voulant le maîtriser M. Beaudry perdit l'équilibre et tomba sur la chaussée. L'animal fut arrêté plus loin et les deux touristes disparurent heureux de s'en tirer à si bon compte.

M. Beaudry fut relevé évanoui et transporté d'urgence par les ambulanciers de la maison Germain Lepine à l'Hôtel-Dieu.

MOTO VS TAXI

Un motocycliste a été gravement blessé hier soir vers 11 heures à l'angle des rues Père-Grenier et St-Vallier lorsque sa moto est entrée en collision avec une automobile-taxi.

La victime de cet accident, Lucien Gagnon, fut relevée évanouie et transportée à la demeure du docteur G. Lépine pour ensuite être conduite à l'hôpital St-François d'Assise par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau. Gagnon souffre d'une fracture probable du bassin.

PIETON BLESSE

Raymond Roy, 17 ans, domicilié au 154½, de la Chapelle, a été légèrement blessé hier soir vers 6 heures 10, à l'angle du boulevard Charest du nord au sud quand il fut heurté par l'auto de M. Russell Duggan, 1260, avenue Maguire, Sillery.

M. Raymond Paquet élu président

Les membres de la Garde d'Iberville de Québec ont procédé à l'élection de leurs officiers au cours d'une réunion tenue mercredi soir. M. Raymond Paquet a été élu président du comité exécutif; M. André Boulet, vice-président; M. André Furois, secrétaire; M. Georges Gosselin, trésorier; M. Lucien Bergeron, publiciste.

On a aussi choisi les couleurs officielles de la garde. La tunique et la culotte seront de couleurs rouge et le pantalon gris, le tout orné de jaune. D'autres élections auront lieu en janvier prochain.

Un appel est lancé aux jeunes de 16 ans et plus qui voudraient faire partie de la Garde. Ils n'ont qu'à s'adresser à M. Robert Giroux commandant, 412, 2e avenue, Limoilou.

Le journal parvient à presque chaque individu de chaque localité, non pas à une fraction des audiences. C'est pourquoi il est le médium de publicité le plus efficace de la nation.

Quand vos PIEDS BRULENT CUISENT et ENFLENT

Appliquez Buckley's White Rub abondamment et massez vitement au coucher. Une minute et vous aurez la surprise de votre vie. Vos pieds las, tendres, brûlants sauteront littéralement de joie. Quelques traitements et vos maux de pied seront chose du passé. Un pot de 50c vous prouvera que vous avez découvert le moyen de vous garder les pieds sains et heureux — EXEMPTS de douleur et de sensibilité. Ann. WR-50 ?

RADIO TELEVISION ELECTRICITE
ECOLE D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE
93 rue St-Roch — Tél.: 7-8285
Directeur: T. WILDI, Ing. P., professeur à l'Université Laval.

Des activités à Arthabaska

Arthabaska (DNC) L'ouverture de l'exposition annuelle des travaux des élèves aura lieu dimanche après-midi, à la salle de réception du couvent, à quatre heures. Une revue de mode des robes confectionnées par les élèves du cours de Couture, sous l'habile direction de Mlle Clémentine Labbé, marquera cette ouverture officielle. Parents et amies sont cordialement invités à cette exposition qui se terminera lundi soir.

La revue de culture physique des élèves du pensionnat et de l'externat St-Christophe, sous la direction artistique et musicale de M. Yvan Couture, sera tenue à l'Hôtel de ville d'Arthabaska, lundi soir à huit heures. Les parents et les amis des élèves sont aussi cordialement invités à assister à cette manifestation.

Funérailles de Mme J.-P. Otis

Un bel hommage a été rendu le 30 mai, en l'église St-François d'Assise, à la mémoire de dame Valentine Boutet, épouse de M. J.-Pierre Otis, décédée le 27, à l'âge de 50 ans. Elle demeurait au 283 de la Ile Rue.

La cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par Mgr G.-Miville Deschene, p.d., curé de la paroisse. Le service fut chanté par le R. P. P. Boutet, s.v., assisté de M. l'abbé H. Bernier et de M. l'abbé Otis, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur, on remarquait M. l'abbé Gérard Gosselin et M. l'abbé J.-M. Tardif.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, à la suite d'un landau chargé de tributs floraux, venaient les membres de la famille en deuil, l'époux de la défunte, M. J.-P. Otis ; ses beaux-frères, MM. Chs-A. Simard, J.-R. Otis et J.-Chs Larouche.

On remarquait également : MM. J.-P. Veilleux, Jean Veilleux, J.-E. Langlais, C. Dionne, P. Therrien, A. Simoneau, G. Simoneau, M. Simoneau, L.-P. Lavoie, D. Huot, A. Huot, F. Deschêne, D. Brochu, M. Poulin, Frs Lemieux, J.-O. Savard, W. Dumas, Marcel Gagnon, E. Fournier, J.-C. Lavoie, C.-B. Simard, J.-C. Larouche, Joseph Larouche, Gérard Mailley, R. Tanguay, E. Linteau, G. Durand, H. Desaye, J.-O. Boldue, D. Huot, A. Huot, J.-B. Huot, M. Hardoin, C. Dassylva, C.-A. Savard, E. Tremblay, R. Guyet, R. Huot, V. Prémont, E. Arteau, E. Picard, A. Letarte, R. Lachance, G. Montreuil, M. Godbout, Y. Caron, Jos. Godin, L. Bernier, A. Marquis, J. Turgeon, G. Otis, A. Leblond, M. Lachance, G. Tremblay, M. Cantin, Jos. Cantin, O. Couture, W. Carbonneau, R. Prémont, R. Harvey, H.-J. Lachance, J.-R. Mariel, R. Martel, P. Simard, E. Simard, J. Simard, E. Tremblay, R. Veilleux, L. Giroux, J.-M. Turcotte, A. Mathurin, Emile Asselin, L.-E. Lapointe, Eug. Garipy, H. Lepage, J.-M. Gagnon, L.-R. Riverin, C.-A. Tessier, R. Lachance, R. Nadeau, S. Riverin, Chs Leblond, Omer Blouin, F. Goulet, E. Turgeon.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

M. Roger Cloutier, de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

—La requête

(Suite de la 1ère page)

aurait rencontré le capitaine Alphonse Matte et lui aurait parlé. En avril dernier, celui-ci l'aurait abordé au moment où ils se croisaient sur la rue de la Canardière et lui aurait dit: "J'aurais quelques renseignements à te demander."

Hamel se rendit au quartier général de la Sûreté provinciale, après que le détective Roland Mercier fût allé le chercher à St-Jean, Ile d'Orléans. Le témoin détaille ainsi les circonstances :

—Le détective Mercier est arrivé alors que j'étais en train de parler à quelqu'un près d'une automobile. Il m'a appelé. Il m'a dit: le capitaine Matte a affaire à toi. Je lui ai demandé: pourquoi? Il m'a répondu: je l'ignore. Je lui ai dit: qu'il prenne les moyens pour m'avoir. Mercier a déclaré: on va prendre un mandat d'arrestation contre toi.

"Je me suis vu forcé d'y aller, dit Hamel. Vu que j'étais dans une petite place, je n'ai pas voulu ébruiter l'affaire. J'ai dit à ma femme d'appeler M. Maher. Je suis parti avec Mercier.

Le témoin admet ensuite qu'il a été question de la cause de Wilbert Coffin entre lui et le capitaine Matte.

Il m'a demandé de parler, raconte-t-il. Il m'a dit: je vais te payer, car je n'ai pas l'habitude de faire travailler mon monde pour rien. Il a été question de ça à plusieurs reprises. Mercier, d'abord, puis le capitaine Matte en présence de Mercier. Ce dernier disait: demande-lui de te payer. Ale pas peur. Ils sont capables de payer.

Le 7 juin, le détective Mercier serait de nouveau venu rencontrer Hamel à St-Jean, île d'Orléans. Cette fois, il aurait été accompagné du sergent Van Houtte.

Mercier m'a dit, rapporte le témoin: J'ai affaire à toi. J'ai téléphoné à Me Maher. J'étais chez mon beau-père. Mercier est entré à la course, sans cogner, comme on entre dans une écurie, les mains en l'air. Il a voulu m'enlever le téléphone. Il a menacé de m'amener. Il criait. Van Houtte est entré. Mercier a dit: va chercher un mandat d'arrestation. Van Houtte a été très poli. Il a cogné avant d'entrer, il a dit : bonjour, monsieur ; bonjour, madame. Mercier a dit de ne pas le blâmer, que c'était les ordres de ses supérieurs.

Cet interrogatoire terminé, le procureur des policiers a contre-interrogé le témoin:

—N'avez-vous pas vu des témoins de la poursuite dans l'affaire Coffin ?

—C'est fort possible, mais je ne me rappelle pas.

—N'avez-vous pas vu des témoins et tenté de leur faire changer la version qu'ils avaient donnée à l'enquête ?

Les procureurs du requérant font objection à cette question et le président du tribunal maintient cette objection en déclarant que la question ne découle pas de l'examen en chef.

Le procureur des policiers reprend :

—Qu'est-ce que vous êtes allé faire à part de la copie pour Me Maher ? (Le témoin avait déclaré n'être allé à Gaspé qu'à titre de copiste.)

—Pas autre chose.

—Etes-vous allé dans le bois ?

—Avec Me Maher, oui.

—Avez-vous donné des renseignements au capitaine Matte au sujet de l'affaire Coffin ?

Les procureurs du requérant font objection et l'objection est maintenue.

—Avez-vous reçu de l'argent du capitaine Matte ou du détective Mercier ?

—Non.

—N'est-il pas vrai que depuis février dernier il vous était défendu de pénétrer dans le bureau de Me Maher et qu'il avait donné des instructions spécifiques à ce sujet ?

—Il ne m'a jamais défendu...

—Est-ce que vous jurez encore du contenu de la requête ? Qu'est-ce que vous avez dit du détective Van Houtte ? Vous savez ce qu'on reprochait à Van Houtte dans la requête ?

— Evidemment, parce que Van Houtte était sur les instructions du capitaine Matte.

—Et vous dites maintenant que Van Houtte a été très poli ?

—Von Houtte ne m'a pas insulté mais il était là.

Le procureur des policiers montre ensuite une photo du témoin prise par la Sûreté provinciale et lui demande s'il l'identifie. L'un des procureurs du requérant tente d'en prendre possession en se levant pour s'objecter. Le procureur des policiers proteste et son confrère s'excuse mais fait objection à la production de cet exhibit.

L'avocat des intimés fait ensuite voir une feuille de route et le témoin Hamel admet diverses condamnations depuis 1940 jusqu'à 1951: deux ans d'école de réforme, neuf mois pour effraction et intention de vol, deux ans de pénitencier pour vol de bicycle; deux ans pour recel, stage à l'hôpital St-Michel-Archange; huit jours pour vol et un mois pour recel.

Me Raymond Maher fait à ce sujet une mise au point, disant qu'il avait embauché Hamel à son service en vue de sa réhabilitation et que celui-ci n'avait aucun dossier depuis 1951.

Le procureur des policiers poursuit son interrogatoire:

—Avez-vous fourni des déclarations au sujet de l'affaire Coffin ?

Les procureurs du requérant font objection et le tribunal décide qu'un témoin n'est pas tenu de répondre s'il s'expose à des poursuites au criminel.

—Ce que vous avez dit était-il faut ?

Nouvelle objection qui est maintenue.

—A Gaspé, avez-vous découvert une arme à feu ?

Autre objection encore maintenue.

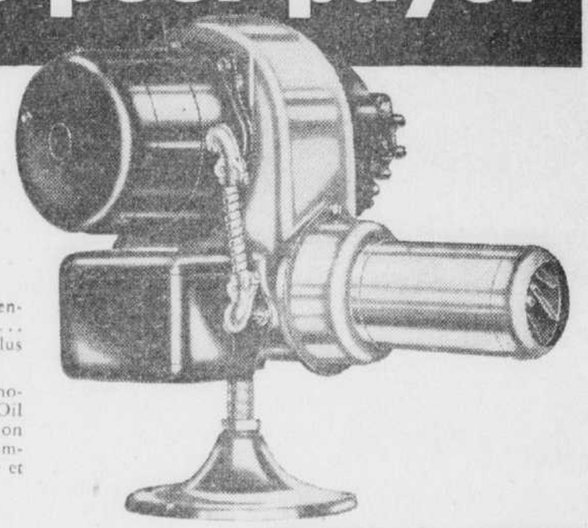
Le requérant, par ses procureurs, déclare alors sa preuve close et le tribunal rend jugement.

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL !

Vous avez jusqu'à 3 ans pour payer

(avec un minimum de frais de crédit)

VOTRE BRÛLEUR À L'HUILE Esso



Moyennant un léger paiement comptant et des versements mensuels peu élevés, vous disposerez d'un brûleur à l'huile Esso . . . le mode de chauffage le plus rapide, le plus propre et le plus efficace qui soit !

Le brûleur à l'huile Esso est un appareil de chauffage économique et pratique—garanti pour un an par l'Imperial Oil Limited. Cette garantie porte sur tout défaut dans la fabrication ou dans les matériaux et vous assure une mise au point complète de l'installation, des essais, des inspections à domicile et une vérification gratuite.

Voyez un vendeur autorisé de brûleurs Esso ou adressez-vous au bureau le plus proche de IMPERIAL OIL LIMITED

Pour chaque **DOLLAR** que vous placez, la Pontiac vous donne de nombreuses valeurs vraiment étonnantes.

Prenez, **POUR** commencer, le choix incomparable de Pontiac— 31 modèles en six grandes séries.

Songez que votre **DOLLAR** obtient aussi une fameuse valeur de performance dans les célèbres moteurs à haute compression de Pontiac.

LA franche vérité, c'est que la voiture **PONTIAC**, avec ses caractéristiques régulières et facultatives, **EST** exceptionnelle. Avec servo-direction, servo-freins, commandes automatiques des glaces et du siège avant, elle est **IMBATTABLE**, car elle vous offre, à prix économiques, les caractéristiques de voitures de luxe!

Illustré—Sedan 4 portières Pontiac "Laurentian"

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CONDUISEZ-LA et vous la voudrez . . .
DEMANDEZ LE PRIX et vous l'achèterez

Pontiac

AUTOMOBILES INC. 12 rue de la Couronne, Québec
Téléphone 2-1208

INSPECTION DES TAXIS — Nombreux sont les propriétaires de taxis de Québec qui ont profité des services gratuits donnés par la police pour l'inspection des freins d'automobiles près du stade municipal. On voit ici le chef-adjoint Gérard Girard avec un groupe de propriétaires et chauffeurs de taxis. —

—Construction

(Suite de la 1ère page)

piété envers la Vierge Immaculée, sa patronne. Aussi est-ce avec empressement et avec une très grande joie que l'université a accepté de prendre une part active à ce congrès. Au surplus, nous prions la Mère Immaculée de notre Sauveur de voir dans la cérémonie académique de ce soir bien qu'il n'y ait en elle rien de l'éclat fastueux des grandes cérémonies liturgiques, un modeste hommage offert à son éclatante sainteté.

S. Exc. Mgr PANICO

"L'un des événements qui jetteront le plus d'éclat sur les fêtes mariales dont nous sommes en ce moment témoins," remarque encore Mgr Vandry, "sera sans contredit l'arrivée à Québec, demain, de notre nouveau Délégué apostolique, Son Excellence Mgr Giovanni Panico, qui remplacera désormais au Canada Son Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti devenu Nonce à Madrid. Son Excellence Mgr Panico nous arrive du Perou où il fut lui-même nonce du Pape pendant de nombreuses années. Il a déjà été précédé chez nous par la réputation d'un prélat d'une grande dignité dont la riche personnalité s'est vite enrichie de toutes les qualités qui font les diplomates de grande classe. Le choix que Notre Saint-Père le Pape a fait de Son Excellence Mgr Panico pour le représenter au Canada nous honore grandement. Dès lundi prochain, l'université Laval aura le bonheur de recevoir Son Excellence Mgr le Délégué apostolique et de lui dire la joie que nous éprouvons à le savoir parmi nous."

HOMMAGE A Mgr ROY

"Ce soir encore, comme par les années passées", dit Mgr Vandry, "nous avons la grande joie de pouvoir remercier Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, chancelier apostolique et Visiteur royal de l'université, d'être venu présider cette cérémonie de la collation des diplômes. Votre présence fait plus que nous honorer, Excellence; elle est pour nous un gage de bénédictions et un stimulant dont nous ne saurions nous passer.

"L'université se réjouit vivement, Excellence de ce que récemment deux universités du Canada aient reconnu publiquement les mérites exceptionnels dont vous avez jusqu'ici chargé et votre personne vénérée et votre carrière particulièrement brillante. L'honneur que vous en retirez rejaillit heureusement sur l'université Laval, comme tous les honneurs et tous les mérites que vous ramassez en cours de route".

DEUILS DE L'ANNEE

Mgr Vandry déplore ensuite la mort tragique du R. Frère Léopold, professeur à la faculté de Commerce, et celle du Dr Philippe Hamel, "un des membres les plus distingués de notre corps professoral." La mort du R. Frère Léopold, dit Mgr Vandry, constitue une lourde perte pour l'université Laval qui perd en ce religieux un collaborateur précieux et pour la communauté des Frères des Ecoles Chrétiennes qui étaient en droit de fonder sur lui les plus belles espérances.

Evoquant le souvenir du Dr Philippe Hamel, Mgr Vandry déclare que l'université Laval "qui a si largement bénéficié de l'amitié et du dévouement de ce grand universitaire catholique gardera fidèlement le souvenir de sa personnalité attachante. Elle dépose respectueusement sur la tombe de ce grand disparu, dit-il, le tribut de son admiration et de sa reconnaissance.

LES NOUVEAUX PRELATS

Pour nous consoler de ces deuils, poursuit Mgr Vandry, la divine Providence a daigné nous permettre d'enregistrer cette année plusieurs événements très heureux. Récemment Notre Saint-Père le Pape a daigné élever à la dignité de la prélature romaine deux membres de notre famille universitaire, Mgr Robert Dolbec, secrétaire général de l'université, et Mgr Louis-Emile Hudon, professeur agrégé à la faculté des Sciences Sociales. A ces deux nouveaux prélats de Sa Sainteté, l'université Laval est heureuse d'offrir ses félicitations et l'hommage de son estime toujours grandissante.

GRATITUDE DE LAVAL

Mgr Vandry dit ensuite la reconnaissance de l'université au gouvernement de la province pour l'octroi spécial d'un million de dollars, qu'il a ajouté à l'octroi de deux millions pour l'Ecole de Médecine, pour aider à défrayer les dépenses d'opération des années académiques de 1952-1953 et 1953-1954. Cette aide très substantielle qu'elle a reçue du gouvernement de Québec, dit-il, permettra à l'université d'envisager l'avenir avec plus de confiance.

LE GENIE MECANIQUE

"Je suis heureux de vous apprendre", dit plus loin Mgr Vandry à l'assemblée, "que l'université vient de compléter les cadres de l'enseignement donné par notre faculté des Sciences en créant une nouvelle section, depuis longtemps attendue, où les étudiants qui le désirent pourront désormais préparer le diplôme d'ingénieur en mécanique. Les ingénieurs en mécanique sont actuellement en très grande demande dans notre province et dans tout le Canada. Aussi, depuis longtemps les autorités de la faculté des Sciences subissent la pression d'un nombre toujours croissant d'étudiants qui ambitionnent d'embrasser cette carrière et nous supplient d'organiser ce nouvel enseignement. Refuser de la faire eût été pour l'université, me semble-t-il, manquer de vision et se dérober à des responsabilités pressantes. Notre faculté des Sciences atteint de ce fait le plafond qu'elle avait depuis des années assigné à ses ambitions. Je suis heureux de vous dire que, à partir de septembre prochain, la faculté des Sciences sera en mesure de satisfaire à toutes les ambitions qui pourront amener chez elle la jeunesse étudiante.

PROFESSEURS MERITANTS

Mgr Ferdinand Vandry a aussi signalé au nombre des événements heureux la récente élection de Me Noel Dorion, C.R. comme Bâtonnier de la province. Il a remarqué que l'université s'honore de compter Me Dorion parmi les membres du corps professoral de sa faculté de Droit.

"Les professeurs de l'université vieillissent malheureusement comme l'université elle-même, bien que celle-ci par l'atmosphère de vitalité et de vie débordante qu'elle offre contribue de merveilleuse façon à conserver en leur âme une jeunesse qui se refait sans cesse" poursuit Mgr Vandry.

"Cette année, nous constatons avec chagrin que de longues années de service ont amené quatre de nos professeurs à toucher le terme assigné par nos constitutions et règlements à la carrière professorale. Ce sont M. Avila Bédard, doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier; M. Paul Joncas, secrétaire de la même faculté; M. Joseph Belleau, professeur de langues étrangères à la faculté des Lettres; M. l'abbé Arthur Maheux, archiviste de l'université et directeur de l'Institut d'Histoire et de Géographie à la faculté des Lettres.

"A ces quatre universitaires de haute qualité", dit Mgr Vandry, "je tiens à offrir le témoignage de la profonde gratitude de l'université pour l'avoir servi si longtemps, si bien et si généreusement. Plusieurs générations d'étudiants ont très largement bénéficié de leur dévouement. La valeur de leur enseignement et de leur vie intellectuelle a largement contribué à accroître le prestige de l'université." M. Bédard a le crédit de 44 années de services à Laval. M. Paul Joncas a donné à Laval 45 ans de dévouement. M. Belleau et M. l'abbé Arthur Maheux ont respectivement donné 30 ans et 36 ans à la cause de l'éducation des esprits à l'université.

DIPLOMES D'HONNEUR

Mgr Vandry a ensuite fait l'éloge des trois récipiendaires de diplômes d'honneur. L'université Laval compte dans toutes les sphères de la vie publique", dit-il, "des anciens très distingués et très méritants dont elle est légitimement fière. Les succès qu'ils remportent dans leur carrière professionnelle rejaillissent sur notre institution et ajoutent au crédit de notre grande famille universitaire.

"A l'occasion de la présente collation de diplômes à nos gradués, nous avons pensé qu'il serait convenable de rendre hommage à deux anciens de notre Ecole d'Arpentage qui nous font particulièrement honneur et que nous sommes heureux de proposer comme modèles à nos jeunes qui, à leur tour, vont entrer dans la carrière. Par leurs mérites personnels aussi bien que par les précieux services qu'ils ont rendus à la Société, ces deux titulaires ont depuis longtemps mérité le témoignage d'estime que l'université désire leur offrir aujourd'hui.

Le premier, M. Armand Crépeau, après s'être taillé une brillante réputation comme ingénieur-arpenteur, vient d'être nommé premier doyen de la faculté des Sciences appliquées de la nouvelle université de Sherbrooke. Le second, M. Georges Côté, de Québec, occupe un poste très important dans le haut-fonctionnarisme, il est le directeur des Services des Arpentages et du Cadastre de la province de Québec. Depuis un an, il est également président général de l'Association des Anciens de Laval.

"En même temps que ces deux Anciens très méritants", poursuit Mgr Vandry, "nous avons cru bon d'honorer ce soir un troisième récipiendaire qui est lui aussi un universitaire très distingué : j'ai nommé M. Morris Bishop, doyen de la faculté des langues romanes à l'université Cornell, de New-York. Malheureusement, M. Bishop, par suite de circonstances incontrôlables, n'a pu se rendre à Québec pour recevoir ce diplôme d'honneur qui lui sera décerné "in absentia". MM. Crépeau et Côté ont ensuite revêtu la toge et signé au livre d'or de Laval aux applaudissements de l'auditoire.

M. GEORGES COTE

Appréciant le geste de Laval à son endroit, M. Georges Côté a vu dans le fait de sa triple appartenance (la profession de l'arpenteur-géomètre, la direction des Arpentages dans la province et la présidence de l'Association des Anciens de Laval), l'intention de l'université Laval de rappeler, en lui octroyant un diplôme d'honneur, "la nécessité pour notre peuple de s'attacher à son patrimoine pour la possession du sol, d'en reconnaître et d'en mesurer l'étendue pour la mettre en valeur, de réaliser surtout l'union de ses élites pour remplir la mission que, sur cette terre d'Amérique, lui a confiée la divine Providence."

"Si l'actuelle Corporation des Arpenteurs-Géomètres à laquelle je suis fier d'appartenir", dit M. Côté, "ne date que de 1882, l'exercice même de la profession remonte au Canada, au tout premier temps des concessions seigneuriales, sous le régime français. Elle a d'excellents états de service et ce sont ses membres qui, au cours des 72 dernières années, ont participé le plus activement à humaniser la figure de notre province, en ouvrant ses territoires les plus éloignés à la poussée de notre effort colonisateur et industriel. Point n'est donc besoin pour nos arpenteurs de rappeler qu'ils descendent, en ligne directe, des "agrimensores" de la Rome antique, ni de ces géomètres que les fresques de l'antiquité égyptienne nous montrent, mesurant les débordements du Nil. Il leur suffit encore, suivant une pratique vieille comme le monde et qui découle de la nécessité pour l'homme de conserver son bien et de le défendre contre les empiètements, de continuer l'abornement de la propriété privée, selon l'usage juridique consacré.

"Cette double personnalité de l'arpenteur, qui en fait à la fois un ingénieur et un homme de loi, la Corporation des Arpenteurs-Géomètres de la province de Québec a voulu en assurer le rayonnement lorsqu'elle s'adressait, en 1908, à l'université Laval, pour solliciter la création d'une école spéciale de préparation professionnelle.

"L'accueil favorable qu'elle reçut alors, la sollicitude qui a permis à cette fondation de grandir depuis ont donné à la profession d'arpenteur-géomètre dans la province de Québec, un caractère, une individualité que lui envient, par toute l'Amérique du Nord, les praticiens formés à la seule école de l'expérience."

"L'avantage qu'ont les élèves de la faculté d'Arpentage de l'université Laval", poursuit M. Côté, "de recevoir une formation hautement spécialisée et qui les initie aussi bien aux aspects juridiques, est unique au Canada, et sans exemple aux Etats-Unis. Qu'ils soient reconnaissants à l'université Laval de les préparer mieux que nulle part ailleurs, aux tâches multiples et variées que fait surgir à un rythme accéléré, le développement extraordinaire de notre province.

"Et me permettra-t-on, devant le nombre si minime de candidats à la carrière de l'Arpentage, de signaler aux jeunes de nos collèges et de nos écoles scientifiques, l'abondance des tâches qui les attendent dans ce champ et l'intérêt des perspectives qui s'y déploient.

"Ces tâches, c'est aux jeunes Canadiens français qu'il incombe de les remplir dans leur propre pays. Qu'ils ne laissent pas à d'autres le soin de mesurer leurs champs, de façonner le visage de leurs villes, de reconnaître le réseau des lacs et des rivières de leur province, d'explorer les régions nouvelles, agricoles, minières ou forestières de leur pays! Ce serait là sacrifier leur droit d'aînesse, se condamner à n'être plus maîtres dans leur maison."

M. Côté a terminé en interprétant à S. Exc. Mgr Maurice Roy, chancelier de l'université, les hommages de l'Association des Anciens de Laval, "groupement d'élite, groupement de professionnels formé au pied des chaires diverses du haut desquelles Laval dispense le savoir et la foi chrétienne."

La fête nationale à Sainte-Claire

Cette année encore, on célébrera de façon grandiose la fête nationale du 24 juin à Ste-Claire de Dorchester. Le programme comprend une parade qui partira du College le matin à 9.45 a.m. pour se rendre à l'église paroissiale où une messe solennelle sera célébrée à 10.00 a.m. par Monsieur l'abbé Eugène Morissette, curé de Ste-Claire. Le sermon de circonstance sera prononcé par Mgr Ernest Lemieux du Séminaire de Québec.

Après-midi, il y aura un programme récréatif pour les enfants sous la présidence de MM. les abbés François Germain, vicaire, et Raoul Bellavance du collège de Lévis.

Le soir, à 8 hres sur la place de l'église, concert par l'harmonie de Loretteville et programme de variétés par des artistes de Québec. Le programme comprend aussi un discours patriotique par M. Michel Lacasse, étudiant de Ste-Claire, qui sera présenté par M. Napoléon Allaire, président de la Société St-Jean-Baptiste de Ste-Claire et remercié par M. le curé Morissette.

COLLEGE de SAINT-LAURENT

Ville Saint-Laurent — Montréal 9

Pensionnat et externat

Sous la direction des Pères de Ste-Croix

— COURS CLASSIQUE: Cours régulier de 8 ans. Classe préparatoire (pr.-classique). En fin de cours, option: Philosophie-Lettres ou Philosophie-Sciences.

— COURS COMMERCIAL: Inscription à partir de la 7e. Cours d'Affaires de 2 ans après la 9e.

— NOUVEAU PAVILLON MODERNE aménagé en chambres et permettant aux élèves des classes avancées un régime de vie plus souple et préparatoire à la vie universitaire.

— LABORATOIRES — AUDITORIUM — DISCOTHEQUE — GYMNASE — ARENE (glace artificielle du 1er octobre au 15 avril) — CAFETARIA.

EXAMENS D'ADMISSION pour les candidats au cours classique les samedis, 5 et 19 juin, à 2 heures. Ces examens sont gratuits.

Prospectus illustré sur demande au

Révérend Père Préfet des Etudes. Tél.: BY: 2444

TIMKEN

Le système de chauffage à l'huile le plus économique!

VENTE SERVICE

CHAUFFAGE À L'HUILE TIMKEN Automatique et Silencieux a "Flamme Murale"

INSTALLATION REPARATION

Vous désirez posséder un chauffage automatique possédant tous les avantages et surtout étant économique . . . . alors la réponse c'est "TIMKEN" car il vous épargnera jusqu'à 25% d'huile combustible, grâce à son principe de "flamme murale".

VOYEZ LE DEMONSTRATEUR "TIMKEN" installé en permanence à notre salle de vente. Démonstration le soir sur rendez-vous.

PEUT ETRE INSTALLE DANS TOUS LES GENRES DE FOURNAISES

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

Vous ne payez pas plus cher et vous obtenez plus chez :

J.A.Y. BOUCHARD INC.

97 Côte d'Abraham. QUÉBEC Tel. 4-2421

SAMEDI SOIR 12 JUIN

OUVERTURE DE LA SAISON 1954

CROISIÈRES sur le FLEUVE

EXCURSIONS merveilleuses TOUS LES JOURS A BORD DU M. V. "DUC D'ORLEANS"

3

DEPARTS TOUS LES JOURS 10 h. a.m. 4 h. p.m. 8 h. p.m.

BILLETS EN VENTE QUAI CHOUINARD (Près de la Traverse de Lévis)

Un bar de rafraichissement à votre service

- STE-ANNE DE BEAUPRE ET SES MERVEILLES
- LE KENT HOUSE ET LES CHUTES MONTMORENCY
- LE SPECTACLE FEERIQUE DE QUEBEC AU SOLEIL COUCHANT OU A LA TOMBEE DE LA NUIT

LA CIE D'EXCURSIONS MARITIMES de QUEBEC Ltée

Quebec Waterways Sightseeing Tours Co.

C. P. 725 H. V. Québec, tél.: 3-1565

TOUS LES DIMANCHES voyage a STE-ANNE DE BEAUPRE

Vous permettant d'assister à la messe de Midi. Départ de Québec à 10 hres, retour à 3 hres. 30 de l'après-midi.

PEINTURE SICO

demandez le Super-blanc permanent Perm-Opac

- cache d'une couche
- immunisé contre les moisissures . .

PEINTURE SICO LTEE QUEBEC

Si c'est Sico nous l'avons BROUSSEAU & FRERES Ltée QUINCAILLIERS COIN ST-PAUL ET HENDERSON TEL.: 2-1541

ESCOMPTE ACCORDE pour QUANTITE

DISTRIBUTEURS AUTORISES

550, 3e Avenue, Québec Tél.: 4-2502 — 4-3871

JUNEAU & FRÈRE Inc.

GROS ET DETAIL

Syndicat de Québec Ltée

Rabais de lingerie Luxite à partir de lundi

Le célèbre quatuor de lingerie CHARM, création Luxite, offert avec 20% de rabais! Une marchandise renommée pour sa qualité et son bon goût! En nylon, avec tricot ou dentelle de nylon d'une finesse et d'une richesse inouïes!... Les 4 articles tels qu'illustrés, UNE OFFRE-PRESENTATION,

MOINS :

20%

A

C

— 4e étage —

Commander par la poste

A - Jupon "Charm" avec filet de nylon combiné de dentelles de nylon françaises. Grs 32 à 42. Val. 7.95 6.36
Blanc seulement. Grs 44 à 46. Val. 8.95 7.16

B - Jupon court "Charm" avec doubles insertions de dentelle de nylon, plissé de filet bordé dentelle de nylon. 4.76
Blanc. Val. 5.95
Blanc - Très grands. Val. 6.95 5.56

C - Magnifique robe de nuit "Charm" avec riches filets, plissés et dentelle de nylon. Blanc ou rose. Val. 14.95 11.96

D - Culotte "Charm" en tricot de nylon ornée de dentelle et filet de nylon. Blanc ou bleu. Val. 2.98 1.99

D

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée 4-3561 Satisfaction ou remboursement

RIP LE DETECTIVE

LES AVENTURES DES PAULINE

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Un *chignon* de pain

Dire : Un *quignon* de pain

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

73e ANNEE — No 141 QUEBEC, SAMEDI 12 JUIN 1954 PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célèbrera demain la fête de la Sainte Trinité. Elle honorera aussi la mémoire de saint Antoine de Padoue, franciscain.

— Lundi sera la fête de saint Basile le Grand, archevêque, docteur de l'Eglise.

Offices de demain

Premier dimanche après la Pentecôte. (La Très Sainte Trinité). Blanc, double de 1ere classe. Gloria, 2ème oraison et dernier Evangile du dimanche. Credo, Préface de la Sainte Trinité.

— Deuxièmes vêpres, mémoire de saint Basile, "Nolite", verset "Dirigatur". Antienne à la Sainte Vierge, "Salve Regina".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

— Dimanche, le 13 juin, Ste-Justine, Lac-aux-Sables et Inverness.

—Lundi, le 14, Lac Edouard.

— Mercredi, le 16, St-Honoré.

— Jeudi, le 17, Ste-Agathe.

— Vendredi, le 18, St-Irénée et St-Gilbert.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 3 h. 50; coucher: 7 h. 39. Longueur du jour: 15 h. 49 m.

La marée — Haute marée: 3 h. 22 et 3 h. 51; basse marée: 10 h. 57 et 10 h. 57 (heure solaire).

Demain

Le soleil — Lever: 3 h. 50; coucher: 7 h. 40. Longueur du jour: 15 h. 50 m.

La marée — Haute marée: 4 h. 10 et 4 h. 40; basse marée: 11 h. 48 et 11 h. 42 (heure solaire)

Les conditions atmosphériques

Montréal, 12 — (PC) — Prévisions météorologiques de l'Observatoire du Canada, valables jusqu'à ce soir à minuit, avec aperçus pour la journée de dimanche.

Synopsis: Une perturbation venue des Grands Lacs amènera aujourd'hui une nébulosité dans nos régions. Des averses ou orages sont à prévoir dans la soirée. On s'attend à peu de changement dans la température au cours de la fin de semaine.

Régions de Montréal, des Laurentides, d'Ottawa et de la Mauricie:

Temps clair ce matin, se couvrant dans l'après-midi. Quelques averses ou orages commençant dans l'après-midi. Températures presque normales. Vents légers tournant au sud-ouest et atteignant 15 milles à l'heure cet après-midi. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Montréal 55 et 78, Ste-Agathe 50 et 75, Ottawa 52 et 75, La Tuque 45 et 70.

Sommaire pour aujourd'hui: Temps variable dans l'après-midi. Averses ou orages dans la soirée.

Aperçu pour demain dimanche: Le ciel s'éclaircira.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est:

Temps clair, se couvrant tard dans la soirée d'aujourd'hui, après quelques averses ou orages commençant dans la soirée. Vents légers. Températures presque normales. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Québec 48 et 70, Sherbrooke 48 et 75.

Sommaire pour aujourd'hui: Généralement ensoleillé.

Aperçu pour demain dimanche: Le temps s'éclaircira.

Régions du Lac St-Jean, de Chicoutimi et du Lac St-Jean:

Temps clair, se couvrant tard dans l'après-midi d'aujourd'hui. Quelques averses ou orages commençant dans la soirée. Températures presque normales. Vents légers. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Rivière-du-Loup 54 et 68, Chicoutimi 42 et 68.

Aperçu pour demain dimanche: Périodes ensoleillées.

L'Agriculture

L'emploi des amendements calcaires

Le Service de la Grande Culture annonce une augmentation de 32.4 p.c. dans l'emploi de la chaux agricole et de 3.8 p.c. dans le cas de la marne des lacs comme amendements des sols.

D'après la compilation des chiffres, il s'est répandu en 1953, sur les fermes du Québec, 260,446 tonnes de pierre à chaux moulue et 68,266 verges de marne. Ces chiffres, précise M. René Trépanier, sous-ministre de l'Agriculture, sont basés sur le montant global des octrois payés par le ministère pour le transport des amendements calcaires par rail et par camion.

M. Trépanier a déclaré, de plus, que grâce à la coopération du ministère fédéral de l'Agriculture, l'honorable Laurent Barré maintenait encore cet octroi pour l'année courante, à condition que la chaux achetée ait une valeur neutralisante de 85 p.c. et une finesse de mouture telle que 100 p.c. du produit passé à travers un tamis de 10 mailles au pouce et 30 p.c. à travers un tamis de 50 mailles au pouce. En second lieu, le prix de vente, frais de port et d'emballage non compris, ne doit pas excéder $3.00 la tonne.

Que les amendements calcaires susdits soient transportés par rail ou par camion, l'octroi sur le transport demeure le même que l'an dernier, dit encore M. Trépanier. Bien qu'il y ait recrudescence, dans l'emploi des amendements calcaires, par rapport à l'an dernier, on ne peut admettre que les cultivateurs en achètent suffisamment pour corriger l'acidité si fréquente de leurs sols. Les 260,446 tonnes de chaux agricole épandues en 1953 ne représentent que 1.93 tonne par ferme, soit moins de 2 acres chaulées annuellement. On est encore, en moyenne, fort loin de l'abus. Voici la liste des comtés où il s'est employé plus de 5,000 tonnes de chaux:

Yamaska (11,286 tonnes), Rouville (11,077), Bellechasse (10,898), Nicolet (10,118), Lotbinière (9,910), St-Hyacinthe (9,527), Bagot (8,815), Dorchester (8,108), Portneuf (7,677), Beauce (7,608), Shefford (7,305), Lévis (6,533), Kamouraska (6,231), Mégantic (5,784), Verchères (5,654), Rivière-du-Loup (5,569), Iberville (5,434) et Arthabaska (5,155).

Les règlements concernant le paiement de l'octroi au transport sont en vigueur depuis le début de l'année budgétaire, soit le 1er avril 1954, et prendront fin le 31 mars 1955.

Ministère provincial de l'Agriculture

Reprise des pèlerinages du soir à Ste-Anne

Dès lundi, le 14 juin, les grands pèlerinages paroissiaux du soir recommenceront à Ste-Anne-de-Beaupré. Grâce à la nouvelle législation du jeûne eucharistique et à la permission de l'autorité religieuse, les pèlerins du soir pourront, après avoir pris part à la procession aux flambeaux, assister à la messe et y communier. Voici le programme des exercices du soir, à Ste-Anne, à compter de lundi: 7h. 30, confessions, 8h., prières et processions aux flambeaux; 9h., messe de communion, suivie de la vénération des reliques de sainte Anne. Il en sera ainsi tous les soirs jusqu'à la mi-septembre, sauf les dimanches soir, où le Salut du Très Saint Sacrement remplacera la sainte messe.

Sans foyer

Montréal, 12. (PC) — Un incendie de deux alarmes a détruit hier une maison de Verdun et a laissé sans foyer Mme Elie Ménard et six de ses neuf enfants. Plusieurs pompiers ont été partiellement asphyxiés par la fumée. On ne connait pas la cause de l'incendie. Mme Ménard, une veuve, gagnait la vie de sa famille en louant des chambres. Trois de ses enfants sont mariés. Des voisins l'ont recueillie.

QUATRE CAPUCINS ELEVES A LA PRETRISE: Quatre religieux Capucins reçoivent aujourd'hui le sacerdoce au Colisée de Québec des mains de S. Exc. Mgr MAURICE ROY, archevêque de Québec, à l'occasion de la grande cérémonie d'ordination générale. On remarque, de gauche à droite, le R. Père JEAN DE LA CROIX, fils de M. et Mme CHARLES-EUGENE RIOUX, de Trois-Pistoles; le R. Père LOUIS-MARIE, fils de M. et Mme LOUIS-NAPOLEON MORIN, de Deschambault, comté de Portneuf; le R. Père RODRIGUE, fils de M. et Mme JOSEPH DION, de Loretteville; et le R. Père VIATEUR, fils de M. et Mme ROMEO PLEAU, de Loretteville. Le R. Père LOUIS-MARIE a deux frères religieux dont l'un, Dominicain, est missionnaire au Japon. La famille du R. Père Viateur compte trois autres religieux. Les quatre nouveaux prêtres ont fait leurs études classiques au séminaire des Capucins à Ottawa pour ensuite passer au noviciat de Cacouna. Ils ont fait leurs études philosophiques et théologiques au scolasticat de La Réparation.

Québec participera à l'exercice international de défense civile

Le réseau provincial, national et continental de communications pour l'attaque hypothétique à la bombe atomique sur le Canada et les Etats-Unis qui aura lieu les 14 et 15 juin, soit lundi et mardi prochain, est prêt à fonctionner et à remplacer tous les autres moyens de communications qui pourraient être détruits advenant des bombardements. Cet exercice prévoit aussi l'emploi d'autres armes, telles que la guerre psychologique, le sabotage, et le reste, ce qui donnera à tous les échelons de la défense civile et aux organismes de renfort l'occasion d'y participer.

Dans notre province la responsabilité de la participation à cet exercice relève de l'hon. J.-Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse et de ses collaborateurs immédiats, M. Fernand Dostie, assistant-sous-ministre et de M. A.-E. Gagné. Les villes-cibles, Montréal, Québec, Arvida ainsi que les services de protection des forêts et de la voirie collaborent à cette manifestation défensive.

Les bureaux de l'organisation provinciale, pour les fins de cet exercice, sont situés à l'Académie de Québec où, sur l'invitation de M. Fernand Dostie, sous-ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, se sont réunis hier après-midi tous ceux qui s'intéressent à la défense civile et des journalistes.

Comme l'ont expliqué M. Dostie, M. A.-E. Gagné secrétaire général de la Défense civile pour la province de Québec, ainsi que M. Philippe Audet, ces moyens de communication comprennent des télétypes, le téléphone, le télégraphe et surtout les canaux de radio-communication situés à Montréal, Arvida, Chicoutimi, Charlesbourg et Rivière-du-Loup. En cas de bombardements et de destruction des réseaux télégraphiques et téléphoniques ordinaires on est prêt à utiliser des postes émetteurs et récepteurs de radio commerciaux et amateurs.

Le but de cet exercice international d'essai est de promouvoir, à tous les échelons de la défense civile, un accroissement des possibilités en matière d'opération; la mise à l'épreuve des aménagements de communication; la formation en défense civile et la stimulation de l'intérêt envers la défense civile. Ses objectifs consistent à découvrir s'il existe des faiblesses et à déterminer les changements à apporter. M. Félix Edge a charge des communications radiophoniques, longueur d'ondes des postes commerciaux et amateurs. On sait que le chef Roger Lemire est le coordinateur de la défense civile dans la région.

L'exercice alerte durera 24 heures et permettra de constater dans quelle mesure les points névralgiques de la province pourront répondre aux besoins résultant d'un état d'urgence. C'est la responsabilité de la Défense civile d'assurer le maximum de protection, de secours et d'assistance à toute la population des régions touchées par les attaques atomiques.

Quatre cibles seront l'objet d'attaques ennemies: Montréal, attaque atomique; Québec, sabotage; Arvida, bombe explosive à haute puissance et régions forestières, bombes incendiaires.

Agent battu

Montréal, (12 (PC) — La police a arrêté jeudi soir deux hommes accusés d'avoir battu l'agent Roger Picard alors qu'il effectuait une patrouille dans l'est de la ville.

Collision mortelle

Montréal, 12. (PC) — M. Hervé Picard, 4 ans, de St-Félicien de Rawdon, est décédé jeudi soir des blessures qu'il a subies samedi lors d'une collision entre deux bicycles. L'autre cycliste, M. Hervé Lemarbre, 19 ans, de la même ville, souffre de contusions et d'une fracture à une jambe.

Le Dr C. Pomerleau réélu président

Les membres de la succursale de Québec de l'Association ambulancière St-Jean ont procédé à l'élection de leurs officiers au cours d'une assemblée générale tenue sous la présidence de M. le docteur Cyrille Pomerleau qui a été réélu pour un nouveau terme.

Les autres officiers élus ou réélus sont le lt-colonel Jean Gendron et le docteur Wellie Verge, vice-présidents; M. G.-H. Lavertue, A.P.A., trésorier; Mme Jeanne Mercier, secrétaire. Ont été élus directeurs, M. René Dalmont, le lt-colonel J.-A. Destraze, D.S.O., O.B.E., Mme Bruno Lahaye, M. Edmond Robitaille, le docteur Paul-E. Vaillancourt, M.D., pour la Brigade; M. Joseph Adam, surintendant de Corps, le docteur Benoit Boucher, M.D., chirurgien divisionnaire, M. Avila Dupéré, officier de Corps (réserve), Mme Yvonne-G. Jalbert, surintendante divisionnaire et Mlle Louise Moisan, officière divisionnaire.

Le comité des candidatures pour représenter la brigade se compose comme suit: Mme Albertine Tremblay, surintendante divisionnaire, Mlle Evelyn Harwood, officière divisionnaire et M. Odilon Fortin; pour l'Association, le lt-colonel Gordon Ross, le docteur Armand Rioux et le docteur Adéline Comeau.

Ont été choisis comme membres du Comité d'étude et de refonte des règlements, le docteur Wellie Verge, M. Edmond Robitaille, Mme Simonne Tardif et M. J.-Gérard Paradis. Les officiers de l'exécutif feront aussi partie de ce comité.

Une commission provinciale pour la surveillance des placements

Les développements considérables de la province de Québec vont nécessiter des amendements à la loi des Valeurs mobilières et le gouvernement provincial, après avoir présenté ces amendements à l'Assemblée Législative, au cours de la prochaine session, créera probablement une commission spéciale qui mettra ces amendements en force.

La nouvelle a été annoncée hier après-midi par l'hon. Maurice Duplessis, au cours d'une conférence de presse. On sait qu'actuellement la loi des Valeurs mobilières est administrée par Me Adolphe Routhier, docteur en droit, qui aura désormais comme assistant Me René Hébert, de Montréal.

M. Duplessis a déclaré hier que les développements miniers, notamment, sont très considérables dans le Québec et que les transactions en bourse sont très volumineuses. Il devient donc nécessaire de réviser la loi afin de mieux protéger l'épargne populaire, de façon à coopérer avec les organismes financiers qui travaillent au développement économique de la province de Québec.

Réplique du Conseil d'Orientation du Saguenay à l'autorité fédérale

Chicoutimi. — "Il est difficile de comprendre l'attitude que prend le gouvernement fédéral et les autorités du C.N.R. pour démontrer au public canadien que la région du Saguenay n'est pas assez développée industriellement pour permettre la construction immédiate du tronçon ferroviaire St-Félicien-Chibougamau, quand on sait que la valeur brute annuelle de la production industrielle de la région du Saguenay est trois fois supérieure à celle de la région Abitibi-Témiscamingue."

Ainsi s'exprimait hier le Conseil d'Orientation Economique du Saguenay par la voix de son secrétaire-commissaire, M. Philippe Grenier. Et M. Grenier de poursuivre:

"En effet, la production annuelle de la région du Saguenay est de $272,000,000 contre $88,000,300 pour celle de la région Abitibi-Témiscamingue. (Annuaire Statistique, Québec 1953):

"Vu que ces chiffres apparaissent dans les statistiques officielles de la Province, il nous semble qu'une mise au point faite en Chambre aurait été dans l'ordre, lors de la discussion du bill, apportant un fort argument au projet de l'est. De plus, le volume de traffic annuel actuel qui s'effectue, soit par camion soit par eau, entre St-Félicien et Chibougamau, est de l'ordre de près de 400,000 tonnes reportées comme suit:

100,000 cordes de bois de pulpe (200,000 tonnes).

75,000,000 de pieds m.p. de bois de sciage (115,000 tonnes).

60,000 tonnes de marchandises diverses.

"Dans l'ensemble, le parcours St-Félicien-Chibougamau, tout en étant plus court pour se rendre à la raffinerie et aux ports de mer, offre des possibilités de revenus immédiats tandis que, du côté de

(Suite à la page 32, 5e col.)

AVIS

Durant les mois de

JUIN, JUILLET et AOÛT

notre établissement

SERA FERMÉ LE SAMEDI

toute la journée

Saillant Inc.

PLOMBERIE ET CHAUFFAGE EN GROS

78 St-Augustin — tél.: 2-8186

CONGRES MARIAL DIOCESAIN

Dimanche 13 juin: Clôture.

10 hrs 15 a. m. — Messe pontificale à la Cathédrale, célébrée par Son Exc. Mgr le Délégué Apostolique.

12 hrs a. m. — Départ de la statue de Notre-Dame du Cap pour l'église St-Sauveur.

1 hre 30 p. m. — Départ des processions des Madones pèlerines vers la Place du Colisée. Les Madones partent des paroisses suivantes:
Notre-Dame du Cap, de St-Sauveur;
Notre-Dame de Recouvrance, de St-Malo;
Notre-Dame de Roc-Amadour, de Québec-Ouest;
Notre-Dame du Grand-Pouvoir, de St-Esprit;
Notre-Dame de la Purification, de St-Joseph;
Notre-Dame des Victoires, de Jacques-Cartier;
Notre-Dame de Foy, de St-Roch;
Notre-Dame de la Congrégation, de St-François d'Assise;
Notre-Dame de la Protection, de St-Albert le Grand;
Notre-Dame de Toutes-Grâces, de St-Fidèle.

2 hrs 30 p. m. — Arrivée des Madones sur la place du Colisée où se déroulera la cérémonie; prière et chants par la foule.

3 hrs p. m. — Entrée de S. Exc. Mgr le Délégué Apostolique, accompagné de Nosseigneurs les Evêques et des dignitaires. — Communication du Président du Comité de l'Année Mariale, Mgr G.-M. Deschêne, P. D. Allocution de Son Exc. Mgr l'Archevêque. Allocution de S. E. Mgr le Délégué Apostolique.

Consécrations au Coeur Immaculé de Marie :
de la cité par Son Honneur le Maire, l'Honorable Wilfrid Hamel
de la province par l'Honorable Antoine Rivard, c.r. Solliciteur général
du diocèse par Son Exc. Mgr l'Archevêque.
Bénédiction du Très Saint Sacrement.

RESTER JEUNE, VIVRE VIEUX

VIVRE

Pour demeurer JEUNE, BEAU et SAIN le plus longtemps, nous vous conseillons d'adopter ce délicieux produit richement vitaminé: le véritable

YOGOURT BULGARE

Des plus économiques, vous le fabriquez chez vous, avec l'appareil illustré ci-dessous.

Un YOGOURT fait à la maison vous revient à peine à

3c ch.

(C) Le "YOGOURTA", petite merveille, propre et inoxydable, muni d'un thermomètre afin d'équilibrer une température de 110 o F.
(A) Une pinte de lait, revenant à 2c.
(U) Un FERMENT renouvelable périodiquement par notre service d'abonnement "YOGOURTA"
(E) 7 VERRES installés dans le "YOGOURTA" servant à la préparation du "Yogourt de Grand'papa, Grand' maman, de papa, maman, Pierre, Paul et Marie.

Nos premiers 100 CLIENTS bénéficieront de pouvoir acheter cet appareil au prix spécial et modique de $16.00.

De plus amples renseignements au sujet de la préparation de ce produit délicieux, véritable remède des troubles intestinaux, précieux fortifiant de jeunesse, écrivez ou faites votre commande postale à

YOGOURTA

1593 4e Ave, Québec. Tel.: 5-5748
1557, 4e Ave, Québec. Tel.: 3-0484

Kent House HÔTEL
LES CHUTES MONTMORENCY, QUE.

La cuisine de notre Chef Suisse et nos délicieuses pâtisseries françaises sont l'orgueil de notre restaurant nouvellement réorganisé qui est ouvert tous les jours de 7.30 a.m. à 11.00 p.m.

CETTE ANNEE L'ENDROIT IDEAL EST L'HOTEL KENT HOUSE

Chambres simples: $5 à $ 7
doubles: $7 à $10

sous la direction de
M. E.H. FRAPPIER
gérant

Dr DONAT ROY
CHIRURGIEN-DENTISTE
503, 3ème Avenue, Québec
Heures de bureau: de 9 à 12 et 2 à 5
Le soir sur appointement.
Res.: 7-2201 Bur.: 4-1252

SALON DE SUPPORTS
SPENCER Enr.
Tous genres de
corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES etc.
MME C.-E. PELLETIER (prop.)
Spécialiste en corsetterie médicale
75 St-Jean, Québec
Tel.: 2 7552 ou 2-5036

PELERINAGES A SAINTE-ANNE
SOIRS DU 14-19 JUIN

14 (lundi) : Beaupré Bolschatel
15 (mardi) : Saint-Sauveur, Québec.
16 (mercredi) : Saint-Féréol (Montmorency).
17 (jeudi) : Notre-Dame des Victoires, Québec.
18 (vendredi) : L'Ange-Gardien (Montmorency).
19 (samedi) : N.-D. du Perpétuel Secours, Sherbrooke

PROGRAMME DE CHAQUE SOIR A SAINTE-ANNE:

7.30 p.m.: Confessions
8.00 p.m.: Prières et Procession aux flambeaux.
9.00 p.m.: Messe de communion, suivie de vénération des reliques.

Mariages
Cadeaux
CINE-CAMERAS ET CAMERAS
PHOTO
APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
Au Royaume de la CAMERA INC.
3 RUE ST-JEAN, Québec

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

LE MOBILIER CANADIEN LTEE
Manufacturier de meubles sur mesures.
AMEUBLEMENT DE MAGASIN
RESTAURANT ET TABAGIE
181 rue Cremazie — Tel.: 5-6084

GARANTIE POUR BOIS CIMENT FER ou ARGENT REMIS

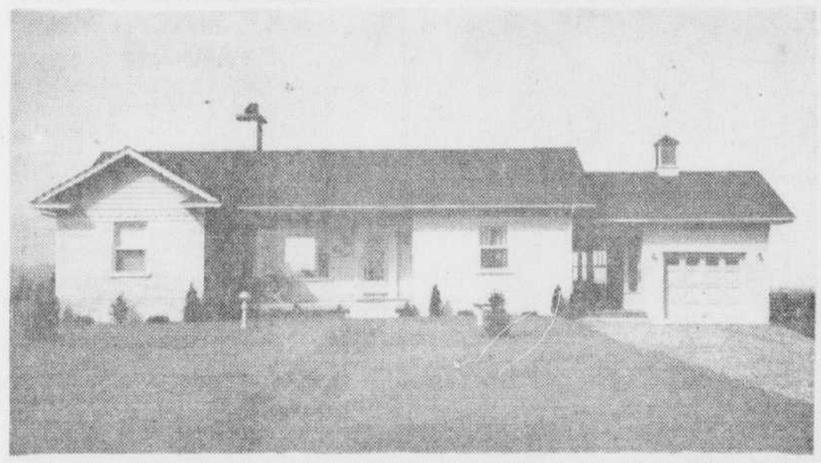
PEINTURE DE CAMOUFLAGE

3.49 LE GALLON

PEINTURE
DE CAMOUFLAGE
A BASE D'HUILE-TITANIUM
INTERIEUR-EXTERIEUR
24 COULEURS et BLANC
FLAT-LUISANT-EMAIL
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
637 OUEST ST-VALLIER
TEL. 2-2996
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR.

Télévision
RCA VICTOR
VENTE ET SERVICE
Bourque Electrique Ltée
Votre marchand depuis 20 ans.
223, rue ST-JEAN — QUEBEC — 315, rue ST-JOSEPH
TEL.: 2-2759 TEL.: 3-5202

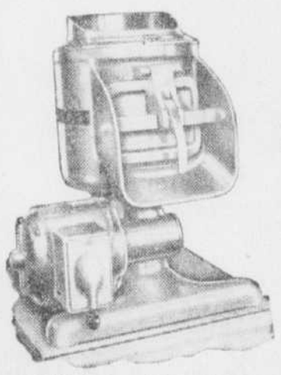
A VENDRE
ANCIENNE LORETTE
ROUTE DE L'AEROPORT (37' x 56')



Très belle maison, plain-pied, brique américaine, deux grandes "Plate glass", "Breeze way", garage chauffé. Très grand parterre. Système de chauffage central à l'huile, deux chambres de bain, foyer, sous-sol. Directement du propriétaire. A vendre pour raison de santé. Peut être visitée en tout temps. S'adresser: M. J.-A. Lemieux, route de l'Aeroport, tel.: MU 3-7141.

ACCESSOIRES INDISPENSABLES pour les RESTAURANTS

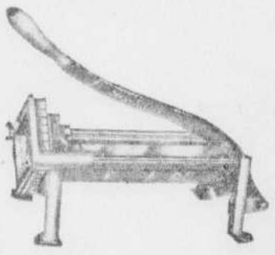
PELEUSES de PATATES



HOBART — Moins de perte de pelage. Peut peler patates sucrées, navets, carottes et panais. Modèles d'une capacité de 15 à 33 livres.

91-93, côte d'Abraham, Québec — Tél.: 2-4934

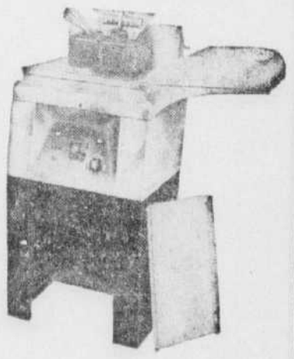
COUTEAU à PATATES



LELAND — Economise beaucoup de temps tout en faisant des patates de grosseur uniforme. Différents modèles et grosseurs.

Victor Butchers' Supply Inc.
Jean-R. POLIQUIN

POELE à FRIRE



SERV-ALL — La plus efficace des poêles à frire. Capacité de 20 livres de graisse. Paniers simple ou jumeaux avec chaque unité.

361 est, rue Racine, Chicoutimi - Tél.: 4-3241

1854 - NOTRE ANNEE MARIALE

NOTRE CONGR S DIOCESAIN - 1954

TOUS EN FOULE SUR LA PLACE DU COLISÉE

En cas de pluie, la cérémonie aura lieu à l'intérieur du Colisée où les Madones seront rendues sans cortège

DIMANCHE, 13 JUIN, 2h. p.m.

POUR ACCLAMER LA VIERGE

JE VOUS SALUE *Saluons dignement nos Madones pèlerines* PLEINE DE GRÂCE

CEUX QUI DESIRENT SUIVRE

l'une des dix processions, remarqueront, dans cette page, l'indication du lieu de départ des statues, à 1 h. 30 p.m.

CEUX QUI NE PEUVENT S'ENGAGER

dans le cortège des processions sont invités à se rendre, dès 1 h. 30 p.m., sur la Place du Colisée, pour y acclamer en foule, par des vivats, des prières et des chants, notre Madone nationale et nos Madones historiques.

NOTRE-DAME de RECOUVRANCE
(Basilique de Québec, 1633)
Partira de Saint-Malo

NOTRE-DAME de ROC-AMADOUR
(Eglise St-François d'Assise, 1636)
Partira de Québec-Ouest

CHAQUE MUNICIPALITE

doit avoir sa délégation officielle qui ratifiera de sa présence la consécration de la Province que l'honorable Antoine Rivard fera au Coeur immaculé de Marie.

LES CITOYENS DE QUEBEC

en particulier, se feront un devoir d'assister à cette manifestation pour s'associer à Son Honneur le Maire, l'honorable Wilfrid Hamel, qui, au nom de toute la population, consacrera la Cité à Marie.

TOUTES LES PAROISSES

auront à coeur d'être représentées à cette démonstration de piété et de foi pour s'unir manifestement à Mgr l'Archevêque, qui consacrera le diocèse à notre Mère du ciel, dont l'amour incomparable n'a cessé de veiller sur le berceau de l'Eglise canadienne.

NOTRE-DAME-DU-CAP
(Sanctuaire du Cap, 1854)
PARTIRA DE SAINT-SAUVEUR

NOTRE-DAME DE PROTECTION
(Hôpital Général, 1648)
Partira de St-Albert-le-Grand

RENDONS-NOUS ACCLAMER

Notre-Dame du Canada, la sainte Eglise,

Notre Saint-Père le Pape,

Monseigneur le Délégué Apostolique,

Monseigneur l'Archevêque et les membres du Clergé.

NOTRE-DAME de GRAND POUVOIR
(Monastère des Ursulines, 1673)
Partira de Saint-Esprit

NOTRE-DAME DES VICTOIRES
(Eglise N.-D.des-Victoires, 1690)
Partira de Jacques-Cartier

NOTRE-DAME de FOY
(Eglise de Ste-Foy, 1714)
Partira de Saint-Roch

NOTRE-DAME de TOUTES GRACES
(Hôtel-Dieu de Québec, 1738)
Partira de Saint-Fidèle

NOTRE-DAME DE LA PURIFICATION
(Chapelle des Jésuites, 1750)
Partira de Saint-Joseph

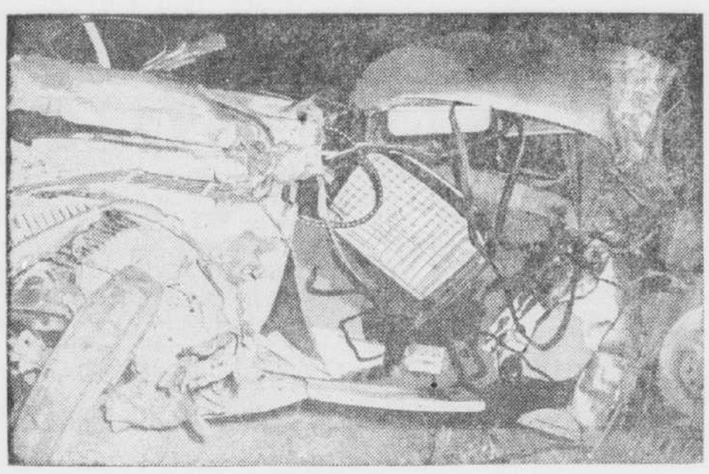
NOTRE-DAME DE LA CONGREGATION
(Séminaire de Québec, 1826)
Partira de St-François d'Assise

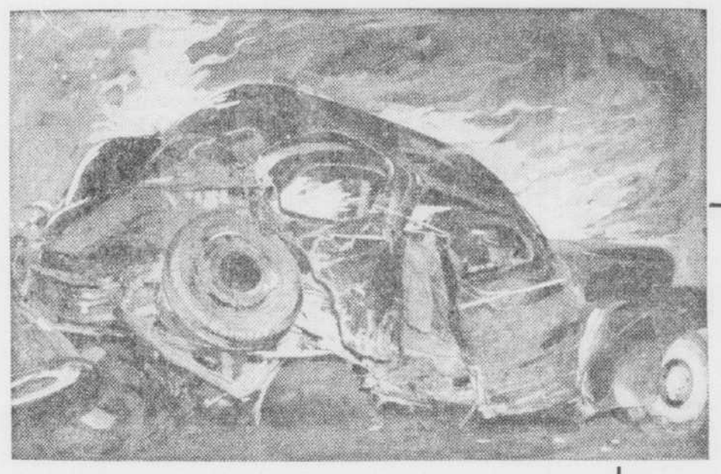
ACCOURONS TOUS CHANTER LES GLOIRES DE LA REINE DE LA PAIX !
PROCLAMONS TOUS LES GRANDEURS DE LA REINE DU MONDE !

Le Comité de l'Année mariale du diocèse de Québec.

PLUS DE PRUDENCE
MOINS D'ACCIDENTS!

175,052
VÉHICULES ENDOMMAGÉS
L'AN DERNIER





Nombre d'accidents en 1953
88,699

Mouvement des véhicules

En dépassant : 51,984
Tournant : 22,283

Personnes tuées **901**

Personnes blessées **8,923**

90% des accidents auraient pu être évités si le chauffeur n'avait pas conduit à une vitesse excessive. Fait étrange, la plupart des accidents graves se produisent sur le grand chemin, droit et large, et non aux endroits jugés dangereux comme les passages à niveau, les intersections, etc. Les "cow-boys" de la route sont trop nombreux, ils sont une menace, ils doivent être mis à la raison!

— CETTE ANNONCE EST UNE GRACIEUSETE DES COMMANDITAIRES SUIVANTS —

P. Furland
les maitres nettoyeurs
Etablissement No 1
157 du pont — Tél.: 4-3531
Etablissement No 2
602 rue St-Jean Tél.: 4-3531
Etablissement no 3
721, 3e avenue. Tél.: 4-3531

LAITERIE
Arctic QUALITÉ
LTEE
lait — crème — beurre
155 du Sacré-Coeur
Tél.: 5-7101

GIGUERE AUTOMOBILES LTEE
501 rue St-Vallier
Tél.: 5-8230

★

J.-R. RACINE INC.
Camions Reo, automobiles Hudson
27 rue Arago
Tél.: 2-2019

★

ALBERT BARRE AUTOMOBILES
1095 de la Canardière
Tél.: 2-8264

★

LAURENTIDES AUTOMOBILES INC.
550 rue Dorchester
Tél.: 5-8181

LA BELLE FURNITURE
152 de la Couronne
Tél.: 5-7430

★

ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DE QUEBEC INC.
325 rue St-Joseph
Tél.: 2-5271

★

MOZART LTEE
310 St-Joseph
Tél.: 2-6484

★

GARAGE CHARLES BOUCHER
558½ rue St-Vallier
Tél.: 2-2776

MODERN AGE LTEE
217 rue St-Paul
Tél.: 2-6808

★

CHAMBRE DE COMMERCE DE QUEBEC
65 rue St-Anne
Tél.: 2-7078

★

G.-J. LEMIEUX LTEE
15 rue St-Louis
Tél.: TE-7-4724

★

LA CIE PAQUET LTEE
157 St-Joseph
Tél.: 4-8481

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES
130 de la Couronne
Tél.: 2-6053

★

QUEBEC TRAVEL BUREAU Ltd
18 rue St-Anne
Tél.: 5-6188

★

TURCOTTE ET LETOURNEAU INC.
270 du Roi
Tél.: 2-5647

★

LES MAGASINS SERVICES ET PRIX
187 de la couronne
Tél.: 2-5623

VANDRY INC.
470 bld des Capucins.
Tél.: 2-5656

★

UNIVERSAL AUTO LTD
33 de la Couronne
Tél.: 5-5115

★

EPICIERS UNIS
128 St-Dominique
Tél.: 4-2448

★

GARE CENTRALE D'AUTOBUS
505 Blvd Charest Québec
Tél.: 4-4692

J.-F. BEDARD ENR.
143 de la Couronne
Tél.: 3-7844

★

MONTCALM AUTOMOBILE INC.
901 1ère Avenue
Tél.: 2-5676

★

MAGASINS TALBOT
5— 29— et 45 St-Joseph
Tél.: 3-2617

★

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE
215 rue St-Joseph
Tél.: 4-3561

CLUB AUTOMOBILES DE QUÉBEC
AAA
"Bien apprendre pour bien conduire"
ECOLE DE "AAA" CONDUITE
2 avenue Chauvreau
Tél.: 2-2075

LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE QUÉBEC
Palais Montcalm
Tél.: 2-3200

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ DE LA ROUTE 1954

Au Pigalle

Georges Marchalet Bourvil dans une scène du film en couleurs : "Les Trois Mousquetaires" qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle. Au même programme: "Le Curé de Saint-Amour", avec Duvalles.

A L'AFFICHE JUSQU'A LUNDI SOIR

Représentation continue de 1h. à 11h.: "CASANOVA'S Big Night" à: 2h., 4h.30, 7h., 9h.35
"Pourquoi attendre à demain pour venir me voir, moi, Casanova, le plus célèbre loup de l'histoire, puisque je suis déjà arrivé au Capitol !"

and Co-starring BASIL RATHBONE · AUDREY DALTON
HUGH MARLOWE

Mat. 45c; Soirs. 60c

Sujets courts à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30. "Rocky Mountain River Thrills". Caricatures : North Pal
"FALSTAFF'S FUR COAT"
Actualités

CAPITOL
UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS

Cinéma de PARIS à l'affiche
CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

Les punitions de l'orgueil !

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

Le couple si célèbre

YVONNE PRINTEMPS ★ PIERRE FRESNAY dans
"Le voyage en amérique"

LAURIER
AUJOURD'HUI à MARDI
2 Versions Françaises

Comédie musicale M. G. M. En Technicolor
MARIO LANZA
Kathryn GRAYSON - José ITURBI
dans
"LE BAISER DE MINUIT"
(en couleurs) "That Midnight Kiss"

EN PROGRAMME DOUBLE

HUMPHREY BOGART
"LE VIOLENT"
(IN A LONELY PLACE)
GLORIA GRAHAME
FRANK LOVEJOY

AUX DAMES — VERRERIE "CARNATION" de 144 MORCEAUX

A l'affiche

pouse, mais pour l'humilier, elle se refuse à lui. Mais, déjà la haine s'amasse autour de la jeune femme. Malade, elle voit sa jeune soeur Evelyne conquérir peu à peu Jean-Pierre. Quand elle voudra retrouver l'amour de son mari, il sera trop tard. Excellente production ou la distribution est particulièrement brillante.

LE VOYAGE EN AMERIQUE

Charmante comédie subtile et humoristique, de moeurs bourgeoises et provinciales. Nous aurons l'occasion de revoir le couple sympathique Yvonne Printemps et Pierre Fresnay. L'intrigue a pour sujet, comme son titre l'indique, les projets d'un voyage outre-mer. L'on verra à quelles situations drôles, à quelles observations amusantes seront amenés nos deux personnages au cours de ce film qui nous donnera aussi l'opportunité d'entendre la belle voix d'Yvonne Printemps. Les deux acteurs principaux sont entourés d'une excellente distribution dont Jeanne Morlet, Jean Brochart et Claude Laydu.

CARTIER —

NEW FACES

Les amateurs de comédies musicales seront heureux de voir sur l'écran un film en Cinémascope, en couleurs présentant un brillant spectacle du commencement à la fin. Nous y verrons évoluer de nombreuses vedettes masculines et féminines et nous y entendrons de nombreux airs populaires entre autres notre fameuse "Alouette", universellement connue. L'intrigue, sans conséquence, tourne autour des heurs et malheurs d'un producteur-acteur Ronny (Ronny Graham) au soir du premier de ses spectacles. Les finances sont parmi ses plus gros soucis. Un des acteurs Robert (Robert Clary) réussira à accaparer un monsieur très important M. Dee (Henry Kulky) qui exige que l'argent du spectacle lui soit donné avant la représentation qui aura quand même lieu avec le concours de Coocoo (Virginia de Luce). Une suite de situations plus ou moins inattendues s'ensuivra et nous verrons à quelle conclusion nos héros arriveront.

GENGHIS KHAN

Ce conquérant mongol, qui est apparu en Orient vers la fin du douzième siècle pour dominer la Chine, une partie de l'Asie et le sud de la Russie, revient dans un film d'aventures spectaculaires. Au début de l'histoire, il est capturé par le roi Burchou et sur le point d'être mis à mort. Mais, un des guerriers qui accompagne le roi, prend pitié de lui et l'aide à s'évader. Temujin ou Genghis Khan, retrouve alors son village en ruine. Ceci est dû au vilain conseiller du roi. Réussissant à réunir une troupe d'hommes qui restent du massacre, le héros marche à la rencontre du vilain roi, enlève sa fille qu'il fera prisonnière ainsi que son père. Leur vie sera épargnée à la condition que la jolie princesse consente à l'épouser. La paix reviendra en même temps que le bonheur pour nos deux amoureux.

CLASSIC —

"LES AFFAMEURS"

Les combats avec les Peaux-Rouges et les hors-la-loi, les interminables voyages en diligences, les batailles dans les "salons" enfumés, ce sont là les scènes exploitées dans le "western" dont les réalisateurs américains demeurent les maîtres. On les retrouve ces scènes dans "Bend to the River" qui répond aux exigences de son genre par le mouvement du récit et des situations. L'histoire se situe au milieu du dix-neuvième siècle et raconte l'aventure des pionniers du chemin de fer dans l'Etat de l'Oregon. Les extérieurs ont été tournés près du célèbre mont Hood et le technicolor leur conférera beaucoup de charme.

"FRANCIS AUX COURSES"

La popularité de Francis, la mule parlante, rapporta tant d'argent à la Universal que la compagnie a décidé de lui faire une suite, selon la politique des studios hollywoodiens. C'est ainsi que l'on verra la mule aux courses où elle fera concurrence aux meilleurs chevaux des Etats-Unis. Ceux qui ont aimé "Francis" retourneront sans doute voir la mule devenue coursier.

EMPIRE —

ABBOT AND COSTELLO MEET DR. JEKYLL AND MR. HYDE

Le rire et la frayeur se rencontrent dans cette production qui met en vedette les deux célèbres comiques de l'écran américain, Abbot et Costello. Nos deux compères seront aux prises avec le nom moins célèbre Dr Jekyll personnifié par l'acteur Boris Karloff. Celui-ci personnifie un savant qui se livre à des expériences dans son laboratoire et qui le conduisent à devenir, après une injection hypodermique, un être à moitié homme et à moitié bête. Ce monstre terrifie tout Londres et nos deux amis Slim et Tubby jouent le rôle de policiers qui ont pour mission de découvrir et d'anéantir les oeuvres malfaisantes de ce terrible monstre. Une intrigue sentimentale s'ajoutera à l'histoire. Les spectateurs vivront des minutes palpitantes et la tension est soutenue tout au long du film et nous taisons la fin pour ne pas enlever l'intérêt à ceux qui aiment ce genre d'émotions.

LAW AND ORDER

Un autre western en couleurs mettant en vedette Dorothy Malone, Ronald Reagan et Preston Foster. Jeannie Bristow réussit à convaincre son fiancé d'abandonner le fusil et les histoires périlleuses pour s'établir calmement sur un ranch et c'est ainsi que le jeune homme arrive à Cottonwood. Ses deux jeunes frères et un ami l'accompagnent. Mais, dans cette ville, il y a des malfaiteurs guidés par un shérif rénégat et notre héros est appelé à nettoyer la ville de ces fauteurs de désordre. Il y a de la tuerie, des morts, mais tout s'arrangera au gré de tous.

IMPERIAL —

"LE CAVALIER DE LA MORT"

Par peur d'insécurité, Laure Bidwell a épousé un riche propriétaire de ranch malgré son amour pour Owen Merritt. Celui-ci apprend par son ancienne institutrice que l'époux de son ancienne flamme, Isham, veut le ruiner ; il est blessé dans une bagarre. L'institutrice le suit dans la montagne et le soigne, mais le propriétaire, par méprise, croyant à la fuite de sa femme, est tué en tentant de prendre son amoureux au piège. Un "western" en Technicolor qui ne manque pas d'attrait.

"SOUPÇON"

Pour racheter les erreurs de son père, accusé d'intelligence avec l'ennemi, une jeune femme se fait espionne au service des Etats-Unis. Bien accueillie, dans les cercles allemands, elle parvient à découvrir le secret d'explosifs. Auparavant, elle s'est fait épouser par un officier allemand qui, lorsqu'il aura découvert son jeu, tentera de l'empoisonner. C'est la version française de "Suspicion", dont les vedettes sont Joan Fontaine et Cary Grant.

LAIRET —

"RIDE, VAQUERO"

Un couple ambitieux rêvant de la possession d'immenses ranches, un hors-la-loi et son frère de lait sont les principaux personnages animant ce "western", mis en scène par John Farrow. L'action se déroule au lendemain de la guerre civile. L'établissement d'un vaste monopole de bestiaux au Texas, voilà à quoi tend Howard Keel qui aura cependant à combattre contre Esqueda, le puissant bandit qui sème la panique parmi les pionniers. Kurt Kasznar fait une intéressante composition dans le rôle du ministre qui doit faire entendre le langage de la justice et du respect des lois à une population dans un milieu de colonisation.

MARIKA

Brillante comédie musicale avec la vedettes viennoise Marika Rokk. Les spectateurs auront l'occasion de voir des danses spectaculaires et d'entendre des mélodies attachantes et entraînantes comme on n'en trouve qu'à Vienne.

LAURIER —

"LE BAISER DE MINUIT"

Comédie musicale en Technicolor avec Kathryn Grayson, Jose Iturbi et Mario Lanza. Jose Iturbi préside à l'ouverture d'une salle d'opéra où se présentent comme vedettes une jeune fille et un chauffeur de taxi. Des mésententes se produisent au cours des répétitions. Le couple finit par se reconcilier et oublie ses querelles dans les refrains et les chansons.

LE VIOLENT

Le scénariste Dixon Steele (Humphrey Bogart) est le dernier qui a vu vivante une jeune fille préposée au vestiaire (Martha Stewart). Un détective, copain de guerre de Dixon, l'amène pour être questionné par le capitaine Lochner (C. B. Reid). Une voisine du scénariste, Laurel Grey (Gloria Grahame) l'aide à s'innocenter en lui offrant un alibi. Le scénariste devient amoureux de cette jeune fille et cet attrait est réciproque, bien que Laurel connaisse le caractère violent de l'écrivain. Tous deux décident de s'épouser, mais Dixon devient de plus en plus nerveux, en constatant que la police le surveille constamment. Il commence à croire que sa femme veut le quitter et qu'il est vraiment le meurtrier. Un drame affreux est sur le point d'arriver lorsque le scénariste est lavé de tout soupçon. Mais il aura perdu l'amour de Laurel.

(Suite à la page 21, 1ère col.)

La Cadillac de Spike

A Beverly Hills, les Cadillacs sont si nombreuses que personne ne les regarde, mais il y en a une qui attire toujours les regards, c'est celle de Spike Jones, dont tous les ornements sont en or au lieu d'être en chrome, jusqu'à la déesse qui orne le radiateur. A l'intérieur, il y a un pistolet qui se décharge quand on pousse un bouton; une série de cloches et de klaxons qui répondent aussi à un pressement de bouton; un disque de "Poète et Paysan", etc. Gare à ceux qui ne connaissent pas les trucs... Le 17 juin, au Nouveau Colisée, Spike et sa troupe vous en feront aussi voir de toutes les couleurs !

AIR CLIMATISE
SILLERY Auj. 6.15 p.m. sam. dim. 1.15

Irving Berlin's CALL ME MADAM
Color by TECHNICOLOR
Starring ETHEL Merman DONALD O'Connor Vera-Ellen George Sanders

Aussi
THE REDHEAD from WYOMING
color by Technicolor
Starring MAUREEN · ALEX O'HARA NICOL

Stationnement gratuit

Au Capitol

Bob Hope et Joan Fontaine sont les vedettes de la nouvelle comédie Paramount en Technicolor, "Casanova's Big Night" à l'affiche du Capitol jusqu'à lundi soir.

LA BEAUTE ET LE HORS LA LOI !

ROBERT TAYLOR
AVA GARDNER
HOWARD KEEL
dans
M-G-M's RIDE, VAQUERO !
COULEURS éblouissantes !

2 BONNES ATTRACTIONS

Vedette La sensationnelle Viennoise
Marika
MARIKA ROKK and THE VIENNA STATE BALLET in "BRIDAL DANCE" and the "SHEPHERDS' DANCE"
Dès AUJOURD'HUI
★ AIR CLIMATISÉ Lairet ★

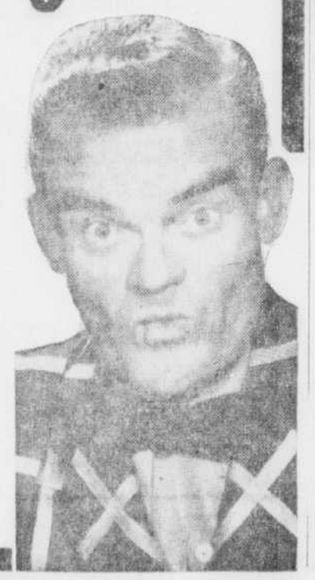
Au Cinéma de Paris

Françoise Arnoul et Jean-Claude Pascal, dans une scène du film "La Forêt de l'Adieu" qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme : "Le Voyage en Amerique," avec Pierre Fresnay et Yvonne Printemps.

Superbe film en Technicolor au Rialto

Jeanne Crain, Gene Tierney et Cornel Wilde dans une scène du "Péché Mortel", magnifique histoire d'amour en Technicolor, à l'affiche du Rialto jusqu'à jeudi soir en programme double avec "La Révolte des Dieux Rouges" mettant en vedette Errol Flynn.

EN PRIMEUR A QUEBEC
AU COLISEE
jeudi soir
Spike Jones
et ses
FOLIES MUSICALES
• 40 Musiciens en scène
• 4 heures de spectacle et de danse sans interruption
• Animateur: ST-GEORGES COTE
• Prix de présence: "WEEK-END à OLD ORCHARD"



Tous les sièges réservés : $2.10 à l'avance $2.35 au contrôle
Billets maintenant en vente Jos. COTE: D'Youville - Bagot Dorchester — SOUCY — TABAGIES GAGNON et GRAVEL.
Jacques LaRoche Impresario

Comédie musicale en CinemaScope au Cartier

(De g. à d.) Robert Clary, Virginia DeLuce et Ronny Graham sont vedettes avec Eartha Kitt dans la comédie musicale en couleurs et en CinemaScope, "New Faces", à l'affiche du théâtre Cartier jusqu'à jeudi soir en programme double avec Genghis Khan". La populaire Eartha Kitt chante plusieurs airs charmants dans le film, y compris "C'Est si Bon" et "Santa Baby".

SUR NOTRE NOUVEL ECRAN GEANT
VICTORIA
AIR CLIMATISE
GREGORY PECK
Helen Westcott, Jean Parker
'L'HOMME au REVOLVER'
(The Gunfighter)

Autre attraction :
REX HARRISON, MAUREEN O'HARA
"LA FIERE CREOLE"
(The Foxes of Harrow)

CAMBRAI
Jusqu'à Jeudi
Claudette COLBERT · Walter PIDGEON · June ALLYSON
dans
"COEUR SECRET"
avec Lionel Barrymore, Robert Sterling

Autre attraction :
RED SKELTON, Virginia O'BRIEN dans
"L'AS DU CINEMA"
(Merton of the Movies).

CLASSIC
AUJ. Jusqu'à Jeudi
JAMES STEWART
ARTHUR KENNEDY
JULIA ADAMS
ROCK HUDSON

COLOR BY Technicolor
LES AFFAMEURS
(Bend of the River)

Autre attraction :
DONALD O'CONNOR, Piper LAURIE et Francis le mulet qui parle, dans
"FRANCIS AUX COURSES"
(Francis goes to the Races).
SERVICE SERENADE pour les dames.

SALLE CLIMATISÉE
PIGALLE
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
GRAND GALOP! AMOURS, DUELS! DU PANACHE!

POUR LA PREMIÈRE FOIS EN COULEURS
Georges MARCHAL
Yvonne SANSON
et BOURVIL
dans
Les 3 Mousquetaires
avec Gino CERVI
et 1000 FIGURANTS
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Aussi drôle qu'imprévu
DUVALLÈS dans LE CURÉ DE St-AMOUR
avec PIERRE LARQUEY
JACQUES TORRENS • YORICK ROYAN
Prod. Burgus

PIGALLE —

LES TROIS MOUSQUETAIRES

L'immortel ouvrage d'Alexandre Dumas est, de nouveau, porté à l'écran et réalisé, cette fois par André Hunebelle. Ce sujet a toujours passionné les cinéastes tant par ses aventures riches et variées que par le romanesque qui entoure cette histoire du célèbre d'Artagnan et de ses compagnons. Mais cette production présente un attrait plus frappant que les autres par le fait qu'il a été tourné dans des décors réels nous mettant bien dans l'époque. Des scènes ont été tournées au château de Fontainebleau, de Chateaudun, de la Houssaye, de Grosbois, au Donjon de Vincennes.

CINEMA LEVIS
AUJOURD'HUI A LUNDI
Une grande comédie musicale
"LATIN LOVERS"
en Technicolor
avec
Lana TURNER, Ricardo MONTALBAN
AU MEME PROGRAMME
Un grand film d'action
"CAPITAINE ARDENT"
avec
René ST-CYR, Yves VINCENT

ETCHEMIN
Dimanche, Lundi et Mardi
"ARC DE TRIOMPHE"
avec Charles Boyer et Ingrid Bergman
2ième film :
LA POULE AUX OEUFS D'OR
"EN COULEUR"
avec Abbott & Costello

PRINCESSE
Bigamie, chantage, meurtre...
"LA CAGE D'OR"
avec
JEAN SIMMONS & DAVID FARRAR
Comédie :
"LE GROS BOUM"
avec
LAUREL & HARDY

IMPÉRIAL
SUR NOTRE ECRAN GEANT
Des couleurs merveilleuses, de splendides paysages, dans une histoire des plus émouvantes de l'éternel triangle.
"LE CAVALIER DE LA MORT"
("Man in the Saddle")
avec Randolph Scott et Joan Leslie
"SOUPÇONS"
avec Joan Fontaine et Cary Grant

"LE FOYER DE LA VERSION FRANÇAISE."
RIALTO
JUSQU'A JEUDI SOIR!
Ben Ames Williams' Exciting Best-Seller!
DARRYL F. ZANUCK
"Le PÉCHÉ MORTEL"
("Leave Her To Heaven")
in TECHNICOLOR
Gene TIERNEY • Cornel WILDE
Jeanne CRAIN
AUSSI :
Errol Flynn dans
"LA REVOLTE DES DIEUX ROUGES" ("Rocky Mountain")

Jusqu'à JEUDI SOIR
EMPIRE
2 BONNES ATTRACTIONS
BUD ABBOTT and LOU COSTELLO MEET Dr. JEKYLL AND Mr. HYDE
SUR NOTRE ECRAN GEANT
CO-STARRING
BORIS KARLOFF
Aussi : Ronald Reagan dans "LAW & ORDER" en Technicolor

Musical en Technicolor au Laurier

Kathryn Grayson et Mario Lanza dans une scène du "Baiser de Minuit", succès musical en Technicolor que le Laurier présente actuellement jusqu'à mardi soir en même temps que "Le Violent" avec Humphrey Bogart, Gloria Grahame et Frank Lovejoy.

"Ride, Vaquero", en couleurs au Lairet

Ava Gardner, Robert Taylor et Anthony Quinn dans une scène du film d'action en couleurs, "Ride, Vaquero", prenant aujourd'hui l'affiche du Lairet jusqu'à mardi soir avec le film musical "Marika", en superbes couleurs.

A l'affiche

L'un des plus populaires acteurs français de l'heure, Georges Marchal, interprète le rôle du bouillant d'Artagnan. Il est assisté de l'inimitable Bourvil, dans le rôle du fidèle Planchet, de Jean Martinelli, Gino Cervi, Jacques François, Danielle Godet et autres. Ce film, en couleurs, revit d'une façon gaie, mouvementée, spirituelle, d'une grande richesse de décors et de sortes d'époque :

LE CURE DE ST-AMOUR

Une jeune fille, qu'une vieille tante veut marier contre son gré, décide de prendre les grands moyens pour s'affranchir de cet esclavage. Elle s'enfuit avec le jeune homme que son coeur a choisi; elle s'adjoint la complicité de deux fidèles serviteurs et aussi, il y a le curé de St-Amour qui fera beaucoup pour assurer au jeune couple ce bonheur auquel ils ont droit et qu'on veut leur dérober sans raison. La vieille dame finira par entendre raison et s'inclinera. L'on verra à quelles situations drôles ce film donne lieu. Duvalès tient le rôle du sympathique curé.

PRINCESSE —

"CAGE D'OR"

Mélodrame dont les vedettes sont deux étoiles du cinéma anglais, Jean Simmons et David Farrar.

"LE GROS BOUM"

Comédie folichonne en compagnie de Laurel et Hardy. Version française de "The Big Noise".

RIALTO —

LA REVOLTE DES DIEUX ROUGES

Errol Flynn revient à ses rôles de galant homme très brave qui peut affronter mille dangers pour une cause juste et à peu près perdue ou pour sauver une jolie femme. On est à la guerre civile et Flynn a beau jeu pour donner libre cours à son courage. Jeune soldat enthousiaste, il est à la tête d'une poignée de volontaires dans le désert de Californie et il doit rejoindre une bande de hors-la-loi dirigé par Howard Petrie et réunis pour préparer l'Ouest à une confédération. Flynn doit poursuivre des pourparlers à la fois avec les Peaux-Rouges et les prisonniers yankee. Patrice Wymore est la très jolie captive de Flynn, et fiancée à Scott Forbes. En post-scriptum il convient sans doute d'ajouter que le bel Errol ne gagne pas le coeur de la jeune fille. Quelle défaite !

"PECHE MORTEL"

"Leave Her to Heaven" dont ce film est la version française, fut un grand succès de librairie avant de devenir une production cinématographique très populaire. Il s'agit d'un drame psychologique décrivant les affres de la jalousie dans l'âme d'une femme. Cette malheureuse héroïne est incarnée par Gene Tierney qui confère beaucoup de vraisemblance à son rôle. Une fille de la bourgeoisie, qui vouait à son père un amour exclusif, reportera sur son mari, cette tendresse possessive, après la mort du vieil homme.

VICTORIA —

L'HOMME AU REVOLVER

Un "western" d'une belle intensité dramatique. La vedette, Gregory Peck, dont on se rappelle la remarquable composition dans "Twelve O'Clock High", suffit sans aucun doute pour inspirer confiance. C'est l'histoire d'un hors-la-loi qui tente de revenir à une vie honnête. Il a à lutter contre une bande de ses "confrères" qui veulent s'enrichir à ses dépens. Sa réhabilitation sera lente et difficile.

LA FIERE CREOLE

Ce film est la version française de "The Foxes of Harrow" et met en vedette Maureen O'Hara et Rex Harrison.

SILLERY —

"CALL ME MADAM"

Cette brillante comédie musicale qui a poursuivi un succès tenace de deux ans sur le Broadway a été transportée à l'écran. Nous y verrons la dynamique Ethel Merman dans le rôle de la fameuse Mme Sally Adams, ambassadrice américaine au Grand Duché de Lichtenburg, rôle qu'elle a créé sur la scène. Nous applaudirons aussi la très jolie princesse Maria (Vera-Ellen) aux côtes du secrétaire d'état parfait du Duché, George Sanders.

L'atmosphère du film résonne joyeusement de chansons et de numéros de danse dont la chorégraphie a été réglée par Robert Alton. Un divertissement de luxe fabriqué par Hollywood.

"THE REDHEAD FROM WYOMING"

La belle Maureen O'Hara devient, dans ce film, propriétaire d'un salon fréquenté par de rudes aventuriers de l'ouest mais ce commerce sert en réalité à couvrir une bande de receleurs. Malgré le sentiment que le shérif éprouve pour la belle tenancière, celle-ci sera emprisonnée mais elle prouvera son innocence en abattant le chef des receleurs au cours d'une tentative de fuite. La pellicule est en technicolor.

BIENVILLE —

"LES NOUVELLES AVENTURES DU CAPITAINE BLOOD"

Peter Blood, médecin irlandais banni à Barbade, aux Antilles, s'évade pour devenir le capitaine Blood, le plus redoutable pirate des hautes mers. Au cours d'une attaque, ses hommes sont emmenés comme esclaves à La Hacka, sous la domination du Marquis de Riconete. Déterminé à sauver ses gens, Blood se déguise et gagne la confiance de la belle Isabelle, nièce du marquis. Après une série d'aventures dangereuses, Blood obtient la liberté de son équipage, mais à bord de son bateau "The Avenger" il a à soutenir un rude combat. Un film dans le style "cape et poignard" qui possède ses adeptes.

LE PETIT CASANOVA

Gary Cooper et Teresa sont les vedettes américaines de ce film dont on nous offre la version française.

CANADA —

"FEMME OU DEMON"

Le panache canaille de Marlène Dietrich, dans ce bon film de l'ouest ne perd pas une plume sauf peut-être lorsqu'elle chante d'une voix de contralto très rauque où l'on perd souvent des intonations. Le plus gros de l'action se passe en effet dans un salon où chante l'actrice allemande qui, dans le scénario, est française. James Stewart paraît en justicier chargé de rétablir l'ordre dans la ville de "Bottle Neck".

"L'APPEL DE LA FORET"

Mélodrame avec Loretta Young, Clark Gable, Jack Oakie, dont faction se passe dans les territoires nordiques où des aventuriers font la course à l'or. "Call of the Wild".

CINEMA DE LEVIS —

"LATIN LOVERS"

Ce n'est pas un film compliqué. Le sujet, c'est l'amour et l'argent déclinés à toutes les formes de la grammaire d'Hollywood. Lana Turner est l'animatrice de ce jeu de l'amour et du hasard où il est largement question de millions de dollars, d'hôtel de luxe et de quelques hommes dont toute la préoccupation dans la vie est de jouer les Don Juan doublés de banquiers. Le film est en couleurs; Lana Turner est jolie et ce sont ses charmes que l'on exploite ici. Des incidents comme cette consultation systématique d'un psychiatre devenue si à la mode aujourd'hui et à laquelle un peu tout le monde se livre, constitue une bonne satire. Certains sentiments de noblesse s'ébauchent quand le fiancé de Lana avoue ne pas vouloir la marier pour son argent. En somme, un film qui fera oublier leurs soucis à quelques-uns, un film qui ne fait pas avancer la science du cinéma mais qui n'en a pas l'intention non plus.

"LE CAPITAINE ARDENT"

Grand film français d'action mettant en vedette Renée St-Cyr et Yves Vincent.

ETCHEMIN —

"ARC DE TRIOMPHE"

Ce film, tiré du célèbre roman de Eric-Maria Remarque, met en vedette deux figures particulièrement aimées du public: Ingrid Bergman et Charles Boyer. L'action se situe à Paris au cours de la dernière guerre. C'est l'histoire d'un médecin allemand qui exerce sa profession en France sous un faux nom. Il sera mêlé à différentes intrigues, sauvera une malheureuse du suicide et évoluera dans le milieu de la prostitution dans une époque troublée par deux guerres en vingt-cinq années et qui donne comme résultat: désoeuvrement, amertume, malheur sous toutes ses formes. Le film ne donne qu'une petite idée du livre mais la pensée générale reste la même.

"LA POULE AUX OEUFS D'OR"

Une comédie où les admirateurs d'Abbott et Costello retrouveront leurs vedettes et les rires qu'ils ont l'habitude de déclencher. Bud est gardien d'enfants mais les aventures les plus hilarantes arriveront à son compagnon au cours d'un rêve qui le transporte au pays des mille et une nuits.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

Des fleurs dans ses souliers !

L'admiration des cinéphiles varie avec les goûts et . . . leur degré d'intelligence. Il y a plusieurs mois, une femme de Jonesboro, Arkansas, écrivit à Jeff Chandler pour lui demander une paire de vieilles chaussures, dans lesquelles elle a planté des pétunias. "Ils poussent à merveille", lui écrivit-elle. "J'ai fait arranger les souliers à l'épreuve de l'eau et je les ai cloués à ma fenêtre".

Plusieurs des vieilles cravates de Jeff, qui prépare actuellement "East of Sumatra" aux studios Universal-International, font partie d'un tapis crocheté fabriqué par une dame de Philadelphie, pour une maison de vieillards, et un jour, il donna trois de ses chemises à un groupe de jeunes qui voulaient s'en servir comme voile pour leur bateau. Une autre fois, il envoya un vieux chapeau Borsalino, acheté en Italie, à un monsieur qui faisait des abat-jour avec les couvre-chef usagés.

Une femme de Joliet, Illinois, collectionne les vestes des acteurs et les tissent pour former une gigantesque tapisserie illustrant l'arrivée des Pilgrims à Plymouth Rock ! Jeff n'a pu répondre à la demande de cette dame, vu qu'il ne porte pas de veste !

Tout comme le journal parle le même langage que la localité pour laquelle il est publié, les annonces qui y sont publiées ont la même qualité locale, si importante pour l'acheteur comme pour le marchand.

Barry Sullivan dans "The Miami Story"

"The Miami Story" raconte l'histoire véridique, et pour le moins sensationnelle, des moyens pris par les citoyens de Miami pour mettre fin aux méfaits d'un puissant réseau de gangsters qui y avaient établi leur quartier général. Le film met en vedette Barry Sullivan, Luther Adler, John Baer et Adele Jergens.

Sullivan joue le rôle d'un ancien gangster qui est invité par un groupe de citoyens à mettre fin au règne de la pegre à Miami. Travaillant de concert avec la police, Sullivan entreprend d'accumuler des preuves contre Adles, le chef des gangsters. Il feint de vouloir organiser une bande rivale, ce qui amènera Adler à mettre cartes sur tables. Celui-ci, cependant, sur le point d'être vévu, ordonne l'enlèvement du fils de Sullivan pour lui faire échec. Finalement, les bandits sont capturés, et le fils sauvé.

Le sénateur George A. Smathers de Floride, a déclaré de ce film : "The Miami Story" montre clairement que quelques citoyens courageux, des hommes politiques honnêtes et décidés, une police éveillée, peuvent soustraire leur ville à toute influence de la pegre."

Autre charmant film italien : "Deux sous d'espoir"

Comment raconter une histoire aussi simple ? Son service militaire terminé, un jeune Italien revient dans sa petite ville. Le chômage sévit. Le jeune homme réussit quand même à se trouver du travail, ci et là, à force d'ingéniosité et de courage ; mais il perd successivement tous ses emplois à cause des frasques d'une fillette qui s'est amourachée de lui. A la fin, Carmela est rejetée par ses parents pour une frasque particulièrement audacieuse, et le jeune homme, bien que sans emploi, l'épouse. Le film se termine par un joyeux défi à la vie. "Deux sous d'espoir" seulement, mais ces deux sous ne sont souvent pas faux : ils sont la jeunesse, l'amour, le désir de vivre et d'être heureux malgré tout.

On retrouve ici l'humble quotidien, la misère aussi, qui sont les points de mire de toute l'école néo-réaliste italienne. Mais Renato Castellani voit cete misère tout autrement qu'un Vittorio de Sicca, par exemple, et ce n'est pas seulement parce qu'il se déroule dans une petite ville, sans prolétariat véritable, que son film exprime une insouciance, un optimisme aussi fonciers. Du reste, Castellani conduira son héros à Naples, pour être la bête de somme d'une femme sordide qui l'emploie à faire des courses insensées, et comme "banque de sang" pour son fils anémique. La tragédie est là, à portée de la main. Elle est dédaignée. Le jeune homme remplit son emploi avec un flegme tout paysan. Ma foi, il est heureux : ne gagne-t-il pas sa vie, enfin ? Mais cela même lui est enlevé ; le désespoir est sur le point d'apparaître, c'est sûr. Que non. C'est quand il aura les plus solides raisons de désespérer, que le jeune homme éclatera de joie et d'espoir, lancera son plus vibrant défi à l'existence. Comme quoi, pour emprunter le titre du roman de Pierre-Henri Simon, "Les Hommes ne veulent pas mourir" . . .

Ce serait trahir le film de Castellani, cependant, que d'en faire une leçon d'optimisme ex professo. Il va tranquillement son bonhomme de chemin, avec un peu de paresse au début, puis avec de plus en plus d'entrain à mesure que les frasques de Carmela deviennent plus sensationnelles. Il faut dire que cette dernière est un curieux brin de fille, l'une des plus étonnantes amoureuses que le cinéma nous ait données. Romanesque à fendre l'âme, mais aussi peu "glamour" que possible : "nature", comme tous les personnages et tous les événements de cette charmante histoire.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. Suites courts à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30 : "Palstaff's Fur Coat" 27 min. : à 1h.20, 3h.50, 6h.20, 8h.50. "Casanova's Big Night" 186 min. : à 2h., 4h.30, 7h., 9h.35.

CAMBRAI : — Le Coeur Secret : 12.30, 3.45, 6.40, 9.55 hrs. Actualités françaises : 2.10, 8.30 hrs. Le Roi du Cinéma : 2.20, 5.20, 8.30 hrs. Continuel de 12.30 à 11.30 hrs.

CINEMA DE PARIS : — La Forêt de l'Adieu : 12.10, 3.36, 6.42, 10.08 hrs. Voyage en Amérique : 1.40, 5.06, 8.32 hrs. Actualités françaises : 3.26, 8.22 hrs.

CARTIER : — Genghis Khan : 1.10, 4.20, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.45, 9.05 hrs. New Faces : 2.30, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.10 hrs.

CLASSIC : — Francis aux Courses : 1.30, 4.40, 7.50 hrs. Les Affameurs : 3.10, 6.12, 9.28 hrs. Fin : 11.00 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.10, 4.00, 6.50, 9.40 hrs. A and B meet Dr. Jekyll and Mr. Hyde : 1.20, 4.15, 7.05, 9.55 hrs. Law and Order : 2.40, 5.30, 8.20 hrs. Continu de 1.10 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Sujets : 1.00, 4.24, 7.48 hrs. Soupçons : 1.10, 4.43, 8.07 hrs. Le Cavalier de la Mort : 2.57, 6.21, 9.45 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.10, 4.27, 7.44 hrs. Marika : 1.12, 4.49, 8.06 hrs. Ride Vaquero : 2.57, 6.14, 9.21 hrs. Fin : 11.01 hrs.

LAURIER : — Le Violent : 1.00, 4.35, 8.10 hrs. Nouvelles : 2.30, 7.48 hrs. Le Baiser de Minuit : 2.55, 6.05, 9.40 hrs.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.25, 4.15, 8.05 hrs. Le Curé de St-Amour : 12.35, 4.25, 8.15 hrs. Les Trois Mousquetaires : 2.10, 5.52, 9.42 hrs. Fin : 11.40 hrs.

PRINCESSE : — La Cage D'Or : 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets : 2.24, 5.18, 8.12 hrs. Le Gros Boum : 2.40, 5.34, 8.28 hrs.

RIALTO : — Nouvelles : 12.45, 4.10, 7.40 hrs. La Revolte des Dieux Rouges : 12.58, 4.25, 7.30 hrs. Péché mortel : 2.20, 5.45, 9.35 hrs. Fin : 11.10 hrs.

VICTORIA : — La Fiere Créole : 1.15, 4.50, 8.00 hrs. L'Homme au Revolver : 3.20, 6.30, 9.50 hrs. Continuel tous les jours de 1.15 à 11.10 hrs.

SILLERY : — The Red Head From Wyoming : 1.20, 4.50, 8.15 hrs. Call Me Madam : 3.00, 6.05, 9.30 hrs. Fin : 11.20 hrs. Continuel.

BIENVILLE : — Nouvelles Aventures du Capitaine Blood : 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles : 8.00 hrs. Le Petit Casanova : 8.20 hrs. DIMANCHE : Matinée : 1.30 h. Soirée : 6.30 hrs.

CANADA : — L'appel de la forêt : 6.45, 9.45 hrs. Sujet et nouvelles : 8.00 hrs. Femme ou démon : 8.15 hrs. DIMANCHE, matinée : 1.30 h.

CINEMA DE LEVIS : — Le Capitaine Ardent : 6.15, 9.30 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Latin Lovers : 8.00 hrs. DIMANCHE, matinée : 1.30 hr.

ETCHEMIN : — Sensations : 7.30 hrs. Mission à Tanger : 8.10 hrs. DIMANCHE, sujets courts : 1.45, 6.45 hrs. La Poule aux Oeufs d'Or : 2.00, 7.00 hrs. Arc de Triomphe : 3.10, 8.30 hrs.

Danièle Delorme

Pendant l'occupation la mère de Danièle Delorme est déportée à Ravensbruck et son père se réfugie à Londres puis à New-York. Danièle Delorme, qui appartient à la Résistance doit se cacher comme commise épicière à Montcrabeau. Dès son retour à Paris, elle se remet au travail et suit les cours de René Simon et de Tania Balachova. Jean Wall, pour qui son ancienne élève garde une reconnaissance émue, lui fait jouer "Le Dîner de Famille" puis "La Famille Shéherazade" au Théâtre des Champs Elysées. C'est chez Simone Signoret qu'elle rencontre un beau jour Daniel Gélin avec qui elle se mariera. En 1945, à son retour d'Amérique où elle était allée revoir ses parents, ils auront un petit garçon Xavier.

Mais c'est au cinéma que le succès l'attend. Elle devient Micheline dans "La Cage aux Filles". Elle supporte le poids du film et donne à l'héroïne sa pitoyable humanité. Coup sur coup elle tourne ainsi six films. Un travail harassant, car elle ne se contente pas de se laisser aller à son inspiration. Elle est exigeante envers elle-même, souvent plus que ne l'est celui qui la dirige, fouillant son personnage, l'étudiant longuement.

Dans "Minne" Danièle Delorme prouve de manière péremptoire qu'elle est la première actrice du cinéma français de la jeune génération et une des premières du cinéma français tout court; elle possède un jeu tout en nuances qui trahit merveilleusement à la fois une vive intelligence et une sensibilité toujours prête à réagir.

THEATRE CANADA LEVIS
Aujourd'hui à lundi
Ou ceux qui aiment l'action seront servis à souhait.
"FEMME OU DÉMON"
avec
James Stewart, Marlene Dietrich
Même film :
L'APPEL DE LA FORET"
avec
Clark Gable et Irene Dunne

BIENVILLE
AUJOURD'HUI A MARDI
2 VERSIONS FRANÇAISES

Patricia Medina, George MacReady
"LES NOUVELLES AVENTURES DU CAPITAINE BLOOD"
aussi
Gary Cooper, Teresa Wright
dans
"LE PETIT CASANOVA"

Au Bienville

Louis Hayward et Patricia Medina dans une scène du film d'action "Les Nouvelles Aventures du Capitaine Blood", à l'affiche jusqu'à mardi soir avec Gary Cooper et Teresa Wright dans "Le Petit Casanova".

Au
CASTEL VAUQUELIN
TOUS LES SOIRS
Situé au bord du St-Laurent dans un cadre grandiose notre hôtel moderne vous offre dans un SALLE A DINER originale et intime une cuisine délicieuse composée des meilleures recettes. — Dans une ambiance de gaîté, vous passerez à notre Castel, au son d'une belle musique une magnifique soirée.
NEUVILLE
RES. - TEL.: 28-s-41

En vedette dans une récente comédie à l'Empire aujourd'hui

De gauche à droite, Bud Abbott Boris Karloff et Lou Costello, les principales vedettes de la comédie "Abbott & Costello Meet Dr. Jekyll and Mr. Hyde", à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi soir en même temps que "Law and Order", en Technicolore avec Ronald Reagan et Dorothy Malone.

LA MAGIE DU CINEMASCOPE
Vous assistez aux premiers sièges d'orchestre, à la fabuleuse revue musicale qui mit Broadway en émoi !
Leonard SILLMAN'S NEW FACES
EDWARD L. ALPERSON presents
COULEURS éblouissantes
merveilleux son STEREOPHONIQUE
Entendez EARTHA KITT chante
C'est Si Bon
Santa Baby
Uskadara
Monotonous
Bal Petit Bal
Love Is A Simple Thing
Vedettes :
Ronny GRAHAM • Eartha KITT
Robert CLARY • Alice GHOSTLEY
Autres grands rôles : June Carroll, Virginia De Luce, Paul Lynde, Bill Mullikin, Rosemarr O'Reilly, Allen Conroy, Jimmy Russell
Autre succès "GENGHIS KHAN"
A L'AFFICHE !
PRIX D'ADMISSION POUR CET ENGAGEMENT SPECIAL
Matin : 65c — Soirs et Dim. (toute la journée) : 90c
Théâtre CARTIER
"New Faces" sera montré à 2h.50, 6h.10 et 9h.30
Le dernier spectacle complet commence à 7h.50 p.m.

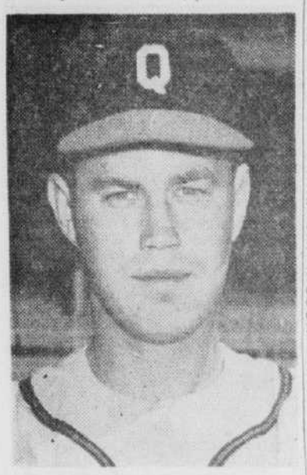
Les Braves gagnent 5-2; brillante tenue de Matt Peoplis

Il remporte sa troisième victoire en retirant quatorze frappeurs au bâton. — Il accorde quatre coups sûrs mais est remplacé par Espinola à la neuvième. — Fandozzi et Gordon brillent au bâton. — Les Braves jouent à Sherbrooke ce soir et demain.

Trois-Rivières, 12 (Spécial) Matt Peoplis, même s'il fit cadeau de deux points aux Phillies de Trois-Rivières, a lancé une partie de toute beauté ici, hier soir, pour vaincre les Phillies par 5-2 et ainsi égaler à 3-3 les chances dans la série Borne-Rousseau.

Le gaucher des Braves n'accorda que quatre coups sûrs et retira 14 hommes au bâton avant de faiblir à la neuvième manche et recevoir l'aide de Jim Espinola. Peoplis donna six buts gratuits, dont cinq à la sixième reprise.

Québec brisa une égalité de 2-2 à la septième manche, puis un double de Flash Gordon à la neuvième fut bon pour deux points.



MATT PEOPLIS

Mike Fandozzi dirigea l'offensive des Braves avec trois coups sûrs en quatre apparitions au bâton. Gordon eut un simple en plus de son double.

Art Leslie et Jim Obringer furent touchés pour 10 coups sûrs par les Braves, le premier étant crédité de la défaite.

Les Braves se rendent maintenant à Sherbrooke pour une importante série de trois parties avec les Indiens de l'endroit. Il y aura un simple ce soir, à 8 heures, et un double demain après-midi, à partir de 1 h. 30.

Les hommes de George McQuinn retourneront sur leur terrain lundi soir, alors qu'ils recevront la visite des Athletiques de Drummondville, détenteurs de la troisième position dans le circuit Molini.

QUEBEC	AB	P	CS	R	A
Charles, c.c.,	4	2	0	0	0
Fandozzi, 2b.,	4	1	3	3	4
Gordon, 1b.,	5	0	2	6	1
Alomar, c.d.,	5	0	1	2	0
St-Vincent, 3b.,	3	0	1	0	1
Palazzini, a.c.,	3	1	1	1	2
Williams, c.g.,	4	1	1	0	0
Landry, rec.,	3	0	1	15	0
Peoplis, lanc.,	2	0	0	0	0
Espinola, lanc.,	0	0	0	2	0
Totaux	33	5	10	27	10

T.-RIVIERES	AB	P	CS	R	A
Battavio, 2b.,	4	1	0	3	5
Leon, a.c.,	4	0	1	4	3
Khoury, c.g.,	2	0	0	3	0
Zack, 2b.,	3	0	0	1	2
Stevens, c.c.,	2	0	0	2	0
Menkel, 1b.,	4	0	1	10	1
Owens, c.d.,	4	0	1	0	0
Helms, rec.,	2	0	0	3	0
Leslie, lanc.,	2	1	0	0	3
A-Lizotte,	1	0	0	0	0
B-Bietz,	0	0	0	0	0
C-Yuhas,	0	0	0	0	0
Carrico, rec.,	1	0	1	1	0
Obringer, lanc.,	0	0	0	0	1
D-Smithson,	1	0	0	0	0
Totaux	30	2	4	27	16

A-frappe pour Helms à la 7e.
B-frappe pour Leslie à la 7e.
C-court pour Bietz à la 7e.
D-frappe pour Obringer à la 9e.

QUEBEC	110	000	102—5 10 2
T.-RIVIERES	000	002	000—2 4 2

Erreurs : Helms, Fandozzi Gordon, Leon Pts produits : Fandozzi, Zack, Stevens, Charles, Gordon 2. Deux-buts : Gordon, Williams. Buts volés : Charles, Palazzini. Sacrifices : Peoplis, St-Vincent, Khoury. Doubles-jeux : Leslie à Leon à Menkel; Palazzini à Fandozzi à Gordon; Leon à Battavio à Menkel. Laissés sur les buts : T.-Rivières 8, Québec 8. Buts sur balles : Peoplis 6, Leslie 3, Obringer 2. Retraits au bâton : Peoplis 14, Leslie 3, Obringer 1, Espinola 1. Coups sûrs par : Peoplis 4 en 8 1-3; Espinola 0 en 2-3; Leslie 7 en 7; Obringer 3 en 2. Balles passées : Helms, Landry. Gagnant : Peoplis, perdant : Leslie. Arbitres : Nuggen, au marbre, Bracia, sur les buts. Assistance : 796. Durée de la joute : 2 h. 30.

WAYNE BELARDI, que est passé des Dodgers de Brooklyn aux Tigers de Détroit cette semaine, est retiré au marbre après avoir tenté de compter sur le simple d'Harvey Kuenn au champ droit dans la joute entre Détroit et les Yankees de New-York. Le receveur YOGI BERRA, des Yankees, est enveloppé par un nuage de poussière après avoir réussi le retrait de Belardi. STEVENS est l'arbitre au marbre. Incidemment Belardi avait joué la veille pour les Dodgers à St-Louis, avant que l'échange soit annoncé.

Stubbs, Stead et Rurac gagnent chez les Civils

Bob "Junior" Stubbs, Herb Stead et Vini Rurac ont remporté la victoire hier soir lors de l'ouverture du tournoi de tennis pour les championnats professionnels du Canada au Club de Tennis des Employés Civils.

Bobby Riggs, favori pour gagner les honneurs de ce tournoi, avait obtenu un "bye" pour la ronde d'hier, mais verra de l'action ce soir alors qu'il sera opposé à Ed Seriuse de Boston, classé deuxième meilleur professionnel de l'est des Etats-Unis. Seriuse en sera à sa première apparition à Québec.

Hier soir, Bob Stubbs, bien connu des amateurs de Québec, a facilement triomphé de Bob Thomas de Tampa, Floride, par 6-1, 6-2 pour avancer dans le tournoi. Thomas est venu jouer à la place d'Yvon Petra, qui n'a donné aucune raison pour son absence.

Dans un deuxième match disputé hier, Herb Stead de Manchester, New-Hampshire, a disposé de Peter Chasse par 6-3, 6-3. Chasse est également un nouveau venu à Québec et il a joué à la place de Michael Gornto, qui ne s'est pas rapporté aux organisateurs du tournoi.

Dans le troisième et dernier match de la soirée, le Roumain Vini Rurac, qui demeure maintenant à New-York et qui a déjà figuré dans le tournoi des professionnels, s'est assuré une victoire de 7-5, 6-0, contre Charlie Swanson, un professionnel du Rhode-Island.

Le tournoi se continuera ce soir avec trois rencontres en simple et deux doubles. Les finales seront disputées demain soir. Ce soir et demain, les matches débuteront à 7.30 heures précises.

Ce soir, à 7.30 heures, Bobby Riggs jouera contre Ed Seriuse, Bob "Junior" Stubbs sera opposé à Vini Rurac dans ce que l'on considère comme devant être un des matches les plus intéressants du tournoi. Dans le troisième simple à l'affiche pour ce soir, le vainqueur du match Riggs Seriuse jouera contre Herb Stead.

Deux doubles seront également présentés ce soir. L'équipe formée de Swanson-Stead jouera contre le duo Stubbs-Thomas tandis que Bobby Riggs et Vini Rurac seront opposés à Ed Seriuse et Peter Chasse.

L'équipe Riggs-Rurac est favorite pour remporter les honneurs du double mais le duo Stubbs-Thomas devrait leur offrir une forte opposition. Près de 300 amateurs de tennis ont été témoins des matches joués hier soir et plusieurs centaines d'autres sont attendus pour les rencontres de ce soir et les finales de demain.

La Belgique en avant 2-1 contre l'Angleterre

Scarborough, Angleterre, 12 (PA) La Grande-Bretagne a remporté les honneurs de son match de double contre la Belgique en troisième ronde de la zone européenne de la coupe Davis, hier. Les joueurs de l'équipe belge avaient cependant gagné les deux premiers simples et détiennent toujours une avance de 2-1 dans la série. Les deux derniers simples seront disputés aujourd'hui.

Les Yankees disposent des White Sox par 3-2; les Indiens triomphent des Red Sox avec 3 circuits

Irv Noren a frappé un simple bon pour le but vainqueur à New-York. — Des coups de circuit par Larry Doby, George Strickland et Wally Westlake ont valu une victoire de 6-2 pour les Indiens. — Les Sénateurs l'emportent de justesse sur les Orioles grâce à la générosité de Bob Chakalas. — Les Athlétiques ont disposé des Tigers par 2-1 après avoir perdu par 16-5 dans un bombardement de coups de circuit.

New-York, 12. (PA) — Irv Noren a frappé un simple alors que deux hommes étaient retirés, à la huitième, et il a permis à Phil Rizzuto de croiser le marbre pour le point qui a donné aux Yankees de New-York une victoire de 3-2 sur les White Sox de Chicago.

Ces derniers avaient décidé de lancer à Noren plutôt qu'à Yogi Berra qui avait frappé un circuit à la quatrième. Berra a donc obtenu un but sur balles intentionnel après que Rizutto eut obtenu une passe gratuite. Mike Fornieles étaient alors au monticule et c'est lui qui a été débité de la défaite. Rizzuto a volé le deuxième et s'est rendu au troisième sur un retrait dans le champ intérieur. Noren a frappé le deuxième lancer de Fornieles dans le champ centre.

Allie Reynolds, même s'il a eu besoin de l'aide de Johnny Sain, a remporté sa septième victoire contre une seule défaite.

Chicago	000 020 000—2 9 0
New-York	010 100 01x—3 6 1

Johnson, Fornieles (5) Martin (8) et Lollar; Reynolds, Sain (9) et Berra. LG-Reynolds. LP-Fornieles. CC: NY-Berra.

Gain des Indiens

Boston, 12. (PA) — Des coups de circuit de Larry Doby, George Strickland et Wally Westlake combinés à l'effectif travail de Art Houtteman au monticule ont permis hier soir aux Indiens de Cleveland de vaincre les Red Sox de Boston par 6-2.

Trois hommes se trouvaient sur les buts lorsque Doby a frappé son circuit. La victoire a permis aux Indiens de se maintenir en deuxième place de la ligue Américaine. Pour les Red Sox, c'était leur troisième défaite consécutive. Cleveland a frappé dix coups sûrs aux dépens de trois lanceurs de Boston.

La victoire de Houtteman était sa cinquième contre trois défaites. Willard Nixon a été le perdant.

Cleveland	400 100 010—6 10 0
Boston	001 000 001—2 9 2

Houtteman et Hegan; Nixon, Werle (9) et White. LP-Nixon. CC: Cle-Doby, Strickland, Westlake.

Washington gagne 9-8

Washington, 12. (PA) — Les Sénateurs de Washington ont compté cinq points aux dépens de Bob Chakales dès la première manche, et ils ont pu ainsi remporter une victoire de 9-8 sur les Orioles de Baltimore, en dépit du fait que ces derniers aient réussi à frapper un total de 16 coups sûrs.

Connie Marrero, le troisième et dernier lanceur des Sénateurs, a été le gagnant. Chakales a été le perdant.

Eddie Yost, des Sénateurs, a frappé l'unique coup de circuit de la joute.

Baltimore	020 020 220—8 16 3
Washington	510 003 00x—0 10 0

Chakales, Blyzka (6) et Moss; Schmitz, Pascual (5) Marrero (8) et Fitzgerald. LP-Chakales. CC: Wash-Yost.

Pluie de circuits

Philadelphie, 12. (PA) — Un coup de circuit de Bill Renna, à la sixième manche, a conduit hier soir les Athlétiques de Philadelphie à une victoire de 2-1 sur les Tigers de Détroit dans la deuxième joute d'un programme double. Les Tigers avaient gagné la première partie par 16-5 grâce à un bombardement de six coups de circuit, dont deux par Ray Boone. Boone a frappé un autre circuit dans la deuxième joute pour faire compter l'unique point de Détroit.

Boone a été l'étoile offensive de la soirée avec ses trois circuits et un total de sept points produits.

Marion Fricano n'a alloué que six coups sûrs dans la deuxième partie pour remporter sa troisième victoire contre cinq défaites. Le vétéran Steve Gromek, même s'il a lancé une partie de quatre coups sûrs, a essuyé son sixième revers contre sept victoires.

Dans la première joute, ce fut un véritable bombardement de coups de circuit. Arnold Portocarrero a été le plus frappé par ce bombardement et il a écopé de la défaite. Ray Herbert, le lanceur gagnant, a aidé sa propre cause avec un coup de circuit. Ont également frappé des circuits : Frank Bolling, Wayne Belardi et Al Kaline.

Première joute

Détroit	201 140 611—16 14 0
Philadelphie	100 220 000— 5 8 0

Welk, Malone (5) Herbert (5) et House; Portocarrero, Burstchy (5) Romberger (7) Ditmar (9) et W. Shtanz. LG-Herbert, LP-Portocarrero. CC: Det-Boone (2), Bolling, Belardi, Kaline, Herbert. Phi-Limmer.

Deuxième joute

Détroit	000 100 000—1 6 0
Philadelphie	000 011 00x—2 4 0

Gromek et House; Fricano et Astroth. CC : Dét.-Boone. Phi.-Renna.

TRANSACTION COMPLETEE ENTRE LES WHITE SOX, LES ATHLETIQUES ET LES SENATEURS

Philadelphie 12 (PA) — Les Athlétiques de Philadelphie, les White Sox de Chicago et les Sénateurs de Washington ont complété hier une transaction qui avait été amorcée il y a quelques jours. Le joueur le plus en évidence impliqué dans cet échange est le lanceur gaucher Morrie Martin, qui portera dorénavant les couleurs des White Sox.

Frank Lane, l'expert en transactions, a commencé les premières phases de l'échange en envoyant Constantine (Gus) Keriazokos, un lanceur qui a reçu un boni de $60,000 pour signer un contrat, à Washington en échange pour les services de Johnny (Sonny) Dixon, et $20,000. Dixon, âgé de 29 ans, est un excellent lanceur de relève.

Lane a ensuite envoyé Dixon et un autre lanceur, Al Sima, de même que Bill Wilson, un jeune voltigeur très prometteur, aux Athlétiques. Les Sox auraient ajouté $20.000 à ces trois joueurs pour obtenir Martin et Ed McGhee, un voltigeur.

St-Jean-Baptiste et Sillery ont triomphé hier dans la ligue Junior

Le club St-Jean-Baptiste est demeuré invincible dans la ligue Junior de baseball en disposant hier soir du Montmorency par 7-6 dans la première partie d'un double disputée au stade municipale. C'était la troisième victoire du St-Jean-Baptiste en autant de parties.

Dans la deuxième rencontre, le Sillery a triomphé du St-Sacrement par 6-5. C'était la première victoire du Sillery et la première défaite des porte-couleurs du St-Sacrement. Lionel Ernst, lanceur du St-Jean-Baptiste, a lancé une partie de huit coups sûrs et a réussi autant de retraits au bâton, pour recevoir le crédit de la victoire. Ses coéquipiers n'ont frappé que trois coups sûrs contre Pierre Genest mais ont mis à profit les sept erreurs du Montmorency.

Le St-Jean-Baptiste s'est assuré la victoire avec trois points à la dernière manche grâce à trois buts sur balles et deux erreurs. Bien qu'il ait subi la défaite, Genest a mérité la première étoile de cette première partie. J.-C. Ste-Marie, du Montmorency a mérité la deuxième et Noël Patry des vainqueurs, la troisième.

Dans la deuxième partie, Jean-Paul Blouin a accordé neuf coups sûrs et a retiré six frappeurs au bâton pour être crédité de la victoire. Jean-Guy Hébert, qui remplaça Girard à la sixième manche alors que le compte était 4-1 contre lui avec trois hommes sur les buts, a été tenu responsable de la défaite du St-Sacrement.

Le Sillery a effectué une poussée de cinq points à la sixième manche en groupant quatre buts sur balles, un simple de Lortie et un double de Giguère.

Première partie

Montmorency	200 103 0—6	8	7
St-Jean-Baptiste	011 110 3—7	3	5

Genest et Fortin; Ernst et Beaulieu, Paradis (5).

Sillery	001 005 0—6	5	8
St-Sacrement	010 120 1—5	9	4

Blouin et Lortie; Girard, Hébert 6 et Roy.

Quatre rencontres en fin de semaine dans la ligue Junior de baseball

Quatre rencontres de la ligue de baseball du président Jacques LaRoche seront présentées en fin de semaine et comme la cédule est encore jeune, on pourrait assister à un grand chambardement dans le classement actuel.

Ce soir d'abord à compter de 7 heures au Stade, sera présenté le 4ème programme double de la saison. A l'affiche, Stadacona contre Montmorency et Lévis contre Sillery.

La première joute verra le retour au monticule de Pierre Genest, ancienne étoile du Belvédère portant maintenant les couleurs du Montmorency. Genest n'est qu'une des nouvelles acquisitions qu'a faites le gérant Gaudreau qui nous déclarait hier soir qu'il ne serait satisfait que lorsqu'il verra son club en première position. Pour lui faire face, le gérant du Stadacona enverra Conrad Gagné qui, avec le receveur André Watters, formait une des meilleurs combinaisons des ligues mineures l'an dernier. Forgues comptera également deux nouveaux sur son alignement dans Descôteaux et Jean-Marc Samson.

Pour compléter ce programme, Lévis sera opposé au Sillery. L'abbé Marchand enverra dans la mêlée le jeune Edgar Blais. Beaupré comptera sur Jean-Guy Chouinard. On ne connait pas encore au complet l'alignement du Lévis car l'abbé Marchand tiendra une importante pratique cet après-midi et il est possible qu'il effectue des changements sur son alignement original.

Demain, on reprendra à Ville Montmorency l'ouverture que la mauvaise température a forcé à contremander dimanche dernier. A 1 h. 45, se formera à l'hôtel-de-ville une grande parade qui comptera pour la partie musicale sur le concours de l'Harmonie de Montmorency. Son honneur le maire, MM. les échevins ainsi que de nombreuses personnalités civiles et religieuses rehausseront de leur présence cette cérémonie. Le corps des pompiers prêtera également ses concours. La partie est cédulée pour 2 h. 30 et elle sera précédée d'une batterie d'honneur composée de son honneur le maire Majella Laforest, du secrétaire des pompiers, M. Philippe Lamontagne et de la grande étoile sportive de Montmorency, Ludger Tremblay. Le club visiteur sera le Lévis et Léandre Guay sera au monticule contre le populaire André Mathieu pour le club local.

Pendant ce temps à Sillery, on inaugurera le terrain de l'endroit chez les juniors alors que St-Jean-Baptiste et Sillery s'affronteront. Jean-Paul Blouin qui a lancé hier soir au Stade a insisté auprès du pilote Roland Beaupré pour revenir au jeu dès demain. Côté pour sa part a nommé le gaucher Lionel Ernst pour tenir en respect les cogneurs du Sillery.

Badminton extérieur aux Loisirs Limoilou

Les Loisirs Limoilou Inc., sont heureux d'annoncer l'ouverture de la saison de badminton extérieur qui débutera mardi, le 15 juin à 7 heures 30 p.m. Une invitation est lancée à tous ceux et celles qui voudraient se joindre au groupe, qu'ils soient de la paroisse ou de l'extérieur.

Pour informations supplémentaires, on est prié de communiquer avec Jeannine Charbonneau à 3-0131 ou encore avec Yvan Dufour à 3-8760.

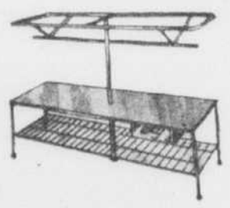
Club de Tennis des Employés Civils
Championnats des professionnels
Aujourd'hui 7.00 p.m.
Semi-finales
Admission $1.00
Demain soir 7.30
Finales du simple et du double
Admission $1.00

PISTE de QUEBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR ET DEMAIN SOIR
à 8 heures

CE SOIR
8 classes, 10 épreuves
DEMAIN SOIR
6 classes, 10 épreuves
Admission :
Adultes 95c
Enfants accompagnés 30c
plus charge de service municipale de 5 sous
CLUB de COURSES SOUS HARNAIS de QUEBEC enr.

PRESTO VERITABLE
Aubaine
ALLUMEUR
"Presto"
$2.95 VAL. 5.00
POUR 1 SEMAINE SEULEMENT, DU 12 JUIN AU 20 JUIN
Surveillez nos annonces en fin de semaine.
REPARATIONS D'ALLUMEURS, SERVICE MEME JOURNEE
Jos. Hunt ENR.
276 ST-JEAN, QUEBEC

RESTAURATEURS



VOTRE VISITE A NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS SERA TRES APPRECIEE
Nous fournissons les équipements complets pour les cuisines et salles à dîner d'hôtels, d'institutions, de restaurants et de cafetarias.
GRAND SPÉCIAL en ce qui concerne les banquettes, tables et chaises de restaurant.
Les Accessoires de Cuisine Ltée
CENTRE INDUSTRIEL No 5
ST-MALO QUEBEC
DISTRIBUTEURS DES PRODUITS
LÉO-T. JULIEN INC.
TEL.: MURRAY 3-3618

SPÉCIAL DE JUIN
Fantastique... mais vrai !
ALBERT BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
VOUS OFFRE UNE PEINTURE SECHEE A L'INFRA-ROUGE

"AUTO BAKE"
Service de 48 heures, le tout d'après les procédés du manufacturier.
Pour seulement..... $60
— voyez dès aujourd'hui —
ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095 DE LA CANARDIERE
Tél. : 2-8264 Québec Tél. : 2-8264

Nous traitons la CALVITIE et donnons une GARANTIE par écrit

SEULE la Clinique Capillaire Plamondon peut vous offrir cette garantie écrite de résultats rapides, parce que seul le traitement Plamondon contre la calvitie est à base d'APPLICATION DE VENTOUSES et de NÉBULISATION (formule exclusive H-27)

- DÉMANGEAISON
- PELLICULES
- CHUTE DES CHEVEUX
- SENSIBILITÉ DU CUIR CHEVELU

sont des causes certaines de calvitie. Au moindre symptôme, venez consulter, en toute confiance, un spécialiste de notre Clinique Capillaire. *N'hésitez pas! Demain peut être trop tard!*

CONSULTATION ET EXAMEN GRATUITS
Si vous êtes menacé ou souffrez de calvitie, un spécialiste de la Clinique Capillaire Plamondon vous donnera une consultation et un examen absolument gratuits... *sans aucune obligation de votre part*... et au besoin vous conseillera le traitement Plamondon qui...
arrête la chute des cheveux
stimule la repousse de cheveux vigoureux
élimine les pellicules
enraye la démangeaison

RÉSULTATS RAPIDES GARANTIS
Nous garantissons, par écrit, une amélioration tangible de votre cuir chevelu dans les trente jours qui suivent le premier traitement.

Heures de consultation:
10 h. a.m. à 8 h. p.m.
(le samedi: 10 h. a.m. à 4 p.m.)

LA CLINIQUE CAPILLAIRE PLAMONDON
MONTREAL: 576 EST, RUE STE-CATHERINE • SUITE 202-206 • PL. 4021
QUEBEC: 96, RUE DORCHESTER • TÉL.: 2-6607

* * *

Propos Sportifs

par Denis BUSSIERES

LA QUESTION SE POSE-T-ELLE ?

Les amateurs de boxe attendent avec impatience le résultat du prochain combat pour le titre mondial des poids-lourds entre Rocky Marciano, monarque actuel et Ezzard Charles, aspirant no 1, qui s'affronteront jeudi soir prochain au Yankee Stadium. Depuis plusieurs mois déjà, l'International Boxing Club, promoteur de ce match, a organisé une publicité assez modérée en vue d'attirer des milliers d'amateurs pour voir Marciano défendre son titre. Et pendant que les deux boxeurs terminent leur entrainement, chacun y va de ses commentaires sur l'issue probable. Marciano l'emportera-t-il par knockout ou Charles causera-t-il une surprise en devenant le premier boxeur à reconquérir son titre, exploit qui n'a pu être réussi à date. Si l'on se base sur la déclaration de l'ancien champion Jersey Joe Walcott, les parieurs devront miser sur les chances de Charles. Après une visite aux camps des deux boxeurs, Walcott, qui a perdu son championnat mondial contre Marciano en septembre 1952, est d'avis que Charles disposera du champion actuel parce qu'il est beaucoup plus rusé et plus expérimenté.

D'autres parieurs favorisent Marciano s'ils se basent sur les affirmations de Joe Louis, un autre ancien champion. "En 52, a dit Louis, je croyais que Charles pouvait battre Marciano. Ce dernier était un dur cogneur mais il avait plusieurs points faibles. Et depuis ce temps-là, il s'est considérablement amélioré. C'est pourquoi Marciano l'emportera et en moins de dix rondes". Mais que pensent plutôt les deux boxeurs en question sur leurs chances respectives ?

Après sa victoire par knockout sur Bob Satterfield, Charles avait déclaré que s'il battait Marciano, ce serait avec une attaque agressive dès le début de la rencontre.

Quelle fut la réponse de Marciano à cette déclaration ? "Je ne doute pas que Charles sera un boxeur très agressif dans les premières rondes. Mais il se fatiguera plus vite et deviendra aussitôt le même fragile Charles. C'est à ce moment que je lui passerai le knockout !"

Si l'on se base sur tout ce qui a été dit jusqu'à date, Marciano demeurera le monarque des poids-lourds mais il n'aura pas la tâche aussi facile que lors de ses matches contre Walcott ou La Starza.

TOUJOURS EN TETE

Les Braves de McQuinn ont franchi une autre semaine d'activités dans le circuit Molini tout en conservant le premier rang en dépit d'une formidable poussée des Indiens de Sherbrooke. Cependant, ils devront prendre les choses plus sérieusement en fin de semaine lorsqu'ils rencontreront les gars du gérant Mark Wylie à trois reprises. Les Indiens talonnent présentement les Braves après avoir remporté une série de quatre parties contre les Canadiens de St-Jean. Et à remarquer que les cogneurs du Sherbrooke ne sont pas présentement dans une période de léthargie. C'est donc dire que la lutte sera difficile pour les Braves. Cependant avec l'excellent travail de Player, Stadnicki et Espinola, au monticule, aidés par les Fandozzi, Gordon, Alomar, Charles et autres, on devrait retrouver le club de McQuinn toujours en première position lundi alors qu'ils reviendront devant leurs supporteurs et qu'ils seront opposés aux Athlétiques de Drummondville.

DE CI... DE ÇA...

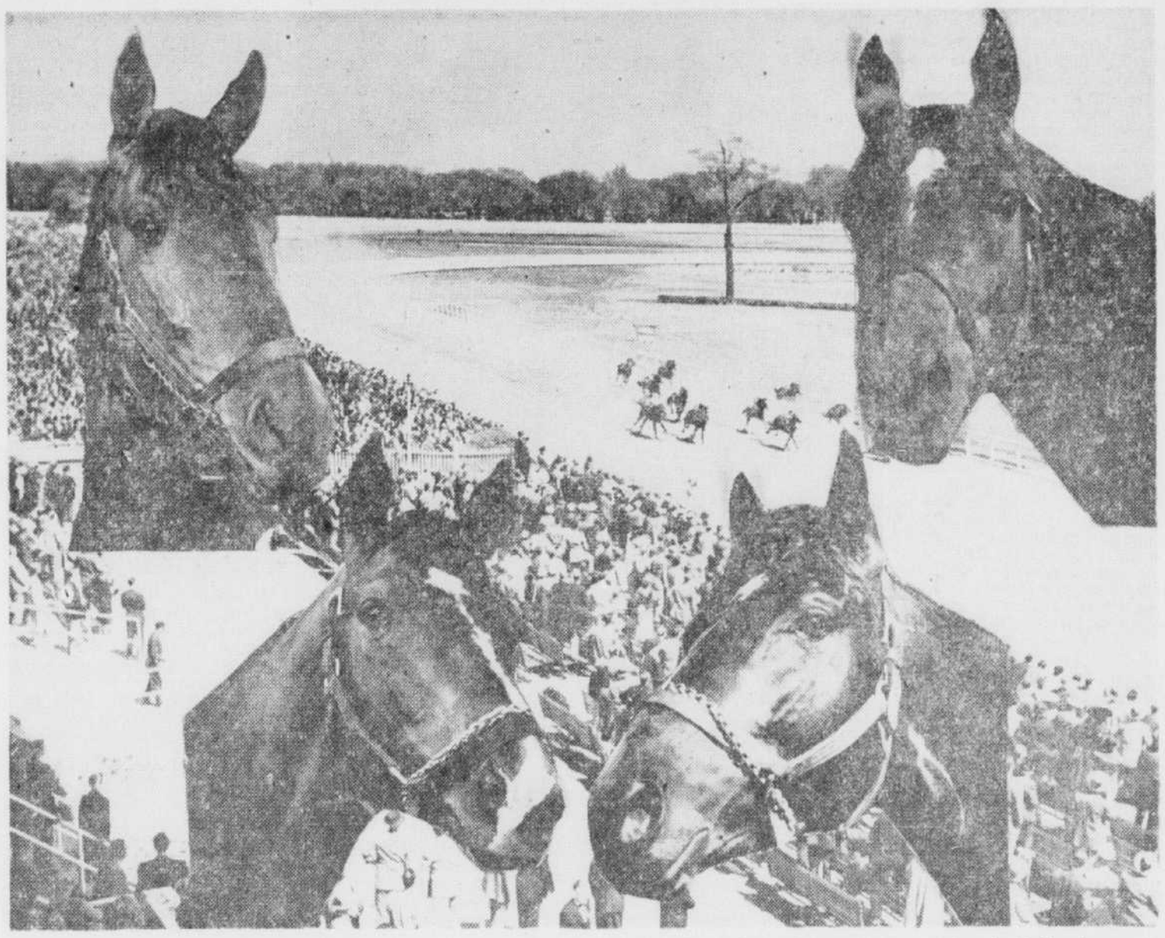
Grâce à l'aimable invitation de M. Lionel Fleury, nous assisterons cet après-midi, à Montréal, à l'assemblée annuelle de la Québec Amateur Hockey Association... Après un mois d'activités, les coursiers reprennent leur aplomb à la piste locale et avec les programmes présentés en fin de semaine, les amateurs sont anxieux de voir pour la première fois à l'oeuvre les magnifiques acquisitions faites au cours de la saison morte. Si le programme de ce soir permet de revoir le sensationnel Farite, on ne devra pas oublier demain soir la présentation aux amateurs locaux du fameux H. B. Chief, un ambleur qui devrait faire parler de lui cet été. Son entraineur et conducteur Jules Giguère est très optimiste tant qu'aux possibilités de ce coursier appartenant à Jos. Cauchon et nul doute qu'avec un record de 1:58 3-5 il attirera les parieurs... Maintenant que Jackie Robinson a retrouvé sa forme, songe-t-il encore à l'heure de la retraite ?... Si Junior Gilliam a amélioré son jeu, principalement dans les doubles-jeux, il remercie Billy Herman, ancien deuxième-but du Chicago, qui lui a donné certaines instructions cet hiver... Hank Thompson, Willie Mays, Monte Irvin et Reuben Gomez sont les atouts du gérant Léo Durocher pour conduire les Giants en première division de la ligue Nationale...

GAGNANT DU TROPHEE

"CALDER 53-54"

CAMILLE HENRY

La Laiterie Arctic Limitée est heureuse d'annoncer aux supporteurs et admirateurs du populaire Camille Henry, ainsi qu'à tous les amateurs de hockey en général, qu'elle se fera un plaisir de donner une photographie-souvenir du gagnant du trophée Calder, et ce à toute personne qui en fera la demande par écrit. Tous les intéressés voudront bien par conséquent adresser leur demande à Laiterie Arctic Limitee, 155 Avenue du Sacré-Coeur, Québec 8., P. Q.



LES FAVORIS DU QUEEN'S PLATE: La fashionable piste Woodbine de Toronto sera le théâtre cet après-midi de la 95ième épreuve annuelle du Queen's Plate pour une bourse de $20,000. Et parmi les coursiers favoris, on remarque KING MAPLE (en haut, à gauche), QUEEN'S OWN (en haut, à droite), COLLESTEO (en bas, à droite) et STAFF REPORTER (en bas, à gauche). Ces quatre coursiers ont remporté les épreuves préliminaires et selon les experts, King Maple et Queen's Own ont les plus belles chances de l'emporter. King Maple est la propriété de Mme GORDON McMACKEN; Queen's Own et Staff Reporter appartiennent à E.-P. TAYLOR, le plus important éleveur de pur-sang au Canada et la ferme Bur-Fit, est propriétaire de Collesteo. Le très hon. VINCENT MASSEY, gouverneur-général du Canada, remettra au gagnant le traditionnel plateau et les 50 guinées offertes par la reine.

LE BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
Québec 5, Trois-Rivières 2
St-Jean 2, Drummondville 6

Ligue Américaine
Baltimore 8, Washington 9
Détroit 16, Philadelphie 5
Détroit 1, Philadelphie 2
Chicago 2, New-York 3
Cleveland 6, Boston 2

Ligue Nationale
Brooklyn 10, Cincinnati 8
Philadelphie 0, Milwaukee 1
New-York 4, Chicago 5
Pittsburgh 4, St-Louis 5

Ligue Internationale
Ottawa Montréal
Buffalo Toronto
Syracuse 5, Rochester 1
Richmond La Havane

Ligue Junior
Montmorency 6, St-Jean-Baptiste 7
Sillery 6, St-Sacrement 5

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale :
Québec à Sherbrooke
Trois-Rivières à Thetford
Drummondville à St-Jean

Ligue Américaine :
Baltimore à Washington (soir)
Détroit à Philadelphie
Chicago à New-York
Cleveland à Boston

Ligue Nationale :
Brooklyn à Cincinnati
Philadelphie à Milwaukee
New-York à Chicago
Pittsburgh à St-Louis (soir)

Ligue Internationale :
Ottawa à Montréal
Buffalo à Toronto
Syracuse à Rochester
Richmond à La Havane

Ligue Junior :
Stadaconna vs Montmorency
Lévis vs Sillery
(au stade municipal)

DEMAIN

Ligue Provinciale :
Québec à Sherbrooke (2, 1.30)
Trois-Rivières à Thetford
Drummondville à St-Jean
Thetford à Trois-Rivières (soir)
St-Jean à Drummondville (soir)

Ligue Américaine :
Baltimore à Washington
Détroit à Philadelphie (2)
Chicago à New-York (2)
Cleveland à Boston

Ligue Nationale :
Brooklyn à Cincinnati (2)
Philadelphie à Milwaukee
New-York à Chicago (2)
Pittsburgh à St-Louis

Ligue Internationale :
Ottawa à Montréal
Buffalo à Toronto (2)
Syracuse à Rochester (2)
Richmond à La Havane

Ligue Junior :
Lévis à Montmorency
St-Jean-Baptiste à Sillery

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	17	7	.708	—
Sherbrooke	17	10	.630	1½
Drummondville	15	13	.536	4
St-Jean	14	15	.483	5½
Trois-Rivières	10	17	.370	8½
Thetford	9	20	.310	10½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	35	17	.673	—
Cleveland	34	17	.667	½
New-York	32	21	.611	3
Détroit	25	26	.490	9½
Washington	22	29	.431	12½
Boston	19	29	.396	14
Baltimore	20	33	.377	15½
Philadelphie	18	34	.346	17

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Brooklyn	32	20	.615	—
New-York	31	21	.596	1
Philadelphie	28	22	.560	3
Milwaukee	26	24	.520	5
St-Louis	26	27	.491	6½
Cincinnati	25	26	.490	6½
Chicago	22	29	.431	9½
Pittsburgh	17	28	.309	12½

LIGUE JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
St-Jean-Bapt.	3	0	1.000	—
St-Sacrement	2	1	.667	1
Sillery	1	1	.500	1½
Lévis	0	1	.000	2
Stadaconna	0	1	.000	2
Montmorency	0	2	.000	2½

40,000 personnes pour le Queen's Plate

Toronto 12 (PC) — La plus riche bourse dans l'histoire du Queen's Plate — $22,430 et les 50 guinées données par la reine—sera en jeu cette après-midi à la piste Woodbine, dans cete 95e classique annuelle consecutive du turf canadien. On s'attend à une épreuve plus enlevante que jamais dans cette course réservée aux chevaux de trois ans nés et élevés au Canada.

Ce sera dans le Queens Plate daujourdhui que deux chevaux appartenant à des propriétaires de Toronto et jouissant tous deux de la faveur des parieurs, se rencontreront, après avoir été les sujets de discussions et de conjectures depuis des mois. Les deux chevaux en question: King Maple, la propriété de Mme Gordon McMacken, le plus grand favori jamais enregistré au livre d'hier avec des chances dès lors cotées à 8 contre 5, et coté à 4 contre 5 pour la course de cet après-midi; Queen's Own, la propriété de E. P. Taylor, de Toronto, dont les chances seront vraisemblablement cotées à 8 contre 5 à la ligne de départ.

Huit autres propriétaires ont fait leur dépôt de $250, ce qui rend leur monture éligible pour le Queen's Plate, mais il n'y aura probablement que neuf chevaux au départ. Welcome Home, appartenant à Mlle Olive Armstrong, de Toronto, était également inscrit dans une autre course pour demain et on s'attend qu'il soit retiré du Quee's Plate.

On attend une foule de 40,000 personnes à Woodbine cet après-midi. Le très hon. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, sera à la piste pour la principale course, à 5.25 Les pronostics de la météo pour cet après-midi dans la région de Toronto: temps ensoleillé et chaud avec de la pluie tard en soirée. Le 12 juin est la date la plus tardive à laquelle le Queen's Plate ait jamais été tenu. Tous les inscrits sont en superbe condition après avoir eu deux pratiques d'essai au lieu d'une comme par les années passées.

King Maple, qui a gagné sept de ses 11 courses disputées alors qu'il était d'âge juvénile, est le choix des experts. Il a gagné ses deux épreuves d'essai et a été choisi le cheval de l'année au Canada en 1953. Il a déjà rapporté des bourses pour un total de $41,075 à son propriétaire.

Queen's Own a également gagné ses deux courses d'essai. Le cheval a cependant développé une raideur dans les jambes mais son entraineur est confiant qu'il pourra prendre une avance rapide et demeurer en avant dans le stretch.

La course sera radiodiffusée sur le réseau national de Radio-Canada et télévisée directement de Toronto pour les postes de Montréal et d'Ottawa. Il n'y aura pas de télévision de la course dans la région de Toronto.

BEN HOGAN JOUERA AUJOURD'HUI SON TOURNOI CONTRE TOUS LES GOLFEURS DU MONDE ENTIER

Springfield, N.J., 12 (PA) — Le champion omnium national Ben Hogan se rendra sur le terrain aujourd'hui pour voir s'il peut jouer un meilleur total que le vice-président des Etats-Unis, un aveugle et un garçon de cinq ans.

La ronde sera jouée au club de golf Baltusrol, ou Ben défend son championnat à partir de jeudi, comme part de la Journee Nationale du Golf.

Hogan devait comparer ses coups contre environ 125,000 autres golfeurs, des moins bons aux meilleurs, samedi dernier mais dut retarder le tout d'une semaine à cause de la maladie.

Les joueurs jouant contre Hogan, sur une base de handicap, ont pris les devants toutefois et ont joué samedi dernier. (Cependant, dans la province de Québec, le tout a été retardé d'une semaine à cause de la mauvaise température).

Le score de Hogan sera comparé avec les scores nets de 125,000 autres qui ont joué il y a une semaine. Le score net est le brut moins handicap.

Le vice-président Richard Nixon eut un net de 72 en jouant un 94 avec un handicap de 22 coups. Robert Allman, un aveugle de Philadelphie, enregistra 128-55-73. A San Francisco, Frankie Dye, âgé de cinq ans, eut 137-69-68.

Cours de tennis au club Belvédère

Comme les directeurs, Fernand "Butch" Houle et Lucien "Minou" Gauthier l'avaient promis aux nombreux membres du Club de Tennis Belvédère de la rue Calixa-Lavallée, les cours de tennis commenceront vendredi prochain le 18 juin. Ces premiers cours seront donnés par Marcel Côté, ancien champion Intermédiaire de la ville et du district en 1952, et commenceront à 6 hres P. M. pour tous les membres du club. Il est à noter que ces cours seront entièrement gratuits à tous ceux qui font partie du Club Belvédère. Les cours auront lieu trois fois par semaine, le lundi, mercredi et vendredi.

D'ici quelques jours, les directeurs du club annonceront la date de leur jitney annuel, lequel sera suivi d'un buffet intime. Les inscriptions continuent d'arriver tous les jours et on entrevoit un succès immense pour l'ouverture de ce club. Les Marois, Côté, Brannan, Pednault et les autres ont déjà commencé à s'entrainer pour les tournois de commencement de saison qui auront lieu à la fin du mois de juin.

Les amateurs de tennis qui voudraient joindre le Club de Tennis Belvédère, sont priés de le faire dans le plus court délai possible, car il reste seulement quelques places disponibles. Tous ceux qui voudraient avoir de plus amples informations sur les activités du Club pourront le faire en communiquant avec le Chalet de la rue Calixa-Lavallée.

Nos clubs sportifs

Union St-Laurent — Soirée de fin de saison avec l'orchestre de Frank Gagnon. Les membres de tous les clubs sont invités.

Lanceurs probables

Ligue Américaine

Chicago à New-York - Harshman 2-1 vs Byrd 2-4
Cleveland à Boston - Wynn 6-4 vs Sullivan 4-2
Baltimore à Washington - Larsen 2-7 vs Schmitz 1-2
Détroit à Philadelphie - Garver 4-2 vs Trice 6-4

Ligue Nationale

New-York à Chicago - Maglie 6-3 vs Hacker 2-4
Philadelphie à Milwaukee - Roberts 7-6 vs Nichols 4-5
Brooklyn à Cincinnati - Erskine 6-5 vs Podbielan 3-2
Pittsburg à St-Louis - Littlefield - vs Staley 3-5

Premier saumon de la saison

Causapscal (DNC) La prise du premier saumon dans la riviere Matapédia eut lieu samedi dernier, soit le jour de l'ouverture de la saison. Le saumon d'une pesanteur de vingt livres et mesurant 36 pouces fut tiré de l'eau à Johnson, près de Glenn Emma, par M. L. DeCarteret, ancien président de la Canadian International Paper Co., membre du Matamatjaw Salmon Club de Causapscal. Ses deux guides étaient : Pierre-Eugène Lavoie et Jos. Gauthier.

Le fameux H.B. Chief à l'oeuvre demain soir

Le moment tant attendu des amateurs de courses se réalisera en fin de semaine alors que les meilleurs trotteurs et ambleurs du pays seront vus en action. Ce soir à 8.00 heures, une carte de 8 classes pour 10 épreuves aura comme attraction un Free For All Trot pour une bourse de $1,000. qui enverra sur la piste le sensationnel Farite qui fit sensation il y a 3 semaines en venant bien près d'abaisser le record de la piste en parcourant le mille en 2.07 2/5. Il aura encore comme adversaire celui qui lui fit une belle lutte, Vic Song et les nouveaux venus Peter B. Harvester, Davis, Prelate et autres.

Avec une température favorable et une piste en parfait état, il y a lieu de croire que l'on fera encore mieux ce soir que lors de la presentation du premier Free For All Trot de la saison.

Demain, toujours dans la soirée avec premier départ à 8.00 heures, ce sera au tour des ambleurs à être en vedette. On a cédulé un Free For All Amble Jr. qui donnera aux amateurs l'occasion de voir pour la première fois en action le réputé H. B. Chief, porte-couleurs des Ecuries Jos. Cauchon qui égalisa le record mondial pour les chevaux ongres l'an dernier en parcourant le mille en 1.58 3/5. Ses 5 adversaires sont aussi de haute réputation. On signale entre autres Seattle Hanover et Melvin Dale qui en seront également à leur première course. High Lee Baldwin, la sensation de 1953 Dellwood et Cindy Royal qui gagnaient en 2.10 au début de la semaine. On présentera également demain soir une autre classe fermée (stake), le 2.18 Amble. Huit chevaux se disputeront la bourse de $1,500. attachée à cette course et le favori sera certes Showman qui gagna le 2.21 Amble mardi dernier.

Voici les inscrits pour la fin de semaine, d'après l'ordre de départ des premières épreuves:

CE SOIR

Amble "C" $300.00
1—Royal Richard; 2—S.O.S.; 3—Mason's 49; 4—Miss Plymouth; 5—Happy Honor; 6—Jimelwyn; 7—Belle Brooke; 8—Bad Boy.

Trot "C" $300.00
1—Upright; 2—Duck Vino; 3—Laura Adage; 4—Edna Brooke; 5—Spencer's Comet; 6—Scotch Ship; 7—Groom; 8—Novork. Eligible: Moving Van.

Amble "B" $400.00
1—Lori Ann; 2—Bonnie G. Lee; 3—Harry G.; 4—Roy Baker; 5—Ramuncho; 6—Sarita Hanover; 7—Shady Lady; 8—Royal Peter Gleh S.

F.F.A. Trot $1,600.00
1—Peter B. Harvester; 2—Darvis; 3—Farite; 4—Prelate; 5—Jeffrey Hanover; 6—Vic Song. Eligible: King Fitz.

Trot "B" $400.00
1—Ben Ash; 2—Just Byron; 3—Darby Boy; 4—True Victory; 5—Frolic Hanover; 6—Hardy Fern; 7—Mr. Hecanfly; 8—Mac's Boy.

Amble "C" $300.00
1—Nom's Star; 2—Wee Atom; 3—Touti Brooke; 4—Miss Grattan Wilkes; 5—Pioneer Chief; 6—Volto Forbes; 7—Alice Bonington; 8—Esquire Lee.

Amble "C" $300.00
1—Ethel Barnes; 2—Millie Grattan R.; 3—Sir Royal Glen S.; 4—Jake Herbert; 5—Riverside Cail; 6—Mildred Chips; 7—Honor Him; 8—Ike's Lady.

Amble "C" $300.00
1—Miss Royal Patch; 2—Valentine Benedict; 3—Will Lybrooke; 4—Lucky Remick; 5—Lorne Lee; 6—Hi Lo's Falla; 7—Volo McKillop; 8—Frisky Queen.

DEMAIN SOIR

AMBLE "CC" $300.
1—Mistletoe W.; 2—Ritzwin; 3—Gold Town; 4—Hollyrood Hanover; 5—Ruby Rex; 6—Charlie Hanover; 7—Red Comet; 8—Douglas Hal.

TROT "B" $400.
1—Hallie Hanover; 2—Fortune Prince; 3—Sir Tallwater; 4—Prolite; 5—Coca-Cola; 6—Troop Carrier; 7—Sidney Volomite; 8—Illustrious.

AMBLE "BB" $600.
1—Joseph Johnson; 2—Axie's Guest; 3—Kims Worthy; 4—Allan Scott; 5—Saglon; 6—Ella B.

2.18 AMBLE $1,500.
1—Poplar Glen; 2—Victory Cecil; 3—Jurist; 4—July the Fourth; 5—Doc Hal; 6—Showman; 7—Ima Royal Protector; 8—Belle Diner.

AMBLE "AA" $800.
1—High Lee Baldwin; 2—Melvin Dale; 3—Cindy Royal; 4—H.B. Chief; 5—Dellwood; 6—Seattle Hanover.

TROT "A" $700.
1—Josedale Friscowyn; 2—Prince Darnley; 3—Happy Pegasus; 4—Popla Cole; 5—Gentleman Jde; 6—Averill Hanover.

Giardello gagne par décision

New-York, 12 (PA) — Joey Giardello a tenu le coup devant un ralliement tardif de Bobby Jones, le boxeur que les escrocs n'ont pu "corrompre", et il a remporté une décision unanime de dix rounds dans un enlevant combat disputé hier soir au Madison Square Garden de New-York. Le verdict a été copieusement hué par la foule.

Giardello pesait 159 livres et quart, Jones 157.

Jones, qui avait rapporté à la Commission athlétique de New-York que Clarence Henry, un poids lourd, avait tenté de le corrompre avec une somme de $15,000, a effectué un superbe ralliement dans les derniers rounds, mais son effort n'a pu convaincre les juges à lui donner la victoire.

AVIS

AUTOMOBILISTES

Il est dangereux de rouler sur des pneus lisses, mal usés, mal enlignés ou des pneus qui sautent. Avant d'entreprendre vos sorties ou voyages pour la saison d'été, nous vous conseillons de nous donner le soin de vérifier vos pneus. Cette inspection est gratuite et elle sauvera peut-être des vies. Soyez prudents. Pour un bon achat de pneus Goodyear ou un bon conseil, Consultez-nous.

BOURBONNAIS TIRE SERVICE CO.
694, 1ère AVE Québec Tél.: 4-6408
(Ouvert le samedi après-midi)

Attention

BRÛLEUR GUN-TYPE $318. (taxe incluse)

Brûleur à l'Huile avec un réservoir d'une capacité de 200 gallons et toute une installation garantie d'un an. Pour seulement .....

IRON FIREMAN® GAZ HUILE CHARBON

CHAUFFAGE A CHALEUR RAYONNANTE PLAN BUDGETAIRE

HENRI ROYER INC.
agent exclusif
SERVICE — VENTE — INSTALLATION
501½, rue St-Jean — Québec
TEL. : 4-8039
le soir : 4-4291

Buddy Rogers a eu raison de Carnera devant 1,800 amateurs à La Tour

Devant plus de 1800 spectateurs hier soir à La Tour le brillant pugiliste Buddy Nature Boy Rogers a prouvé hors de tout doute qu'il ne craignait pas personne et que la science pouvait l'emporter en tout temps contre la force fusse-t-elle celle de l'ex-champion mondial de la boxe Primo Carnera. Ce dernier s'est fait culbuter plus souvent qu'à son tour et devant la facilité avec laquelle Rogers se tira d'affaires dans les ciseaux de corps comme les ciseaux de tête il faudra certainement autre chose qu'un Carnera pour réussir à le river au tapis de l'arène. Rogers l'emporta en 7.22 et 5.11 avec une prise identique soit une clé de jambe devant laquelle Carnera malgré ses 6 pieds et 7 pouces et ses quelques 325 livres ne put faire mieux que de crier O.K. devant la sommation de Jack Adams pour connaitre s'il concédait la chute. C'était commentaire public hier soir dans cette foule sortant de La Tour qu'il faudrait un Managoff, un Holleck ou encore un Yvon Robert pour rivaliser avec Rogers au point de satisfaire le public et le matchmaker local Roland Ste-Marie ne fut pas sans avoir des échos de ces commentaires.

Le plus beau combat de la soirée fut sans contredit celui opposant Bobby Managoff qui l'emporta contre Fred Atkins et il ne faut pas oublier non plus la disqualification de Bill Eakins contre Vic Holleck. Ce dernier a réussi hier soir dans son combat à se rallier ce qui restait d'amitié à La Tour et chez les fervents de lutte et il épata par son style bien personnel, sa force, sa vitesse et le haut degré d'intelligence et de ruse marquant la plupart de ses prises légales. Des géants de la trempe de Bill Eakins il ne craint nullement et il se permet même de les bousculer sans pitié et de leur remettre la monnaie de leur pièce quand ils sont trop rudes.

Tony Nylin et Ted Germaine annulerent dans le premier combat de la soirée et dans l'ensemble ce fut une autre superbe réalisation du matchmaker Roland Ste-Marie. Ce dernier avouait cependant au terme de la soirée que ceux et celles qui veulent un rival de taille pour Rogers seraient servis à souhait dans un avenir rapproché. Nous en déduirons qu'il se prépare actuellement quelque chose de ce côté et que Rogers n'aura pas pour lor temps à chanter victoire et à se glorifier de son gain d'hier soir. —

Message de la manufacture

ST-LAWRENCE CLOTHING

aux Futurs Mariés!

Monsieur . . .

vous qui serez une importante vedette lors de cette imposante cérémonie, vous vous devez d'être d'une élégance et d'un chic exceptionnels. Nous avons à l'étalage un choix sans pareil de magnifiques complets que vous serez fier de porter. Ne fixez pas votre choix sans avoir au préalable examiné nos superbes collections, et vous économiserez ainsi 15.00 à 20.00 en achetant directement de notre manufacture.

Pour la cérémonie

COMPLETS
BLEU MARINE OU BLEU ROYAL
de coupe impeccable et de confection soignée en tissus de haute qualité

Pour le voyage de noces

COMPLETS
aux teintes nouvelles dans les tissus nouveaux et tous les modèles.

PRIX VARIANT DE 39.50 et 49.50

St. Lawrence Clothing Co.

583 ST-VALLIER

Thetford-Mines, ville du baseball par excellence

La grande popularité dont jouit le jeu national des Américains, fait foi de l'intérêt intense que lui portent des millions d'amateurs. Qu'il s'agisse d'une joute majeure, mineure ou même de la classe "E", l'une des grandes attractions du jeu de baseball, c'est l'imprévu. Si monotone que puisse être parfois une joute dans ses premières manches, elle peut se développer tout à coup en un grand drame, parfois une grande comédie.

Le sport national de nos voisins s'est développé très rapidement au Canada, spécialement au cours des dernières années et aujourd'hui il est pratiqué un peu partout. Toutefois certaines villes canadiennes ont progressé plus rapidement dans ce domaine, que d'autres avec de plus forte population, et ce grâce à l'esprit sportif des amateurs qu'elles comptent. C'est ainsi que Thetford-Mines, avec une population de près de 20,000 âmes, se glorifie de pouvoir opérer actuellement un club de baseball organisé de classe "C".

L'esprit sportif qu'anime les amateurs de la Ville de l'Amiante est reconnu depuis longtemps, mais c'est au cours des trois dernières années que le baseball a connu le plus grand essor chez nous, alors que fut formée la ligue Senior du Québec dont la section Sud était composée des clubs de Thetford Mines, Plessisville, St-Georges et Lévis.

Le grand responsable de ce renouveau fut nul autre que le président actuel des Mineurs, M. Lucien Lafleur, qui travailla sans relâche à la formation et au bon maintien de la dite ligue. L'on vit évoluer des joueurs aussi célèbres que Roland Gladu, Paul Martin, Ray Brown Lou Shapiro, Roger et Stan Bréard, Jean Bournot, Jerry Cotnoir, Jackie Leclair, Claude Robert et autres grandes étoiles du losange.

Malgré la grande qualité du jeu présenté, certains problèmes se posaient continuellement et menaçaient le bris de la ligue, ceci rendait les Thetfordois un peu perplexes et tous, d'un commun accord, réclamèrent un club affilié au baseball organisé.

Le dévoué président Lucien Lafleur, aidé de laborieux collaborateurs réalisa en un temps surprise, le rêve que les sportifs de Thetford caressaient depuis déjà deux ans. Les Mineurs obtinrent une franchise dans le circuit Molini et de plus, grâce à certaines démarches, le club de Thetford signait une entente complète avec un club majeur, précédant ainsi quelques équipes du même circuit, qui convoitaient le même avantage, sans toutefois y réussir. De plus, grâce à la compréhension et à l'esprit sportif du maire Arthur Ouellet et de ses collaborateurs au Conseil Municipal, un magnifique stade d'une capacité de 2,500 sièges fut érigé sur le terrain du Parc Bellevue. En un temps record l'on procéda à la préparation d'un losange, reconnu aujourd'hui comme l'un des plus beaux de la ligue.

Les amateurs voyaient enfin leur désir en voie de se réaliser. Tous vivaient dans l'attente de l'ouverture des hostilités. On en parlait au coin de la rue, dans les mines, au garage, au bureau, enfin partout. Puis vint le jour attendu depuis de longs mois. Thetford-Mines faisait officiellement ses débuts dans la ligue Provinciale et se mesurait avec des villes aussi importantes que Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke. Les soldats de la première heure furent solidement secondés dans leur travail, par les partisans du club local qui assistèrent régulièrement aux joutes locales. L'assistance totale fut en effet de 72,530 personnes, permettant ainsi à Thetford-Mines, de se classer troisième dans ce domaine, n'étant devancée que par Québec et Trois-Rivières. Ces chiffres sont une preuve convainquante que Thetford-Mines, peut être considéré à juste titre, ville sportive.

Cette année, malgré un début lent, causé en majeure partie par la mauvaise température qui a persisté jusqu'à ces derniers jours, les directeurs des Mineurs de Thetford-Mines escomptent de nouveau les mêmes résultats avec un club sensiblement amélioré et prêt à batailler pour se classer en première division.

Le cyclisme

Deux importantes courses cyclistes seront disputées demain dans la région de Québec. Demain matin, le club Poliquin Sportif présentera la première épreuve de la journée, une course qui sera courue contre la montre sur une distance de 50 milles de Québec aux Ecureuils, aller retour. Le premier départ est cédulé pour 9 h. a.m., au pied de la Côte St-Sacrement, avec arrivée au même endroit.

Tout le long du trajet des officiels surveilleront les concurrents.

Le Club Poliquin offrira un autre rophée "Torpado" à celui qui francnira la ligne d'arrivée le premier sur un bicycle Torpado. On verra Lacombe P qui a terminé 7e dans Montréal-St-Lin. Hauben Lefebvre, les frères Gagné, Emond, Guillou, 4e au championnat du Canada dimanche dernier, Drolet, Racine, Quillot, Latouche, et autres.

La deuxième étape consistera à la présentation d'un grand gala cycliste à Cap-Rouge, le tout débutant à 1 h. précise par la bénédiction des bicycles et tricycles. Viendra ensuite une série de petites courses pour tout âge. Pour clôturer ce gala cycliste il y aura une épreuve de 25 milles pour l'obtention de deux trophées.

Dans le circuit Loretteville

La ligue de balle molle Loretteville & District continuera ses activités demain après-midi avec deux autres parties. Au Lac Beauport à 2.15 hrs, le club de l'endroit tentera de faire subir aux Raquetteurs de Loretteville, son premier échec de la saison. Maurice Courteau, qui s'alignait pour le Marier l'an dernier, sera au monticule pour le Lac Beauport et il tentera de tenir au silence les gros canons du club de Norbert Renaud.

Dans une autre rencontre le Breton s'attaquera au St-Rodrigue dans une partie qui sera disputée à Loretteville également à 2.15 hrs. Lundi soir à 8 hrs à Loretteville, le Breton rencontrera le Val St-Michel, qui a surpris les amateurs en battant le St-Rodrigue la semaine dernière.

LE CIRCUIT MAISONNEUVE

Le club de balle-molle St-Patrick a augmenté son avance en tête de la ligue Maisonneuve, hier soir au stade St-Patrick, en triomphant du club Beauport Automobiles par 11-5. C'était la troisième victoire consécutive des hommes du gérant Hubie Kent et la deuxième défaite du Beauport Autos en trois parties.

Le lanceur gagnant Jean-Paul Bidégaré a lancé une partie de dix coups sûrs et a retiré sept frappeurs au bâton. Des vainqueurs ont réussi douze coups sûrs contre le lanceur perdant Gerry Johnson.

Une autre rencontre de la ligue Maisonneuve sera disputée demain soir à 8 heures au stade St-Patrick alors que le club Beauport Automobiles sera opposé au Fleur de Lys du coach Georges Roy. Ces deux équipes feront l'impossible pour triompher afin de se rapprocher du St-Patrick et de la première position.

Hier soir, Paul Brochu s'est signalé pour le St-Patrick avec un circuit et un triple en trois apparitions. Bob Wallace a frappé quatre coups sûrs en cinq apparitions y compris un double. Alex Légaré a réussi deux coups sûrs en cinq apparitions tandis que Jean-Paul Bidégaré aidait sa cause avec un triple.

René Bouliane, Fernand Rainville, Rosaire et Gerry Johnson ont frappé chacun deux coups sûrs en faveur du Beauport Automobiles Gerry Duplain se signala avec un circuit.

La partie à l'affiche pour demain soir sera la reprise d'une rencontre qui devait être jouée vendredi dernier mais qui fut remise à cause de la mauvaise température.

Beauport	000	022	001-	5	10 4
St-Patrick	040	050	02x-	11	12 2

Robert Duquette gagne le tournoi de golf des diplômés du Polytechnique

Les Diplômés de l'Ecole Polytechnique, section de Québec, ont un nouveau champion de golf à la suite de la victoire remportée hier après-midi, au Royal Quebec, par Robert Duquette. Il a joué un total de 89 brut pour l'emporter par quatre coups sur P.-A. Dupuis, vainqueur de l'an dernier.

A la suite de sa victoire, le champion Duquette s'est mérité le trophée des Diplômés de Polytechnique.

Le meilleur score net de la journée fut réussi par M. Joachim des Rivières Tessier avec un total de 73, soit trois coups de mieux que I.-F. Brouillette, de Montréal.

Le troisième meilleur score brut de la journée fut partagé entre Paul Vincent et Guillaume Pierre avec un 94. Le troisième meilleur net fut enregistré par M. Georges Demers, président de la Corporation des ingénieurs.

Chez les invités, Roland Sabourin, représentant de L'Evénement-Journal, fut le meilleur avec un total de 88 brut, soit un coup de mieux que M. Edmour Proulx, 89.

Dans le tournoi des dames, où la compétition s'est limitée à neuf trous, Mme Jean Proulx l'a emporté avec 53 suivie de Mme Euclide Paré et Mme Guy Lanctôt.

Mme René Rioux fut la première dans le concours de "putting" pour dames, suivie de Mme Jean-Paul Matte et Mme E. des Rivières.

Voici un résultat plus détaillé des gagnants de prix:

Meilleurs bruts

1—Robert Duquette	89
2—P.-A. Dupuis	93
3—Paul Vincent	94
4—Guillaume Piette	94
5—Maurice Pépin	98
6—Emilien Dagenais	99
7—E. des Rivières	99
8—Guy Carmel	104

Meilleurs nets

1—J. de R. Tessier	73
2—I.-F. Brouillette	76
3—Georges Demers	78
4—Elzéar Dangereau	81
5—Lionel Major	81
6—Guy Lanctôt	82
7—Guy Paradis	82
8—René Rioux	83
9—Euclide Paré	83

Trous scellés

A. Longé et Louis Chassé.

Chicago bat les Giants 5-4

Chicago 2 (PA) — Le premier coup de circuit d'Eddie Miksis cette saison, à la 10e manche, a permis hier aux Cubs de Chicago de remporter une victoire de 5-4 sur les Giants de New-York. Ce n'était que la deuxième défaite des Giants dans les 10 joutes qu'ils ont disputées depuis le commencement de leur présent voyage dans l'ouest.

Marv Grissom, qui a accordé le coup de circuit à Miksis, a été le lanceur perdant. Jim Davis, qui est venu lancer en relève pour les Cubs, a été le lanceur gagnant. Grissom était le cinquième lanceur auquel les Giants avaient recours. Pour Davis, c'était sa deuxième victoire contre deux défaites.

Les Giants avaient égalé le compte à 4-4, à la neuvième manche, grâce à un coup de circuit de Ray Katt, le premier de sa carrière majeure. Randy Jackson a également frappé un circuit pour les Cubs, son 11e de la saison.

Chez nos amateurs

Le club de balle-molle Germain Lépine a disposé de la Bijouterie Levesque de Québec-Ouest par 9-5 hier soir. Goulet fut le lanceur gagnant et Ménard se signala pour les vainqueurs avec quatre coups sûrs en cinq apparitions.

Mercredi dernier, dans une partie de la ligue Commerciale de St-Sacrement, le Lépine l'emporta 20-4 contre le Général Electric. Lachance se signala avec deux circuits et Goulet fut crédité de la victoire.

MARCIANO N'EST PAS UN BOXEUR SCIENTIFIQUE mais il cogne durement. Il l'a prouvé dans tous ses combats et on le voit encore ici alors qu'il portait le coup de grâce à ROLAND LA STARZA au cours de leur match pour le titre mondial l'an dernier. Ce dernier avait perdu par knockout technique. Cette photo a été prise quelques instants avant que l'arbitre n'arrête le massacre. Incidemment, SAM GOLDSTEIN, photographe de l'International News, a remporté avec cette photo les honneurs d'un concours organisé par une firme d'accessoires de photographie. Marciano lui donnera-t-il l'occasion de capter un autre K.O. lors de son match contre EZZARD CHARLES jeudi prochain?

Les golfeurs américains triomphent facilement des Canadiens à Toronto

Toronto, 12. (PC) — Chandler Harper et Ed (Porky) Oliver, aussi différents l'un de l'autre que deux golfeurs puissent l'être, ont combiné leurs talents pour conduire l'équipe américaine à un balayage presque complet des matches d'hier contre l'équipe canadienne, dans la deuxième journée du tournoi international pour le trophée Hopkins.

Les Américains, tenus à une égalité de neuf points dans les matches de la première journée, en simples, ont donné libre cours à leur puissance hier pour remporter huit points et demi sur un total possible de neuf, dans les matches à deux.

Les points du tournoi sont octroyés en vertu du système de pointage Nassau, et seul le résultat des matches compte dans l'ensemble. On ne tient donc pas compte des scores "medal", mais il reste néanmoins que l'exploit d'hier accompli par Chandler Harper — un score de 64 sur un parcours d'une normale de 72 — a fait le sujet d'à peu près toutes les conversations au club Mississaugua, à Port-Credit, en banlieue de Toronto.

Chandler est professionnel à Portsmouth, en Virginie de l'ouest. Il est un golfeur réservé, taciturne, conservateur dans sa manière de s'habiller. Son partenaire d'hier était Porky Oliver, un gros bonhomme jovial, plein d'entrain, extravagant dans sa manière de s'habiller — il porte souvent des pantalons d'un rouge vif sur les courts. Et pourtant, cette drôle de combinaison a fonctionné comme une bonne montre.

Jouant contre Bill Kerr et Gordie Brydson, du Canada, les Américains ont fini les premiers neuf trous avec une avance de trois trous. Ils ont conservé une autre avance d'un trou pour la deuxième demie de la ronde. Chandler a littéralement assommé les Canadiens avec huit "birdies" le long des 18 trous, et des coups roulés de 18 à 20 pieds aux troisième, neuvième, 13e et 15e trous.

Oliver a été presque aussi sensationnel. Il a joué pour un score de 67 et a réussi un "eagle" trois au cinquième trou, d'une distance de 460 verges. Oliver a permis aux Américains de gagner quatre des dix-huit trous. Les deux Canadiens ont joué chacun des rondes de 70 et la combinaison Harper-Oliver a balayé les trois points du match pour le compte des Etats-Unis.

Le petit Jerry Barber et Ted Kroll ont également balayé les trois points en jeu dans leur match contre Pat Fletcher et Bobby Locke. Ce dernier est professionnel en Afrique du Sud mais il joue pour l'équipe canadienne à titre de membre honoraire de la Canadian Professionnal Golfers Association. Les Américains ont gagné les premiers neuf trous par une marge d'un trou et ont complété la ronde deux trous en avant. Locke avait donné trois points au Canada dans les matches de simples de la veille, mais hier, c'est son fameux "putter" qui a été sa pierre d'achoppement. Il a manqué un coup roulé à 18 pouces de la coupe, au huitième trou, ce qui a empêché le Canada de s'en tirer avec une égalité pour cette première demie des 18 trous d'hier. Locke n'a eu aucune excuse à offrir après le match. Les scores approximatifs des quatre joueurs de ce match ont été les suivants: Kroll 66; Barber 67; Locke 70; Fletcher 71.

Henry Martell et Stan Leonard, deux professionnels de l'ouest du Canada, ont réussi le seul pointage pour le compte de l'équipe canadienne. Ils ont réussi à sauver un demi-point dans leur ronde contre Marty Furgol et Walt Burkemo, le capitaine de l'équipe américaine.

Les Américains étalent deux trous en avant à la fin des premiers neuf, mais les Canadiens se sont ressaisis dans la deuxième demie du parcours pour s'en tirer avec une égalité. Leonard, qui souffrait d'une maladie cutanée des mains, prenait part à son premier match du tournoi.

Le tournoi de trois jours, organisé par l'International Golf Association, prend fin aujourd'hui avec six matches de simples en matinée et six autres e nsoirée.

Les Américaines ont gagné le tournoi à chaque année depuis son inauguration, en 1952. Les deux équipes batailleront aujourd'hui pour un total de 36 points et il se peut que l'issue du tournoi soit décidée dès cet avant-midi.

Le compte final des matches d'hier; Etats-Unis huit points et demi; Canada un demi-point.

Les totaux après deux jours de tournoi: Etats-Unis 17 points et demi; Canada neuf points et demi.

Moore serait un peu trop pesant

New-York, 12. (PA) — La rencontre de championnat mondial mi-lourd, entre Archie Moore et Harold Johnson, qui devait avoir lieu à San Francisco le 14 juillet prochain, a été remise hier. Il est probable que la prochaine date soit fixée au mois d'août et la rencontre sera probablement disputée au Madison Square Garden de New-York.

On n'a donné aucune raison pour la remise de la rencontre mais il paraît assez évident que c'est à cause de la difficulté éprouvée par Moore à se conformer à la limite de 175 livres en un mois. Lorsque Moore s'est battu à New-York lundi dernier, il pesait 189 livres et un quart.

Le cerbère des Rangers de Glasgow, GEORGE NIVEN, saute pour arrêter un lancer du Chelsea durant une partie internationale de soccer joué à Toronto, devant 17,000 personnes. Chelsea l'emporta 4-1. (Central Press)

Pittsburgh bat les Cards 8-5

St-Louis, 12. (PA). — Le juste milieu n'est pas le fort des Pirates de Pittsburgh. Hier soir, ils ont déclenché une formidable attaque de 19 coups sûrs contre la crème des lanceurs des Cardinals de St-Louis et ils sont sortis vainqueurs de leur joute au compte de 8-5.

C'était la première fois cette saison que les Pirates gagnaient une partie avec un tel nombre de coups sûrs à leur actif. Ils avaient perdu leurs trois dernières joutes en ligne.

Vernon Law a été le lanceur gagnant et Johnny Presko le perdant. Law a aidé sa propre cause en frappant un circuit. Roberts en a cogné un autre pour les Pirates. Les cogneurs de circuit des Cardinals ont été Bill Sarni et Wally Moon.

Pittsburgh	010	303	010—	8	19 0
St-Louis	000	200	210—	5	10 2

Law, Hetki (9) et Atwell; Presko, Lint (4) Brazle (8) et Sarni.

St-Jean perd 6-2 à Drummondville

Drummondville, 12. (PC) — Les Athlétiques de Drummondville, détenteurs de la troisième place de la ligue Provinciale, ont remporté hier soir une victoire de 6-2 sur les Canadiens de St-Jean.

Les Athlétiques ont sauté en avant dès le début, comptant trois points à la première manche. Ils détenaient déjà une avance de 6-0, à la septième manche, lorsque les Canadiens ont réussi à compter leur premier point. Ces derniers ont compté leurs deux points à la huitième manche.

Chaque équipe a commis trois erreurs. Wally Delotelle, le lanceur gagnant, a lancé une partie de six coups sûrs. Bourbeau, le perdant, en a accordé onze.

St-Jean	000	000	020-2	7	3
Drummond.	300	110	10X-6	11	3

Delotelle et Onuska; Bourbeau et Dorcey.

Burdette blanchit les Phillies 1-0

Milwaukee, 12 (PA) — Jim Pendleton a cogné un triple sur le deuxième lancer de Curt Simmons et il a croisé le marbre sur un sacrifice de Johnny Logan pour blanchir hier les Phillies de Philadelphie par 1-0 devant 35,047 personnes. Les Braves ont ainsi mis fin à une série de cinq défaites en ligne.

Lew Burdette et Curt Simmons ont lancé chacun une partie de cinq coups sûrs mais les coups des Phillies ont tous été des simples bien espacés. C'était le deuxième blanchissage de Burdette cette saison.

Lorsque les Braves ont compté leur point à la première manche, c'était leur premier en 27 manches.

Philadelphie	000	000	000-0	5	1
Milwaukee	100	000	00x-1	5	2

Simmons et Burgess; Burdette et Crandall.

Ligue de balle-molle du Patro Pie X

L'ouverture de la ligue de balle-molle du Patro Pie X de la paroisse Notre-Dame de Pitié aura lieu demain après-midi, à deux heures, sur le terrain du Parc Dollard. Les clubs en lice sont le Sylvio Marceau, La Jeunesse Nationale, le Gymnase Pie X de J.-W. Dufresne et le Turcotte & Fils.

Le bureau de direction est composé de Denis Coulombe, président; Jean Giguère, vice-président; Paul Giguère, secrétaire; André Forgues, trésorier. Les capitaines sont Gaston Dorval, Roland Paquet, André Giguère et Paul Giguère.

Le club Citadelles en première place

Le club Laiterie Citadelle s'est emparé de la première position de la ligue de balle-molle de St-Sacrement, hier soir, en disposant du Garage Chamard par 9-8. Le lanceur gagnant Raymond Méthot aida sa propre cause avec un circuit bon pour quatre points. Clément Ferland fit compter le point victorieux avec un double à la septième manche.

Lundi soir, la Laiterie Citadelle visitera le General Electric à St-Sacrement dans une partie régulière de ce circuit.

Un tournoi "round robin" au badminton St-Roch

Avec le retour de la belle température, les activités du club de badminton National St-Roch reprendront, et la direction du club est à organiser pour lundi et mercredi prochain un tournoi "Round Robbin", ce qui rendra les rencontres plus intéressantes.

Les joueurs et les joueuses qui seraient intéressés à faire partie du club pourront donner leur nom en communiquant avec J.-C. Laprise, 1, de l'Eglise, tél. 2-9464.

Les clubs de la ville et du district qui seraient intéressés à recevoir en exhibition ce club au cours de la saison pourront s'adresser au chalet du club.

Quatorze inscrits dans le Belmont Stakes

New-York, 12 (PA) Il y aura certainement beaucoup de trafic cet après-midi sur la piste de Belmont Park alors que 14 chevaux se disputeront la victoire dans la 86 ième présentation du Belmont Stakes, l'épreuve la plus riche dans l'histoire de cette classique. Cette course réservée aux chevaux âgés de trois ans offrira une boure totale de $126,000, dont $90,0000, iront au vainqueur. C'est la première qu'il y a autant d'inscriptions depuis 1875 alors que la course avait été disputée pour la neuvième fois.

Malgré cinq circuits, les Reds ont été défaits 10-8 par les Dodgers

Cincinnati, 12 (PA) Les Dodgers de Brooklyn ont compté six points en sixième et septième manches pour remporter hier soir une victoire de 10-8 sur les Reds de Cincinnati. Cette victoire a permis aux Dodgers de prendre une avance d'une joute complète en tête de la ligue Nationale.

Même s'ils ont perdu la joute, les Reds ont fait preuve de puissance au bâton. Ils ont en effet frappé cinq coups de circuit, dont trois en une seule manche.

Bob Millikin, lançant en relève pour les Dodgers, a fait compter deux des points des Dodgers à la septième manche. Il a cogné deux simples. Il a cependant été retiré de la joute après avoir accordé des coups de circuit à Harry Perkowski, Roy McMillan et Gus Bell. Junior Gilliam et Duke Snider ont frappé des circuits pour les Dodgers. Ted Kluszewski et Jim Greengrass ont été les autres cogneurs de circuits des Reds. Trente et un coups sûrs ont été cognés au cours de la joute.

Jim Hughes a fini la partie pour les Dodgers mais Millikin a été le lanceur gagnant. Art Fowler a été perdant.

Herm Wehmeier, un régulier des Reds depuis 1948 et un des quatre lanceurs de Cincinnati hier soir, a appris, après avoir lancé à sept hommes dans la septième manche, qu'il avait été vendu à Philadelphie. Il a accordé quatre points.

Brooklyn	100	020	610—	10	17 0
Cincinnati	200	000	420—	8	14 0

Loes, Milliken (3) Hughes (7) et Campanella; Fowler, Wehmeier (7) Perkowski (7) Smith (9) et Bailey. Lg-Milliken. Lp-Fowler. Cc-Bkn: Gilliam, Snider; Cin: Kluszewski, McMillan, Bell, Greengrass.

La balle-molle à Rivière-du-Loup

Rivière-du-Loup, 12. (DNC) — La saison 1954 de la ligue de balle-molle de Rivière-du-Loup débutera le 27 juin au stade local. Le nouvel exécutif de la ligue a été choisi hier au cours d'une assemblée enthousiaste tenue à l'aréna de Rivière-du-Loup. En voici la liste: président, M. J.-A. Saindon; vice-président, M. Jean Casgrain; secrétaire, M. Camille Lévesque; trésorier, M. Léo Thoral; publicistes, MM. Régis April et Raoul Savard, douze directeurs ont aussi été choisis. La sélection des joueurs des divers clubs et la mise au point de la cédule doivent faire l'objet d'une prochaine réunion.

Les Bisons gagnent dans un marathon

Toronto, 12 (PC) — Les Bisons de Buffalo ont défait hier soir les Maple Leafs de Toronto au compte de 9-8 dans un marathon de la ligue Internationale qui a duré 13 manches et au cours duquel 31 coups sûrs ont été frappés.

Les Bisons, qui ont été en avant de la première à la neuvième manche, alors que les Leafs ont égalé le pointage à 8-8, ont réussi à compter un point de justesse à la 13e manche et ont eu peine à empêcher les Leafs de compter dans leur moitié de cette manche.

Cette joute qui a commencé vendredi et ne s'est terminée que samedi, aurait fini en un verdict nul si aucune équipe n'avait réussi à compter à cette 13e manche. Un nouveau règlement de la ligue stipule qu'aucune manche complète ne doit commencer après 12:50 a.m.

Buffalo	100	102	301	000	1-9 15 1
Toronto	000	101	105	000	0-8 18 2

Harrist, Erickson (7), Hudson (9), Foytack (9) et Lakeman; Blake, Landek (6), Powell (8), Crimian (10) et Howard.

L.G. Foytack; L.P. Crimian.

Richmond	000	007	003-10	11	3
La Havane	300	010	300-	7	14 4

Fine, Heintzelman (Y) Epperly (7) Medlinger (8) et Johnson; Moreno, Harris (6) Melton (8) et Noble.

Au Valcartier Ski Lodge

La rumeur voulant que le Valcartier Ski Lodge ait été vendu à une communauté religieuse, rumeur à laquelle nous avions fait écho, n'est pas fondée, apprenons-nous de source bien renseignée. Ce centre de ski poursuivra donc ses activités comme par le passé.

SALON DE BARBIER
Oléo-Haircut Enr
LE SEUL A QUEBEC
ONDULATION ONDULATION

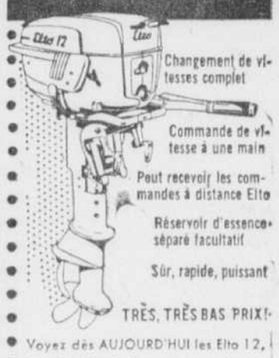
L. HARDY, Prop.
LE SEUL DIPLOME DE LA COUPE OLEO
PAR L. I. B. S.
L'INTERNATIONAL BEAUTY SHOW
(DE NEW-YORK)
5 BARBIERS COMPETENT
799 ST-VALLIER OUEST
Coin Tourangeau. Tél.: 7-0904

CATALOGUE COMPLET DE POISSONS TROPICAUX ET ACCESSOIRES
ENVOYÉ GRATUITEMENT SUR DEMANDE
MAISON LAURENCELLE
1009 EST, AVE. MT-ROYAL MONTREAL

C'est le temps!
DÉBOSSAGE PEINTURE
ALIGNEMENT DE ROUES
L.-P. BEAULIEU AUTO INC.
15, BOUL. HENRI BOURASSA, QUÉBEC.

Chez les hommes, cette fatigue décourageante qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.
PILULES MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
65¢ la boîte, 3 pour $1.80
2-54

Puissant comme l'original

LES USAGERS COMMERCIAUX choisissent le hors-bord
ROBUSTE, BON MARCHÉ
Elto 12 cv

Changement de vitesses complet
Commande de vitesse à une main
Peut recevoir les commandes à distance Elto
Réservoir d'essence séparé facultatif
Sûr, rapide, puissant
TRÈS, TRÈS BAS PRIX!
Voyez dès AUJOURD'HUI les Elto 12, Elto 5 et Elto 3, chez votre marchand! Demandez les dépliants et le "Guide du Sportsman".
Fabriqués au Canada. Vente et service partout. Voir sous "Moteurs hors-bord" dans les pages jaunes de l'annuaire.
Elto MOTORS
Peterborough Canada
B-EL

Lac St-Jean
DIRECT
En vigueur le 7 juin 1954
Service régulier
ENTRE
QUEBEC
PARC NATIONAL
DOLBEAU - ROBERVAL -
ST-FELICIEN —
ST-JOSEPH D'ALMA
INFORMATION
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
AUTOBUS FOURNIER LIMITÉE
505, BOUL. CHAREST TEL. 4-4692

LA CIE PAQUET LTÉE
rue St-Joseph — Boul. Charest
Tél.: 4-8481

Plus de... MAINS NOIRES
"TOPEX"
NETTOYEUR REVOLUTIONNAIRE DES MAINS
Nettoyeur . . sans . . eau . . pour toutes . . taches . . quelles . . qu'elles soient; huile, graisse, peinture, colle, résine de sapin, goudron, encre, etc., etc.
R. CHATELLE
NOTRE-DAME DES LAURENTIDES
TEL.: 5-6003

CHARS USAGES GARANTIS
Un escompte de $150. sera accordé sur les trois premiers chars.
1949 — PACKARD Convertible $1350
1947 — CADILLAC $1350
1950 — PONTIAC $1250
1952 — A-70 AUSTIN $1850
1951 — A-40 AUSTIN $950
1953 — A130 AUSTIN $1150
En plus, un très bon choix d'automobiles garanties par Continental.
CONTINENTAL AUTOMOBILES INC.
201, 3ième Avenue Tél.: 3-0524
Pièces et service Tél.: 2-8961

GENERAL BEARING SERVICE. TEL.: 3-7619
383 Dorchester Québec
L. Cloutier, représentant

L'ADMINISTRATION INDUSTRIELLE : M. LEOPOLD GIRARD, R.I.A. (à gauche), secrétaire-trésorier et contrôleur général de A. Deslauriers & Fils Ltée, a été élu récemment président de la section de Québec de la Société des Comptables en Administration Industrielle et en Prix de Revient de Québec; il succède à M. Robert Després, M.Sc.C., C.G.A., R.I.A. M. PAUL-H. FALARDEAU, B.A.,M.Sc.C., R.I.A. (au centre) et M. LUCIEN-G. LAFLEUR, R.I.A. (à droite), secrétaire d'administration à la Davie Shipbuilding and Repairing Co. Ltd., de Lauzon, ont été élus respectivement premier et deuxième vice-présidents. M. Jean-Paul Rocheleau, M.Sc.C., a été élu secrétaire-trésorier. Il succède à M. Léandre Faguy, M.Sc.C., démissionnaire. Les directeurs pour la prochaine année sont MM. Paul Amyot, M.Sc.C., R.I.A., Dominique Bertrand, C.G.A., R.I.A., M.Sc.C., André-J. Dolbec, C.A., C.G.A, R.I.A., Paul Doré, M.Sc.C., Ludger-Paul Duchaine, C.G.A., R.I.A., Benoit Gagnon, C.A., R.I.A., M.Sc.C., André Giroux, M.Sc.C., R.I.A., Révérend Frère Irénée, C.A., C.G.A., R.I.A., Robert Després, M.Sc.C., C.G.A., R.I.A., Marc Lehoux, M.Sc.C., Robert Mottard, Paul Simard, C.G.A., Fernand Turgeon, M.Sc.C., R.I.A.

Stabilité de la livre sterling et du dollar canadien sur le marché des changes à N.-Y.

New-York, (Spéciale) Les affaires transigées ont été exceptionnellement légères durant la première semaine de juin à la Bourse des monnaies étrangères de New-York, note la revue hebdomadaire du "New York Times". La livre sterling a fluctué dans d'étroites limites, alors que la monnaie canadienne avait une tendance à fléchir graduellement.

La livre sterling pour livraison immédiate a été stable, variant entre $2.81 13/16 et $2.81 29/32; le cours a fermé à $2.81 7/8, ce qui représente une légère hausse de l'ordre de 1/32 de cent pour la semaine écoulée. Tout comme les prix au comptant, les taux de la monnaie anglaise pour future livraison n'offraient rien de spectaculaire et s'établissaient comme suit : 30 jours, $2.81 27/32; 60 jours, $2.81 13/16; 90 jours, $2.81 25/32 et 6 mois, $2.81 21/32.

Après avoir commencé la semaine à son point le plus élevé, soit une prime de 1 61/64 cent, le dollar canadien s'est affaibli mercredi alors qu'il a touché son "creux" de la semaine, soit une prime de 1 9/16 cent. Un ralliement s'est ensuite amorcé et la devise canadienne a terminé la semaine à une prime de 1 43/64 cent, soit une perte nette de 15/64 de cent.

Les monnaies des pays de l'Europe, de l'Extrême-Orient et de l'Amérique du Sud ont subi des changements négligeables sur un marché dépourvu d'animation.

LA COTE DES MONNAIES ETRANGERES

	Variations hebdomadaires 31 mai au 4 juin		Fluctuations de 1954			
	Haut	Bas	Haut	Date	Bas	Date
EUROPE						
Royaume-Uni	$2.81 29/32	$2.81 13/16	$2.82 1/32	30 Avr.	$2.81 1/16	26 Jan.
Belgique	2.00 ½	1.99 ¾	2.00 ¾	4 Jan.	1.98 ½	23 Avr.
Danemark	14.52	14.52	14.52	4 Jan.	14.52	4 Jan.
Espagne	2.35	2.35	2.35	15 Mars	2.35	15 Mars
France (libre)	0.28 ⅝	0.28 ⅝	0.28 ⅝	4 Jan.	0.28 ⅝	4 Jan.
Allemagne (officielle)	23.84	23.84	23.85	25 Mars	23.84	4 Jan.
Allemagne (Sperrmark)	23.17 ½	23.00	23.55	23 Avr.	17.90	4 Jan.
Hollande	26.44	26.44	26.45	17 Mai	26.42	12 Jan.
Italie	624.78	624.76	624.89	19 Jan.	624.76	17 Fév.
Norvège	14.03	14.03	14.03	4 Jan.	14.03	4 Jan.
Portugal	3.50	3.50	3.50	4 Jan.	3.50	4 Jan.
Suède	19.37	19.37	19.37	4 Jan.	19.37	4 Jan.
Suisse	23.34	23.33 ¾	23.34 ½	4 Mai	23.30 ½	6 Jan.
PAYS D'ORIENT						
Hong-Kong	17.60	17.60	17.60	4 Jan.	17.55	13 Jan.
Inde	21.15	21.15	21.17	30 Avr.	21.11	4 Jan.
Pakistan	30.48	30.48	30.48	30 Avr.	30.40	4 Jan.
AMERIQUE DU SUD						
Argentine (libre)	7.25	7.25	7.25	4 Jan.	7.25	4 Jan.
Brésil (officiel)	5.44	5.44	5.44	4 Jan.	5.44	4 Jan.
Brésil (libre)	1.85	1.85	2.10	23 Avr.	1.70	4 Mars
Colombie	40.00	40.00	40.00	4 Jan.	40.00	4 Jan.
Mexique	8.00	8.00	*8.00	19 Avr.	8.00	19 Avr.
Pérou (libre)	5.10	5.10	5.20	18 Mars	4.50	28 Jan.
Uruguay	31.75	31.25	33.50	24 Fév.	29.50	15 Fév.
Venezuela	30.05	30.05	30.05	4 Jan.	30.05	4 Jan.

*Le nouveau taux du change, en vigueur le 17 avril, est de 12½ pesos au dollar.

AUTRES PAYS	Haut	Bas	Haut	Date	Bas	Date
Australie	$2.25 ½	$2.25 ½	$2.26 ¼	10 Mars	$2.25 ⅛	11 Jan.
Canada	101.953	101.562	103.812	25 Fév.	101.296	26 Avr.
Nouvelle-Zélande	2.81 ¼	2.81 ¼	2.81 ¾	29 Avr.	2.80 ½	12 Jan.
Afrique du Sud	2.82 ¼	2.82 ¼	2.82 ⅝	29 Avr.	2.81 ½	12 Jan.

NOTE: Pour les cours ci-dessus, les devises des pays de la zone sterling sont exprimées en dollars et en décimales d'un dollar; les autres monnaies sont exprimées en cents et décimales de cent. La lire italienne est cotée en centaines de lires au dollar.

OLIVIER SAMSON — J.-GERARD DELAGRAVE
BARRY & McMANAMY
Membres de la Bourse de Montréal
Membres de la Bourse Canadienne
132 rue SAINT-PIERRE — QUEBEC
Téléphone : 2-7006
Transactions exécutées à Montréal — Toronto — New-York

J.-N.-E. GRENIER, prés. — J.-P.-E. RUEL, vice-prés.
SPECIALITES: Obligations Gouvernements, Municipalités, Institutions Religieuses, Utilités Publiques.
GRENIER, RUEL & CIE INC.
TELEPHONE 5-6101, 71 RUE ST-PIERRE QUEBEC
Courtiers Valeurs de Placement

GÉRANTS D'UNITÉ

FERNAND HOULE — LUCIEN GAUTHIER

The Empire Life Insurance Co., a le plaisir d'annoncer la nomination de messieurs Fernand Houle et Lucien Gauthier, faisant affaires sous la raison sociale de Houle et Gauthier, courtiers d'assurance, comme Gérants d'unité. Cette initiative est due à un accroissement des affaires dans le district de Québec.

Le marché des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local:

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points	$0.58
No 1, pain d'une livre	0.58

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Ex-gros	45	40-41	48	55-58	43
Gros	43-44	38-40	47-48	52-55	42
Moyens	41-42	36-37	45-46	50-51	39
Petits	31-32	27-28	36-37	40-42	28
B	32-33	27-28	36-37	40-42	32
C	28-30	22-25	32-35	38-40	27

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse.
B—Prix nets aux producteurs.
C—Prix de gros aux détaillants.
D—Prix aux consommateurs.
E—Prix de la Bourse Canadienne des Denrées à Montréal

TABLEAU DES PRIX POUR LA VOLAILLE
(Prix aux producteurs, poids vivants)

Poulets de gril	22-23
Poulets à rôtir, selon le poids (4 à 7 livres)	24-32
Poules, selon le poids (4 à 6 lbs)	20-24

PRIX DE GROS POUR LES VOLAILLES HABILLEES (ABATTUES)

Poulets de gril, catégorie "A"	32-35
Poulets à rôtir, cat. "A" selon le poids	32-45
Poules, cat. "A" selon le poids	26-32
Vieilles dindes, catégorie "A"	37-40

PRIX DES PATATES

Québec, No 1, sac de 75 lbs	$0.90-0.95
N.-B., No 1, 75 lbs	1.20-1.30

N.-B.—Prix du grossiste au détaillant.

Décès du président du Crédit Foncier

Montréal, (PC) — M. André Debray, président du Crédit Foncier Franco-Canadien à Montréal, est mort jeudi à Paris, à l'âge de 49 ans.

M. Debray était également un fonctionnaire et un directeur de plusieurs institution financières comprenant la compagnie de prêt et d'hypothèques de Montréal; la Banque Nationale du Mexique, la Banque des Pays de l'Europe Centrale et la Bourse d'Etat du Maroc. Il laisse sa femme, six fils et une fille dans le deuil.

Le dollar américain au même escompte

Montréal, (PC) — Le dollar américain était inchangé hier à un escompte de 1 13-16 pour cent par rapport à la devise canadienne. Il fallait donc 98 3-16 cents en numéraire canadien pour acheter un dollar américain.

La livre sterling était inchangée à $2.76 11-16.

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70 rue St-Pierre, Quebec — Tel.: 2-1521
Correspondants de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 juin 1954

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1953 Haut.	1953 Bas.	Div. ann.
1890	Abitibi	22	21¾	21¾	17	12¼	1.20
25	Acadia	6	6	6	7½	6	.50
85	Algoma Steel	43½	43½	43½	49¼	30½	....
644	Aluminum Ltd	57½	57¼	57½	53¼	41¼	2.00 *
25	Alcan 5¼%, 2e priv.	106¾	106¾	106¾	105¾	100	5.25
105	Anglo-Can. Tel., priv.	45⅞	45¾	45¾	42	37	2.25
275	Argus	16	16	16	12⅝	11¼	.60
350	Argus, priv.	96	96	96	83½	80	4.50
230	Asbestos	29¾	29¾	29¾	27½	23¾	1.00 †
150	Atlas Steels	12½	12½	12½	23½	12⅞	1.00
300	Bathurst "B"	24¾	24¾	24¾	22¼	16	var.
1200	Bell	43¼	43	43¼	40	35½	2.00
1797	Brazilian	7⅞	7¾	7⅞	11¼	8⅞	var. §
1910	B.A. Oil	25	24¼	25	21¼	16¾	.70
40	B.C. El. 4%, priv.	90¾	90¾	90¾	80½	78	4.00
40	B.C. El. 4¾%, priv.	100½	100½	100½	95	88	4.75
80	B.C. El. 5%, priv.	53½	53½	53½	50½	46½	2.50
525	B.C. Forest	6¾	6½	6¾	5⅞	4.55	.40
465	B.C. Power	23	23	23	18⅝	17½	1.00
121	B.C. Telephone	41	40¾	41	36½	32½	2.00
200	Bulolo	5.65	5.65	5.65	7¼	5	var.
45	Canada Cement	104	104	104	91	72	var.
350	Canada Cement, priv.	30¼	30⅛	30⅛	29¼	27	1.30
80	Canada Safeway, 1er priv.	104	104	104	102¾	98½	5.00
145	Canada Steamship	23	23	23	95	70	1.00
100	Canada Steamship, priv.	13¼	13¼	13¼	50¼	48	2.50
170	Can. Breweries	24⅛	24⅜	24⅜	21⅜	17	var. †
375	Can. Car	20	20	20	18¾	15⅜	.80
105	Can. Car "A"	21½	21½	21½	20¼	17	1.00
150	Can. Celanese	18⅛	18⅛	18⅛	46	22	1.20
2120	C.P.R.	26¼	26¼	26⅛	33⅛	20⅞	var.
685	Can. Petrofina, priv.	19⅝	19½	19⅝	12½	10⅝	....
1200	Can. Vickers	25¼	25	25⅛	19	14	1.00
365	Cockshutt	8	8	8	16⅞	9¼	1.00
600	Cons. Smelters	28⅞	28½	28⅞	34⅝	22	.80 †
100	Consumers Glass	29	29	29	25¼	21⅝	1.50
375	Corby "A"	13	12⅞	13	11	8	var.
1465	Distillers Seagrams	30⅜	29⅞	30⅜	29¼	24½	1.20 †
845	Dom. Bridge	17¾	17¾	17¾	84	69½	1.60 †
100	Dom. Foundries	14¼	14¾	14¾	15½	12½	.60
50	Dom. Glass	43	43	43	72½	57	1.60 †
400	Dom. Steel	11¾	11¾	11¾	16⅞	10	1.00
300	Dom. Tar	8½	8¼	8¼	9	7¼	.40
1190	Dom. Textile	6⅞	6½	6⅞	10⅞	7	.40
20	Dom. Textile, priv.	140¼	140¼	140¼	141½	140	7.00
255	Donohue	19¼	19¼	19¼	16	12½	1.20
180	Dow	24½	24½	24½	18⅞	15¼	....
50	Eddy "A"	25	25	25	23	21	1.00
150	Electrolux	10¼	10¼	10¼	12¼	9	var. *
416	Famous	23½	23½	23½	21½	18	1.40 †
315	Foundation	17¼	17¼	17¼	14¾	11	.60 †
945	Fraser	19	19	19	17½	13½	1.00
100	Gatineau	24½	24½	24½	22¼	20¼	1.20
10	Gatineau 5%, priv.	110½	110½	110½	107	101	5.00
330	Gen. Dynamics	49	48⅝	49	45½	31	3.00 *
800	Hudson Bay	44¾	44½	44½	58	38	4.00 †
776	Imp. Oil	33⅞	33¼	33⅞	36½	26¾	.80
2015	Imp. Tobacco	10⅛	10⅛	10⅛	11⅛	9½	var. †
50	Imp. Tobacco 4%, priv.	25½	25½	25½	24¼	23	1.00
100	Imp. Tobacco 6%, priv.	6½	6½	6½	6½	5½	6%
1310	Ind. Acc.	42¼	41⅞	41⅞	36½	28	2.50
250	Ind. Acc. $1.50, priv.	42	42	42	36¾	29¾	1.50
75	Ind. Acc. $2.00, priv.	43	43	43	39	36½	2.00
1117	Int. Nickel	41¼	40⅝	41	46¼	33½	2.00 †*
406	Int. Paper	66	65½	66	58	47⅞	3.00 §*
80	Int. Pete	22	22	22	29¾	18¼	1.00 *
110	Int. Power	95	94	94¾	84½	62	2.40
50	Int. Utilities	30⅝	30⅝	30⅝	30⅜	24½	1.40 *
75	Int. Utilities, priv.	33	33	33	32¼	27¾	1.40 *
50	Lake of the Woods	28	28	28	33¼	28	1.60
5095	Massey-Harris	8⅛	8	8	10⅛	7¼	.60 †
375	McColl Frontenac	35	35	35	38	24	1.00 †
175	Molson "B"	25¾	25¾	25¾	26¼	24	.80 †
200	Mtl. Loco.	15¾	15¾	15¾	15¾	13¼	.80
50	Nat. Steel	26	26	26	27¼	24¾	1.50 †
36	Niagara Wire	36	36	36	36	30	2.00 †
257	Noranda	69½	69	69	78¾	58½	4.00
55	Ogilvie	31½	31½	31½	33	29¾	1.00 †
425	Placer	29	29	29	45	25	var.
750	Powell River	34	33¼	34	26	20	1.00 †
72	Power Corp.	39½	39½	39½	40	31½	2.00
410	Price Bros	37¼	36¾	37¼	34	27⅞	2.00
200	Prov. Transport	15	15	15	15	12½	.80 †
135	Rolland Paper	34½	34	34	25½	13	1.00 †
100	Royalite	11¾	11¾	11¾	17⅞	12	.36
10	Saguenay Power, priv.	103½	103½	103½	99½	98	4.25
275	St. Law. Corp.	50	49½	50	39	30½	2.00
1130	Shawinigan	46	45¾	45⅞	43	36½	1.20 †
50	Sherwin-Williams	33⅛	33⅛	33⅛	27	19	1.40 †
75	Silk's	27¼	27	27¼	25¾	20	1.20 †
50	Simon, H., priv.	98	98	98	91	91	5.00
1355	Steel Co.	33¼	32¾	33¼	32⅞	28	1.00 †
257	Thrift	31	30½	31	23½	13½	1.40 §
200	Triad Oil	3.15	3.15	3.15	2.80	2.04	....
10	Tuckett, priv.	137	137	137	136	125	7.00
200	Wabasso	11	11	11	16	12¼	.80
450	Walker-Gooderham	59¾	58¼	59½	50⅞	43⅞	3.00 †
25	Weston	43	43	43	35	26¾	1.00
10	Weston, priv.	102	102	102	97½	91¾	4.50
50	Zeller's	26½	26½	26½	22½	18½	.80 †
	BANQUES						
23	Banque de Montréal	44¾	44½	44¾	37	31	1.20 †
30	Banque de la N.-E.	45½	45½	45½	43⅞	38½	1.60 †
225	Banque Can. Nat.	31¼	31	31	27	23	1.00 †
30	Banque Can. de Commerce	37¼	37¼	37¼	33¼	28½	1.20 †
50	Banque Royale	46¼	46¼	46¼	38½	31¾	1.20 †

BOURSE CANADIENNE

Séance du 11 juin 1954

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	1953 Haut.	1953 Bas.	Div. ann.
75	Anglo-Can. Pulp	31	31	31	25⅛	20	2.00
125	Anglo-Nfld. Develop.	9½	9½	9½	9¾	7	var.
500	Brown	12¾	12⅜	12¾	12	7	....
100	Brown, 1er priv.	100	100	100	97½	85½	5.00 *
100	Can. Food Prod.	2.50	2.50	2.50	....	....	....
4050	Can. Industries	52½	49½	50	42	32	var.
125	Can. Marconi	4.50	4.50	4.50	5½	3.60	var.
405	Catelli Food "A"	15½	15½	15½	18	13½	.50 †§
300	Catelli Food "B"	29	28¾	29	23¼	19	1.00 †§
35	Claude Neon, priv.	70	70	70	42	32	....
1200	Comb. Enterprises	9½	9½	9½	9	3¼	var.
141	Cons. Paper	49	48½	48¾	42¾	34¼	1.50 †
100	Dom. Magnesium	13¼	13¼	13¼	12¾	12½	....
400	Fleet Mfg.	1.70	1.70	1.70	2¼	.80	....
346	Ford Motor "A"	90½	90	90¼	68	59	2.00 †
55	Foreign Pow., priv.	32	32	32	33	23	....
2445	Great Lakes Paper	25¾	25¼	25½	20¾	15	1.60
200	Interprov. Utilities	8½	8½	8½	5¾	3.80	....
100	Mexican L. & P., priv.	7	7	7	8½	5⅞	1.00
125	Minnesota & Ont.	34¾	34¾	34¾	29⅞	24½	2.00 *
500	Nat. Hosiery "B"	6¼	6¼	6¼	....	....	.68
100	Orange Crush	4.00	4.00	4.00	4.60	3.15	....
75	Quebec Telep.	27¾	27¾	27¾	11¾	7¼	var.
10	Southern Can. Power, priv.	135	135	135	129	118	6.00 †
95	Traders' Finance "A"	37⅜	37½	37½	33½	26½	2.40 †
100	Trans Mountain	26⅛	26⅞	26⅞	46½	16¾	....
200	United Corp. "B"	13¾	13¾	13¾	12½	11¼	.40 †
100	Watermans	9⅝	9⅝	9⅝	....	....	....
50	Watson Jack	8½	8½	8½	12½	10	.80
	MINES (en cents)						
2000	Algom	430	430	430	....	....	....
1400	Aconic	360	350	360	330	137	....
800	Anacon	280	278	278	570	225	var.
2500	Atlas	14½	14½	14½	90	20	....
11900	Beaucage	550	450	470	....	....	....
1000	Beatrice Red Lake	2⅞	2⅞	2⅞	7	4	....
500	Boreal	2.00	2.00	2.00	400	210	....
2000	Bouscadillac	10½	10½	10½	22	3½	....
4000	Buffalo Can.	22	21⅞	21⅞	8½	8½	....
23100	Calumet	80	61	79	....	....	....
1600	Campbell Chib.	345	335	340	450	230	....
2500	Carnegie	33	32	32	150	40	....
1500	Celta Devel.	6½	6½	6½	21	6½	....
3500	Cons. Candego	11	11	11	38	10	....
2500	Cortez Expl.	2¾	2¾	2¾	6½	2	....
400	Chemical Research	170	170	170	....	....	....
500	East Smelting	250	250	250	....	....	....
500	Frobisher	440	430	430	925	420	....
200	Giant Yellowknife	840	840	840	1125	750	var. *
500	God's Lake	83	83	83	129	79	....
4500	Grandines	22	21½	21½	61	16	....
100	Gato	$10⅞	$10⅞	$10⅞	....	....	....
100	Hollinger Cons.	$15¼	$15¼	$15¼	1575	1150	.24
15100	Inspiration	259	260	260	520	48	....
3700	Iso	44	43	43	185	30	....
2200	Jardun	33	31½	33	50	14	....
8000	Jellicoe	19	18½	18½	....	....	....
9500	Kayrand	10¼	10¼	10¼	12	5	....
5300	Kenmayo	3½	3	3	14	4⅛	....
2000	Lafayette	12¼	12	12	70	12	....
22500	Lingside	8	7	7	12	3½	....
4000	Louvicourt	20	18	18	25	12	....
50	McIntyre-Porcupine	$62	$62	$62	6950	5150	2.00 †
100	Mining Corp.	$14¼	$14¼	$14¼	1462½	975	var.
1000	Mogador	22	22	22	41	23	....
1050	New Larder "U"	105	103	103	290	65	....
5300	New Pacific	33	28	33	66	15	....
500	New Santiago	4	4	4	18	3¼	....
1000	Nocana	13	13	13	22	9¾	....
500	New Vinray	5	5	5	....	....	....
4000	Opalski (1945)	19	18	19	31	14	....
2900	Opemiska	245	236	245	290	95	....
43000	Parbec	33	32½	33	....	....	....
100	Pato Cons.	385	385	385	390	305	var. †
1000	Quebec Chibougamou	13	13	13	21	8½	....
1000	Quebec Labrador	10	10	10	21	10	....
6500	Quebec Yellowknife	4¼	4	4¼	7	3	....
500	Radiore	85	85	85	90	50	....
1000	Royran	9½	9½	9½	20	7	....
400	Sherritt-Gordon	405	405	405	580	380	....
500	Siscoe	38	38	38	63	40	var.
5800	Standard	17	15½	16	14	6	....
150	Steep Rock	740	740	740	970	580	....
2000	Tazin	10	10	10	110	12	....
2000	Tiblemont	5½	5½	5½	30	6	....
800	Torbrit	165	160	165	165	80	....
10900	Trans Dominion	195	191	195	....	....	....
500	Uddlen	13	13	13	38	22	....
1600	Viola Mac.	185	179	179	325	138	....
3000	Weedon	24	22	24	66¾	26	....
3000	Wendell	12	12	12	43	11½	....
	HUILES						
300	Anglo-Canadian	515	510	510	825	475	var.
1200	Antone	20½	20½	20½	80	18½	....
100	Bralsaman	110	110	110	180	110	....
200	Calvan Cons.	480	480	480	660	350	....
100	Can. Devonian	180	180	180	156	80	....
300	Del Rio	132	152	152	370	120	....
600	Gaspé	55	55	55	255	70	....
2120	Jasper	174	167	174	370	310	....
500	New Continental	44	44	44	132	31	....
200	Pacific Pete	$10⅞	$10⅞	$10⅞	1300	690	....
100	Phillips	145	145	145	225	80	....
1600	Pontiac	164	164	164	218	115	....
4800	Quebec Oil	25	25	25	168	40	....
500	Souris Valley	50	50	50	105	50	....
1300	Trican	57	55	55	103	63	....
2335	Tri-Tor	67	65	67	170	64	....
1000	Westburne	73	73	73	90	65	....

† Div. add. en sus. § Plus div. en actions.
* Payable en monnaie des E.-U. var: variable.
Volume: 327,800 actions comprenant 57,800 actions industrielles et 270,000 actions minières.

Des prix fermes pour les grains

Winnipeg (PC) Les prix des grains étaient généralement fermes hier à la Bourse de Winnipeg. L'activité du marché du seigle a été le fait saillant de la séance.

Les prix du blé No 2 à la tête des Grands Lacs, les prix selon l'accord international et les prix domestiques étaient inchangés.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Juil	68⅛	68¼	68⅞ a	68¾
Oct	67¼	67	67¼	67
Déc	....	....	65¼ b	65¼ b
ORGE —				
Juil	93¼	92⅞	93	92¾
Oct	88½	87⅞	88¼	87⅞ a
Déc	84½b	83⅞	84¼ a	84¼ b
SEIGLE —				
Juil	92⅞	91⅞	92¼	91⅝
Oct	93	92	92¼ b	92½- 92⅝
Déc	93½	92⅞a	93⅛	93¼ a
LIN				
Juil	265¾	264¼	265¼	264¼ b
Oct	255¾	254½	255¾ b	254½
Déc	250	249¼a	249¼ a	247 b

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 11 juin 1954

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
4185	Abit	22	21⅞	22
410	Do P	24⅞	24⅞	24⅞
560	Acadia	8	8	8
75	Do A	20⅞	20½	20½
100	Agnew	7½	7½	7½
2000	Ajax	.61	.60	.61
8000	Albermont	1.25	1.20	1.23
500	Alta C Gas	4.00	4.00	4.00
6550	Algom	4.50	4.30	4.30
200	Algoma	43⅞	43¾	43⅞
472	Alumin	57½	57	57⅜
15	Alum 1 P	25	25	25
25	Do 2 P	106½	106¼	106¼
3000	Am Leduc	.28	.27	.27
1000	Am Neph	.91	.91	.91
4100	Am Yk	.16	.15¼	.15¼
1100	Anacon	2.80	2.77	2.80
570	Ang CDN	5.15	5.05	5.05
160	Ang C Pulp P	53	52½	53
2500	Ankeno	.07½	.07¼	.07½
2000	Aquarius	.19	.18½	.19
200	Arcan	1.00	1.00	1.00
25	Argus P	96	96	96
1000	Armist	.12	.12	.12
5000	Ascot	.51	.49½	.50
2000	Athona	.10½	.10	.10½
180	Atlas Stl	12½	12¼	12¼
2000	Aubelle	.09	.08¼	.08¼
1000	Aunor	2.25	2.20	2.25
1500	Avillabona	.11	.11	.11
12350	Bagamac	.16	.15	.16
125	Bailey	4.40	4.40	4.40
2400	Banff	2.15	2.07	2.12
115	Bank Mtl	44½	44	44
25	Bank NS	45⅞	45⅞	45⅞
1600	Barnat	1.09	1.07	1.07
1000	Barymin	1.95	1.90	1.93
2600	Baska	.33	.32	.32½
500	Bata	.18	.18	.18
25	Bath Pow A	47¼	47¼	47¼
33533	Beaucage	5.50	4.50	4.85
500	Beav Lodge	.57½	.57½	.57½
2250	Bellekeno	.16	.15	.15
2257	Bell	43½	43	43½
1500	Beta	.18	.16	.16
7180	Bevcl	.19½	.19	.19
1400	Bibis	.10⅛	.10⅛	.10⅛
12000	Bidgood	.08	.07½	.08
10	Blue Rib P	43½	43½	43½
2100	Bobjo	.36	.35½	.35½
4000	Bonville	.14	.13½	.13½
8500	Bordulac	.07	.06¼	.06¼
5000	Boymar	.10	.09½	.10
600	Bralsaman	1.10	1.10	1.10
1610	Brazil	8	7⅞	7⅞
10000	Brewis	.07	.07	.07
60	Bridge & Ta P	48½	48½	48½
6650	Brilund	2.09	2.01	2.09
3600	Britalta	2.09	2.01	2.09
2600	Britalta	4.65	4.10	4.60
2017	BA Oil	25	24¼	24¼
5	BC Elec 4 P	91¼	91¼	91¼
95	Do 4¾ P	101	100½	100½
130	Do 5 P	54	53½	53¾
440	BC Forest	6¾	6½	6¾
876	BC Pow	23⅛	22⅞	22⅞
11200	Brit Emp	.27	.26	.27
1500	Broulan	1.64	1.60	1.60
1200	Brunhurst	.08	.08	.08
1500	Brunsman	.10	.09¼	.09¼
3000	Brunston	.20	.18	.20
100	Brunswick	9.40	9.40	9.40
30200	Buff CDN	.23	.20	.22
500	Buff Rl	.04	.04	.04
150	Build Prod	40	40	40
1000	Bunk Hill	.09½	.09½	.09½
230	Burlington	22¾	22¾	22¾
25	Burns A	73¼	73¼	73¼
58	Do B	56	56	56
500	Calder	.20	.20	.20
400	Cal Edm	12½	12½	12½
6000	Callinan	.17	.15¾	.15¾
1600	Calnorth	.16	.16	.16
1710	Calvan	4.85	4.80	4.85
4600	Camp Ch	3.45	3.35	3.40
400	Camp Rl	7.25	7.15	7.25
50	Can Cem	103	13	103
25	C Cr & C Stone	5	5	5
125	C I Fndry	22	22	22
25	C Malt	59¼	59¼	59¼
500	C Oil Lands	4.00	4.00	4.00
1020	C Southn Pete	2.51	2.51	2.51
100	C S Oil Wts	1.85	1.85	1.85
150	C Steam P	13⅛	13⅛	13⅛
833	CDN Ad Oil	.37	.37	.37
100	C Atl Oil	5.10	5.10	5.10
125	C Bank Com	36¾	36¾	36¾
569	C Brew	25	24⅝	25
145	C Can	24⅞	24½	24½
555	C Car	20	20	20
150	Do A	21½	21¼	21¼
195	C Cel	18¾	18¾	18¾
20	Do $1.75	32	32	32
540	C Chem	7⅞	7¼	7⅞
2250	C Collier	8.20	7.90	8.00
3000	C Decalta Wts	.20½	.20½	.20½
6060	C Dev Pete	1.85	1.80	1.82
240	C Dredge	64	62	64
135	C F Prod A	4.50	4.00	4.50
15	Do P	37	35	37
350	C Homestd	1.85	1.80	1.80
100	C Oil	15¼	15¼	15¼
5	Do 5 P	105	105	105
225	Do Wts	3.40	3.40	3.40
3500	C O & G Res	.60	.50	.60
1660	CPR	26¼	26⅛	26⅛
204	C Petrof P	19¾	19¾	19¾
3571	C Pl Prod	1.37	1.31	1.34
50	C Util P (54 Is)	102	101½	102
740	C Vickers	25½	25	25
673	Canso N Gas	1.87	1.87	1.87
100	C Wire Box A	.58	.56	.58
3375	Cassiar	6.10	5.80	6.05
1100	Cent Expl	5.00	4.80	4.80
900	Cent Leduc	1.80	1.75	1.75
4400	Centre L	1.08	1.00	1.00
1000	Chamberlain	.20	.20	.20
1600	Charter	1.34	1.32	1.32
4050	Chem Res	1.72	1.69	1.72
12100	Chesterv	.33½	.33	.33½
4200	Chib Expl	.54	.47	.54
4300	Chimo	1.05	1.02	1.03
205	Chromium	2.05	2.00	2.00
3050	Cobalt Chem	.80	.75	.80
700	Do Vt	.70	.70	.70
3000	Cobalt	.82	.80	.82
500	Coch Will	.65	.65	.65
425	Cockshutt	8	8	8
300	Com Pete	3.90	3.85	3.85
20500	C Allenbee	.18	.14½	.16
1000	C Astoria	.08¾	.08¾	.08¾
110	Con Bak	7¼	7¼	7¼
1071	C Denison	.32	.30	.30
2300	C Discovery	1.90	1.85	1.89
62880	C Gillies	.37	.32	.34
2100	C Howey	2.87	2.75	2.75
3250	C Mosher	1.14	1.10	1.10
2500	C Matarrow	.17	.16	.17
1140	C Smelt	28⅞	28⅝	28⅞
73210	C Mic Mac	2.65	2.30	2.40
1099	C Nichol	.12	.12	.12
1500	C Orlac	.06¾	.06¾	.06¾
17960	C Peak	.14½	.13½	.14½
3200	C Ranwick	.67	.65	.65
9300	C Rochette	.06	.05¼	.05¼
1909	C W Pete	1.80	1.75	1.75
920	C Gas	21¼	21	21¼
295	Corby A	13	13	13
100	Do B	13	13	13
4150	Croft	.80	.78	.80
700	Croinor	.18¼	.18¼	.18¼
309	Crown Zell	44¾	44⅛	44¾
14	Crows N	89	89	89
22800	Crowshore	.09⅝	.09	.09⅝
650	Davis B	4.00	3.95	4.00
1466	Deldona	.21	.20	.20
100	Delnite	1.00	1.00	1.00
750	Del Rio	1.57	1.53	1.55
2500	Delta	.13	.13	.13
2500	Dev Leduc	1.60	1.55	1.60
1300	Dist Seag	30⅜	29¾	30⅜
15	Dome	15½	15½	15½
350	Dome Expl	4.70	4.50	4.50
500	D Asbes	.33	.33	.33
110	D Bank	35¾	35½	35½
50	D Coal P	7	7	7
50	D Elect	4.00	4.00	4.00
18	D Fire Ins	160	160	160
220	D Fndry	15	14⅞	14⅞
415	D Magnes	13	13	13
105	D Steel	11¾	11¾	11¾
715	D Stores	25¼	25	25
655	D Tar	8⅜	8¼	8¼
50	Do P	22¼	22¼	22¼
300	D Tex	6⅝	6½	6½
4000	Donalda	.41	.40	.40¼
3500	Dragon	.27	.25	.25
33325	Duvex	.25	.20	.24
9600	Dyno	.73	.70	.70
3000	E Mal	2.33	2.26	2.26
4100	E Rim	.99	.96	.99
1000	E Sull	4.05	4.05	4.05
5500	E Metal	.87	.83	.84
100	E Steel	6	6	6
100	Easy Wash	5⅞	5⅞	5⅞
300	Eddy	25	25	25
3500	Elder	.58	.54	.58
3500	Estella	.21	.19	.20
500	Eureka	.83	.83	.83
1000	Do Wts	.30	.30	.30
530	Falconbdge	17¼	17	17
1185	Fam Play	24	23⅞	23⅞
100	Fanny F	22	22	22
3000	Fargo	1.52	1.50	1.51
215	Fed Grain	24	24	24
190	Do P	28½	28½	28½
500	F Pete	3.90	3.80	3.80
10600	Fenimore	.52	.50½	.51
1000	Do B Wts	.14½	.14	.14
200	Fleet	1.70	1.70	1.70
160	Ford A	90½	89¾	90
105	Foundtn	17½	17¼	17½
500	Francoeur	.05½	.05½	.05½
300	Fraser	18¾	18¾	18¾
2970	Frobish	4.40	4.30	4.40
105	Do Wts	.80	.80	.80
746	Gatineau	24⅝	24½	24⅝
10	Do 5 P	110	110	110
8272	Geco	10¾	10⅝	10⅝
100	Gen Bak	6⅞	6⅞	6⅞
15	G Dynam	48¾	48¼	48¼
242	G Motors	68½	68¼	68¼
400	G Pete A	6.00	6.00	6.00
25	G S Wares	14¾	14¾	14¾
2000	Geneva	.05	.05	.05
711	Giant	8.40	8.30	8.40
2500	Glenora	.03⅛	.03⅛	.03⅛
19100	Gods L	.83½	.81	.83
3000	Goldcrest	.14	.14	.14
2500	G F Uran	.5	.50	.50
200	Go Man	1.58	1.58	1.58
162780	Goldhawk	.14	.09	.14
100	G Mackay A	8	8	8
600	Gra Bous	.25½	.25½	.25½
5000	Grandines	.22	.21½	.22
780	Gt Paper	25¾	25¼	25½
150	Gt Plains	17	17	17
12700	Gt Sweet Grass	1.20	1.13	1.20
1500	Gulf Lead	.07¼	.07¼	.07¼
2390	Gunnar	9.85	9.75	9.80
4000	Gwillim	.06	.06	.06
240	Gypsum	40	39½	39½
100	Hrd Carp	8⅞	8¾	8⅞
1000	Har Hib	.09	.08½	.08½
1500	Hasaga	.16½	.16½	.16½
4500	H of Lakes	.40	.40	.40
2600	Headway	.15	.14	.14
1000	Heath	.07	.07	.07
1500	Hi Crest	.17	.17	.17
25	H & Dauch	37⅞	37⅞	37⅞
50	Holden A	6	6	6
265	Hollinger	15⅜	15¼	15⅜
768	Home	8.25	8.10	8.25
1000	Homer	.17	.16¾	.17
500	Hosco	.05	.05	.05
25	H Smith	24	24	24
1100	Hoyle	2.35	2.30	2.35
400	Hud Bay	44⅞	44¼	44⅛
500	Hugh Pam	.32	.32	.32
75	Imp Bank	41	41	41
918	Imp Oil	33½	33⅛	33½
450	Imp Tob	10⅛	10⅛	10⅛
753	Ind Accep	42½	41¾	41¾
37075	Inspira	2.85	2.55	2.59
2110	Int Nick	41	40⅝	41
1210	Int Pete	23	22	23
2430	Interprov Pl	25	24½	25
2000	Jacknife	.06	.05½	.06
300	Jasper	1.78	1.69	1.78
22000	Jellicoe	.19	.18	.18
1000	Jet	.15	.13	.13
2000	Joburke	.12	.12	.12
2000	Joliet	.36	.35½	.36
7900	Jonsmith	.25	.23¾	.24½
500	Jupiter	1.71	1.70	1.70
12500	Kayrand	.10½	.09¾	.10½
200	Kelvinator	20	19½	19½
140	Kerr Add	18	17½	17½
2000	Keyboycon	.09⅛	.09	.09⅛
5200	Keymet	.56	.56	.56
1200	Kirk L	.37	.37	.37
5800	Kirk Town	.19	.17	.17
21700	Kristina	.46	.35	.35½
1600	Kroy	1.34	1.29	1.29
140	Labatt	20	19¾	19¾
925	Labrador	8.85	8.50	8.50
1500	L Dufault	.65	.65	.65
1100	L Ling	.13½	.13½	.13½
335	L Shore	5.45	5.35	5.45
100	La Luz	1.46	1.46	1.46
17609	Landover	.08½	.08	.08½
135	Lang	11	11	11
1000	Lapaska	.03⅛	.03⅛	.03⅛
95	Laura Sec	15	15	15
1000	Lavalie	.06	.06	.06
1000	Leitch	.72	.72	.72
1500	Lexindin	.11	.11	.11
600	LL Lac	.70	.70	.70
119100	Lib Pete	2.68	2.21	2.22
140	Loblaw A	42⅞	42¼	42⅞
530	Do B	52	51¾	52
1000	Lomega	.04¾	.04¼	.04¾
2	Lond Hos	.50	.50	.50
3500	L I Pete	.10	.10	.10
3550	Lorado	.39	.37	.38
7500	Louvict	.19	.18	.18
20	Lowney	19	19	19
1030	Macassa	1.75	1.74	1.75
18700	Mackeno	.45½	.43	.45
10500	Macleod	2.11	2.02	2.05
645	MacMill B	21	20¾	20⅞
100	Madsen	1.65	1.65	1.65
7500	Magnet	.07½	.07½	.07½
22	Malartic	1.35	1.35	1.35
2000	Man East	.03¼	.03¼	.03¼
50	M Leaf Mill	8⅞	8⅞	8⅞
3000	Marbenor	.10⅞	.10¾	.10¾
1000	Marwayne	.26½	.26½	.26½
6320	Massey	8⅛	7⅞	8
205	McCabe A	15⅜	15⅜	15⅜
100	McColl	35	35	35
125	McIntyre	62¾	62	62
1500	McKenzie	.42	.41	.42
4500	McWatters	.09	.08	.09
1460	Merrill Pete	6.60	6.35	6.60
2500	Meta	.18	.15	.15
1140	Mid Con	.53	.51	.51
1000	Mill City	.25	.25	.25
700	Milt Brick	2.40	2.40	2.40
1900	Mindamar	1.88	1.85	1.88
9000	Minda	.09	.08	.09
25	Mon Knit	8	8	8
500	Moneta	.43	.43	.43
175	Moore	29⅜	29¼	29¼
1000	Naco	.26	.26	.26
25	N Drug P	13½	13½	13½
1800	N Explor	.41	.41	.41
50	N Groc	10⅝	10⅝	10⅝
50	N Hos B	6⅞	6⅞	6⅞
3100	N Pete	1.50	1.45	1.50
35	N St Car	26	26	26
38	N Trust	30	30	30
5025	Nesbitt	1.69	1.63	1.63
1000	New Alger	.08¼	.08¼	.08¼
8150	N Bid	.41	.40	.40½
1600	N Bristol	1.30	1.25	1.30
1416	N Br Dom	2.45	2.40	2.44
1300	N Cal	.70	.70	.70
3650	N Cont	.45	.45	.45
2700	N Delhi	1.10	1.06	1.07
1500	N Devon	.17½	.16	.17½
1644	N Dicken	2.90	2.80	2.80
2500	N Fortune	.29	.27	.27
1016	N Goldvue	.12½	.12½	.12½
1000	N Hu Mal	.10¼	.10¼	.10¼
1000	N Jason	.06	.05½	.06
4200	N Kelore	.13¼	.13¼	.13¼
1000	N Laguerre	.06½	.06½	.06½
4150	N Lard	1.04	1.02	1.02
4150	N Lard	1.04	1.02	1.02
4250	N Marion	.06	.05½	.05½
2500	N Morrison	.14	.13	.13
3200	N Mylamaq	.18	.17	.17
1000	N North	.04⅞	.04⅞	.04⅞
3500	N Norz	.04¾	.04½	.04½
3000	N Ryan	.16	.14¼	.15
16000	N Senator	.12½	.11⅞	.12
1733	N Superior	2.85	2.85	2.85
2000	N Taku	.19	.18	.18
3000	Nipissing	2.60	2.50	2.51
3500	Nisto	.10	.10	.10
841	Noranda	69½	69	69
9200	N C Oils	3.15	2.91	3.15
4700	N Rankin	.60	.57	.58
1855	N Star	9	8¾	9
1340	Do Wts	2.30	2.25	2.25
5000	N Trin	.10¾	.10	.10
3499	Nubar	.12	.12	.12
1000	Nudulama	.32	.32	.32
1100	Obrien	.68	.68	.68
1500	Ogama	.12	.11¾	.11¾
700	Okalta	1.57	1.53	1.53
1000	Omnitra	.03½	.03½	.03½
1300	O Jock Club	2.60	2.55	2.55
900	Do Wts	.75	.75	.75
8600	O Pyrites	.80	.71	.74
39650	Opemiska	2.46	2.35	2.45
136	Orange Cr	4.20	4.20	4.20
10200	Pac East	.19	.18	.18
1100	Pac Pete	10⅞	10½	10¾
1000	Pamour	.70	.70	.70
2100	Pan West	.38	.37	.37
2500	Paramaq	.05¼	.05	.05
159400	Parbec	.34¾	.32	.34
500	Partanen	.09	.09	.09
1000	Paymast	42½	42½	42½
550	Peace Riv	6.70	6.50	6.60
70	P C Sec	37½	37½	37½
500	Perscht	.09	.09	.09
1800	Peruvian	.88	.85	.88
8400	Petrol	.55	.52	.54
100	Pick Crow	1.02	1.02	1.02
31200	Pitch Ore	.17	.14	.15
60	Placer	29	29	29
400	Ponder	1.00	1.00	1.00
5800	Pontiac	1.67	1.64	1.67
985	Powell Riv	33¾	33	33½
1000	Pow Rouyn	.64	.64	.64
40	Pow Corp	39⅜	39⅜	39⅜
2300	Prairie	1.85	1.75	1.75
1650	Preston	2.95	2.92	2.95
100	Pros Air	4.00	4.00	4.00
605	Pronto	4.60	4.60	4.60
2200	Que Cop	.88	.85	.87
400	Q Metal	3.25	3.25	3.25
2700	Q Nickel	.60	.58	.60
215	Quemont	18¼	18¼	18¼
7300	Radiore	.85	.84	.85
2200	Red Poplar	.16½	.16	.16
5020	Regcl	.04¼	.04¼	.04¼
4575	Rexspar	1.02	.98	1.02
4750	Rio Prado	.65	.63	.65
20	R Silk A	10	10	10
200	Rix Athab	1.27	1.27	1.27
1500	Roche	.13	.13	.13
10500	Roxana	.12	.12	.12
13000	Roy Silv	.07½	.07	.07½
135	Royal Bk	46	46	46
200	Royalite	12	12	12
2000	Rundle	.08½	.08½	.08½
10500	Rupununi	.04¼	.04¼	.04¼
275	St Law Cor	50	49½	50
200	San Ant	1.32	1.32	1.32
1000	Sand	.10	.10	.10
70810	Sapphire	2.28	2.04	2.25
900	Scurry	1.25	1.20	1.20
100	Secur Free	2.00	2.00	2.00
661	Shawin	46	45⅞	46
40	Do B	53½	53½	53½
1421	Sheep	.85	.85	.85
8400	Sherrit	4.10	4.00	4.00
110	Sicks	27	27	27
230	Do Vt	26	26	26
3500	Silanco	.14½	.14	.14
6832	Sil Miller	1.09	1.06	1.06
260	Silverwd A	11¼	11	11
400	Simpsons	18⅝	18½	18⅝
1100	Souris	.50	.50	.50
25	Southam	34	34	34
500	Stadacona	.28	.28	.28
185	St Paw	23	23⅛	23⅛
155	Stedman	21	21	21
1069	Steel Can	34	32¼	33
5425	Steep Ro	7.50	7.25	7.25
200	Stuart	14½	14¼	14⅝
1000	Sud Cont	.16½	.16	.16
433	Sullivan	2.05	2.00	2.00
365	Suptest	17½	17½	17⅞
2400	Sylvanite	1.11	1.10	1.10
2160	Teck Hu	2.15	2.10	2.15
500	Texas Cal	1.25	1.25	1.25
9500	Tombill	.46	.45	.46
900	Torbrit	1.65	1.60	1.65
25	T Gen Tr	32⅞	32⅞	32⅞
50	Tor Iron	23½	23½	23½
50	Do A	23	23	23
455	T Fin A	38	37¾	37¾
50	Do 5%	41½	41½	41½
1400	Tran Emp	2.05	2.03	2.03
5100	Tran Era	.50	.47	.48
360	Tran Mt	27	26¾	27
1200	Tran Res	.33½	.33½	.33½
8925	Triad	3.20	3.10	3.10
5200	Tungsten	.23	.20½	.21
164	Un Gas	38⅜	38⅜	38⅜
2650	U Asbes	3.85	3.80	3.80
500	U Corp B	13½	13½	13⅞
65	U Fuel A	60	60	60
50	U Keno	6.90	6.90	6.90
5300	Un Oils	1.08	1.02	1.06
50	Un Steel	12¾	12¾	12¾
1540	Upp Can	1.06	1.06	1.06
303	Ventures	18	18	18
1100	Violamac	1.83	1.80	1.80
285	Waite	12¼	12¼	12¼
1325	Walker	59⅞	58⅞	59⅞
500	Wat Equip	4.70	4.60	4.60
500	Weedon	.21	.23	.23
1000	Wekusko	.05½	.05½	.05½
50	Wellington	75	75	75
125	Westeel	22¼	22¼	22¼
3075	W Ashley	.16	.15	.16
200	W Leaseholds	4.50	4.40	4.50
64	Weston	42	42	42
15	Do P	100¾	100¾	100¾
5300	Wilrich	.51¼	.51	.51
270	Wpg Cent G	.10	.9½	.10
1560	W Harg	1.65	1.64	1.65
1000	Yale	.33	.33	.33
1500	Yan Canuck	.06½	.06½	.06½
600	Yk Bear	1.37	1.35	1.37
2283	Yukeno	.14	.13	.13
2500	Zenmac	.17½	.17	.17½
	CURB			
400	Ang Nfld	9½	9⅜	9⅜
115	Asbes	29	29	29
950	Brown	12⅝	11⅞	11⅞
1125	Bulolo	5.75	5.65	5.65
245	C D Sug	19¼	19¼	19¼
15	C Bronze	32½	32½	32½
100	C G Inv	26	26	26
2511	C Indust	52½	49¾	50
970	C Paper	49	48½	49
525	D Bridge	17⅞	17⅞	17⅞
154	Int Pap	66	66	66
161	Int Util	31	30⅝	31
800	M & O Pap	34¾	34½	34½
75	Ogilvie	31¼	31¼	31¼
5	Do P	152¾	152¾	152¾
500	Pato	3.85	3.85	3.85
50	Pend Ore	5.50	5.50	5.50
180	Price	37¼	36¾	37¼
20	Sangamo	16	16	16
2000	Yukon Con	.51	.52	.53
100	Zellers	26½	26½	26½

Total des ventes : 1,857,000 actions.

PHILIPPE BERNIER
arpenteur-géomètre & ingénieur-forestier
Certificats de localisation
Bornage
135 rue Myrand, Ste-Foy
Québec
TEL.: MU 3-5216

DEUX PLAIN-PIED à Louer
BATISSE NEUVE — ANGLE ST-PAUL ET ST-PIERRE
Edifice à l'épreuve du feu, chauffé, situé au 65 de la rue St-Paul, 3,000 pieds de superficie, aux premier et deuxième planchers (le rez-de-chaussée étant présentement occupé). Local idéal pour compagnies d'assurance, de finance, etc. S'adresser à 129 rue St-Paul, Québec.

MOTEURS, GÉNÉRATEURS
TRANSFORMATEURS, COMPENSATEURS
NEUFS — REMIS À NEUF
RÉPARATIONS — REFILAGE
BOBINES, COMMUTATEURS
CONSEILS EN GÉNIE ÉLECTRIQUE
ÉTABLI EN 1893
THOMSON ELECTRICAL WORKS LTD.
126 ave St-Sacrement — Québec — Tél.: 7-3457

AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
ACCREDITED PUBLIC ACCOUNTANTS
Membres de L'INSTITUT DES AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
Chapitre de Québec
J.-GERARD LETARTE, A.P.A.
secrétaire
224 de la Salle
Tél. : 3-3891

J.-R.-U. BÉDARD
A. P. A.
92 St-Joseph — Québec
Tél. : 3-3221

J.-P. BÉDARD
A. P. A.
SYNDIC LICENCIE
71 rue St-Pierre — Québec
Tél. : 2-1412

LUCIEN CHAREST
A. P. A.
85 St-Pierre — Québec
Tél. : 2-6343

ROLAND HALLÉ
A. P. A.
107 rue Commerciale
Lévis — Tél.: TE 7-4361

GEORGES LARUE
Syndic licencié
A. P. A., A. C. I.
400 boul. Charest — Québec
Tél. : 4-9326

C.-H. Lavertue & Cie
A. P. A., F. A. P. A.
88, Saunders — Québec
Tél. : 3-3956

ANTONIO LECLERC
A. P. A.
132 St-Pierre — Québec
Tél. : 2-4094

LUCIEN BOULET
A. P. A.
116 Côte de la Montagne
Tél. : 3-5395

J.-GÉRARD LETARTE
A. P. A.
224 de la Salle — Québec
Tél.: 3-3891

Dans le domaine de la construction

AUVENTS

SPECIALITES

Auvents de magasins et de résidences. Marquises, sacs, tentes et tous articles en canevas. Toiles de camions et de contracteurs.

LES AUVENTS ST-LAURENT ENR.
308 ST-SAUVEUR, QUEBEC
Téléphone : 2-4995

TUILES DE PARTERRE

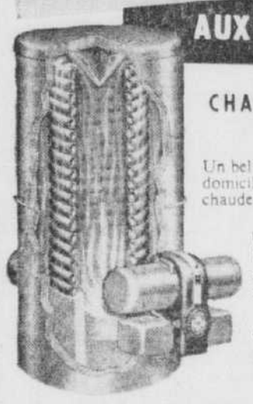
Enjolivez votre parterre au moyen de belles tuiles de couleurs.

- Dimensions: 16" x 12" et 8" x 12"
- Couleurs variées, permanentes
- Prix modiques
- Toute quantité disponible.

S'adresser chez
PAGÉ & FRÈRE ENR.
Charlesbourg ouest Tél.: Ma 3-1341 - Ma 3-2416

E. A. Rousseau Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
MEUBLES
TOUS LES STYLES — TOUTES LES QUALITES
FAITS SUR COMMANDES
pour
Magasins -- Bureaux -- Maisons privées
Vous économiserez en nous confiant la fabrication de vos meubles spéciaux — ils seront bien faits et de bon goût.
La maison où la qualité compte
FONDEE EN 1922

DE L'EAU CHAUDE EN QUANTITÉ
AUX TAUX LES PLUS BAS
. . . grâce à un
CHAUFFE-EAU DOMESTIQUE
VOLCANO
Un bel appareil compact qui peut alimenter les domiciles requérant un grand débit d'eau chaude.



INSTALLATION ÉCONOMIQUE!
FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE!
Appareils qui fournissent 75, 100 ou 135 gallons à l'heure. Autres appareils de diverses capacités, jusqu'à 400 gallons à l'heure.
Commandez chez votre plombier
VOLCANO LIMITÉE
Le plus grand manufacturier d'appareils de chauffage automatiques au Canada
606 rue St-Jean — Téléphone : 3-2572

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

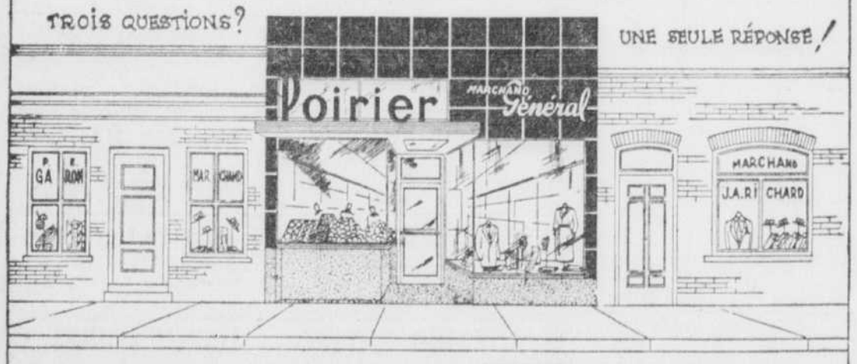
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".

AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

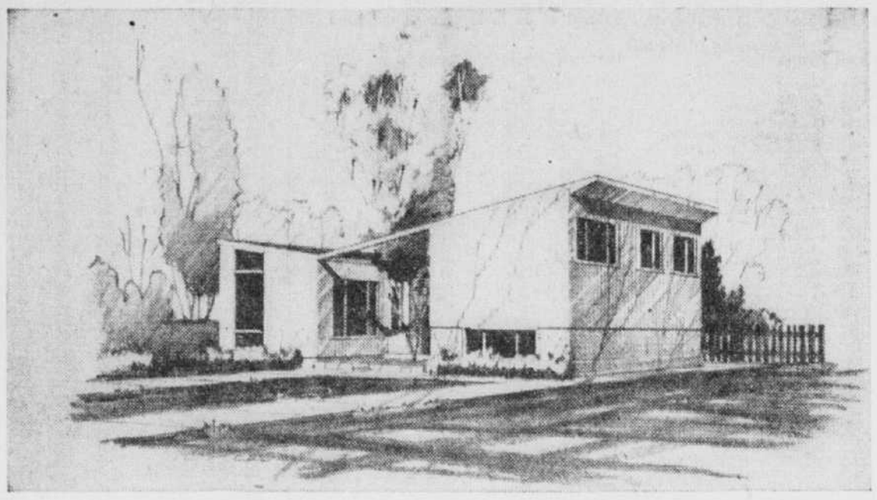
La grande maison de matériaux
FOURNIER & PAPILLON Limitée
Matériaux de Construction
CIMENTS — PLATRES — CHAUX — BRIQUES — GYPROC
TUYAU DE GRES — BARDEAUX D'AMIANTE — BARDEAUX D'ASPHALTE - TOITURES - PEINTURE "MOORE" - LAMBRIS
INSUL-BOARD — DONNACONA BOARD — MASONITE
PANELYTE — ETC., ETC.
33, Ave Conway, Tél.: 4-4668 Québec, Qué.

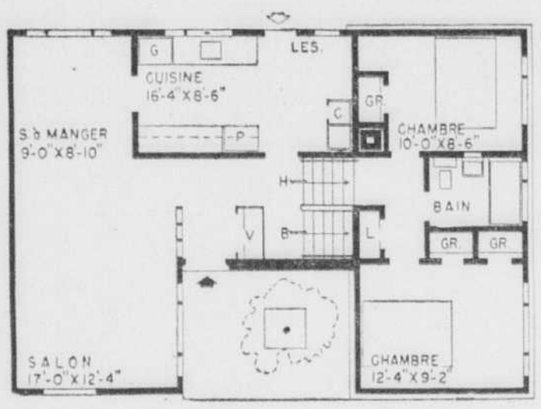
Lequel de ces magasins
- ACTIVE LA VENTE PAR LA VUE DES MARCHANDISES.
- ATTIRE LE CLIENT PAR UNE LIBRE VISION DU DEHORS.
- PRÉSENTE UN ASPECT DE NETTETÉ ET QUALITÉ.

TROIS QUESTIONS? UNE SEULE RÉPONSE!



Les façades "CLAIRE-VUE" de VITRERIE Franklin GLASS
RENSEIGNEMENTS, SUGGESTIONS ET CROQUIS, FOURNIS SUR DEMANDE, SANS OBLIGATION.
CENTRE INDUSTRIEL N°5, ST-MALO, QUÉBEC.





MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH — D'un modèle différent, cette maison avec étages à mi-hauteur, combine le comfort et les commodités. L'architecte K. R. D. Pratt de St-Vital a fait le plan de cette maison de façon à assurer un éclairage excellent dans toutes les pièces et à employer une combinaison de parements en bois et en brique et un patio pour créer une apparence extérieure intéressante.

La partie vivable de la maison est située au niveau du sol, tandis qu'un sous-sol haut et bien éclairé est situé sous les chambres. La cuisine bien disposée comprend un espace pour le lessivage et est bien située en rapport à la salle à manger. Les deux chambres sont munies d'amples garde-robes et une lingerie se trouve près de la salle de bain.

L'aire de parquet de cette maison est de 915 pieds carrés et le cubage est de 13,700 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 39 pieds sur 26 pieds six pouces. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 701.

Les difficultés d'un ex-bagnard à sa libération

J'ai commencé à purger ma sentence, le jour où je suis sorti du pénitencier !

Cette exclamation est tombée de la bouche d'un petit homme costaud, âgé d'une cinquantaine d'années, venu raconter au juge qui l'avait condamné à sept ans de pénitencier, ses déboires à sa sortie de St-Vincent de Paul.

L'homme a purgé cinq ans de la peine qui lui avait été imposée par M. le juge Achille Pettigrew.

— La veille de mon départ du bagne, explique-t-il, j'étais heureux. Mais je me suis vite aperçu que le public a peur d'un type qui sort du pénitencier. Il n'y a pas de chance de réhabilitation.

Cette peur du public, l'ancien bagnard la trouve concrétisée dans le fait qu'à huit reprises, on lui a refusé un emploi précisement parce qu'il avait un dossier.

— Mettez-vous à ma place, dit-il. Je sors du pénitencier dans les meilleures dispositions, mais je me bute à toutes sortes de difficultés. D'un côté, je ne trouve pas de chance de gagner honnêtement ma vie; d'un autre, toutes sortes d'occasions me sont offertes de récidiver et de gagner ainsi beaucoup d'argent en peu de temps. Qu'est-ce que je vais faire ?

L'impression de cet homme, c'est que le public pardonne généralement à un individu d'être passé par la prison commune, mais ne veut donner aucune chance à celui qui sort du pénitencier.

— Parmi ceux qui sont à St-Vincent de Paul, dit-il, 95% sont résolus à ne pas y retourner, mais en fait, 75% y retournent.

L'état psychique de celui qui sort du bagne, l'homme qui a déjà passé à trois reprises par le pénitencier, le décrit comme suit :

— Vous avez été enfermé durant plusieurs mois derrière un mur haut de 40 pieds. A votre sortie, vous avez peur de tout : du bruit, de la police, de tout le monde. Vous vous sentez épié; vous ne savez que faire.

La vie au pénitencier : l'ex-bagnard trouve que les prisonniers sont traités très humainement et que la situation s'est beaucoup améliorée. Il regrette cependant que les plus de 25 ans ne puissent y apprendre "un métier au complet" et recevoir une carte de compétence comme les plus jeunes qui sont détenus dans une section spéciale.

L'homme cite un cas : pour obtenir son passage gratuit sur les chemins de fer, afin de retourner chez lui, le prisonnier libéré doit montrer à la gare une lettre avec en-tête du pénitencier St-Vincent de Paul.

— Tout de suite, dit-il, les gens commencent à vous regarder avec un drôle d'air.

Ce que l'ex-prisonnier voudrait : "un peu plus de compréhension du public en général, des employeurs, mais aussi des unions".

Débat oratoire à Sainte-Croix

Ste-Croix, Lotbinière, (DNC) Récemment, avait lieu, à Ste-Croix, un débat oratoire organisé par les Chevaliers de Colomb. Le grand chevalier, M. Ernest Aubry remercia l'assistance de s'être rendue aussi nombreuse et présenta les orateurs. Le sujet du débat était : "A qui le fardeau dans une famille, à l'homme ou à l'épouse" ?

Mme Marc-A. Lemay a présenté la femme ménagère et a conclu en rappelant que son rôle ressemblait à celui de l'ange gardien puisqu'il restait invisible, comme le leur. M. Joseph Barbeau lui a donné la réplique en soulignant que si l'homme n'était pas toujours parfait, il revenait à l'épouse d'accepter son conjoint tel quel, puisqu'elle lui avait promis fidélité et obéissance au pied de l'autel.

A son tour, Mme Georges-Henri Proulx parla de l'épouse dans son rôle d'éducatrice, tandis que M. Charles-Edouard Castonguay a mis en relief le fardeau moral du père dans l'éducation de ses enfants.

Mme Louis-Philippe Proulx traita des souffrances morales et physiques de la mère après quoi M. Paul Biron fit remarquer que l'homme portait le lourd fardeau des générations à venir.

La réplique qui suivit dura une dizaine de minutes.

M. le notaire Eugène Bernard monta sur la scène pour accorder la palme aux dames non sans souligner le beau travail des hommes. Les gagnantes reçurent ensuite chacune une gerbe de fleurs. Le R. P. L. Gagné, aumônier prononça le mot de la fin.

La Coopération à La Tuque

La Tuque, (DNC) Lors de la deuxième soirée d'éducation du système coopératif, M. Adrien Asselin, conférencier d'honneur, a donné des statistiques montrant les débuts du système coopératif dans la province, sa force actuelle et ses possibilités futures. Il demanda aux coopérateurs de mieux vivre leur vie coopérative en se basant davantage sur deux des principaux principes coopératifs; la Justice et la Charité. Le conférencier termina en suggérant aux directeurs des différents corps coopératifs et para-coopératifs locaux d'étudier la possibilité de former une "Coopérative Centrale" locale afin de mieux centraliser les efforts et de mieux vivre les principes coopératifs, pour une vie plus heureuse à la société.

Le Club des Loisirs Co-Op, dirigé par Léning Rowluck, a su divertir l'assistance en présentant son orchestre et un artiste local.

Lors du forum dirigé par M. Gustave Beaulieu, l'idée de la Centrale Coopérative fut très appréciée et sera mise à l'étude sous peu par le Comité d'Etudes. Les conclusions furent tirées par M. Asselin.

Le Club des Loisirs Co-Op revint au programme et présenta de nouveau quelques artistes locaux. L'historique de la Coopérative de Consommation de La Tuque fut échelonné par l'un de ses directeurs, M. Gabriel Charland qui déclara, à titre de représentant des autorités municipales, que la Coopérative de Consommation faisait honneur à la ville de La Tuque par son magnifique magasin et par la formation sociale qu'elle donne à ses membres.

M. François Beauchesne, gérant de la Coopérative Agricole de La Tuque donna ensuite les principales étapes de fondation de la dite Coopérative. Fondée en 1948, elle a depuis augmenté de beaucoup son chiffre d'affaires et de service. La fondation de cette Coopérative était une nécessité.

M. Edmond Gauthier, président de la Coopérative de Consommation, clôtura la soirée par le tirage de paniers de provisions lesquels furent gagnés par M. G. Caron, Mme Charles Gauthier et M. Edouard Champagne.

La soirée, sous les auspices de la Coopérative de Consommation et de la Coopérative Agricole était sous la direction du comité d'organisation de la Semaine de la Coopération.

Délégué à Ottawa

M. Léopold Cantin, président de l'Association des Facteurs de Québec, et M. Jos. Moffet, 1er vice-président, sont partis pour Ottawa où ils assisteront à la convention des facteurs qui se tiendra dans la capitale du 13 au 16 juin. Ils sont accompagnés de leurs épouses.

TREMBLAY LUMBER CO.
PORTES PLAQUÉES LTÉE
Portes merisier et B.C. Fir; Veneer merisier et B.C. Fir; Moulures de toutes sortes. Plinthes en pin et B.C. Fir; Chambranles en pin et B.C. Fir. Laine minérale, Arborite, Moulures de chrome. Bois à plancher, porte de garage. Bois de construction.
LIVRAISON dans TOUTE la VILLE et les ENVIRONS GRATUITE
337 DORCHESTER 337
TEL.: 3-6715

CROCHETS HANDY-HOOK
UNE NOUVEAUTE AUX MILLE USAGES
• *Pratique*
• *Economique*

POUR TOUS GENRES DE
SUSPENSIONS
Ce nouveau principe de suspension est économiquement le plus pratique à l'heure présente. Propre, chic, il s'adapte pour les besoins industriels, commerciaux et domestiques.
Le tableau de fond à trous multiples vous permet de disposer tous objets, outils et autres selon l'espace requis par votre garage, utilisant ainsi le minimum de place.
BOISERIES de QUÉBEC LTEE
55 Ave Conway — Québec — Tél.: 2-3955

Attention
LAINE MINERALE
En sac: 2", 3" et 4" d'épais
15 x 48"
LATTES EPINETTE
4' 1-⅝" x ⅝"
BARDEAUX D'AMIANTE, D'ASPHALTE et de CEDRE
PAPIER à lambris "SCUTAN"
Aussi: Tout autre bois et matériaux de construction.
DROUIN & DROUIN LTEE
2490, 1ère Ave (près tunnel) Tél.: 3-6043—3-9616

A VENDRE
Fenêtres extérieures et portes usagées en bonnes conditions. Différentes grandeurs. Aussi moustiquaires usagées.
TELEPHONER 4-6986

VOUS AUSSI, VOUS POUVEZ ÊTRE UN EXPERT grâce au MASTIC A JOINTS
UN PRODUIT GLA

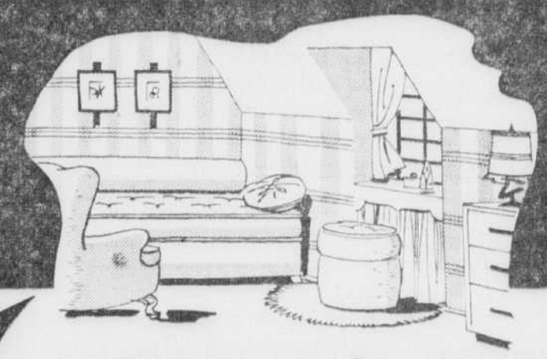
GYPROC
-qui donne des murs lisses et sans joints
Maintenant, vous pouvez construire vous-même des murs lisses et sans joints—faire un vrai travail de spécialiste. Avec le Mastic à Joints Gyproc, vous pouvez remplir les joints de votre planche murale Gyproc et obtenir une surface lisse et plane—prête à recevoir n'importe quel décor.
Les paquets combinés de Mastic à Joints et de Ruban à Joints Gyproc sont disponibles comme suit:
—carton de 4 liv. de Mastic avec 60 pieds de Ruban
—carton de 16 liv. de Mastic avec 200 pieds de Ruban
—sacs de 10 liv. et de 25 liv. de Mastic à Joints seul.

ACCESSOIRES SPÉCIAUX
POUR LA POSE DE LA PLANCHE MURALE
- 4 liv. de Mastic à Joints Gyproc
- 60 pieds de ruban
- 1½ liv. de clous Gyproc
- Couteau en plastique
- Feuille d'instructions complètes
- Ce qu'il faut pour traiter les joints d'environ 200 pieds carrés de Planche Murale Gyproc.
- Demandez à votre marchand d'inclure du Mastic à Joints Gyproc avec votre Planche Mural Gyproc.

Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited
VANCOUVER CALGARY WINNIPEG TORONTO 5 MONTREAL 2 15-54-F

Voici pourquoi j'ai employé la PLANCHE MURALE GYPROC!

POUR DES MURS D'UNE BEAUTÉ REMARQUABLE



Avantages plus grands!

Vous aussi, vous pouvez avoir des murs et des plafonds qui offrent tous ces avantages. Vous pouvez les installer vous-même, mais votre travail aura l'air d'être fait par un professionnel. La PLANCHE MURALE GYPROC est facile à ajuster autour des portes et fenêtres. Quand les joints sont remplis, vous avez une surface lisse, sans joints, prête à recevoir peinture, Gyptex, papier-tenture, ou tout autre genre de décor que vous avez choisi. En plus de sa beauté, la PLANCHE MURALE GYPROC vous offre la protection d'une barrière efficace contre le feu qui peut vous épargner des milliers de dollars et sauver des vies précieuses.

Incorporez la PLANCHE MURALE GYPROC dans vos plans pour la construction de votre maison.

UN PRODUIT GLA

GYPROC
PLANCHE MURALE
qui Protège en Cas d'Incendie
Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited
VANCOUVER CALGARY WINNIPEG TORONTO 5 MONTREAL 2 16-54-F

Dans le domaine de la construction

Un dirigeant de l'Association France-Canada visite Québec

Monsieur Jean Michaut, un ami des Canadiens et dirigeant de l'Association d'amitié France-Canada (dont M. Raymond Laurent de Paris est le président) est au Canada pour deux mois et à Québec qu'il aime beaucoup, pour dix jours. Monsieur Jean Michaut, grand, sympathique et toujours dévoué, dirige à Bar-Sur-Aube, où il habite, le centre d'expédition des dons français vers le Canada. Sana, hôpitaux, collèges, villages, familles ont reçu ainsi par France-Canada deux cents livres, huit cents brochures, cinq mille cartes postales et vingt cinq mille revues et illustrés de France.

Monsieur Michaut est de plus journaliste et par de nombreux articles dans les journaux français sert avec amour le prestige et la grandeur du Canada. Il écrivait récemment en France :

"Il est des lieux où souffle l'esprit" disait Barrès. Esprit de Dieu qui nous vient du Ciel, Esprit de l'homme qui monte de la Terre.

De Sainte-Anne de Beaupré à Rome, ces lieux bénis sont innombrables. Rien que la France est couverte de Lieux Saints de Lisieux à Paray-le-Monial ou Ars en passant par la Chapelle des Apparitions de la rue du Bac à Paris. Mais Lourdes, la Cité de la douleur, de la Foi et des miracles donne aux croyants comme incroyants la vision la plus poignante.

Je me souviens de ce pèlerinage national où nous chantions dans la nuit, nous étions plus de 70,000, tous une torche à la main: un chant et une foi intense flottait sur une vie de feu. Avoir vécu cela est une vision inoubliable.

Mais l'Esprit de l'Homme monte aussi des lieux où règne le silence.

Deux guerres mondiales toutes proches ont fait surgir de notre sol de Champagne, Picardie, Normandie et d'ailleurs encore, des héros et de nouveaux cimetières. Ceux de la Grande Guerre, de Vimy à Verdun en passant par Notre-Dame de Lorette et le Chemin des Dames sont des lieux où les foules silencieuses viennent se recueillir. C'est une poignante vision que cet ossuaire de Douaumont sobre et colossal dont le projecteur tournant éclaire dans la nuit plus de 10,000 tombes de héros. A Vimy, les Canadiens ont écrit de leur sang une grande page de gloire.

Au débarquement, leurs fils intrépides et audacieux nous ont ouvert de nouveau la porte à l'espoir et à la liberté. Beaucoup d'entre eux reposent en ce sol normand que leurs aïeux avaient quitté.

Je reviens de Normandie, où je suis allé me recueillir sur ces tombes de héros de toutes nationalités. Avec une émotion profonde et particulière, je me suis rendu au cimetière canadien de Bretteville-Ointeau. J'avais fait pour cela plus de cent kilomètres en auto-stop, en un temps record, car en Normandie un ami du Canada est reçu à bras ouverts. Très près de la route, entre Falaise et Caen, j'ai aperçu de loin une croix immense : mon cœur s'est serré et j'ai compris... Là reposent à Bretteville 4,000 Canadiens des deux races. Devant chaque tombe un rosier et partout du gazon; tout autour, des sapins sont plantés. L'entrée du cimetière est marquée d'un monument très sobre à colonnades semblable à un arc de triomphe. Au centre, un immense autel de pierre est érigé avec cette seule inscription :

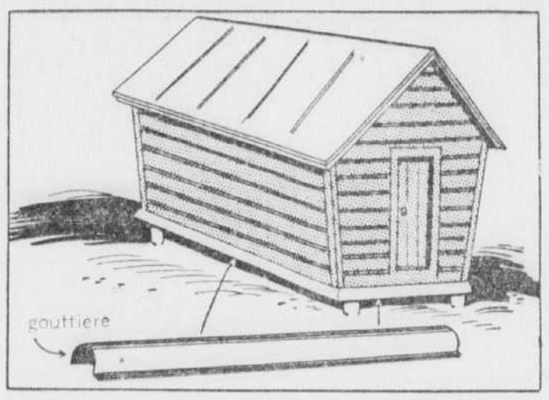
"Their names liveth
for evermore".

Si belle soit-elle cette phrase en anglais surprend quelque peu. L'immense majorité des visiteurs et pèlerins sont des Français qui n'en croient pas leurs yeux et qui souvent ne la comprennent pas. S'il y a en majorité tombes de Canadiens anglais, nombreux sont aussi les Laberge, Carrier, Villeneuve, Garant, Brazeau... Malgré l'inscription unilingue, leurs noms en nos cœurs vivent à jamais. Chaque pierre tombale comporte une croix, une feuille d'érable et le nom du soldat avec son régiment ; en plus, une courte pensée soit en anglais ou en français selon le cas. Non sans émotion j'ai trouvé une tombe d'un jeune héros canadien qui portait mon propre nom.

Des scouts parisiens conduits par leurs aumôniers se sont recueillis et ont prié à haute voix... et je fis comme eux. Sur un Livre d'Or les visiteurs y expriment les sentiments de leur cœur. Alors, tout simplement, à mon tour j'ai écrit :

"Veillez Seigneur, sur tous ces [Canadiens,
Ils nous ont redonné la Paix sur [terre,
Rendez-leur la Paix en votre [Eternité."

CONSEILS PRATIQUES



Des longueurs de gouttière, retournées sens dessus dessous et clouées le long du bas à l'extérieur de la petite bâtisse empêcheront absolument les souris et les rats de grimper dans la cabane à grain. Vous donnerez à la gouttière une couche de minium (peinture à l'oxyde rouge de plomb) et, une fois sèche, vous appliquerez une autre couche de la couleur s'harmonisant avec celle de la cabane à grain.

A l'Hôtel-Dieu d'Athabaska

Athabaska, (DNC) Des employés d'une compagnie de Montréal procèdent actuellement à l'installation d'une nouvelle salle de thérapie profonde destinée à améliorer et à moderniser l'équipement de l'Hôtel-Dieu d'Athabaska. Ce nouveau service sera surtout à la disposition des malades atteints du cancer. C'est un complément de la salle de radiodiagnostic et le Dr Langelier, responsable de ces départements, fait un stage d'études dans un hôpital de Montréal, afin de se perfectionner dans ce nouvel outillage. Dès le retour du Dr Langelier, la salle de thérapie profonde entrera en opération.

Au conseil de Thetford

Thetford-Mines, (DNCP) Nos édiles ont tenu une séance importante du conseil, en présence d'un grand nombre de contribuables, récemment. Tous les membres étaient présents.

Sur proposition de l'échevin Lemay, la ville a accepté le plan du gouvernement provincial pour le tracé de la route No 1. Ce tracé s'étend des limites de St-Antoine-de-Pontbriand jusqu'au sud de la ville de Black Lake. Un chemin de raccordement sera ouvert. Le gouvernement provincial doit exécuter ces travaux, cette année.

M. l'échevin Clavet a proposé que la cité autorise la Relocations à exécuter les travaux d'aqueduc et d'égout, sur la rue St-Alphonse-Est, sur la rue Moony-Sud, sur le prolongement de la rue Alfred-Est. La résolution fut votée à l'unanimité.

M. l'échevin Philias Ferland agira pour le prochain trimestre, comme maire-suppléant, en l'absence de M. le maire Armand Marceau.

La cité de Thetford a un kiosque à la présente foire commerciale internationale du Canada à Toronto. Sur proposition de l'échevin Dubuc, la ville a remercié les Cies minières Asbestos, Johnson et Bell. En effet, ces trois compagnies ont fourni la somme de $1,500, dont la Cie Asbestos, à elle seule, $750.

M. le maire Marceau représentera la ville de Thetford à la conférence annuelle de la Fédération Canadienne des maires qui se tiendra à Windsor, du 29 août au 2 septembre. M. l'échevin Dubuc et M. le chef Lamonde iront au congrès annuel de l'Association des chefs de police et pompiers du Québec qui se tiendra à Riviere-du-Loup, du 5 au 8 juillet. Les dépenses de voyage seront payées par la cité.

Sur proposition de l'échevin Jalbert, la ville signera prochainement une convention collective de travail. M. Marceau et Poirè apposeront leur signature sur la convention au nom de la cité.

La ville fera installer par la Shawinigan W. & P. 47 nouvelles lumières de rues de 2,500 lumens aux endroits suivants : rues Moony-Sud, Mitchell-Est, St-Alphonse-Est, 4e rue ouest, 11e avenue nord.

La ville a voté divers octrois, à certaines organisations, pour la somme de $2,615. Ces octrois sont répartis de la manière suivante : $40 à la Voix des Mines, pour le numéro spécial consacré à Mgr Belleau; $50 à l'Union Musicale, pour le programme-souvenir du congrès des Fanfares; $100 à la Brigade Ambulancière St-Jean, à la suite de cours donnés aux membres du corps de police; $125 à l'O. T. J., de St-Maurice; $400 à l'Union Musicale; $400 à la Société Philharmonique; $1,500 à la Commission sportive.

Les édiles ont voté une somme totale de $47,441.57 pour travaux, comptes et salaires. Sur ce montant, $9,852.07 sont pour des salaires et $27,238.96, pour le paiement de factures. Une somme de $4,171.47 servira à défrayer le coût des travaux exécutés en vertu du récent règlement d'emprunt et $6,179.07 ont été remis à Lebel Construction, en vertu du même règlement d'emprunt. Les travaux de Lebel Construction furent exécutés en 1953.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le mercredi 21 juillet 1954, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour quatre chalands à trémie en acier de 40 verges cubes pour le Nouveau-Brunswick".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'Ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa (Ontario), au bureau de l'ingénieur régional, et du surintendant régional des dragues, ministère des Travaux publics, case postale 938, Saint-Jean (N.-B.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparés sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un dépôt de cautionnement, comme il est spécifié à la formule de soumission, doit accompagner chaque soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 juin 1954.

Un immigrant yougoslave inculpé du meurtre d'une mère ontarienne

Woodstock, Ont., 12. (PC) — Un ouvrier sans travail a été accusé hier du meurtre d'une femme de 34 ans, mère de quatre enfants, à sa demeure, jeudi soir.

Velibor (Bill) Rejick, 37 ans, a été arrêté jeudi soir à la maison où il venait d'assassiner Mme Florence Boyd à coups de couteau. Mme Boyd a été trouvée morte dans le passage de sa demeure, la poitrine et le cou marqués de profonds coups de couteau.

Les policiers ont rapporté qu'on leur a expliqué assez clairement le motif du meurtre. Rejick se serait querellé avec Mme Boyd au sujet d'une somme d'argent qu'il lui devait en paiement pour sa chambre.

Mme Boyd, l'épouse de William Boyd, un chauffeur de camion, aurait loué une chambre à Rejick il y a une semaine. Le couple s'était apitoyé sur le sort de l'assassin, un Yougoslave récemment arrivé au pays et sans emploi depuis trois mois.

Le chef de police de Woodstock, M. James Ennis, a déclaré que Mme Boyd, une ancienne serveuse de restaurant, a dû lutter désespérément pour tenter de sauver sa vie. On croit que la lutte, qui a duré une vingtaine de minutes, a commencé dans la cuisine, où Mme Boyd était en train de préparer le souper. Son jeune fils de deux ans, Ricky, se trouvait avec elle dans la cuisine au moment de la fatale querelle.

Mme Roy Brooks, une voisine et une amie intime de Mme Boyd, a déclaré avoir entendu des cris et s'être rendue à la demeure de la victime pour voir ce qui s'y passait. Elle a rapporté avoir vu Mme Boyd sa robe toute couverte de sang, venir à la porte de la cuisine pour crier et demander du secours. Elle s'adressait directement à Mme Brooks.

Cette dernière a déclaré avoir vu l'homme venir à la porte à son tour, brandissant un long couteau. Mme Brooks eut peur et retourna chez elle où elle appela la police.

Embry Morton, 23 ans, un vétéran de la guerre de Corée, passant devant la demeure des Boyd à ce moment-là, a tenté de porter secours à la victime. Il a enfoncé la porte à moustiquaires et est entré dans la cuisine.

"J'ai vu un homme en train de poignarder la femme. Il la retenait au plancher avec son genou et la frappait à la poitrine avec un couteau. Je crois que Mme Boyd était déjà morte lorsque je suis arrivé. J'ai crié à l'homme d'arrêter. Il s'est retourné et s'est précipité vers moi, brandissant son couteau. Je me suis sauvé et j'ai rencontré la police juste au moment où je sortais de la maison.

Le mari de Mme Boyd, à l'emploi d'une firme de construction, est arrivé à la maison en même temps que ses trois autres enfants, Dorothy, 13 ans, Bobby, 11 ans, et Larry, 4 ans, qui jouaient dans un parc avoisinant.

Des morilles dans la région de Québec

Ce champignon dont les gourmets font tant d'éloges a été trouvé dans notre région par plusieurs membres du Cercle des Mycologues Amateurs de Québec et avec une certaine abondance; ce fait est d'autant plus remarquable que jusqu'ici ce genre était considéré comme fort rare dans nos régions.

Ce champignon dont trois variétés différentes ont été trouvées est l'un de ceux qui apparaissent au printemps lorsque les feuilles des arbres commencent à ouvrir.

Nos mycologues ayant noté soigneusement le genre de terrain produisant ce comestible délicat nul doute que la récolte de l'année prochaine permettra à nos gastronomes de se régaler avec des morilles fraîches et du pays.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75c.

SPECIAUX

TUILES ACOUSTIQUES
— VENTE ET POSAGE —
Epinette brute et préparée, B. C. Fir, Pin, Portes, Panneaux, Arborite, Moulures, etc. Aussi : Papier à lambris et couverture.
DEMERS & DION INC.
TEL.: 7-3333
200 AVE ST-SACREMENT
(Centre Industriel, St-Malo)

P.V. Ranch Wall

Un revêtement de "planches verticales" en panneaux de contreplaqué

Tout l'attrait d'un mur de planches verticales—sans la longue et coûteuse installation qu'exigent les planches individuelles! La rapidité avec laquelle on applique les grands panneaux de 4' x 8' réduit le coût de la construction. Les rainures profondes dissimulent les joints. La couche de fond couleur de Redwood est appliquée à l'usine: une autre économie! Colle imperméable — pour sûreté de l'emploi à l'extérieur. Employez le Ranch Wall au lambrissage, à la construction d'abris d'autos, de clôtures, au revêtement des pignons. Parlez-en à votre marchand de matériaux.

PV-54-5F

PV BRAND La marque de contreplaqué la mieux connue
Distributeur

(DISTRIBUTEURS EN GROS)
J.-GEO, CHALIFOUR, INC.
333 EST, AVENUE DES PINS, QUEBEC
TEL.: MA 3-1511

VENDU PAR

O. Chalifour Inc.
126 rue Prince-Edouard
Téléphone: 5-6165

J.-M. Dessureault Inc.
800 de la Canardière
Téléphone: 4-4601

Portes Plaquées & Châssis Ltée
337 rue Dorchester
Téléphone: 3-6715

Demers & Dion Inc.
200 ave St-Sacrement
Téléphone: 7-3333

Boiseries de Québec
LIMITEE
55 rue Conway
Téléphone: 2-6554

Louis-Canac Marquis
LIMITEE
25 Marie de l'Incarnation
Téléphone: MU 3-3628

JOS. GRENIER LTÉE
947 Ave Royale
Beauport. Tél.: MO 3-3508

Citadel Lumber Reg'd
405 rue Racine, Loretteville
Téléphone: VI 2-3193

Jos. Villeneuve & Cie
LIMITEE
300, 17ème Rue, Charny
Téléphone : TE 2-2916 - 17

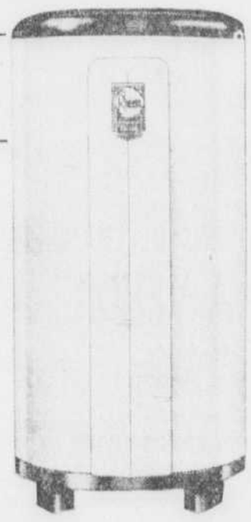
ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

Votre électricien... votre plombier recommandent les CHAUFFE-EAU AUTOMATIQUES "RHEEM"

Rheem

CHAUFFE-EAU AU GAZ-PROPANE

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE



ILS SONT RECONNUS COMME LES MEILLEURS PAR LES GENS DU METIER

ILS SONT ECONOMIQUES ET FIABLES

Distributeurs
TERREAU & RACINE LTEE
196, RUE ST-PAUL — QUEBEC, P. Q.

PILULES RENALES DU Dr COMTOIS
TROUBLES URINAIRES — REINS
VESSIE — MAL DE DOS
Dans toutes les pharmacies

En stock à Québec
BEARINGS
PILLOW BLOCKS
OILSEALS
Toutes sortes et dimensions
R. & M. Bearings CANADA LTD.
755 BLD DES CAPUCINS — TEL.: 2-5274

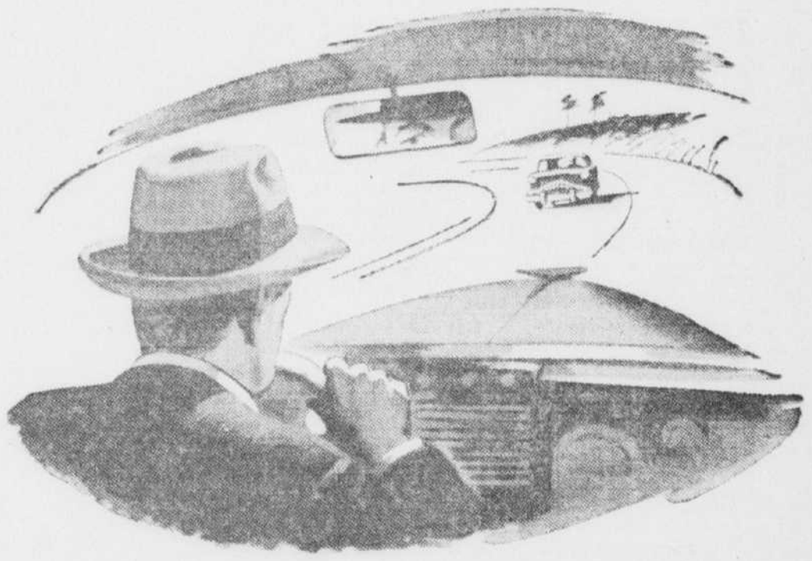
TONDEUSES À GAZON
SERVICE ET AIGUISAGE

"Réo"
GRATIS Avec tout achat d'une tondeuse à main ou à pouvoir, "25 pieds DE BOYAU D'ARROSAGE"

"LAWN BOY" ROTATIVE $90.

100 TONDEUSES
"MANUELLES"
"MAXWELL - ROCKET" A POUVOIR
20% REDUCTIONS

"PLUSIEURS TONDEUSES USAGEES A VENDRE A BONNES CONDITIONS".
L. LACHANCE & FILS ENR.
718, 17ième RUE — Québec — Tél.: 4-1993
(Ouvert le samedi après-midi)



DES YEUX DERRIÈRE LA TÊTE

Automobilistes, ne tentez pas de doubler une autre voiture, un camion, un véhicule à traction animale sans être sûrs que vous pouvez le faire sans aucun risque; assurez-vous qu'aucune autre voiture venant en sens inverse ne vous bloquera la route, et que vous aurez tout le temps voulu pour revenir à votre droite, après avoir dépassé. Et surtout, sachez ce qui se passe derrière vous. Consultez sans cesse votre miroir rétroviseur. Si celui qui vous suit manifeste l'intention de vous dépasser, cédez-lui la route, de manière à ce qu'il puisse vous doubler en toute sécurité. Tenez-vous à droite et réduisez un peu votre vitesse. Comportez-vous avec les autres avec un esprit sportif, avec courtoisie et civisme.

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ DE LA ROUTE 1954

SR-10

LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

"Le Soleil" est publié et imprimé coin les rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
coût minimum .65
3 ins consécutives, la lig. comptée .22
6 ins consécutives la lig. comptée .20
24 ins consécutives la lig. comptée .17
Minimum : 2 lignes comptées par ins
Titre individuel par insertion .35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition, en plus $0.05
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes, 50 cts. Chaque ligne additionnelle cinq mots, 25 la ligne.
Prière pour faveurs obtenues $5.00
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou 13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 30c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawasca et Restigouche, : 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00, 6 mois, $5.25, 3 mois, $2.75, et 1 mois, $1.00.
Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois $1.25.

6 AGENTS

CENT SITUATIONS chez vous, vous indique comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentations gratis à BUSINESS, 246 rue Kirouac, Québec 8, P.Q.

AGENTS pour vêtements sur mesures, de la manufacture à la clientèle. Plein temps ou partiel, commissions élevées. Complets en bonus. Echantillons tout laine. Expérience non nécessaire. FENWYCK TAILORING CO., "Dept L", B. P. 218, Montréal.

VILLES DE QUEBEC, LEVIS, et comtés : Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Champlain, Charlevoix, Dorchester, Kamouraska, Laviolette, L'Islet, Lotbinière, Mégantic, Montmagny, Portneuf, Saguenay. Un contrat, plein temps ou partiel, vous est offert par la plus importante organisation d'assurance du genre en Amérique. Assurance-vie, accident, maladie, hôpital et chirurgie. Groupe familial et individuel. Cours complet aux applicants sérieux. Ecrire CASIER 603 LE SOLEIL.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN cocker à vendre. Téléphone 5-9412.

JOLIS CANICHES St-Bernard enregistrés livraison juin. Ecrire pour détails, photo et prix. MANITOU KENNELS WATROUS, Sask.

COCKER noir 5 mois, $10.00. TEL.: 7-0307. 102 Ave Murray.

A VENDRE, beau cocker, blanc et doré, 1 an. MA 3-1176.

CHEVRES laitières, croisées, une 15 mois. E. Sylvain. 141 Hamilton.

VENDRAIS jeunes chiens, Terre-Neuve, Colley, Epagneul, jeunes descendant Danois. Aussi petits de maisons. LEBOEUF KENNEL REG'D, St-Casimir, Port.

VACHES Jersey, mis bas récemment. Petits chiens cocker. TEL.: VI 2-3733.

ON DEMANDE à acheter vaches canadiennes ou ayrshire. TEL.: VI 2-3733.

SERIN CHANTEUR
CAGES, nourriture, accessoires. CLEMENT ROUSSEAU, 266 St-Germain. Tél.: 3-8595.

ST-OLIVIER PET SHOP

• Aquariums • Poissons
• Grain • Tropicaux
• Chiens, etc • Serins
• Accessoires • Cages
149, St-Olivier. Tél.: 3-3210

9 ANIMAUX PERDUS

PETIT chien disparu depuis 13 mai, répondant nom Blackie. Si retrouvé, Appelez 3-9393. Récompense promise.

10 APPARTEMENTS A LOUER

RUE ST-JOSEPH, luxueux appartement, une pièce, meublé, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique 327 ST-JOSEPH.

FLAT chambre, meublé, gaz, frigidaire, eau chaude, haute ville. MU 3-7495.

APPARTEMENTS modernes, meublés, chauffés, éclairés, sous-bassement. St-Sacrement, $58.00. 7-1532.

DEUX pièces, meublées, éclairées, chauffées. 299 ST-GERMAIN. TEL.: 3-7991.

2 APPTS. bain, eau chaude, gaz, électricité, meublés, lingerie. 4-0286.

2 APPARTEMENTS, permis cuisine. TEL.: entre 6-8 heures 7-4498.

FLAT 2 grandes chambres, chauffé, meublé. 2375 1ère Avenue. 5-8140.

A GIFFARD — 2 grands appts, à louer, entrée seule. 2-6383.

5 PIECES, dans Sillery, balcon, avant et arrière, garage. MU 3-4628.

ST-SACREMENT — Grand salon double, pour couple. S'adr.: 170 FRONTENAC. — 7-1359.

ST-CYRILLE, luxueux appartement 1 pièce, meublée, poêle électrique, frigidaire, radio, $65.00. TEL.: 5-5673.

2 PIECES, chauffées, éclairées, non meublées. $25.00 mois. 3-2749.

3 PIECES chauffées, éclairées. TEL.: 2-3168 après 6 heures p.m.

CHAMBRE pour 2 personnes, permis cuisine, eau chaude. TEL.: 4-9103.

FLAT 2 pièces, meublé, $10.00, 2 personnes. 75 CARON. 2-0380.

FLAT à louer pour personne seule. 255 KIROUAC.

SUITE de 2 pièces, meublée, chauffée, électricité fournie, pour couple. 9 LACHEVROTIERE. — TEL.: 2-6387.

GRANDE CHAMBRE, cuisinette, meublée ou non. 131 LOCKWELL. 5-5785 après 6 heures p.m.

FLAT 2 pièces, très modernes, meublés neufs, entrée seule, eau chaude à l'année, rue du Pont, entrée 110 de la Reine. TEL. 2-0357.

2 PIECES à louer non meublées permis cuisine, entre 12e et 13e Rue. TEL: 5-9423.

2 APPTS, chauffés, éclairés, 1er plancher, bien ensoleillés, entrée seule, eau chaude année, coin de rues, St-Frs d'Assise, conviendrait 2 filles. TEL.: 2-7363.

FLAT 2 pièces, complètement meublé, frigidaire, poêle électrique. TEL.: 3-2224.

2 APPTS, meublés, neufs, chambre salon. 40 St-Joseph-Ouest. 3-4015.

BEAU flat meublé à louer. 38 Couillard. TEL.: 2-0368.

SALON double à louer. S'adr.: 368 Canardière. 3-5141.

FLAT meublé, eau chaude à l'année. 49 St-Michel.

PRES Boul. Langelier, 2 pièces, chauffées, éclairées, pour couple, ou 2 jeunes filles, tranquilles. S'adresser 16 St-Vallier Ouest.

FLAT 3 appts, cuisine, gaz, louerais ensemble ou séparément pour monsieur sobre. 163 du Pont.

2 APPTS, chauffés, éclairés. S'adresser 83 de la Salle.

2 APPARTEMENTS, boudoir, cuisinette, meublés, gaz, lavabo. 75 Artillerie. 3-8369.

ST-CYRILLE, luxueux appartement, 3 pièces, meublées, moderne, tapis mur à mur, superbement décoré, chambre bain tuile, frigidaire, poêle électrique, radio, garage, télévision. $150.00. TEL.: 5-5673.

2 PIECES, bien meublées, éclairées, quartier St-Jean-Baptiste, entrée seule. TEL.: 2-1747.

HAUTE VILLE, suite chambre 2 lits, aussi chambre boudoir, lavabo, douche $35. Messieurs seulement. 2-6681.

10 APPARTEMENTS A LOUER

1 PIECE, meublée, lavabo, toilette, entrée seule, située 551 Chemin Ste-Foy, aussi 2 pièces, cuisinette, chambre bain, située 58 Côte du Palais.

SUITE 2 pièces, meublées, pour couple, permis cuisine. Près Carré d'Youville. Téléphone. 3-1819.

904 CARDINAL-ROULEAU, suite privée, 2 pièces, avec salle bain, douche, meublée, chauffée, eau chaude. TEL.: 7-8771.

FLAT meublé, lavabo, douche, eau chaude, libre immédiatement. 17 Ste-Ursule.

2 PIECES, meublées, boudoir, cuisinette, gaz fourni, 8 Couillard. 4-0553.

2 FLATS, réparé en neuf, meublé, châssis sur la rue. S'adr.: 639 St-Paul.

FLAT à louer, maison privée. S'adr.: 458 3e AVENUE.

FLAT 1 pièce, commodités, meublé. 350 Père Grenier, St-Sauveur. 3-1317.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, conviendraient pour 2 jeunes filles qui travaillent le jour. TEL.: 3-6804.

2 PIECES, meublées, chauffées, éclairées, gaz, bain, tél., frigidaire, bon confort, couple recommandable. TEL.: 3-2850.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, notaires, 251 Boulevard Charest. TEL.: 3-1531.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital, intérêts) 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, 37 de la Couronne. 5-7195.

14 ARGENT DEMANDE

SUR 1ère HYPOTHEQUE. A Québec. NOTAIRE CLAUDE GASCON, 70 Cartier.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg., 490 STE-THERESE. — TEL.: 3-7991.

16 ASSOCIES

ASSOCIE actif ou silencieux, demandé avec capital de $5,000.00 remboursable après 1 an, en tous temps. Donnera 25% sur les profits, ce qui représente 10 fois le capital versé. Entrevue. Ecrire Casier 702 Le Soleil.

24a BICYCLES

BICYCLE CCM neuf, 3 vitesses, équipé. S'adr.: 35 Marie de l'Incarnation, 5.30 - 7 p.m.

BICYCLES C.C.M., bonne condition, fille garçon. Appelez 5-7085.

BICYCLE de course de fille (3 vitesses) état neuf. S'adresser 123 ST-LUC. TEL.: 3-4801.

BICYCLE avec dynamo en très bonne condition $35.00 comptant. 7-1813.

DEUX BICYCLES de course, vitesse et dynamo Philips. TEL.: 7-9660.

TRICYCLE CCM, grand format, grosse chaufferette à l'huile, scie à découper Beaver, 24 pouces, 58 St-Pierre, jour seulement.

2 BICYCLES (garçons) en bon état. TEL.: VI 2-2870.

BICYCLETTE de course pour garçon, en parfaite condition. TEL.: 7-3795.

BICYCLE CCM (garçon) en bon état. TEL.: 7-9218.

BICYCLE de course pour hommes, CCM. TEL.: MO 3-6937.

BICYCLE à vendre, très bonne condition marque CCM. S'adresser 23 Dolbeau. TEL.: MU 3-8193.

BICYCLE garçon, bicycle fille, parfait ordre. TEL.: MO 3-0761.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS A L'HUILE. Vente et service. Spécialité nettoyage, réparation, brûleur domestique. Ouvrage garanti. QUINCAILLERIE LAPIERRE ENR., 1178, 4e Avenue. 3-9663.

DRUM GRATIS
AVEC l'Achat d'un brûleur Lynn, Victor, Breese, etc. L. Parent, 198, 3e AVENUE. TEL.: 4-4990.

Eug. Desroches Fils Ltée
Distributeur exclusif
HUILE A POELE
TRAITEE
KLEEN·FLO
BRULEURS A L'HUILE
Lynn, Silent Glow, A.B.C. Breese, Kemac. Fournaises Coleman, Duo-Therm, Roy, Scotman.
BARIL GRATIS
avec l'achat d'un appareil
569 ST-VALLIER OUEST,
tél.: 4-3018 - 3-8014 - 5-5421

30 BUREAUX A LOUER

SUITE 2-3 bureaux remis à neuf. 108 ST-JEAN. 7-4197.

SALON Coiffure ou bureaux de médecin. 1277, 4e AVENUE. 4-3157.

RUE ST-JOSEPH. Bureaux à louer. S'adresser Edifice ST-CYR. 70 St-Joseph Est. TEL.: 2-1233.

TRES CENTRAL, air conditionné, moderne, spacieux, loyer occasionnable. TEL.: 3-4000.

ENVIRON 700 pi car., sur Blvd Charest, édifice épreuve du feu, 3e étage. S'adr.: P.-H. SIMARD, 315 Blvd Charest. 2-7913.

BUREAU, rue de la Couronne, pour notaire, comptable-industriel. 5-9416.

St-Joseph et St-Dominique
EDIFICE neuf, 800 pieds plancher, éclairé, chauffé. Prix raisonnable. 21 ST-JOSEPH 2-2962.

ATTENTION
BUREAUX à louer, gare d'autobus St-Roch. S'adresser: Bureau d'informations. 2-7911.

33 CAMPS A LOUER

VAL ST-MICHEL, maison et camps à louer TEL.: 7-0110.

35 CHALETS A LOUER

TEWKESBURY via Stoneham. Lac Lagon, chalets. S'adresser sur les lieux ou vendredi et samedi. 152 BLVD LANGELIER. TEL.: 4-1992.

CHALETS NADEAU, bord du fleuve, 5 pièces, meublés, saison, mois, semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière Ouelle. TEL.: 702-S-10.

SEMAINE, St-Vallier, Bellechasse. Chalet près fleuve 7 pièces, meublés. 2-7560.

CHALET eau courante, électricité, toilette. Charles Boulet, Lac Sergent.

PRES LAC ST-JOSEPH, chalet à louer. S'adr.: sur les lieux. J.-A. GIGUERE, restaurateur.

LAC BEAUPORT — Chalet meublé, eau courante, électricité. — 9-1 — 2-7604.

STE-MONIQUE DES SAULES — Chalet à louer à la semaine. 7-5871.

VAL ST-MICHEL — Chalet 2 pièces meublé, eau, électricité. TEL.: 2-8135.

CHALET à louer, meublé, avec lac, à semaine. S'adresser 4-4246. Mme VALLIERES, 259, 4ième Avenue.

RIVE NORD, Lac St-Augustin, moderne. TEL.: MA 3-1931 ou 7-2267.

2 PIECES meublées, à sous-louer pour été, dans N.-D. de Grâce, conviendrait couple sans enfant ou jeunes filles. 3-2680, entre 6-8 heures p.m.

VAL ST-MICHEL — 4 pièces meublées. TEL.: 3-6080 — 3-6393. M. LAFLEUR.

ANCIENNE-LORETTE, 4 milles Québec, chalets 3 pièces meublées, douche, électricité, près rivière. TEL.: 7-5935.

CHALETS 3-5 pièces, 3 milles de Charlesbourg. Magnifique endroit pour enfant, eau, badminton. 4-7590.

BOISCHATEL en Bas, chalet confortable terrain privé. TEL.: MO 3-4557.

LAC ST-JOSEPH, Chalets avec grève près chapelle. MARCEL MOREL, 32 MARIE-ROLLET, Québec. TEL.: 7-1732.

CHALET meublé, électricité, eau, toilette. Idéal pour vacances. Vingt dollars par semaine. Faite réservation immédiatement. ROMEO RENAUD, Lac-Edouard (Portneuf).

LAC BEAUPORT près du Manoir, chalet à louer. TEL.: 7-1872.

KAMOURASKA: Chalet neuf à louer ou vendre. Endroit idéal près fleuve, 6 appartements plus chambre toilette, grand terrain. Alphonse Langlais, Kamouraska. TEL.: 710 - 14.

CHALET, Ancienne-Lorette meublé, confortablement, piscine. TEL.: MO 3-6262 ou 4-4986.

Lac Sergent
Chalet 5 pièces, meublé. Téléphone, eau courante, toilette.
Tél.: 7-2482 ou 2-3894

35 CHALETS A LOUER

ST-FRANÇOIS I. O. — Chalet 3-7 pièces, à louer ou à vendre. TEL.: 7-0674.

N.-D. LAURENTIDES — Chalet meublé. 795 AVENUE NOTRE-DAME. Napoléon Villeneuve.

LAC FERRY, chalet 6 chambres, meublé, chaloupe, électricité, eau courante. A. PAGEAU, Valcartier-Village. VI-2-2161.

VACANCES au bord d'un lac, chalet meublé, eau, électricité, couverture de lit, vaisselle, embarcation, plage à louer pour vacances ou fin de semaine par personne. Réservation : 3-9759.

2 CHALETS, Rivière du Lac, 3 appts. MO 3-7521 — MO 3-4318.

LAC ST-JOSEPH, moderne, 5 appts meublés, électricité, au mois ou saison. MO-3-5424.

CRESCENT BEACH, chalet 3-4 pièces, semi-meublé, toilette, électricité. TEL.: 7-0941.

CRESCENT BEACH. — Chalet 4 pièces, eau, toilette, électricité. TEL.: 2-9346.

LOUER OU VENDRE, Berthier-en-Bas, chalet meublé, eau courante, électricité, près plage. 7-3032 — 7-4143.

CHALET, près grande station, eau, électricité, semi meublé, quatre appartements $25.00 semaine ou $100.00 saison. JOSEPH MARTEL, LAC-SERGENT, Portneuf.

ST-JEAN, I.O. 2 logements meublés pour saison d'été. S'adresser M. SIMEON LEMELIN, ST-JEAN, I.O.

2 CHALETS à louer, Champigny, près Rivière. S'adresser Marc Lemelin, Champigny (en face de l'école). TEL.: 7-5380.

ST-NICOLAS, Anse Rosaire Plante. Beau chalet 4 pièces, plus solarium, bien fini intérieur, extérieur, eau, électricité, Téléphone. 3-3007.

BELLE vue, site idéal pour santé, grand terrain, tranquille, grandeur 32 x 20. TEL.: 5-8322. 102 Villebon.

LAC SERGENT. Beau chalet, bord de l'eau, meublé, près toutes accommodations, eau, électricité. TEL.: 4-3188.

LAC ST-AUGUSTIN, Côté Sud, 3 pièces, meublées, eau, électricité. — 2-1418.

CHARLESBOURG, chalet semi-meublé, près rivière et baucage, $150 saison d'été. TEL.: 7-4501.

LAC BEAUPORT, près Manoir, 7 pièces, chaloupe, hangar. TEL.: 2-3487.

ST-JEAN I. O., Chalet, richement meublé, radio, etc. S'adresser sur les lieux, 2-5 heures dimanche. M. Clovis Hébert.

CHALET 1½ étage au bord du Lac Sergent à louer pour été, ou semaine. TEL.: 2-6533 ou 577 MORIN.

LAC ST-JOSEPH, 6e Avenue, 4 pièces, eau toilette, électricité, plage privée, endroit tranquille. TEL.: 2-3203.

CHALET Bourg la Reine, chalet tout près de l'eau. S'adr.: 215 de la Couronne. 5-7574.

CHALET à louer ou vendre, près fleuve, libre immédiatement. MU 3-4756.

LAVAL, 2 Rapides, chalet 3 pièces, meublées, eau courante, électricité, toilette, canot $175.00 saison. MO 3-7761.

CHALET à vendre ou à louer, plage St-Laurent, Cap-Rouge, 8 milles Québec, meublé, eau courante, électricité, grand terrain, badminton, plage privée, comptant $1,000.00 paiement facile. TEL.: 3-7082.

LAC SEPT-ILES, chalets 3 à 6 pièces bien meublés, vaisselle, électricité, foyer, toilette, plage, chaloupe, aussi chambres droit de cuisine, saison, semaine. MME AUGUSTIN. TEL.: 7-1131.

STE-PETRONILLE, Route des Camps, à vendre ou à louer, chalet 5 pièces, eau, toilette, électricité. S'adresser 4-9014.

STE-CATHERINE, chalet privé, 4 pièces, solarium, meublé, éclairé, chauffage, toilette, eau semaine, saison, possession immédiate. TEL.: 5-7309 — 2-8441.

ST-VALLIER, Bellechasse, chalet, meublé, eau courante, électricité, près fleuve. MU-3-7361.

A BEAUMONT, Chalet, 4 pièces, meublé, douche. TEL.: 4-3743.

CAP-ROUGE, chalet 3 pièces, meublées, 2 galeries avec moustiquaires, près autobus $175 saison. 2-4098.

VAL ST-MICHEL, résidence d'été meublée, près l'eau, chapelle. TEL.: 7-3024.

CHALETS A VENDRE
Lac St-Augustin, Cap-Rouge, Laval, Ile d'Orléans, Lac St-Joseph
WILFRID ROGER
197, 4ème Rue, tél.: 4-2542

36 CHALETS A VENDRE

$1,350.00 Pour deux chalets, meublé Pont-Rouge, Petit Capsa, 4 pièces, compris 2 lits, table, poêle, chaises, etc. Autre chalet 3 pièces, rivière, terrain 225 x 800 pieds. Photos: 298 BAYARD.

VAL ST-MICHEL, 3 pièces meublées, terrain boisé, lac artificiel. 5-6133.

LAVAL, 5 pièces, électricité, conditions avantageuses. Départ. 2-5949. 82 Lasarre.

LAC BEAUPORT, chalet, plage privée, plain-pied, etc. MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet, Québec. 7-1732.

N.-D. des LAURENTIDES — Chalet meublé. TEL.: jour 3-8597. S'adr.: soir 709 rue STE-THERESE.

ST-PIERRE, Charlesbourg, grand chalet, rivière, tennis, verger, etc. TEL.: Jour 2-2556, soir 3-0178.

LAVAL, beau chalet, bord lac Goudreault, TEL.: 2-1718.

ROUTE Stoneham, chalet, 5 pièces. S'adr.: 138 Maisonneuve. TEL.: 3-1231.

BOCAGE Laval, bord rivière Montmorency, chalet meublé, eau, électricité. 4-2671.

LAC ALAIN, Grand chalet, bois rond sur lac, meublé, eau courante, verchère, plus 8000 pieds de terrain. J.-A. Plante. TEL.: 4-4596 de 6 à 7 p.m.

BORD LAC BEAUPORT, grève, chalet meublé, garage, badmington. Aussi chaloupe à voile Peterborough à vendre. MU 3-7621.

CHALET neuf 16 x 20, 3 pièces, aussi terre 1 arpent de front x 20 de profondeur, 18 milles de Québec. Prix $2,000.00, conditions de paiement. 4-6986.

LAC BEAUPORT — Bâtisse transportable 16 x 30, conviendrait pour chalet. S'adr.: W.-G. ROURKE, Lac Beauport.

TERRAIN et chalet à vendre, 3e Avenue lac St-Joseph, endroit idéal. S'adresser: 167 de la RONDE — TEL.: 4-9166.

CHALET vendre ou louer Ste-Pétronille, I.-O. — TEL.: MO 3-6368.

LAC ST-CHARLES — Chalet neuf, moderne, eau chaude, toilette, douche. 2-6330.

CHALET meublé, sur bord lac poissonneux, eau courante, électricité, grand terrain, 10 milles Québec. 2-3778.

CHALET à vendre, à St-Jean-Baptiste, Ancienne-Lorette. TEL.: 3-0715.

LAVAL, arrêt 18, chalet 5 pièces. TEL.: 5-9026.

A VENDRE OU A LOUER. — Plage Jacques-Cartier, Cap-Rouge, chalet 4 pièces meublées. TEL.: 5-6570 — MU-3-3126.

LAC BEAUPORT — Chalet 3 pièces meublé, eau, électricité et toilette, $2,500.00. 4-8933.

GRAND chalet, lac Clément, Inf.: 8 a.m. 5 p.m. MA 3-3180.

CHALET à vendre à St-Nicolas, carré 20 x 24. TEL.: 3-2595.

CHALET 24 x 24. Terrain 240 x 100. 19e Avenue, Val St-Michel. ROBERT FISET, 177 D'ARGENSON. 4-6532.

ST-FRANÇOIS I.-O. — Chalets 3-7 pièces, à louer ou à vendre. 7-0674.

ANCIENNE-LORETTE, 28 rang St-Jean-Baptiste, chalet 7 pièces, meublé, chambre bain, système huile, grand terrain, fleurs. TEL.: 3-3560 — 2-2241.

AUX DEUX-RAPIDES. Chalet, meublé, 12 milles Québec, jeu tennis, eau, électricité, grand terrain. 4-8139.

SUD BORD Rivière Jaune, près lac Beauport, 5 pièces, meublées, eau, électricité, grand terrain, embarcations. TEL.: 7-4133.

CHALET à vendre $400.00 148 BOULEVARD MASSON, LES SAULES. 7-3122.

STE-THERESE de Beauport, Rivière du Lac, vendre ou louer, chalet, avec eau courante, électricité, 10 milles Québec, autobus à la porte, conditions paiements faciles. 4-2897.

CHALET A VENDRE, lac St-Augustin côté sud, grandeur 28 x 32, intérieur très bien fini. Aussi 3 lots 50 x 100. S'adresser à E. CHARTIER. TEL.: 7-8423.

LAC TROIS SAUMONS, chalets meublés, pour la saison, au mois ou pour des vacances. ULRIC CLOUTIER, 2087 BOIS-JOLI, QUEBEC. 7-1738.

2 BATISSES avec grand terrain, Lac St-Augustin, côté sud. 2-5019.

NOTRE-DAME des Laurentides. Chalet 6 pièces, eau, électricité, grand terrain. Téléphone 3-7336.

CHALET 5 Appts, meublés, eau, toilette, électricité, Cap-Rouge, terrain 100 x 100. Conditions faciles. 2-2260.

LAC St-Augustin, Côté Sud, chalet meublé, eau, électricité, grand terrain. S'adr.: Jacques Delisle. MA 3-1004.

ST-PIERRE Charlesbourg, chalet 7 pièces meublé à vendre ou à louer. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

CHALET près Jardin Zoologique, 4 pièces, près rivière, accès étang, aucune offre raisonnable refusée. MA 3-1871.

CHALET meublé, pouvant accommoder 8 personnes, situé bord du fleuve dans Sillery, plage de sable. 3-1078.

LAC LOUISE
A vendre ou louer
Domaine privé, "lac poissonneux", 500,000 pieds terrain boisé, 12 chalets meublés, 12 canots, 1 petite chapelle, endroit pour se baigner, service d'épicerie sur les lieux, à 15 milles nord de Québec via Val St-Michel. S'adr. 88 ABERDEEN. TEL.: 2-9346.

36 CHALETS A VENDRE

LAC ST-AUGUSTIN, nord, arrière chapelle 5 pièces, système huile. MU 3-8551.

37 CHALETS DEMANDES

CHALET demandé pour la saison, meublé, électricité, endroit de pêche, près autobus. TEL.: 5-6402.

38 CHAMBRE ET PENSION

JOLIE chambre, pension si désirée. 372 2ème Rue. TEL.: 3-2050.

BELLE grande chambre avec pension. 1225 Canardière. Appt 1. 2-0029.

VACANCE d'été à Trois-Saumons sur le bord du fleuve. Maison privée, pour tous renseignements. Marie-Reine Mercier, — Trois-Saumons, L'Islet.

CHAMBRE et pension. S'adresser 17 St-Stanislas. TEL.: 2-3311.

CHAMBRE avec pension si désirée, monsieur préférence. 12 Calixa-Lavallée, Appt 1. TEL.: 7-2919.

MARIE INCARNATION, grande chambre, conviendrait 2 messieurs. Pension si désiré. TEL.: 7-0861.

CHAMBRE, pension pour monsieur, usage bain, téléphone. 113 rue DORCHESTER.

GRANDE CHAMBRE pour 2 messieurs, avec pension. TEL.: 7-6207.

CHAMBRE pension offerte en retour ouvrage général. TEL.: 3-6804.

PETITE chambre avec pension, 1er plancher, monsieur seulement. 216 FRASER.

CHAMBRE avec pension dans famille privée. S'adresser 166, 9e RUE.

CHAMBRE et pension pour monsieur ou vieillard. $11.00 par semaine. TEL.: 3-1583.

CHAMBRE pour 2 messieurs avec pension famille privée, près Carré d'Youville. 39 Richelieu, Appt 7.

CHAMBRE, pension pour 1 ou 2 personnes. TEL.: 2-8870.

JE LOGERAIS, bonne personne, femme ou fille seule d'un certain âge, comme chez elle en retour quelques services. TEL.: MO 3-0301.

CHAMBRE et pension. S'adr.: 70 rue Jeanne d'Arc. MU 3-4704.

DE L'EAU PARFAITE AVEC BADGER
Conditionneur d'eau dure — acide — sale, etc. — Analyse gratuite.
M. SIGNORI CIE BADGER
251 ST-JOSEPH
Chambre 317
Téls : 2-6629 — Soir : 7-1340

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, propre, eau chaude, pas cuisine, fille seulement. 3-0418.

ST-PASCAL, grande chambre, près Canardière. TEL.: 2-6114.

CHAMBRE éclairée, chauffée, eau chaude 543 des Oblats, Appt 1.

GRANDE chambre renovée à neuf. S'adr.: 125 Dorchester.

CHAMBRE permis cuisine, gaz, eau chaude, fenêtre rue. 20 GARNEAU.

7 RUE FRASER, grande chambre ensoleillée, 1er plancher près chambre bain.

2 CHAMBRES, lavabo, accommodations, messieurs 3-9. 178 CARTIER. 4-9909.

CHAMBRE à louer, meublée, éclairée, chauffée, eau chaude à l'année. S'adr.: 130 de la Couronne.

GRANDE chambre à louer. 128 Artillerie. 3-9181.

CHAMBRE à louer. S'adresser 549, 6e RUE. TEL.: 2-7258.

RUE GARNIER, chambre à louer. TEL.: 7-8378.

CHAMBRE à louer, 45 Ave des Erables, Appt 1. 2-2522.

LIMOILOU, chambre sur rue, près autobus, usage bain. Téléphone. 2-8021.

CHAMBRE avec cuisine, poêle, frigidaire. S'adr: 457 rue St-Jean. 2-6582.

102 FRASER, petite chambre avec lavabo, dans maison de chambre, tranquille, très propre. TEL.: 4-4167.

CHAMBRE, flat à l'année, eau chaude, téléphone, 12 Mont-Carmel.

77 ST-CYRILLE, chambres, douche, simple, lits jumeaux, personnes distinguées. 4-8238.

GRANDE chambre confortable, St-Charles-Garnier. TEL.: 7-3397 ou 7-9913.

CHAMBRE, eau chaude, permis cuisine, entrée seule. 285 Marie-Louise.

CHAMBRE à louer, eau chaude. S'adr.: 8 GARNEAU.

CHAMBRE à louer et flat. S'adresser 103 de la COURONNE.

CHAMBRE BOUDOIR ensoleillée, eau chaude année. 106 ST-CYRILLE. TEL.: 4-9554.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — Chambre-boudoir, eau chaude, pour monsieur. TEL.: 4-2058.

GRANDE CHAMBRE moderne, famille sans enfant, monsieur seulement. 46 Père Marquette, appt 4. TEL.: MU 3-8201.

105 MURRAY, près autobus, premier plancher. 7-4137 — 7-4487, monsieur.

CHAMBRE tapissée, peinturée à neuf, divan, eau chaude année. 8 STE-FAMILLE. Après 7 heures 3-9653.

RUE CLAIRE FONTAINE, chambres simples, doubles, très confortables. — TEL.: 3-1138.

GRANDE CHAMBRE à louer. S'adresser 288, ST-JOSEPH, 3e étage, Québec.

CHAMBRE meublée, usage téléphone, personne sérieuse. Paroisse St-Dominique. 107 FRASER.

147 BLVD LANGELIER — Chambre pour 2 personnes distinguées. TEL.: 3-2739.

CHAMBRE, près parlement, personne distinguée. 33 ARTILLERIE. — TEL.: 4-6442.

PRES PARLEMENT, chambre, eau chaude, famille sans enfant. 57 LACHEVROTIERE.

BELLE CHAMBRE moderne. Davenport, 19 MacMAHON, Appt 6. 3-5780.

MARIE INCARNATION, grande chambre, cuisinette meublée, usage bain, téléphone. 7-0861.

GRANDE CHAMBRE 2 fenêtres sur rue, usage cuisine, pour nouveaux mariés. 192 ST-AMBROISE, Sacré-Coeur.

GRANDE CHAMBRE, gaz, eau chaude. 9 des REMPARTS. — TEL.: 3-7537.

78 LOCKWELL, chambre boudoir très confortable, eau chaude. TEL.: 5-7522.

GRANDE chambre moderne, dame seulement. 209 ST-OLIVIER, Appt 2. — 3-2563.

CHAMBRE ensoleillée, pour monsieur seulement, maison sans enfant, rue de la FABRIQUE. — TEL.: 4-7085.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, grande chambre meublée, en avant, confortable. TEL.: 2-3558.

PRES PARLEMENT, belle grande chambre 1er plancher, lavabo, conviendrait personne sérieuse, permanente. TEL.: 4-7610.

GRANDE CHAMBRE avec eau courante. S'adr. à 2 HILGIN.

CHAMBRE, permis cuisine, $4.00. — 15½ ST-JEAN. — TEL.: 4-3946.

GRANDE CHAMBRE sur Grande-Allée, eau courante, douche, téléphone. 2-5961.

CHAMBRE dans centre de la ville, pour monsieur distingué. $5.00. TEL.: 4-9904.

PRES PARLEMENT, chambre-boudoir meublée, permis cuisine, eau chaude à l'année. 30 CONROY.

CHAMBRE meublée à louer. S'adresser 1623, 4e AVENUE. 3-9465.

CHAMBRE dans maison privée, pas d'enfant, eau chaude. TEL.: MO-3-6345.

GRANDE CHAMBRE avec divan avec eau chaude. TEL.: 4-2212.

DEUX GRANDES chambres, chauffées, éclairées, meublées ou non. 339 MORIN.

CHAMBRE très propre, résidence privée, eau chaude, bain, téléphone. Monsieur préférence. 115 de l'Eglise.

GRANDE CHAMBRE meublée, permis cuisine, eau courante, bain, personne distinguée. 24 COTE DU PALAIS. 2-1008.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE, grande chambre, près rue St-Jean. TEL.: 2-8675.

GRANDE chambre et petite chambre, personne distinguée, avec pension ou permis cuisine. St-Jean-Baptiste. 3-9029.

47 D'AIGUILLON, chambre confortable aussi flat, pour monsieur de préférence.

904 CARDINAL ROULEAU, suite privée, 2 pièces avec salle bain, douche, meublée, chauffée, eau chaude. TEL.: 7-8771.

GRANDE chambre boudoir, usage bain et téléphone. 257 St-François Est. TEL.: 3-2402. 4ème étage.

2 GRANDES chambres très propres, conviendraient 1-2 personnes. S'adr.: 255 de la Salle. 2-8513.

GRANDE chambre meublée, famille privée, sans enfant, personne distinguée seulement. 31 DAUPHINE. TEL.: 3-9087.

ETUDIANT d'été, chambre, pension si désirée, famille privée, conviendrait aussi pour 2 frères. TEL.: 4-2004.

GRAND boudoir 1-2 personnes, permis cuisiner, eau chaude. 76 Salaberry.

GRANDE chambre 1er plancher, permis cuisine, couple de préférence. S'adr.: à 366 St-François Est.

2 CHAMBRES à louer, ensemble ou séparément avec ou sans pension. TEL.: 3-0061.

PETITE chambre à louer, permis cuisine. 259½ ST-JOSEPH.

ST-PASCAL, grande chambre, permis cuisine, famille privée, sans enfant. TEL.: 2-8977 après 5 p.m.

CENTRE St-Roch, chambre tranquille, confortable, meublée, chauffée, éclairée, bain, téléphone, personne recommandable. TEL.: 4-9319.

CHAMBRES MODERNES
PERMIS cuisine, eau chaude année, poêle électrique fourni. S'adr.: 40 Côte Ste-Geneviève. TEL.: 4-0385.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE eau chaude. S'adr.: 21 des Remparts. TEL.: 4-3644.

CHALET à louer, place idéale. TEL.: 4-7590.

CHAMBRE meublée, pour monsieur. 127 Artillerie.

CHAMBRE à louer à 83 du ROI.

5 HAMEL, chambres à louer pour gens distingués seulement.

GRANDE chambre, boudoir, famille privée, ameublement neuf, eau chaude, usage du téléphone. Rue Manrèse. MU 3-5002.

CHAMBRE, boudoir, entrée seule sur grande rue, place tranquille, 5 St-Emile, Lévis: TE-7-1575.

ST-ROCH, chambre, meublée, eau chaude. S'adr.: 7 rue Daulac. 3-3006.

2 CHAMBRES à louer, près Parlement, eau chaude année. S'adresser le soir. 4-7977.

GRANDE chambre meublée. 541½ ST-JEAN.

PRES hôpital St-Frs d'Assise, chambre meublée, eau chaude. TEL.: 4-6571.

FLAT à louer sur 5ème Rue, Limoilou. TEL.: 3-8454.

CHAMBRE boudoir à louer. S'adresser 45 St-Patrick. TEL.: 2-8457.

CHAMBRE à louer, 367 de Mazenod, Appt 10. près Eglise.

CHAMBRE propre, prix raisonnable. 56½ Ste-Julie. TEL.: 4-1949.

CHAMBRE meublée en neuf. 40 St-Joseph-Ouest. TEL.: 3-4010.

LIMOILOU, chambre, boudoir, eau chaude permis cuisine, pour monsieur. 3-2289.

CHAMBRE boudoir, 2 fenêtres sur rue, bain. 27 Salaberry. 2-4550.

GRANDE chambre dans Jacques-Cartier, 57 St-Anselme. 3-6914 ou TE-2-2179.

GRANDE chambre remise à neuf pour demoiselle tranquille. 156 St-Olivier.

ST-ROCH, chambre simple, meublée, 1er plancher, permis cuisine, 9 l'Eglise.

RUE FRASER, chambre, eau courante, maison privée, personne distinguée. 3-5802.

CHAMBRE face hôpital St-Frs d'Assise. 1670 1ère Avenue. 3-9945.

2 BELLES grandes chambres, meublées. S'adr.: 137 St-François Est.

GRANDE chambre, fenêtre sur rue, 2 personnes. 46 FRASER. 5-8405.

AVANTAGEUX, juillet, août, ensoleillée, frais, 2 balcons. Dame distinguée. 7-3267.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleurs. 15 MARIE-DE-L'INCARNATION. 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY trotteur ayant remporté 1er prix exposition provinciale, 2 voitures, 2 attelages. Leopold Ferland, St-Evariste Station. TEL.: 77 ou VI 2-3680.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT LIMITEE, agents exclusifs d'Underwood. 311 BLVD CHAREST. Téléphone 2-1422. Location, vente, réparation clavigraphes.

E- LACOULINE, clavigraphes Royal, Underwood. 146 COTE D'ABRAHAM. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. — 5-5158.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location. 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER. 37 la Chapelle.

53 COMMERCE A LOUER

RESTAURANT à louer, fin semaine, Lac St-Augustin, Site touristique. Goulet. TEL.: 7-5296.

54 COMMERCES A VENDRE

$6,500, rue St-Vallier, St-Sauveur, épicerie licenciée, compris marchandise, jouets d'enfants, bibelots, souvenirs, ameublement, frigidaire liqueurs, cash enregistrer, fournaise, comptoir vitré, bicycle livraison. Renseignements: 298 BAYARD.

HOTEL campagne, d'été, 30 chambres, eau courante, accepterais échange. S'adresser à HOTEL sur la COTE, Notre-Dame du Portage.

CO. MONTMAGNY — Poste commerce, résidence, magasin 2 pièces, 8 pièces, 2ème étage, chauffage, hangar, $14,000. comptant aubaine. Ecrire Case 534 "Le Soleil".

PHARMACIE située à Victoriaville, établie depuis 15 ans, bon poste, excellente occasion pour un jeune. Vends pour cause de santé. Informations, écrire à Case 639 "Le Soleil", Québec.

RUE ST-JOSEPH, coin rue, Lingerie pour dames. Occasion. TEL.: 5-8027.

COMPTOIR-LUNCH avec 4 appartements stock, ameublement. 366 rue Montmagny.

RESTAURANT, comptoir-lunch, tables de pool, cause maladie. Gérard Lamontagne, St-Michel, Bellechasse.

RESTAURANT, lunch, Cause départ. S'adr.: 113 rue ST-PAUL.

GARAGE A VENDRE. En opération depuis 30 ans, garage 42 x 60 comprenant toute machinerie, outillage, stock, fournaise neuve (huile), compris logis 7 pièces, bain, plancher dur, chauffé calorifère. Grosse clientèle. Situé centre St-Sauveur. Vente cause santé. Pour renseignements: 298 BAYARD.

RUE ST-PIERRE. Gros restaurant, capacité 125 personnes. Sacrifier $15,000. TURMEL. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

SILLERY. Grosse épicerie, licenciée, chiffre d'affaires $8,500. TURMEL. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

CHAMPIGNY, 12 cabines, piscine, hôtel. Prix $33,000. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567 — 4-8076.

MOTEL à vendre, route Québec-Montréal, Petite-Rivière. Revenu $20,000.00 par année. Conditions faciles. 7-2798.

EPICERIE-RESTAURANT, 1ère Ave. St-Pierre Charlesbourg, stock, ameublement, maison 7 pièces, bon poste. TEL.: MA 3-1481.

MAISON 4 terrains, poste commerce automobiles usagées. Stock, équipement 5000 pièces. Sacrifier $15,000. 606 Dorchester.

GARAGE A VENDRE
OUTILLAGE, stock, logement à même, voisin école, très belle vue sur fleuve, route nationale, mi-chemin Québec-Trois-Rivières, grand terrain, pourrait aussi servir pour hôtel. Aubaine, prompt acheteur. TEL.: 57 S 3. J.-Paul Hamelin, Deschambault (Portneuf).

PLUSIEURS COMMERCES
MAISON appartements, maison chambres, tourists room, hôtel et plage, Co. Charlevoix. Taverne, restaurant, épicerie et boucherie licenciée, résidence habitable à l'année, piscine, grand terrain, maisons avec poste commerce, 5 logis, centre commercial St-Roch. Pour tout achat ou vente. Confiez-vous Immeubles Arco, Jules Bédard, représentant. 409 Blvd Charest. TEL.: 2-4378.

A VENDRE OU A LOUER
Restaurant chemin du Lac Beauport, "Le Buffet du Lac", comprenant salle à diner, salle pour les réceptions, 100 personnes, salle de jeux, pool, snoker, billard, comptoir-restaurant, etc., avec petit logement, grand terrain pour accommodations. Libre immédiatement. S'adresser MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet, Québec. TEL.: 7-1732.

$1,000. Comptant
Balance condition facile sur l'achat :
BOUCHERIE
avec équipement complet
ou
RESTAURANT
avec installation moderne.
W. Roger
197, 4e Rue, tél.: 4-2542

MAISONS DE CHAMBRES
A VENDRE
Grande-Allée, 20 chambres. Acompte $8,000.
Rue Ste-Ursule, 20 chambres et logement privé. Acompte $20,000.00
Rue St-Jean, 22 chambres, garage et logement privé. Acompte $10,000.
Et plusieurs autres maisons de chambres à conditions faciles.
O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

DIRECTE propriétaire, comptoir-lunch à vendre, près du parlement. Prix d'occasion, 3 logements 3 pièces, plus chambre bain même plancher. Cause départ. 19 ST-MICHEL. 4-5895.

LINGERIE pour dames. Poste commerce établi à vendre. 2-2566.

LIGNE D'AUTOBUS à vendre. — Environ 30 milles de Québec, autobus. Chiffre d'affaires intéressant. A vendre à bonnes conditions, pour cause de départ. Ecrire Casier 706 LE SOLEIL.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN. 5-7688.

PROPRIETE, Québec, comprenant boulangerie, dépendances, four brique, outillage. TEL.: 3-3150.

BELLE OCCASION, restaurant à vendre ou à louer, avec logement. Sacrifier cause santé. TEL.: 5-9241.

MAGASIN de Bijouterie à sacrifier, cause santé. Ecrire Casier 718 Le Soleil.

LIGNES transport, très bon revenu. Personne sérieuse. Prix très raisonnable. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

AMEUBLEMENT de 10 chambres, quartier St-Roch. TEL.: 4-8629 ou MA 3-2112.

LIMOILOU dans famille sans enfant, maison moderne, bien éclairée. 19 rue Bourdon. TEL.: 2-8426.

OUTILLAGE complet, charcuterie à vendre prix d'aubaine. S'adr.: Mme Donat Brochu, St-Henri, Lévis. TEL.: 52 son 2.

Maison chambres touristes
HAUTE VILLE, 21 chambres, meublées, moderne, bain privé, hiver étudiant, gros revenu, conditions faciles. Direct propriétaire. 1002 Chemin Ste-Foy, Québec.

DOCTEURS EN PHARMACIE
MAGASIN à vendre dans la ligne en rapport avec les produits pharmaceutiques rapportant un bon revenu, avec magasin à Québec, dans le centre commercial. Directement du propriétaire. Ecrire Casier 715 Le Soleil, Québec.

IMPRIMERIE À VENDRE
Très bien outillée, bonne clientèle. Pour renseignement : écrire Casier 703 Le Soleil Ltée, Québec.

LAITERIE A VENDRE
(environs de Québec)
Fabrication de lait en poudre. Equipement très moderne. Gros contrat de vente. $8,000 comptant seulement. Balance conditions faciles
WILFRID ROGER
197, 4ème Rue — Tél.: 4-2542

CENTRE DE LIMOILOU
RUE DE LA CANARDIERE
GROSSE EPICERIE
avec licence de bière
Genre Serve-yourself avec loyer de 2 pièces
VALEUR de $12,000.00
A SACRIFIER pour $7,000.00
$3,000.00 COMPTANT
BALANCE CONDITIONS
POSSESSION IMMEDIATE
Cause de vente santé.
O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

CHAMPIGNY
ROUTE
QUEBEC - MONTREAL
30 Motels fini des plus moderne, tout meublés avec grill, logement privé de 7 pièces.
A SACRIFIER
$35,000.00
BALANCE CONDITIONS
POSSESSION IMMEDIATE
Plusieurs autres hôtels, cabines et motels à conditions faciles.
O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

ROUTE TRANS-CANADA
32 MOTELS
Fini des plus moderne.
Plan américain avec grande salle à dîner, grill, salle de danse, etc.
En pleine opération.
$40,000.00 COMPTANT
BALANCE CONDITIONS.
POSSESSION IMMEDIATE
O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

Hôtels
58 chambres avec eau courante, meublé, chauffé, centre de St-Roch, avec taverne, grill, gros chiffre d'affaires.
$75.000.
Comptant.
Balance conditions faciles
Possession immédiate.
O. Leroux
525, 3e Ave, tél.: 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

BOUCHERIE en opération, tout l'outillage prix $2,000. Cause départ. TEL.: 5-9105 ou 3-0290.

RESTAURANT, stock, ameublements à vendre, comptant seulement, situé dans centre commerciale, bon chiffre d'affaires. Ecrire Case Postale. 3271, St-Roch, Québec.

TRES BON Commerce avantageusement situé, abandon des affaires, cause santé M. Félix Michaud, Trois-Pistoles.

CTE MONTMAGNY. Magasin général à vendre, très bon poste. Route Nationale. Station gazoline avec garage pour réparations générales. Gros chiffre d'affaires. Ecrire CASE 705 Le Soleil.

PROPRIETE et EPICERIE à vendre, centre commercial Lévis, abandon raison santé, gros chiffre d'affaires, bon revenu. Ecrire Casier 701 "Le Soleil".

COMPTOIR-LUNCH, ameublement, stock, très bon poste, centre ville. 2-0380.

COMMERCE d'épicerie à vendre, cause maladie. TEL.: MO 3-6836.

RESTAURANT comptoir-lunch, avec stock & ameublement. S'adr.: 306 ST-AMBROISE.

RESTAURANT remère breveté dans St-Sauveur avec logement. Informations, TEL.: 3-7389.

MANUFACTURE de vadrouille à vendre avec outillage et local à louer, prix raisonnable. TEL.: 4-6931.

CHAMPIGNY, 300 x 450, route Nationale, très beau poste pour Motel, Station gaz. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

RESTAURANT Comptoir-lunch, coin rues. Loyer $50.00. Chiffre d'affaires très intéressant. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

COMTE de Beauce, superficie 260,000 pieds, avec lac artificiel, etc, et maison 30 x 60. Libre immédiatement, J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

MAISON, chambre, meublé, épicerie, licenciée, gros revenu. Cause maladie. MU 3-7495.

COMMERCE
EPICERIES LICENCIEES
A VENDRE
ST-PASCAL, ST-ROCH, ST-SAUVEUR, QUEBEC-OUEST, LIMOILOU
de $3,000.00 à $15,000.00
aussi
Choix de Restaurants et Garages Maison de touristes près Château Cabines et Motel, route Montréal
WILF. ROGER
197, 4ème RUE - Tél.: 4-2542

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce. CANTIN 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

61 DEMENAGEMENTS

Québec Transport, tél.: 3-0760
DEMENAGEMENT tous genres. N'importe où. Outillage moderne. Assurances. La plus vieille du genre. 450 ARAGO.

Entreposage et déménagement local et longue distance
ENTREPOT CENTRAL ENRG., 201, 2ème Avenue, Limoilou. TEL.: 5-7111.

62 DIVERS

PELEUSE · PATATES LEGUMES

GRATIS
1 COUPE FRITES
(Model pesant)
Avec l'achat d'une peleuse à patates électrique.
Capacités 15 et 20 lbs
"Merry Go" (A la main) $29.50
Aussi Peleuses Allemandes Pefra (A la main)
Aussi Machine de cuisine Universelle "Ballerup"
Malaxeurs de cuisine, 17-30-40 Ptes. Demandez circulaires.
CHAS-E. LePAGE Co.
Distributeurs de Spécialités
72-74 Ave Jacques-Cartier
TEL.: 2-2207

63 DIVERS A LOUER

LOUER ou vendre 25 robes mariées, neuves $25 plus voile, diadème $5.00, trousseaux baptême. 5-6434.

64 DIVERS A VENDRE

PUPITRES, comptoir vitré, 19 pieds, balance, garde-robes, lessiveuses. Moteur out-board, etc. L.-J.-A. DEMERS, 183 la COURONNE. 2-2685.

DIVAN neuf $49.00, lessiveuse blanche, $45.00, lits complets, $24.50, glacière. 613, ST-VALLIER-OUEST, 4-8133.

REFRIGERATEURS usagés, très propres, parfait ordre, avec garantie 6 mois. René DION Réfrigération. 1070 Aiguebelle. TEL.: Atelier: 2-6571. — Rés.: MO 3-0854.

POELE électrique, 4 feux, 220, garantie neuf. sacrifier. TEL.: 7-2376.

VENDONS, ACHETONS, ECHANGEONS, Pianos, bibliothèques, poêles, lits, bureaux. MARCEAU MEUBLE USAGE. 79 MGR GAUVREAU. 3-5625.

MATELAS neufs et réparation. JOBIN 761 St-Vallier-Ouest. 7-0744.

SHOW CASE, comptoir-lunch, cabinet coca-cola, balance, safe. 194 Ave des Erables. TEL.: MU 3-7563.

POELE électrique 4 feux, 220 volts, tout neuf, aubaine. 3-3760.

PIERRE DENIS. Achetons à domicile, meubles. 184 DU PONT. 3-0932.

AMEUBLEMENT de restaurant complets à sacrifier. TEL.: 5-8604 à Québec. — TEL.: Disraeli 12.

POELE Findlay combiné fourneau électrique à l'état neuf. 571 BARDY.

REFRIGERATEUR parfait ordre, garanti. Poêle 220 General Electric, laveuse, clavigraphe, balayeuse électrique, bureau, commode, tricycle d'enfant, lit complet, garde-robes. 3-3760.

CARROSSE Gendron, bleu-pâle, costume beige, manteau velveteen rouge vin 15 ans. Téléphone 7-4193.

SACS VIDES pour tout usage, à vendre. QUEBEC SACKS SUPPLY LTD. 100 Mgr Gauvreau, Québec.

Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2, 3 et 4 clefs. Autre, 1 rangée 4 basses. 2 rangées, 9 basses. Spécialité : Réparations d'Accordéons.
P. GAGNE & FRERE
36 rue DUROCHER — Tél.: 5-8601

AUBAINE
Magnifique couteau importé directement de Finlande, avec manche en trois couleurs : rouge, vert, bleu. La poignée se termine en tête de cheval. La lame est tranchante comme un rasoir, étui en vrai cuir. Ce couteau peut servir à différents usages; très accommodant pour pêcheurs et chasseurs. Il se vend $3.95, taxe comprise. Paiement par mandat poste ou chèque. Toute commande C.O.D. exige 15 cts de frais. Envoyez votre commande immédiatement, car la quantité est limitée.
S'ADRESSER
Agence d'Importations
CASIER POSTAL 100
Beauport, Québec 5

64 DIVERS A VENDRE

POELE bois, charbon, huile, set chambre, cuisine, chesterfield, studio, glacière, moulin à coudre, set salle à manger, 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

REFRIGERATEUR Astral garanti, poêle buffet 220 volts. Laveuse Monitor. 3-3760.

ROBE mariée, plusieurs ¾ longues, tulle, dentelle, bonnet, diadème, voile, vendre ou louer. TEL.: 4-3724.

PETIT frigidaire Astral pour personne seule, pratique pour chalet. 4-5725.

2 ROBES soir, gdr 14 ans, bleu, blanche, ¾, dentelle et tulle. S'adr.: 410 St-Sauveur.

MACHINE additionner Burrough's. S'adr.: 289 ST-AMBROISE.

POELE gaz Moffet moderne, valeur $200, chesterfield, 3 radios. TEL.: VI 2-2989.

AMEUBLEMENT complet très bon marché, cause départ. TEL.: MO 3-6895.

POELE, buffet, glacière à vendre. Téléphonez à 4-1717.

SABLE et sable remplissage, aussi croûtes bois franc, bois mou. ROMEO RODRIGUE, Ste-Thérèse Beauport. MO 3-4460.

POELE HUILE Faircett avec fan électrique, parfait ordre. 1885 Blvd BENOIT XV, appt 2. TEL.: 3-0398.

CHESTERFIELD 3 morceaux, état neuf, cause départ, très bon prix. 492 BARDY, appt 2, St-Pascal.

GROS POELE Bélanger avec corniche, drab & vert. S'adresser 70 MAUFILS.

CAROSSE et glacière à vendre en parfait ordre. MU 3-8465.

VENTE PRIVEE, Poêle "Hot Point", 3 brûleurs, mobilier cuisine cuir rouge, bois blanc. Porte-habits cuir vache, conditionneur-air. TEL.: 7-2248 — 10 h. a.m., 1 h. p.m. — 4 à 10 h. p.m.

GLACIERE Thermos émaillée blanche très propre. Mme POULIN. 2-5109.

POUR VENDRE de porte en porte. Jolis tapis maison. Pour détails, Casier 289 BELOEIL, P.Q.

POELE Bélanger, souffleur Boston-Breeze, état neuf. TEL.: 4-6057.

ROBE DE MARIEE, longue, en satin broché. Téléphone MU-3-7854.

CARROSSE anglais, très propre, à vendre, bon marché. Ave Plante, Québec-Ouest.

ROBE longue de mariée, dentelle blanche, 12 ans, $25. S'adr.: 1666, 4e AVENUE. TEL.: 5-9080.

CHESTERFIELD propre $35, lessiveuse, robe fillette, complet gris, 8 ans, manteau 3 ans. 3-5206.

VENDONS livres usagés toutes sortes. — LIBRAIRIE BUREAU. 74 Lockwell. 5-8253.

AUBAINE, poêle au bois ou charbon, avec bois gratis. Malle de voyage. TEL.: 3-0566.

CHAUFFE-EAU pour bain, lessiveuse, etc. Dépense .02 l'heure. Ecrire CASIER 643, LE SOLEIL.

MACHINE Singer, compartiment fils, patrons, boutons, etc. table taillage, parfait ordre $150.00. TEL.: 7-6242.

USTENSILES de cuisine acier inoxydable, permanent, complètement neufs (set d'échantillon). Prix d'occasion. TEL.: MA-3-1822.

TRICYCLE à vendre, état neuf. TEL.: MO-3-7171.

GLACIERE Thermos en métal, très propre, vendra bon marché. S'adresser 32 Marguerite-Bourgeois.

COFFRE pour mécanicien, outils presque neufs. Bon marché. TEL.: MO 3-8046.

AUTO d'enfant de luxe. Bicycle 28. Laveuse. 1195 Aiguebelle. 4-7146.

GLACIERE Monarch, genre frigidaire, très propre. TEL.: 3-6970.

PIANO, chesterfield, set cuisine, set divan, table, chaises. TEL.: 7-6821.

CASH National, usagé, très propre. 3 D'ARGENSON. TEL.: 3-6509.

BICYCLE fille, presque neuf. S'adr.: 252 de la Reine, 2e.

CARROSSE et lit d'enfant à vendre. Téléphone. 3-8363.

QUILLET: histoire générale de l'art, 4 volumes reliés neufs. 5-8253.

BUREAU, garde-robes, machine à coudre, poêles, lessiveuses. V. DRAPEAU, 490 Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.

SET cuisine avec buffet, $35. TEL.: MU 3-3802.

MACHINE A COUDRE Arrow Console, dernier modèle, parfaite condition, à sacrifier. MU 3-3256.

AMEUBLEMENT complet 6 pièces, tapis, prélarts, meubles pour camp, ustensiles cuisine. Cause : départ. 79 ST-GABRIEL, appt 5.

POELE BELANGER blanc, récent modèle avec ou sans brûleur Boston Breese, accessoires, bois, charbon. 166 des Commissaires, Appt 3. TEL.: 4-1776.

FOURNAISE l'Islet à air chaud charbon. TEL.: MA 3-3161.

VOITURE de boulanger, très bonne condition. 330 NAPOLEON.

POELE à l'huile, 2 feux, fourneau, thermomètre. 6 CHRISTIE. 2-4264.

POELE marque Bélanger très bon ordre. Ainsi que glacière marque Connor genre thermos, très propre. S'ad: 238 9me RUE. TEL.: 2-2821.

MACHINE additionner Corona (999.99) $75.00 Poêle Findlay avec brûleur huile, très propre $125.00. Poêle électrique combiné avec bois ou charbon General Electrique $40.00. Glacière Ice King $5.00. Remorque avec très bons pneus $40.00. MA 3-2613.

POUSSE-POUSSE Gendron ailes chromés. Bicycle d'homme. 3-3539.

FOURNAISE système à l'huile de trois mois. Glacière et poêle à l'huile. Tél: 2-3217.

GLACIERE Coca-Cola, à la glace, parfait ordre, 2 lits pliants, matelas ressorts, état neuf. TEL.: MU-3-3538.

BELLE ROBE mariée, blanche, longue, gdr 12, aussi costume bleu, état neuf. TEL.: 7-8808.

25 LITS complets, bureau, bon état. 15 AVENUE STE-GENEVIEVE.

PETITES MACHINERIES pour ouvrage de maison $125.00. TEL.: 2-6560.

ROBE DE MARIEE, champagne, 16 ans. TEL.: 3-8755 — 4-5666.

POELE Bélanger avec ou sans brûleur, glacière. Prix d'occasion. TEL.: 4-3439, 111 DE GUYENNE.

CALORIFERES 16-40 pouces, hauteur. — Fontaines Daisy Nos 2, 3. Bassin, toilette Richelieu ou autres. Grosse fournaise Norge avec pot. 2 jack-heater. 49 DU ROI.

A VENDRE — Ameublement de chambre à coucher, balayeuse électrique. 7-0716.

POELE FINDLAY, modèle récent, attachements électriques, brûleurs compris. TEL.: 7-0860.

BASSINETTE 36 complète $4.00. Chaise haute $3.00. Clavigraphe $40. Additionneuse $35. Calculateur. 32½ Lachevrotière. 3-6607.

ARMOIRE vitrée, chaise de bureau, fournaise, fauteuil chromé de studio. J. Gagné. 45 St-Théophile, Courville.

PETITE laveuse électrique GABY, pratique pour chalet. 302, 2e RUE. TEL.: 2-9886.

SET DE SALLE en chêne, bon marché, propre, bicycle garçons. 72 ave Lamontagne. TEL.: 5-5997.

KODAK 3¼ x 4¼, lentille F. 6.3, agrandisseur 4 x 5, séchoir électrique 11 x 14, table margeuse et deux plats 8 x 10. Le tout $90.00. S'adresser à 246 rue Kirouac, Québec.

POELE Bélanger, blanc, récent modèle avec ou sans brûleur Boston Breese, accessoires, bois, charbon, 166 des Commissaires, Appt 3. TEL.: 4-1776.

MACHINE à vue, 16 mm. sonore, parfait état. TEL.: VI 2-3680.

DIVAN et bureau à vendre. 13 Bourlamaque.

CHESTERFIELD rouge vin, fauteuil bleu aussi tapis 8 x 10. 7-1027.

GLACIERE Monarch, l'état de neuf, occasion spéciale $20.00. S'adr.: J.-E. Julien, 2190 la Capricieuse. 2-7710.

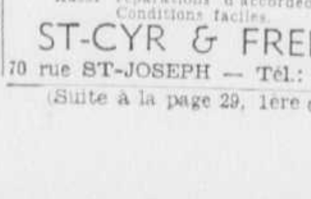
SET SALLE diner, 9 morceaux, règlement succession. S'adresser 167 St-Vallier Est ou 171. 2-0216 — 3-7134.

BASSINETTE 38 x 19, miroir, 40 x 32. Plateau avec bocal et lampe pour bébé, balançoire. 3-1544.

HENRI TURCOTTE LTEE
MAGASIN D'AUBAINES
AVEZ-VOUS des meubles usagés à vendre? Poêles, radios, lessiveuses, réfrigérateurs. Téléphonez-nous, notre évaluateur vous offrira le plus haut prix en ville et vous paiera comptant. Nous achetons, vendons, échangeons. Termes faciles si désiré. HENRI TURCOTTE LTEE, 181 rue St-Paul, Québec. TEL.: 2-1279.

Prix très Réduits
Sacs vides pour grain, patates, légumes, charbon, sable, bran scie, etc. Jute et papier.
QUEBEC SACKS SUPPLY
100 Mgr Gauvreau Tél.: 3-4553

ACCORDEON HOHNER



ATTENTION Nous avons très beau choix d'accordéons à BOUTONS, une ou 2 rangées. ATTENTION SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.
Aussi réparations d'accordéons. Conditions faciles.
ST-CYR & FRERE
70 rue ST-JOSEPH — Tél.: 2-1233

(Suite à la page 29, 1ère col.)

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGÉS

Aubaines de Juin

No 567
1953 Chevrolet Coach ...... $1645.
No 334
1948 Pontiac Coach ...... $695.
No 433
1952 Studebaker Coach ...... $1195.
No 556
1948 Chevrolet Sedan Delivry .... $625.

Beau choix d'autos usagées.
Ouvert le soir.
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE
TELEPHONE: 2-8264

PLYMOUTH sedan, moteur neuf 15,000 peinture neuve, licence. Hrs des repas: 73 MURRAY. 7-8652. $370.00.

STUDEBAKER 40 Champion très bon ordre. Reconditionné et pneus neufs. Prix d'occasion. 260 DE L'ESPINAY. 4-3439.

FORD coach 1934 licencié peinture neuve bon ordre. Hrs des repas: 73 MURRAY. 7-8652. $125.00

PONTIAC Coach 1950 parfait ordre, licence 1954 $1,050. TEL: TE 9-9097.

PONTIAC 1948, sedan, radio, chaufferette, $650 comptant, bonne condition. S'adresser EARNER PENNINGTON. TEL.: 2-7273.

PICK-UP International 52, à l'état d'un neuf. Accepterais échange. MA-3-2612.

VENTE extraordinaire, 20 camions, ½-5 tonnes neufs ou usagés. Aucune offre raisonnable refusée. Jusqu'à 36 mois pour payer. Echange accepté. TEL.: MO-3-6141.

$15.00 COMPTANT. Dodge, Chevrolet, Ford, Studebaker, motocyclette, moteur pièces. 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest.

MERCURY SEDAN 1950, air climatisé chaufferette, radio, overdrive. Aubaine — 7-4069.

CHEVROLET 1942, sedan. S'adresser 267 PERE GRENIER. TEL.: 4-9130.

OLDSMOBILE Holiday gris et rouge 1952 en bonne condition. STATION SERVICE TEXAS. J.-L. Trottier, Chemin St-Louis.

1 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

PNEUS 50 plus. Pick-up, panel, automobiles, accessoires. TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest. MU-3-3858.

GARAGE ANDREWS, 596 ST-VALLIER près du boulevard Langelier. Accessoires neufs. Ford, Chevrolet neufs et usagés, toutes marques, motocyclettes, bicycles, accessoires C. C. M. MAJESTIC, parties d'Elk. Débossage et peinture. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. TEL.: 3-3738.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toutes marques d'automobiles. Radiateurs. 569, 1ère AVENUE. 2-4463.

Limoilou Battery Service
VENTE réparation, location, batterie Willard. FERNAND BOUGIE, 17 ans d'expérience. 249, 2e RUE. TEL.: 5-8228.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

SUIS ACHETEUR d'automobiles usagées, paiera comptant. MARCOUX Automobile. TEL.: MA 3-3033.

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT COMPTANT, 597 Boulevard Charest. TEL.: 3-4167.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurances $20,000 et $40,000, gratuites. ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF, 1272 Maguire. 7-8575.

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $20 - $40,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr., 20 Place D'Aiguillon. 2-5317.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE 1953, 500 c.c. Excellente condition. Cause vente: Départ de Québec. Téléphone jour: MUrray 3-8795, soir 5-7215.

860 MOTOCYCLETTE parfait ordre, licence 54, 2 pneus neufs, 5-6074.

MOTOCYCLETTE 200 C.C. parfait ordre, S'adr.: 45 rue Châteauguay. 3-7329.

WHIZZER tout équipé, parfaite ordre. 319 Avenue SANTERRE, Québec-Ouest.

JAWA 250 C.C., selle double, $200. — 491 ST-FELIX, 3e étage.

TRIUMPH 650 C.C., parfait ordre, vente cause maladie. 4-8525 — 4-7391.

HARLEY DAVIDSON 74 ohv 1948, tout équipé $500. TEL.: 3-2069.

MOTOCYCLETTE, B.S.A. en ordre. TEL.: MU 3-324.

HARLEY-DAVIDSON modèle 45, bons pneus, selle double, sacs, protecteurs chromé. 2293 CHOQUETTE, Ste-Claire d'Assise.

WHIZZER à vendre $40.00. S'adresser 637 Dollard. TEL.: 4-9065.

MOTOCYCLETTE panthère 250 c.c. 1950, très propre, parfait état, $175. S'adr.: 685 Blvd Charest.

EXCELSIOR 1953, 3000 milles, moitié prix. 385 St-Agnès. TEL.: 4-6344.

HARLEY DAVIDSON 1947, 74 à vendre, Château-Richer. TEL.: 812 J 2.

HARLEY DAVIDSON 74 en bon ordre. $150.00. 479 Boisseau. TEL.: 4-2954.

MOTOCYCLETTE Royal Enfield 1951, 350 c.c., excellente condition, 2 pneus neufs, licence 54. $375.00. MO 3-3323.

BICYCLE Jawa 48, en ordre, à vendre $90.00. Visible 5-7. TEL.: 4-9407.

MATCHLESS 1952, 500 c.c. Prix d'aubaine. Tél.: MU 3-4691 ou 4-7813.

VENTE DE PRINTEMPS

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
MEILLEUR ACHAT

en ville
Notre Moto

Entière satisfaction à tous nos clients aux prix les plus bas

Notre éclairage comme en plein jour vous permet de faire un choix judicieux.

Ouvert jusqu'à 10.00 P. M.

Termes faciles - aucun comptant dans certains cas.

Venez vous informer de notre garantie, 12 mois

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

HARD-TOP CONVERTIBLE
CHEVROLET Bel-Air 1953, 6,000 milles, pneus blancs, air conditionné. Aubaine 5-6183, 1-5 heures.

HUDSON, FORD convertible
HORNET 1951 et Ford 1950, équipé. Accepterais échange. Conditions faciles. 2450 1ère Avenue. TEL.: 5-5811.

BUICK 1953 Riviera Roadmaster, bas millage, très propre, prix d'aubaine pour argent comptant. 5-9455 midi - 1 hr. 6 - p.m.

OLDSMOBILE Holiday 98, 1952, 25,000 milles garantis, équipement complet. TEL.: 5-5189 après 6 hrs. 2-5251.

SPECIAL Vanguard 1951, sedan, air conditionné, bien chaussé, en bas du prix de liste. Visible le jour 223 St-Jean. 2-2759. Soir 241 St-Vallier Ouest. 2-5405.

CHEVROLET 1939 très bon ordre, bon marché, pour voir 5½ - 7 p.m. Marcel Légaré. 408 Marie de l'Incarnation.

FORD 1941, coach, chaufferette, licence 171 de Repentigny. TEL.: 7-3309.

SPORT CAR M. G.-T. D. 1953, 7000 milles, nouveaux pistons et tête, peinture neuve. Téléphonez 3-0524. Visible 9 a.m. p. p.m.

CONSUL 1952, très propre, moteur en ordre, radio, chaufferette. TE-9-9109.

PONTIAC 1952, parfaite condition. S'adr.: 285 ST-LUC.

CHEVROLET 1950, 2 tons, propre, très bon état. $1050.00. 7-3348.

DODGE sedan 1953-1950. Chevrolet 1950-1948. Buick sedan convertible, sedanette 1951-1948. Meteor sedan 1952. Studebaker sedan 1952-1950. Plusieurs autres modèles dans toutes les marques. Jeep, Station Wagon, etc. PAUL MAHEUX, 597 Blvd Charest. TEL.: 3-4167.

PONTIAC sedan 1940, en parfait ordre, propre, sacrifier $300.00. 390 de la Reine. 5-6531.

FORD coach 1946, très propre. Occasion. $450.00. 2390, 1ère AVENUE.

CAMIONS CITERNES: GMC 1945, 1,000 gallons, 4 compartiments, complet avec meter Brodie, pompes Viking, hose reel et hose. Prix $1,500.00. R. GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

PONTIAC 50 sedan de luxe, d'un particulier, très bon état. TEL.: 4-3903, 184, 18e RUE.

PONTIAC 1941, $175.00, $100.00 comptant, $5.00 semaine. 616 PERE GRENIER.

GRANDE VENTE chez Ruel & Frères à partir $75.00 pas de comptant si désiré. 55 BLVD HAMEL, 14 AVE PLANTE. 7-8698.

CHEVROLET sedan 1951, chaufferette, air climatisé, 44,000 milles, $1,150.00. S'adresser 112 FRONTENAC, Appt 4, entre 5-6 heures.

AUTOS NEUVES ET USAGEES
de toutes marques, à vendre ou échanger, avec garantie. Réparations générales, débossage, peinture. Notre devise: Votre satisfaction est notre but.

FRADET AUTOMOBILES
276 rue St-Paul
Tél.: 3-2828, 5-9666, 7-4070

ATTENTION

NOUS VENDONS DE LA VALEUR NON DES TERMES

comparez nos prix et la condition DE NOS VOITURES avant d'acheter

1953 — CADILLAC Convertible, équipé, radio, air climatisé	$4975.
1951 — FORD Convertible, chaufferette	$1575.
1950 — FORD Convertible, radio, chaufferette	$1275.
1951 — NASH Convertible Overdrive, radio, chaufferette	$1475.
1953 — PLYMOUTH sedan, équipé	$1875.
1953 — METEOR sedan, équipé	$1775.
1953 — CHEVROLET coach, radio, chaufferette 2 tons	$1875.
1953 — CHEVROLET sedan, radio chaufferette	$1875.
1953 — CHEVROLET sedan, équipé chaufferette	$1475.
1953 — PONTIAC sedan, équipé radio, chaufferette	$1775.
1952 — PONTIAC sedan, équipé, radio, chaufferette, 2 tons	$1475.
1952 — CHEVROLET coach, équipé radio, chaufferette	$1375.
1952 — BUICK sedan, équipé radio, chaufferette, 2 tons	$2075.
1952 — FORD sedan, Customline, radio, chaufferette	$1475.
1953 — WILLYS coach, équipé chaufferette	$1375.
1951 — PONTIAC coach, équipé avec chaufferette	$1275.
1951 — PONTIAC sedan, radio, chaufferette	$1275.
1951 — PLYMOUTH sedan, équipé radio, chaufferette	$1175.
1951 — MONARCH Convertible équipé radio, chaufferette	$1575.
1950 — CHEVROLET sedan, équipé radio, chaufferette	$1075.
1950 — CHEVROLET coach, équipé	$1025.
1950 — CHEVROLET coupé opera, équipé	$1025.
1951 — DODGE 7 passagers, équipé	$1575.
1949 — PLYMOUTH sedan, radio, chaufferette	$975.
1949 — DODGE sedan, équipé	$975.
1949 — PONTIAC sedan, équipé radio, chaufferette	$1075.
1949 — FORD coach, équipé air conditionné	$775.
1949 — METEOR sedan, équipé	$875.
1948 — PONTIAC sedan, équipé	$875.
1948 — PLYMOUTH sedan, équipé	$675.
1948 — CHEVROLET sedan, équipé radio, air climatisé	$775.
1948 — MONARCH sedan, équipé	$675.
1948 — FORD coupé opera, équipé	$625.
1947 — DODGE coupé opera, équipé	$775.
1947 — DODGE coach, équipé	$675.
1946 — PLYMOUTH coupé opera, équipé	$675.
1941 — CHEVROLET coupé opera, chaufferette	$275.

25 différents modèles et différentes marques à prix d'occasion. Ouvert jusqu'à 10h. tous les soirs

CITADEL
AUTOS LTEE
180, DORCHESTER
COIN PRINCE-EDOUARD
TEL.: 3-2485 — 3-0689
306, DORCHESTER
TEL.: 4-5955

CHEVROLET coach 1941, radio, chaufferette, licences. TEL.: 4-9997.

STUDEBAKER 1953, coupé de luxe, Continental Champion, comme neuf, 3,000 milles. Vente, cause départ. J. GERMAIN après 7 p.m. — 2-7202.

RENAULT 4 C.V. sedan 1951, réparé à neuf. TEL.: VI 2-3178.

CHEVROLET station-wagon 1940 à sacrifier $90.00. TEL.: 7-5072.

SKODA sedan 1950, à vendre, aubaine, $350.00. TELS. VI 2-3714 — 2-2914.

$100 PLYMOUTH 38, Mercury 40, $100. Licence 54. MA 3-2612.

CHEVROLET 1948 fleetline en bon ordre $700. Ford 1931 $150. S'ad.: 2372 CHEMIN GOMIN.

OLDSMOBILE 40 très propre. Accepterais échange. TEL.: MA 3-2612.

PONTIAC 1948, Fleet Line, 2 portes, bien propre, équipé, bien chaussé. S'adr.: 251, 6e RUE.

CHEVROLET coach 1937 à sacrifier, $90.00. S'adresser 133 OZANAM. 4-5327.

ROYAL H. 2 indiens, convertible Chevrolet 47, Monarch 49. TEL.: VI 2-2647.

J.-A. LAMONTAGNE

PONTIAC coach, équipé	1953
BUICK CUSTOM, équipé	1951-52
PONTIAC sedan, coach	1952
METEOR Custum, sedan	1952
CHEVROLET DE LUXE sedan	1951
FORD CUSTOM, sedan	1951
PLYMOUTH sedan De Luxe	1949

18 à 24 mois
OUVERT LE SOIR
2390, 1ère AVENUE — Tél.: 2-6339

SPECIAUX DE JUIN

Modèles Récents Vendus avec Garantie et Licence 1954 à très Bas Prix

LE SIGNE DE QUALITÉ
Chars USAGES

Plymouth Sedan, air conditionné 1950
Plymouth Sedan, air conditionné 1951
Chrysler New Yorker Sedan, radio, chauff. Power Steering 1951
Chrysler 8 Passagers, radio, chauff. 1951
Henry J. Coach, chauff. 1952
Chevrolet Opera Coupé, chauff. 1952
Plymouth Sedan, chauff. 1953
Studebaker V-8 Hard Top, radio, chauff. pneus blancs 1953

AUCUN DEPOT DANS CERTAINS CAS
Plusieurs autres modèles 1934 à 1946
$50.00 et plus
TERMES FACILES

UNIVERSAL AUTO LTD.
33, de la COURONNE, 5-5113
777, 1ère Ave., 5-5111

Vente d'autos neuves et usagées.
BEAULIEU & FILS
AUTOMOBILE LTEE
2650, 1ère Avenue, Tél.: MA 3-3457

6 AUTOS 1935-1940, prix d'aubaine. RAYMAND HAMEL, Champigny. 7-4813.

VOULEZ-VOUS un beau petit char, économique, comme neuf, Angila 51, bas millage. S'adr.: 309 LA COLOMBIERE, Appt 1.

MORRIS Ox ford 1950, parfaite ordre, à sacrifier. 187 MONTMAGNY. 4-0910.

CONVERTIBLE Mercury, série 51, état neuf, très luxueux. Soir 2-6330.

CHEVROLET coach 1950, 2 tons, peinture neuve, pneus neufs, parfait état, 333 ST-JOSEPH.

STUDEBAKER 1947 sedan, radio, très propre. 385 BOUFFARD. 7-9772.

PICK-UP Mercury 1947, parfaite ordre, moteur neuf. 39 des COMMISSAIRES.

NASH 51, Canadian stateman, 4 portes, équipé, air conditionné, radio, très propre, plan finance si désiré. S'adr.: 273, 13e Rue.

PLYMOUTH 1953, overdrive, vendre ou échanger. Visible termes si désirés 2498, 4ème AVENUE.

SPECIAUX

1949 DODGE sedan, radio	$795
1950 PREFECT sedan	$495
1951 CHEVROLET Panel Delivery, moteur neuf	$1095
1952 STUDEBAKER Champion sedan	$1495

MOTORS LIMITED
Dépositaire Studebaker
"Satisfaction garantie"
19, de la Couronne — Tél.: 5-6185

BEAULE AUTO

Prix réduit pour Pontiac neuf 1954

Cadillac sedan 1951. Spécial	$2995.
CHEVROLET sedan	1954
FORD coach	1954
BUICK neuf	1954
BUICK sedan	1952
FORD sedan	1953
PONTIAC coach	1951
PLYMOUTH sedan	1950
STUDEBAKER sedan	1950
CHEVROLET sedan	1950
DODGE 7 pass.	1950
CHEVROLET	1949
PONTIAC	1949
OLDSMOBILE	1949
FORD sedan	1949
METEOR coach	1949
DODGE sedan	1949
MONARCH sedan	1949
VAUXHALL sedan	1951
MORRIS sedan	1951

BEAULE AUTO ENR.
25, 3e Ave, Tél.: 2-2571
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres

AUTOMOBILES INC.

CADILLAC conv., 7,000 milles	
CADILLAC sedan	1953
CADILLAC Fleetwood	1953
BUICK	1951
BUICK Riviera	1952
BUICK super, 5,000 milles	1953
PONTIAC	1949
PONTIAC	1950
PONTIAC	1951
PONTIAC	1952
PONTIAC	1953
PACKARD	1950
CHEVROLET	1952
METEOR	1951
CHEVROLET	1951
OLDSMOBILE	1948
CHEVROLET Panel	1949

Nos prix défient toute compétition.

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE: 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

PLYMOUTH 1942, très propre, équipé. TEL.: MU 3-3415.

TRACTEUR, bull-dozer, cartarpillar, très bonnes conditions prêt à travailler. S'adresser Blais Auto Parts Ltée, St-Patrice de Beaurivage. Lot. TEL.: 18 S 1.

SACRIFIER Chevrolet sedan 1953, comme neuf, équipé. Accepterait échange. MO-3-6141.

CAMION Fargo 2 tonnes 1952, $1000 avec charroyage de pulpe. TEL.: MO 3-7474.

6 CAMIONS Chevrolet 1941, 2 tonnes cabine avancée (cab over engine) avec plate forme. Bon marché. S'adresser Cie Coca-Cola. 2465 1ère AVENUE. TEL.: 2-8191.

AUBAINE Pontiac 1938, Nash 1941, parfait ordre tout rapport. 5-6074.

MORRIS Minor 1953, 3700 milles, parfaite condition, conduite seulement par le propriétaire. Appeler 7-7765 après 6 p.m.

MAYFLOWER 1952, état de neuf. Téléphone 7-1678.

RENAULT sedan 1951, à vendre. Téléphone MU 3-7104.

HILLMAN 51, radio, chaufferette, parfaite condition, sacrifier, cause maladie. VI 2-2831.

DODGE club coupé 1947, très propre, en bon ordre. Edouard Grenier, 171 Ave CARTIER.

CAMION Panel International ½ tonne 1949 5 pneus neufs, batteries neuves garanti, 6 ans, peinture neuve. Bonne condition. TEL.: 4-9050 après 6 heures 7-4790.

DODGE coach 1948, comme neuf, bien chaussé, chaufferette, $795.00. MU 3-8566.

AUBAINE — Plymouth sedan 1941, chaussé neuf, très propre. 458, 3ième AVENUE. TEL.: 4-9305.

PICK-UP Chevrolet 46, avec licences 54. TEL.: MU 3-8336.

DE SOTO Hard Top 1953 équipé au complet, 6,000 milles, termes si désirés. TEL.: 3-2287.

CHEVROLET NEUF
Sedan 1954
Licence 1954, air conditionné ...... $2150.

Mercury coup. Op. 1949, radio $ 675.
Chevrolet sedan 1951 ...... 1250.
Morris sedan 1950 ...... 450.

Autres modèles 1946 - 1954
Conditions faciles — Ouvert le soir

BERUBE AUTOMOBILE
1300 Boulevard Ste-Anne
Tél.: MO 3-5241 — MO 3-3681

Soyez prêts pour la belle saison avec une de nos

AUTOMOBILES USAGEES

Nous avons un vaste choix de modèles récents à PRIX TRES SPECIAUX

Comparez ce que nous vous offrons

24-A 1953
Chevrolet Coach, Air conditionné. En parfaite condition $1750.00

19-A 1952
Dodge Sedan, Chaufferette, Spécial $1425.00

171-A 1951
Buick, Coupé Riviera Air conditionné, Radio, DynaFlow, Très propre $2175.00

184-A 1950
Oldsmobile Sedan De Luxe, 6 cylindres, Air conditionné, Très spécial $1290.00

362-A 1949
Willys Panel Chaufferette, A l'état de neuf $750.00

300-A 1948
Oldsmobile, Air conditionné, Hydramatique $690.00

Toutes ces automobiles vendues avec garantie. Termes faciles de paiement plan de protection G.M.A.C. Ouvert tous les soirs.

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450, Boul. Charest, Québec
Tél.: 4-3591
votre vendeur
Chevrolet - Oldsmobile
Camions Chevrolet
depuis 24 ans.

AUSTIN sedan 1950, radio, chaufferette, licences, parfaite condition. — TEL.: MA 3-2940.

AUBAINE pour bouchers, épiciers, commerçants, Sedan Delivery Ford 1953, 14,000 à l'état de neuf, cause de la vente: autre camion. TEL.: 3-7991.

CAMION Pick-Up International ½ tonne 1953 à vendre en parfait état. Conditions faciles. TEL.: MU 3-5840.

DODGE convertible 1953, à vendre ou échanger, état neuf, 8000 milles. TEL.: TE-7-6538 ou 47 Napoléon, Lévis.

PLAISIRS DE VACANCES GARANTIS
avec une voiture usagée

3 voitures 1938 à 42, sedan, Prix très spécial
3 sedans Hudson 47, 450.00
3 sedans Hudson Race Maker 1950
1 Packard Club Coupé 1952 Hydra., radio
1 Oldsmobile sedan "88" 1952 Hydra., radio
1 DE Soto sedan 1951
1 Dodge, pick-up, 1 tonne 1952
1 Hudson sedan Hornet 1951

J.-R. RACINE Inc.
Dépositaire
HUDSON
CAMION REO
27 ARAGO TEL.: 2-2019
615 ST-VALLIER 4-6945

CHEZ HUDON

1954—PONTIAC coach
1954—FORD sedan
1954—PLYMOUTH Plasa sedan
1953—BUICK sedan Supper
1953—CADILLAC coupé ville
1953—FORD Victoria
1953—PLYMOUTH Cambrook sedan
1953—CHEVROLET coach
1952—CHEVROLET sedan
1952—PONTIAC sedan
1952—MERCURY sedan
1951—CHRYSLER Windsor sedan
1951—MERCURY convertible
1951—METEOR sedan
1951—METEOR sedan
1951—CHEVROLET Coach P. G.
1951—PLYMOUTH sedan
1951—CHEVROLET sedan
1951—MONARCH sedan
1951—PONTIAC sedan - P.G.
1950—METEOR coach
1950—PLYMOUTH sedan
1950—PONTIAC sedan
1950—NASH sedanette
1950—DODGE coach
1950—MORRIS imp. 6 sedan
1949—PONTIAC coach
1949—PLYMOUTH Station-Wagon
1949—MORRIS Minor coach
1949—OLDSMOBILE sedan
1949—CHRYSLER sedan
1949—FORD coach
1948—DODGE 7 passagers
1948—CHRYSLER sedan
1948—PACKARD, 7 passagers
1947—MERCURY sedan
1947—PLYMOUTH sedan
1946—BUICK sedanette
1946—BUICK Roadmaster sedan
Aussi nombre d'autres de 1931 à 1947

CAMIONS

1951—GMC Panel 1-2 tonne
1950—GMC Pick-Up 1-2 tonne
1948—CHEVROLET Panel 1-2 tonne
1947—CHEVROLET sedan delivery
1950—MOTO Triumph 500
1950—MOTO Matchless
1949—WILLYS Jeep

Paiements faciles — 12-18-24 mois
Ouvert tous les soirs

HUDON AUTOMOBILES
545, 1ère Avenue, tél. 4-9769
444, blvd Charest, tél. 2-8828
(COIN DORCHESTER)

CAMION Dodge 52 3½ tonnes spécial avec boîte et Hoist aussi Fargo 50 3½ tonnes spécial boîte et Hoist à vendre ou échanger pour char privé. S'ad: 14 AVE PLANTE 7-8698.

MERCURY 48 très propre $600. s'ad: 54 Ave PLANTE. 7-7966. Conditions si désirées.

CHEVROLET 50 Fleetline très propre $950. S'ad. 14 AVE PLANTE. Conditions faciles 7-8698.

NASH 1947 sedan très propre, chaufferette, moteur reconditionné. TEL: VI 9-4363

CAMIONS-CITERNES. — Réservoirs neufs installés sur camions. Semi-trailer, 2,500 gallons, 3 compartiments, usagé. Semi-trailer, 3,300 gallons, 6 compartiments, usagé. Pompes Viking. Nous achetons et vendons camions citernes. R. ST-GERMAIN 6568 St-Laurent, Montréal, Qué.

CHEVROLET 45 à vendre, bon marché. TEL.: 7-3871.

CHRYSLER sedan 1938, très propre. S'adresser. 377, 6e RUE.

METEOR 1949, vendre ou échanger pour terrain, dans St-Albert le Grand, 62 des Lilas. MA 3-3439.

PICK-UP Studebaker 1948, reconditionné. $250.00. TEL.: MO 3-7977.

HUDSON sedan 1951, en parfait état. TEL.: MO 3-0971.

DODGE 1934, bon mécanisme, enregistrement 1954, batterie neuve $135.00. 35 blocs de verre 8 x 8, bon état. $15.00. 4-6738.

GRAHAM PAIGE 1941, parfait état, enregistrement 1954 $175.00, pneus neufs. 50 St-Michel.

CHAR usagé, en parfait état. S'adresser 50 St-Michel.

FORD anglais 1951, bons pneus, parfait état. VI 9-4183.

DODGE 1940, bon ordre, chaufferette, moteur renouvellé. $250. TEL.: MA 3-3297.

CHEVROLET 1941, $125.00. Pick-Up Ford 1946 $300.00. Motocyclette 1950, $100.00. Chalet, terrain $1000.00 606 Dorchester.

NASH sedan 1939, $150.00. 515 SIGNAI. M. Simard.

PONTIAC 1947, très propre, bon ordre, radio, chaufferette. TEL.: 2-2937.

FORD de luxe 1948, en parfaite condition avec chaufferette, pneus neufs, très propre. TEL.: 7-3044. S'adr.: 14 rue Garnier

OLDSMOBILE sedan 6 cylindres 1950, hydraumatique, parfaite condition $1,300.00. MA 3-2874.

AUBAINE Monarch 51 parfait ordre, bons pneus, bon millage. 4-9912

MONARCH sedan 50, overdrive, radio, chaufferette, air conditionné, pneus blancs condition si désiré, très propre. S'adr. 91 Villebon. TEL.: 3-8528

M.G. SPORT 1953, convertible, propre presque neuf. Charles Moreau. TEL.: MO 3-6097 ou 5-7158.

A QUI la chance De Soto 1941, très propre en bon ordre. TEL.: 2-4682.

CHEVROLET 1940, coach, mécanisme parfaite condition, peinture neuve. S'adresser 2 Petit Village. GIFFARD. Tel.: MO 3-4270.

MERCURY 50, très propre, accepterais échange. TEL.: MA 3-2612.

DODGE 38 $145. Aucune offre raisonnable refusée. 38 DES LILAS.

FORD, quatre, 1929, bonne condition. M. ALPHONSE SIMARD, 22 St-Nicolas.

DeSotos Firedome sedan	1954
OLDSMOBILE Holiday	1953
Ford Convertible	1950
CHEVROLET coach et sedan	1952
CHEVROLET sedan	1951
PONTIAC Hard top	1952
PONTIAC Sedan et coach	1951
OLDSMOBILE sedan et coach	1950
Hudson Hornet convertible	1951

Plusieurs autres occasions de 1946 à 1952. Meilleurs prix en ville payés pour votre échange, conditions de paiement

GAGNON & CAUCHON ENRG.
2450 1ère Avenue
Tel.: 5-5811

Toujours

PLUS BAS PRIX
PLUS GRAND CHOIX

FORD sedan 1948 chaufferette	$599.
AUSTIN convertible, 1940, chaufferette	$999.
FORD coach, 1953 de luxe air conditionné	$1739.
STUDEBAKER coach 1937, chaufferette, lic. 1954	$64.
OLDSMOBILE sedan, 1948, transmission automatique, chaufferette	$599.

Grand choix 1942 à 1953

Conditions les plus faciles.
Ouvert le soir.

Visitez notre atelier moderne de reconditionnement et vous comprendrez

POURQUOI NOTRE GARANTIE EST SI GENEREUSE.

LA LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
550 DORCHESTER, 5-8181

SPÉCIAL!

HILLMAN SEDAN 1952	$1025.
OLDSMOBILE SEDAN 1948, radio	$825.
NASH SEDAN 1938	$250.

1951 JEEP LAND ROVER
1947 DODGE COUPE

Prix réduits et conditions faciles.

Giguère Auto
501, rue St-Vallier
Tél.: 5-8230

CAMION FARGO, 2 tonnes, avec boîte. TEL.: 7-9125.

MERCURY Convertible 1951, tout automatique, propre, comme neuf. S'adresser 14 Avenue Plante. TEL.: 7-8698.

OLDSMOBILE 1938, coach, chaufferette, enregistrement 1954, $115.00. 52 St-Michel. 3-5911.

A VENDRE Plymouth Suburban 1951, 18,000 milles, garanti, pneus neufs, tube Life-Guard, parfait sur tous rapports. René Lapierre, 26 rue Bégin, Co. Lévis. Breakeyville.

NASH sedan 1950, radio, chaufferette, overdrive, licence 54. $800. 3-5911.

CHEVROLET sedan 1951, transmission automatique Power-Glide, cause vente char fourni. TEL.: 7-0614 le soir.

PANEL ½ tonne Fargo 1947, pneus neufs, parfait ordre. $250. TEL.: 7-0906.

CHEVROLET 50, propre, accepterais échange char anglais. 7-4489.

PONTIAC sedan 1947, parfaite condition, chaufferette, pneus neufs. Renault 1951, parfaite condition, moteur, pneus neufs, Bon marché. TEL.: MO 3-0846 — 2-9635.

PREFECT 1948, très bon ordre. S'adr.: 313 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette. TEL.: MU 3-3054.

AUBAINES

1952	Morris Oxford, sedan	$1295
1951	Morris Minor, sedan	$995
1954	Ford sedan, équipé, Power Steering	
1951	Mercury, sedan, équipé	
1949	Monarch sedanette, équipé	$805
1948	Morris sedan "8"	$390
1941	Dodge sedan	$190
1951	Packard sedan, équipé	$1895
1953	Packard sedan, presque neuf, équipé	$3395
1949	Ford sedanette	$795
1947	Packard sedanette	$695
1949	Panel Morris "8"	$450
1951	Motocyclette Jawa	$275
1942	Motocyclette Norton	$90

AUTO MODERNE
CANADIAN AUTO
25 de la Couronne
TEL.: 5-8188

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

Suite de la page 28

64 DIVERS A VENDRE

FOYER MECANIQUE "Volcano" pour chauffage, charbon à réduction, souffleur avec moteur pour fournaise à eau chaude (JACKET HEATER). Appelez 7-4432.

KODAK-REFLEX — Complet avec sac en cuir, flash synchronisé, instructions, excellente condition. $90.00. TEL.: 7-1017.

ROBE de mariée, longue, tulle, dentelle nylon, blanche, manche en pointe sur la main rangée de petits boutons minuscules au dos, taille 14-16 ans. S'adr.: Restaurant LAROCHE, 7 rue Notre-Dame. 2-0474.

CARROSSE strickler, chesterfield. S'adr.: 289, 5e AVENUE. 4-9870.

POELE en fonte, émaillé crème, pour grande cuisine, ou maison campagne. S'adresser 525 FRANKLIN. 4-2853.

FRIGIDAIRE Coke à sacrifier. S'adresser MO 3-4369.

POELE l'Islet, émaillé blanc, brûleur Silent Glow. TEL.: MA 3-3578.

GLACIERE Thermos Connor. — TEL.: MO 3-6319.

ROBE mariée, blanche, 12-14 ans, à vendre. TEL.: 2-4801.

64 DIVERS A VENDRE

ROBE soirée 14 ans, tulle jaune. TEL.: 4-9035.

POELE émaillé, noir et blanc, avec brûleur huile, tuyau chromé, 2 drums. TEL.: TE-7-4054, Lauzon.

COSTUME jaune, 12 ans, état neuf, cause trop petit. Bonne balayeuse, matelas à ressorts. 4-9375.

AUBAINE, bureau, poêle électrique, fourneau $7.00, lit sofa, wagonnette à thé, table, chaises, 2 berçantes, couverture flanalette, aussi manteau, bicycle d'hommes. 541 3e AVENUE. 2-2698.

AMEUBLEMENT chambre noyer, 5 morceaux, récent modèle, propre $100.00, faute d'espace. 5-9236 — 2-6963.

CARROSSE Sun-Shine, gris $20.00. TEL.: 7-8675.

EXPRESS CCM, gdr 3 pl. S'adr.: 578 Christophe-Colomb.

SECRETAIRE 30 x 50, poêle bois, charbon, brûleur huile, 3 drums 45 gallons, chantepleures 4 cruches, poêle électrique 220 portatif. 2-7822.

GLACIERE, très propre, costume, 18 ans, robes. TEL.: 4-4986.

64 DIVERS A VENDRE

SET SALON à vendre. S'adresser 34 Général Vanier. TEL.: 7-9192.

COOLER de Coca-Cola, en parfait ordre à vendre, prix sacrifice. S'adresser 7 d'Aiguillon.

SECHOIR de photographie (Lott Automaster) 23 x 28, 20 x 24, avec syphon. Pistolet 22 automatique 12 coups. Telescope 15-40x le tout neuf. 171, 11ème RUE. TEL.: 3-9024.

POELE à bois et charbon, avec trépied de gaz. $20.00. S'adresser 1940 1ère Avenue.

GLACIERE, poêle 110 volts Acma, parfait ordre. TEL.: 3-5025.

POELE électrique avec fourneau, granit gris Gurney 110-220. 3-0574.

DIVAN-LIT très propre, aussi 2 manteaux courts $5.00 chacun. S'adr.: 39 Richelieu Appt 7.

LAVEUSE Thor, lit double. Parfait ordre. TEL.: 4-9164.

CHESTERFIELD, presque neuf. Téléphone MO. 3-7077.

LIT d'auto, bain en toile, chevaux berçants et marchette. TEL.: 3-9350.

64 DIVERS A VENDRE

JOLI POELE électrique 220, 4 feux, fourneau oile magique. MO 3-0470.

TONDEUSE à gazon 14 pouces, à vendre. 9 CHOUINARD. 7-2671.

FOYER, chesterfield, pupitre de salon. Henri BUSSIERES, 448, 1ère AVENUE.

PRESSE PORTATIVE avec plusieurs séries caractères, casier, pratique pour imprimer cartes toutes sortes, ainsi que circulaires. S'adresser 246 KIROUAC.

POELE CUISINE, marque L'ISLET, noir et blanc, récent modèle, cause départ. S'adresser 246 KIROUAC.

POELE L'ISLET, waterfront, très bon marché. 273, 4ème RUE. 4-1274.

QUATRE CHAISES dinette en noyer $5.00 pièce, table ornementale (dessus et pieds chromés) $12.00. Rasoir Sunbeam Master $7.00. TEL.: 7-1530.

POELE cuisine $15.00, set chambre à coucher. 261 Gauvin. 7-7039.

BICYCLE de fille, $15.00. Téléphone 7-8039.

GLACIERE ACE, presque neuve $15.00. TEL., jour MO 3-7033.

64 DIVERS A VENDRE

CHAUDRON cuisson sans eau, 8 morceaux. $12.00. 39 de Gaspé.

LITS d'hôpital, bassinettes, glissoires, balançoires, autres articles. J.-P.-Edgar Langlois, 240 Boul. Pie XI R.R. No 3. Val St-Michel, Québec.

CABINET Coca-Cola, garantie 6 mois, $100. René Dion Réfrigération, 1070 Aiguebelle. 2-6571. Rés. MO 3-0851.

STAGE DE PEINTRE au complet $60.00. J. TREMBLAY, 145 Mgr Gauvreau. TEL.: 5-9833.

REFRIGERATEUR électrique Frigidaire, parfait ordre. 2-4109.

LIT de camp, matelas, lavabo, neufs, radio auto, cabinet liqueurs, argenterie, ustensiles cuisine, vacuum. 7-2804.

ANTIQUITE
SET salon 7 morceaux entièrement sculpté à la main. MO 3-0144.

CROTEAU LIMITEE
VENDONS, échangeons meubles, poêles, etc. Plus haut prix payé. 327 ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 5-9426.

64 DIVERS A VENDRE

HACHE-VIANDE électrique, poêle, patates frites, coffre-fort, cash Register National, McCasky 130 comptes. 318 Napoléon.

MACHINE pour enfant, accessoires pour pads chimiques pour permanente. 11 de l'Acadie, Appt 105.

ROBE de mariée (12 ans) à vendre. TEL.: 2-7949.

CHAUFFE-EAU pour bain, laveuse, 5 ans garanti. 796 STE-THERESE, 3e étage. TEL.: 7-0801.

REFRIGERATEUR Norge, 6 pi. conviendrait chalet. 1061, 2e AVENUE.

POELE l'Islet, ayant brûleur Lynn, réfrigérateur, état neuf. MO 3-5265 — MA-3-2016.

ACCORDEON piano 120 basses, marque Hooner, moitié prix. TEL.: 2-9175.

FUTURS MARIES
ECONOMISEZ 25% et plus pour comptant. Assortiment complet, mobiliers de salon, chambre, cuisine, réfrigérateurs, laveuses, poêles, mise de côté et termes si désirés. Directement de la manufacture. LA BELLE FURNITURE INC., 152 la Couronne. 5-7430.

64 DIVERS A VENDRE

LAVEUSE Connor, propre en ordre. TEL.: MU 3-3240.

AMEUBLEMENT à vendre. Cause décès. 472 ST-CYRILLE.

POELE l'Islet, en très bonne condition. TEL.: 5-5386.

CHAUFFE-EAU, lessiveuse et bain. TEL.: 3-6895.

DIVAN studio, 3 morceaux, autre divan, 2 paires tentures, vertes et rouges. TEL.: 3-3275.

2 HABITS, très propres, gdr 34-35, cause mortalité. TEL.: 2-8513.

LAVEUSE "General Electric" valise garde-robe, tapis corde 10 x 10. Pelle jardin. Grande armoire double. Petite poubelle. Malaxeur General Electric. Vaisselle et casseroles. TEL.: MU 3-5891.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs
SETS DE CHAMBRE, de salle et cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 609 rue ST-VALLIER EST, près Blvd LANGELIER. TEL.: 5-9321.

64 DIVERS A VENDRE

GARDE-ROBE en cèdre. TEL.: 4-9211.

CARROSSE Sunshine, presque neuf, à vendre. TEL.: 4-4343.

CARROSSE Sunshine, presque neuf à vendre. TEL.: 3-9913.

LIT ¾ complet, bassinette. Téléphone: 3-8608.

SAUVEZ DE L'ARGENT

Achetez vos accordéons, accordéons-pianos, guitares, mandolines, violons, trompettes, saxophones, clarinettes, etc., musique en feuilles, accessoires, etc. Ecrivez pour listes ou venez nous voir chez

FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 4-1090

(Suite à la page 30, 1ère col.)

Suite de la page 29

64 DIVERS A VENDRE

ROBE de mariée avec voile, diadème. TEL.: 3-5426.

REFRIGERATEUR 1? pds cubes, parfait ordre, très propre, idéal pour chalet, campagne. 325 LA SALLE.

SPORT JACKET, monsieur 36-37, tan, neuf $12.00. TEL.: 5-8316.

GLACIERE blanche, propre $12.00, table ronde à rallonge $8.00. MA 3-3464.

RADIO, fauteuils, tables, rideaux, lingeries pour dames, etc. TEL.: 3-3019.

VOTRE CREDIT EST BON AU MAGASIN ASCOT

CONFECTION pour dames et messieurs. Spécialités: Toilette de mariée. 31 RUE ST-JOSEPH TEL.: 4-2634.

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOT 30 x 75. Entrée sur rue, situé rue Lafayette, au mois ou à l'année. 7-0883.

GRAND entrepôt à louer avec garage. 441 St-Benoit. 4-1504.

ENTREPOSEZ meubles dans bâtisse chauffée, d'accès facile. Taux au mois, calculé sur l'espace occupé. BOIVIN & LEVASSEUR. 15 St-Pierre. 2-1771.

ENTREPOT A LOUER. Idéal pour la manufacture ou le storage, sprinklered, chauffage automatique, voie ferrée privée. 2 espaces de 9,000 pieds carrés, 2 de 5,800, 4 de 3,600, 1 à 4,000, 2,500, 1,200. Taux très bas, location idéale. COURCELETTE INDUSTRIAL CENTRE, 5 Courcelette, MU-3-3539.

68 ENTREPOTS A VENDRE

35 x 50, terrain 50 x 90, plancher ciment entrée asphalte pour servir de garage ou petite industrie. 209 la Ronde. 3-2662.

70 ECOLE

INSTITUT THOMAS — 96 St-Jean. Jour soir. Conversation anglaise. Cours commercial, anglais, français. Cours privés. Sténographie, dactylo, comptabilité. TEL.: 2-7490 — 7-4853.

BART SCHOOL, jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Pour entrevue. TEL.: 3-3889 — 7-6412 — 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

MISS ALLEN — Professeur d'anglais. Cours privés, ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir. 54 STE-URSULE. 1er plancher.

COURS D'ETE

INSTITUT DENYS: Jour-soir, cours commercial, classique, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes-gardes-malades (4 mois), cours spécial 7e et 8e et préparatoire à l'Ecole Technique. 322 RUE ST-JEAN, Qué. TEL.: 2-5147 — 2-8382.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

WAITRESS bilingue d'expérience demandée. Select Coffee Shop. 14 du Fort.

FILLE ou femme demandées, pour travailler dans petite maison de chambres. S'adresser 115 Grande-Allée.

REPRESENTANTE demandée, grosse commission, boni. DORALDINA COSMETICS Produit 1ère qualité. 170 La Salle. TEL.: 5-5771.

JEUNE FILLE avec expérience demandée pour Département des Réclamations dans un Bureau d'Assurances Générales. Ecrire Casier 655 Le Soleil.

JEUNE FILLE demandée avec expérience seulement dans la couture. S'adresser 380 DORCHESTER.

FILLE ou femme pour travailler dans restaurant, Lauzon. S'adr.: 7 rue St-Etienne, Lauzon. TE-7-1961.

FEMME de ménage, demandée. S'adr.: 362 ST-CYRILLE.

VENDEUSE pour bas nylon dans prix gros, salaire très intéressant. S'adr.: 15 VITRE. TEL.: 3-5221.

FEMMES FILLES DEMANDEES

VENDEZ à vos parents, amis, 1,000 vêtements, hommes, femmes, enfants, aussi marchandise à la verge, patrons créations. Facilement et profitablement avec nos catalogues illustrés échantillonnés. Publicité gratuite à votre nom. Aucun déboursé. LINGERIE DU JOUR INC. — 4235-8 rue IBERVILLE, Montréal.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

PRENDRAIS lavage de linge. TEL.: 3-4589.

STENOGRAPHE bilingue avec expérience demande ouvrage 2 soirs semaine. 7-8990.

DAME demande emploi chez un veuf sans enfant. TEL.: 4-2737.

PERSONNAGE moyen prendrait position avec dame seule ou quelques adultes. Chambre seule. Ecrire CASIER 714 LE SOLEIL.

Baby-Sitters Service Reg'd

VOUS OFFRE gardiennes d'enfants, gardes bébés, gouvernantes, ménagères compétentes. 7-1711.

77 FILLES DEMANDEES

JEUNE FILLE sérieuse, travaillante, bilingue, connaissant la dactylographie demandée. Ecrire CASE 629 LE SOLEIL.

FILLE avec expérience, ouvrage général. Bon salaire. TEL.: MA 3-1341.

SERVEUSE table immédiatement. CAFE BONNET BLEU, St-Vallier, Bellechasse. TEL.: 280 S 3.

JEUNE FILLE, bilingue, demandée pour comptoir de bonbons. S'adresser L. Gobeil, Jonction Sillery. 284 St-Cyrille.

MISS QUEBEC, demande aide-cuisinières avec expérience sur appointements seulement. Café Buade. 31 Buade, entre 2 et 3 heures.

FILLE de comptoir-lunch, avec expérience. Restaurant Mivil, Loretteville. VI 2-1440.

VENDEUSE dans confection pour dame. Inutile de se présenter sans expérience. Bon salaire. PARADIS DES DAMES. 315½ St-Joseph.

COMMIS pour magasin de lingerie pour dames. TEL.: 4-9906.

ON DEMANDE couturière avec expérience dans confection pour dame. S'adr.: O. MILLER. 284½ ST-JOSEPH.

FILLES demandées, 1 pour faire les chambres, l'autre pour ouvrage général, salaire $50.00 à $60.00 par mois selon expérience. S'adresser 1091 Bégin. 7-6036.

LAVEUSE de vaisselle demandée. S'adr.: Chez CAMILLE. 906 Chemin Ste-Foy.

FILLE de table demandée, se présenter en personne au Restaurant Penn-Mass. 2 Belvédère, Québec.

COIFFEUSE d'expérience, bon salaire, vacances payées et bon salaire et commission. Salon Capitol. TEL.: 2-5983.

FILLE de chambre, bonne volonté, expérimentée. S'adr.: 32 rue STE-ANNE.

ON DEMANDE couturière d'expérience chez tailleur. S'adresser J.-P. GAUTHIER, Tailleur. 1192, 1ère Avenue. 3-3748.

REPRESENTANT DE MODES

pour le Canada. Contact magasin, exposition de modes, relations publiques. Doit connaître couture domestique. Août à octobre, janvier à mai. Voyages. Toutes dépenses et salaire. Bilingue — français-anglais, un avantage. C'est un emploi temps partiel pour saisons de modes. PRINTEMPS et AUTOMNE. Ecrire détails complets à BOX QS 355, 221 W 41 St., N.-Y. 36, N.-Y.

78 FINANCE

AVIS AUX MARCHANDS

Finançons vos ventes à termes et aussi ventes de particulier

GENERAL FINANCE Corp. Ltd.
Compagnie Québécoise "28 ans"
61 D'AUTEUIL, Tél.: 2-6488

81 GARAGES A LOUER

GARAGE à louer, 17 x 20. S'adresser 248 31ème AVENUE, Girard Roger. TEL.: 4-6542.

GARAGE pour auto et storage. S'adresser 112 AVE LAMONTAGNE. 4-3036.

82 GARAGES A VENDRE

GARAGE 35 x 50, terrain 50 x 90, plancher ciment, entrée asphalte. 209 de la Ronde. 3-2662.

88 Hommes demandent emploi

CHAUFFEUR privé, 3 ans d'expérience, désire ouvrage soir, samedi, dimanche. Téléphonez 4-6221. — 5½ - 7 p.m.

PRENDRAIS tout ouvrage de plâtre. TEL.: 3-8884. RAYMOND HUOT.

COMPTABLE bonne expérience, excellente référence, recevant cours du soir Faculté commerce, recherche emploi. TEL.: 3-3883.

JEUNE HOMME demande position, possédant comptabilité, dactylo-sténo. Ecrire Casier 710 "Le Soleil".

PATISSIER ayant tenu pâtisserie, 12 ans d'expérience. TEL.: 5-9716.

HONNETE, sobre, travaillant, prendrais charge, maison appartement, hôtel, ferme, ouvrage général. Intérieur, extérieur, expérience, références. Ecrire Casier 660 Le Soleil.

HOMME demande emploi chauffeur, truck, autobus, automobile. 10 ans d'expérience. P.-E. Paré, Bérubé Co. Montmorency. TEL.: 959 S 3.

HOMME demande emploi comme aide-cuisinier, hôtel, café, restaurant ayant expérience dans cuisine. P.-E. Paré, Bérubé Co. Montmorency. TEL.: 959 S 3.

HOMME d'expérience prendrais ouvrage comme concierge, soirs et samedi en échange d'un logement. TEL.: 2-8743.

RECEPTIONNISTE

COMMIS bilingue, honnête, sobre, expérience, grill, club, grands services, maître cérémonie. TEL.: 2-4550.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES: pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métiers soudeur, mécanique automobile, machiniste, débossage. Gagnez gros salaire. Demandez prospectus. ECOLE METIERS MELOCHE. 451 3e AVENUE. Québec.

HOMMES 18 à 45 ans, pour distribuer circulaires de porte en porte $4 à $6 par jour. S'adr.: entre 4-6 p.m. TEL.: 2-2775. Générale de Distribution Enr.

REPRESENTANT visitant industries, maisons de gros, fournisseurs de maisons, marchands d'autos, distributeurs d'outillage, pour série spécialités exclusives. Bonnes commissions sur commandes répétées. LYNN SALES COMPANY, 617 avenue Road, Toronto.

HOMMES ACTIFS pour vendre produits RAWLEIGH. Se présenter l'avant-midi (samedi excepté). — 37, de la COURONNE, chambre 509.

VOYAGEUR demandé avec expérience pour vendre marchandise connue. Doit posséder voiture. Bon salaire, avantages sociaux. Ecrire Casier 709 "Le Soleil".

HOMME demandé pour construction militaire ou autre avec contrat au moins 6 mois pour renseignement envoyez enveloppe affranchie et adressée. Boite Postale, 137 St-Sauveur, Québec.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS. Dr N.-A. SIROIS Enr., Ste-Anne de la Pocatière, Québec.

VOYAGEUR marchandise sèche en gros. Représenter maison établie depuis nombre d'années. Bonne commission. ROSE JOBBING CO. INC. 3694 ST-LAURENT, MONTREAL.

JEUNE HOMME pour vendre à domicile. Confection pour hommes. Pouvant faire bon salaire. 7 ST-JOSEPH.

VENDEUR pour imprimerie américaine, offset, système de vente imbattable, aussi ligne complète d'articles publicitaires imprimé. Aurions aussi besoin d'un associé avec léger capital. TEL.: 3-1172, samedi, lundi: 6-8 p.m.

VENDEUR d'expérience, bilingue, possédant automobile. Proposition très sérieuse. Possibilité de $10,000.00 à $15,000 par année. Ecrire donnant détails sur vous-même. CASE 719 Le Soleil.

VENDEURS — Faites réellement $50. par jour. Nouvel article sensationnel aux distributeurs d'aliments breuvages. Echantillons fournis. Ecrire à UTILITY A. CO., 53 W. Jackson, F26J, Chicago 4.

HOMMES demandés avec capital de $300.00 pour organisation des fameux médicaments Matonol pour les comtés de Mégantic, Frontenac, Lotbinière, Gaspé, Rimouski, Matapédia et Matane. Revenu d'au moins $4,000. à $5,000 par année, place d'avenir. Hommes sérieux seulement et âgés de 35 ans à 55 ans. Ecrire MATOL SALES CO., 40a - 40b rue St-Laurent, Québec, P.Q.

REPRESENTANT pour les hôpitaux qui présentement leur vend et qui serait intéressé à prendre une ligne additionnelle, comprenant pansements chirurgicaux. Territoire, la ville de Québec, Lac St-Jean et la Rive Sud, à base de commission. Donnez détails par écrit à: ABSORBENT COTTON Products Inc. 987 rue COTE, Montréal 1, Québec.

VENDEURS DEMANDES

POUR LA VENTE nouveautés exclusives d'importation. Ecrire ou se présenter la semaine prochaine 2 à 4 p.m. Agences FORTIN Enr. 278 du ROI, chambre 10.

AVIS AUX PLATRIERS

CHANTIER EN COURS, Hôtel-Dieu de Cornwall, Ontario, engagement sur place si qualifié.

VOYAGEUR

DEMANDE dans chaque comté la province. Pour vente sans compétition, directement manufacturier. Possibilité de salaire $100.00 par semaine. Demandez catalogue. Ecrire COMPTOIR AMERICAIN, Neuville, Portneuf.

$100. — $100. — $100.
JEUNES GENS

POURQUOI COMPTER SUR L'ASSURANCE-CHOMAGE? SI VOUS ETES TRAVAILLEURS ET AMBITIEUX, NOTRE CIE PEUT VOUS FAIRE REALISER $100. PAR SEMAINE.

ENTREVUE LUNDI MATIN, 10 HRES
74 ST-JOSEPH, CH. 31

REPRESENTANTS
Produits Pharmaceutiques

DEMANDE par manufacturier renommé pour visiter les médecins, pharmaciens et hôpitaux dans Québec et environs. Devra être expérimenté ou avoir degré en pharmacie ou en sciences. Salaire intéressant, bonus, dépenses, plan de pension et hospitalisation. Devra posséder automobile. Appeler M. Laflamme au Château Frontenac, samedi ou dimanche.

90 HOMMES ET FEMMES

Attention aux agents!

(Hommes et femmes) Nous vous présentons l'opportunité de faire un profit sensationnel en vendant lingerie pour dames et vêtements pour hommes. Commandes C.O.D. seulement. Frais de poste payés. Ecrivez dès aujourd'hui à CALI, 3325 Goyer, Suite 2, Montréal.

91 HOPITAL

HOPITAL privé à vendre, moderne, bien situé. Prix raisonnable, cause maladie. Ecrire Casier 712 "Le Soleil".

92 HOTEL A VENDRE

HOTEL à Rivière-Ouelle, Kamouraska, route numéro 2, ouverte à l'année, plusieurs chambres, grand terrain pour quinze cabines entourées d'arbres, garage, restaurant, parterre, station gaz. Vente cause départ. T. VACHON, propriétaire. TEL.: 703 - 3.

HOTEL MEUBLE (25 pièces), licence annuelle (bière et vin); aussi 8 cabines meublées. Cause mortalité. Mme Vve IRENEE FOURNIER, Scott Jonction, Co. Dorchester, P.Q.

2 HOTELS, une 15 et l'autre 25 chambres, avec licence, Route Québec-Montréal, 20 et 40 milles Québec. Vente cause de santé. S'adresser Immeuble Charest, 251 Boul. Charest. 4-8629 — MA 3-2112.

HOTEL avec licence, restaurant, buanderie, service de pressage. Nous nous occupons de la construction et de la finance. IMMEUBLE CHAREST, 251 BOUL. CHAREST. TEL.: 4-8629 — MA 3-2112.

HOTEL
PRES DE LA VILLE
A sacrifier $6000
Comptant, balance condition facile.

Meubles, gros restaurant, grill, gros chiffre d'affaires. Possession immédiate, à vendre ou échanger pour propriété avec commerce, en ville.

O. LEROUX
525 3e Avenue, 4-3836

97 Instituteurs — Institutrices

2 INSTITUTRICES demandées pour école double 6ième rang Ouest avec logement. Références exigées. Echelle de salaire $800 plus $50 par année d'expérience maximum $1,100.00. S'adresser à Albert Langlais, sec-trés. Ste-Catherine, Comté de Portneuf.

ON DEMANDE pour septembre 1954, des instituteurs qualifiés pour enseigner la VIIe année à des garçons ainsi que quelques institutrices expérimentées et munies d'un diplôme supérieur ou complémentaire pour enseigner en IVe, Ve et VIe années. Bon salaire, excellentes conditions de travail. Le Directeur des études, La Commission des écoles catholiques, Arvida, Qué.

98 INFORMATION

SUIS aucunement responsable des dettes contractées par ma femme Marie-Berthe Courtois, 18 St-Flavien. Signé Laureat Beaulieu. 216 Giguère.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL, éclairé, chauffé, à l'épreuve du feu. 4-3824. St-François d'Assise.

LOCAL À LOUER

Environ 900 pieds pour bureaux, agence, bureau de finance. Blvd Charest entre de la Couronne et Dorchester.
Ecrire à
CASE 652, LE SOLEIL

105 LOCAL A LOUER

STE-CLAIRE D'ASSISE, local chauffé, comprenant deux bureaux, gygleurs automatiques (sprinklers), superficie 1800 pieds carrés. 5-8073.

ENTREPOT — garage ou boutique, St-Coeur de Marie, St-Jean-Baptiste. 4-9904.

COIN RUES Bagot-Aqueduc, conviendrait pour différent commerce. 4-7941.

ST-PASCAL, 25 x 50 — 32 x 35, conviendrait entrepreneur, atelier, entrepôt. MO-3-3628.

569 LA CANARDIERE, centre des affaires, chauffé, grande vitrine, toilette, lavabo, prix intéressant, prêt être occuper immédiatement. TEL.: 4-6068 — 4-7957.

MAGNIFIQUE local, 11 des Saules Est, St-Albert le Grand. TEL.: MO 3-7679 — 4-5421.

3¼-C TURNBULL, 30 x 12, chauffé, plancher ciment, tablettes 4 murs, 220, toilette, balayo, conviendrait salle d'échantillon, petites industries. Construction neuve. 5-8253.

106 LOCAL DEMANDE

LOCAL avec vitrine environs l'avenue Cartier ou rue Dorchester. Ecrire Casier postal 1451 Québec.

71 EXTERMINATION VERMINE

EXTERMINATION coquerelles, punaises. Méthode exclusive. Désinfection, extermination garantie, insectes en général. Restaurants, hôtels, domicile. 5-7671.

Maheu & Maheu
Exterminateurs d'Insectes et Rongeurs
145 du Pont TEL.: 5-8380

107 LOGEMENTS A LOUER

FLAT 2 pièces meublé, chauffé, eau chaude. 18 ST-PIERRE.

RUE SHEPPARD, 6 pièces, modernes, chauffées, Sillery. S'adresser 739 St-Bernard.

ST-ALBERT LE GRAND, 3 pièces, neuf, chauffées, $60.00 mois. MA 3-1243.

LOGEMENT 2 pièces, chauffé, eau chaude l'année, $44.00 par mois. S'adresser 494 BARDY, Appt 5.

BEAU logement, 5 pièces, chauffé, 2ème, bien situé dans St-Dominique. $75.00. Libre 1er juillet. 2-7623.

2 LOGEMENTS chauffés, 4 pièces, modernes, aussi 1 pièce, douche, entrée seule, haute ville. MU 3-8390.

LOGEMENT 4 pièces, chambre bain. TEL.: MU 3-3246 — CHAMPIGNY.

LORETTEVILLE, 2 pièces pour saison d'été, usage cuisine, véranda, près autobus. J.-B. RENAUD, 209 Blvd Bastien, Loretteville. TEL.: VI 2-3446.

CHEMIN ST-LOUIS, 4 pièces, meublé, quelques mois, balcon, parterre. 7-3930.

BEAU GRAND 6 pièces, sous-louer saison d'été. 22 MONK.

ST-PASCAL — 5 pièces, fini plâtre, chambre bain, chauffé, face nouvelle école. MO 3-0502.

504 ST-CYRILLE, appt 3, petit logement chauffé, 2 grandes pièces, cuisinette, chambre bain, passage, poêle électrique, frigidaire fournis. $60.00 mois.

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude, toutes commodités, balcon, Ave Paradis, proximité église, écoles. 2-7822.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, logement 5 pièces meublées, près du Parc des Champs de Bataille, juillet et août. MU 3-5556 ou 3-2170.

4 APPTS. meublés à louer pour 2 mois. MU 3-8077.

PLUSIEURS logements à louer en ville ou banlieue. L'aide aux Locataires, 102 COTE D'ABRAHAM — 3-6997.

A LAUZON, logement à louer, 4 appts sans enfant, prélart neuf, poêle de cuisine à l'huile, glacière moderne, à vendre. 423 St-Joseph, Lauzon. TEL.: TE-7-1332.

UN 6-7 APPARTEMENTS, paroisse St-Albert, St-Fidèle, St-François, Ste-Claire, grandes personnes, pour mois l'août. Tél.: 7-3641.

4 APPTS chambre— bain $40, mois. Tél.: 7-8942. 190 AVE MAINGUY, STE-FOY.

ST-SACREMENT, Logement 5 pièces plus chambre bain, coin DesCallières et Marg.-Bourgeois, chauffé eau chaude à l'année, libre 1er août. Prix $80. mois. Tél.: 7-1410.

BEAU 5 pièces neuf, bain, chauffé, 1er plancher, 220 volts, balcon. 220 DES SAULES, St-Albert.

ST-FRS D'ASSISE, logement 4 pièces, meublées, chambre bain, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, chauffage, électricité, taxes payées. Parfait pour couple jeune ou âgé. Tranquilité assurée. $80. mois. S'adr.: 372, 11e RUE. 4-0945.

NOTRE-DAME du Chemin 5 pièces, modernes, chambre bain tuile, frigidaire, 1er juillet. 247 St-Jean.

QUEBEC-OUEST, 2 pièces, chauffées, couple. TEL.: 7-0498.

ARGENT à faire dans la vente. Nos produits sont connus et aimés. Aucune expérience requise. Vendez les cosmétiques Doraldina. Ecrivez-nous pour détails complets. Doraldina Cosmetics Company, 1600 Delorimier Dept 3, Montréal, ou si vous habitez Québec, A. Cloutier, 170 rue de la Salle.

APPARTEMENTS dans quartier résidentiel, attrayant terrain de jeu pour enfant, transport facile, poêle, frigidaire fournis. Une visite vous convaincra. 7-7868.

ANCIENNE-LORETTE, logement 4 appts. TEL.: 7-5448.

6 APPARTEMENTS, chauffés, eau chaude, bain, $75.00. TEL.: 4-0891.

3 APPTS, chambre bain, chauffés, eau chaude, moderne, libre 1er juillet, 470 1ère AVENUE, Appt 5.

LOGEMENTS modernes, chauffés, de 5 chambres, chambre bain, 1895 Blvd Benoit XV. S'adresser 800 de la Canardière. 4-4601 ou 4-3082.

MAISON seule 3 appts, 218 St-Michel de Beauport. TEL.: MO 3-4367.

AVENUE des Jésuites, 4 appts, chauffés, eau chaude, 2ème étage, libre 1er septembre. TEL.: 7-0400.

ST-PASCAL, 3 logements, près autobus, école, bon prix comptant. MU 3-4596.

PETITS FLATS à louer, éclairés, chauffés, situés 250 St-Joseph. S'ad.: G. ROBERGE, hôtel St-Roch.

LOGEMENT 4 appts plus chambre de bain. S'ADR.: 2-1205.

LOGEMENT neuf fini moderne non chauffé, 6 appts, chambre de bain. S'adres. à 620 VITRE.

4 PIECES, plus chambre bain, maison neuve, St-François d'Assise. 3-7783.

CANARDIERE 4 pièces, plus chambre bain, chauffées, prêt 1er juillet, $65.00 par mois. MA 3-3304.

6 PIECES, chauffées, libre visible le jour seulement. St-Thomas d'Aquin. 106 Ave Paradis.

PAROISSE St-Dominique, logement 7 pièces, chauffé, réparé à neuf, entrée 220, libre 15 juin. 14 Saunders. TEL.: 2-6238.

LOGEMENT meublé, sous-loué mois d'été. Prix raisonnable. Paroisse St-Coeur de Marie. TEL.: 5-5961.

108 LOGEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE logement 5-6 pièces, quartier Limoilou. TEL.: 3-6358.

COUPLE nouveau marié. Bonnes références, demande logements 3 à 5 pièces. Ville ou banlieue. TEL.: 3-6997.

LOGEMENT 3-4 pièces, pour nouveaux mariés. Prix raisonnable. 7-4098.

PROPRIETAIRE, avons besoin urgent de logements pour nos clients. L'AIDE AUX LOCATAIRES ENRG. 3-6997.

LOGEMENT demandé, Limoilou, 6 pièces, prix raisonnable. S'adresser 4-7287.

4 ou 5 PIECES chauffés ou non chauffés. Ecrire CASIER 714, LE SOLEIL.

DEMANDE 4 APPTS, chambre bain, St-Sauveur, Limoilou, St-Frs. d'Assise. 3-5117.

JEUNE COUPLE sans enfants désire 3 pièces plus chambre bain, dans Sillery. 7-3401 ou 2-6355.

3 ou 4 APPTS pour nouveaux mariés, bain, chauffé. 3-0607.

4 GRANDS appartements ou plus, 5 personnes en ville. TEL.: 4-4133.

FUTURS mariés demandent logement 3 ou 4 pièces pour juin ou juillet. TEL.: 4-8769.

2 RENTIERS demandent 3-4 appts avec hangar. TEL.: 3-0986.

110 MACHINERIES A VENDRE

TRACTEUR International Formall A avec pelle mécanique, faucheuse hydraulique, charrue traînante en parfait état. TEL.: 7-3341. Antonio MYRAND. 10 avenue Myrand-nord.

RESERVOIRS: — 90 gallons ronds $15.00, 200-250 gallons ovales, 1,000-2,000-3,000 4,000-5,000-10,000-20,000 gallons neufs. 4-2,000 gallons usagés verticaux avec supports. 1-10,000 gallons usagé horizontal; 1 12,500 gallons usagé horizontal, 2 compartiments 6. 15,000 gallons horizontaux usagés. Pompes Viking. R. ST-GERMAIN. 6568 St-Laurent, Montréal, P.-Q.

A LOUER — A VENDRE

MUNICIPALITE — CONTRACTEUR Compresseurs portatifs, hoists gazoline, pompe à eau marque "Jeager", gaz, générateurs, électriques. QUEBEC MACHINERY SUPPLY, 10 CANOTERIE. TEL.: 2-7662.

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE
Avec marteaux à air Jack drill
ARMAND LEPAGE
72 Avenue Jacques-Cartier Limoilou
Tel. 3-7264
2-2307

110 MACHINERIES A VENDRE

CHARGEUR de Batterie "Buster" General Electrique, 6 et 10 Volts, bon marché. 453, 3e AVENUE.

PETIT Bull Angle Dozer, 1952, parfait ordre, moitié prix. TEL.: jour TE-7-5547.

PELEUSE à légumes capacité 1 poche, moteur 5 forces 550 3,600 tours, long shaft, grosse chaufferette à l'huile, tuyau galvanisé 2½ pouces presque neuf. Balance 600 lbs, chaudron vapeur aluminium 60 gallons. 58 St-Pierre, jour seulement.

SCIE à ruban, un tour, corroyeur, scie à deligné, 2 moteurs 1/3 force, une meule, tout $250.00. TEL.: 3-9960.

A SACRIFIER

PONY planeur, 24 pouces, marque C.M.C. avec moteur 7½ forces et aiguiseur électrique, autres machines. 3-5539. 62 Boul. des Alliés.

MACHINERIES LANDIS

NEUVES et reconditionnées, machines à coudre les semelles. Shaft à finir, machine à clouer "Auto-Soler", machines à aiguiser les patins sur le long, petites machines diverses, fendeur, amincisseur, agrandisseurs, etc. MONTREAL SHOP MACHINERY, Co. Ltd., 575 St-Vallier, Est, Québec.

112 MAGASINS A LOUER

RUE ST-JOSEPH

COTE SUD — Magasin à louer, chauffé, 4 vitrines, grandeur 50 x 42 avec possibilité d'agrandissement de 38 x 42. Poste central. Confection pour hommes non acceptée. Ecrire Casier 657 Le Soleil.

121 MAISONS A VENDRE

298 BAYARD — Bureau le soir seulement de 6 h 30 à 8.30 — 298 BAYARD.

ST-PIERRE, Charlesbourg, grand chalet, rivière, tennis, verger, etc. TEL.: jour 2-2556, soir 3-0178.

MAISON 194 du Roi, 2 logements, 3 planchers, 20 pièces, acompte $15,000. TEL.: 3-8722.

DESSANE, huit pièces, situation idéale. Vente rapide. Claude Gagnon, notaire.

$7,500. Notre-Dame-de-Grâce, brique, solage pierre, 2 logis 4-6 pièces. Conditions: 298 BAYARD.

RUE VACHON, 6 pièces, bain, aubaine. $6,800. Libre. ROGER. 4-2542.

RUE SCOTT, 2 logements, 5 pièces, 2 magasins. ROGER. 4-2542.

6e AVENUE, Limoilou, logements 4 pièces, 1 libre. 4-2542.

$14,000. Logis libre actuellement, 5 pièces, 2 maisons, une brique, solage pierre cave ciment, chauffage calorifère, plancher dur, garage. L'autre clabord, 5 pièces, paroisse St-Sauveur. Informations: 298 BAYARD.

RUE EMERILLON, 6 pièces, bain, grand terrain, libre. ROGER. 4-2542.

RUE LA SALLE, 4 logements, 6-4 pièces, bon revenu. 4-2542.

ST-ALBERT — Plain-Pied 6 pièces, chauffage huile, conditions faciles. RAYMOND BELANGER. 32 Couronne. 3-5352.

$8,500.00 DESIREZ-VOUS grand, grand logement libre, solage pierre, 2 logis 5-9 pièces, bain, grand terrain, près église Notre-Dame-de-Grâce. Information: 298 BAYARD.

AVENUE MOREAU, STE-FOY. Grand plein-pied moderne. Plan fédéral, $13,500.00 P.A. Savard. TEL.: 7-2707.

PRES des Remparts, 2 logements, possibilité de faire un 3e. S'adr.: TEL.: MU-3-4335.

194 DES ERABLES. RosaireDrolet. 14 chambres, possession immédiate. MU 3-7563.

$11,000.00 — 1 mois avis, près église St-Sauveur, logis 4-6 pièces, bain. 298 RUE BAYARD.

ST-PIERRE, Charlesbourg. Magnifique cottage à vendre. TEL.: MA 3-3347.

FRASER BROS.
(Canada Ltd.)
901 rue St-Jacques O. Montréal
Annonce la vente par ENCAN PUBLIC de la magnifique propriété de
L.-P.-R. THIBODEAU
avec vue sur
LE LAC BEAUPORT
le 19 juin à 10.30 a.m.
Voyez notre grande annonce Page 32

BUNGALOW neuf, 5 appts, fini brique, pierre, près autobus, école, église. $8,850.00, peu comptant, balance payable comme loyer. S'adresser 7-4422.

$11,000, libre acheteur. Des Oblats, paroisse St-Sauveur, logis 3-5 pièces, bain. Renseignements: 298 BAYARD.

CHEMIN STE-FOY, maison neuve 6 logements, bons revenus. NOTAIRE GASCON.

TERRASSE LAURENTIENNE, plain pieds 6 appts, chauffée, huile, sous-bassement fini, foyer, $12,500.00. MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet. 7-1732, Québec.

SILLERY — Maisons Parc Falaise, Eugène CHALIFOUR, construction. 1601 Côte Gignac. 7-1627.

AVE DE LA COLLINE, Ste-Foy, maison 6 pièces. Acompte $2,500. W. LEGARE. TEL.: MU 3-4446 — 7-8025.

RUE CHURCHILL, 6 pièces, bain à sacrifier $6,500.00 ROGER. 4-2542.

$10,500. Rue Boisseau, près église, 2 logis 3-4-7 pièces, magasin. Conditions: 298 BAYARD.

ST-PASCAL, maison neuve 2-5 pièces, $4,000 comptant. Jour 310 MAUFILS. Soir 333 LA VERANDRYE. MO 3-6042.

ST-PASCAL, 2 logements 5 pièces, chauffés, $15,000 Turmel. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

RUE ABERDEEN, 6 logements, 7 pièces, chauffés. J.-A. Turmel. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

CHARLESBOURG, 3 logements, 3 pièces, plus poste de commerce. J.-A. TURMEL. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

$10,250. Briques, 3 étages, solage pierre, 4-5-6 pièces, bain, tuyauterie neuve. Paroisse N.-D.-de-Grâce. Conditions: 298 BAYARD.

DU GOUVERNEUR, Sillery, Bungalow, 6 pièces, chauffé. Acompte $5,000. TURMEL. 90 l'Espinay. TEL.: 3-4567 — 4-8076.

ST-VICTORIEN, Giffard, 2 cottages, 6-5 pièces. ROGER. 4-2542.

ST-DOMINIQUE — 5 logements, chauffés, garage. $33,000. TEL.: 3-6910.

ST-PASCAL, 2 de 5 pièces, $15,000. Acompte $6,500. TEL.: 3-6910.

$16,000. Logis libre, paroisse St-Joseph, maison brique neuve, 3 logis 5 pièces, bain 220. Grand terrain. Conditions: 298 BAYARD.

JACQUES-CARTIER, 4 logements chauffés, 198 BLVD LANGELIER.

$1000 COMPTANT

1ère AVENUE, Charlesbourg, maison 4 pièces. Balance comme loyer. J. Bacque. 4-6188.

RUE BELLEVUE

GRAND plain-pied, 6 pièces, avec possibilité des 2 autres. Informations. S'adr.: 39 BELLEVUE. 7-8668.

OCCASION $4,900

CHATEAU D'EAU, Loretteville. Maison 8 pièces, garage, terrain 100 x 200. TEL.: VI 2-1472.

6 LOGEMENTS NEUFS

ST-SACREMENT, très modernes, 1ère qualité. Prix $60,000.00. Revenu $7,500.00. J.-A. BOIVIN Ltée, 3 de Callières, Québec.

VOUS AVEZ UN TERRAIN

NOUS vous construisons plain-pied ou Duplex. Nouveau plan fédéral. Comptant minimum. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

BEAUPORT

Près du plan. Propriété neuve de 7 grandes pièces, avec grand terrain. A sacrifier $5,000.00 comptant. Balance conditions faciles. Possession immédate.

O. LEROUX
525, 3e Avenue -- Tél.: 4-3836

NOS 361 - 363
RUE ST-JOSEPH
Magnifique propriété
A VENDRE
BIEN SITUEE
Faisant trois rues
COMPRENANT
3 MAGASINS, 3 LOGEMENTS
LE TOUT EN TRES BON ETAT
VENTE CAUSE DE MALADIE
EMILE BROUSSEAU
255, RUE ST-JEAN, QUEBEC
TEL.: 2-5768

121 MAISONS A VENDRE

ST-PASCAL. Maison moderne, 2 logements 5 pièces, bas libre. 333 La Vérendrye. MO-3-6042.

183 STE-THERESE DE LISIEUX, maison 5 appartements. TEL.: MO 3-4300.

$6,850.00. Maison 4 flats, 2 pièces meublées, garage. Revenu net 32%, rue Boisseau. 298 BAYARD.

15 CALIXA LAVALLEE — 8 logements modernes, chauffage huile, hypothèque $40,000.00 à 5%. MU 3-3609.

LOTS A BATIR à Ste-Foy. Maison 5-6-7 pièces, $12,500. Comptant $2,520, plan fédéral, provincial. Emplacements de choix disponibles. Georges LAROCHE Cie Ltée. TEL.: 4-5771, le soir 4-4455.

LEVIS et toute la Rive Sud. Plusieurs propriétés à vendre ou échanger. Conditions faciles. Dumont, Lévis. TE-7-7326 ou TE-7-6616.

$13,000. RUE FRANKLIN, solage ciment, fournaise, 2 logis 5-11 pièces, bain. Information: 298 BAYARD.

BEAUPORT maison 6 pièces, nouvellement décorée, chauffage huile, sous-sol fini en salle jeux, garage $10,500. TEL.: MO-3-5834 ou MU 3-3431. Local 36.

6 LOGEMENTS et garage, rue Maufils, logement libre à l'acheteur. Revenu $4824 par année. Prix $34,500. Maison finie février 1954. S'adresser à J.-A. Plante. TEL.: 4-4596 de 6 à 7 p.m.

$5,000.00. Maison libre, 2 logis, 3 pièces, bain. Rue Châteauguay. Revenu net 14%. 298 BAYARD.

ST-CHARLES de Limoilou. Près 5e Rue, 2 logements 5 pièces, logement libre à l'acheteur. J.-A. Plante. TEL.: 4-4596 de 6 à 7 p.m.

BERTHIER-EN-BAS, route nationale, 9 pièces, $5,000. Communiquez L.O. 2826 Louis-Veuillot, Montréal.

ST-ALBERT, 2 logements de 6 pièces, 4 ans, chauffés, $17,000. Acompte $8,000. TEL.: 3-6910.

RUE DROUIN — Maison 6 chambres, terrain fini. MA 3-3168.

MAISON APPARTEMENTS, 8 pièces meublées. TEL.: 2-4479.

HAUTE VILLE, propriété 3 revenus rapportant $192.00 par mois, chauffage central. Aubaine pour du comptant. 761, 2ième AVENUE, Limoilou.

BUNGALOW clabord, 1341 Villard, Sillery, conditions faciles. Acompte raisonnable. Balance mensuel. TEL.: 7-8458.

$9,650, logis libre, rue Bagot, paroisse St-Joseph, solage pierre 2 logis 4-6 plus bain, 2 garages. Renseignements: 298 BAYARD.

MAISON style Normand située 2064 Chemin St-Louis coin de Villars. 8 pièces, chambre bain, foyer, chauffage à l'huile, grand terrain, occupation immédiate. TEL.: 7-5376. A l'heure des repas.

LORETTEVILLE, 70 Du Rocher, à sacrifier maison 5 pièces. TELS.: 2-4592 ou VI 2-2789.

MAISON neuve à St-Albert le Grand, 2 logements 5 pièces, finie brique, plâtre. TEL.: 3-8497.

2 LOGEMENTS, 5 appts, chambre bain, grande cour, grande cave, solage béton. TEL.: 7-0785.

LEVIS: MAISON 7 pièces, prix avantageux, ST-DAVID, 3 Dumoulin, côte BENNET, Lévis.

RUE BOURBONNIERE, 5 pièces, chauffées, moderne, $3,000 acompte. 92 La Couronne Chambre 12. 4-7932 — 4-9108.

DIRECTEMENT propriétaire, $12,200.00. 2 logis, 5 pièces, modernes, 220, chauffage huile. Conditions faciles. TEL.: 5-6279.

VILLENEUVE. Maison 3 pièces, située près église, école, autobus. MO 3-7516.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, cottage 6 pièces, garage, très bonne construction, chauffage huile, direct propriétaire, $12,500. — 4-0478.

ST-SACREMENT, maison deux logements 6 et 8 chambres, chauffage à l'huile. Garage pour deux machines, directement prop. 124 Maréchal Foch.

N.-DAME des Laurentides, maison seule 1½ étage, 6 appts, chambre bain. Route Dechêne. VI 9-4414.

COURVILLE, maison 6 pièces, chauffage. Acompte $2,000.00. Balance $42.00 par mois. J. Bacque. 4-6188.

RIMOUSKI, 58 Jessop. Maison 8 pièces, grand terrain payé. Geo. Tremblay, 1964 Blvd Rosemont, Montréal. TEL.: GR. 3487.

SILLERY

4 LOGEMENTS 4 pièces, chauffés, un libre, rue de l'école, face église, bonne condition. 4-0787.

OUVERT POUR VISITER

Samedi et dimanche 2 à 5 heures, 2 plain-pieds, 6 grandes pièces, fini moderne, dans le Parc Villa St-Joseph, Sillery, voisin entrée du Gouverneur, rue Holland, côte sud Boulevard Laurier. 1321-1325 rue Letardif, près fleuve. ART. BOUCHER, cont.

MAISONS

PAROISSE ST-DOMINIQUE, maison revenus, logements 3-4-6 pièces. Revenu 10%.
SAINTS-MARTYRS, construction récente, 11 pièces finies modernes.
ST-SACREMENT, maison détachée, 2 logements 4-8 pièces, système à l'huile, parfaite condition.
MAISON DE CHAMBRES, 23 pièces, quartier du tourisme.
PAROISSE STS-MARTYRS, maison 3 logements, 7-8 pièces.
BEAUPORT, 8 pièces, salle jeu, chauffage l'huile, beau terrain.

MU 3-7071

OCCASION
SILLERY

1073-1075 Forget, Duplex 2 logements de 6 pièces, en briques, chauffé à l'huile, avec 2 frigidaires, 2 gros poêles électriques et toiles vénitiennes, près des autobus de la ville, près église, école, terrain jeux. Prix: $21,000. Condition. Inf.: L. HUNT, 253 St-Jean, Tél.: 5-7688 — 7-2091.

CHARLESBOURG

Maison de 12 pièces, terrain 119 x 140, conditions $4,000 d'acompte, balance comme un loyer.

S'adresser 9, 36e Rue Charlesbourg, TELEPHONE: MA 3-1824

BEAUPORT maison de pierre, chauffage à l'huile, peut faire 3 ou 4 logements, acompte exigé $1,000. 19e RUE - 7 pièces, sous-sol fini, chauffage à l'huile.

DE REPENTIGNY, maison 3 pièces, foyer naturel, chauffage à l'huile, parterre.

J.-E. LEPAGE
836 BROWN MU 3-3569

Chemin Ste-Foy
rue St-Jean-Bosco
$12,500.

Cottage 6 pièces, fini moderne, chauffage huile, plan provincial, libre immédiatement.

O. JOLICOEUR INC
Tél.: 7-2228

ST-ROCH
Près du blvd Charest.
Grosse propriété de 6 Logements et Commerces
REVENU $6,800.00
Acompte $15,000.00
Revenu net 14%
Balance: Conditions avec logement libre à l'acheteur.

O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour! — LE GUIDE — • PROFESSIONS • METIERS

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste. 571, 3e AVENUUE, Québec. TEL.: 4-3312

Dr LUCIEN MASSE, chirurgien dentiste Edifice Talbot 5 ST-JOSEPH. 4-7611.

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE, 24 COTE DU PALAIS. TEL.: 2-2153.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 5 ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061.

Dr J.-O. DUSSAULT, maladies vénériennes, voies urinaires, 417 ST-JEAN. 2-1975.

Dr LEO ROBERT
MALADIES VENERIENNES, peau et cuir chevelu, 24 COTE DU PALAIS. 2-1003.

RECEPTIONS

SALLE A LOUER
POUR BANQUETS, réceptions, noces, etc, salle de danse Jobidon 571, 1ère Ave. TEL.: 4-1058.

RECEPTIONS - NOCES
ANNIVERSAIRES - REUNIONS. Atmosphère unique de distinction et de confort. Repas chaud ou froid. Grandes salles et salons. Dans plus beau quartier de la ville. Amplement d'espace pour stationnement. Réservez d'avance. MOOSEHEAD LODGE, 1091 AVE BEGIN. TEL.: 7-0036—7-1313.

EXTINCTEURS

CONFIEZ-NOUS LE SERVICE DE VOS EXTINCTEURS

SERVICE DE 24 HEURES sur tous les appareils approuvés par les MUTUELLES UNDERWRITERS
SIGNALEZ 2-3914
RENÉ TALBOT LTÉE
205 rue St-Paul, Québec Tél. 2-3914

LINGERIE GENERALE

COUPONS ASSORTIS
DEMANDEZ catalogue de Coupons et Lingerie 1954. R. DELISLE, 201 St-Vallier Ouest. TEL.: 4-0732.

ATTENTION SPECIALE
SEULEMENT pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toutes compétitions dans habits, trench-coat, chemises, pantalons, bas, sous-vêtements, marchandises en général de travail et de toilette, ainsi que marchandises pour dames et enfants. LA COMPAGNIE ASSH INC. 30 rue St-Joseph Québec.

MONTREAL JOBBING LTEE
MARCHANDS, COLPORTEURS. Demandez notre nouveau catalogue de marchandises sèches, printemps-été 1954 envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING, LTEE 21-23 St-Joseph, Québec.

MATELAS

MATELAS FRONTENAC, manufacture matelas ressorts. Crin. Sommiers. 15 BOISSEAU. 5-5347.

RECEPTIONS

ENDROIT idéal, pelouse, verandah, parking, salon, Hôtel Riverdale, Québec. — 7-9714.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de mites, déchirures, brûlures, bas pantalons, manches, collets. 132 D'ABRAHAM. — TEL.: 2-2347.

TABAC

SPECIALITE tabac en feuille, gros et détail. R. ST-JEAN, 127½ LA COURONNE, succursale 246 CARILLON.

TELEVISION

BALANCE de stock "Admiral" R.C.A. Victor à vendre, prix d'aubaine. S'adr.: 14 BOURLAMAQUE.

CENTRE de Télévision à Québec. Vente, installation, service, marques les plus réputées. 211 de la Couronne (près Marché St-Roch). TEL.: 3-4692.

POUR AVOIR satisfaction, achetez un appareil télévision à votre choix. Dumont, Marconi, Philipps, Addison, Westinghouse, Crosley ou G. Electric. Techniciens au service du client et installation d'antennes. MAGUIRE ELECTRIQUE, 1330 Avenue Maguire, Sillery. TEL.: 7-9412.

TISSAGE

MADAME OUELLET, Charlesbourg, tentures, jupes, écharpe, catalogne. Satisfaction garantie. MA 3-1254.

SALONS DE COIFFURE

SALON VANITE
COIFFURE tout genre. ANNETTE CHAINE, propriétaire. 94 de la Couronne. 2-4100.

REPARATION DE MEUBLES

REPARATION meubles, chesterfield, divan, rembourrage. ULRIC POULIOT, 15 Boisseau. 5-5347.

LOUIS ROUSSEAU. — Meubles, matelas neufs, réparation, et sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE. TEL.: 4-1480.

REPARATION DE LAVEUSES

JE M'OCCUPE de la réparation laveuse, meubles généraux et autre chose. Satisfaction garantie. Téléphonez 3-0478.

REPARATIONS de laveuses et d'appareils électriques toutes marques. Satisfaction garantie. ATELIER DE LAVEUSES DE LIMOILOU ENR., 1146, 2e Avenue. 4-6356.

Service Inglis Vente

pièces pour tous modèles et réparations de toutes les marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393 Boul. Charest
Tél.: 2-2724

Réparations de balayeuses et de lessiveuses de toutes marques
AGENCES LOCALES
32 DE L'EGLISE — Tél.: 3-4727

CONNOR
SERVICE
VENTE - RÉPARATION
PIECES POUR TOUTES MARQUES
FOYER DES LAVEUSES ENR.
239 ST-VALLIER Ouest. Tél.: 3-4638

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY — Avenue Charles-Huot, cottage 8 pièces, cave haute, claire, chauffage huile, eau chaude. Terrain 83 x 100, près église, école. $17,000.00, hypothèque $7,000.00 à 5%, remboursement mensuel $63.00 incluant capital, intérêts, taxes. — 7-0624.

2 PROPRIETES 6 logements rue St-Jean et d'Aiguillon, dont un libre à l'acheteur et 2 postes de commerce. Bon revenu. Ecrire Casier 636 "Le Soleil".

ST-RODRIGUE, maison 4 pièces, passage pas fini, galerie vitrée arrière, galerie en avant, pouvant faire logement dans le haut, direct propriétaire. MA 3-2754.

COTTAGE à sacrifier 6 pièces chambre bain, terrain arbres, près église. Directement du propriétaire à l'acheteur. 17, 11e RUE ST-RODRIGUE.

GIFFARD, propriété seule, système chauffage, construction récente, vue sur le fleuve. TEL.: MO 3-6485.

ST-SACREMENT, propriété 5 logements, revenu $5,000, coin rues, chauffage huile. Grand terrain, arbres fruitiers. 7-4143.

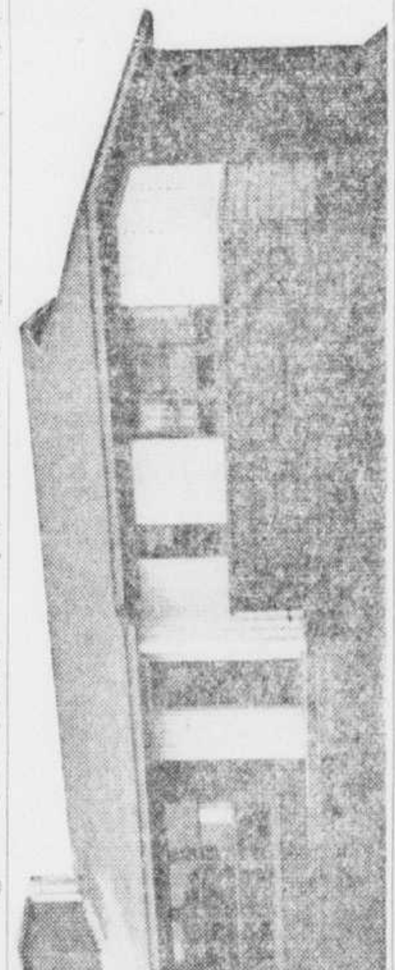
VAL ST-MICHEL, Maison 5 chambres $2,800. Chalet 6 chambres $2,000. Hrs des repas: 73 MURRAY. 7-8652.

POUR L'ACHAT d'une propriété: consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN. 5-7688.

MAISON neuve 3 logements, 1 libre à l'acheteur, plus revenu annuel $1700, $1800. Finance avec système provincial. Visible 220 DES SAULES, St-Albert-le-Grand. —121—

PAROISSE St-Dominique. Maison brique solide, 4 logements. Bons revenus. Ecrire CASE 608 LE SOLEIL.

STE-MONIQUE-LES-SAULES, 6 pièces, plus bain. Comptant $1500.00. Balance facile. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.



Visitez notre
MAISON MODELE
2815 chemin St-Louis
(près de la rue de L'Eglise)
STE-FOY

HEURES DE VISITE
Le jour: 9 h. à 5 h.
Le soir: 7 h. à 10 h.
y compris le dimanche.

MAISONS DE 6 PIECES

Extérieur en pierre ou brique.
Intérieur fini plâtre peinturé.
Chauffage central.
Chambre de bain en tuile.
Boites à rideaux comprises.
Plancher cuisine tuile caoutchouc.
Système drainage municipal.
Superficie terrain: 70' x 110'.

Pour renseignements additionnels, demander sur place JEAN LEGARE, tél.: 7-1687; ou CLEMENT SHIELDS, tél.: 7-6775.

WILFRID LEGARE INC.
Entrepreneurs généraux.
395 chemin Ste-Foy, tél.: MU 3-4446

121 MAISONS A VENDRE

QUEBEC-OUEST, 4 logements, revenu 10 p.c. Logement libre à l'acheteur. Comptant $8,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

PRES TROIS-RIVIERES, Côte Sud. Epicerie avec propriété et station gaz, coin 4 chemins. Comptant $20,000.00. Balance condition. J.-E. Lamothe, 35 CARON, Loretteville, Québec.

ST-FIDELE, 7 pièces, plus bain, système chauffage. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

MAISON 2 logements, avec deux terrains, poulailler, garage. MO-3-4680.

ST-ALBERT-LE-GRAND, directement du propriétaire, maison neuve, brique, 2 logements 5 pièces, plus chambre bain. Acompte $4,500.00, prix intéressant, revenu supérieur au remboursement, près église et de la 1ère Avenue. Acheteur sérieux appelez MA-3-3021.

PETITE MAISON 3 pièces, terrain 45 x 136 pieds. Prix $1400.00. Dans village. E. TESSIER, 1 rue ALFRED, Anc.-Lorette.

ST-PASCAL, maison 6 pièces, chauffage à l'huile, prix $10,500.00. Acompte $4,500.00 J. Bacque. 4-6188.

BEAU plain-pied, 6 grandes pièces, très moderne, chambre bain, tuile, chauffage eau chaude, système huile, 1350, plancher terrain 65 x 100. Finance: plan fédéral provincial. 149 ave PARADIS, St-Thomas-d'Aquin.

AVENUE PARADIS, St-Thomas d'Aquin, maison 2 logements, 6 pièces, chauffage huile, cause départ. MU 3-7071.

ATTENTION. 1360 du Buisson, Sillery. 8 pièces, en pierre des champs et bois, salle de jeux, garage, beau terrain, près école. Il faut vendre cette belle valeur pour $17,500. Information: L. HUNT, 253 St-Jean. TEL.: 5-7688 — 7-2091.

22 COTE BEDARD, Notre-Dame des Laurentides. Maison 8 pièces, plus chambre bain, finie moderne, cave 6 pi. eau courante, très bien située. Prix raisonnable.

ST-PIERRE, Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, parterre fini, terrain 14,000 pieds. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

J'AI ACHETEUR sérieux pour maison, un et 2 logements. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

CHARLESBOURG, 7 pièces, plus bain, salle de jeux, chambre de lavage, chauffage à l'huile. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

PLAIN-PIED

6 PIECES, 236 Fournier, Ste-Foy, maison neuve très moderne, brique américaine, chauffage huile. Terminée 15 juin. Avantages plan provincial 3%. Prix $12,500 Comptant $4,000. J.-A. BOIVIN LTEE. 3 des Callières, Québec.

Rue Fraser

Propriété de 12 logements, 8 pièces chacun, chauffage central. Revenus $11,000 annuel. Prix de $55,000.

A St-Pascal

Maison de 5 pièces, construction neuve, non chauffée, rue La Vérendrye. Possession immédiate. Prix $7,600.

Champigny

Propriété seule, 5 pièces plus chambre bain, avec terrain 85 x 150, 6 milles de Québec, route No 2, Québec-Montréal, très bon marché.

AVENUE LAURIER PRES DU PARC DES CHAMPS DE BATAILLE

Propriété de 4 logements de 8 pièces. Système de chauffage à l'huile. 2 chambres de bain par logement. Prix intéressant. Conditions faciles.

A St-Fidèle

Une maison seule de 2 planchers de 3 pièces en bas et 4 pièces au 2ième plancher. Prix d'occasions.

S'ADRESSER

Universal Land Development Corp.
213 BLVD CHAREST, QUEBEC
TEL.: 2-3968
N.B. AUCUNE INFORMATION PAR TELEPHONE

"DOMAINE STE FOY"
2666 Ch. Ste-Foy
Ouverture
de la 2e section du Domaine située en haut du Ch. Ste-Foy (entre Ste-Foy et Quatre Bourgeois).

Ouvert pour inspection
tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m. Dimanche 2.00 p.m. à 8.00 p.m.

BUNGALOWS
de 6 à 9 pièces avec garage. Choix de 4 plans, entièrement différents.
Extérieur en brique, intérieur fini plâtre peinturé, chambre de bain en tuile céramique, brûleur à l'huile, chauffage à l'eau chaude dans la plinthe. (Ce système supérieur est offert pour la première fois dans des maisons de ce prix).

COMPTANT $2,000.
ATTENTION Futurs propriétaires qui considérez vous acheter un terrain pour vous bâtir, pourquoi payer presque $2,000. et souvent plus pour seulement un terrain. Nous vous offrons pour ce même comptant une maison complète et un terrain.

L. RICHARD
Tél.: 7-9533; rés.: 7-6308

121 MAISONS A VENDRE

LEVIS — Maison 18 chambres, 5 chambres bain, solarium, vue sur fleuve, terrain 3½ acres. HENRI GIRARD, 362 rue St-Laurent, Lévis, à proximité St-Romuald. TEL.: TE 9-9673.

N.-D. DES LAURENTIDES — 2 logements direct propriétaire, tank eau chaude. VI 9-4237.

21ème RUE. Maison seule 8 pièces, à vendre. Directe au propriétaire. Toute offre raisonnable acceptée. TEL.: 3-2545.

ST-PASCAL, maison neuve 2 logements, 6 pièces chacun. TEL.: MO 3-6344.

J'AI ACHETEUR sérieux, pour 2-3-4 logements dans St-Fidèle et St-Sacrement. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

ST-SACREMENT. Maison 3 logements avec bonnes conditions. S'adresser directement au propriétaire. 162 ave Joffre.

ST-PASCAL, maison 4 logements, 1 libre à l'acheteur, directement propriétaire. TEL.: MO 3-6879.

STE-CLAIRE D'ASSISE, maison 1½ étage, 6 beaux appartements, système chauffage huile, comptant ou terme, directement propriétaire. S'adr.: soir 246 Kirouac.

AVE BOURLAMAQUE. 2 magnifiques maisons jumelles, 6 flats de 8 grandes pièces, tuyauterie de cuivre, aucune rente terrain, bons revenus. Paroisse Notre-Dame du Chemin. Emile Brousseau, 255 St-Jean. TEL.: 2-5768.

ST-PASCAL, 3 logements, système chauffage, comptant raisonnable. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-FIDELE, 4 logements, 5 pièces, plus bain, comptant, $10,000.00. Balance à condition. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

BLVD ST-CYRILLE
MAISON APPARTEMENTS
de 8 logements
Fini des plus moderne avec logement de 8 pièces libre à l'acheteur
REVENU
$8,200.00
avec
Conditions pour l'acheteur.
POSSESSION IMMEDIATE

O. LEROUX
525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

SERVICE INDUSTRIEL & COMMERCIAL
ENR.
32 de la Couronne, Québec, P.Q.

Nous avons des centaines de demandes pour l'achat de résidences privées, maisons de chambres et à revenus dans toutes les parties de la ville et de la province. Si vous avez une ou plusieurs propriétés à vendre. Nous sommes en mesure de vous présenter rapidement un acheteur sérieux. Téléphonez-nous sans délai, si vous le désirez, un représentant passera chez-vous.

SERVICE D'AIDE ET DE RENSEIGNEMENTS POUR CEUX QUI DESIRENT EMPRUNTER

pour la construction d'habitations familiales. Prêts sur 1ère ou 2ème hypothèque. Prêts sur commerces. Prêts publics et industriels.

Cette société n'est affiliée à aucune organisation de même nature, ni à aucune institution prêteuse. Elle sert d'intermédiaire entre l'emprunteur et le prêteur pour faciliter toutes sortes de prêts, sans toutefois en garantir l'obtention. Elle cherche particulièrement à aider ceux qui veulent se construire une habitation familiale ou contracter un emprunt pour tout autre usage.

Tél.:
3-3218
Soir:
5-7291
LE CENTRE INDUSTRIEL,
32 de la Couronne

(Suite à la page 31, 1ère col.)

(Suite de la page 30)

121 MAISONS A VENDRE

Wil. ROGER
197, 4ème Rue,
Tél.: 4-2542

Courtier en immeuble et assurance, 197, 4ième Rue.
Tél.: 4-2542

RUE LEJEUNE, 6 pièces, bain, moderne, chauffé, conditions faciles. Plan Provincial.
Tél.: 4-2542

RUE LAFAYETTE, 5 pièces, $3,800.00 acompte, $2,300.00.
Tél.: 4-2542

RUE VALIERE, Beauport, 2 logements, 5 pièces, grand terrain. Acompte $4,500.
Tél.: 4-2542

ST-EMILE, 7 pièces, poulailler, terrain 300 x 400, acompte $2,000.
Tél.: 4-2542

RUE MAUFILS, 3 logements, très moderne, garages, libre.
Tél.: 4-2542

4e AVENUE, 3 logements, grand terrain. Acompte $4,000.
Tél.: 4-2542

RUE LA SALLE, 4 logements près de la Couronne. Bon revenu.
Tél.: 4-2542

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, 8 pièces, bain, garage, poulailler.
Tél.: 4-2542

RUE MORENDIERE, 6 pièces, système huile. Plan Provincial.
Tél.: 4-2542

DES COMMISSAIRES, 3 logements, 4 pièces. Occasion.
Tél.: 4-2542

RUE DES FRENES, 5 pièces, moderne, chauffage.
Tél.: 4-2542

24ième RUE, 3 logements, 4 pièces, très moderne.
Tél.: 4-2542

17ième RUE, St-Fidèle, 4 logements, bon revenu.
Tél.: 4-2542

QUEBEC-OUEST, 3 logements 6, 4, 3 pièces. Grand terrain.
Tél.: 4-2542

AVENUE ROCHETTE, 2 logements, 6 pièces, bain.
Tél.: 4-2542

AVENUE GAUVIN, 2 logements, 4 pièces, acompte $3,000.
Tél.: 4-2542

RUE MAUFILS, 6 pièces, bain, plancher dur, aubaine, $6,500.
Tél.: 4-2542

RUE SCOTT, 2 logements, 5 pièces, 2 magasins, bon revenu.
Tél.: 4-2542

24e RUE, St-Fidèle, 3 logements 7 et 4 pièces modernes.
Tél.: 4-2542

RUE SCOTT, 2 logements, 3 - 4 pièces, $8,000.
Tél.: 4-2542

ST-VICTORIEN, 6 pièces, système huile. Plan Provincial.
Tél.: 4-2542

RUE CHURCHILL, 6 pièces, bain, garage, grand terrain.
Tél.: 4-2542

RUE DES COMMISSAIRES, 3 logements, 5 - 6 pièces, occasion, $8,500.
Tél.: 4-2542

RUE LETOURNEAU, 7 pièces, bain, système huile, acompte $3,700.
Tél.: 4-2542

RUE VITRE, 7 pièces, bain, système huile.
Tél.: 4-2542

RUE ARAGO, 3 logements, 4 - 3 pièces, bon revenu.
Tél.: 4-2542

RUE GODBOUT, 2 logements 5 pièces acompte $6,000, 1 libre.
Tél.: 4-2542

12ième RUE, St-Rodrigue, cottage 9 pièces, moderne.
Tél.: 4-2542

16ième RUE ST-RODRIGUE, 9 pièces, acompte $2,800.
Tél.: 4-2542

STE-FAMILLE, Ile-Orléans, 6 pièces, centre village, $4,000.
Tél.: 4-2542

RUE JOLIETTE, 8 pièces, acompte $2,500, balance $27.00 mois.
Tél.: 4-2542

RUE MONK, 7 pièces, bain, garage, chauffage huile.
Tél.: 4-2542

RUE AQUEDUC, 5 logements, magasin, garage, système huile.
Tél.: 4-2542

RUE JOFFRE, 2 logements, 5 pièces, système chauffage.
Tél.: 4-2542

RUE LASALLE, 4 logements 6-4 pièces, bon revenu.
Tél.: 4-2542

RUE EMERILLON, 6 pièces, bain, grand terrain, libre.
Tél.: 4-2542

Rang St-Jean-Baptiste, Ste-Monique les Saules, 7 pièces, bain.
Tél.: 4-2542

Cap St-Ignace, 6 pièces, près église, grand terrain avec terre bois $5,300.
Tél.: 4-2542

Notre-Dame Laurentides, 5 pièces, bain, 1 étage et demi, à vendre $4,800.
Tél.: 4-2542

1ère RUE, Limoilou, 3 logements 6 pièces, Bon revenu.
Tél.: 4-2542

Avenue Turcotte, maison 6-2 pièces avec épicerie, stock, ameublement à sacrifier.
Tél.: 4-2542

Rue St-Pascal, 2 logements 6-4 pièces.
Tél.: 4-2542

1ère Avenue, St-Rodrigue, 8 pièces, bain garage, grand terrain, acompte $6,500.
Tél.: 4-2542

Wil. ROGER
197, 4ème Rue,
Tél.: 4-2542

121 MAISONS A VENDRE

GIFFARD. Maison neuve, 2 petits logements 3 pièces, 1-6 pièces, garage, terrains 60 x 100. MO 3-3106.

ST-PIERRE de Charlesbourg, cottages, neufs, 5 pièces, chambre bain, chauffage huile, $1200.00 comptant, balance $46.00 mois. J.-P. DROUIN INC. MA 3-2016.

426 VITRE, 2 logements, 1 libre acheteur. Partie comptant, balance conditions faciles. NOTAIRE DE LA BRUYERE FORTIER, 37 de la Couronne. 5-7195.

LORETTEVILLE — 4 logements, maison neuve. Revenu 10%. J.-E. LAMOTHE. — VI 2-3105.

CHARLESBOURG — 6 pièces, plus bain. Comptant $2,000, balance à condition. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

N.-D. DES LAURENTIDES. Maison 32 x 28, garage, 12 x 36, terrain 125 x 100. Comptant $2,000.00, balance condition. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-RODRIGUE, plain-pied, 5 pièces plus bain, pierre, de champ et brique américaine. Système chauffage. Comptant $3,000. Balance condition. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

VERITABLE OCCASION
ST-SACREMENT, coin de rues
MAISON
9 GRANDES PIECES
TRES MODERNE
$6,000.00
EN BAS DU PRIX COUTANT
CONVIENDRAIT BIEN
POUR MEDECIN
EMILE BROUSSEAU
255, RUE ST-JEAN — TEL.: 2-5768

ST-MALO
Rue de la Marine, propriété seule de 6 pièces, avec grand terrain. A sacrifier $4,800.00. $3,000.00 comptant. BALANCE CONDITIONS —
POSSESSION IMMEDIATE.
O. LEROUX
525, 3e Avenue -- Tél.: 4-3836

648-650 2e AVENUE
2 logements 4 pièces, bain, chauffage à l'huile, briques, solage pierre, plancher bois dur. Bonnes conditions.
LOGEMENT LIBRE.
Téléphone : 4-0787

RUE PERE MARQUETTE
Coin de rues, 5 logements, un de 10 pièces, 2 de 6 pièces, 2 de 5 pièces, avec garages pour 7 machines. Un logement libre à l'acheteur. S'adresser :
H.-P. CIMON
14 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

SILLERY
Visitez dimanche, 2 à 4 p.m. ou sur appointement. 1350 et 1425 rue du Buisson, bungalow 6 pièces, neuf et vacant. Aussi 6-7 pièces en construction pour être finies à votre goût. Conditions populaires.
C. LEVEILLE
TELEPHONE: 7-4551

ST-SACREMENT et ST-THOMAS D'AQUIN
5 plain-pied
de 6 pièces chacun
PRIX $12,500.00
ACOMPTE $3,500.00
PLAN PROVINCIAL 3%
BALANCE PAYABLE
$38. par mois
CAPITAL INTERET
COTTAGE LIBRE
POSSESSION IMMEDIATE
Visible sur appointement
EN TOUT TEMPS.
O. LEROUX
525 - 3e AVENUE,
Tél.: 4-3836

122 MAISONS DEMANDEES

MAISONS seules ou avec logements et commerces demandées dans Lévis, Québec et environs. Sans obligation. Consultez R. DUMONT. Téléphone : TE 7-7326.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue Caron, Loretteville. VI 2-3105.

PROPRIETE 3 logis ou maison chambres demandée, directement du propriétaire. Ecrire CASIER 637 LE SOLEIL.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

PROPRIETES et commerces demandés. J.-A. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

POUR VENTE de propriété, CANTIN, 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-6910.

RIVE SUD, propriétée demandée. S'adr.: Dumont, Lévis. TE-7-7326 ou TE-7-6616.

JE SERAIS intéressé à l'achat d'une maison de 2 ou 3 logements dans St-François d'Assise, St-Fidèle, Ste-Claire d'Assise, Limoilou. E. ROY, 368 Maufils. MO 3-0422.

ECHANGERAIS invention brevetée pour une maison 6 pièces. TEL.: après 6 hrs. 5-5945.

124 Maison de campagne à louer

NEUVILLE résidence d'été à louer. L.-P. GRENIER, maître de poste.

MAISON de campagne, rang Ville-Marie, Beaumont, à louer pour juillet, août. TEL.: jour, TE-7-5547.

A VENDRE. Maison neuve imitation pierre brique, 8 appartements, cave en ciment, cuisine moderne. 25 milles de Québec. Rang les Pointes, St-Flavien. S'adresser à Jean-Paul Daigle, St-Agapit. Lot. TEL.: 12 S 2.

ST-ETIENNE, LAUZON
MAISON 6 pièces, bain, près église, couvent, service d'autobus. Route 3, entretenue année. TEL.: TE-2-2154.

126 Maison de campagne à vendre

STE-PETRONILLE. Maison neuve, habitable l'hiver, ½ mille l'église. TEL.: 622-R-6.

128 MATERNITE

MATERNITE licenciée, pour filles, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1986.

MATERNITE LAROCHE, privée dames, demoiselles. 194 Pierre-Bertrand, Québec. MU 7-4084.

HOPITAL ST-PAUL, maternité privée, dames, demoiselles, pension pour bébé. Infirmières diplômées. 24½ AVE JOFFRE. TEL.: 7-0238.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE 682 CHEMIN STE-FOY. 7-4411.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTES en corne, étui rouge, perdues Blvd Charest jusqu'à Compagnie autobus Charlesbourg. 5-5141. Local 273.

BOITE CONTENANT couvre-chaussure, pantoufles, souliers, jouet d'enfant, perdue 3 juin rue Lalemant au Cap Rouge. Récompense promise. Tel.: 2-8641.

GROS montant d'argent perdu terrain Exposition, mardi 8 juin. Madame Ovila Couture, 4 CANOTERIE. 2-3469.

PAIRE de lunette en corne noire et blanche, étui rouge perdue 1ère Avenue, coin Blvd des Alliés. Récompense promise. 5-8568.

MONTRE argent de dame, marque Tisso, perdue jeudi, 10 juin, parcours suivi: autobus no 7 chemin Ste-Foy, de là au no 3 carré d'Youville jusqu'au Syndicat de Québec. MU 3-4424.

MONTRE-BRACELET perdue jeudi soir rues Fleurie de la Couronne et de l'Eglise. Rapporter à 135 FLEURIE, récompense promise. TEL.: 2-8463.

133 ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS, 28 St-Joseph. Achetons, argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche. TELEPHONE 4-1431.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg., 490 STE-THERESE. — TEL.: 3-7991.

REVOLVERS. Suis acheteur. Toutes sortes. Ecrire C. P. 313, QUEBEC.

ACHETONS : Burlaps, Baggings, Guenilles, Crin, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY. 65 St-François. TEL.: 3-4553.

135 PEINTURES

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur, couleurs assorties
SPECIAL
$3.50 le GALLON
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse,
Québec - Tél.: 3-1123

136 PENSION D'ETE

HOTEL Charles Lévellée, vacances à Notre-Dame du Portage, chalets, chambres, pension à partir de $35.00 par semaine. Hôtel sur la Côte, Notre-Dame du Portage.

HOTEL Roche Pleureuse, Ile aux Coudres, La Baleine, idéal pour vacances. 2-5767, entre 6-9 p.m.

ST-NICOLAS, Hôtel Bilodeau, chambre, pension, endroit idéal pour vacances, communications faciles pour travailleurs. TEL.: TE-2-3262.

HOTEL BEAU-SEJOUR, Berthier en Bas, Co. Montmagny. Chambres confortables avec eau courante, matelas Simmons, excellente cuisine canadienne, cabines modernes, eau chaude et froide, douches. Belle plage de sable, endroit tranquille, et distingué, tarif spécial pour les mois de juin et septembre. Pour réservations: Marie-Rose Blais, prop. TEL.: 506 S 1.

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION pour enfants, bonne famille, — $10.00 semaine. TEL.: MA-3-1814.

139 PERSONNELLES

CEUX QUI désirent se marier: Présenterai votre idéal. 3-7458 — 5-6787.

GUIDE DE L'AMOUR, hommes, femmes, qui désirent se marier, guide sûr. TEL.: 3-6945. Entrevue confidentielle.

POUR SE FAIRE de bons amis, filles, célibataires, veufs, veuves, aussi lecture dans les cartes. TEL.: 4-2737. Mme Fleurette.

PAS DE CHEVEUX gris. Si vous faites usage du merveilleux produit, Jamais Gris. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite et ne pouvez obtenir soulagement. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. CIE JAMAIS GRIS. Boîte 123 Winnipeg, Manitoba.

ATTENTION. Attention 10 noms célibataires, veufs, veuves, pour $1.00. Ecrire: 12 LA SARRE. Ch 4, Québec.

"CLAIRVOYANTE"
SUIS votre amie et vous ferai réussir, confiez-vous à moi ouvertement quelque soit votre trouble, j'y mettrai fin en très peu de temps. Vous dirai comment vous faire aimer de qui vous voudrez, le moyen faire l'argent en abondance, votre passer, présent, avenir, longue horoscope de toute votre vie. Comment bannir tous les défaut. N'hésitez pas écrivez-moi immédiatement. Envoyer 25 cents, votre date de naissance. Mme M. Birubi, St-Alexandre, Cté Iberville.

ELIMINATEUR DE TABAC
Remède scientifique contre habitude cigarette vendu sujet à satisfaction ou garantie remboursement. Ecrire pour avoir opinion médicale faisant autorité concernant habitude du tabac et témoignages. C. KING PHARMACAL CORPORATION LTD. Box 301 Walkerville, Ont.

Porte-bonheur gratis
avec horoscope sur toute votre vie je vous dévoilerai le secret de vous faire aimer; de vous guider en affaires d'argent et dans tous vos troubles. Tout est dévoilé par clairvoyance. C'est garanti et confidentiel. Inclure une enveloppe affranchie.
P. D. PLANTE
C. P. 112 Station "C", Montréal

GUIDE DE L'AMOUR
121—Jeune fille 25 ans sérieuse, 115 livres, brune, bien instruite désire connaître bon garçon, bien cultivée bonne position, de 26 à 36 ans.
122—Belle brune, 39 ans 5'7" 130 lbs. aimable, cultivée, gaie, désire connaître monsieur sincère.
128—Fille 24 ans 5'5" 135 lbs. brune, yeux noirs cultivée distinguée bonne famille désire connaître garçons sérieux 24 à 30 ans.
130—Veuve 54 ans 5'4" 135 lbs. châtaine distinguée désire connaître veuf de 50 à 65 ans.
132—Châtaine 19 ans 5'9" 145 lbs. sincère, désire jeune homme de 20 à 26 ans.
133—Blonde, 28 ans bonne éducation, distinguée, 5'5" 107 lbs désire homme de 28 à 35 ans de bureau de préférence.
118—Jeune homme, de 18 ans, 5'4", 135 lbs, bonne position sobre désire connaître jeune fille de 17 à 20 ans.
Pour plus de renseignements et appointement téléphoner à 3-6945. Entrevue confidentielle.
Mme J.-A. TARDIF
228 3e Avenue, Limoilou, Québec.

144 PIANO A VENDRE

PIANO Hallet-Davis Co. Format moyen. Téléphone, 7-0808.

PIANO à vendre, en très bon état. TEL.: 4-6448.

PIANO automatique McLean and Sons, parfaite condition, sacrifier, cause déménagement. Ecrire Casier 704 "Le Soleil".

PIANO Divit, en bon ordre, prix d'occasion. 490 STE-THERESE. — TEL.: 3-7991.

PIANO Amherst, en très bonne condition. S'adr.: 26 Ave Ste-Geneviève.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1720.

156 REMEDES

AVIS
DAMES affectées de poils superflus ou barbe sont enlevés pour la vie avec la formule Ultra Rapide qu'emploie la Clinique Roy-Mar et incomparable à tout autre épilatoire et appareil électrique. Ces produits non toxiques détruisent aussi barbe chez l'homme sans aiguille électrique, sans cicatrice, sans douleur. Les photos et témoignages assermentés que nous avons en mains, valent mieux que des garanties écrites ou produits sans valeur. Pour appointement. TEL.: 4-0053. Commandez un des formats suivants : Poils faibles $15.50; forts $25.50; état barbe $35.50. Avec l'achat format $35.50, vous avez un traitement gratuit. Ecrivez PRODUITS ROY MAR, Casier 291, Québec. Distributeur W. BRUNET, pharmacien.

159 SERVANTES DEMANDEES

2 FILLES campagne, références, léger travail, $80.00 mois. 435 ST-JEAN.

POUR ouvrage général, 3 enfants, accepterais préférence deux soeurs. MO 3-5351.

SERVANTE demandée, fille demandée pour foyer moderne à Montréal, comme aide générale, trois enfants, toutes les commodités modernes. Bon salaire. Doit parler anglais. Ecrire Mme J. Fogel, 4630 avenue Kent, Montréal, P. Q.

BONNE, service général, plain-pied, chambre seule, lavage en dehors, pas d'enfant, toutes soirées libres. Bon salaire. 10 Moncton. 7-6942.

SERVANTE demandée pour ouvrage général. S'adr.: Mme Paul Lachance, 1014 Marguerite-Bourgeois. TEL.: 7-2424.

SERVANTE, ouvrage général, famille sans enfant, lavage dehors. 183 ST-LUC.

FILLE SERIEUSE, bon salaire, chambre seule, pour adultes seulement, soirées libres, travail facile. TEL.: 4-1962.

AIDE générale, aimant enfants, pas cuisine, chambre seule année. MU 3-7084.

BONNE avec expérience et référence, aimant les enfants. Téléphonez 5-8577 jusqu'à 5:30 p.m. ensuite 7-8715.

BONNE générale, pouvant aller à la campagne, bonnes références dans famille 3 enfants. TEL.: 2-7627.

BONNE DEMANDEE chez un médecin, chambre seule, lavage en dehors. 575 ST-JEAN. — TEL.: 5-8657.

BONNE demandée, petite famille, références exigées. S'adresser 1027 Mont St-Denis. TEL.: 7-2739.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée, chambre seule, pas cuisine. S'adr.: 121 Bergemont. 2-2204.

SERVANTE pour ouvrage général, soirée libre, $50. mois. TEL.: 3-6804.

BONNE demandée, 3 enfants, passer un mois, plage américaine, références. S'adr. 384 Chemin Ste-Foy, Appt 7. TEL.: 7-4664.

BONNE DEMANDEE, de 9 à 6 hrs. S'adr 57 BON AIR.

SERVANTE demandée 9 a.m. — 4 p.m. dimanche libre, devra coucher chez elle. S'adr.: à 119 Adolphe Routhier. TEL.: 7-6112.

FILLE de campagne pour faire ménage de 5 chambres dans famille où il y a déjà une gardienne d'enfant. 106 Chemin St-Louis. 7-1579.

BONNE avec références, fille campagne, 2 enfants, très bon salaire, passer l'été en ville. 7-6577.

SERVANTE demandée, pas cuisine, ni lavage, petite famille. TEL.: 7-0328.

SERVANTE demandée, pour petite famille. S'adr.: 617 Franklin.

PERSONNE sérieuse, environ 35 ans, délicate, ouvrage général, chez veuf. TEL.: 7-8 p.m. 5-9347.

CUISINIERE générale pour famille anglaise. Références et expérience exigées. 7-4687.

PETITE FAMILLE demande aide générale, bon salaire. Mme NADEAU, 7-1775.

BONNE demandée, famille 1 enfant, bon salaire. TEL.: MU 3-7500.

BONNE pour ouvrage domestique, de la ville ou extérieur. Bon salaire, petite famille. TEL.: MA 3-2837.

160 TERRAINS ET LOTS

LOUIS-FRANCOEUR, chem. St-Louis, vue sur fleuve. Bureaux : 4-8848—MU-3-3331.

162 TERRAIN A VENDRE

TERRAIN vendre, rue du Roi. S'adr.: 278 St-Vallier Est. 2-6101.

STE-FOY, AVENUE MOREAU, deux terrains, Acqueduc et drainage. P. A. Savard. TEL.: 7-2707.

QUEBEC-OUEST, AVE GAUVIN. Payable mensuellement si désiré. P. A. Savard. TEL.: 7-2707.

STE-FOY, AVENUE LECAVELIER. Plusieurs beaux terrains. Acqueduc et drainage. P. A. Savard. TEL.: 7-2707.

GIFFARD — Vue sur fleuve, coin Hawey-Goulet, 9564 p.c. — 7-5073.

ST-PASCAL — Rue Laverandryee terrain 50 x 80. S'adresser GEO.-A. LEMAY, 1127, 22ième RUE, appt 5. TEL.: MO 3-5180.

ST-RODRIGUE, plusieurs beaux terrains près école, 60 x 100, $50.00 comptant, $10. mois. ODILON HAMEL — MA 3-2767.

TERRAIN 70,000 pieds carré, idéal pour motel, industrie, entrepôt. S'adresser 1535 ST-VALLIER, Ouest. MU 3-4461.

LAC CHARLES, Côté Est, bord 1er lac 6 terrains boisés, chemin privé. Informations. TEL.: VI 9-8322.

NOTRE-DAME Laurentides, terrain à vendre 100 x 75. TEL.: 5-5987.

ST-PASCAL, rue Mailloux, terrain 63 x 107, bien situé $3575. TEL.: 3-8063.

TERRAIN 40 x 130 de profondeur, 10e rue Est, Gros-Pin. S'adr.: 238 St-Vallier Est.

LAC BEAUPORT — Magnifique terrain, tour du lac, prix raisonnable. 3-9546.

ANCIENNE-LORETTE, rue Edgard, près Route Nationale. 75 x 86. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

QUEBEC, rue Churchill, 40 x 70, J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

LAVAL, Ile Enchanteresse, terrain 100 x 100. TEL.: 5-9808.

2 TERRAINS situés boulevard Laurier et avenue Forget. TEL.: MU 3-7071.

CHARLESBOURG — 45ème coin 11ème et 12ème Rue. Aubaine. J.-E. Lamothe. VI 2-3105.

LOTS—Différentes routes Québec Montréal. OCTAVE TESSIER, CHAMPIGNY TEL.: 7-4006.

RUE LAVERANDRYE, Beau terrain 50 x 80. Sacrifier $1650.00. G.-A. LEMAY, 1127 22ème RUE, appt. 5.

TERRAIN 60 x 80, $1,200.00, près de la rue Savane. 8 ST-STANISLAS.

SILLERY. — Terrain rue Forget. Téléphonez matin seulement pour détails. Madame O'FARRELL. TEL.: 2-7535.

RUE DOLAN, près chemin St-Louis, 60 x 80 Chemin Ste-Foy, près la Suète, 75 x 125. J.-P. FRENETTE, 29-A, Bourlamaque. TEL.: 3-7938.

TERRAIN à vendre à St-Thomas d'Aquin, rue commerciale, 70 x 110, 55c le pied. TEL.: 7-0753.

LAVAL — Magnifique terrain 100 x 100 pour chalet. TEL.: 5-5653.

LAC ST-CHARLES, 7 milles Québec, terrains 50 x 100 avec plage et arbres, $500, conditions faciles, $50 par année, pour bâtir chalet. TEL.: 3-9145.

LAC ST-AUGUSTIN, Côté Sud, terrain à vendre. TEL.: 3-0360.

ST-FIDELE, terrain 47x57½, coin rues 25e RUE, 8e AVENUE. TEL.: 4-6050.

TERRAIN à vendre 135 x 125, N.-Dame des Laurentides, près rivière, route Eglise. TEL.: 3-5742.

TERRAIN DE VILLEGIATURE, Ile d'Orléans, vue grandiose sur Cap Tourmente etc. M. ROLAND. Tel.: 5-6083.

TERRAINS A VENDRE, lac Beauport ruisseau, bois, conviendraient pour chalets. $0.03 du pied, payable à $10.00 par mois. L. SAMSON. 70 avenue Cartier, Québec.

LAC St-Joseph, terrain 8500 pieds carrés, près ancien Manoir des Bouleaux, $350.00. TEL.: MA 3-3578.

COIN BARDY et 24ème gr 90 x 105. Information. MO 3-0350.

RUE DORCHESTER, entre des Commissaires et Prince-Edouard 32 x 70, coin 1ère Avenue, St-Adélard 71 x 117. TEL.: 3-4355.

RESIDENTIEL 947 St-Cyrille, 7,800 pieds, prix $6,000.00. Conditions faciles. 2-8231.

COURVILLE, terrain 50 x 98 avec solage 35 x 35 évaluation municipale $1,147.00. Prix $1,147.00. J. Bacque 4-6188.

163 TERRAIN DEMANDE

ACHETERAIS grand terrain ou petite terre sur route de l'autobus deux ou à l'est village Ste-Anne-de-la-Pocatière. Ecrire Le Soleil, casier 711.

NOUS ACHETONS
TERRAINS et propriétés de tous genres Dans la ville ou en dehors. Serions intéressés d'acheter un terrain en ville ou les environs, pour un projet de construction de 200 maisons.
213 Blvd Charest
Tél.: 2-3968

165 TERRE A VENDRE

TERRE à vendre, St-Etienne de Lauzon, rang du Sault, 3 x 30 arpents, près rivière Chaudière, 10 milles de Québec, avec roulant, animaux, bonnes bâtisses, cause mortalité. S'adresser Mme Fernand Fillion.

TERRE avec moulin à scie, belle place pour bois de commerce, 13 milles Québec. Cause santé. Adjutor Breton, St-Michel, Bellechasse, R. R. No 1.

30 ARPENTS culture, bois $1,500.00; 30 arpents sucrerie, $2,000.00. MA 3-3464.

TERRE à vendre, échanger, ou louer, située 6 milles ½ du Pont Québec. TEL.: 3-1116.

A VENDRE Verger d'environ 800 pommiers maison, électricité, à prix de sacrifice. S'adresser à Rodolphe Mercier, 23 St-Antoine, Lauzon.

MANSEAU : 90 arpents dont 30 arpents en culture, balance facile à défricher. Maison: 24 x 26. Grange: 32 x 46. Ecurie 16 x 32, électricité, malle rurale, autobus, près école, 4 milles du village. Prix $1,800.00. $1,000.00 comptant, balance en paiements faciles si désiré. GATIEN TREMPE, Manseau (Nicolet).

WEST SHEFFORD, 215 acres. Maison 12 pièces, grosse grange. Bâtiments en parfait ordre. Toutes commodités. 34 bêtes à cornes, peut garder 60, 2 chevaux, trayeuse, tracteur, chargeur, toute la machinerie moderne neuve, ¼ mille du village. Aubaine. Maladie. $13,500.00. Crédit agricole $4,600.00. Bal. comptant. Marchessault Enright, agent d'Immeuble. West Shefford. P. Q.

TERRE A VENDRE 80 acres. Ile d'Orléans, vis-à-vis Ste-Anne, règlement de succession. Prix $4,500.00. Inutile d'écrire. Samson, Samson & Gascon, notaires, 76 avenue Cartier, Québec.

167 TROUVE

PORTE-MONNAIE cuir brun, trouvé mardi haute ville. TEL.: 3-2157.

168 VOLAILLES

ACHETEURS DE POUSSINS — Soyez certains que vous commandez le nombre habituel de poussins cette saison. Le Couvoir Monkton est une ferme approuvée par le gouvernement. Ecrivez pour avoir prix spéciaux concernant poulet, cochets pour mai et juin. MONKTON POULTRY FARMS, MONKTON, ONTARIO.

Poussins et dindonneaux
Nous offrons des poussins de plusieurs races pures ou croisées, aussi des dindonneaux pur-sang bronzés, Broad Breast. Demandez notre guide avicole et dépliant contenant photographies des différentes races.
COUVOIR COOPERATIF
ST-ANSELME
B. P. Village St-Anselme, Tél.: 1, Dorch.
J.-E. LAVALLEE, gérant

169 YACHTS, CANOTS, MOTEUR

YACHT de croisière à voile avec moteur Universel, 12 forces, 22 x 8 pieds. Visible QUEBEC YACHT CLUB, E. Pouliot, Tel.: 3-1421, R. Hamel, 7-7933.

YACHT à voile 35 pieds. Cabine couche 2 personnes. TEL.: 7-1402.

MOTEUR Johnson, modèle S-50, 16 forces, peut servir de moteur de courses, en bonne condition. Moteur électrique Troller, Eclipse pour troller ou pêche à la mouche. TEL.: 4-1443.

MOTEUR Hors board Evenrude 22 forces 1949, très bonne condition. S'adresser 944 Champlain, 4-5991.

— IMMEUBLES —

J. P. FRENETTE
STE-FOY — Bungalow 6 pièces, plâtre, chauffage à l'huile, neuf, a/c 1760.00, balance 57.30 par mois.
STE-FOY— Très joli bungalow 5 pièces, près de l'Hôpital des Vétérans. Plâtre, chauffage à l'huile, foyer.
CHARLESBOURG— Maison seule 8 pièces garage pour deux camions, grand terrain.
N.D. CHEMIN— 5 logements, 1 de 10 pièces, 4 de 5 pièces construction de qualité. Ancien poste de médecin.
4e AVENUE— Maison seule, 7 pièces, salle de jeux, buanderie, garage.
ST-RODRIGUE— Maison semi détachée 5 pièces plâtre, chauffage central garage. $9,000.—
DES OBLATS— 6 logements de 3 pièces. Revenu net 13%.
J.-P. FRENETTE
29A BOURLAMAQUE, TEL.: 3-7938

MAURICE ALLARD
COURTIER EN IMMEUBLES
POUR VOS TRANSACTIONS immobilières ou commerciales, vous serez toujours satisfaits et fiers comme tous nos clients de nous avoir donné l'opportunité de vous servir.
Acheteurs ? ? Vendeurs ? ?
MAISONS SEULES ou à revenus, hôtelleries, cabines, boucheries, garages, épiceries, restaurants, tavernes, boulangeries, terres, etc., en ville ou campagne.
SPECIAL
UN MAGASIN général.
2 CHALETS près du fleuve à louer ou à vendre, un près de Québec, l'autre à Baie St-Paul.
VOTRE COURTIER
MAURICE ALLARD
Représentant demandé
422 St-Jean — Tél.: 4-3958

O. LEROUX
525, 3e Avenue
Tél.: 4-3836
QUI A TOUJOURS
UN BEAU CHOIX DE
PROPRIETES
ET COMMERCES
Dans toutes les parties de la ville, avec logements libres. Soit maisons seules ou à revenu, épiceries licenciées avec logements libres, restaurants, boucheries, hôtels et cabines, etc.
O. Leroux
525, 3e Ave, tél.: 4-3836

L. HUNT
PROPRIETES
GROSSE PROPRIETE — Chemin Ste-Foy, en face de l'Oratoire St-Joseph, 14 pièces, 2 garages, grand terrain, idéal pour médecin.
ST-COEUR DE MARIE — 3 logis de 7 pièces, près de Grande-Allée, prix $30,000.00.
RUE LAURIER — 3 logis de 8 et un de 3 pièces, 3 garages, à l'huile, prix $34,500.00.
RUE FRASER — 2 logements de 10 pièces et un de 8 pièces, $32,500.00.
COMMERCES
GROSSE TABAGIE — A la Haute Ville, bien située et grosse clientèle, occasion à $12,000.00.
EPICERIE LICENCIEE — De la Canardière, coin de rue, valeur de $8,000.00 pour $4,000.00.
RESTAURANT — Comptoir-lunch, équipement des plus modernes, près du Château, valeur de $20,000.00 pour $13,500.00, cause de santé.
EPICERIE LICENCIEE — Rue Dollard, bien située, $2,800.00.
CURB SERVICE — A la sortie de la ville de Québec, bien équipé, $7,500.00 pour $3,000. Vente cause de maladie.
RESTAURANT — Rue Hermine, $1,600.00
À LÉVIS
RUE ST-JOSEPH, LAUZON — 6 logements modernes, $30,000.00, conditions si désirées.
RUE ST-LAURENT — 2 logements, prix $7,800., acompte $5,000.00.
RUE DEZIEL — 1 logement 8 pièces, 2e étage, bas fini, prix $12,000.00.
RUE DEZIEL — 2 logements, $12,000.00. Acompte $4,000.00.
COTE BENNETT, LEVIS — 7 pcs, prix $3,500.00.
PROPRIETE commerciale avec restaurant et grill, gros revenus. Il faut vendre.
LEVIS — Garage avec propriété. Bon chiffre d'affaires, $32,500. Conditions.
L. HUNT
253 rue St-Jean — 5-7688 — 7-2091
Représentant à Lévis: TE 7-1258

Propriétés
BLVD LAURIER, 6 pièces, chauffé.
BOIS COULONGE, plain-pied, 8 pièces, chauffé.
BLVD DE L'ENTENTE, 10 pièces, chauffé.
ST-PASCAL, 2 logements 6 pièces, chauffé.
ST-ALBERT, Des Bouleaux, plain-pied 6 pièces, chauffé.
ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 7 logements, 4 - 7 pièces.
COMMERCES
RUE DORCHESTER, épicerie licenciée, boucherie. $3,000 d'affaires par semaine.
RIVE-SUD. Route trans-Canada, gros poste de service, débit 75,000 gallons par année.
J.-A. Turmel
90 L'Espinay, Tel.: 3-4567 - 4-8076

"L'IMMEUBLE EST UN PLACEMENT"
RESIDENCES :
Château d'Eau, 8 pièces.
Ave Albert Lozeau, 6 pièces.
Du Ruisseau, 7 pièces, garage.
Chemin St-Louis, 14 pièces.
Rue Ste-Ursule, 11 pièces.
Charlesbourg, 12 pièces.
MAISONS A 2 LOGEMENTS :
Ste-Ursule.
Dessane.
Lemesurier.
Flynn.
Painchaud.
Rochette.
La Canardière, coin de rues.
LOGEMENTS MULTIPLES :
Rue St-Louis, 3 logements et commerce.
Ste-Ursule, 5 logements.
Monk, 8 logements.
St-Cyrille, 8 logements.
D'Aiguillon, 12 logements, près Youville.
Rue Scott, 6 logements.
COMMERCES :
Pharmacie, Limoilou.
Epicerie, La Canardière.
Magasin général, près Québec.
Couvoir, restaurant et résidence, près Québec.
Lingerie pour dames, Haute Ville.
Lingerie générale, rue St-Jean.
Antiquités, près Château Frontenac.
HOTELS :
Comté de Montmagny, 14 chambres.
Québec, 30 chambres.
Témiscouata, 12 chambres.
Aussi motels et cabines.
BUREAUX A LOUER :
Rue St-Jean, près Youville.
EDIFICES A BUREAUX :
Près Parlement, 10 bureaux, occupés par gouvernement.
Coin de rues, près Grande-Allée, 5 pièces.
ENTREPOTS ET GARAGES :
Québec et environs.
MAISONS DE CHAMBRES :
Près du Parlement, 16 pièces.
Des Remparts, 14 pièces.
Près du Château, 15 chambres.
A LOUER OU A VENDRE :
Haute Ville, 14 chambres.
TERRAINS :
Ste-Foy, $1,000. et $1,800: 55 x 150 pieds.
Beauport, $700. — 40 lots de 60 x 90.
Rive Sud, sur route nationale, 476,000 pieds carrés.
Ste-Foy, 900,000 pieds carrés.
FERMES :
Dans tous les comtés environnants.
JEAN GAGNÉ
COURTIER EN IMMEUBLES
Edifice Capitol
144 rue St-Jean, Québec.
Tél.: 4-5251

RESIDENCES
AVE DES BRAVES coin de rue 2½ étages sous-sol fini, 13 pièces, garage double, construction solide.
AUTRE AVE DES BRAVES.
AVE MONCTON, semi-détaché, 8 chambres plus bain, sous-sol fini.
SILLERY.
BOUL. SIR WILFRID LAURIER, magnifique plain-pied 8 chambres plus salle de jeu, salle de bain, garage, coin de rue, des plus modernes.
RUE BOURBONNIERE coin de rue, vue sur terrain Université Laval et boul. Sir Wilfrid Laurier, des plus modernes, 10 chambres, 3 salles de bain, garage, foyer ouvert.
Dan WOOLSFIELD, coin de rue, très belle propriété de 10 chambres plus 2 salles de bain et 1 toilette, garage, grand terrain, prix raisonnable.
AUTRES DANS SILLERY.
BANLIEUE
CAP ROUGE, très grand terrain, vue magnifique, habitable à l'année, 7 chambres, salle de bain, deux foyers, prix très raisonnable.
CHARLESBOURG Ave Villeneuve.
MAISON PLUSIEURS LOGEMENTS
RUE ST-JEAN, pierre solide, chauffage à l'électricité, refaite à neuf avec autre construction neuve, grand terrain.
DE LA CANARDIERE.
AVE CHOQUETTE.
CHAMPFLEURY.
PROPRIETES COMMERCIALES
RUE ST-JEAN côté sud entre St-Eustache et St-Augustin, 2 magasins, 3 logements, très bons revenus.
RUE DE LA COURONNE.
RUE ST-DOMINIQUE.
RUE BAYARD avec commerce de ferronnerie.
DE LA REINE.
Boul. Sir WILFRID LAURIER.
Dans centre minier vers les Cantons de l'Est, magasin général, très gros chiffre d'affaires. Vente cause maladie.
RESIDENCES D'ETE
LAC BEAUPORT.
STE-PETRONILLE, Ile d'Orléans.
LAC ST-JOSEPH.
TERRAINS RESIDENTIELS
RUE CHARLES HUOT.
BOUL. PIE XII.
TERRAINS INDUSTRIELS
AVE du ST-SACREMENT.
PETITE RIVIERE sortie Ave du St-Sacrement.
NOTRE MOTO
Honnêteté — Loyauté — Vérité
Geo. Paquet
COURTIER EN IMMEUBLES
57 Côte d'Abraham — Tél.: 4-4221

OCCASIONS
AVE DES BRAVES, COIN RUE : Jolie maison de 14 pièces, finie chêne solide, deux salles bain tuile céramique sous-sol fini garage double chauffé etc. Considérerait échange avec propriété plus petite.
ST-THOMAS D'AQUIN, AVE ROCHETTE : Deux jolis plain-pied de 7 et 8 pièces modernes.
AVE ROYALE-VILLENEUVE (BEAUPORT-EST) : Trois logements et un restaurant, prix bas.
N.-D. DES LAURENTIDES : Deux logements 5 pièces avec boutique à bois toute outillée.
TERRAINS
$2,500.00 — CHAMFLEURY coin rue 90' x 68'.
$1,600.00 — OZANAM en arrière l'église St-Frs d'Assise, 50' x 80'.
COMMERCES
HOTELS, MOTELS & CABINES, un choix dans les plus belles parties de la province.
MAISONS-CHAMBRES : Grande Allée, St-Louis, Ave Ste-Geneviève, Ste-Ursule, Couillard, St-Stanislas McMahon, St-Vallier, etc.
RESTAURANT ST-ROCH $1,700.00. Aussi tabagie à Lauzon Station gazoline, magasin chaussures, lingerie pour dames, épicerie-boucherie, taverne etc.
CHALETS
Neuville Lac St-Joseph, Lac St-Charles, Lac Richardson, Lac Jacques, Iles-aux-Coudres, Château-d'Eau, Val St-Michel, Lac St-Augustin, Cap-à-l'Aigle, et plusieurs autres.
MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
LA VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC
H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCES
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

RAYMOND DE ROSA
LA MAISON AUX CLIENTS SATISFAITS
ST-THOMAS D'AQUIN : Joli plain-pied 6 grandes pièces et possibilité de 2 pièces étage supérieur. Pierre des champs et briques américaines. Système huile. Chambre bain tuile. Comptant requis $5,000.00 à $7,000.00. Balance conditions faciles.
SILLERY : Plain-pied 6 pièces, très bien situé. Paroisse St-Charles Garnier. Chauffage à l'huile. Terrain fini. Une occasion à $12,500.00. Comptant requis $4,000.00.
ST-SACREMENT : Maison 5 logements : un 5, deux 4 et deux 3 pièces. Situé près église, école et autobus. Revenu $3,600.00. Prix $27,000.00. Conditions faciles.
SA-SACREMENT : Sur Marguerite-Bourgeois. Maison 5 logements. Un 8 et quatre 4 pièces. Salle bain tuile. Construction brique 6 ans. Revenu $4,884.00. Proposition très avantageuse.
EDIFICE COMMERCIAL : Rue St-Jean, 4 étages. Magasin et flats meublés. Construction pierre et brique en très bon ordre. Revenu actuel $13,584.00. Proposition très avantageuse.
GIFFARD : Joli cottage 6 pièces en brique. Garage attenant avec terrasse au-dessus. Terrain paysagé. Chauffage eau chaude. Libre à acheteur. Une occasion à $11,000.00.
COMMERCES
MOTEL & CABINES : 14 unités, situé dans banlieue de Québec. Endroit recherché du Touriste. Très belle résidence privée, 6 grandes pièces. Ameublement neuf. Comptant requis $20,000.00. Balance conditions faciles.
HOTEL : 22 chambres, plus 2 maisons donnant 18 chambres. Sur fleuve St-Laurent. Des plus populaire. Salle à manger renommée. Grill capacité 95 personnes. Lounge 20 personnes. Cuisine moderne. Très bon chiffre d'affaires. Comptant $25,000.00. Balance conditions très faciles.
HOTEL : VILLE de Québec. Licence complète. 50 chambres. TAVERNE. GRILL. Salle à manger recherchée. Hôtel des mieux connus avec clientèle régulière. Gros chiffre d'affaires. Proposition très avantageuse à tout acheteur sérieux. Propriétaire désire se retirer.
PLUSIEURS MAISONS DE CHAMBRES & TOURISTES : Près Château Frontenac, rue Ste-Ursule, Ste-Anne, Grande-Allée, etc., variant de $15,000.00 et plus.
EPICERIES-BOUCHERIES. Licenciées ou non, dans ville de Québec et environ.
RESTAURANTS - GARAGES - VALET-SERVICE
FERMES, CHALETS, Etc.
Pour toutes informations appeler :
RAYMOND DE ROSA
C.-A. ROCHON, gérant
130 rue St-Jean,
Tél. 2-1249

La Chorale de Bathurst à St-Jean Eudes

Grâce à une heureuse initiative du comité de "Vie française en Amérique", l'Externant classique St-Jean Eudes a reçu, hier soir — pour la première fois à Québec — la visite de la chorale de l'université du Sacré-Coeur ainsi que le groupe des "Gamins de la Gamme".

Le but de cette visite est d'ailleurs étroitement lié aux grandes manifestations et déploiement patriotique qui, l'été de l'an prochain, doit marquer à Baie Ste-Marie, la célébration du deuxième centenaire de la dispersion des Acadiens. Ces fêtes dureront plusieurs semaines et, selon le désir des Acadiens, "apprendront aux Québécois le chemin de notre pays pour qu'ils viennent en grand nombre se joindre à nous, lors de nos célébrations."

La chorale de Bathurst s'est fait entendre dernièrement à Campbellton, Rimouski, Montmagny et se rendra plus tard à Grande-Baie, Chicoutimi, Port-Alfred, Jonquière Roberval, St-Félicien avant de terminer sa tournée à travers la province par un arrêt à Montréal. Les succès remportés par cette chorale sont multiples : excellentes notes obtenues l'an dernier au festival St-Jean (Nouveau-Brunswick) ; à Bathurst, où, depuis trois ans ils ont obtenu le premier prix du festival, enfin — et surtout — il y a à peine deux mois, au grand concours international groupant plus de 135 chorales canadiennes et américaines où elle s'est classée troisième de toutes les chorales de l'Amérique du nord et première des chorales canadiennes. Pour être objectif, il faut dire que la plus grande part de ce succès revient au Rév. Père Michel Savard, c.j.m. qui, en quatre années d'enseignements a su donner à son ensemble une "impulsion" sans précédent.

La première partie du concert nous a permis d'entendre et de juger combien la réputation de ces chanteurs n'est pas surfaite; c'est en effet assez rarement qu'on a l'occasion d'admirer une telle souplesse d'exécution toujours exprimée dans un langage sensible, aussi parfaitement adapté pour exprimer le grégorien que la polyphonie classique ou le folklore. Citons "O Souveraine Beauté" de J.S. Bach; "O Bone Jesu" de Palestrina; le splendide "Chant au drapeau d'Acadie". Le pêcheur acadien" "Evangéline"; "J'entends le moulin"; "La laine de nos blancs moutons"; "A la claire Fontaine", tous ces dernières pièces hautement représentatives du folklore canadien.

La seconde partie du programme ne fut pas moins attrayante avec les "Gamins de la Gamme" dans leur pittoresque costume à pantalon noir, à chemise blanche et à ceinture alternativement rouge et verte. Quelle vivante et intelligente interprétation ils nous ont donné de "J'ai tant dansé"; "Le temps des pommes" "Le p'tit cordonnier" ou encore "Où vas-tu Basile ?"

Que l'exemple de tous ces chanteurs ne soit pas perdu et soit, tant pour les chantres que pour les chorales, paroissiales, une invitation à imiter leur véritable apostolat de la musique sacrée.

Parmi les personnalités nous remarquions : le Rév. Père Le Bourgeois, supérieur des Eudistes; le Rév. Père Arthur Gauvin, supérieur provincial; le Rév. Père Simon Larouche, curé de St-Coeur de Marie; Le Rév. Père Joseph Potvin, supérieur de l'Externat-classique St-Jean Eudes et le Rév. Père Leopold Laplante, recteur de l'université Ste-Anne de la Pointe de l'Eglise (Nouvelle-Ecosse).

Une île flottante

Waterloo, 12. (PC) — Après avoir essayé durant plusieurs jours de s'en débarrasser, un avocat de Granby, Me Gérard Normandin, a annoncé hier qu'il gardera une île flottante qui a échoué sur la grève en face de sa maison d'été au lac Waterloo, 75 milles au sud-est de Montréal.

L'île flottante, ornée de conifères et de buissons, était antérieurement une section de terre de 250 pieds carrés sur la ferme de M. R.-D. Hammond, de l'autre côté du lac. Elle s'est détachée dimanche dernier à la suite de lourdes pluies et le vent l'a poussée dans la petite anse où M. Normandin a sa plage privée.

M. Normandin a déclaré qu'il transformera l'île en un parc privé, les tentatives de l'éloigner ayant échoué. Une niveleuse stationnée de l'autre côté de l'anse a tenté de tirer l'île vers des eaux plus profondes, mais à la première tentative, mercredi, les câbles ont cassé. L'île n'avait bougé que de 15 pieds.

Le niveau décroissant de l'eau rendait le travail difficile et l'île ne fut déplacée que de cinq pieds de plus. Hier, l'île était solidement échouée.

Enfant tué par un camion

Nicolet, 12. (PC) — Gilles St-Jean, enfant sourd et muet de M. et Mme Edgar St-Jean, âgé de 9 ans, a été renversé par un camion conduit par M. Léon Fleurent. La mort fut instantanée.

Il fut heurtée par le camion alors qu'il traversait la rue. M. Léon Fleurent n'a pas aperçu l'enfant. Ce dernier a succombé à une fracture du crâne.

Une enquête a été tenue par le Dr J.-Maurice Rouleau, de St-Grégoire, coroner du district de Nicolet. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

"Le Nouvelliste" logé dans un nouvel édifice

Trois-Rivières, 12. (PC) — Le Nouvelliste, journal quotidien de Trois-Rivières, inaugure aujourd'hui un nouvel édifice moderne situé à proximité du centre commercial de cette ville.

A cette occasion, Le Nouvelliste publie une édition spéciale de 96 pages dans laquelle il raconte son histoire, celle de sa ville et de la vaste région industrielle et agricole qui l'entoure.

La cérémonie d'inauguration comportera la bénédiction de l'édifice par Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, une réception et la visite des différents services du journal par les invités et le public. L'hon. Jean-Louis Baribeau, président du Conseil Legislatif, représentera le premier ministre de la province. Plusieurs personnalités du monde religieux, civil et industriel seront les invités du journal, à cette occasion.

Résultats probants de la campagne de sécurité routière

Grâce à la coopération du public, la campagne de sécurité provinciale donne à date des résultats probants. Le public continue toujours à affluer en très grand nombre au Parc Victoria pour l'examen volontaire des véhicules, et le résultat de cette initiative dépasse toutes les espérances de ceux qui l'ont préconisée.

A cause du grand tournoi des camionneurs tenu sur le terrain de stationnement du Stade Municipal hier et aujourd'hui, la vérification a été temporairement discontinuée pour reprendre lundi le 14 juin.

A cause de ce dérangement bien imprévu, il a été convenu que la vérification, au lieu de se terminer le 15 juin, se continuera toute la semaine jusqu'au 19 juin inclusivement. Conséquemment, les vérifications obligatoires qui devaient être entreprises par les corps de police, provinciale et municipale, ne commenceront en fait que durant la semaine du 20 juin.

Les automobilistes qui ne l'ont pas encore fait sont invités à se prêter de bonne grâce à cet examen volontaire et gratuit.

NE PERDEZ PAS
votre chance

Vous songez depuis longtemps à devenir propriétaire, et probablement que le versement initial sur l'achat d'un terrain vous semblait trop élevé.
Pour aider à solutionner ce problème et favoriser l'accès à la propriété, notre compagnie a pris des dispositions pour vous vendre
Ces terrains sont situés dans Giffard, Charlesbourg, St-Gérard, Ancienne-Lorette.
UNIVERSAL LAND DEVELOPMENT CO.
213 Boul. Charest coin du Pont.
QUEBEC
Ouvert tous les soirs de 7 à 9 h.
TERRAIN
$10.
COMPTANT
la balance payable
$5 PAR MOIS

CHEZ LES INSTITUTEURS: Monsieur AIME BROCHU (à gauche) et monsieur J.-EMILE ARTEAU ont été réélus respectivement président et secrétaire des Instituteurs catholiques de Québec.

Etudiant finlandais détenus sur un navire

Dix étudiants finlandais sont actuellement retenus dans le port de Québec, à bord du S.S. Seven Seas d'où ils n'ont pu descendre qu'à sept heures a.m. après résolution des agents de l'Immigration.

Ces étudiants qui voyagent sous des Anciens de Laval, et une réception aura lieu cet après-midi les auspices de l'Institut de Géographie de l'Université de Toronto ne resteront qu'une seule journée en notre ville qu'ils quitteront ce soir pour Montréal et Toronto.

Ils seront reçus à leur descente du Seven Seas par M. Arsène Turcotte, du Centre de Culture populaire de Laval et membre de FROS (Frendly Relations with Overseas Students) local. Le Comité local de l'Entr'Aide Universitaire Mondiale de l'Université Laval les recevra ce midi à un dîner dans les locaux à quatre heures au Cercle des Etudiants de la rue Couillard.

PILULES
MATERNELLES
DU Dr COMTOIS
ALLAITEMENT — DÉVELOPPEMENT
TROUBLES FÉMININS
Dans toutes les pharmacies

PRÊTS
contre signature pour les dépenses saisonnières

- Frais de vacances
- Déboursés saisonniers
- Réparations—auto ou maison
- Comptes de médecin

De $50 à $1000
CONTRE VOTRE SIGNATURE SUR AUTOMOBILE OU AMEUBLEMENT

Service d'un jour
Sans garanties négociables
Conditions faciles
24 mois pour rembourser
Téléphonez ou passez nous voir aujourd'hui pour un service courtois et rapide

HFC HOUSEHOLD FINANCE
SUCCURSALES DE QUÉBEC
1066-31ème Avenue . . . . . Tél. 2-1526
203½, rue St-Jean . . . . . Tél. 5-8175
325, boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
92, rue Dorchester, 2e étage . Tél. 4-3594
SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 4-3530
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-3521

Superbe maison habitable à l'année et domaine
avec vue sur le
Lac Beauport
À être VENDUS à L'ENCAN PUBLIC

SUR L'ORDRE DU PROPRIETAIRE
M. L. P. R. THIBODEAU

Une propriété de 500,000 pieds carrés, contenant spacieuse maison de 12 pièces ainsi qu'un cottage d'invités attenant, cour de tennis éclairé et 4 autres dépendances, y compris garages, abri à bateaux et atelier particulier, tous d'extérieur fraichement repeint sera offerte en VENTE EN BLOC.

DE PLUS, EN LOT SEPARE

150 terrains à construire (environ 10,000 pi. ca. chacun) enserrés par le chemin Laval et la route projetée en bordure du Lac Beauport.

aussi

LE MOBILIER COMPLET DE LA MAISON
(sera vendu en lots en détail)

DESCRIPTION DE LA MAISON:
12 pièces, y compris 7 chambres à coucher, plus 3½ salles de bain, (chambre principale avec salle de bain et véranda privées et 4 fenêtres panoramiques), cuisine fonctionnelle avec placards d'acier; salle à manger et vivoir; fenêtres panoramiques (un total de 8 sur tous les côtés du rez-de-chaussée), salle club avec table de pool; système de chauffage-climatisation à l'huile Timken. Puits artésien d'un débit de 900 gallons à l'heure. Isolation de laine minérale partout.

EMPLACEMENT:
Environ 12 milles au nord du Château-Frontenac, Québec, à l'extrémité nord-est du lac, sur la route Laval. (Chemin libre à l'année et clairement indiqué.)
MOBILIER:

APPAREIL DE TV 21" DUMONT MODELE DE TABLE TOUT NEUF,

radio combiné G.E. modèle console; tapis Wilton (21' x 12'); tapis broadloom rouge; mobilier de chambre à coucher en chêne massif, 7 articles; superbe service de bol à punch plaqué argenté; lustre de cristal; divers meubles de fantaisie; tapis, tentures, lampes, vaisselle, verrerie, argenterie, batterie de cuisine, etc. Collection de livres comprenant plusieurs séries de valeur. Accessoires non posés: évier tout neuf, quelque 75 pi. de tuyau de fer neuf de 1½" et 2" beaucoup de bardeaux neufs, des centaines de pieds de fil électrique, etc.

VENTE: — SAMEDI 19 JUIN à 10.30 a.m.

VISITE PUBLIQUE: — Lundi à vendredi inclus, 14-18 juin 10 a.m. à 9 p.m.

CONDITIONS:—Dépôt de 20% comptant à l'adjudication de l'enchère, solde à la signature du bail.

L'acquéreur prendra lui-même, s'il y a lieu, les dispositions nécessaires pour une hypothèque.

ENCANTEURS — EVALUATEURS — DETAILLANTS
FRASER BROS (Canada) Ltd
901 rue St-Jacques ouest, Montréal — Tél.: UN 6-5751
Pour information à Québec: Tél.: VI 9-4151

Les plantes vivaces et bisannuelles cultivées à partir de la graine

(par Alfred PUTZ)

Les plantes vivaces et bisannuelles accomplissent une importante fonction en fournissant au jardin la beauté pendant la saison tout entière de croissance. Il y en a des sortes qui fleurissent de bonne heure au printemps; d'autres ajoutent leurs riches couleurs pendant l'été, et d'autres encore persistent jusqu'à ce que les grosses gelées viennent mettre fin à la saison de floraison en plein air.

Certaines se cultivent mieux par coupe ou division, parce que cette méthode est plus facile que celle qui consiste à partir de la graine et en outre cela assure que la progéniture sera dans tous les détails l'exacte reproduction de la plante-mère. Iris barbu, phlox et hémérocalle vivaces sont des exemples typiques de ce groupe.

D'un autre côté, les autres sont faciles à cultiver à partir de la graine et cette méthode de propagation intéressera particulièrement ceux qui parmi vous tiennent à étirer leur budget en autant que faire se peut. Dans la plupart des cas un paquet de graine qui devrait avoir pour résultat de produire de cinquante à une couple de cents plants ne coûte guère que le prix d'une seule plante.

Les vivaces sont des plantes qui persistent pendant plus de deux ans; aussi pour notre climat est-il important de restreindre son choix aux sortes qui sont résistantes. Ce type de plantes a une bonne chance de survivre aux températures usuelles pendant l'hiver dans nos environs. Même les plus robustes rencontreront des difficultés si elles occupent une terre pauvrement drainée, à moins qu'elles n'appartiennent au petit groupe natif des terrains humides ou marécageux.

Les plantes bisannuelles fleurissent la seconde année

Les bisannuelles vivent deux ans. Pendant leur première saison, à peu d'exceptions près, elles ne développeront que du feuillage. Une fois qu'elles ont fini de fleurir la seconde année, elles se détériorent rapidement, la plupart d'entre elles s'effondrant complètement même avant l'arrivée de l'hiver. Il en existe plusieurs qui sont des vivaces à courte vie mais les cultiver comme bisannuelles est préférable, car jamais elles ne sont aussi belles que pendant leur première saison de floraison. Les passe-roses sont un bon exemple de ce groupe. Il pourra y avoir un certain nombre d'épis à fleurs la troisième année, mais aucune de ces fleurs ne sera aussi belle que celles que la tige a portées la seconde année.

Fleurs bleues

La plupart des jardiniers domestiques restreignent leur choix aux plantes relativement faciles à cultiver; ils laissent les plus difficiles aux jardiniers plus expérimentés. Néanmoins il n'y a aucune raison pour quoi le novice ne devrait pas voir ce qu'il peut faire avec l'une ou l'autre des plus exigeantes qui ont pour lui un attrait spécial.

Avant d'établir un choix, il est bon de faire remarquer que certaines graines vivaces exigent une température froide ou au moins des périodes alternées de températures froides et modérées pour germer de façon satisfaisante. Va sans dire qu'il ne faut pas les semer maintenant. Fin automne ou début d'hiver est un bon temps pour elles, bien que la meilleure pratique consiste à les semer dès qu'elles sont mûres. Cela s'applique principalement là où il s'agit de graines récoltées chez soi. Parmi ces plantes la fraxinelle ou plante à gaz (Dictamnus) est une de celles qui attirera assurément la plus grande attention.

Où semer ?

Où semer est une question de grande importance. Tandis que certains des plantes les plus vigoureuses peuvent se semer à l'endroit même où elles fleuriront, le succès est mieux assuré en faisant commencer à pousser la graine dans la serre froide ou dans une couche spéciale aménagée à cette fin. Dans un cas comme dans l'autre on en bêchera profondément la terre et on l'émiettera comme il faut. L'addition d'une généreuse quantité de tourbe du Michigan, de mousse de tourbe ou d'humus commercial vaut bien le prix et la peine de bien

mélanger ces éléments avec le sol. Si le sol d'origine est de bonne ou meilleure fertilité il n'est pas besoin d'ajouter de fertilisant chimique.

La surface du sol devra être non seulement très fine mais aussi de niveau pour permettre un arrosage de façon uniforme. Il sera nécessaire d'arroser régulièrement tant que les plantes ne seront pas levées, sans quoi on ne saurait compter que sur les plus communes pour sortir de terre en quantité suffisante.

Qu'elles soient semées dans la serre froide ou dans une couche spéciale, il sera profitable de leur fournir de l'ombrage pour préserver l'humidité et tenir les jeunes pousses à l'abri du chaud soleil brûlant. Le meilleur moyen à cet effet consiste à étendre une grosse toile mince sur un cadre de bois tenu élevé aux coins par des poteaux légers enfoncés en terre. Des parois de même matériel sont également d'un grand secours et on peut les fixer aux montants. Le cadre de dessus, cependant, ne sera pas fixé en permanence; de cette façon on pourra le soulever pour faire l'arrosage des plantes.

La germination est rapide

Avec une abondance de matière organique mélangée avec la terre et un arrosage périodique, il est surprenant de voir avec quelle rapidité et quelle richesse la plupart des sortes montrent la tête hors du sol. La lumière diffuse qui règne sous la grosse toile fait grand bien aux jeunes pousses qui par le fait même échapperont au gros des orages, sauf que les grosses gouttes descendant sur la couche où la toile fait hamac feront probablement tort aux plantes poussant en cet endroit.

Pour contrebalancer cette difficulté on recommande de placer en premier lieu sur le cadre et très serrée de la broche à poulet qui tiendra raisonnablement de niveau la toile posée par dessus. Faites que les poteaux de coin atteignent deux pieds ou plus au-dessus du niveau de la terre pour assurer beaucoup d'espace supérieur. Il y a des sortes qui en ont besoin; cela fera également du bien à d'autres.

Semer clair est très important à moins que vous ne teniez à faire beaucoup d'éclaircissage une fois les plantes levées. Trop tasser les plantes a pour effet de nuire à la bonne et forte croissance normale. Toutes les plantes qui croissent lentement vous les mettrez vers une des extrémités, tandis que les grandes plantes qui croissent rapidement et qui sont agressives vous les installerez à l'autre extrémité pour qu'elles ne prennent pas le dessus sur les petites.

Vous aurez soin de suivre la vieille règle qui consiste à recouvrir la graine à une profondeur représentant deux fois son plus petit diamètre. Les très petites graines se sèment tout bonnement dans une dépression peu profonde où elles prennent intimement contact avec le sol dès que la couche est arrosée pour la première fois. Vous utiliserez une très fine buée ou un arroseur à pompe finement trouée, de façon à ne pas déranger la surface du sol, car un courant d'eau serait capable d'emporter les graines hors du rang.

Lenteur n'est pas défaut

Certaines sortes sortiront de terre beaucoup plus vite que d'autres; aussi les jardiniers novices ne devraient-ils pas prendre la lenteur comme un signe que les graines manquent de vitalité. En les tenant modérément humides elles finiront tôt ou tard par sortir de terre.

Dans la longue liste des plantes résistantes à cultiver à partir de la graine, le jardinier domestique devra considérer en premier lieu celles qui ne lui donneront aucune difficulté. Les premières sur la liste sont les passe-roses, ainsi que plusieurs autres. Elles se développent en grandes plantes avec beaucoup de grand feuillage; aussi faudra-t-il leur ménager au moins huit pouces entre les rangs. A cause de la croissance rapide ces plantes, il y a des jardiniers qui préfèrent les semer de bonne heure en juin, mais si on les sème dès maintenant elles seront beaucoup plus fortes et plus vigoureuses quand arrivera leur saison de floraison. Une autre favorite c'est le coréopsis, plante bisannuelle à grandes fleurs jaune doré pendant l'été. La gaillardie robuste en est une magnifique compagne dont les fleurs marient en grande partie les nuances jaunes et rouges. L'aquilegie ou colombine est une des plus gracieuses et des plus éclatantes plantes vivaces que nous ayons. Les fleurs en sont merveilleuses pour embellir le jardin et superbes comme fleurs coupées. La campanule vivace ou fleur-cloche, spécialement la campanule des Carpathes (Campanula carpatica) a un mérite spécial et possède une beauté sans pareille.

La campanule moyenne, qui comprend la clochette canterbury tasse-et-soucoupe outre la variété simple, peut attendre pour se semer jusqu'à un certain temps en juillet, car si on les sème d'aussi bonne heure que maintenant ces variétés peuvent atteindre des dimensions hors de toute borne.

L'ibéride vivace fournit de denses coussins de longue durée couverts de fleurs blanches le printemps. L'alysse saxatile vivace ou panier d'or et l'arabis fleurissent ensemble au commencement du printemps. L'anchuse italique ne saurait être surpassé comme fond de tableau car elle atteint une hauteur de cinq pieds et donne des fleurs veloutées d'une pittoresque et riche couleur bleue.

Les oeillets vivaces (Dianthus) sont non seulement très pittoresques mais ils possèdent en même temps une riche senteur épicée. La digitale n'a pas besoin de recommandation comme l'une des plus belles plantes bisannuelles, spécialement si on la met dans un endroit en partie ombragé. La lunaire (Lunaria annua) est la monnaie bien connue du pape ou satin-blanc, poussant de grandes membranes blanches argentées une fois que les graines s'en sont détachées. Elle est à son mieux si elle est cultivée comme bisannuelle.

Le pois de senteur vivace (Lathyrus latifolius) durera presque indéfiniment. Les grappes de fleurs en sont très belles mais individuellement elles n'ont pas d'odeur. La graine de lupin vivace devra se semer en petits pots, enfoncés jusqu'au bord dans la couche froide de telle façon que les racines ne seront pas dérangé au cours de la transplantation. Les pavots orientaux seront également cultivés en petits pots si on est pour les transplanter au printemps, ce qui est le temps logique pour les petites pousses commencées dans le moment. Autrement elles devront attendre jusqu'au mois d'août ou l'année prochaine, lorsqu'elles sont devenues dormantes.

Transplantation au printemps

Le pyrèthre ou pâquerette perse, les primevères vivaces, la sauge et la marguerite "Shasta" vivaces sont d'autres plantes qui exercent un charme spécial auprès des jardiniers intéressés à voir un bon et bel étalage de fleurs qui se répétera pendant plusieurs années à venir.

Bien que la transplantation de bonne heure en automne soit chose pratique, le meilleur temps pour déménager les jeunes pousses à leurs quartiers permanents c'est de bonne heure le printemps, avant ou au moment qu'elles montrent des signes de croissance nouvelle.

C'est à dessein que nous avons omis de la liste les pensées parce que pour en avoir les meilleurs résultats il importe de semer tard en août ou au début de septembre les graines fraîchement récoltées.

—Réplique du

(Suite de la page 17)

l'Abitibi, on a dû anticiper sur des possibilités de revenus qui sont encore actuellement à l'état de projet.

"Si on ajoute à cela la conclusion des plus récents rapports géologiques faits par le ministère des Mines du Québec entre Beattyville et le lac Bachelor, on y lit comme conclusion qu'aucun gisement n'a encore été dévoilé en volume pour permettre une exploitation économique, et le reste du parcours, entre les lacs Bachelor et Opemiska, la prospection est des plus difficiles en raison de l'étendue des savannes et des nappes d'eau qui recouvrent la surface du sol pratiquement à l'année.

"Quant aux ressources forestières, les mêmes rapports géologiques révèlent des brûlés et du bois de

—Mgr Ferdinand Vandry

(Suite de la page 3)

périeur du Grand Séminaire, a présenté M. l'abbé Yvon Roy à l'auditoire.

M. Charles de Koninck, doyen de la faculté de Philosophie, a dirigé une conférence-forum sur la maternité de la Vierge, l'Immaculée-Conception et l'Assomption de Marie en rapport avec la corédemption.

Cette soirée d'étude pour les prêtres était sous la présidence de S. E. Mgr C. O. Garant.

La scola du Grand Séminaire a exécuté un programme de choix, tions de Mère de Dieu.

M. l'abbé Yvon Roy, également professeur à la faculté de théologie de Laval, expliqua que Marie, comme créature était effet par rapport à la cause de toute chose, et que, par sa maternité divine, elle devenait cause en engendrant le principe. De là son rôle suréminent qui appelle la plus haute sainteté dans l'ordre fini.

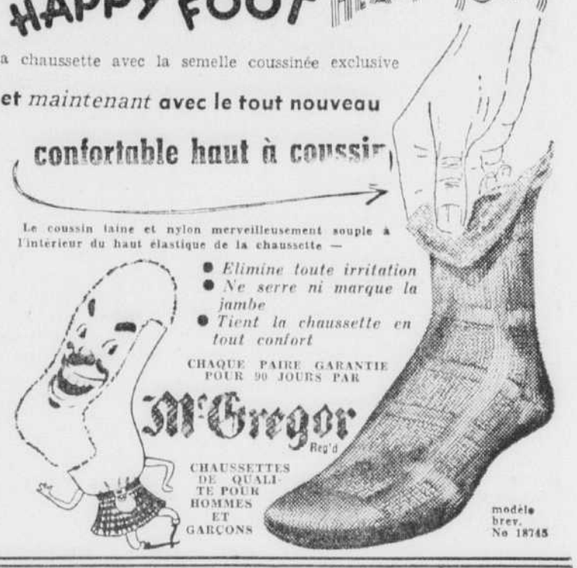
Parmi les principales personnalitéss ecclésiastiques présentes à ce forum-causerie mentionnons d'abord son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, Mgr Ernest Lemieux, P.D., Mgr Thomassin, P.D., Mgr Joseph Fernand, P.D., Mgr Guillaume Miville-Dechêne, P.D., M. l'abbé P.-E. Crépault, supérieur du Grand Séminaire, etc.

Verdict rendu à Thetford

Tetford-Mines (DNC) Le coroner du district, le Dr Eugène Lacerte a rendu un verdict de mort accidentelle lors de l'enquête tenue récemment à l'hôtel de ville, à la suite de la mort de M. Joseph Dumont, de notre ville qui a succombé aux nombreuses blessures reçues lorsqu'il fut heurté par l'automobile conduite par M. Henri-Louis Morissette. Le verdict du jury a été unanime, on a cependant recommandé aux automobilistes de diminuer la vitesse dans les rues de la ville.

FÊTE DES PÈRES, 20 JUIN
Donnez de nos fameux bas

HAPPY FOOT HEALTH SOCKS
la chaussette avec la semelle coussinée exclusive
et *maintenant* avec le tout nouveau
confortable haut à coussin



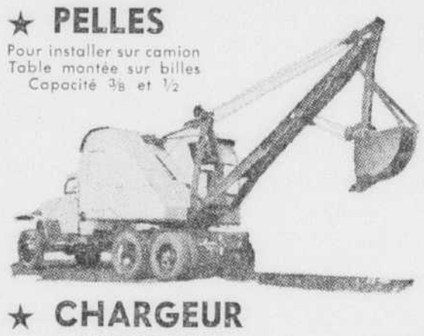
Le coussin laine et nylon merveilleusement souple à l'intérieur du haut élastique de la chaussette —

- *Elimine toute irritation*
- *Ne serre ni marque la jambe*
- *Tient la chaussette en tout confort*

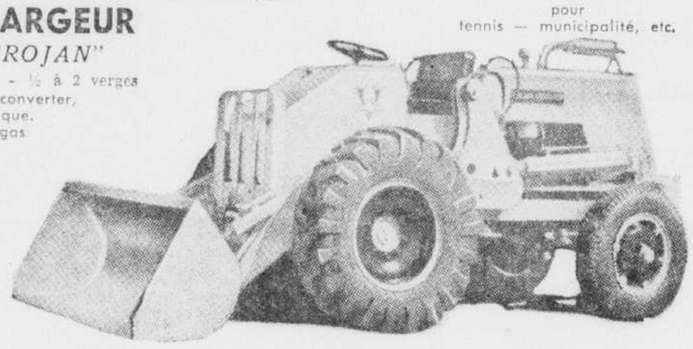
CHAQUE PAIRE GARANTIE POUR 90 JOURS PAR
McGregor Reg'd
CHAUSSETTES DE QUALITE POUR HOMMES ET GARÇONS
modèle brev. No 18745

VENEZ VOIR
CES NOUVELLES MACHINES
R. R. No 2, PETITE-RIVIERE-SUD
QUEBEC
Commençant le 15 juin 1954

★ PELLES
Pour installer sur camion
Table montée sur billes
Capacité ⅜ et ½



★ CHARGEUR
"TROJAN"
¾ - ⅞ - ½ à 2 verges
Torque converter, hydraulique.
Moteur gas DIESEL.

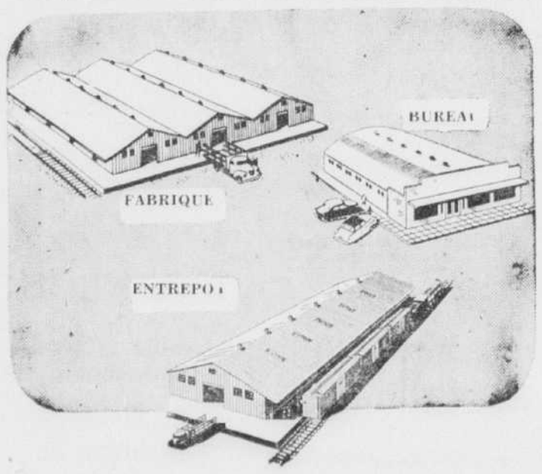


GARANTIE
SERVICE
TERMES FACILES

★ ROULEAU
"ROLLPAC"
1-tonne "variable"
pour tennis — municipalité, etc.
Prix $1.500.00

Aussi COMPRESSEUR — MALAXEUR — "GRADER"
DUKE EQUIPMENT CO. LTEE
BOITE POSTALE 624, QUEBEC INFORMATIONS, TEL.: 7-2392

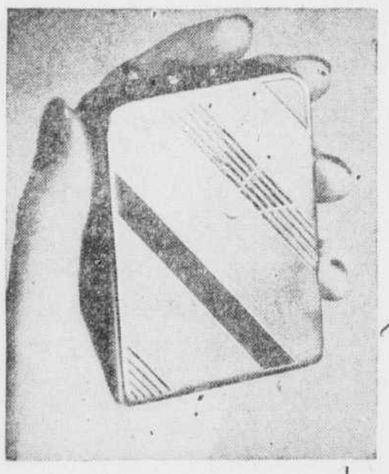
Voici pourquoi avec une batisse BUTLER vous construisez à meilleur marché



Le bas prix initial et le montage rapide d'une bâtisse BUTLER en acier fait profiter avantageusement votre argent de construction. Adaptez une bâtisse BUTLER à vos besoins exacts . . . Prête à être occupée plusieurs semaines plus tôt qu'une bâtisse ordinaire en vous épargnant jusqu'à 47% des frais de construction. Venez visiter quelques-unes des bâtisses BUTLER construites et en service dans les environs. Utilisez l'espace pour entrepôt, manufacture, bureau, garage, etc., et maintenez votre placement de construction au minimum. Pour renseignements et prix, écrivez-nous ou venez nous voir.

BUTLER
MACHINERIE MODERNE
LTEE
120, 4ème RUE O. TEL.: 2-8111

DURS D'OREILLES!



voici le nouvel
APPAREIL AUDITIF
3-TRANSISTOR
ACOUSTICON

Renseignez-vous sur cet appareil qui se paiera par lui-même par l'économie d'opération qu'il vous fera réaliser. Des experts fiables et qualifiés en appareils auditifs ACOUSTICON s'occuperont de l'ajustement scientifique.

Ni $140 ni $135 ni $125
SEULEMENT $99.50
POUR LE POSSEDER
PAYEZ $10. COMPTANT
PAYEZ $10. PAR MOIS
SEULEMENT 10c par mois
POUR VOUS EN SERVIR PENDANT 30 JOURS DE 8 HEURES

VOICI QUELQUES-UNES DES MILLE RAISONS pour lesquelles plus de gens achètent et gardent les appareils Acousticon, plus que toutes autres marques :

- Entendement naturel.
- Meilleure qualité.
- Service
- Rien dans l'oreille.
- Conduit à os sans supplément.
- Pas de gaspillage dans les batteries.
- Nettoyage gratuit tous les ans.
- Bureaux dans toutes les villes au monde, où l'on accepte nos garanties
- Appareils Transistor de tous les prix - à partir de $49.50 - $79.50 - 3-Transistor $99.50.
- Notre propre plan de finance.
- Le plus grand atelier de réparation d'appareils auditifs dans l'est de la province.
- Nous prêtons gratuitement un appareil durant les réparations.
- Nous échangeons les appareils.
- Etc., etc.

M. Y. CLOUTIER, D. A., gérant
12 ans au service du public

Adapteur spécial pour le téléphone. Efficace pour conversations téléphoniques.
Microphone magnétique spécial qui assure un maximum de protection contre l'humidité.

Les premiers et les plus anciens manufacturiers d'appareils

ACOUSTICON DE QUEBEC, 59, rue St-Joseph, Québec
S. V. P. me fournir les renseignements sur les appareils auditifs Acousticon et le 3-Transistor Acousticon qui se vend seulement $99.50.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

ACOUSTICON DE QUEBEC
59, rue St-Joseph (suite 308) Qué. P.Q. Tél.: 3-7650

Le contrôle du New-York Central à Robert Young

New-York, 12. (PA) — Robert R. Young a gagné sa bataille pour le contrôle du chemin de fer New-York Central par une majorité de 1,070,000 voix, apprenait-on hier de source autorisée, mais non identifiée. Les résultats de l'élection seront annoncés officiellement lundi matin à Albany. Le nouveau bureau de direction, présidé par Young, mettra fin à une domination de 85 ans par les descendants de Cornelius Vanderbilt et J. Pierpont Morgan et supplantera l'ancien président William White.

Young, financier du Texas, âgé de 57 ans, avait commencé sa campagne pour la présidence au mois de février par de vigoureuses attaques contre ses vieux ennemis, "les banquiers de Wall Street". Sa principale tactique consista à acheter le plus possible de parts, en même temps qu'il multipliait les discours et la publicité dans les journaux.

5 ans de pénitencier

Ville-Marie, 12. (PC) — Une femme de 33 ans qui a incité sa fille de 11 ans à faire feu sur un homme a été condamné à cinq ans de pénitencier pour homicide involontaire.

Le juge Eugène Marquis, de la Cour supérieure, a condamné Mme Lucien Trudel après que la Cour eut appris que la femme avait demandé à sa fille, Suzanne, de faire feu sur Joseph Caya.

Caya, un mineur de Belleterre, localité située à une quarantaine de milles à l'ouest de Ville-Marie, a été tué le 4 juin 1953.

Durant le procès, on a révélé que Mme Trudel et Caya avaient eu une idylle il y a une dizaine d'années. La preuve a démontré qu'il y a environ deux ans Caya menaça Mme Trudel et ses enfants si elle refusait de le voir de nouveau.

Le jury recommanda la clémence quand il rendit son verdict.

LES LIGUES DU SACRE-COEUR: Lundi le 7 juin, au presbytère de l'Assomption, Ville St-Georges, Cté Beauce, le président et le secrétaire diocésain de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur, Mtre J.-LEO-K. LAFLAMME, c.r., et IRENEE GAGNON ont rencontré les officiers vicariaux dans le but de préparer un grand pèlerinage marial des ligueurs qui aura lieu à l'église de l'Assomption, le 16 juillet prochain, et pour élaborer un programme en vue des visites qu'ils feront ensemble dans les ligues de ce secteur. Avec l'aide de la Sainte Vierge, ils sont confiants que leur travail sera couronné de succès. Sur la photo, on remarque au premier rang, de gauche à droite, Mtre J.-LEO K. LAFLAMME, c.r., président diocésain; M. l'abbé H. LABRECQUE, curé de St-Prosper et directeur Vicarial; M. l'abbé H. LAROCHELLE, président de la Ligue de St-Prosper et président vicarial. Dans le même ordre, sur la deuxième rangée, MM. GERARD COTE, CHARLES DESROCHERS, et J.-A. PLANTE, agronome, respectivement propagandiste, secrétaire et vice-président du Vicariat. C'est M. l'abbé G. BLANCHET, vicaire de l'Assomption et dévoué Directeur de sa ligue du Sacré-Coeur, qui a bien voulu accueillir les visiteurs et présider la réunion.

Une élection colombienne

Manseau (DNC) Lors de leur réunion mensuelle, les Chevaliers de Colomb du conseil 3317 de Manseau ont élu leurs officiers pour l'année colombienne 1954-55.

Le cérémonialre, M. Arthur Lavoie a été remplacé par M. Raymond Savoie ,tandis que M. Gérard Leblanc succède à M. Alphonse Gervais, comme syndict. Les autres officiers tous réélus sont: Grand Chevalier, M. J.-Alfred Savoie; député Grand Chevalier, M. J.-M. Tousignant; chancelier, M. Louis Bussière; archiviste, M. Germain Labarre; trésorier, M. J.-P. Cotnoir; secrétaire-financier, M. Laurent Crochetière; intendant, M. Arthur Lefebvre; aviseur légal, M. Normand Provencher, n.p.; aumônier, M. Gérard Beauchesne, curé; médecin, le Dr André Proulx; organiste, M. Marcel Fournier; garde extérieur, M. J.-M. Cotnoir, assisté de M. Gilbert Trempe; garde extérieur, M. Janvier Cotnoir, assisté de M. Maurice Desrosiers; porte-drapeau, M. Romuald Turgeon; autres syndics en fonction, Roger Paquin et Roméo Bélanger.

Des nominations

Le gouvernement provincial a fait des nominations cette semaine, comme suit: M. Georges Dureault c. r. a été nommé juge municipal de Farnham; le juge Aimé Chassé a été nommé président et 3ème membre du tribunal d'arbitrage qui réglera le litige entre la cité de Joliette et ses employés; M. René Hébert a été nommé régistraire conjoint, avec Me Adolphe Routhier, de la loi des Valeurs mobilières.

Souper des pionniers servi à Thetford

Thetford-Mines (DNCP) M. J.-L. Demers, de notre ville, propriétaire de la Ferronnerie Demers Ltée, invite à un souper tous les anciens citoyens qui demeuraient à Thetford en 1891. Ce "souper des pionniers" aura lieu au Manoir Hébert, à 6 hres 30 demain soir.

M. Demers espère que tous les anciens de notre ville seront présents à ce banquet. On pourra se donner des poignées de main, se rappeler de vieux souvenirs, s'entretenir des disparus, causer sur les fils des pionniers, en un mot, parler du "Jeune temps" d'autrefois.

A cette soirée des pionniers, M. J.-L. Demers compte sur la présence des Samson, Hébert, Marchand, Dutil, Simard, Girard, Gagné, Bizier, Dion, Croteau, Paré, Broleau, Lessard, Blais, Loignon, Carrier, Simoneau, Vermette, Bernard, Carette, Perron, Turgeon, Létourneau, Roy, Landry, tous les vieux qui sont pour ainsi dire les chefs des lignés familiales de Thetford.

En 1950, lors du souper des pionniers, une trentaine de citoyens établis à Thetford depuis une soixantaine d'années et plus avaient répondu à l'invitation de M. Demers. Cette année, tous les anciens sont de nouveau invités à se retrouver ensemble pour causer des vieux souvenirs.

Mort de monsieur Saluste Daigle

St-Jean-Port-Joli (Spéciale) — M. Saluste Daigle, époux de feu Dame Clara Gamache, est décédé à l'hôpital St-Jean-Port-Joli, à l'âge de 76 ans. C'était un ancien voyageur pour l'International Fertilizer Ltd, de Québec.

Il laisse dans le deuil, son fils, Louis-Nazaire, de Québec; sa fille, madame Lionel Leclerc (Jeanne d'Arc), de St-Aubert; sa belle-fille, madame Ls-Nazaire Daigle (Lucie Chouinard), de Québec; son gendre, M. Lionel Leclerc, de St-Aubert; ses petits-enfants: Jocelyne, Michelle, Carolle, Marjolaine et Suzanne Leclerc, de St-Aubert; Lise et Guy Dalgle, de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs, la R. Soeur de L'Ange-Gardien, des Soeurs de l'Immaculée Conception, de Montréal; M. et Mme Armand Gamache et M. et Mme Théodore-O. Thétrault, de Springfield, Mass, Philippe Gamache, de Saskatoon, Mme Honoré Bélanger et madame Amédée Gamache, de St-Jean-Port-Joli, Mme Désiré Daigle, de St-Aubert ainsi que plusieurs neveux et nièces.

SOUMISSIONS

La ville de Donnacona recevra au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'au 21 juin 1954, à 5.00 heures p. m. des soumissions cachetées et marquées soumissions pour le pavage en asphalte des Avenues Fiset et Leclerc, des rues St-Jules, St-Jean-Baptiste, De l'Eglise, et Boulevard Jacques-Cartier, comprenant approximativement 6,792 pieds linéaires de préparation avant pavage, 6285 tonnes de gravier concassé pour correction, 33,307.99 verges de béton bitumineux.

Chaque soumission devra être accompagné d'un chèque d'au moins 10 pour cent de la valeur totale de la soumission.

Le Conseil de Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour toute information s'adresser au bureau du secrétaire.

Ces soumissions seront ouvertes à une assemblée spéciale le 21 juin 1954 à 7.00 heures p. m. à l'Hôtel de Ville de Donnacona.

O. PEPIN, Sect.-très.
285 rue Notre-Dame
Donnacona.

Assemblée des propriétaires

L'Association des Propriétaires de Québec, a tenu son assemblée mensuelle régulière le 2 juin, sous la présidence de M. F. G. Rouleau. A cette assemblée, il a été de nouveau question du referendum que la ville veut tenir pour obtenir la permission d'emprunter certaines sommes importantes. On a souligné le geste du maire et des échevins par lequel ces derniers s'efforcent de réduire ci et là des sommes payées par la ville telles que: allocations de téléphone et d'automobiles. On a précisé que c'est avec de tels efforts que la Cité viendra à équilibrer son budget dans un temps relativement court.

Il a été convenu que l'Association des Propriétaires de Québec étudie avec beaucoup d'attention la loi de la Régie des Loyers afin de chercher à faire améliorer la loi en changeant ou même en abandonnant certains points qui n'ont plus la même importance que lorsque la loi a été votée.

Le président, M. F. G. Rouleau, a parlé d'un projet d'assurances qui avantagerait beaucoup les membres de l'Association, projet que le bureau de direction aimerait réaliser dans un avenir assez prochain si ses vues peuvent être conciliées avec un tel projet.

L'assemblée s'est terminée sur des question de régie interne et sur une note optimiste du président ayant trait à la grande campagne de recrutement qui se poursuit dans la ville, campagne qui a donné à date des résultats plus étonnants qu'on ne l'avait d'abord espéré.

Visite mariale

St-Romuald (DNC) Au dela de 3 milles personnes s'étaient massées aux bords de l'église de St-Romuald pour saluer l'arrivée de Notre-Dame de toutes grâces.

La madone qui avait quitté la paroisse de St-Jean-Chrysostome, vers 7.30 était précédée par le curé E. Beaudoin ainsi que les marguilliers et les principales autorités municipales.

Un magnifique char richement ornementé, transportait la madone et plusieurs anges priaient entourant la Vierge. Au delà de 150 automobiles de l'endroit accompagnaient le défilé.

A son arrivée, le curé Beaudoin transmit ses adieux à la Vierge de toutes grâces et le chanoine E. Alfred Dupont recevait la statue mariale pour trois jours. Il prononça une courte allocution qui se termina par quelques Je vous Salue Marie..... La madone fut alors transportée dans le choeur de l'église et un Père Jésuite prononça le sermon de circonstance. Un triduum commencera demain, pour se terminer samedi, alors que le transport se fera pour le Colisée de Québec.

Les annonces classées du Soleil transmettent chaque jour à plus de 110,000 familles les messages de tout genre d'une façon rapide et économique.

L'être humain a droit au respect

Montréal, 11 (PC) M. Alistair Heron, psychologue à l'emploi du gouvernement britannique, a fustigé ses collègues hier soir et leur a dit qu'il n'avait encore trouvé aucune preuve démontrant que l'application des méthodes psychologiques à l'industrie se soit révélée fructueuse.

Les psychologues, a-t-il dit, qui se penchent sur les problèmes touchant les relations patronales-ouvrières, n'ont accompli que très peu dans la mise à l'essai de leurs théories. De plus, a-t-il ajouté, ils ne définissent pas suffisamment les mots qu'ils emploient.

"Il y a longtemps — plusieurs années peut-être — que nous savons que les résultats sont meilleurs si un être humain traite son semblable avec respect. Il a fallu beaucoup de temps et beaucoup d'argent pour le confirmer".

Témoignage des Petrov

Sydney, Australie 12 (Reuters)— L'ex-diplomate russe Vladimir Petrov et sa femme raconteront, le 30 juin, à la commission royale australienne comment ils ont réussi à échapper aux autorités de l'ambassade soviétique.

A la reprise des séances hier, le procureur du gouvernement, Me V. Wideyer, a annoncé que les Petrov témoigneront personnellement. Il a révélé qu'au moins 70 personnes sont impliquées dans l'enquête.

DÉCÈS

BERGERON — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 11 juin 1954, à l'âge de 58 ans, est décédée Dame Emilie Jean, épouse de J. Bergeron, demeurant 49 Fraser, Lévis.

Les funérailles auront lieu lundi à 9.30 heures.

Départ des salons funéraires de la maison J.-P. Thibault, Enr., No 9 rue Commerciale à 9.15 heures, pour l'église Notre-Dame de Lévis et de là au cimetière Mont-Marie.

12juin—1fs—E

BLANCHET — A Québec, le 10 juin 1954, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Arthur Blanchet, époux de dame Aurea Beaudet, demeurant 10, rue Laval.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 289 rue St-Vallier Est, à 9 heures 45, pour la Basilique, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

11juin-2fs—812199

BOLDUC — A Québec, le 10 juin 1954, à l'âge de 73 ans 6 mois, est décédée dame Odile Lachance, épouse de Monsieur Néré Bolduc.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 370 11e Rue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Fidele, et de là au cimetière St-Charles.

10juin-2fs—811939

DAIGLE — A l'hôpital St-Jean Port-Joli, le 10 juin 1954, est décédé sieur Saluste Daigle, époux de feu Dame Clara Gamache.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 heures 15, en l'église de St-Aubert de L'Islet.

11juin-2fs—812168

DEVLIN — A Québec le 11 juin 1954, à l'âge de 85 ans est décédée dame Blanche de Montigny, épouse de feu l'hon. Charles-R. Devlin.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire 144, Grande-Allée, à 9.45 heures pour l'église St-Patrice, rue Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrice.

12juin—2fs—E

FRECHETTE — A Québec, le 10 juin 1954, à l'âge de 92 ans 9 mois, est décédée dame Marie-Ortense Hébert, épouse de feu Alexandre Frechette.

Les funérailles auront lieu lundi à 11 h. 30.

Départ de la maison mortuaire No 89-E, avenue des Franciscains à 11 h. 15 pour l'église N.-D. du Chemin et de là au cimetière Belmont.

11juin-2fs—812135

FRECHETTE — A Québec le 11 juin 1954, à l'âge de 54 ans, est décédée Mademoiselle Marie-Jeanne Frechette, fille de feu Odina Frechette et de feu Dame Marie Pradette, demeurant au 347, 14e rue.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lepine Ltée No 318 chemin de la Canardière à 8.45 heures pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.

12juin—2fs

MERCIER — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 11 juin 1954, à l'âge de 88 ans, est décédée mademoiselle Hélène Mercier, demeurant à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 heures.

Départ de l'Hôtel-Dieu de Lévis à 7.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière de la paroisse.

12juin—1fs—E

THERRIEN — A Québec le 11 juin 1954, à l'âge de 37 ans 1 mois, est décédée Dame Marie-Paule Therrien épouse de Sieur Nelson Bernier demeurant à 141 rue Chevrière.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ des Foyers Funéraires G. Bouchard & Fils No 324 5ème Rue, à 8.30 heures pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.

12juin—3fs—E

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

ASSELIN — En l'église Ste-Monique les Saules, à 8 heures, lundi le 14 juin, aura lieu le service anniversaire de M. Joseph Asselin, époux de dame Lucille Alguerson.

11 juin 1 fs —812004—

AUDIBERT — En l'église St-Francois d'Assise ,mercredi le 16 juin à 7 hres 45, aura lieu le service anniversaire de madame Jos.-E. Audibert, née Irma Blouin.

16 juin 1 fs —812323—

BOUTET — Le lundi 14 juin à 8.30 heures, en l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de monsieur Alphonse Boutet, ancien échevin.

8 juin 1 fs —811449—

BROUSSEAU — Mercredi le 16 juin 1954, à 8 hres en l'église de St-Fidèle, sera chanté le service anniversaire de monsieur J.-Albert Brousseau, époux de feu dame Eva Dechêne.

12 juin 1 fs —812388—

BURRILL, DRAPEAU — Mardi le 15 juin, à 8 hres 30, en l'église de St-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de monsieur J.-J. Burrill Drapeau, époux de dame Lydia Fréchette.

12 juin 2 fs —812236—

COTE — En l'église Saint-Albert le Grand, le mercredi 16 juin à 8 heures, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de M. Prudent Côté, époux de feu dame Alexina Blouin.

12 juin 1 fs —812454—

DOMPIERRE — Mardi le 15 juin à 8 hres a.m. en l'église de St-Colomb de Sillery, sera chanté le service anniversaire de dame Alfred Dompierre, née Corinne D'Auteuil.

12 juin 1 fs —812295—

EMOND — Mercredi le 16 juin, en l'église du St-Esprit, à 8 heures, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Emond, époux de dame Arthémise Couture.

12 juin 1 fs —812232—

GARNEAU — Le lundi 14 juin à 8 heures, en l'église Sacré-Coeur de Jésus, sera chanté le service anniversaire de monsieur Arthur Garneau, époux de dame Délia Pearson.

9 juin 1 fs —811583—

HEBERT — Lundi, le 14 juin, à 8 heures, en l'église de St-Jean I. O., sera chanté le service anniversaire de Mme Joseph Hébert, née Euphémie Poullot.

11juin-2fs—812431

LEFRANÇOIS — Le service anniversaire de Mme Fraser Lefrançois (Marlette Thibaudeau), sera chanté lundi le 14 juin, à 9 heures, en l'église de Château-Richer.

10juin-3fs—811823

MATHIEU — Mercredi le 16 juin 1954 à 8 hres, en l'église de l'Ange Gardien, sera chanté le service anniversaire de monsieur Yvan Mathieu, fils de M. Joseph-Arthur Mathieu.

12 juin 1 fs —812332—

RIVARD — Lundi, 14 juin à 9 hres, en la basilique Notre-Dame de Québec, sera chanté le service anniversaire de Mme Emile Rivard, née Albertine Boucher.

16 juin 1 fs —812220—

ROBITAILLE — Lundi le 14 juin, à 8 heures 30, en l'église du Sacré-Coeur, sera chanté le service anniversaire de monsieur Michel Robitaille, époux de dame Rose-Aimée Villeneuve.

12 juin 1 fs —812461—

ROCHETTE — En l'église St-Coeur de Marie, mardi le 15 juin à 8 hres, sera chanté le service anniversaire du juge Edgard Rochette.

12 juin 2 fs —812234—

ROUSSEAU — Mercredi le 16 juin à 8 heures 30, en l'église St-Francois d'Assise sera chanté le service anniversaire de M. Josaphat Rousseau, époux de dame Alice Perland.

16 juin 1 fs —812332—

SAMSON — Mardi le 15 juin à 8 heures, en l'église de Lauzon, sera chanté le service anniversaire de Mme Odilon Samson, née Philomène Brulotte.

11 juin 1 fs —812232—

TREMBLAY — Le service anniversaire de monsieur Pierre Tremblay, époux de feu dame Eugénie Paré, sera chanté le 15 juin à 9 heures, en l'église Château-Richer.

12 juin 2 fs —812472—

TRUDELLE — Vendredi le 18 juin à 8 heures, en l'église de Charlesbourg, sera chanté le service anniversaire de M. Adelard Trudelle.

10 juin 1 fs —811874—

TURCOTTE — Lundi, le 14 juin, à 7 heures 45, en l'église St-Jean Baptiste, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Roméo Turcotte, époux de dame Yvonne Bélanger.

11juin-2fs—811981

WALSH — Lundi le 14 juin, à 7 heures 45, en l'église St-Francois d'Assise, sera chanté le service anniversaire de Maria Blais, épouse de Joseph Walsh.

10juin-3fs—811519

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

DESCHAMPS — M. J.-Alfred Deschamps et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de madame J.-Alfred Deschamps, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

12 juin 1 fs —812239—

ST-PIERRE — Les familles St-Pierre et Douville remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Georges St-Pierre, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

12 juin 1 fs —812499—

Le hors-bord Johnson SEA-HORSE 25CV

NOUVELLE FACILITÉ — NOUVELLES COMMODITÉS PAR bouton-poussoir DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE

Le nom de votre marchand apparaît sous "Moteurs hors bord" dans les pages jaunes de l'annuaire.

JOHNSON MOTORS Peterborough - Canada

SAMSON & FILLION LTEE
343 rue Saint-Paul,
Téléphone : 2-3971

JOS. BASTIEN & FILS INC.
466 rue St-Vallier,
Téléphone : 2-1297

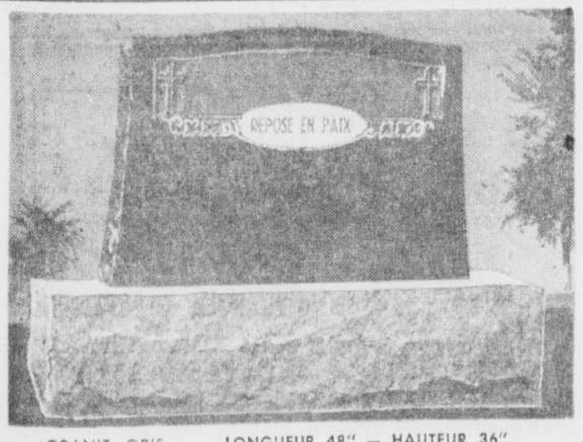
C.-E. CHARLAND, D.C.
chiropraticien
A domicile sur demande
Bureau: Lun., merc., ven.: 9 - 11.30, 2 - 5, 7 - 9. Mardi et jeudi: 9 - 11.30, 2 -5.
629, 3ième Avenue
Pour rendez-vous: 4-1554

DEBOSSAGE et PEINTURE
Perfect Body Inc.
74 Blvd Langelier, tél.: 5-8408. Spécialité réparation et entretien de boîte de camion tout genres. Qualité et service.
J.-M. Dufour, directeur gérant.

CHALET A VENDRE
Ville du Lac St-Joseph, Chalet meublé de 7 pièces, foyer naturel, bain, tank électrique, entrée 220, solarium, garage, 400 pieds de plage. S'adresser à
M. A. ST-CYR,
1105 Avenue Vimont, Sillery — Tél.: 7-8790

MENUISERIE DE QUALITE
Nous nous spécialisons dans les portes, châssis, ameublement d'intérieur, etc. Prix sur demande.
MENUISERIE BARDY ENR.
312 RUE BARDY, TEL.: MO 3-6473

LOGEMENTS à LOUER
Rue Artillerie près St-Augustin: plusieurs logements de 3 pièces plus salle de bain et autres de 1 pièce plus cuisinette et salle de bain avec poêles et frigidaires dans la majorité de ces logements; chauffage individuel ainsi que service d'eau chaude à l'électricité avec thermostat dans chaque appartement. Chute à vidange, service de concierge.
s'adresser à
GEO. PAQUET
Courtier en Immeuble
57 Côte d'Abraham — Tél.: 4-4221

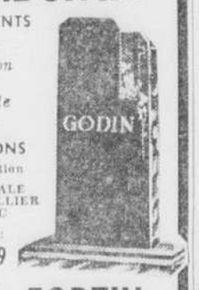


GRANIT GRIS — LONGUEUR 48" — HAUTEUR 36"
GRANIT NOIR — PERIBONKA $199.00
GRANIT GRIS — SELECT 160.00
LETTRAGE ET LIVRAISON COMPRIS
H. LAFORCE & FILS
1029, ST-VALLIER OUEST — TELEPHONE: 7-0854

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
ultra modernes, air climatisé
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT
LA COMPAGNIE
HUBERT MOISAN
297 RUE ST-JOSEPH — TEL.: 4-2473

J.-WILFRID DUBOIS INC.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
2 RUE DUROCHER, Tél.: 5-5298
SALONS MORTUAIRES — CLAUDE BUREAU, gérant
gratis à la disposition du public, Embaumeur gradué. Tél. rés.: 7-3781

Représentant du:
GRANIT NOIR
PERIBONCA
MONUMENTS
pierres de construction en toutes couleurs de granit.
LIVRAISONS à destination
SUCCURSALE 1151 ST-VALLIER QUEBEC
Téléphone: TE 7-6139



D.-J. FORTIN
MANUFACTURIER
659 rue COMMERCIALE
ST-DAVID, LEVIS

Pour un
MONUMENT FUNÉRAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THÉRIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Pierre de construction
Prix modérés

AMBULANCE-LÉPINE
FONDÉE EN 1845
GERMAIN LÉPINE LTÉE
QUÉBEC
TEL: 2-6466

Services spécialisés
CHARLES CLOUTIER Enrg.
DIRECTEUR FUNERAILLES. Maison fondée 1858, 174 d'Aiguillon, angle Ste-Claire, 1584 Chemin St-Louis. Service d'ambulance jour, nuit. Salons modernes gratuite.

JOS. ROBITAILLE ENR.
ENTREPOSAGE
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu — Tél.: 2-3288

DELWAIDE & GOFFIN
Directement des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande. Granit et marbre de toutes couleurs.

MONUMENTS livrés dans toutes les parties du Canada. Pierre de construction, en général
1105 St-Vallier Ouest, Tél.: QUEBEC 7-9654

MACHINES À CHAUSSURES — FOURNITURES — CUIRS
MARCHANDISES DIVERSES
à être vendus à l'ENCAN à
463 RUE ST-VALLIER EST QUEBEC A 10.30 A.M. JEUDI 17 JUIN 1954
VENTE EXCEPTIONNELLE, SANS RESERVE, EQUIPEMENT CONSIDERABLE POUR LA CHAUSSURE, LES GANTS, LA PANTOUFLE, LES CORDONNIERS et MACHINE SHOP.
MACHINES à COUDRE
Singer 44-10s, 44-4s, 44-13s, 44-14s, 51W56s, 51w28-29-30s, 52W7s, 47W26S, 45w2s, 107 wls, 108 wls, 110w125, 17-59s, 18-2s, 19-5, 22w, 29k4, 107 wls, 53-4s, 17-29s, Puritans, poteau bas, couseur de fourrure, pose-rivets.
Union Special 2600s, 16600s, 10700s, 9500s, 14700s, 15400s, Abatteur de couture Boston, garnisseur "Ultra trimmer" Plieuse Peerless, Plieuse Columbia, Plieuse USMC, Galonneuse, presse de coupeuse Freeman, Tailleuse de doublure Booth, Cimenteuse Latex Boston, étampeuse de doublure, casserole à tremper Vamp, Doleuse Peerless, table pour salle d'ajustage, 40 lampes individuelles à couture, chaises.
MACHINES DIVERSES
Grandes machines découpeuse, plisseuses Lockett, Brocheuses Fynn, Presse à ciment, enveloppeuse Californie, Tourne-talon, réductrice automatique de tige, presse perceuse de semelles USMC, Naumkeag double-tête, étampeuse de semelles Regent, plisseuse Vamp de tige, niveleuse de semelles Acme, contre-façonneuse Freeman, "Counter Shaper", Dresseuse de bord, polisseuse de talon, poseuse de broche, arrondisseuse de semelle Planet, cloueuse de talon Wood, fendeuse cuir semelle, machine assembleuse Moenus, arrondisseuse, embaucheuse Miller, table et pieds, jauge à orteil Crescent, machine à mesurer le cuir.
MACHINES pour CORDONNIERS
Landis point d'arrêt KB, Landis aiguille courbe 10, Couseuse Champion, arbre à finir "MASTER" coupe-semelle, doleuse et pareuse, presse à cimenter, marteau à clouer, poseuse de pièce, cloueuse.
DIVERS
Moteurs ¾ à 10 H.P. Poulie bois et acier, affûteuse, blocs à couper le fibre, étagères à chaussures, Brûleur automatique Oil-O-Matic, éventails Cyclones.
MACHINE SHOP
Drille à tige multiple, affileuse, scie sauteuse, vulcanisateur de pneus, souffleur, compresseur à air, torche à souder, fournaise à tremper, affileur de couteau.
FOURNITURES de BUREAU
Dactylographe Underwood, comptomètre, Calculateur Monroe, pupitre, duplicateur, horloge horaire électrique, protecteur de chèque.
FOURNITURES
Boucles, fil de toile, oeillets, tige d'acier, aiguilles, coupe-bords, couteaux à parer les talons, clous et petits clous, ruban gommé, talon caoutchouc, bordure de corde française, démouleuse, plisseuse, bordure élastique, brosse à polir, cirage et produit chimique à finir, ciment Latex, fil à brocheuse Fynn, paires de souliers.
OUVERT POUR INSPECTION JEUDI MATIN AVANT LA VENTE
Pour information téléphoner, écrire ou télégraphier à
J. SPADAFORA and Co. Encanteurs et Evaluateurs
5743 rue St-Hubert, Montréal Canada, Tél.: Gravelle 2393 — 6353

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest

Gardenia
107 rue St-Jean FLEURISTE
Tél.: 4-2128

Salon Fleuri
Fleuriste
345, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 4-5218

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans.
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 - soir: 7-4116

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
J.W.W. McKenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
TEL.: 2-6868
11, rue St-Jean

andré gilbert architecte
b.arch.e. m. arch. d.h.e. arch.
581 ST-CYRILLE
Edifice Demers
tél.: 7-7184 3-6321

EXCAVATION TERRASSEMENT REMPLISSAGE
Sable, gravier, tuffe, pierre, chemin de chalets et lacs artificiels, transport de Buldozer et charroyage général à prix très spéciaux.
Armand DESROCHERS
320 rue St-Pascal — Tél.: MO 3-7603

PAVAGE D'ASPHATE
EXCAVATION — REMPLISSAGE
Location machinerie: Sable, tuf de remplissage, pierre concassée gravier, terre à gazon, terre remplissage, etc.
RACINE & VERRET ENR.
7 boul. Henri Bourassa
Tél.: 5-7319

Confection
LOUISE
ENR.
Couturière
Pour vous Mesdames, un endroit idéal où vous trouverez des tissus à la verge, ainsi que 2 couturières pour la confection de toutes vos toilettes. Robes, costumes, etc.
Spécialité: robes de mariée.
CONFECTION LOUISE
Mme Audet, prop.
193 11e Rue, Québec

LOGEMENTS A LOUER
8 grands appartements plus chambre de bain. Modernes, fraichement repeinturés, chauffés, eau chaude, service de concierge. Disponible avec réfrigérateurs, poêles électriques et lessiveuses si désiré. Pour plus amples détails, téléphonez 2-6484, demandez: M. A. Paquet.

VENDEUR
demandé
pour magasin de meubles très bien connu à Québec. Donnez expérience et références, âge 25 à 40 ans. Inutile d'écrire sans avoir les qualifications requises.
ECRIRE A CASE 4038 LE SOLEIL

A CAP-ROUGE
TERRAINS A VENDRE
Sur le bord de la rivière et près du fleuve. Dimensions variant de 60 x 100 à 100 x 150, à .10c du pied. Dix pour cent comptant.
Tél.: 7-5221 ou 7-9810
Bennett Feeney N.P.
PRINCEVILLE Arthabaska P. Q.

MAISONS À VENDRE
Trois maisons situées à Limoilou, coin 3ème rue et 7ème avenue, portant les numéros 220 et 222 — 7ème avenue et 710, 755 et 757 — 3ème rue. Deux maisons ont chacune 2 logements plus chambre de bain, chauffage individuel. La troisième (libre à l'acheteur) résidence faisant coin de la rue, 11 chambres plus chambre de bain, chauffage à l'huile, air conditionné. Occasion pour acheteur sérieux. Pour informations, s'adresser de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. à
Tél.: 2-7096
Boulet & Boulet, C. A.
115, rue St-Pierre, Québec

SPÉCIAUX
BUREAUX Valeur $115. pour $45.
BUREAUX pr. clavigraphe Val. $108. pr. $35.
TABLES à dessin Valeur $93.50 pour $45.
TABLES avec un tiroir Valeur $58. pour $18.
TABLES avec 2 tiroirs Valeur $70. pour $25.
TABLES avec 2 tiroirs Valeur $70. pour $25.
CAISSE enregistreuse élec. "National" pr. $175.
Quantité limitée
J.-G. TROTTIER
28½ de Salaberry, tél.: 2-3369

On demande
2 machinistes généraux et 1 outilleur, minimum de 8 ans d'expérience pratique requis, pour une industrie de Québec offrant de très bonnes conditions de travail avec machinerie et outillage modernes.
Ecrire à case 1664 Québec

EQUITATION
chevaux de selle
A LOUER
Vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires.
Les instructeurs **BEAULAC**
KENT HOUSE — Tél.: MO 3-3963

VOTRE BUREAU PARTICULIER
à Québec, centre St-Roch, recevons durant vos absences, appels, courrier et clients. Notre téléphone et adresse sur vos imprimés. Différents services. Steno-Dactylo, etc.
QUEBEC OFFICE & TEL. SERV.
324 de la Salle Québec. Tél.: 3-3891

BANQUETS DE NOCES
Nous avons à votre disposition une salle pouvant contenir 350 convives pour tous genres de réceptions. Menus sélectionnés, cuisine canadienne à la portée de toutes les bourses. Pour réservations téléphonez à
LA TOURNEE DU MOULIN
Charlesbourg - Québec
TEL.: MA 3-0017

S. W. P.
10 à 20% D'ESCOMPTE
sur l'achat votre peinture extérieure chez
Gaston Gignac Enr.
QUINCAILLIER
460 ST-VALLIER OUEST
4-5638

MAISON A VENDRE
SILLERY
Rue Bois Joli, près de Maguire, sept pièces, garage attenant. Terrain 90 x 100. Arbres, pelouse, fleurs.
TELEPHONE : 7-1163

M. J.-M. Boucher réélu président

Les membres du Centre Récréatif des Employés Civiques Incorporé ont procédé à l'élection de leurs officiers au cours d'une réunion tenue mercredi soir sous la présidence de M. Pierre Vallée tandis que M. Pierre Goulet agissait comme secrétaire.

C'est M. Jean-Marie Boucher qui a été de nouveau choisi comme président de cet organisme. Les autres officiers réélus sont: M. Lauréat Trépanier, vice-président; M. Lorenzo Verreault, trésorier; M. J.-B. Dufresne, secrétaire.

On procédera à l'élection des directeurs les 21, 22 et 23 juin. Diplôme—

BOIS DE CHAUFFAGE
CROUTES DE BOIS FRANC 4 pieds de longueur A VENDRE
WELCH LUMBER
TEL.: MA 3-2503 — MO 3-0427

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
et
J. R. G. Schreiber
AVOCATS
Edifice Québec Power, Québec, P.Q.

Bon chez-soi
A l'année, pour une ou deux personnes sérieuses. Entrée privée, usage du téléphone. Dans famille très distinguée, d'un couple sans enfant. Situé près du Centre Industriel et de l'Ecole Technique.
S'adresser personnellement à 612 rue Christophe-Colomb, Québec, 2e étage.

GASTON ESNOUF
AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél.: 2-1218

HÉMORROÏDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270 des Oblats, Québec, 7-2815

MARCHANDISES SECHES
Commerce à vendre ou stock seulement. Prix d'aubaine, faut vendre d'ici 8 jours. Tél.: 4-2894 entre 5½ et 7½ soir.

A VENDRE
Réfrigérateur Westinghouse usagé, 7 pieds cubes, en parfait ordre, $100.
TEL.: 2-8365

MAISON À VENDRE
7 pièces plus salle de jeu, chauffage à l'huile, proximité de l'école et église, centre commercial. S'adresser directement à
1336 PRESTON, SILLERY
TEL.: 7-3854

MAISON A VENDRE
A revenu, 6 logements de 5 pièces, construction neuve, chauffage à l'huile. En face école et église. Revenus anticipés $6,120. Comptant requis $14,500. Hypothèque 5¼ p.c., remboursable $191.15 par mois, capital, intérêts. Placement avantageux. S'adresser: Emile Pelletier, 50 des Bouleaux-Est, Saint-Albert. MA 3-2318.

MACHINES à SOUDER
de marque CHAMPION
Fonctionnent sur le 110 et 220 volts. Peuvent souder toutes les épaisseurs de métaux, développent 180 ampères avec équipement complet. Prix: $198.50.
GENERAL WELDING SUPPLY
GERARD LAPOINTE, repr.
21 Ave Murray, Québec 6, Tél.: 7-6973

SALON DE BARBIER A VENDRE
Très belle clientèle, bien situé, aucun barbier dans les alentours. Prix d'aubaine pour acheteur sérieux. Ecrire à CASE POSTALE 4030 LE SOLEIL.

SI VOUS VOULEZ CONSTRUIRE PAS DE COMPTANT
ne manquez pas d'acheter 1 des 4 terrains qu'il me reste (3 à $400.00; 1 à $500.00). Toutes commodités, près Jardin Zoologique. Conditions: $7.00 par mois sur billet; contrat libéré donné sur achat.
Tél.: MA 3-2437

MAISON A VENDRE
Avenue Paradis Ste-Foy, 2 logements de 6 pièces, construction 3 ans, plancher bois dur, système chauffage central à l'huile, près de l'église, prix $19,800, condition $8,000 comptant, balance comme loyer. S'adresser à 70 rue Lasarre Québec, TEL.: 3-6798

PORTES FLASHDOOR
EN C. B. FIR $6.30
S'ADRESSER A
OMER Y. GUAY
874, 2e RUE

Maison appartements demandée
Demande une maison de plusieurs logements, dans Québec, ou la banlieue. Bon cash à donner. Désire faire affaire directement avec le propriétaire. Donner les conditions exigées. Les réponses resteront confidentielles.
Téléphonez l'avant-midi ou l'après-midi après 4 heures.

MAISON A VENDRE
Rue Painchaud, 3 logements, 2 de 4 et 1 de 8, brique américaine, chauffage huile, tuyauterie cuivre, garage, chambres bain tuile, escaliers terrazzo, finition 1ère classe, terrain de 58 x 110. Tél.: 7-1475.

ATTENTION
Coiffeuse compétente demandée, bon salaire, emploi à l'année, aussi finissante apprentie. S'adresser au SALON BALLERINA 119 des Peupliers Limoilou Est. TEL.: MA 3-1430. Le dimanche de 11 a 12 hrs A.M. et le soir jusqu'à 7 hrs.

A L'ECOLE TECHNIQUE: Cette photo nous montre un coin des ateliers où se donne le cours d'imprimerie de l'Ecole Technique de Québec. Les élèves s'exercent ici à la composition manuelle. Les ateliers possèdent tout l'équipement qui constitue généralement une imprimerie bien organisée. (Photo provincial de Ciné-photographie)

Magnifique chance pour les jeunes de se spécialiser dans l'imprimerie

Les jeunes de Québec et de la région que l'imprimerie intéresse peuvent acquérir dans ce domaine une précieuse formation en s'inscrivant aux cours que diffuse l'Ecole Technique de cette ville.

Les écoles de formation professionnelle relevant du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse offrent des cours dans quelque soixante-dix spécialités diverses. Le programme des cours du jour, à l'Ecole Technique de Québec, comporte pour sa part, outre l'enseignement des métiers de l'imprimerie, celui de la mécanique d'ajustage, de la menuiserie, de la construction, de la modelerie, de la fonderie, de la forge, de l'électricité, de l'électronique, de la soudure, de la coiffure et de la cordonnerie-chaussure.

Le cours d'imprimerie dure trois ans, et peut être suivi d'une année de spécialisation. Il porte sur différents secteurs de l'industrie: composition à la main, linotypie, typographie et impressions (noir et couleurs). Tout élève qui a fait avec succès sa neuvième année ou des études équivalentes peut s'y inscrire. Les frais de scolarité sont de $40 par année, et si le candidat n'est pas en état de les payer, il peut demander une bourse d'étude; celle-ci lui sera accordée s'il remplit les conditions d'éligibilité, soit: avoir les aptitudes nécessaires, être sujet canadien avec domicile dans la province de Québec depuis au moins cinq ans et être dans l'impossibilité justifiable de poursuivre ses études sans cette assistance financière.

Le domaine de l'imprimerie offre aux jeunes de belles occasions de gagner leur vie. Le diplômé peut entrer dans l'industrie comme apprenti, avec deux années de travail à son crédit, selon une entente avec le comité paritaire local. Pendant la saison des vacances, l'élève trouve facilement du travail dans les ateliers de la région, et la durée de ce travail s'ajoute aux deux années qui lui sont créditées comme apprenti une fois le cours terminé.

Le cours d'imprimerie de l'Ecole Technique de Québec est de création relativement récente, et la première promotion sera celle de l'an prochain. Si donc les arts graphiques ont de l'attrait pour vous, n'hésitez pas à vous inscrire à l'Ecole Technique. C'est le plus sûr moyen de devenir un artisan possédant bien son métier.

Nouvelle Ecole Polytechnique à Montréal

Une nouvelle Ecole Polytechnique sera construite à Montréal, probablement sur le terrain de la cité universitaire, au coût d'environ $7,000,000, a annoncé hier après-midi l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec.

M. Duplessis a déclaré qu'il a reçu cette semaine la visite de M. Ignace Brouillette, président de l'Ecole Polytechnique, qui a discuté le problème du manque d'espace avec le chef du gouvernement.

Le premier ministre a profité de la circonstance pour rappeler que les écoles sont du domaine provincial et que pour en construire, au rythme du développement de la province de Québec, le gouvernement a besoin de tous ses revenus.

"Les besoins énormes de la province dans le domaine de l'éducation, a dit M. Duplessis, rendent encore plus nécessaires, si possible, la sauvegarde des droits de la province en matière de taxation directe. Les événements se chargent, chaque jour, de justifier l'attitude du gouvernement de la province de Québec et la situation lamentable dans laquelle sont placés les adversaires de la province de Québec".

Mort de Mme Vve Charles-R. Devlin

Une citoyenne distinguée de Québec, Mme Charles-R. Devlin, née Blanche de Montigny, épouse de feu l'hon. Charles-R. Devlin, ancien ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries dans le cabinet Gouin, est décédée hier soir, à l'âge de 85 ans. Elle habitait au 144 de la rue Grande-Allée.

Madame Devlin laisse dans le deuil: ses fils, Me Bernard Devlin, c.r., M. Paul Devlin, de Montréal, et M. Gérald Devlin, de Québec; ses filles, Mlle Marie-Blanche Devlin, Mme Richard Alleyn (Lelia), Mme I.-W. Jones (Nora), Mme Louis Beaudry (Gertrude), et Mlle Maud Devlin; sa soeur, Mme Neville Belleau (Alphonsine); ses gendres, M. le juge Richard Alleyn, de la Cour de District, M. I.-W. Jones, géologue en chef au ministère des Mines, M. Louis Beaudry, i.p., ingénieur et gérant du port de Québec, ses belles-filles, Mme Bernard Devlin (Marguerite Rousseau), et Mme Paul Devlin (Odile Archambault); ses belles-soeurs, Mlle Mary Devlin, d'Aylmer, Mme E.-B. Devlin, d'Ottawa; ses petits-enfants, Me Charles Devlin, M. Bernard Devlin, de l'Office national du Film, à Ottawa, MM. Marc et Bernard Devlin, et Mlle Patricia Devlin, de Montréal, Edmund, Nora et Richard Alleyn, Ann, David, Enid et Robert Jones, de Québec, Hélène et Jean Devlin, de Montréal; ses neveux et nièces, le major Guy de M. Belleau, de Ste-Catherine, Portneuf, Mlle Marthe Belleau, Mme Noël Chipman, de Montréal et Mme Noël Steers, d'Ottawa.

La dépouille mortelle de Madame Devlin est exposée à son domicile de la rue Grande-Allée, et les funérailles auront lieu lundi, en l'église St-Patrice. L'inhumation se fera au cimetière de cette paroisse.

Nommé président des géologues canadiens

Le Dr I.-W. Jones, géologue en chef du ministère des Mines de la province de Québec, a été nommé président national des géologues canadiens, au cours du congrès annuel de l'Association à Calgary. Le Dr Jones est né au pays de Galles et il a fait ses études à Edmonton, en Alberta. Il est entré au service du ministère des Mines de la province en 1929 et depuis 1939 il est le chef du service de la Géologie. Le Dr Jones a reçu hier les félicitations du nouveau ministre des Mines, l'hon. W.H. Cottingham.

AVIS DIVERS

SAMEDI

Employés civils amalgamés. — Réception officielle à M. G.-G. Piché, secrétaire national d'Ottawa, au Centre Antonin, 90 des Franciscains, à 8 h. 30 p.m. Entrée libre.

Jeune Commerce de Loretteville. — Soirée annuelle à la salle Johnson, 571, 1ère Avenue, à 9 h. p.m. Installation du nouveau bureau de direction.

Conseil St-Pascal de la St-Jean-Baptiste. — Récital de la chorale St-Louis, d'Edmunston, N.-B. à la salle paroissiale, à 8 h. 15 p.m.

Congrès marial diocésain. — Arrivée de S.E. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, aux Portes St-Louis, près du Parlement, à 4 h. p.m. et réception liturgique à la basilique, à 5 h. p.m. Arrivée de la statue de Notre-Dame du Cap à la basilique à 9 h. p.m.

A Sillery. — Bénédiction du nouvel immeuble de la Caisse Populaire, à 2 h. p.m.

DIMANCHE

Amicale du couvent de N.-D. des Laurentides. — Réunion des anciens et anciennes élèves, à 1 h. p.m.

Congrès marial diocésain. — Cérémonie solennelle de clôture au Colisée, à 3 h. p.m., en présence de S.E. le Délégué Apostolique au Canada et de l'Archevêque de Québec.

Tiers-Ordre de St-Coeur-de-Marie: Assemblée mensuelle, à 2h. 30, dans la chapelle.

BRILLANT SUCCES: M. Michel Gendron, B.A., I.P., vient d'obtenir son diplôme d'ingénieur civil avec la note: très grande distinction. Il s'est classé le premier de la promotion 1953-54 à la Faculté des Sciences, obtenant ainsi les prix de l'A.C.F.A.S. et Monseigneur Vachon. Boursier ATHLONE, il poursuivra ses études à Londres en septembre prochain. M. Gendron est le fils de madame Nap. Gendron, de Chicoutimi.

Aide provinciale à l'agriculture et à l'habitation

L'hon. Maurice Duplessis a publié hier les statistiques de l'opération du crédit agricole et de l'aide à l'habitation, à la date du 31 mai dernier. A cette date, le Prêt agricole avait engagé une somme globale de $107,326,920, dans 41,656 prêts. Les remboursements ont été faits comme suit: $14,307,941.29 à la date exigible et $15,530,365 avant échéance. 17,416 de ces prêts ont servi à établir des fils de cultivateurs. Depuis le début en 1937, à 1953, le gouvernement n'a perdu que $302.21, soit 36 cents par $100,000 de prêts.

Le premier ministre a dit que ces résultats merveilleux vengent les cultivateurs des libéraux qui déclaraient que jamais les cultivateurs ne rembourseraient l'argent que la province leur prêterait.

Relativement à l'aide à l'habitation, le premier ministre a déclaré que les compagnies et les caisses populaires ont prêté à date $149,882,000 pour la construction de 22,166 maisons nouvelles. La province, pour aider les nouveaux propriétaires, a engagé une somme globale de $44,091,044, soit un cadeau moyen, à chaque emprunteur, de $1989.12. M. Duplessis a déclaré que 120,000 personnes sont logées grâce à cette loi et que la valeur des nouvelles maisons est de $203,124,632.

A VENDRE
Commerce de chaussures situé rue St-Jean, aussi 2 propriétés de 6 logements rue St-Jean et d'Aiguillon, dont un libre à l'acheteur et 2 postes de commerce. Bon revenu.
Ecrire à casé 3349 Le Soleil

Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
nouvelle adresse
74 ST-JOSEPH — TEL.: 2-1060
(en face magasins Pollack)

METEOR "51"
Coach, air conditionné
PRIX LISTE
TEL.: MU 3-5238

CHALETS A LOUER
4 chalets, richement meublés, incluant radio-cabinet, situé à St-Jean, I.O., près du parc de la plage d'Orléans. S'adresser sur les lieux entre 2 et 5 heures, dimanche.
Demander M. CLOVIS HEBERT

BARBIER
Demandé à 2 St-Vallier Ouest coin Boul. Langelier, de 20 à 30 ans. A. Robichaud, prop.

METEOR "50"
"CUSTOM LINE. Air conditionné. Très bonne condition, 4 portes. Prix liste.
TEL.: 4-1329

BUREAUX À LOUER
8 bureaux et magasin, place idéale pour tout genre de compagnie ou professionnels, situés à
623 BOUL. CHAREST, TEL.: 2-6005

Commis en Pharmacie
demandé
3 ans d'expérience
Tél.: 4-0842

A VENDRE
Yacht Chappard, acajou, 22 pieds, 125 c.v., parfaite condition. Téléphoner à MA 3-1472, M. Conrad Gravel.

STATION WAGON A VENDRE
Plymouth 1953, 7 mois, 14,000 milles. Pneus neufs. Licence commerciale, $1950.00. Garanti 30 jours. Pour voir et essayer:
50, 1ère Avenue, Charlesbourg

Maison à vendre
Magnifique propriété à 75 de Montmorency à St-Sacrement, 2 logements, libre à l'acheteur 1 de 8 pièces et l'autre de 4 pièces. Bien située pour bureau de professionnel ou autre. Tél.: 7-3675

Pour vos assurances
Appelez JOS. GIGNAC,
Bureau: 72 ST-PAUL,
tél.: 5-7788

POSTE DE MEDECIN
N.-D. Chemin — Maison 5 log. 1— 10 pièces, 4—5 pièces. Construction solide — Plâtre — Chauffage à l'huile — Garages. J.-P. Frenette, 29A BOURLAMAQUE. TEL.: 3-7938

Pontiac à vendre
Sedan délivré 1946, en parfait ordre
S'ADRESSER A 301 B LA CANARDIERE
TEL.: 4-0241

Chinchillas à vendre
Moitié prix, cause: manque d'espace. Ces bêtes sont enregistrées. S'adresser à: GERMAINE COUTURE STE-CLAIRE Cté. Dorchester

A VENDRE
Manufacture de vêtements de travail pour homme. Main d'oeuvre experte. Machinerie en parfait ordre. Entrepôt à 30 milles de Québec. Correspondance strictement confidentielle. Ecrire à case 4037 LE SOLEIL.

Paul-André Simard
Contracteur en asphalte.
Spécialité: trottoirs, nouveau genre.
589 rue Morin Tél.: 5-8078

HOTEL et CABINES
A VENDRE
Poste à l'année, situé sur route 1—73—28—55. Tout neuf, avec cabines luxueuses. Grande salle à manger.
Vente autre commerce
Ecrire à case 4035 Le Soleil

CHRYSLER 1954
Windsor de luxe automatique, Power steering.
900, 4e Rue, Appt 3, Québec
Visible de midi à 2 hres p.m., 6 hres à 9 hres p.m.

Etudiant en pharmacie
demandé
Un an et plus d'expérience. Bon salaire. Ecrire:
CASIER 4039 LE SOLEIL

JEUNE HOMME DEMANDÉ
Entreprise de Québec demande un jeune homme ayant complété au moins sa 12ième année, pour travail général de bureau et la comptabilité.
Excellentes conditions de travail, plan d'assurance, etc.
Ecrire, pour mentionner âge, qualifications, expérience et salaire désiré à CASIER 4036 LE SOLEIL, Québec.

À VENDRE
Propriété no 2401
Chemin St-Louis, Sillery
Résidence de feu Dr Robert C. Hastings, comprenant maison de 9 chambres plus garage double, avec vue sur le fleuve St-Laurent, environ 157,000 pieds carrés de terrain, paysage enchanteur. S'adresser au
Royal Trust Company, tél.: 2-4031 ou sur les lieux entre 5.30 et 7.30 p.m., tél.: 7-2200.

ECONOMISEZ au pied carré.... **.27**
STORES VENITIENS
faits sur mesures, de marque "Sunflex", première qualité, 5 ans de garantie; installation si désirée; estimé sur demande. Etant donné la réduction de nos frais d'administration nous vous les vendons au prix de la manufacture, soit **.48** du pied carré
LA VENITIENNE ST-SAUVEUR ENR.
Agent: CHARLES VALLERAND
135 rue Marie de l'Incarnation.
Tél.: MU 3-7595 ou 7-9445

COUVREURS DEMANDES
On demande des ferblantiers-couvreurs. S'adresser à
EUGENE FALARDEAU Limitée
141, rue DORCHESTER — Québec — Téléphone: 5-9677

YATCH À VENDRE
Très propre, fini acajou. Longueur 20½ pieds. Moteur Grey-Phanthom 104 forces, overhaulé en neuf. A sacrifier à bonnes conditions. S'adresser 243 d'Aiguillon.

VOYAGEURS
demandés
Situation ouverte dans une importante compagnie de Télévision, d'accessoires électriques et d'air conditionné. Cette compagnie offre plusieurs postes intéressants dans le service des ventes. Salaire garanti, plus une commission. Expérience de la vente et bilingue exigée. Le requérant devra posséder une automobile et être marié de préférence. Pour informations complémentaires ECRIRE à
CASE no 4040
LE SOLEIL

GÉRANT DES VENTES
Est demandé un homme agressif capable d'entraîner six vendeurs dans Québec et les environs, et diriger leurs efforts.
Expérience dans la vente directe essentielle; devra avoir auto de modèle récent, et pouvoir soumettre des preuves de succès dans la promotion de vente.
Organisation internationale établie depuis 50 ans. Salaire possible variant de $6,000.00 à $12,000.00 par année, suivant qualifications. Toutes les applications seront traitées confidentiellement.
ECRIRE A CASE 4032 LE SOLEIL

ATTENTION
Opérateur, poste d'essence demandé
Pour un nouveau poste d'essence Sunoco situé à Petite-Rivière sur la route no 2 à l'entrée de Québec. Le postulant devra être bilingue, avoir une bonne personnalité et posséder le capital nécessaire. Pour appointement, s'adresser à
SUN OIL CO. LTD
EDIFICE PRICE
65 Ste-Anne Québec Tél.: 3-8685

J.-F. BÉDARD ENR.
143 DE LA COURONNE — TEL.: 3-7844
Distributeur
DE LA FAMEUSE BICYCLETTE
AUTOMOTO
La plus légère au monde. La plus robuste dans sa catégorie. La moins dispendieuse de sa classe. La seule bicyclette de qualité à 3 vitesses, 4, 5, 6, 8 et 10 vitesses.

Spécial
DYNAMAX
3 vitesses à $50.75
AUCUN DÉPÔT
$1. PAR SEMAINE
Autres marques populaires: C.C.M. RALEIGH ARMSTRONG ETC.
90 jours de garantie
3 à 10 VITESSES DE
$54.50 A $94.35
Ouvert tous les jours de 8 h. a.m. a 10 h. p.m.

A VENDRE
Commerce de chaussures pour dames, situé rue St-Jean.
ECRIRE A CASE POSTALE 3349 LE SOLEIL

PAVAGE D'ASPHALTE
EXCAVATION
LOCATION DE MACHINERIES
- *PLAN DE GRAVIER*
- *PELLE*
- *TRACTEUR*
- *COMPRESSEUR*

ESTIME SUR DEMANDE SANS OBLIGATION
MICHAUD & SIMARD INC.
575 Arago, Qué. TEL.: 2-3843

TELS: Rés.: 4-3792 Bur.: 4-9326
Georges La Rue
A. P. A., A. C. I.
Auditeur Public Accrédité
- IMPOT SUR LE REVENU
- COMPTABILITE
- VERIFICATION

Syndic licencié
Suite 408
Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest
Québec.
Bureau à
50 Jacques-Cartier
Donnacona — Tél.: 750